

# MAZZAROTH;

o las

CONSTELACIONES.

Por Frances Rolleston

"¿Puedes dar a luz a Mazzaroth en su tiempo?" —Trabajo xxxviii. 32

## PRIMERA PARTE

Londres:  
Rivingtons, Waterloo Place.  
1862

### CONTENIDOS DE LA PRIMERA PARTE.

- [Prefacio](#)
- [Preguntas a las que generalmente se cree que no se puede dar una respuesta segura, siendo la tradición o la conjetura todo lo que se alega](#)
- [A veces se formulan objeciones en cuanto al origen y significado de los nombres y figuras de los Constelaciones antiguas](#)
- ¿Cuáles son los verdaderos Significados de los Emblemas de los Signos?
- Los nombres latinos de los doce signos explicados por sus raíces semíticas
- [Los Doce Signos del Zodíaco, en relación con las Profecías Primitivas](#)
- Mazzaroth. Capítulo I
- Mazzaroth. Capítulo dos

## SEGUNDA PARTE

Londres:

1862

Rivingtons, Waterloo Place.

## CONTENIDOS DE LA SEGUNDA PARTE

- Explicación de las Tablas
- [Profecías del Mesías, Su Pueblo y Su enemigo, correspondientes a los Treinta y Seis Decanatos o Constelaciones que acompañan a los Signos](#)
- [Autoridades sobre la Antigüedad de los Signos del Zodíaco, sus Nombres y Formas](#)
- [Aries. El Carnero, o Cordero, saliendo](#)
- [Tauro. El toro, llegando a gobernar](#)
- [Geminis. Los gemelos, los unidos](#)
- [Cáncer. El Cangrejo o Scarabaeus, sosteniendo la Posesión](#)
- [León. El León, el Separador](#)
- [Virgo. La Mujer, llevando la Rama](#)
- [Libra. La Balanza, el Redentor](#)
- [Escorpión. El Escorpión, el Conflicto](#)
- [Sagitario. El arquero, la salida](#)
- [Capricornio. La cabra, la expiación muerta](#)
- [Acuario. El aguador, el derramamiento](#)
- [Piscis. Los Peces, Las Multitudes Sostenidas](#)
- [zodiaco lunar; o, Mansiones de la Luna](#)
- [El Círculo Galáctico. Un camino de regreso](#)
- [Los Doce Signos, Sánscrito y Chino](#)
- [las pléyades](#)
- [La Osa Mayor y la Osa Menor, llamadas la Osa Mayor y la Osa Menor](#)
- [Orión](#)
- [Nombres de los Patriarcas Antediluvianos](#)
- [Nota sobre Enoc; Notas sobre los Nombres de los Patriarcas Antediluvianos; sobre las tríadas británicas](#)
- [Nombres de los Hijos de Jacob, según su Nacimiento. La Coraza del Sumo Sacerdote](#)
- [Génesis 49](#)
- [Números 24: Parte de la profecía de Balaam](#)
- [Deuteronomio 33: Bendición de Moisés](#)
- [El campamento de Israel en el desierto y el pectoral del sumo sacerdote](#)
- [Las Doce Señales a las que se refiere Jacob en Génesis 49 y Moisés en Deuteronomio 33](#)
- [Tipos de la Ley Levítica, correspondientes a los Signos, o sus Constelaciones acompañantes](#)
- [Sobre las formas querúbicas en relación con los emblemas de la astronomía antigua](#)
- [Símbolos de las Constelaciones. Los Doce Signos](#)
- [Tipos del Apocalipsis, correspondientes a los Emblemas de las Constelaciones](#)
- [Profecías del Mesías, correspondientes a los Doce Signos del Zodíaco y los Doce Piedras Preciosas de los Cimientos de la Ciudad Santa del Apocalipsis, Apoc 21](#)
- [Sobre la inspiración plenaria de las Escrituras, en relación con los nombres de la astronomía antigua](#)
- [Sobre la Inmortalidad del Alma tal como la conocían los Patriarcas Antediluvianos y los Antiguos Hebreos, e indicado por los Emblemas de la Astronomía Antigua](#)
- [Sobre el Libro de Job, en relación con los Emblemas de la Astronomía Antigua](#)
- [Profecía, en relación con los Emblemas de la Astronomía Antigua, para los cuales se reclama una Importancia Profética](#)
- [Sobre el idioma original al que se refieren los nombres de la astronomía antigua](#)

- [Sobre la conexión del griego con los dialectos semíticos](#)
- [Los nombres de los doce principales dioses de la mitología romana y griega, explicados a partir de sus Raíces Primitivas, y referidas a los Signos correspondientes](#)
- [Los Doce Trabajos de Hércules, en concordancia con los Signos](#)
- [La Esfinge, conectada con el Signo Virgo](#)
- [La Sibila, conectada con el Signo Virgo](#)
- [En el Signo Virgo](#)
- [Tradiciones árabes y persas antiguas](#)
- [La estrella de Belén](#)
- [El Pez del Sur, en Acuario](#)
- [El Alfabeto Hebreo, conectado con las Constelaciones](#)
- [Sobre la antigüedad del carácter cuadrado del hebreo](#)
- [Significados del Alfabeto Hebreo, de las Antiguas Autoridades Judías. \(Gaffarelli, Cur. Lit.\)](#)
- [la cruz del sur](#)
- [Nombres Antiguos del Sol, la Luna y la Tierra, explicados desde sus Raíces Primitivas](#)
- [Nombres Antiguos de los Planetas, explicados desde sus Raíces Primitivas](#)
- [Nombres de Dioses Egipcios, explicados desde sus Raíces Primitivas, y referidos a los Planetas y Signos correspondientes. Los Ocho Dioses de la Primera Orden](#)
- [Los Doce Grandes Dioses de Asiria. Presidida por Ashur, el Rey del Círculo de los Grandes Dioses](#)
- [Nombres de las Piedras sobre los Cimientos de la Ciudad Santa, en el orden en que se dan en Apocalipsis 21:19, 20, referidos a las Raíces Hebreas](#)
- [En el Signo Capricornio](#)
- [En el Signo Aries](#)

## TERCERA PARTE

Londres:  
Rivingtons, Waterloo Place.  
1862

### CONTENIDOS DE LA TERCERA PARTE

- [Días de la Semana Planetaria, llamados así por el Sol, la Luna y los Cinco Planetas](#)
- [Líneas conmemorativas para la semana planetaria, en relación con la profecía](#)
- [Nombres de los Días de la Semana Planetaria de los Brahmanes, según los da Le Gentil](#)
- [Nombres cingaleses de los días de la semana planetaria, tal como los da Le Gentil](#)
- [Nombres siameses de la Semana Planetaria, según La Loubere](#)
- [Líneas conmemorativas de los días de la semana, en analogía con las de la Creación](#)
- [Líneas conmemorativas, según el Orden de los Signos](#)
- [Líneas conmemorativas, según el Curso de la Profecía](#)
- [Líneas conmemorativas de las constelaciones](#)
- [decanatos](#)
- [Líneas conmemorativas para los nombres de las estrellas](#)

- [Nota sobre los nombres de las estrellas](#)
- [Sobre las Mansiones de la Luna, o Zodíaco Lunar](#)
  - [Líneas conmemorativas de las Mansiones de la Luna](#)
  - [La mitología de la India, en relación con la astronomía antigua](#)
  - [La mitología de las naciones escandinavas, en relación con la astronomía antigua](#)
  - [Nota sobre Hela](#)
  - [Nota sobre Noetic](#)
  - [Líneas conmemorativas de los nombres de la mitología de la India](#)
  - [Líneas conmemorativas de los nombres de la mitología de Escandinavia, con notas](#)
  - [Líneas conmemorativas de los nombres de los planetas](#)
  - [Notas, etc., sobre los nombres de los planetas](#)

## CUARTA PARTE

Londres:  
Rivingtons, Waterloo Place.  
1865

### CONTENIDOS DE LA CUARTA PARTE

- Prefacio a la Parte IV
- [Sobre los emblemas de la mitología egipcia](#)
- [Testimonios de la gran antigüedad aquí reclamada para los emblemas de las constelaciones, egipcio y caldeo](#)
- [Sobre la astronomía de los antiguos](#)
- [Nota sobre la Astronomía de los Antiguos](#)
- [Astrología de los Antiguos](#)
- [Nota sobre los decanatos](#)

## MIZRAIM; O, ASTRONOMÍA DE EGIPTO

por el difunto  
F. Rolleston,  
Keswick

"Y Jehová será conocido en Egipto."—Isaías 19:21

### CONTENIDO

- [El Zodíaco del Antiguo Egipto y el Planisferio de Dendera](#)
- [Los antiguos nombres coptos de los doce signos del zodíaco, según Ulugh Beigh](#)
- [notas sobre libra](#)

- [Aries](#)
- [Tauro](#)
- [Geminis](#)
- [Cáncer](#)
- [León](#)
- [Virgo](#)
- [Libra](#)
- [Escorpión](#)
- [Capricornio](#)
- [Acuario](#)
- [Piscis](#)
- [Sobre los nombres de los doce signos](#)
- [Nota sobre el Scarabaeus](#)
- [Nota sobre Manetón](#)
- [Zodiaco de Esne](#)

### Adenda

- [Los planetas](#)
- [En el Planeta Venus](#)
- [El polo](#)

*Mazzaroth; o las constelaciones* de Frances Rolleston, 1862  
Philologos Edición: Nov0901

"... de gracia recibisteis, dad de gracia". (Mateo 10:8)

## **mazzaroth**

o

## LAS CONSTELACIONES.

"¿Puedes dar a luz a Mazzaroth en su tiempo?" — Trabajo xxxviii. 32.

## PRIMERA PARTE.

### **PREFACIO.**

A la mayoría de las personas se les han enseñado los nombres y figuras de los signos del zodiaco. Muchos han sentido repulsión por las explicaciones que se suelen dar de estas y otras constelaciones; otros las han considerado no sólo inútiles, sino onerosas para el astrónomo; y se ha propuesto sustituirlo por una especie de levantamiento de los cielos, donde las líneas y los ángulos deberían ocupar el lugar de las figuras tradicionales. Si se adopta esta alteración, el mensaje que estas cifras pretendían transmitir no será menos impresionante cuando los tipos en los que se transmiten ya no estén subordinados a los propósitos de la astronomía práctica;

especialmente porque al ser así usados, las formas de los emblemas ya están disfrazadas y modernizadas, y nuevas figuras, las más incongruentes y absurdas, se han inmiscuido entre ellos, mientras que los nombres de las estrellas se corrompen cada vez más.

\* Mazzaroth, aunque a veces en los léxicos modernos se interpreta de manera diferente, aquí se usa con el significado de las constelaciones. En Job xxxviii. 32, se encuentra en el texto de la Biblia en inglés sin traducir: en el margen, se traduce como "los doce signos". Mazzaroth es un sustantivo plural femenino o neutro, aplicado a cámaras separadas de divisiones, como las constelaciones. Mazaloth, palabra con la que a veces se identifica, significa un camino por el que todo pasa, como el sol por el zodíaco, y la luna por las mansiones lunares, o Manzil al Kamar, el apelativo árabe del zodíaco lunar que todavía se utiliza en la Este. Aparece en las Sagradas Escrituras sólo en 2 Reyes xxiii. 5, probablemente en el mismo sentido.

El objeto de este trabajo es mostrar, mediante el testimonio combinado de la tradición y de los escritores antiguos, y del significado de los nombres antiguos aún existentes de estrellas y emblemas, que fueron inventados para transmitir el conocimiento más antiguo e importante poseído por el primeros padres de la humanidad. Se suponía que tales registros existían en los jeroglíficos de Egipto, pero entre ellos sólo se han descubierto los nombres y las fechas, las conquistas y las alabanzas de los soberanos. En este trabajo se pretende probar que registros mucho más elevados e importantes, los de la única verdadera sabiduría del hombre, están contenidos en los emblemas de las constelaciones. Se mostrará la concordancia de las figuras, con los tipos usados por "los santos profetas que han existido desde el principio del mundo", en sus predicciones de Aquel, primero prometido a Adán como la simiente de la mujer y el vencedor de la serpiente; también que en los nombres se reconocen con frecuencia las mismas palabras en las que se entregaron sus profecías; y que las raíces primitivas (por las cuales ahora se interpretan los registros asirios y babilónicos) existen igualmente en los nombres de las estrellas y en los dialectos usados por los profetas. Estos nombres, y las ideas transmitidas por las figuras, se rastrean en la mitología de las naciones; y se demostrará, por el uso confuso e incongruente que allí se hace, que las fábulas se inventaron a partir de las constelaciones,

\*  
y no las constelaciones de las fábulas. \* Se ha intentado por medio de estos

\*\*  
coincidencias \*\* para derivar el origen de todas las religiones de las constelaciones; pero no se han dado razones por las que las constelaciones deban figurarse y nombrarse así. En esta obra se presentarán tales razones, y se asignará la causa adecuada, en la revelación hecha a Adán y registrada por los profetas posteriores, para la invención de estos nombres y figuras; su origen se busca en la religión dada por Dios, y en su perversión se encuentra el origen de las falsas religiones instituidas por el hombre.

\* Las pruebas en que se sustentan estas afirmaciones se encontrarán en la Segunda Parte.

\*\* Dupuis, L'Origine des Cultes.

### **NOTA SOBRE "CONSTELACIONES".**

Los antiguos dividían los cielos en cuarenta y ocho constelaciones, divisiones imaginarias y

arbitrarias, que a veces, pero no siempre, comprendían estrellas notables. Entre los doce signos, Aries, Tauro, Géminis, Escorpio y Virgo, tienen estrellas brillantes, lo que hace que el ojo se fije en ellas como constelaciones, pero los demás no; y no se distinguiría naturalmente como tal. Por lo tanto, es evidente que la distinción de los cielos estrellados en constelaciones, como la división de la tierra en distritos, es el mundo de la imaginación del hombre para sus propios fines. En este caso el propósito era declarar la gloria de Dios. Orión, la Osa Mayor, Casiopea, Lira, la Cruz del Sur y quizás algunas otras, tienen estrellas brillantes que las señalan, pero los registros de la astronomía antigua sólo determinan qué estrellas menores se consideran pertenecientes a ellas; por ejemplo, los emblemas serpentinos están tan mezclados con los demás que los que no vieron en ellos un tipo intencional de las obras del enemigo entretejidas intrincadamente con los destinos del hombre se quejaron de que causaban confusión.

### PREGUNTAS

A LO QUE GENERALMENTE SE CREE QUE NO HAY UNA RESPUESTA DETERMINADA , SIENDO TRADICIÓN O CONJETURAS TODO LO QUE SE ALEGA.

Preguntas	Respuestas tradicionales	Respuestas dadas por esta Explicación
¿Quién fue el inventor de la astronomía?	Seth o Thoth, o Hermes; Enoch o Edris, Oannes o Noah.	Set, el hijo de Adán, * con Adán y Enoc. *
¿Cuándo se inventó?	Muy temprano.	En la primera edad de * humanidad. *
¿Dónde?	En Oriente: algunos dicen Caldea; algunos, Egipto o la India.	En sus primeras moradas, en o cerca de la tierra de Edén, que se dice que estuvo entre Caldea y India. *
¿Cuándo, dónde y quién inventó los nombres y emblemas que aún existen?	Desconocido, en cuanto a los signos; Se dice que Necepsos, rey de Egipto (900 a. C.), introdujo los decanatos en Egipto.	Al mismo tiempo, por las mismas personas, y en el * misma localidad. *
¿Cuál es el significado de esos nombres y	Desconocido, pero objeto de varios	Expresan las promesas y profecías

esos emblemas?	conjeturas	revelado a Adán, Set, y Enoc. **
¿Por qué elegido?	Totalmente desconocido.	Porque transmitieron ese significado, y para mantener esa revelación temprana ** en mente.
¿Por qué los treinta y seis decanatos o constelaciones se asignaron tres a cada signo, y por qué se calcularon y asignaron de esa manera?	Desconocido.	Los decanatos, en la medida en que se sabe de las tradiciones orientales, concuerdan con los signos en los que se encontraron, y por esta razón se formaron así. **

\* [Parte II. pag. 5, & c.](#)

\*\* [Parte II. págs. 60, 61.](#)

Los antiguos escritores judíos, persas y árabes conservan la tradición de que "la familia de Seth", Adán, Seth y Enoch, "inventaron la astronomía", atribuyéndola los egipcios a Seth o Thoth, del que se dice que es el mismo que Hermes Trismegistus, el tres veces grande.

Plutarco menciona a Seth, "a quien se dedicó el tercer día de los cinco del pacto", como se adoraba en Egipto. Se decía que era el tercer hijo de Set y Netpthe, el padre y la madre de los dioses, cuyos nombres Bunsen da como Seb y Nutpe.

Bunsen dice que Thoth o Hermes fue llamado el escriba de la verdad, el doblemente grande; y que consideraban que Set era el nombre del dios de los asiáticos. En el "Libro de los Muertos", se dice, "Tet, que es Set", confirmando así la identificación de Seth y Thoth.

### OBJECIONES

A VECES SE INSTA AL ORIGEN Y SIGNIFICADO DE LOS NOMBRES Y FIGURAS DE LAS ANTIGUAS CONSTELACIONES.

**Objection I.** That the signs typify the seasons, and their accompanying events, such as we now see them.

**Contesto yo** . Si lo hicieron en Italia en tiempos de Macrobio (400 d. C.), quien fue el primero en dar esta explicación, no podrían haberlo hecho en Oriente, donde admite que se inventaron, y en la antigüedad a la que él mismo se refiere.

\*

ellos, como toda tradición antigua. \*

<p><b>II.</b> Que fueron inventados por los egipcios para mostrar las estaciones de su clima;</p>	<p><b>yo</b> _ Los egipcios no lo han dicho en ninguna parte, ni se puede llevar a cabo la analogía. La inundación del Nilo debe haber sido allí; y si tuvo lugar bajo Acuario, como se ha conjeturado, debe haber sido más de 12.000 años antes de la época en que los monumentos de Egipto muestran los signos representados en ellos, y cuando la geología nos asegura que el hombre no existió en la Tierra. ** tierra:</p>
<p><b>tercero</b> _ O por los egipcios, para expresar su mitología;</p>	<p><b>tercero</b> Esa mitología tiene suficiente semejanza con los signos para haber sido tomada de ellos, pero no para haberlos originado. Se puede rastrear a Isis, tal vez a Horus, pero no a Osiris; y Apis no es como cualquier otro nombre del toro del zodíaco, ni tenía, como Apis, un águila conectada con su figura. ***</p>
<p><b>IV.</b> Por los griegos, para expresar los doce trabajos de Hércules;</p>	<p><b>IV.</b> El orden de los doce signos es invariable. Las autoridades difieren en cuanto a los doce trabajos, que sin embargo aluden suficientemente a los signos para mostrar  * que se derivaron del zodíaco.  *</p>
<p><b>V.</b> Por Quirón, por los hechos de la expedición Argonáutica.</p>	<p><b>V.</b> Se sabe que las señales se llevaron en los estandartes de las tribus de Israel mucho antes  ** la época de los argonautas.  **</p>
<p><b>VI.</b> Según Olaus Rudbeck el sueco, tipifican las estaciones de Escandinavia.</p>	<p><b>VI.</b> Los méritos de esta explicación pueden juzgarse por los de los mellizos, que muestran cuándo se puede bañar a los niños en los ríos. Sin embargo, prueba que las tribus escandinavas conservaron los doce signos.</p>
<p><b>VIII.</b> Que los nombres <i>no tienen</i> significado.</p>	<p><b>VIII.</b> Aben Ezra registra el significado de algunos de ellos tal como los entendían los antiguos judíos. Cada nombre tiene un significado claro, que se encuentra en hebreo, y generalmente en árabe, aplicable al emblema en el que aparece.   *   *</p>
<p><b>VIII.</b> Que en árabe los nombres a veces tienen significados extraños e incongruentes.</p>	<p><b>VIII.</b> Si se toma un uso forzado y moderno de la raíz, esto puede ser así; como, por ejemplo, al colocar una compañía de vírgenes en la garganta del perro, donde el epíteto claro, puro, de la raíz</p>

	<p>Adar, glorioso, se aplica al emblema de la venida de la simiente prometida, como también se ha aplicado a una virgen clara y pura. Al referirse al árabe <i>antiguo</i>, particularmente a las raíces de dos letras, se eliminan estos absurdos y el   ** El árabe corroborará el hebreo.   **</p>
--	---

\* [Parte I. pág. 18](#)

\*\* Parte I. cap. 1.

\*\*\* Parte II., sobre Egipto.

|\* [Parte II. pag. 88.](#)

\*\*|\* [Parte II. pag. 37, & c.](#)

||\* Parte II., Tablas de los Signos, pp. 9-25

||\*\* Parte II., Cuadros, págs. 9-25; pag. 16. Virgo.

Nota sobre la respuesta I.— En aquellos tiempos antiguos los solsticios y equinoccios no ocurrían en los signos a los que los referiría Macrobio. El sol no comenzó entonces a retroceder bajo el Cangrejo, ni a ascender bajo la Cabra. Por la precesión de los equinoccios, los solsticios, anteriormente en Leo y Acuario, habían pasado en su tiempo a Cáncer y Capricornio, como lo han hecho ahora a Géminis y Sagitario. Aquellos que en épocas posteriores han tratado de explicar los signos por las estaciones de la Europa moderna tienen que tropezar con estas y aún mayores dificultades.

Sobre la respuesta II. — Algunos escritores han imaginado una alusión a la inundación en Acuario: un pequeño chorro que sale de una urna en la mano de una figura humana, y recibe en la boca de un pez,

\*

sin embargo, no parece adaptarse a ella. \* Arago, reconocido tan deficiente en idiomas como consumado en astronomía, se ha aventurado, en sus conferencias populares, en explicaciones de los emblemas de los signos con forzadas aplicaciones al clima de Egipto; haciendo esto a partir de lo que supone puede ser la derivación de sus nombres coptos, o los de los meses egipcios a los que los adaptaría. Que no tiene autoridad en este punto se puede ver por su afirmación de que "el verbo hebreo *fafa* significa obtenebrescere": que la letra F no existe en el alfabeto hebreo es solo una objeción insignificante, porque el sonido sí existe, y se escribiría *fafa*; pero ninguna palabra con esa raíz tiene conexión alguna con la idea de oscuridad, mientras que las numerosas palabras en las que aparece tienen alguna relación con el esplendor, la luz, la belleza; los derivados griegos que tienen ese significado, como *phaino*, se le ocurrirán de inmediato al erudito griego. El Pa-pa egipcio según Bunsen significa dar a luz, dar a luz; si fuera un nombre egipcio de cualquier signo, probablemente sería de Virgo; él dice que la cosecha

egipcia comienza en febrero, donde colocaría a Leo, y la siembra en noviembre, donde colocaría

Tauro. Acuario le da al "segundo mes de verano", y dice, "durante este mes más o *menos* las fuentes del Nilo dan su plena dotación de agua". Según el lugar del sol en los signos en la época de la era cristiana, y durante 2000 años antes, la cosecha de Egipto no pudo tener lugar bajo Virgo, ni la inundación bajo Acuario.

\* [Parte II. pag. 22](#)

Sobre la respuesta V. Esta conjetura, aunque adoptada por Sir I. Newton, también es refutada por Sir W. Jones y otros, que han encontrado los signos usados en la astronomía oriental mucho antes de la

Expedición argonáutica.\* \*

\* [Parte II. págs. 6-8.](#)

Sobre la respuesta VII. — Sobre los significados primitivos atribuidos a los signos se funda la antiquísima ciencia de la astrología.

La evidencia por la cual estas respuestas y las de la p. 3 se admiten, se encontrarán en la Segunda Parte, especialmente en las páginas referidas.

## **MAZZAROTH;**

o

### **LAS CONSTELACIONES.**

"¿Puedes dar a luz a Mazzaroth en su tiempo?" — Trabajo xxxviii. 32.

### **PRIMERA PARTE.**

#### **¿Cuáles son los significados reales de los emblemas de los signos?**

Se dice que uno de los más grandes maestros no inspirados, el Sócrates de Platón, siempre apeló al sentido común de sus oyentes. Se apela al sentido común de la humanidad en cuanto a los significados de los emblemas de la astronomía antigua, que aparentemente se pretendía que hicieran. Es posible que se haya requerido la ayuda de la historia, los idiomas y las tradiciones para determinar cuáles eran estos significados; pero cuando se las señala, cualquiera que esté familiarizado con las Sagradas Escrituras puede juzgar si son adecuadas para expresar las profecías allí registradas, tal como fueron dadas a los primeros padres de la humanidad. La simiente de la mujer herirá la cabeza de la serpiente, la serpiente herirá su calcañar. Hay una tradición que en la creación del hombre el sol en el solsticio de verano estaba entre las estrellas llamadas el signo de la Virgen. En ese lugar figuraba, mucho antes de la era cristiana, en el

zodiaco egipcio, la figura de una mujer con una mazorca de maíz en la mano, y debajo otra figura femenina sosteniendo un infante. Aquí, entonces, se reconoce la simiente, la descendencia de la mujer. En el siguiente signo, la balanza transmite inmediatamente la idea de compra. Viene a comprar, a redimir. Luego está la figura de un hombre que agarra una serpiente como en conflicto, su pie sobre la cabeza de un escorpión, cuyo aguijón revertido parece haber herido su talón. Aquí la simiente, la descendencia de la mujer, está hiriendo la cabeza del enemigo, después de haber recibido la herida predicha en el calcañar. La primera profecía queda así completamente descifrada: la primera parte de ella está completamente cumplida; el calcañar del Hijo de la virgen fue herido cuando fue clavado en la cruz.

En la siguiente señal sale una flecha del arco. ¿Puede alguien dejar de ver aquí expresado, que Él vendrá, pronto, seguramente? Luego, un cabrito o una cabra, hundiéndose como el sacrificio designado para ser sacrificado por el pecado. Entonces la simiente prometida, el hombre, está surgiendo y derramando agua para purificar, sostener la vida. A continuación vienen dos peces, unidos por una banda: el agua es su elemento, multiplicarse abundantemente es su característica. Para el cristiano no hay más que nombrar la Iglesia de Cristo, y la idoneidad del emblema será reconocida de inmediato. La institución primitiva del sacrificio era igualmente de cabrito o de cordero. El cordero, o carnero joven, es el siguiente, como si hubiera sido inmolado, pero ahora vivo, en lo alto. El toro, también animal de sacrificio, pero vivo, y en actitud de victoria. Aquel que murió en el cabrito, ahora está vivo de nuevo, y a Él le es dado todo poder. Los gemelos, la imagen visible más cercana de dos naturalezas en una persona, son los siguientes; y el creyente bíblico no dejará de reconocer su importancia. El cangrejo retiene lo que una vez agarró. El león desgarrar todo lo que agarra, como en el último día terrible el Juez separará el bien del mal.

"Toma y lee", como le gritó la voz al santo de antaño. \*"Escudriñad las Escrituras", como el mismo Señor ha mandado, aunque nunca antes hayais escudriñado; y ved si estos simples y expresivos emblemas no son fieles intérpretes de las profecías allí contenidas. Las coincidencias no pueden pasarse por alto; son demasiado completos para no ser intencionales: el sentido común de la humanidad reconoce de inmediato las marcas del diseño. A esa facultad universal se apela: ¿no están aquí esas marcas, y en la correspondencia con la Escritura la prueba de cuál fue ese designio? ¿No estaba ciertamente en otro registro, pero consistente, para mostrar la gloria de Dios?

\* Agustín, Confesar.

Esta apelación a las facultades ordinarias de la mente humana, a sus poderes de comparación y juicio, bien puede esperar el veredicto de que las señales\* estaban destinadas a simbolizar la profecía, según se registra en las Sagradas Escrituras. Un eslabón de unión es el significado de los nombres antiguos en el idioma original de la humanidad, tal como se transmite en el hebreo de las Sagradas Escrituras y el árabe más antiguo: pero para apreciar esta evidencia

\*El zodiaco en su forma y orden actuales, comenzando con Aries, se transmite por Hiparco y Ptolomeo, que vivieron alrededor del tiempo de la era cristiana, como "de incuestionable

adicional debe haber un conocimiento de los idiomas o una la debida estimación de la fuerza del testimonio. Los que estén familiarizados con las Escrituras originales testificarán de la aparición de la raíz\*\*\* del nombre en esos escritos, como lo muestran las referencias dadas en las Tablas subsiguientes.

autoridad, origen desconocido y antigüedad inescrutable." La explicación dada aquí sigue el curso de la profecía, y el orden de las estrellas saliendo en la tarde, con el sol en Aries.

\*\* [Parte II. pag. 76.](#)

\*\*\* "La raíz" puede explicarse con ejemplos en inglés; como, "La idea de una *familia* de palabras es *familiar* para el lector", " La *familiaridad* con la búsqueda *familiarizará* el resultado".

<b>LOS NOMBRES LATINOS DE LOS DOCE SIGNOS Explicados Por Sus Raíces Semíticas.</b>		<b>Textos donde la palabra o su raíz se usa en este sentido en el hebreo Biblia</b>	<b>hebreo Raíces</b>
ARIES, el Carnero o Cordero, <i>saliendo</i> Ars, cordero , gr. Lucas 10:3	<i>va</i>	Trabajo 34:8	xr)
TAURO, el Toro (Dt 33:17), que viene a gobernar (forma caldea), que viene, Isa 57:19	<i>jefe regla</i>	Génesis 40:2 Is 32:1	r #
GEMINIS, los Gemelos, <i>unidos</i>	<i>compañero</i>	Zacarías 13:7	METR O(
CÁNCER, el Cangrejo, <i>ganado, rodeado</i>	<i>consiguió la posesión</i>	Génesis 4:1 Génesis 26:14	n q
LEO, el León, <i>saltando adelante</i> , como una llama de fuego	<i>fuego</i>	Éxodo 3:2	hbl
VIRGO, la Mujer que lleva la semilla, <i>la descendencia de la rama</i>	<i>los jóvenes crecen</i>	Job 39:30 Isaías 11:1	xrp
LIBRA, la Balanza o Balanza, <i>librando</i> , moviéndose hacia arriba y hacia abajo, como la	<i>corazón</i>	Génesis 18:5	licenci ado en Derecho
ESCORPIO, el Escorpión, que	<i>batalla</i>	Deuteronomi o 20:2	brq

rompe en <i>conflicto</i>			
SAGITARIO, el Arquero, que lanza la <i>flecha</i>		1 Sam 20:20	Cx
CAPRICORNO, el Sacrificio Expiatorio, <i>hundiéndose</i> como muerto	<i>expiación encorva do</i>	Éxodo 30:10 Jueces 5:27	rpk (rk
ACUARIO, el Aguador, el agua que sube en la urna	<i>te crecien enviando adelan</i>	Ezequiel 47:5 1 Sam 20:20	h)g hry
PISCIS, el Pez, <i>multiplicándose</i> (sentido árabe)	<i>desparr amar</i>	Hab 1:8	#PAG
<p>Todos los nombres tienen significados, si no en el idioma en el que se adoptan, sí en algún otro del que se derivan. Se considera que los nombres aplicados por los romanos a sus divinidades derivan del etrusco; por lo tanto, es probable que los nombres con los que llamaron a los Doce Signos también tuvieran el mismo origen. Se muestra aquí que estos nombres contienen raíces que tienen los mismos significados que los de los nombres semíticos de las mismas figuras. Esta derivación está confirmada por los recientes descubrimientos ninivitas, de los que se infiere que Etruria "tenía una conexión íntima con Asiria".</p> <p>Los nombres de la antigua Italia, cuando se refieren a raíces semíticas, también apuntarán a un origen oriental, como, por ejemplo,—</p>			
Etruria, abundante, muy rica	<i>abundancia</i>	Isaías 15:7	rty
Lacio, escondido	<i>cubierta</i>	Isaías 25:7	+l
Roma, grande, alto	<i>alto</i>	Deuteronomio 12:2	Señor
Alba, grande de corazón, Job 11:12; heb. también <i>blanco</i>		Génesis 49:12	nbl
Oscan, vivienda, habitantes	<i>morab a</i>	Génesis 16:12	Notario público#

Italia, árabe. largo; el caldeo da el sentido <i>de cubrir</i>		Nehemías 3:15	ll+
Sabine es también de otra raíz, <i>morar</i>		Génesis 20:15	por
Samnita, fértil	<i>fructífero</i>	Isaías 5:1	Nuevo Méjico#
Palabras etruscas, cuyo significado se conoce:—			
Lúcumo, príncipe, rey, 2 Sam 24:23	<i>rey</i>	Génesis 14:1	klm
César, Dios; jefe, gobernante, Gen 12:15	<i>Príncipe</i>	Isaías 9:6	r #
Tinia, Dios Supremo, <i>continuando por siempre</i>		Sal 72:17	ny
Capra, una cabra, el sacrificio de <i>expiación</i>		Levítico 16:18	rpk

### LOS DOCE SIGNOS DEL ZODIACO.

En relación con las profecías primitivas.

La antigüedad y la amplia difusión de estos emblemas, y la veneración mística en la que siempre fueron tenidos, se rastrean en las páginas adjuntas: también se muestra que la noción de los signos que tienen alguna referencia a las estaciones es de origen comparativamente tardío, y en ningún momento podrían haber sido sostenidos consistentemente con los tiempos y climas de su bien conocida existencia anterior.\*

\* [Parte I. cap. 1 ; Parte II. pag. 5, & c.](#)

No fue sino hasta que la difusión de la luz del cristianismo hubo ensombrecido estos vagos presagios de sus grandes acontecimientos, que el vago temor con el que estos emblemas eran considerados anteriormente dio lugar a la indiferencia y al descuido, o sólo se conservó en los ensueños de la astrología. . Esta reverencia\*, que en algunos casos llevó incluso a la idolatría, indicaba una tradición de que su mensaje era divino. Cada uno de ellos representó una acción, aún por rastrear en las fábulas relacionadas con ellos\*\*, un tipo, cuyo verdadero antitipo se encuentra en el gran tema de las antiguas profecías contenidas en las Escrituras Hebreas.\*\* El año primitivo comenzaba en el signo de Virgo, cuyas estrellas se veían más llamativamente en el cielo vespertino cuando el sol estaba en Aries, la espléndida estrella que todavía llamamos Spica, la mazorca de maíz, en la mano de la mujer, marcando la idea principal, la Semilla prometida. Así se representaba el tema de la primera promesa, el fundamento de las esperanzas del hombre caído. En el siguiente signo, Libra, tenemos Su obra, que iba a ser comprar, redimir, figuraba en la balanza pesando el precio contra la compra. Luego en Escorpio sigue la indicación de cuál iba a ser ese precio; el conflicto, en el que la simiente de la mujer recibe la herida en su calcañar,

mientras que su otro pie está sobre la cabeza del enemigo, aquí representado por el escorpión, un reptil venenoso, que puede picar incluso cuando tiene la cabeza magullada.

\* Parte II., sobre Egipto y Asiria.

\*\* [Parte II. pag. 31, &c.](#)

\*\*\* [Parte II. pag. 60.](#) también las Tablas de las pp. 9-25.

A continuación encontramos al Arquero, con su flecha en el acto de salir del arco, expresando que el Libertador prometido debe ser enviado.

Luego Capricornio, el macho cabrío, la víctima o el sacrificio que se hunde como herido, muestra que el Libertador prometido debe ser inmolado como sacrificio. En Acuario vemos la subida y el derramamiento de agua, como para limpiar y fertilizar, mostrando que el sacrificio era para traer purificación y bendición por medio del Mesías resucitado.

En Piscis, dos peces están unidos por una banda, que continúa y es sostenida por las patas delanteras de Aries, figurando la idea principal de la unión. Los peces, emblema bien conocido de la Iglesia entre los primeros cristianos, representan las multitudes redimidas y purificadas de la Iglesia antes y después de la primera venida, en unión entre sí y con su Redentor.

La señal subsiguiente, el Cordero o carnero del sacrificio, aquí no muriendo, sino como inmolado, ahora reina triunfante, con un pie sobre la cabeza del enemigo, atado también por una banda, que sostiene ese pie.

Luego vemos a Tauro, el toro, mostrando el dominio de Aquel que había sido un sacrificio por el pecado, ahora reinando sobre todo.

En Géminis, los gemelos, ya sean humanos o de la cabra o la oveja del sacrificio, se transmite igualmente la idea principal de combinar, entrelazar, expresando la unión de la naturaleza divina y humana en la simiente prometida.

Cáncer, el cangrejo o el escarabajo, aferrado a su presa o su nido, transmite bien la imagen de posesión tenaz de Aquel que nos ha asegurado, en cuanto a Su rebaño comprado, que ningún hombre puede arrebatarlo de Su mano.

Leo, el león majestuoso, desgarrando a la presa, representa la fuerza irresistible y la separación final entre el bien y el mal. Su pie está sobre la cabeza de la serpiente postrada, cerrando la serie cuando el Apóstol nos dice que la dispensación debe cerrarse: "Porque Él reinará hasta que haya puesto todas las cosas bajo Sus pies". ‡

Aquí, entonces, hemos representado en acción doce ideas principales, doce verdades principales

‡Parte II. Tablas, págs. 9-25.

de la revelación divina:

1. La simiente de la mujer vendrá.
2. Habrá un precio pagado por Él por una posesión comprada.
3. El precio será un conflicto con el enemigo serpiente y una herida en el calcañar del conquistador.
4. Será enviado con rapidez, con seguridad, como una flecha de un arco.
5. Será inmolado como sacrificio.
6. El resucitará y derramará bendiciones sobre Su pueblo.
7. Su pueblo será una multitud, y se mantendrá en unión entre sí y con Él mismo.
8. El que fue muerto, cuyo calcañar fue herido, gobernará, y pisoteará a su enemigo.
9. Él vendrá en poder, triunfante y tendrá dominio.
10. Él será el Hijo de Dios y el hijo del hombre, la víctima y el gobernante.
11. Él retendrá Su posesión adquirida, la recompensa de Su obra.
12. Él finalmente pondrá a todos los enemigos debajo de Sus pies, viniendo con diez mil de Sus santos para ejecutar juicio sobre todos, separando.

Estas ideas principales deben rastrearse en los nombres aún existentes de los signos tal como se conservan en las denominaciones hebrea y árabe. Ocho de estos concuerdan: de los otros cuatro, dos son en árabe diferentes nombres del mismo objeto, los otros dos contienen la idea principal aquí atribuida al signo.

Dos de los nombres siríacos de Ulugh Beigh difieren del hebreo por ser otros nombres de la misma cosa. Donde el hebreo y el árabe concuerdan, no puede haber duda de que conservan el nombre dado originalmente: como donde las palabras difieren todavía expresan la misma idea, parece que los emblemas fueron inventados y universalmente conocidos por los hijos de Noé. antes de la dispersión de Babel.\*

\* *Ibíd.*

De las autoridades antiguas encontramos que en los nombres arameos y coptos o egipcios primitivos se presentan las mismas ideas. También se encuentran en el sánscrito, etc.\*

\* [Parte II. pag. 26](#)

Los antiguos rabinos decían que la astronomía de los judíos estaba en el cautiverio babilónico corrompida por la astrología de los caldeos; pero como el dialecto caldeo difiere tan poco del hebreo, los nombres no se alterarían materialmente. Se pueden rastrear ligeros cambios caldeos en uno o dos de los nombres de las estrellas; pero en los nombres de los doce signos no aparecen, ni siquiera donde se encuentran las letras intercambiables.

La existencia de raíces primitivas en las palabras árabes, comunes al hebreo y otros dialectos semíticos (sin embargo, el uso de estas palabras puede haber sido variado y extendido) es evidente para los hebraístas, aunque a veces lo cuestionan los eruditos cuyas adquisiciones orientales no han incluido el hebreo. Tal puede compararse con el viajero en el desierto, que,

encantado con el fruto y la sombra de la palmera, no piensa en la fuente de fuerza y alimento de abajo, la raíz profunda y firme escondida en la arena que se ha acumulado a su alrededor. en el transcurso de las edades. La raíz es obvia en estos apelativos antiguos de objetos visibles, como en los nombres propios de personas y lugares contenidos en las Escrituras y, aunque menos obviamente, puede rastrearse incluso en los de otras naciones. Los nombres propios, por corruptos que sean en la ortografía, generalmente retienen algo del sonido de la raíz de donde fueron formados: las palabras usadas para expresar las diversas acciones y sentimientos de la vida común están mucho más sujetas a ser pervertidas de sus significados originales. Las denominaciones de los objetos visibles, si son menos *fijas* que los nombres propios, están menos sujetas a variación que aquéllas; en consecuencia, encontramos que estos doce nombres tienen nombres árabes correspondientes, incluso si en algunos lugares ahora se usan otros nombres, pero sinónimos, en la astronomía árabe.

Las fábulas mitológicas adjuntas a estos emblemas, y los títulos bajo los cuales fueron adorados, contribuyen a arrojar luz sobre estos significados.\* Todos están relacionados con una descendencia de la Deidad; todos dicen con el Profeta evangélico: "Un niño nos es nacido, hijo nos es dado, y el principado sobre su hombro".\*\*

\* [Parte II. pag. 81, & c.](#)

\*\* Es un. ix. 6

Si de hecho Set y su familia fueron los inventores de estos emblemas y los que dieron estos nombres, con la intención de expresar en ellos las profecías conocidas por la Iglesia antediluviana, tales podrían ser sus figuras y su significado. Si la intención fue la que aquí se considera, se desarrolla consistentemente en comparación con los registros escritos de la profecía hebrea, tal como fue entregado a la Iglesia patriarcal y judía, y preservado para el cristiano por esos fieles testigos de la autoridad e integridad de Escritura, los judíos aún no convertidos. Así como los judíos han guardado la palabra de la profecía, los árabes han conservado los nombres de las estrellas que tan notablemente se corresponden con ella, mientras que los griegos y egipcios han transmitido las figuras a las que pertenecen.

Estos testimonios independientes pero coincidentes no sólo atestiguan el propósito de los emblemas largamente mal entendidos, sino también la existencia de una revelación anterior a su formación; porque si su sentido es profético, Aquel que ve el fin desde el principio ya le había dado al hombre ese conocimiento de los acontecimientos futuros que sólo Él puede impartir.

No hay duda de que hace unos dieciocho siglos surgió una persona notable que afirmaba no tener padre sino a Él en el cielo, quien fue ejecutado en el momento de la matanza del cordero pascual en Jerusalén. Su muerte, el momento y la forma de la misma, no fueron de su propio poder. Si fue predicha por los profetas, prefigurada en estos antiguos emblemas e indicada en sus nombres primitivos, esa muerte, su forma y su tiempo, debe haber sido revelada por Aquel que por boca de Isaías apela a la profecía como prueba de su poder. y su divinidad, diciendo a los ídolos de las naciones: "Mostrad las cosas que han de venir después de estas, para que sepamos que sois dioses". soberanía. Así habló a nuestros primeros padres en el Edén; y el eco

de esa voz estuvo en los oídos de los padres de la humanidad, cuando estos emblemas fueron enmarcados en memoria de la revelación.

\* Es un. xli. 23

### NOTAS.

En el año sagrado, según lo ordenado por Moisés, comenzando cuando el sol estaba en Aries, los signos aparecerían en el cielo vespertino en la progresión que comienza con Virgo. En esta sucesión se iban a cumplir los acontecimientos venideros. En épocas anteriores, cuando el año empezaba naturalmente a partir del aniversario de la creación\*, en la unión de Leo y Virgo, Aries, el primer signo del zodíaco patriarcal, surgía en el crepúsculo vespertino, comenzando a la vez el día y el año. , el día con su atardecer, el año con su ocaso. A medida que avanzaba la noche, el Cordero tal como había sido inmolado, pero levantándose en poder, fue seguido por las otras señales que proclamaban Su gloria, Su reino y Su victoria final.

\* [Parte II. pag. 15.](#)

Siempre y en todas partes la serie de los signos ha comenzado con Aries, ya sea en Lacio, en Egipto, en Arabia, India o China. Algunas naciones antiguas comenzaban su año con este signo, pero otras, como los chinos, desde Acuario, donde el solsticio de invierno se producía en la época de la dispersión de Babel: incluso éstos, sin embargo, comenzaban el zodíaco con Aries.

Antes del tiempo de Moisés había comenzado el año de los hebreos, como todavía comienza el año civil de los judíos, con la entrada del sol en Virgo; parece probable que originalmente la mujer, como ahora figura en el zodíaco egipcio de Dendera, sostenía la mazorca de maíz en una mano y la rama de palma en la otra; mientras que, como registra Albumazer en las antiguas esferas\*, se representaba a una mujer, como el primer Decanato de Virgo, amamantando a un niño. Los árabes imaginaron a la propia Virgo sosteniendo al niño, pero estos pueden haber sido los árabes cristianos, ya que se dice que los antiguos árabes no admitían figuras, humanas o animales, sino que representaban a Virgo con una rama.

\* Albumazer, que vivió en la corte de los califas de Granada a principios del siglo IX, en su descripción de los signos y sus decanatos, a los que se refieren las tablas anexas, concluye diciendo que habían llegado a su época inalterados; que eran conocidos en todo el mundo, y habían sido objeto de largas especulaciones, y que "muchos les habían atribuido una virtud divina y hasta profética". Desafortunadamente pervierte esta "virtud profética" para los propósitos de la astrología. [Parte II. pag. dieciséis.](#)

No se sabe cómo los antiguos hebreos figuraban las señales, excepto por la bendición de Jacob y la de Moisés\*; pero a partir de estos registros es evidente que formas animales e incluso humanas estaban en los estandartes de Israel: el Hombre el de Rubén, el León llevado por Judá, el Toro por José, el Águila o el Basilisco por Dan. Balaam evidentemente también tenía al León de Judá ante sus ojos.

Moisés, hablando después de la entrega del segundo mandamiento, se detiene en el León de

Judá y el Toro de José sin desaprobación. Era, por lo tanto, la adoración de estas "semejanzas" lo que estaba prohibido. Se dice que los judíos de tiempos posteriores, advertidos por la idolatría de sus antepasados, se abstuvieron de hacer "semejanza" alguna; y se dice que los primeros árabes siguieron su ejemplo. En el templo de Salomón, además de las imágenes de querubines consagrados, había granadas\*\* y flores de lirios y palmeras, pero ninguna semejanza de animales, excepto los leones y bueyes querubines. Aquí hay una prueba de que no es el hacer la semejanza, sino el adorarlo, el pecado. Israel había sido castigado por desear que el becerro de oro fuera delante de ellos, pero Salomón no fue culpado por formar los doce bueyes que sostuvieron el mar fundido.\*\*\*

\* [Parte II. págs. 38-47.](#)

\*\* El nombre hebreo de esta fruta, Rimmon, puede significar exaltación; la del lirio, alegría, regocijo.

\*\*\* 1 Reyes vii. 2 Cron. iii. dieciséis; IV. 5.

## **mazzaroth**

o

### **LAS CONSTELACIONES.**

"¿Puedes dar a luz a Mazzaroth en su tiempo?" — Trabajo xxxviii. 32.

#### **PRIMERA PARTE.**

#### **MAZZAROTH.**

#### **CAPÍTULO 1.**

El poder y la majestad del Creador siempre han sido admirados en los cielos estrellados; y todavía, como en los días del poeta inspirado, en ese firmamento que mostró las obras de Sus manos están las huellas de Su infinita sabiduría buscada de todos aquellos que se complacen en ella; pero Su gloria ha dejado de ser descifrada hace mucho tiempo, donde una vez se leyó claramente, en esos largos e incomprensibles registros de la antigüedad remota, los nombres y figuras de las antiguas constelaciones\*, tal como se les atribuye más allá de la memoria del hombre, más allá del alcance de la historia. La primera impresión vaga pero sublime con la que todos contemplan las espléndidas luminarias del cielo de medianoche se debilita, si no se destruye, cuando se enseña a asociarlas con las degradantes leyendas de la mitología pagana, o las insignificantes alusiones\*\* a las estaciones del año giratorio. y las costumbres de las bestias que perecen. ¡Cómo se ha rebajado la poesía del cielo a la prosa más miserable, más aburrida! ¡Cómo se ha lamentado esa ignorancia, que era bienaventuranza, cuando se la ha cambiado por esa sabiduría del mundo, que puede ser un alivio encontrar en la insensatez total!

\* Estas constelaciones son divisiones imaginarias de aquellas estrellas que se ven en la zona templada del norte.

\*\* Después de la refutación de estas supuestas alusiones, por el gran astrónomo Montucla, quizás sea superfluo exponer su absurdo, pero que todavía se encuentran en las conferencias populares y en los libros elementales para la educación.

Las más incongruentes son tales asociaciones con el gran honor que últimamente se ha otorgado a la astronomía, por un argumento que ahora se basa en sus recientes descubrimientos. Ahora se apela a esa ciencia como prueba de la unidad de Dios. Por el universo de los mundos que obedecen una ley se indica que todos fueron originados por una mente, la obra de un Creador: se encuentra que la ley que trajo la manzana a la tierra rige las estrellas más remotas, las cuales, aunque apenas perceptibles, todavía se determinan. influirse unos a otros en obediencia a la fuerza de la gravitación.

La geología, al mostrar que la tierra fue una vez una masa fundida, en la cual nada de lo que ahora vive en ella podría haber existido, prueba que debe haber un Creador. La astronomía no sólo manifiesta la existencia, sino la unidad, la omnipotencia, la omnipresencia de ese Creador. Si este estudio que exalta la mente puede liberarse de los estorbos profanadores, por los cuales muchos de sus estudiantes más dotados se han lamentado, seguramente se regocijarán en su rescate.

Si se puede demostrar que un propósito elevado, puro y espiritualizador sugirió la invención de los nombres y símbolos de la astronomía antigua, ¿no alegrará a todos los que aman contemplar la gloria de Dios como se da a conocer en Su magnífica creación?

Si podemos conectar con cada constelación, y cada estrella notable, alguna verdad divina, alguna anunciación profética, ¡cuán adecuadamente grandiosa se vuelve la contemplación, cuán agradable la interpretación!\*

\* [Parte II. pag. 4.](#)

Si allí encontramos registrada alguna esperanza, alguna promesa dada a los primeros padres de la humanidad, para sostenerlos bajo la pérdida de la inocencia y del Edén, ¿no será ese memorial igualmente precioso incluso ahora, brillando como las estrellas que lo llevan, con un brillo inalterable? brillo, sobre nosotros sus remotos descendientes? Léase así, la "poesía del cielo" se convertirá en su Escritura, y su verso una vez más llegará hasta los confines de la tierra, declarando la gloria de Dios a todas las naciones.

Ahora que se interpretan los jeroglíficos de Egipto y se descifran los caracteres de Babilonia y Asiria, ¿deberían descuidarse aquellos mucho más antiguos y ampliamente difundidos, los jeroglíficos primitivos de toda la raza humana? Esos, el gran enigma de las edades, que transmiten una inteligencia mucho más importante, ¿no parecerán dignos de investigación? Los egipcios, pertenecientes a un pueblo peculiar, en un clima peculiarísimo, por numerosos y complejos que sean, devuelven su sentido perdido durante tantos siglos. Las de las

constelaciones, pocas y simples, formadas a partir de objetos familiares y que transmiten ideas inteligibles para todos, ¿deberían quedar irremediabilmente oscurecidas en la oscuridad que se ha acumulado a su alrededor?

Las esculturas de Asiria en su severa grandeza tienen una gran analogía con los principales símbolos de la astronomía, pero se han corrompido al imitarlos. Todavía se puede ver de dónde se originaron.\* Los jeroglíficos egipcios explicados hasta aquí nos informan sólo de los nombres y conquistas de una raza de monarcas medio olvidados. Las inscripciones asirias parecen en su mayoría de la misma naturaleza. Ambos, sin embargo, corroboran alusiones históricas en las Sagradas Escrituras, advirtiendo así a los creyentes que confíen en lo que aún no pueden explicar.

\* [Parte II. pag. 51, &c.](#)

Un propósito mucho más alto está latente en los nombres y emblemas de la astronomía antigua: de ellos podemos aprender el hecho de suma importancia de que Dios ha hablado, que Él le dio a los primeros de la humanidad una revelación, igualmente importante para los últimos, incluso de aquellos. mismas verdades escritas después para la amonestación de aquellos "sobre quienes vendrían los confines del mundo". Entonces, como ahora, el espíritu guiado por el cielo en el hombre procuró rastrear la gloria del Creador en Sus obras: entonces, como ahora, la mejor ayuda se encontró en Su revelación. Que hubo una revelación se muestra por la importancia profética de estos nombres y emblemas, incluso esa revelación registrada en el libro con el que corresponden.

Sin la historia de la caída del hombre, no sabríamos por qué tipos le agradó a Dios prever su restauración. La simiente de la mujer en la mazorca, el enemigo en la serpiente, pudo haber sido en vano expuesto en las constelaciones, tan ininteligibles desde su comienzo como se volvieron en el transcurso de las edades, y aún lo son ahora cuando no son vistas por la luz de la revelación. Sin las figuras de la esfera, "el registro en el cielo", esa revelación hubiera necesitado el testimonio de ser coetánea con la calamidad cuyo remedio declaró.

Son pocos los que no han oído hablar de los Doce Signos del Zodíaco; pero lo que son no siempre se entiende claramente. A veces se imagina que las formas de un carnero, un toro o un león se pueden trazar entre las estrellas, pero no se puede reconocer ninguna. Esas estrellas que se dice que pertenecen al Carnero bien podría suponerse que pertenecen al Toro o al León. Solo una de las constelaciones tiene una figura definida: la Corona del Norte es circular, parecida a una diadema. En todos los demás los nombres no tienen afinidad con la posición natural de las estrellas: son los que los inventores de la astronomía creyeron conveniente anexar. Se verá que transmiten profecía\*, tan regularmente, tan sistemáticamente dispuestas, como las estrellas a las que se aplican están aparentemente dispersas irregularmente sobre la cúpula del cielo. Sin duda debe haber sabiduría Divina en esta aparente confusión, pero hasta ahora la ciencia del hombre no ha logrado rastrearla.

\* [Parte II. pag. 4.](#)

Existe abundante evidencia de que la explicación de estos emblemas por medio de la profecía no es un sistema nuevo, no es una teoría hilada a partir de materias primas, sino un hilo de oro, desenredado de un tejido antiguo y descuidado pero soberbio, que se originó con los primeros patriarcas, en el cual, como en el bordado de antaño, se tejían los registros que deseaban transmitir.\*

\* [Parte II. pag. 32, & c.](#)

Estas señales eran conocidas entre todas las naciones y en todas las edades. Desde las cronologías casi antediluvianas de China, India y Egipto, hasta las tradiciones de las islas recientemente descubiertas del Mar del Sur, se discernen rastros de ellas, más claramente entre las naciones civilizadas más antiguas y tempranas. En los restos de Asiria se reconocen; en las de Egipto se conservan perfectamente; en los de Etruria y México son trazables.

Esta amplia difusión indica un origen común, tanto de la raza del hombre como de los símbolos de la astronomía. El amor por los símbolos ha sido considerado como natural al hombre; la creación en medio de la cual está colocado, como simbólica.\* De esta tendencia universal parecen haberse aprovechado los inventores de la astronomía, poniéndola al servicio de la educación espiritual del hombre, al familiarizar su mente con las elevadas verdades de la revelación divina.

\* [Parte II. pag. 54.](#)

Los signos estaban en uso antes de que se escribieran las profecías correspondientes, a menos que, como han supuesto muchas autoridades antiguas y modernas, el arte de escribir fuera inventado por aquellos a quienes se les atribuye el origen de la astronomía.\* Incluso entonces, los dos registros eran coetáneos. Si Adán hizo que se transmitieran a su descendencia, ya sea por escrito o por memoria, las palabras de la primera promesa, las ideas de la misma se repetían en los emblemas de las constelaciones. Esa promesa anunciaba que la simiente de la mujer vendría para herir la cabeza de la serpiente, y para ser él mismo herido en el calcañar. Ha venido, ha recibido el golpe predicho. La parte cumplida de la predicción está delineada en acción en varios de los emblemas estelares, como en Virgo, en Ofiuco, en Capricornio: la incumplida en Leo, en Hércules y en Aries. Así como el reflejo en el agua duplica la evidencia de que el sol ha salido, la existencia temprana de estos emblemas corrobora la de la revelación registrada.

\* [Parte II. pag. 109.](#)

El escéptico más decidido no niega que una persona que afirma haber nacido de una mujer sin un padre humano, vino y, al morir en la cruz, recibió tanto literal como figurativamente la herida predicha en el talón. Tampoco puede negar, al mirar los antiguos monumentos de Egipto, que antes de su nacimiento y crucifixión, la mujer en el zodíaco tenía la semilla, la mazorca de maíz, y que la serpiente estaba bajo el pie del león. Que examine la esfera como se representa ahora, que se supone que llegó a usarse desde los antiguos caldeos\*, y allí verá la profecía representada de manera aún más llamativa, como en la figura de Ofiuco en conflicto con la

serpiente. ¿Cómo puede ese escéptico dar cuenta de la existencia de estos emblemas? ¿Cómo pueden explicarse sino por la revelación anterior con la que corresponden? Si los acontecimientos futuros se pronostican con decisión y particularmente más allá de la sagacidad humana, ese Espíritu Infinito que gobierna mientras prevé, el Soberano del universo, ha hablado. El padre de la humanidad escuchó, repitió el mensaje, y sus descendientes por todos lados han transmitido el eco de ese sonido. Sólo Él, que es el Primero y será el Último, ve el fin desde el principio: sólo Él permite al hombre describirlo.

\* [Parte II. pag. 5, & c.](#)

La evidencia positiva más antigua de la existencia primigenia de los signos se encuentra en los anales chinos\*, donde se dice que el emperador Yao, 2317 años antes de la era cristiana, dividió los doce signos del zodíaco por las veintiocho mansiones de la luna. \*\*: pero no se dice que los inventó. El emblema nacional chino del dragón parece ser el dragón de la esfera, que en ese momento era la constelación polar, la estrella más brillante en la cabeza del dragón había sido la estrella polar en las edades antediluvianas.

\* [Parte II. pag. 5.](#)

\*\* [Parte II. pag. 24](#)

Las Señales son aludidas a continuación por el patriarca Jacob, quien en su última bendición fue sostenido por los antiguos hebreos por haber hablado de ellas como los conocimientos designados de sus doce hijos, y como tales fueron llevados en los estandartes de Israel en el desierto. .\*

\* [Parte II. pag. 38.](#)

Los egipcios, en cuyos primeros monumentos se encuentran los signos, reconocieron que derivaron su astronomía de los caldeos. Los caldeos atribuyeron su ciencia a Oannes, supuestamente Noé. Los árabes y los brahmanes, entre los cuales se cultivó la astronomía en los primeros tiempos, parecen haberla derivado de Abraham, a través de Ismael y los hijos de Cetura. Los griegos supusieron que su conocimiento imperfecto del tema provenía de los egipcios y los caldeos. Se cree que los romanos recibieron a través de los etruscos los nombres de los signos que todavía se usan entre las naciones europeas.\* Se considera que los etruscos los derivaron, junto con sus otras artes y ciencias, de Asiria. Se dice que el antiguo poeta griego Hesíodo hizo uso de registros asirios. Menciona algunas de las constelaciones por los nombres que ahora llevan.

\* [Parte I. pág. 5](#)

Pitágoras enseñó en Grecia lo que aprendió en Fenicia; pero lo que él podría saber de las señales no nos ha llegado. Otros filósofos griegos, es cierto, los conocían, como Cleostratus, que escribió sobre Aries y Sagitario. Un poeta griego posterior, Aratus, describió las constelaciones tal como las tenemos ahora, y con nombres equivalentes. No dio ni historia ni conjeturas en cuanto a su fecha, su significado, ni su origen. Eran para él, como para nosotros, de una antigüedad

inmemorial. Cicerón, al traducir de Aratus, dice: "Los signos están medidos para que en tantas descripciones pueda aparecer la sabiduría divina", pero no dice de qué manera. Ninguno de estos escritores intenta explicar las cifras o asignarles ningún inventor. Las fábulas adjuntas a ellos deben haber sido conocidas por Cicerón, pero parece que las consideró indignas de atención. Ninguno de estos escritores anteriores aluden a ninguna tradición sobre los significados de los nombres y emblemas de las constelaciones, ni sobre dónde, cuándo o quién los originó.

Poco después de la época de Cicerón, Hyginus recopiló estas fábulas, quien las caracteriza como poco confiables. Sin embargo, a través de todos sus detalles se puede rastrear la tradición de un Hijo de la Deidad Suprema, a veces como el vencedor de la serpiente, a veces como el benefactor sufriente de la raza humana, muriendo por el veneno de la serpiente. A menudo es enteramente divino e inmortal, o nace de una madre humana, muriendo en la tierra para vivir de nuevo en el cielo; a veces como una divinidad, a veces como una constelación. Si los paganos no iluminados todavía reconocían entre los cielos estrellados algunos vestigios de la antigua profecía, ¿dejarán los cristianos de rastrear allí los memoriales de una revelación del Creador Divino?

Nonnus luego trató de explicar los signos por los doce trabajos de Hércules.\* No hubo dos autoridades que estuvieran de acuerdo en cuanto a cuáles eran estos doce trabajos, o en qué orden se realizaron.\*\* En todo momento y en todo lugar el orden de los signos es invariable: por lo tanto, no podrían haber sido prestados de los trabajos, aunque estos podrían haber sido, y probablemente lo fueron, prestados de ellos.

\* Nonnus vivió alrededor del año 400 d.C.

\*\* [Parte II. pag. 88.](#)

Antes de la era cristiana, y durante los tres siglos posteriores, no se hizo ningún intento por explicar el significado de estos emblemas: pero así como la distancia se suma a la indistinción, la antigüedad estimula la imaginación. Los antiguos sobre este punto sabían que no sabían nada; pero Macrobio, en el siglo IV, imaginó en ellos una posible adecuación a las estaciones de su época y país. O pasó por alto o ignoraba el hecho astronómico de la precesión de los equinoccios, por lo cual, si convenían a la Italia de entonces, no podían adaptarse a esos climas orientales y edades remotas a las que atribuye su invención. Sin embargo, dice que no solo Leo, sino todos los signos tienen referencia a la naturaleza del sol. El sol, como un tipo señalado de Aquel que había de venir, la Luz del mundo, el Sol de justicia, se menciona ciertamente en todas las constelaciones; porque aun en las figuras femeninas, tipificando a la Iglesia, hay en la mano una rama, Su conocido emblema; y los de la serpiente, el enemigo, están bajo el pie de figuras que lo representan.

Aunque los signos se encuentran casi como los tenemos ahora en los primeros monumentos egipcios, aún no se ha descubierto ninguna explicación egipcia de ellos; pero a partir de los diversos emblemas menores que los acompañan, parece que los mismos egipcios les atribuyeron algún significado. Se ha pensado que en Acuario podría rastrearse alguna alusión a

la inundación del Nilo: pero aquí nuevamente se interpone la geología. Cuando el solsticio de verano, y por consiguiente la inundación, habría tenido lugar en ese signo, el hombre no existía; después de su creación, cuando estas estrellas se verían en la noche, en esa estación, ¿podría rastrearse en una delgada corriente vertida en la boca de un pez? Si se le da un significado simbólico a una de estas figuras, las demás deben tomarse como igualmente significativas: si una se interpreta de las estaciones, las demás también. Si uno se toma como visto a medianoche, el resto también. Pero se encontrará que cuando cualquiera de los signos se hace coincidir con una estación particular, rara vez se puede dar una explicación plausible de otro, y nunca de todos ellos. Si el Nilo se desbordara bajo Acuario, la cosecha de Egipto no podría tener lugar bajo Virgo, ni tampoco el equinoccio bajo Géminis, como se ha supuesto a veces. ¿Podrían pasarse por alto estas dificultades e imaginarse que la inundación se calcula donde los egipcios no la han rastreado? ¿No quedaría por decir por qué los eventos que cada año que regresaba se producían en la debida sucesión necesitarían ser tipificados entre las estrellas del cielo? ¿Ha sido habitual instituir memoriales de lo que no puede olvidarse o tomar precauciones para no pasar por alto lo que está presente a los sentidos?

Algún registro del pasado, alguna amonestación dirigida al futuro, ha sido siempre el propósito de tales ayudas a la memoria. Por lo tanto, se podría haber buscado algún origen de este tipo en estos nombres y emblemas, incluso si no hubieran dado testimonio interno. Invariablemente conectado con las apariencias más llamativas y sublimes de la creación visible, vista en todos los climas, acompañando a las tribus errantes del hombre en todas sus migraciones, el único inmutable, el único fijo entre los objetos de sus sentidos, ¿debemos ¿No esperaríamos encontrar entre los nombres y figuras anexas a las estrellas algún memorial de gran y universal importancia para toda la raza humana? Guiados por el escritor inspirado, ¿no deberíamos mirar confiadamente a los cielos estrellados, esperando encontrar en los nombres y símbolos universalmente y desde toda la antigüedad asociados con ellos, algún significado que verdaderamente se encuentre para declarar la gloria de Dios?

#### **NOTA.**

Como otros de la escuela escéptica, Volney informa por todas partes en la antigüedad de la existencia de la tradición del esperado conquistador de la serpiente, una persona divina, nacida de una mujer, que estaba por venir; y ve esta tradición reflejada en las constelaciones referidas a las estaciones, pero en cuanto a lo que la serpiente podría tener que ver con esas estaciones, no ofrece conjeturas; el único punto en el que está muy decidido es que la mujer portadora de semillas del zodíaco calculó la cosecha. Pasa por alto que las cosechas en diferentes países son en diferentes tiempos, y también que en el mismo país el lapso de las edades trasladaría el tiempo de la cosecha de un signo a otro. Cuando el solsticio de verano estaba en Leo, o incluso en Cáncer, Egipto estaba bajo el agua en Virgo. El Nilo, dice Heródoto, sube durante cien días y se hunde durante cien más. Durante esos días no podía haber cosecha. Es solo en los tiempos modernos y en climas más septentrionales que el momento de la cosecha es mientras el sol está entre las estrellas de Virgo. En Egipto y Palestina, en la época de Moisés, el maíz estaba en la mazorca en el momento de la Pascua, en el equinoccio vernal, justo entonces entrando en Aries. Había entonces alguna otra razón que la de la cosecha para la figura de la mujer que llevaba la mazorca de maíz, incluso que presentaba la profecía de la simiente de la mujer que vendría a

herir la cabeza de la serpiente.

Volney también parece haber trazado alguna idea de analogía entre el sol y el esperado conquistador de la serpiente; pero el sol no es enemigo de las serpientes, ellas son alimentadas por sus rayos. La verdadera analogía no la percibió; el sol sale, ilumina, bendice, se va, pero seguro que vuelve. Así el sol de este mundo enseña diariamente, profetiza diariamente del Sol de justicia, levantándose con curación en sus alas, poniéndose como si fuera por un tiempo, pero seguramente regresará en la gloria de la mañana para renovar la faz de la tierra.

## **MAZZAROTH;**

o

### **LAS CONSTELACIONES.**

"¿Puedes dar a luz a Mazzaroth en su tiempo?" — Trabajo xxxviii. 32.

#### **PRIMERA PARTE.**

#### **mazzaroth**

#### **CAPITULO DOS.**

En cualquier oscuridad que parezca estar envuelto el origen de los emblemas de la astronomía, en las tradiciones de las naciones donde se conservan, tales dudas no se ciernen sobre la ciencia misma. Siempre y en todas partes se ha remontado a la primera raza del hombre. Los hebreos, caldeos, persas y árabes atribuyeron su invención a Adán, Set y Enoc; los primeros griegos a su mítico y misterioso personaje Prometeo. Poco después de la fecha usual asignada al diluvio de Noé, la astronomía se encuentra en gran auge en el imperio de China que comienza; y registros igualmente tempranos de eclipses observados se conservaron en Babilonia, demostrando logros considerables en esa ciencia. Esos escritores modernos que reconocen la autoridad de las Escrituras Hebreas, aunque sólo sea como histórica, generalmente refieren su origen a los patriarcas antediluvianos; ya Noé, su transmisión a las naciones antiguas. Los que no admiten esa autoridad, pretenden para la astronomía, por su evidencia interna, la antigüedad de entre cinco y seis mil años. No parece que la ciencia haya existido alguna vez separada de los emblemas; y como no le son esenciales en modo alguno, su conexión constante con él sólo puede explicarse por haber sido inventados al mismo tiempo y por las mismas personas. ¿Por qué esos inventores adoptaron estos emblemas particulares, cuando otros igualmente podrían haber marcado la división del camino del sol por el de la luna? ni con las del clima de Egipto.\*\* La mitología de las naciones, aunque refleja su sombra, se encontrará insuficiente para dar cuenta de su imaginaria. Si se puede demostrar que estos nombres y figuras tradicionales simbolizan la profecía, tal como se impartió en las edades más antiguas, aparece razón suficiente para la selección de tales imágenes, en un momento y por personas tales como los padres primitivos de la humanidad, con quienes la ciencia. siempre se ha supuesto que tiene su origen.

\* [Parte II. pag. 5, & c.](#)

\*\* [Parte I. pág. 17](#)

Por sublime que sea el estudio de las supremas obras visibles del Divino Creador, la hueste del cielo, mucho más sublime es la contemplación de la indeciblemente mayor obra de la Redención. Ese estupendo misterio, presentado entonces por primera vez a la mente del hombre, bien podría predominar en las meditaciones de los recién caídos, la raza redimida. Al memorial de ese invisible pero trascendente milagro parecen haber consagrado los esplendores de los cielos estrellados. A la gloria de Jehová Sábado, el Señor de los Ejércitos, de esas multitudes de multitudes, las incontables miríadas de orbes de luz que se extienden a lo lejos, han dedicado el magnífico sistema de jeroglíficos sagrados, dispuestos para Su alabanza en relación con "las estrellas de ligero."

Existe y es accesible un notable testimonio de que entonces y con estos inventores se originó la astronomía. Es la del erudito judío Josefo, quien, viviendo en el tiempo de la destrucción del Templo por Tito, se refiere para sus autoridades a escritores antiguos cuyos nombres sólo nos quedan. Atribuye la invención de la ciencia a "la familia de Set, el hijo de Adán", cuando, extendiéndose entonces la vida del hombre a cerca de mil años, pudieron determinar a partir de la observación real el retorno de los cuerpos celestes al mismo posiciones en ciclos y períodos, que en épocas posteriores ha requerido el trabajo de sucesivas generaciones para verificar.

Adán, guiado divinamente a dar nombres a lo que veía, debe haberlos tenido para el sol y la luna, y probablemente para los planetas\* cuyos movimientos atraerían su atención. Esos esplendores celestiales resplandecían en el cielo lejano e inaccesible, la morada o el camino a la morada de su Creador y Redentor, de donde había descendido sobre él la instrucción divina y aún más la misericordia divina. Hacia allí se volverían sus ojos con reverencia y con la mayor frecuencia: el mundo estrellado en lo alto sería, si no el primero, el objeto más absorbente de su contemplación; y la astronomía sería naturalmente, como declara la tradición, el primer estudio, la primera ciencia de la humanidad. Se dice que Seth, el hijo de su consolación y heredero de sus promesas, el padre tradicional de la astronomía, comenzó su arreglo con el de los doce signos. A Seth también se le atribuye el gran período de las posiciones relativas del sol y la luna, el ciclo de seiscientos años, que los cálculos modernos encuentran tan maravillosamente exactos. En esto no se hace uso de las estrellas fijas más allá del zodiaco.

\* [Parte II., Tabla del Sol, la Luna y los Planetas.](#)

Se dice por tradición que Enoc, su descendiente, con quien fue contemporáneo durante mucho tiempo, dio nombres a las estrellas: el desarrollo posterior de la profecía que aparece entre las constelaciones anexas a los signos, por encima y por debajo de ellos, puede entonces referirse a él. . \* "La familia de Set" así ideó, llevó a cabo y completó esta gran obra, que permanece para nosotros como un memorial inalterable de su piedad, su intelecto y la revelación que se esforzaban por perpetuar.

\* [Parte II., Tabla. págs. 4 , 34.](#)

Muchos eruditos, después de largas investigaciones, han llegado por fin a la conclusión de que en tal época y bajo tales circunstancias debió inventarse la astronomía. El libro de Génesis y los demás registros de la dispensación mosaica confirmarán este resultado de sus investigaciones; cuya gran antigüedad se reconoce como muy anterior a la de cualquier otro escrito, por todas las personas competentes para la investigación, o capaces de apreciar las pruebas por las cuales se establece.

Estos libros, tan manifiestamente antiguos, y tan abundantes en marcas internas de proceder del mismo Poder Divino que formó la hueste del cielo, contienen muchas alusiones astronómicas. Algunos de estos son evidentes incluso en las traducciones §; pero muchos más son reconocidos por los antiguos comentaristas judíos, y se manifiestan al estudiante cuidadoso de las Escrituras Hebreas.

\* Trabajo ix. 9; y xxxviii. 31, 32.

Estas alusiones no sólo tienden a corroborar el relato del origen antediluviano de la astronomía, sino que parecen implicar la coexistencia de emblemas y nombres con los que los que se usan actualmente mantienen una notable concordancia, y no sólo eso, sino que indican su significado y diseño.

Al principio del Génesis se declara que "Dios hizo lumbreras en la expansión de los cielos, para dividir el día y la noche, y para *señales* \*, y para las estaciones \*\*, y para los días, y para los años". No se dice que en el cuarto día Dios los *creó*, sino que los hizo aparecer como lumbreras en el firmamento, donde antes los vapores podían haber oscurecido sus órbitas. La palabra "signos" debe llevarnos a preguntar, ¿qué significan? La palabra primitiva Othath\*\*\*, traducida por *signos* en Gen. i. 14, y *marca* en Gen. iv. 15, es algo que testifica, que anuncia. Su significado profético puede verse así, como está implícito en su nombre desde el principio. Entonces se puede esperar que estas *señales en el firmamento del cielo enseñen, instruyan, predigan*. Si estos emblemas, los signos del zodiaco y otras constelaciones, están calculados para exponer importantes verdades adecuadas para regir las esperanzas del hombre así como la conmutación de su tiempo terrenal, esta declaración parece autorizar la conclusión de que los patriarcas, deseando para actuar de acuerdo con la mente y la voluntad de Dios, así los dedicó a mostrar Su gloria. Si los inventores de la astronomía estaban realmente familiarizados con verdades de la mayor importancia para toda la raza humana, ¿no desearían sabiamente relacionar el recuerdo de ellos con esos memoriales, esos signos con los que midieron el camino del sol en los cielos?, por lo tanto con las observaciones del tiempo terrenal asociando las glorias reveladas de la eternidad más allá? Ellos, cuyo conocimiento exacto de los movimientos de los orbes celestiales todavía asombra a la posteridad, bien podrían desear anexar el mensaje de eterna misericordia que les había sido confiado, a las únicas obras visibles de la creación que en todo tiempo y en todo lugar presentan la mismo aspecto de inalterable esplendor. Adán, a quien se le hizo la primera revelación; Seth, en cuyo tiempo se comenzó a proclamar |\* el nombre del Señor; y

§Jer. X. 2: "No desmayéis ante las *señales* del cielo, porque las naciones se espantan ante ellas". venerando indebidamente, siendo influenciado por ellos. Aparece aquí una alusión a los ídólatras

Enoc, caminando con Dios, quien profetizó de Su victoria final, bien podría ser inducido a expresar las promesas y predicciones que habían recibido en las mismas cifras, e incluso palabras, constantemente recurrentes en los registros escritos de las subsiguientes revelaciones al patriarca y al profeta. , desde el agonizante Jacob, que habló del León de Judá, hasta el que vio al Cordero, su luz, en la ciudad santa del Apocalipsis.

uso de ellos La misma palabra se traduce como *señal* , aplicada al arco iris (Gén. ix. 12); y por ella se dice que Coré y su compañía son una *señal* para los hijos de Israel. De nuevo, se dice de las luces del cielo, que iban a *gobernar* el día y la noche.

\*\* La palabra original significa "períodos", sin referencia a verano, invierno, etc.

\*\*\* Como nuestra palabra "juramento", evidentemente derivado de ella.

|\* La palabra se traduce así en Éx. xxxiv. 5, 6

Desde el comienzo del Génesis hasta el final del Apocalipsis, como en toda la esfera de los cielos estrellados, el enemigo está representado en la serpiente, el Mesías en la simiente, el león y el cordero. Por todas partes sale triunfante; sin embargo, en todas partes se le ve, el Magullado, el Traspasado, el Cordero como si hubiera sido inmolado.\*

\* Génesis iii. 15; xlix. 10. Isa. xxxiii. 1; liiii. 4. Apocalipsis v. 6; xix. dieciséis.

Si las palabras de esa primera revelación, tal como están registradas en las Escrituras, no transmiten la revelación completa de la obra de redención como se indica en estos emblemas, no se dice que se retuvo esa luz adicional. El rito del sacrificio, que anunciaba la muerte del Señor hasta Su primera venida, estaba con ellos, y la fe de Abel, que lo aplicaba. A Enoc se le había anunciado la venida del Señor a juicio. Si no estaban seguros del tiempo de "los sufrimientos de Cristo", como nosotros lo estamos de "la gloria que vendría después", aun así sabían, porque habían prefigurado, que Él vendría, sufriría y reinaría.

Cabría esperar de tal origen, de inventores tan circunstanciados, que el Redentor prometido, sus acciones, su enemigo y su pueblo, serían el tema de todo emblema anexo a las constelaciones visibles en la zona templada del norte, la habitación primitiva de la humanidad. Parecería improbable que cualquier referencia menos elevada, menos santa, se mezcle con las de tan trascendental interés.

Si la tradición del Divino, pero nacido de mujer, Conquistador de la serpiente, que aplasta a Su enemigo, pero sufre por su veneno, se encuentra entre todas las naciones, es solo lo que se podría haber anticipado entre los descendientes de un padre común. Del Hércules griego, mitad humano y mitad divino, sometiendo a la hidra y muriendo por su veneno; desde la encarnación india de la Divinidad, el Krishna nacido de una virgen, matando una serpiente y herido por ella en el talón, hasta el culto a la serpiente de México, y el de la deidad Mexitli, nacida de mujer y sin padre, esta imagen está presente en todas partes. , apuntando a un origen de la tradición y de la raza.

Aunque algunos han sugerido\* que estos relatos mitológicos se derivaron de las constelaciones, ni siquiera han conjeturado por qué las constelaciones deberían haber sido designadas para dar origen a estas historias. Sin embargo, si fueron llamados así para registrar la revelación hecha a los primeros padres de la humanidad, se explica su conexión con las mitologías de las naciones.

\* Dupuis y los escritores de su escuela han hecho mucho para establecer los hechos que refutan sus inferencias. El mismo Dupuis ha recopilado abundantes autoridades antiguas que prueban que en todas las naciones siempre ha prevalecido la tradición de una persona divina, nacida de una mujer, que sufre en el conflicto con una serpiente, pero que finalmente triunfa sobre ella. Esta tradición la encuentra reflejada en los emblemas de las antiguas constelaciones. Parece dar por sentado que, debido a que las estrellas mismas existían antes de la tradición, los emblemas anexados a ellas también la precedieron. ¿Quién, entonces, anexó esas ideas a las estrellas, que ciertamente no las sugieren? ¿Cuándo y por qué se le ocurrió tal anexión a la mente del hombre? No anticipa estas preguntas, y seguramente no las responde. Él llama a su ataque a la revelación "L'Origine des Cultes", "El origen de las religiones", que encontraría en las constelaciones. La defensa demuestra que la primera religión fue el origen de los emblemas de las constelaciones.

Debe tenerse en cuenta que estas constelaciones no son grupos naturales de estrellas, sino conexiones arbitrarias de varias estrellas por medio de figuras imaginarias, a veces tan entrelazadas entre sí que resultan inseparables para el ojo no acostumbrado. Esto es particularmente observable en las figuras de la serpiente, de las que se queja Sir J. Herschell, que "los cielos están garabateados con interminables serpientes". Así también se entrelazan las artimañas del enemigo con el curso y la historia de la redención.

La única evidencia en cuanto a su origen, tal como se encuentra en los registros aún existentes de la antigua tradición, lo atribuye a "la familia de Set". Dado que no existen pruebas contradictorias, ¿no puede recibirse como concluyente? ¿No podemos hablar confiadamente de Adán, a quien se le hizo la promesa del Redentor, de Seth, que calculó con tanta precisión los movimientos de las grandes luminarias del día y de la noche en el zodíaco, y de Enoc\*, de quien se dice que nombró a las estrellas en honor a " los Justos sobre la tierra", el Salvador encarnado, como los autores y originadores de los emblemas de la astronomía?

## **MAZZAROTH;**

o el

CONSTELACIONES.

"¿Puedes dar a luz a Mazzaroth en su tiempo?" — Trabajo xxxviii. 32.

SEGUNDA PARTE.

## EXPLICACIÓN DE LAS TABLAS

Los lugares aparentes y los movimientos del sol, la luna y los planetas siempre se han descrito por su relación con las estrellas fijas. Desde tiempos inmemoriales, estas estrellas fijas se han distinguido en constelaciones, denominadas con los nombres de varios objetos terrestres. Pocas de estas constelaciones aparecen a la vista como grupos distintos, y aún menos tienen alguna similitud en forma con las cosas que les dan nombre. Doce de estos, a través de los cuales el sol, la luna y los planetas parecen moverse, en todas partes y siempre han recibido el nombre de los mismos o casi los mismos objetos. Estos nombres han variado según los dialectos de las naciones, pero deben atribuirse a las mismas ideas. Las transmitidas por los hebreos pueden tomarse como las más antiguas. De estos, el árabe y el siríaco difieren poco. Se ha pensado que el copto conservaba el antiguo egipcio; el griego, por haber sido traducido del egipcio; el latín, por haberse derivado de los etruscos. Se supone que las artes y las ciencias de Etruria proceden de Asiria, lo que explicará el hecho de que se encuentren raíces semíticas en los nombres latinos.

Las otras treinta y seis constelaciones, llamadas decanos, aparentemente de igual antigüedad, comprenden el resto de las estrellas conocidas en la zona templada del norte. Estos han variado más en sus nombres y figuras: pero las raíces semíticas aparecen en los nombres; y las figuras, como las de las señales, serán usadas como tipos por los profetas hebreos.

Las estrellas hasta ahora desconocidas del hemisferio sur se han observado desde el paso a la India por el Cabo. La tradición decía que la constelación del polo sur tenía forma de cruz. Así se había visto en los primeros tiempos, y así la llamaban los que la contemplaban de nuevo. Por la precesión de los equinoccios había desaparecido de la vista en la zona templada del norte hacia la época de la era cristiana [cosmos]; pero su memoria sobrevivió entre las naciones. Posteriormente, un astrónomo inglés, contemporáneo de Newton, pero sin consultarlo, aplicó a las estrellas, cuya relación con las antiguas constelaciones no se reconocía, nombres y figuras totalmente incongruentes con los ya existentes. Con estas interpolaciones modernas, este examen de los registros astronómicos antiguos no tiene conexión.

Las tablas anexas tienen por objeto mostrar que los significados atribuidos a los antiguos nombres de los signos, constelaciones y estrellas, se encuentran realmente en ellos, buscándose la prueba en el uso de esas palabras o en sus raíces en las Escrituras Hebreas, y otros dialectos orientales.

El hebraísta encontrará las raíces en el margen de la columna de la derecha y en los textos a los que se hace referencia, con ocasionales excepciones en las divisiones de la versión inglesa. El lector inglés encontrará los significados aquí asignados a los nombres en los textos correspondientes a los que se dan referencias.

En la columna de la izquierda se señalan algunas de las profecías bíblicas a las que corresponden los nombres y emblemas, como aquí se explica.\* Las profecías que contienen frecuentemente las mismas palabras transmitidas como nombres, un asterisco indica dónde lo hacen.

\* Los nombres en uso en la astronomía árabe pueden haber pertenecido a la lengua primitiva, ya que se dice que Al era originalmente el artículo hebreo. (Véase la Gramática de Moses Stuart.)

Las tablas también están destinadas a mostrar las marcas de diseño en la disposición y correspondencia de los nombres y figuras, y la adaptación de los decanatos a los signos, como

desarrollo de las ideas principales de los signos a los que acompañan. Esas ideas se muestran aquí expresadas en varias profecías de las Sagradas Escrituras.

Platón nos informa que Solón hizo una investigación, aparentemente sobre temas científicos y teológicos, sobre el poder de los nombres, y descubrió que los egipcios, de quienes los griegos los derivaron, los habían transferido de los dialectos "bárbaros" a su propio idioma. Según las autoridades antiguas, los egipcios habían aprendido la astronomía de los caldeos. El significado de los nombres de astronomía transmitidos por los griegos debe buscarse, por tanto, en el dialecto de aquellos de quienes los egipcios recibieron la ciencia. En el caldeo contenido en las Escrituras hebreas puede verse que cada palabra caldea se explica por la raíz hebrea análoga, a la cual, por lo tanto, se refieren aquí esos nombres. El árabe primitivo es así igualmente inteligible. Los refinamientos del árabe moderno apenas han afectado los nombres de la astronomía antigua. Sus epítetos descriptivos usados como sinónimos, y su melodiosa profusión de vocales insertadas, adornan y pueden oscurecer un poco la idea original, pero no alteran el sentido.

A los escritores de las anunciaciones bíblicas de las profecías se les comunicaron las mismas verdades divinas que se les habían revelado a Adán, Abel, Set y Enoc. Los han entregado, hablando siendo movidos por el Espíritu Santo. Los que inventaron los emblemas parecen haber deseado perpetuar simbólicamente la revelación no escrita hecha a esa primera raza. Se verá aquí la concordancia de los resultados de los dos modos de transmisión, el escrito y el emblemático. En algunos casos puede parecer intencional, en otros incidental a la unidad del sujeto. Ese tema, el gran tema de la profecía en todas las épocas, estaba en ambos, la simiente de la mujer que heriría la cabeza de la serpiente, el Cordero de Dios, inmolado desde la fundación del mundo, y regresando en gloria para triunfar y reinar.

Las profecías fueron dadas por Dios: las palabras en que los profetas las expresaron fueron del Espíritu Santo. Los nombres y emblemas de la astronomía, destinados a transmitir esas verdades divinas, fueron del hombre, los esfuerzos del intelecto humano para ayudar a extender y perpetuar el conocimiento de esas profecías comunicadas al principio oralmente.

Los nombres se explican aquí bajo la suposición de que el Creador dio el primer lenguaje al primer hombre, transmitiendo ideas a la mente por medio de sonidos, como las impresiones de forma y color se transmiten por medio de la vista. En todos los idiomas, estos sonidos son rastreables y transmiten la misma idea. En los dialectos de las naciones civilizadas más antiguas y más tempranas son los más reconocibles: en los de los más bárbaros, los más oscurecidos. Esta lengua primitiva parece haber sido hablada por Noé, por los nombres que dio a sus hijos. En la confusión del labio en Babel, se alteró la pronunciación, no las palabras ni las raíces. Esto puede inferirse de la presencia de raíces hebreas en los dialectos de todas las naciones.

Las explicaciones simples y consistentes obtenidas de esta manera a menudo difieren ampliamente de las obtenidas de otras formas. Platón [en Cratilo] observó hace mucho tiempo que todas las cosas poseen alguna cualidad que es la razón propia de sus denominaciones, y que los nombres que expresan las cosas tal como existen son los nombres verdaderos. Las cualidades a partir de las cuales se nombraban las cosas que figuraban en las constelaciones las convertían en tipos adecuados de objetos superiores en los que también se encontraban estas cualidades, aunque en un grado subordinado. Así la inocencia del cordero se compadeció con la santidad del Salvador; así la fuerza del león, Su poder que todo lo subyuga. Pero estos, aunque aumentan la belleza del tipo, no expresan las ideas principales contenidas en los nombres originales. Taleh, el

cordero, es el enviado, como el cordero de su madre, como Aquel que es nuestra Pascua de Dios. Shur, el toro, de su fuerza; Thaumim, los gemelos, de su unidad; Sartán, el cangrejo o escarabajo, de su sujeción rápida; ArieH, el león, de desgarrar la presa; Bethulah, la descendencia, como hija o rama; Mozanaim, las balanzas, que abarcan como pesando; Akrab, el escorpión, hiriendo al que viene; Kesith, el arquero que lanza la flecha; Gedi, el cortado, la víctima muerta; Deli, el derramamiento de agua; Dagim, los peces, como multitudes: todos estos son nombres que cumplen con el requisito de Platón.

NOTA. — Los nombres con el prefijo Al en uso en la astronomía árabe ahora se usan simplemente como nombres propios, perdiéndose su significado. Puede considerarse que pertenecen a la lengua primitiva. Stuart, etc., supone que Al es el artículo hebreo original.

Los asteriscos en la primera columna marcan dónde aparece la palabra que existe como nombre en la profecía hebrea donde se usa la figura.

Los caracteres hebreos se dan aquí sin puntos, en aras de la claridad, como en los títulos, etc., de las Biblias hebreas puntiagudas. Las raíces de dos letras se han utilizado tan a menudo como sea posible, en parte porque Rawlinson y Layard, y algunos egipólogos, explican sus idiomas principalmente por ellas, y en parte porque algunos lexicógrafos las prefieren cuando es posible. Raíces de tres letras, formadas por *vau* insertado, añaden la idea de duración; por *él* postfijado, agregue la idea de existencia; doblando el último radical se suma el de intensidad. En árabe, las raíces de dos letras se convierten en tres letras por *teshdid*, en hebreo permanecen raíces de dos letras, probablemente pertenecientes a la lengua primitiva, que muchos ahora creen que fue solo un hebreo menos copioso.

<i>Señales</i>	<b>PROFECÍAS DEL MESÍAS SU PUEBLO Y SU ENEMIGO, CORRESPONDIENTES A LOS TREINTA Y SEIS DECANO O CONSTELACIONES QUE ACOMPANAN A LOS SIGNOS.</b>	<i>Predicciones de cumplimiento</i>
ARIES, El cordero como si hubiera sido inmolado. Apocalipsis 5:6	Casiopea, la Iglesia liberada, levantada, entronizada.	Apocalipsis 19:7,8, 21:9
	Cetus, la serpiente atada. Isaías 27:1	Apocalipsis 20:2
	Perseo, el Libertador, rompiendo los lazos de la Iglesia afligida. Miqueas 2:13	Is 54:11
TAURO, El toro, una vez un sacrificio, ahora gobierna.	Orión, la venida de Aquel poderoso para salvar. Es un 63:1	Rev 19
	Eridanus, el río; naciones convertidas bajo el tipo de agua.	Eze 47
	Auriga, el Buen Pastor y su rebaño redimido. Juan 10:11,14	Is 40:11; Eze 34:23
GEMINIS, El Mesías uniendo la naturaleza divina y humana.	Lepus, el enemigo bajo sus pies. Sal 8:6	1 Corintios 15:27
	Sirio, El que viene, como el Príncipe. Isaías 9:6	Dan 9:25
	Procyon, El que viene, como el Redentor.	Is 59:20
CÁNCER, La posesión, la	Ursa Minor, el redil menor, la Iglesia antes de la primera venida de Cristo.	Jeremías 23:3

recompensa de su	Osa Mayor, el redil mayor, la Iglesia	Ezequiel 36:37
------------------	---------------------------------------	----------------

sufrimientos	después de la primera venida de Cristo.	
	Argo, la compañía de los viajeros a la Canaán celestial	Juan 10:16
LEÓN, el león de Judá castigando al enemigo.	Hydra, la serpiente, el enemigo. Apocalipsis 20:2	Isaías 27:1
	Cráter, la copa de la ira de Dios reposando sobre él.	Sal 75:8
	Corvus, el ave de rapiña alimentándose de su carne.	Apocalipsis
VIRGO, La mujer con la rama.	Coma, el deseado, el infante sostenido por la mujer; la semilla.	Isaías 9:6
	El Centauro, el Mesías Rey ofreciéndose como sacrificio. Juan 10:18	Mateo 20:28
	Bootes, la venida del Renuevo como guardián del rebaño.	Juan 10:14
LIBRA, La balanza de la redención.	La Cruz, culminación de la obra de la redención. Juan 19:30	Dan 9:24
	La Víctima, del sacrificio.	Dan 9:26; generación 22:8
	La Corona, de su gloria. Sal 8:5, 132:18	Apocalipsis
ESCORPIÓN, El conflicto del Mesías.	La serpiente, el enemigo con el que lucha. Hebreos 5:7	Génesis 3:15
	Ofiuco, el Deseado, sujetando la serpiente, con el pie sobre la cabeza del Escorpión.	Hageo 2:7
	Hércules, el que hiere, su pie sobre la cabeza del Dragón. Sal 91:13	Génesis 3:15
SAGITARIO, El envío del Evangelio.	Lyra, el águila que sostiene el arpa; el triunfo Marcos 13:26	Mateo 16:27; Apocalipsis 10:15
	Ara, el altar del sacrificio completo. Sal 43:4	Hebreos 13:10
	Draco, el enemigo que debe ser pisoteado.	Sal 91:13
CAPRICORNO, La matanza de la víctima.	Sagitta, la flecha de la matanza. Sal 38:2	Isa 53
	Aquila, el águila que cae; su muerte.	
	Delphinus, el derramamiento de su alma hasta la muerte.	
ACUARIO, El derramamiento de bendiciones espirituales.	El Pez del Sur, la Iglesia bebiendo en el agua de la vida.	Juan 4:14
	Pegaso, el caballo alado, va a volver de nuevo. Zacarías 6:7; Apocalipsis 19:11	Juan 14:3
	Cygnus, el cisne, el ave de paso que va y vuelve.	Hechos 1:11

PISCIS, Las multitudes de los redimidos.	La Banda, uniendo a la Iglesia antes y después de la primera venida del Señor.	Juan 10:16	
	Cefeo, la rama, coronado Rey. Apocalipsis 14:14	Jeremías 23:5	
	Andrómeda, la Iglesia liberada por el Libertador, que rompe los lazos de la muerte.	Is 61:1; Rvdo 20:5	
<b>AUTORIDADES PARA LA ANTIGÜEDAD DE LOS SIGNOS DEL ZODIACO, SUS NOMBRES Y FORMAS</b>		<b>Textos donde la palabra o su raíz se usa en este sentido en la Biblia hebrea</b>	
Griego, Zodiakos, un camino que tiene <i>pasos</i> * teniendo	<i>ido, pasos</i>	2 Samuel 6:14	corriente continua
	<i>teniendo</i>	Trabajo 30:16	qu)
— Zodion, una señal o <i>paso</i> del camino	<i>marcha</i>	Hab 3:12; psa 68:7	corriente continua
Hebreo, Mazzaroth, el zodiaco. 2 Reyes 23:5	<i>fluido</i>	Jeremías 18:14	lzn
Árabe, Mazaloth, el zodiaco. Árabe. sentido, descendente.			
Sánscrito, Sodi, como Zodiaco, camino; Mandalam, como Mazaloth, z cambió por d .			

\* Aquellos que derivan el zodiaco de Zao, vivir, como compuesto de criaturas vivientes, en lugar de la raíz primitiva Zoad, camino, avanzando por pasos, no solo pasan por alto el equilibrio en Libra, sino también el vaso para Acuario y el arco para Sagitario, de las naciones del Este.

Si la correspondencia entre los significados de los nombres de los patriarcas antediluvianos con los de los signos es intencional, proporciona la evidencia más temprana de la antigüedad de esas figuras. Seguramente tal coincidencia en una serie tan ininterrumpida no puede considerarse obra del azar. La coexistencia de los signos debe inferirse de la antigua tradición ampliamente difundida de que la astronomía fue inventada por los primeros padres de la humanidad, de la fecha que le asignaron los astrónomos modernos y del hecho admitido de que la ciencia nunca fue conocida por los científicos. existen sin estar acompañados por estas figuras. La siguiente evidencia en la antigüedad es la de los registros chinos [Esbozos de astronomía de Nicholl]. Los algebristas modernos las confirman, mientras que las de la India las disputan. De esos registros [Martini, Hist. Sini.] nos enteramos de que se había observado un solsticio de invierno en 18 ° Acuario 2342 aC; también, que se observó en China una notable conjunción de los cuatro planetas, Saturno, Júpiter, Venus y Mercurio, con la luna en Piscis, cuando el sol estaba en 20 ° Acuario. Los astrónomos modernos dicen que esta conjunción tuvo lugar en 2012 a. Estos registros fueron traídos a Europa por los eruditos misioneros jesuitas que visitaron China en el siglo XVII. Allí se dice que el emperador chino Yao dividió los doce signos por las veintiocho Mansiones de la Luna, pero no se dice que haya inventado ninguno de ellos. Allí se registra correctamente un eclipse ya en la época de Abraham.

Se encontraron observaciones astronómicas caldeas de 1900 años atrás, llegando casi al mismo

tiempo que las de los chinos, en Babilonia, cuando las tomó Alejandro [Sextus Empiricus, &c. Véase Montucla.]. A los caldeos los escritores antiguos atribuyen la división del zodíaco, así como la introducción de la astronomía en Egipto. Ese linaje de la familia de Noé de donde vino Abraham sería caldeo. Sir W. Drummond ha observado que "las tradiciones de la astronomía caldea parecen los fragmentos de un poderoso sistema caído en ruinas".

La astronomía se encuentra muy cultivada en Egipto en los primeros tiempos de su historia. Ptolomeo registra, según la fe de los astrónomos tebaicos, la salida helíaca de Sirio el cuarto día después del solsticio de verano, 2250 a. Nouet, astrónomo francés, infiere que la astronomía egipcia debió surgir hacia el 5400 a. Esta fecha concuerda con la afirmación de Josefo de que la astronomía se originó con la familia de Seth y con las tradiciones de los antiguos persas y árabes, atribuyendo su invención a Adán, Seth y Enoc. En las notas del Comentario de Gill sobre Génesis se encontrarán los nombres de escritores antiguos, judíos, persas y árabes, por quienes se han transmitido estas tradiciones.

Hamilton, en su *-Hgyptiaca*, destaca la rudeza e imperfección de los instrumentos mecánicos de los egipcios. Él pregunta, ¿Cómo era esto compatible con su conocimiento de las ciencias más sublimes? En respuesta, puede sugerirse que derivarían su conocimiento de la astronomía de Noé, de la línea de Set, mientras que los trabajadores de los metales, los mecánicos, los hijos de Caín, habían perecido en el diluvio. Josefo no sólo transmite las tradiciones de sus antepasados hebreos, sino que también remite para su corroboración a ocho antiguos escritores de otras naciones cuyas obras se han perdido totalmente, así como a otros de los que quedan algunos fragmentos. Todos estos, dice, afirmaron que los del primer mundo vivieron mil años; también, que "Dios dio a los antediluvianos una vida tan larga, para que pudieran perfeccionar aquellas cosas que habían inventado en astronomía". Como el gran año o período de 600 años. Este período ha sido examinado y verificado por el célebre matemático francés. Cassini, quien da su opinión de que nada más que la observación de una vida de esa duración podría haber sido suficiente para su descubrimiento. De Noé los egipcios y los chinos derivarían su conocimiento científico primitivo, al igual que aquellos otros de sus descendientes que se descubre que lo poseen. Montucla, otro conocido matemático y astrónomo, atribuye el origen de la astronomía a los antediluvianos. Cassini comienza así su *Historia de la astronomía*: "Es imposible dudar de que la astronomía fue inventada desde el principio del mundo: la historia, tanto profana como sagrada, da testimonio de esta verdad". Se refiere a Filón para la afirmación de que "Taré, el padre de Abraham, que vivió más de cien años con Noé, había estudiado mucho la astronomía y se la enseñó a Abraham", de quien Josefo dice que se la enseñó a los egipcios. . Ese pueblo, sin embargo, tenía probablemente de su antepasado Noé el mismo conocimiento que Sir Wm. Jones considera que todas las naciones antiguas están poseídas. Abraham pudo haber agregado la ciencia superior que toda la antigüedad atribuye a los caldeos. Baillv y otros han afirmado que la astronomía debe haber sido inventada cuando el solsticio de verano estaba en el primer grado de Virgo, y que los zodiacos solar y lunar eran de una antigüedad similar. Esto habría sido unos 4000 años antes de la era cristiana. Suponen que esta ciencia se originó con un pueblo antiguo y muy civilizado, que vivía en esa época alrededor de lat. 40 °, y que fueron arrastrados por alguna destrucción repentina, dejando, sin embargo, rastros de su conocimiento detrás de ellos. Este pueblo pudo haber sido los antediluvianos, y su destrucción el diluvio. Baillv atribuye la invención de ambos zodiacos a Hermes. Manetón dice que Hermes es antediluviano.

Una autoridad igualmente antigua puede derivarse del libro de Job, en el que se encuentra

Mazzaroth, las constelaciones (los doce signos según el margen de la Biblia en inglés), con nombres de estrellas que aún se encuentran entre los que ahora se usan. Jobab, en Génesis 10:29, el tercero en descendencia de Eber, algunos suponen que es Job, que vivió antes de la época de Abraham, quien fue el sexto desde su antepasado común. Si es así, siendo el llamado de Abraham alrededor de 1980 a. C., el tiempo de Job no sería posterior al 2000 a. C., acercándose al de los registros chinos y babilónicos. El libro de Job habla de Ash, el reunido, aún por rastrear en Ursa Major; Chima, el acumulado, mencionado por Aben Ezra; y Cesil, el atado, al pie de Orión. La voz del cielo sobreañadió a Mazzaroth, los separó, apartó, dividió, como los signos en el círculo del zodíaco, las constelaciones en los cielos estrellados.

La versión inglesa, la Septuaginta y la Vulgata traducen así estas palabras:

TRABAJO 9:9				TRABAJO 38:31, 32			
<i>heb.</i>	<i>VE</i>	<i>septiembre</i>	<i>Vulg.</i>	<i>heb.</i>	<i>VE</i>	<i>septiembre</i>	<i>Vulg.</i>
Ceniza,	Arcturo,	pléyades,	Arcturo.	chima,	pléyades,	pléyades,	Pléyades.
chima,	pléyades,	Arcturo,	Hyades.	cesil,	Orión,	Orión,	Arcturo.
cesil,	Orión,	Héspero,	Orión.	Ceniza,	Arcturo,	Héspero,	Véspero.
				Mazzaroth,	Mazzaroth,	Mazzaroth,	Lucifer.

Hadri Teman, las cámaras del sur, capítulo 9, parece equivalente a Mazzaroth, capítulo 38. Las traducciones antiguas, como por tradición, refieren todos estos nombres a estrellas, pero parecen bastante inciertos en cuanto a qué estrellas significan. La versión en inglés sigue a veces a uno, a veces al otro, a veces a ninguno.

Si, como algunos han pensado, el libro de Job fue traído por Moisés de la tierra de Madián, debe haber sido la propia relación de Job de sus pruebas, ya sea dejada por él por escrito, o transmitida oralmente como lo han sido otros poemas antiguos. Como contiene profecías de la venida del Redentor, debe haber sido compuesto bajo la influencia del Espíritu Santo. Se supone que Moisés antepuso los dos primeros capítulos y agregó el último. Se ha señalado la diferencia en el estilo de esos tres capítulos del resto, y su semejanza con el de las partes narrativas del Pentateuco. El estilo sumamente poético de la parte intermedia del libro de Job no se parece al del canto sublime e imaginativo de Moisés. La diferencia puede percibirse incluso en las traducciones, mucho más en los originales.

Cualquiera que sea la edad que se asigne al libro, se verá que estos nombres se mencionan como objetos familiares, grandes obras de Dios, que sólo Él puede producir en su tiempo. Eran de antaño, antiguos incluso cuando se habla de ellos en este registro muy antiguo.

Sir W. Drummond escribe en 1824: "El hecho es cierto, que en algún período remoto hubo matemáticos y astrónomos que sabían que el sol está en el centro de nuestro sistema, y que la tierra, en sí misma un planeta, gira alrededor de él, " &C. Se refiere a su Ensayo sobre la ciencia de los egipcios y caldeos para sus autoridades. También dice: "Origen nos dice que se afirmó en el libro de Enoc, que en la época de ese patriarca las constelaciones ya estaban nombradas y divididas". Se cree que Orígenes alude a un libro de Enoc, no al que ahora se conoce como tal.

El Macinus, Abulfaragius y otros escritores árabes llaman a Enoch Edris, o el glorioso, diciendo que era un experto en astronomía y otras ciencias, y que era lo mismo que Hermes Trismegistus. Los judíos (como en el Targum de Jonatán) lo llaman el gran escriba, y dicen que fue el primero que compuso libros de astronomía. Así Eupolemo, que dice que fue el primer inventor de la astrología, y no los egipcios.

Ricciolus pensó que los antiguos nombres árabes de estrellas y constelaciones eran antediluvianos.

Albumazer se refiere para la antigua esfera persa a los dos Hermes y Ascalius. Hermes, que significa grande, Ascalius, el hábil, son probablemente solo epítetos: y según la autoridad árabe, Enoch puede significar "el primer Hermes" a quien los escritores antiguos atribuyen con tanta frecuencia el origen de la ciencia humana.

Albumazer, describiendo a Virgo, dice que los persas, los caldeos y los egipcios están todos de acuerdo en cuanto a la figura de la mujer joven (puella, doncella) que sostiene a un niño, y también se refiere a "dos del nombre de Hermes".

Se hace referencia a Mantho diciendo que el primer Hermes fue antediluviano. A Hermes Trismegistus se le atribuye una obra llamada Pimander, en la que se llama tabernáculo al zodíaco (Sal 19). Si se toma Pi como el artículo egipcio, Mander puede significar por su raíz primitiva, devoto, consagrado: una obra *religiosa*.

Aquiles Tacio dice que los signos egipcios y caldeos eran los mismos que en todas partes, pero con nombres diferentes.

Dupuis, rastreando todas las mitologías hasta las constelaciones, dice: "Todos los astrónomos están de acuerdo en que el origen de la astronomía no se encuentra en la historia".

Bailly dice: "Los persas en sus libros afirman que en períodos remotos cuatro estrellas estaban colocadas para formar los cuatro colores". Se les considera Al Debaran en Tauro, Regulus en Leo, Antares en Escorpio y Fom al Haut en el Pez del Sur, en Acuario. Humboldt agrega: "Estas cuatro, llamadas estrellas reales, se celebran en toda Asia". Esta posición de los colores sólo pudo ser en tiempos antediluvianos.

En una obra astronómica moderna, "Los orbes del cielo", se dice: "Las alusiones a las constelaciones del zodíaco en las antiguas Escrituras hebreas y en las obras de todos los escritores antiguos, atestiguan suficientemente su extrema antigüedad. A partir de estas alusiones puede corroborarse muchas de sus formas tal como están delineadas en monumentos egipcios, asirios e indios. Las más antiguas son las de las Escrituras hebreas".

"Cuando Virgilio dice, El toro blanco con cuernos de oro abre el año, no siendo esto cierto en su día, debe ser el registro de una antigua tradición que una vez lo hizo, como lo había hecho 4000 años antes de su tiempo".

"Eratóstenes, el filósofo griego que acompañó a Alejandro en sus conquistas orientales, envió a Aristóteles una serie de observaciones realizadas en Babilonia diecinueve siglos antes de esa época". Esta fecha se remonta a la época de Noé, ya sea según la cronología judía o moderna.

Thatles y Pitágoras estaban familiarizados con el Saros o período sagrado de los caldeos. Ambos fueron instruidos por los caldeos. Ptolomeo luego usó los cálculos de los caldeos. Saros es raíz, fundamento, en Job 28:9.

La Sra. Somerville dice: "La Place cuestiona la antigüedad de las tablas lunares indias", pero agrega: "Todas las circunstancias coinciden en mostrar que la astronomía se cultivó en las edades más altas de la antigüedad".

Sir W. Drummond, en su Ensayo sobre los zodiacos de Esne y Dendera, dice de estos zodiacos: "Parece generalmente aceptado que representan los puertos al comienzo de un período sothaico (1460 años), que podría ser 2782 aC". Ahora se sabe que estos templos se construyeron alrededor de la era cristiana; pero los zodiacos, como el nuestro, podrían haber sido de una fecha mucho más antigua. Eso ahora en uso es como lo tenemos de Ptolomeo. El período sothaico comenzaría así durante los estudios antediluvianos de astronomía atribuidos a la familia de Seth, de la que podría tomar su nombre.

En el planisferio de Dendera, una figura sin cabeza, aparentemente un caballo, se coloca sobre Acuario, marcando el lugar del nodo ascendente. El solsticio de invierno estaba en ese signo antes y después del tiempo normalmente asignado al diluvio. Una figura de Osiris, o el sol, de pie sobre la figura de Capricornio, parecería destinada a mostrar que la precesión de los equinoccios había llevado allí el solsticio.

En estos, como en otros monumentos antiguos, egipcios y orientales, el orden de los signos es el que Ptolomeo (150 d. C.) transmite de Hiparco (130 a. C.) como autoridad incuestionable, origen desconocido e inescrutable antigüedad. Como tal ha descendido a nosotros. Aries ha sido siempre y en todas partes el primero de los signos: no se puede alegar ninguna causa natural por la que debería haber sido así. No fue sino hasta la época de la era cristiana que el equinoccio o el solsticio tuvieron lugar en ese signo.

Los árabes sabianos comenzaron su año desde Aries. Los chinos y otras naciones antiguas que comenzaban su año en Acuario, aún consideraban a Aries como el primero de los signos: allí también comenzaban siempre los zodiacos lunares.

Como nunca se ha sabido que la astronomía existiera sin los signos, los testimonios de la antigüedad de la ciencia incluyen el de estos emblemas. Todavía se pueden aducir algunas pruebas más directas.

Montucla se refiere a Malalas diciendo que "el mismo Seth dividió el cielo en constelaciones".

El emperador chino Yao, BC 2317, dividió los doce signos por las veintiocho mansiones de la luna.

Se dice por Dupuis que los magos persas hicieron mucho uso de los signos.

Los escritores judíos están de acuerdo en que las tribus de Israel llevaron las doce señales en sus estandartes en el desierto; también, que Jacob en su bendición de despedida habla de ellos en relación con aquellos hijos cuyos descendientes los engendraron así.

Es bien sabido que las antiguas tribus de Arabia se llamaban a sí mismas por los nombres de varias constelaciones, probablemente siguiendo el ejemplo de sus hermanos de Israel. Con el tiempo estos fueron adorados idolátricamente. Mahoma abolió la idolatría; pero algunas de las tribus todavía se llaman a sí mismas por esos nombres.

Como en las formas de querubines divinamente ordenadas había un rostro de hombre, los setitas no tendrían escrúpulos en incluir figuras humanas en las constelaciones. Cuando se emitió la prohibición del segundo mandamiento, se ha pensado que los judíos las descontinuaron, sustituyéndolas por la rama de palma en Géminis, la mazorca de maíz en Virgo, el arco y la flecha en Sagitario, el vaso en Acuario. Es bien sabido que los antiguos árabes lo hicieron así, asignando como motivo el mando del Sinaí. Entre los brahmanes y otros orientales que parecen haber aprendido de ellos, este escrúpulo no existía. Si fueran, como se supone, los descendientes de Abraham por Keturah, parecería que no los conocía la astronomía de ese patriarca, quien, derivando la ciencia a través de Noé, de la familia de Set, parece haber seguido el original. Delineaciones setitas, en la forma del hombre tipificando la naturaleza humana del Mesías, y la mujer tipificando Su Iglesia. Se dice que los árabes cristianos en épocas posteriores utilizaron la figura de la mujer y el niño.

"Es cierto que los caldeos conocían con gran exactitud los movimientos medios de la luna. Ptolomeo se refiere a menudo a ellos con el nombre de caldeos, Aristóteles con el de babilonios" (Cosmos).

Humboldt dice: "El zodíaco griego probablemente se tomó del Dodecatamora de los caldeos", y también atribuye a la astronomía árabe un origen caldeo.

Se supone que Hiparco y Ptolomeo siguieron la esfera griega. Clemens Alexandrinus cita de un autor antiguo que "Quirón delineó el esquema del cielo". Esto no implica que lo haya inventado, sino que dibujó un plano o mapa del mismo. Sir Isaac Newton considera que Quirón fue un gran astrónomo. Lo sitúa hacia el 937 a. C., pero a otros mucho antes. Cleostratus, un filósofo griego, 536 AC, escribió acerca de las constelaciones, particularmente Aries y Sagitario; pero qué, no se sabe.

Como los movimientos del sol, la luna y los planetas siempre han sido descritos por su posición en el zodíaco, las antiguas observaciones de los chinos y caldeos establecen la antigüedad coetánea de los signos.

Puede preguntarse con qué autoridad se dibujan las figuras de las constelaciones tal como las tenemos ahora. Las primeras enumeraciones de las estrellas hablan de ellas *así* en la cabeza, en *el* hombro, en el cuerpo, en el brazo, en la pierna o en el pie, determinando así sus posiciones. Algunas de estas estrellas se cuentan dos veces, como El Nath, una vez en el cuerno de Tauro, otra vez en el talón de Auriga, determinando así su conexión. Así los distingue Hiparco, 150 a. C., y nuevamente Ulugh Beigh, 1420 d. C.

F. Bailly dice: "El origen de la astronomía asciende más allá del período de la historia auténtica"; Smythe, que "no cabe duda de que la astronomía era casi coetánea con el mundo" (Celest. Cyc.)

Profecías correspondientes en palabras o tipo con las figuras y los nombres	<b>ARIES EL RAMO, O EL CORDERO, SALIENDO</b>		Textos donde la palabra o su raíz se usa en este sentido en la Biblia hebrea	hebreo Raíces
Génesis 22:8	Nombre hebreo, Taleh, <i>el cordero</i>		Is 40:11	yo +
Éxodo 4:13	<i>enviado</i>	<i>emitir</i>	1 Samuel 20:33	yo+
Isaías 16:1	Árabe, Al Hamal, <i>la oveja, mansa, misericordiosa</i>		Génesis 19:16	lmx
Génesis 4:4	Siriaco, Amroo, <i>el cordero</i> . señor NT Juan 1:29		Esdras 6:9	rm)
Apocalipsis 5:6	Copto, Tametouris Ammon, <i>reinado de Ammon</i>			
Génesis 22:13	Griego, Krios, <i>el carnero</i> . Sept. <i>cordero</i> ,		Deuteronomio 32:14	rk
Oseas 6:3	Génesis 22:13		Isaías 16:1	
Isaías 61:1 Miqueas 5:2	Latín, Aries, <i>el carnero</i> . <i>Saliendo</i> , Gen 22:13, Vulg.	<i>va</i>	Trabajo 34:8	xr)
<b>Nombres en el signo</b>				
Isaías 27:1 Apocalipsis 20:2	Heb.: Mesartim, <i>el atado o vinculante</i>		Génesis 49:11	rs)
Sal 22:16	Arab., p Al Sheratan, <i>el magullado, herido</i>	<i>Corte</i>	Levítico 19:28	+r#
Dan 9:26	— un El Nath, o El Natik, <i>herido, muerto</i>	<i>Corte</i>	Levítico 8:20	xtn
Isaías 53:7, 6:1	Heb., Shalisha, el triángulo sobre la cabeza de Aries, <i>exaltado, jefe</i>		Sal 30:1	#l#
Números 24:7	<i>capitanes</i>		1 Reyes 9:22	
Is 52:13	Arab., a Ras al Thalitha, <i>cabeza del triángulo</i>	<i>cabeza</i>	Génesis 49:26	#)r
Sal 118:22	Gr., Deltoton, triángulo, <i>alto</i> (árabe, <i>levantado</i> )	<i>elaboró</i>	Éxodo 2:16	hld
<b>primer decanato Casiopea, la mujer entronizada</b>				

Sal 45:9 1 Samuel 2:8	Heb., Casiopea, <i>la entronizada, hermosa</i>	<i>trono</i>	1 Samuel 2:8	)sk
		<i>belleza</i>	Sal 45:11	por favor
	— un Shedar, <i>el liberado</i>	<i>libertad</i>	Is 61:1	rd
Is 60:21	— Caph, <i>la rama</i> , en la mano		Trabajo 15-23	Paquet e
	Caldo. y árabe., Dat al Cursa, <i>el conjunto, entronizado</i>		Dan 5:20	)srb
	Arab., Ruchba, <i>el entronizado, o sentado</i>		Jeremías 22:4	bkr
	<b>Segundo Decanato CETUS, el monstruo marino, Leviatán, la serpiente atada</b>		Sal 104:25	twyx
			Isaías 27:1	Ntywl
Isaías 27:1	Heb., a Menkar, <i>el enemigo atado o encadenado</i>	<i>cadena</i>	Dan 5:7	knm
	<i>enemigo</i>		Sal 139:20	r(
	— Mira, la estrella cambiante en el cuello, <i>la rebelde</i>		Oseas 13:16	hmm
Apocalipsis 20:2	— P Diphda, <i>derrocado</i>	<i>empuje abajo</i>	Trabajo 32:13	pdn
<b>tercer decanato</b>				
<b>PERSEO, un hombre armado que sostiene una cabeza con serpientes</b>				
Sal 2:9 Sal 72:4	Heb., Perseo, <i>el rompedor</i>		Miqueas 2:13	Crp
Miqueas 2:13	— Athik, <i>que rompe</i>		Jueces 16:9	qtn
	— un Mirfak, <i>que asiste</i>	<i>propensión en</i>	Canción 8:5	qpr
	Arab., y Al Genib, <i>que se lleva</i>		Trabajo 21:18	bng
	Pers., Bershaush, como Perseo			
<b>En la cabeza, llevado por Perseo</b>				
Génesis 3:15 Isaías 27:1	Heb. Medusa, <i>la pisoteada</i>		Trabajo 39:15	h#d
Sal 68:21	— Rosh Satan, <i>la cabeza del enemigo</i>	<i>cabeza</i>	Sal 74:14	#)r
	— Al Oneh, <i>el sometido, debilitado</i>		Sal 102:23	hn(
Romanos 16:20	Arab., Al Ghoul, <i>el espíritu maligno</i>	<i>malvado</i>	Trabajo 18:21	lw(
<b>La estrella cambiante en la cabeza</b>				
	Arab., P Al Gol, <i>viniendo y</i>	<i>arrollado</i>	Génesis 29:10	en

			Números 1:2	tlgn

El Carnero o Cordero se representa como la primera señal dondequiera que se encuentren ovejas. En algunas partes de la India se sustituye por un animal como un perro pequeño; en otros, un antílope; en México, un conejo blanco, llamado "el emblema de la inocencia doliente". Aratus coloca el triángulo sobre la cabeza de Aries. Cetus, en la fábula griega, era el *enemigo* de Andrómeda; Perseo, el *rompedor* de sus ataduras.

Profecías correspondientes en palabra o tipo con las figuras y los nombres	<b>TAURO, EL TORO, LLEGANDO A GOBERNAR</b>		Textos donde la palabra o su raíz se usa en este sentido en la Biblia hebrea	hebreo Raíces
Deuteronomio 33:17	Nombre hebreo, Shur, <i>el toro, viniendo</i>	<i>toro castrado</i>	Deuteronomio 33:17	#rw
Génesis 22:17	Árabe, Al Thaur, <i>lo mismo. decisión</i>	<i>paso</i>	Trabajo 31:7	r#)
Números 24:8,19	Siriaco, <i>lo mismo.</i>	<i>regla</i>	Is 32:1	r #
Sal 72:2,8	Copto, Isis, <i>que salva poderosamente</i>	<i>salvación</i>	Hab 3:13	(#y
Miqueas 5:2	— Apis, <i>que viene</i>	<i>pasar</i>	Éxodo 12:23	xsp
	— Estación de Horus, <i>próxima</i>	<i>caminante</i>	2 Samuel 12:4	xr)
2 Samuel 23:3,4	Griego, Tauros, <i>el Toro</i> . Septiembre Dt 33:17			
	Latín, Tauro, <i>lo mismo</i> . Vulg. <i>lo mismo</i>			
<i>Nombres en el signo</i>				
	Heb., Chima, <i>el montón, acumulación</i> (árabe). <i>pléyades</i>		trabajo 9:9	hmyk
Génesis 49:10	— Pléyades, <i>congregación del juez o gobernante</i>		Levítico 4:13	hd(
			Trabajo 31:11	llp
Sal 22:22	— Hyades, <i>los congregados</i>	<i>congregación</i>	Números 16:3	hd(
Sal 89:5 Sal 107:32	— Palilicium, <i>perteneciente al juez</i>	<i>juez</i>	Trabajo 31:11	lilpe
Isaías 60:5-7	Arab., Wasat, <i>centro o fundación</i>		Sal 11:3	t #
	— Al Thuraiya, <i>la abundancia</i>		Isaías 15:7	rty
	Lat., Vergiliae, <i>el centro</i> (árabe. <i>vértice</i> )		Génesis 29:10	lg

	<i>encendido, rodado</i>			
<b><i>Nombres de estrellas en el signo</i></b>				
	Chald., a Al Debaran, <i>el líder, gobernador</i>	<i>consejero</i>	Dan 3:24	rbd
		<i>sometiendo</i>	Sal 47:3	
Dan 9:26	Arab., p El Nath, en el cuerno norte, como en Aries			
	— H Al Cyone, en el Pléyades, <i>el centro</i>	<i>base</i>	1 Reyes 7:29,30	Nueva York
		<i>Fundación</i>	Sal 104:5	
		<i>establecido</i>	Sal 89:38	
<b>primer decanato</b> <b>ORION, una figura humana caminando</b>				
Miqueas 5:2	Heb., Orión, <i>saliendo, como la luz</i>		Génesis 1:17	ry)
				Is 60:1
Hab 2:3 Hebreos 10:37	árabe., Al Giauzza, <i>la rama</i>	<i>tallo</i>	Isaías 11:1	(zg
Is 60:1	— Al Gebor, <i>el poderoso</i>		Sal 24:8	rb
	— Al Mirzam, <i>el príncipe, el gobernante</i>		Sal 2:2	Nzr
	— Al Nagjed, <i>el príncipe</i>		Dan 9:26	dgn
	— S Al Nitak, <i>los heridos</i>	<i>Corte</i>	Levítico 1:6	xtg
	— a Betelguez, <i>viniendo</i> , Mal 3:2, <i>de la rama</i>	<i>valores</i>	Is 40:24	(zg
	— p Rigol, <i>el pie, o que pisa debajo del pie</i>		Trabajo 39:15	lgr
Sal 91:13	— Al Rai, <i>los moretones</i>	<i>moretón</i>	Dan 2:40	(r
	— Y Bellatrix, <i>viniendo apresuradamente</i>	<i>prisa</i>	Esdras 4:23	lhb
			<i>pisa</i>	trabajo 9:8
	— S Mintaka, <i>dividiendo, el cinturón</i>	<i>Corte</i>	Levítico 8:20	xtn
	Chald., Heka, <i>viniendo</i>	<i>trajo</i>	Esdras 6:5	Kh
	— Niphla, <i>la poderosa</i>	<i>gigantes</i>	Génesis 6:4	lpn
	Heb., Meissa, <i>saliendo</i>		Miqueas 1:3	)cy
	— Nux, <i>el fuerte</i>		Sal 24:8	z(
	— Thabit, <i>pisando</i>	<i>patada</i>	1 Samuel 2:29	+(b

	(Árabe.)			
Génesis 3:15	— κ Saiph, en el pie, <i>magullado</i>		Génesis 3:15	PAG#
	— Chesil, <i>unidos</i> , la nebulosa	<i>constelaciones</i>	Isaías 13:10	lsk
	Gr., Orion, antiguamente Oarion. Septiembre Job 38:31			
	Lat., Orión. Vulg. trabajo 9:9			
<b>segundo decanato ERIDANUS, El Río</b>				
Is 66:12 Ezequiel 47-9	Heb., Eridanus, <i>río del juez o gobernante</i>	<i>arroyos</i>	Is 33:21	r) y
		<i>juez</i>	Génesis 15:14	Dakota del Norte
Génesis 49:16	— Cursa, <i>agachado</i>	<i>agacharse</i>	Isaías 46:1	srq
Sal 46:4	— <i>un Achernar, después de la parte del río</i>	<i>después</i>	Génesis 33:2	rx)
		<i>río</i>	Génesis 2:10	rhn
Apocalipsis 22:1	— Phaet, <i>desembocadura (del río)</i>		Éxodo 4:11	caballos de fuerza
	— Theemin, <i>el agua</i>		Génesis 1:6	Mi
	— Ozha, <i>la salida</i>		Génesis 2:10	)cy
Is 41:18	Árabe., Zourak, <i>que fluye</i>	<i>espolvorear</i>	Levítico 1:5	qrz
<b>tercer decanato AURIGA, figura humana sujetando una cabra</b>				
Sal 23:1 Sal 80:1 Is 40:11	Heb., Auriga, <i>el pastor</i>		Is 40:11	(r
	Arab., Aiyuk, <i>herido en el pie</i>	<i>aburrido</i>	2 Samuel 4:4	hbn
Miqueas 5:4	— El Nath, <i>herido en el talón, también contado en el cuerno de Tauro, como en Aries</i>	<i>Corte</i>	Levítico 8:20	xtn
Ezequiel 34:23	— Maaz, <i>rebaño de cabras</i>		Levítico 16:10	z(
	Chald., Menkalinon, <i>banda o cadena de las cabras, u ovejas</i>	<i>cadena</i>	Dan 5:7	knm
Juan 10:4,11		<i>ciervas</i>	2 Samuel 22:34	mentir a)
	Heb., Gedi, <i>los niños (siguiendo a Auriga)</i>		Canción 1:8	ydn
	— Alioth, <i>cabra u oveja</i>		Sal 78:71	tl(
	Lat., a Capella, <i>la cabra (capra), expiación</i>		Levítico 16:10	rpb

Si los aduladores de Nimrod (como los de Napoleón I) intentaron consagrar las estrellas de Orión a su gloria, aún se verá que en los nombres de la constelación no hay rastro del del hombre, mientras que el herido, el magullado, o la rama, no podía aplicarse a Nimrod. Del latín Auriga, que en hebreo es el pastor, se puede preguntar: ¿Por qué un cochero debe llevar una cabra y ser seguido por cabritos? Su banda o correa pueden haber sugerido riendas.

#### **AUTORIDADES PARA LOS NOMBRES DE LOS SIGNOS.**

- Hebreo, Buxtorfs Rabbinical Lexicón, &c.
- árabe, léxico árabe de Freytag, Ulugh Beigh, etc.
- Siríaco, Sintagma y Comentario de Hyde. &C.
- Coptico, Montucla, Hist. des Mathematiques, de Ulugh Beigh.
- Griego, Arato, Ptóloleo, &c.
- Latín, Ciceró, Virgilio, Ovidio, &c.

#### **POR LOS NOMBRES DE LAS ESTRELLAS.**

Hyde de Vet. pers. rel. para caldeo, persa y otros nombres; también para Rósh Satan, Al Oneh y Auriga, de Aben Ezra. Los nombres árabes de las estrellas son de Ulugh Beigh, y los catálogos en varias otras obras astronómicas, en las que, aunque la ortografía es frecuentemente corrupta, todavía es evidente la primitiva raíz. Los nombres griegos se pueden encontrar en Hesiód y Hómer, también en Aratus, que vivió alrededor del 300 a. Se supone que San Pablo es una cita de su poema sobre la astronomía, Hechos 17:28. latín, en Ciceró, Hyginus, Macróbius, y los poéts. El bóok de Jób contiene los tres nombres más antiguos: Ash, Chima y Chesil. Aben Ezra ha dicho que Ash es la Osa Mayor, donde la palabra todavía se encuentra en Benet Naish. También ha dicho que Chima y Chesil eran constelaciones opuestas. Las Pléyades y Orión están en lados opuestos de la eclíptica y el ecuador. La Septuaginta y la Vulgata, en Jób 9:9 y 38:32, parecen reconocer a Chima como las Pléyades y a Chesil como Orión. Chesil todavía se encuentra en el pie de Orión, como en los globos oculares de Adán. Como ocurre en Isaías 13:10 en plural, no puede aplicarse a la figura de Orión, de la cual sólo hay una, pero bien puede significar las Nebulosas, de las cuales hay muchas. El nombre árabe Wasat, *el centro*, transmitido por Ulugh Beigh como de las Pléyades, y Al Cyóne, el nombre griego antiguo de su estrella más brillante, ambos indican conocimiento primitivo del anuncio tardío de la ciencia moderna, que en este grupo es el centro redondo. que circunda la galaxia o sistema astral al que pertenece nuestro sol. (Ver Orbes del Cielo, &c.)

AD 1252, se celebró en Tóledo un congreso astronómico bajo el reinado de Alfonso, rey de Castilla, en el que un rabino judío, Isaac Hazen, tuvo una parte importante. Córnelius Agrippa habla de él como un gran astrónomo. Por esa época el rabino Judas interpretó el tratado en el que Avicena había nombrado las 1022 estrellas fijas, hasta entonces desconocidas para nuestras partes occidentales. Avicena fue un médico árabe en Bagdad, AD 1030.

En los grandes globos de Adán se encontrarán nombres que se omiten en los más recientes. Muchos están escritos en caracteres árabes, a partir de los cuales se pueden corregir las faltas de ortografía en los catálogos modernos, como también de Ulugh Beigh.

## **MAZZAROTH;**

o el

CONSTELACIONES.

"¿Podrás dar a luz a Mazzaroth en su tiempo?" -Job 33:32

SEGUNDA PARTE

Profecías correspondientes en palabra o tipo con las figuras y los nombres	<b>GEMINIS LOS GEMELOS, LOS UNIDOS</b>		Textos donde la palabra o su raíz se usa en este sentido en la Biblia hebrea	hebreo Raíces
Sal 22:20	Nombre hebreo, Thaumim, <i>el unido</i>	<i>trenzado</i>	Éxodo 26:24	Monte
Zacarías 6:13 Zacarías 13:7	Árabe, Al Tauman, <i>los gemelos o pareja</i>			
	Siriaco, como el hebreo			
	Copto, Pi Mahi, <i>los unidos</i>	<i>como en la hermandad</i>	Zacarías 11:14	hx)
	— Clusus, o Claustrum Hori, <i>estación de la venida</i>	<i>caminante hombres</i>	Jeremías 9:2	xr)
	Griego, Didumoi, <i>gemelos</i> . Sept. Canción 4:5			
	Latinos, Géminis, <i>gemelos</i> . Vulg. Génesis 25:24; <i>compañero</i>		Zacarías 13:7	METR O(
<b><i>Nombres en el signo</i></b>				
Jeremías 23:5	Heb., Propus, <i>la rama, que se extiende</i>	<i>rama</i>	Isaías 10:33	r pag
Jeremías 33:15		<i>desparramar</i>	Hab 1:8	#pag
Génesis 3:15	— e Mabsuta, <i>pisoteando</i>		Isaías 14:19	sb
Sal 16:8	Árabe., Wasat, <i>conjunto</i>	<i>fijado</i>	Génesis 4:25	t #
Apocalipsis 22:20	— Al Giauzá, <i>la rama de palma, tallo</i>		Isaías 11:1	(zg
	— y Al Henah, en el pie, <i>herido, afligido</i>	<i>pena</i>	Génesis 35:18	hn)
Isaías 11:1	— Al Dira, <i>la semilla (o rama)</i>		Génesis 3:15	(rz
Zacarías 3:8	Gramo. y Lat., a Castor, llevando una flecha, <i>prisa</i>		Dt 32:35	#X
Zacarías 6:12	Gramo. y Lat., un Apolo, <i>gobernante o juez</i>		Trabajo 31:11	

Miqueas 5:2	Gramo. y Lat., p Pollux, que lleva una rama, <i>gobernante o juez</i>		Dt 32:31	llp
	Gramo. y Lat., p Hércules, portando una rama o garrote, <i>llegando a sufrir</i>	<i>sufrir</i>	Jeremías 9:1	
		<i>pena</i>	Is 53:3	lx
<b>Primer Decanato (Llamado la LIEBRE) EL ENEMIGO, o Serpiente</b>				
		<i>enemigos</i>	Sal 139:20	r(
Isaías 27:1	Heb., Arnebo, <i>el enemigo del que viene</i>	<i>el que viene</i>	Sal 118:26	)b
Sal 110:1	— Nibal, <i>el loco</i>	<i>engañar</i>	1 Samuel 25:25	libras
	— Rakis, <i>el atado</i> (árabe, <i>con una cadena</i> )		Éxodo 28:28	skr
Rev 20	— Sugia, <i>la engañadora</i>		Trabajo 12:16	gramo #
	Arab., Arnebeth, <i>la liebre, enemiga de lo que viene</i>	<i>arrancar</i>	Sal 80:12	hora)
	Lat., Lepus, <i>la liebre, pisando bajo el pie</i>		Sal 108:13	sb
<b>segundo decanato SIRIO, El Príncipe</b>				
	(Llamado el PERRO, o lobo)	<i>lobo</i>	Génesis 49:27	b)z
	Heb., a Sirius, <i>el príncipe</i>		Isaías 9:6	r #
Isaías 9:6	— Aschere, <i>que vendrá</i>	<i>Vamos</i>	Proverbios 4:14	r#)
Isaías 32:1 Génesis 35:18	Arab., Al Shira Al Jemeniya, <i>el príncipe, o jefe de la mano derecha</i>		Jonás 4:11	Nmi
Hechos 5:31	Nombre egipcio, Seir, <i>el príncipe</i>	(VE)	Isaías 9:6	r #
Sal 110:1	Heb., Abur, <i>el poderoso</i>		Génesis 49:24	rb)
	Arab., Al Habor, <i>el poderoso</i>		Isaías 1:24	
	— e Adhara, <i>el glorioso</i> (Al Adra, Aludra.)		Éxodo 15:6	rd)
Isaías 4:2 Isaías 11:10	— p Mirzam, <i>el príncipe o</i>	<i>gobernante</i>	Sal 2:2	Nzr
	— Muliphen, <i>el líder, el jefe</i>	<i>duque</i>	Génesis 36:15	pl)
Isaías 55:4	— S Wesen, <i>el brillante, brillante</i>	<i>escarlata</i>	Josué 2:18	NORT E#
<b>tercer decanato</b>				

<b>(Llamado el SEGUNDO PERRO) PROCYON, El Redentor</b>				
Is 49:26	Heb., un Procyon, <i>el Redentor</i>	<i>redimido</i>	Sal 136 24	grp - _
Is 59:20	Arab., Al Shira, Al Shemeliya, <i>el príncipe o jefe</i>		Dan 12:1	r #
	<i>de la mano izquierda</i>		Jonás 4:11	yo #
Miqueas 5:2	— Al Mirzam, <i>el príncipe o gobernante</i>		Sal 2:2	Nzr
	— Al Gomeyra, <i>que completa, perfecciona</i>		Sal 138:8	rmg
Is 53:12	— P Al Gomeisa, <i>la cargada, cargada, teniendo para los demás</i>		Sal 68:19	SM(
			Zacarías 12:3	

En el Primer Decanato, según los persas, había una serpiente, también en el zodiaco egipcio, en el Egypte francés. Zeeb, *el lobo*, en árabe significa *venir pronto*; en Heb., *esto vendrá*. En la esfera persa, el Segundo Decanato se representaba como un lobo: uno de los Gemelos también tenía cabeza de lobo en algunos zodiacos orientales. Hyde dice que algunas formas antiguas de este signo eran dos niños (Dupuis, Richer).

Profecías correspondientes en palabra o tipo con las figuras y los nombres	<b>CÁNCER EL CANGREJO O SCARABAEUS, TENIENDO LA POSESIÓN</b>		Textos donde la palabra o su raíz se usa en este sentido en la Biblia hebrea	hebreo Raíces
Génesis 49:11 Juan 10:28	Nombre hebreo, sartán, <i>que sostiene o ata</i>	<i>vinculante</i>	Génesis 49:11	rs)
	Árabe, Al Sartan, <i>lo mismo</i>			
	siríaco, sartano, <i>lo mismo</i>			
	Copto, Klaria, <i>los rediles de ganado</i>	<i>pliegues</i>	Sal 50:9	)lkm
Números 24:18	Griego, Karkinos, <i>el cangrejo</i>	<i>sosteniendo, rodeando</i>		
Efesios 1:14	América, Cáncer, <i>el cangrejo</i>	<i>la posesión</i>	Génesis 26:14	hq
	latín, cer, <i>cerco</i> , árabe. sentido			rb
<b>Nombres en el signo</b>				
Is 60:6	Heb., Praesepe, <i>la nebulosa, una multitud, descendencia</i>	<i>joven</i>	Deuteronomio 22:6	xrp
			Is 60:6	(PAG#

	heb. y Arab., a Acubene, <i>el cobijo</i> .	<i>ocultación-lugar</i>	Is 32:2	)bx
	----- Ma'alaph, <i>reunió a miles</i>		Sal 144:13	pl)
Is 40:11	Arab., Al Himarein, <i>los cabritos, o corderos</i>		Esdras 6:9	rm)
	Gr., nepa, <i>agarrar</i>	<i>Levantado</i>	Deuteronomio 27:5	Pyn
	Lat., Asellus Boreas y Asellus Australis. Vulg. <i>ella-culo</i>		Génesis 49:11	Nuevo Testamento)
<b>primer decanato</b> <b>URSA MENOR, (Llamado el OSO MENOR) El Redil Menor, o Bandada</b>				
Juan 10:4,16			Sal 33:20	hkx
	Heb., p Kochab, <i>esperando al que viene</i>	<i>Espera</i>	Génesis 49:18	hwq
		<i>venir</i>	Ibíd. 10	)b
	Arab., Al Pherkadain, <i>los terneros, jóvenes</i> . Deuteronomio 22:6	(Heb., <i>la asamblea redimida</i> )	Sal 136:24	qrp - _
	— Al Gedi, <i>el niño</i>	<i>niño</i>	Éxodo 12:3	hd(
	— Al Ruccaba, <i>la estrella polar, girada o montada</i>		Jueces 6:19	ydg - _
	— Al Ruccaba, <i>la estrella polar, girada o montada</i>			bkr
Sal 23:3	— Al Kaid, <i>reunido, como en Ursa Major</i>			
	Gramo. y lat., una Cynosura, <i>centro o</i>	<i>base</i>	Esdras 3:3	Nk
	Gramo. y Lat., a Cynosura, <i>de las constelaciones</i>	<i>Mazzaroth</i>	Trabajo 38:32	rzn
	— — Arcas, o Arctos, <i>compañía ambulante</i>		Génesis 37:25	txr)
<b>segundo decanato</b> <b>LA OSA MAYOR, (llamada OSA GRANDE) El Redil y las Ovejas</b>				
Is 60:7 Miqueas 2:12	heb. nombre, Ceniza, <i>la asamblea</i> , (Arcturus) Job 9:9	<i>armar</i>	Joel 3:11	#(
	Arab., un Dubheh, <i>manada de animales</i> . Caldo. <i>poder</i>	heb. <i>fortaleza</i>	Dt 33:25	)bd
	— El Acola, <i>el redil</i> . Sal 95:7, 100:3		Sal 78:70	hlkm
Zacarías 9:16	— Benet Nash, <i>hijas de la asamblea</i> . Joel 3:11	<i>hijas</i>	Canción 1:5	tnb
Sal 77:20	— Cab'd al Asad, <i>riqueza o</i>	<i>muchos</i>	Nahúm 3:15	dbk

	<i>multitud</i>	<i>ensamblado</i>	Génesis 49:6	ds
	— Annaish, <i>la asamblea</i> , como Ash.		Joel 3:11	
Is 40:11	Heb., p Merach, <i>el rebaño</i> (árabe, <i>comprado</i> )		Jeremías 10:21	(r
Is 60:7	— Megrez, <i>separados, como el rebaño en el redil</i>	<i>cortar</i>	Sal 31:22	zrg
Jeremías 23:3	— Phacad, o Phacda, <i>visitado, custodiado, numerado</i>		Zacarías 10:3	dqp
	— e Mizar, <i>aparte</i>		Números 6:3	rzn
Juan 10:16	Heb., e Alioth, <i>la cabra u oveja</i>		Sal 78:71	hl(
	— yo Talita, <i>el cordero</i>		Is 40:11	hl+
	árabe., Al Cor, <i>el cordero</i>		Deuteronomio 32:14	rk
	— El Kaphrah, <i>protegido, cubierto</i> (Heb., <i>redimido, rescatado</i> )		Éxodo 30:12	rpk
Ezequiel 34:11,12	— Dubheh Lachar, <i>el último rebaño o rebaño</i>	<i>último</i>	Hageo 2:9	rx)
Ezequiel 36:37	— q Al Kaid, <i>la asamblea</i>	<i>juntos</i>	Génesis 13:6	dxy
	Gr., Helike, <i>compañía de viajeros, andando</i> , (Iliada).	<i>compañías</i>	Trabajo 6:19	Klh
	— Amaza, <i>yendo y viniendo</i>	<i>de ida y vuelta</i>	Génesis 8:7	)cy
	— Arctos, <i>viajando</i>	<i>compmpa</i>	Génesis 37:25	txr)
Juan 10:1	— Calisto, <i>el redil, conjunto</i>	<i>aprisco</i>	Sal 78:70	)lkm
	<i>o designado</i>	<i>fijado</i>	Génesis 4:25	t #
	Lat., Ursa, <i>el oso, el fuerte</i>	<i>poderoso</i>	Trabajo 6:23	Cr(
<b>tercer decanato ARGO, (llamado el</b>				
Sal 68:11	Heb., Argo, <i>la compañía de los viajeros</i>		Génesis 37:25	xr)
Sal 2:8	— Sephina, <i>la multitud, ¿nebulosa?</i>	<i>abundancia</i>	Deuteronomio 33:19	(PAG#
	— Tureis, <i>la posesión</i>		Números 24:18	#ry
Is 49:12	— un Canopus, <i>o la posesión</i>		Génesis 26:14	hq
Is 60:6	— Canobus, <i>del que viene</i>		Sal 96:13	)b
	— Asmidiska, <i>la liberada</i>	<i>lanzamiento</i>	Deuteronomio 15:9	+m#

	<i>que viajan</i>	<i>correr</i>	Joel 2:9	q #
Hageo 2:7	Arab., Soheil, <i>el deseado</i>	<i>preguntó</i>	1 Samuel 1:27	l)#
Isaías 4:2	— Subilon, <i>la rama</i>		Zacarías 4:12	lb#
Jeremías 23:5	Gramo. y Lat., Argo, <i>la compañía de viajeros</i>		Génesis 37:25	xr)
			Trabajo 6:19	

Se cree que el Scarabaeus fue el emblema original de Cáncer. Sartán, que retiene, bien se aplicaría al "escarabajo sagrado" de los egipcios, que retiene a su "descendencia" incluso en la muerte. El Scarabaeus se colocó aquí en la esfera persa.

Algunos de los árabes llamaron Ursa Major El Naish, el féretro o *asamblea funeraria* (Ideler, Hyde, Barnes, etc.). Los árabes cristianos lo llamaron el funeral de Lázaro, seguido por María y Marta (Hyde, etc.).

### AUTORIDADES (continuación)

Decan, *una parte o pieza*, heb. y árabe. Daniel 2:45qd

Los decanatos son divisiones de un signo, cada uno ocupando alrededor de un tercio. Se dice que esta división fue introducida en Egipto por el rey Necepsos, alrededor de 700 años antes de Cristo. Los Decans están aquí arreglados a partir de una obra de Albumazer, Flor. Astro., cuya traducción latina se encuentra en la Biblioteca del Museo Británico. Albumazer habla de ellos como en las esferas persa, egipcia e india. Los persas, dice, entendieron, pero los indios los pervirtieron con inventos. Él los describe de ambos. En medio de variaciones considerables, se pueden rastrear analogías con las constelaciones como ahora se representan. De los Signos y otras treinta y seis constelaciones recibidas en su tiempo, dice, todos los nombres y figuras habían sido transmitidos sin alteración.

Albumazer, o Abu Masher, vivió alrededor del año 800 (AD). Es conocido como un gran médico y astrónomo árabe. En aquella época la astronomía era muy estudiada por los árabes: también la habían cultivado los gerbanitas, una secta de astrónomos árabes, algunos siglos antes de la era cristiana. Lyell, en su Geología, dice de ellos: "Estos eran evidentemente grandes astrónomos". Ricciolus, un escritor astronómico de 1598 d. C., dice que, según la astronomía árabe, era tan antiguo como Adán, y los nombres conservados por los árabes eran antediluvianos. Aben Ezra, un célebre escritor judío que vivió en el siglo XIII, se refiere a Albumazer como una gran autoridad. Él registra que Auriga fue llamado el Pastor por los antiguos hebreos.

Se considera que Ulugh Beigh, un príncipe tártaro y astrónomo que vivió a mediados del siglo XV, transmitió la antigua ciencia árabe. Su catálogo de las estrellas fue impreso por Dr. Hyde, con Comentarios, alrededor de 1660. Ver Hyde's Syntagma, &c. Desde entonces se ha reimpresso en Inglaterra.

Ninguno de los nombres árabes en Ursa Major y Minor hace referencia a un oso. Dub en hebreo es un oso; Dubhe es fuerza en hebreo y caldeo (Buxtorf). El oso probablemente fue llamado así por su fuerza. El Acola, en hebreo y árabe, es explícitamente redil, como otros nombres son oveja

y rebaño. En la esfera persa hay tres doncellas andando, como "las hijas de Ash", y las mismas figuras en Ursa Minor y Argo. No hay rastro de un barco en ninguno de ellos.

<b>Profecías correspondientes en palabra o tipo con las figuras y los nombres</b>	<b>LEÓN EL LEÓN, EL SEPARANDO</b>		<b>Textos donde la palabra o su raíz se usa en este sentido en la Biblia hebrea</b>	<b>hebreo Raíces</b>
Génesis 3:15	Nombre hebreo, Arieh, <i>el león que desgarrar</i>	<i>arrancar</i>	Sal 80:12	hora)
Génesis 49:9 Números 23:24 Números 24:9	Árabe, Al Asad, <i>el león, que desgarrar, que derrocha</i>		Sal 91:6	d#
Proverbios 19:12	Siriaco, Ario, <i>el león, que desgarrar</i>			
Oseas 13:3 Mateo 25:32	Copto, Pi-Mentekeon, <i>el desplumado en pedazos</i>		Jeremías 22:24	qtn
Proverbios 20:2 Ezequiel 1:10	Griego, Leon, <i>el león</i> . Septiembre Génesis 49:9 NT Apocalipsis 5:5			
Apocalipsis 4:7	América, Leo, <i>el león</i> . Árabe. y Sir. <i> viniendo con vehemencia, saltando como una llama</i> . Vulg. <i>lo mismo</i>		Éxodo 3:2	hbl
<b><i>Nombres en el signo</i></b>				
Sal 91:13	Heb., un Regulus, <i>el pisar bajo el pie</i>		Is 32:20	lgr
Sal 50:2	— Zosma, <i>el resplandor</i>	<i>chispeado</i>	Ezequiel 1:7	CC
Mateo 24:27	— Sarcam, <i>la unión</i>	<i>envueltos juntos</i>	Trabajo 40:17	gramo #
	Arab., Minchir al Asad, <i>el castigo, desgarramiento, del león, (perforación)</i>		Trabajo 30:17	rqn
Isaías 2:11	— y Al Giebha, <i>la exaltación</i>		Ezequiel 17:24	hbg
Enoc en Judas 14	Heb., p Denebola, <i>el juez o señor que viene pronto</i>	<i>Señor</i>	Sal 110:1	Dakota del Norte
		<i>apresurado</i>	Ecl 7:9	lhb
	— Deneb. Aleced, <i>viene el juez, que se apodera</i>	<i>juez</i>	Sal 50:4	Dakota del Norte
		<i>captura</i>	Sal 35:8	dcl
	— Árabe. Al Dafera, <i>el enemigo abatido</i>	<i>empujar hacia abajo</i>	Trabajo 32:13	hpd
<b>primer decanato HYDRA, la serpiente</b>				

Apocalipsis 20:2 3 10	Heb., Hydra, <i>él es el aborrecido</i>	Is 66:24	Nw)rd
	árabe., un Al Phard, <i>los separados</i>	Proverbios 19:4	drp
	— Al Drian, <i>el aborrecido</i>	Is 66:24	Nw)rd
	— Minchir al Sugia, <i>perforación del engañador</i>	Trabajo 30:17	rqn
		Trabajo 12:16	w #
<b>segundo decanato CRATER, La Copa</b>			
Sal 75:8 Apocalipsis 16:19	heb. y árabe., Al Ches, <i>la copa</i> . También contado en Hydra	Sal 75:8	sk
		Is 51:17	
<b>tercer decanato CORVUS, El Cuervo, o Cuervo</b>			
Ezequiel 39:17	Heb., Chiba, <i>el maldito</i>	Números 23:8	barbacoa
	Arab., Al Gorab, <i>el cuervo</i>	Levítico 11:15	hermano(
Apocalipsis 19:17	— Al Chibar, <i>la unión acoplada</i>	Éxodo 26:3	rbx
	— Minchir al Gorab, <i>perforación del cuervo</i>		

Se sabe que "el León de la tribu de Judá" (Apoc. 5:5) siempre ha sido llevado en el estandarte de Judá, ya sea en el desierto (Núm. 2), o en tiempos posteriores. Bailly dice que el zodíaco debe haberse dividido por primera vez cuando el sol en el solsticio de verano estaba en 1 ° Virgo, donde la cabeza de la Mujer se une a la cola del León. Necepsos y Petosiris, astrónomos egipcios alrededor del año 700 aC, enseñaron que en la creación el sol salió en Leo, en el solsticio de verano, la luna en Cáncer.

Dupuis dice: "Los antiguos persas llamaban a la serpiente estrellada la serpiente de Eva". Se refiere a un libro de Zoroastro, el Boundesh, al que llama su Génesis. La misma estrella, Al Chibar, *la unida* , se cuenta tanto en el Cuervo como en la Hidra; como El Nath en el cuerno de Tauro y en el talón de Auriga, Antares en la cabeza de Escorpio y el talón de Ofiuco, etc. Por estas uniones se conservaron los lugares de las figuras; también nombrando una estrella como la cabeza, como Ras al Awa en Ofiuco, otras como la mano, como Caf en Casiopea, y Rigol, el pie, en Orión. Ulugh Beigh describe así la mayoría de las constelaciones.

<b>Profecías correspondientes en palabra o tipo con las figuras y los nombres</b>	<b>VIRGO LA MUJER, LLEVANDO LA RAMA</b>	<b>Textos donde la palabra o su raíz se usa en este sentido en la Biblia hebrea</b>	<b>hebreo Raíces</b>
Isaías 11:1	Nombre hebreo, Betulah, <i>virgen</i> , árabe.,	Génesis 24:16	hltb

Jeremías 23:5 Jeremías 33:15	<i>sucursal</i>			
Zacarías 3:8	árabe, Sunbula, <i>que lleva</i>	<i>llevar</i>	Isaías 46:4	libras
Zacarías 6:12	— Sunbul, <i>mazorca de maíz</i>		Trabajo 24:24	lb#
	Siriaco, Bethulto, como Bethulah			
Sal 80:15	Copt., Aspolia, <i>estación de la deseada, la rama</i>		Zacarías 4:12	lb#
	Griego, Parthenos, <i>la virgen</i> . Septiembre Isaías 7:14			
Isaías 7:14 Miqueas 5:3	Latín, Virgo, <i>la virgen</i> , Virga, <i>rama</i> . Vulg. Isaías 11:1		Isaías 5:24	xrp
<b><i>Nombres en el signo</i></b>				
Isaías 4:2	Arab., un Al Zimach, <i>la rama o retoño</i> , la estrella ahora llamada Spica		Isaías 4:2 Isaías 11:1	xmc
	— Subilah, <i>que lleva</i> Isa 46:4		Jeremías 23:5	xmc
	— Aziman, <i>dos mazorcas de maíz</i>		Zacarías 3:8	
	— Al Azal, <i>la rama</i>		Isaías 18:5	lz
	— Subilon, <i>la espiga de maíz</i>	<i>oídos</i>	Isaías 17:5	lb#
<b>primer decanato</b> <b>COMA, la Rama o Infante cerca o sostenido por la Mujer</b>				
Génesis 3:15 Isaías 9:6	<b><i>nombres de la mujer</i></b>			
	Heb.: Subilah, <i>que lleva</i>		Isaías 46:4	libras
Is 7:14	Arab., Adarah, <i>una virgen pura, separada</i>	<i>cámaras</i>	trabajo 9:9	rdx
	— Adrenosa, <i>la virgen que</i>	<i>carnes</i>	Génesis 46:5	)#norte
	Gramo. y Lat., Astrea, <i>el estrellado, el brillante</i>		Ezequiel 8:2	rhz
<b><i>Nombres del infante</i></b>				
Hageo 2:7	Heb., Coma, <i>el deseado, anhelado</i>		Sal 63:1	mmm
Isaías 26:8,9	árabe., Al Awa, <i>la deseada</i>		Génesis 3:6	HZ)
	— Al Zimon, <i>el deseado</i>		Sal 42:2	)mc
	— Al Thaum, <i>el gemelo o unido</i>		Éxodo 26:24	M)h
Zacarías 13:7	— Aleced, <i>el unido</i>	<i>querida</i>	Sal 22:20	dxy
	— P Zavijavah, <i>el glorioso</i> , (forma árabe)	<i>hermosa</i>	Isaías 4:2	ybc

Sal 72:8	— e Al Mureddin, <i>que descenderá, tendrá dominio</i>		Sal 72:6	seco
			Ibíd. 8	HDR
Isaías 4:2	— Hazameton, <i>la rama</i> , (en Coma)	<i>sucursal</i>	Sal 80:15	Nótese bien
Zacarías 9:10	Chald., Vindemiatrix, <i>el hijo, que viene, o la rama</i>	<i>venir</i>	Números 24:17	krd
	Gr., Prometeo, <i>el libertador, que viene, o la rama</i> (árabe) <i>que viene</i>	<i>vengador</i>	Juez 5:2	(rp
		<i>carne</i>	Deuteronomio 33:2	)t
		<i>rama</i>	Levítico 23:40	yyp -
<p><b>Segundo Decanato CENTAURO, una figura mitad humana, mitad caballo, sosteniendo un dardo y un animal.</b></p> <p><i>Nombres en la figura</i></p>				
Is 53:3	Heb., Beze, <i>el despreciado</i>		Is 53:3	hzb
Dan 9:26	Arab., Al Beze, <i>el despreciado</i>			
Is 53:10	Heb.: Asmeath, <i>la ofrenda por el pecado</i>		Levítico 5:6	METRO#
			Deuteronomio 32:7	ml(
	<i>un Tolimán</i> (en el pie), <i>el antes y el después</i>		Sal 10:16	
Isaías 9:6	Gr., Quirón, <i>el traspasado, que traspasa</i>		Sal 22:16	r) k
	— Pholas, <i>el mediador</i>	<i>orado</i>	Génesis 20:7 17	llp
Zacarías 12:10	Lat., Rex Centauras, <i>el rey, el centauro, Centaurus</i>	<i>rey</i>	Is 32:1	klm
		<i>herido</i>	Isaías 53:4	hkn
		<i>quien viene</i>	Trabajo 34:8	xr)
<p><b>tercer decanato</b></p> <p><b>BOOTES, una figura humana que camina, portando una rama.</b></p> <p><i>Nombres en la figura</i></p>				
Sal 96:13	Heb., Bootes, <i>la venida</i>	<i>viniendo</i>	Sal 121:8	)b
Sal 121:3	<i>un Arcturus, él viene</i>	<i>va</i>	Trabajo 34:8	xr)
	— un Arcturus, <i>el guardián guardián</i> . Sal 121:5	<i>guardián</i>	Canción 1:6	r+n
Hageo 2:7	— Mirach, <i>la salida, como una flecha</i>	<i>dispar</i> <i>o</i>	Sal 64:7	hry
Is 40:10	— e Mizar, o Izar, <i>custodiando,</i>	<i>prever</i>	Trabajo 7:20	rcn

	<i>el preservador</i>			
Sal 91:13	— Muphride, <i>que separa</i>	<i>separado</i>	Génesis 13:9	drp
	Arab., Aramech, <i>siendo enviado, como un dardo</i>	<i>arquero</i>	Jeremías 4:29	xmr
	Heb., Merga, <i>que hiere</i>	<i>descanso</i>	Sal 2:9	(r
Zacarías 12:10	— Nekkar, <i>el perforado</i> . Zacarías 12:10	<i>perforado</i>	Sal 22:16	r) k
Génesis 3:15	Arab., Al Katurops, <i>la rama, pisando bajo el pie</i>	<i>varilla</i>	Isaías 11:1	r+x
Is 63:1		<i>sellado</i>	Dan 7:7	primavera
	Gr., Arctophylax, <i>el guardián de Arctos</i> . Hechos 5:23 <i>guardián</i>			
	— <i>un Arcturus, la estrella así llamada</i> . Septiembre Job 9:9			

Bethulah en árabe es el retoño o rama de la palma (Castel), también virgen. Ben en rama hebrea, también hijo, como en el Salmo 80:15, 17.

En la procesión pitiana, los griegos hablaban de romper del laurel "la rama expiatoria". Se rastreará aquí la sibila de la Eneida que lleva ramas.

El Primer Decanato de Virgo, dice Albumazer, fue en todas partes una mujer con un bebé. En el planisferio de Dendera, la mujer, como signo, lleva la rama: abajo hay una mujer con un niño en brazos. Las palmas, Juan 12:13, con las que las multitudes saludaron la entrada de nuestro Señor en Jerusalén, lo reconocieron como el "Retoño" prometido, Zacarías 3:8, etc.

Baion es la esquina, de Bao, por venir. Erigone (Georg. I), que lleva al que viene.

Albumazer describe a Virgo como "un signo de dos partes y tres formas". Aparentemente, la mujer y la rama son las dos partes, las mazorcas de maíz la tercera forma. Luego dice: "Surge en el primer decanato, como enseñan los persas, los caldeos y los egipcios, los dos Hermes y Ascalius, una mujer joven, cuyo nombre persa traducido al árabe es Adrenedefa,\* una virgen pura e inmaculada, que sostiene en la mano dos mazorcas de maíz, sentado en un trono, alimentando a un infante, en el acto de darle de comer, que tiene un nombre hebreo (el niño, digo), por algunas naciones llamado Ihesu, con la significación Ieza, que nosotros en griego se llama Cristo". Ieza es evidentemente el verbo hebreo "yesha", salvar.

\* Adrenedefa, heb. una virgen pura, *ofrenda* (Éxodo 35:29).

El infante parece haber sido representado en este lugar en la época de Shakespeare, como en Titus Andronicus una flecha debe ser lanzada hacia "el buen niño en el regazo de Virgo". Coma (lo deseado en los dialectos orientales, la cabellera en griego y latín) parece ocupar el lugar de la rama. Del significado griego de la palabra, el astrónomo alejandrino parece haber tomado la idea de llamarlo cabello de Berenice. Esa princesa había dado su cabello como ofrenda votiva por la seguridad de su hermano. Estaba perdido; y Conon se enfrentó a la dificultad con la seguridad de que brillaba en el cielo en la constelación de Coma.

Layard da la figura de una diosa asiria que sostiene a un niño en sus brazos y lee su nombre Mylitt, o Mylitta, que sería "la que nace". Eratóstenes llamó a Virgo Isis. Isis, con otras diosas egipcias con nombres diferentes, a menudo se representa sosteniendo a la deidad infantil Horus, el que viene. De Gaffarelli parece que "los antiguos árabes consideraban a Virgo como una rama fructífera". Los árabes cristianos colocaron a un infante cerca de Virgo, como Coma.

En los libros sagrados de los chinos se decía que "una virgen debe dar a luz un niño en Occidente".

Entre los galos, 100 a. C., se encontró un altar con esta inscripción: "A la virgen que ha de dar a luz".

Los taurinos en Crimea tenían sacrificios humanos a una virgen. Krishna, en India, Mexitli, en México, no tuvo padre humano.

Todas estas naciones tenían el zodiaco, donde podían encontrar a la mujer, y la rama; pero que la mujer era virgen, el infante la simiente de la mujer, sólo la profecía podría haberles dicho. R. Ben Jochai en Génesis 3 habla del Mesías como nacido de una virgen, probablemente de Isaías 7.

Sir John Herschell ha observado que la estrella más brillante del Centauro se vuelve rápidamente más brillante: parece, por lo tanto, una de las estrellas cambiantes. El nombre Toliman, anexado a él por Ulugh Beigh, la estrella de ahora y de ahora en adelante, indica una observación temprana de sus cambios.

Bootes ha sido llamado por toda la antigüedad el guardián de las constelaciones llamadas la Osa Mayor y la Osa Menor. El nombre Arcturus se le ha dado a la figura, así como a su estrella más brillante.

Profecías correspondientes en palabras o tipo con las figuras y los nombres	<b>LIBRA</b> <b>LA BALANZA, EL REDENTOR</b>	Textos donde la palabra o su raíz se usa en este sentido en el hebreo Biblia	hebreo Raíces
Is 40:12	Nombre hebreo de la señal, Mozanaim, <i>la balanza, pesando</i>	Is 40:12	Nueva Zelanda)
Sal 130:8	Árabe, Al Zubena, <i>compra, redención, ganancia</i>	Dan 2:8	Nbz
Éxodo 15:16	siríaco, mazatho, <i>escamas</i>		
Deuteronomio 32:6	Copto, Lambadia, <i>estación de propiciación.</i>	Proverbios 18:8	Mhl
Is 60:12	Lam, árabe. <i>gracia; badia, rama</i>	Ezequiel 17:6	base de datos
Is 63:9	Griego, Zugos. Septiembre Isaías 40:12. NT Apocalipsis 6:5		
Apocalipsis 5:9	Latín, Libra, <i>pesaje</i> . Vulg. Is 40:12		

<b><i>Nombres en el signo</i></b>				
	Heb., Graffias, <i>barrido</i>		Jue 5:21	
Sal 74:2	Arab., a Zuben al Genubi, <i>la compra o el precio que es deficiente</i>	<i>robado</i>	Génesis 31:39	bng
1 Corintios 6:20 Hechos 20:28	— Zuben al Shemali, <i>la compra que cubre</i>	<i>vestido</i>	Dt 10:18	yo #
	— Zubenelg y Zubenesh, corrupciones de lo anterior.			
	— Al Gubi, <i>amontonado, alto</i>		Sal 68:15	bg
Efesios 1:14	— Zuben Akrabi, <i>redención del conflicto</i>	<i>batalla</i>	Sal 55:18	brq
Apocalipsis 14:4	Syr., Zuben, <i>comprar, ganar</i>			
<b>primer decanato LA CRUZ</b>				
	<b>la marca del límite, o Limitación</b>	<i>atado</i>	Génesis 49:26	w)t
		<i>Marcos</i>	Ezequiel 9:4	
Dan 9:26	Nombre hebreo, Adom, <i>cortado</i> , dado por Aben Ezra como el nombre de la Constelación del Polo Sur, que según la antigua tradición tenía forma de cruz, como era el poste sobre el que se alzaba la serpiente de bronce. Números 21:8		Is 38:10	Maryla nd
Números 21:8 Juan 12:32				
<b>segundo decanato</b>				
Is 53:7	<b>LA VÍCTIMA, el animal sostenido por el Centauro</b>			
<b><i>Nombres de la Figura</i></b>				
Sal 118:27	Heb., Aseda, <i>ser asesinado</i>	<i>destruido</i>	Sal 137:8	d#
Zacarías 12:10	árabe., Asedaton, <i>lo mismo</i>			
	Gr. Thera, <i>bestia</i> . Septiembre Génesis 8:19			
	— Lycos, <i>lobo</i> Sept. Gen 49:27			
	Lat., Víctima, Bestia, <i>la víctima, el animal</i> . Vulg. Génesis 8:17			
<b>Tercer Decanato LA CORONA DEL NORTE</b>				
<b><i>Nombres de la Figura</i></b>				
Sal 21:3	Heb.: Atarah, <i>un rey</i>	<i>corona.</i>	Canción 3:11	r+(
Sal 132:18	<i>corona</i>		Zacarías 6:11	

	<i>abarcando</i>	1 Samuel 23:26	
Apocalipsis 19:12	Arab., Al Iclil, <i>ornamento o joya</i>	Génesis 24:53	yema de huevo
Apocalipsis 14:14	Gramo. Estéfano. Septiembre Zacarías 6:11 NT Apocalipsis 6:2		
	Lat., Corona. Vulg., Zac 6:11 NT Rev 6:2		
<b>Nombre de la estrella principal</b>			
	Arab., a Al Phecca, <i>el resplandor</i>	Sal 50:2	(pi

El emblema de la Balanza, o Balanza, se encuentra en todos los zodiacos orientales. En algunos se dice que estuvo sostenido en las garras del Escorpión; por lo que Chelae, las garras, fue a veces sustituida en Occidente por Libra (Virg. Georg).

En la esfera persa, el Primer Decanato era un hombre como en ira, sosteniendo una balanza en una mano, un cordero en la otra. Thau, atado o límite, *terminado*, es el nombre de la última letra del alfabeto hebreo, originalmente en forma de cruz. Mucho antes de la era cristiana, la cruz era el emblema más sagrado entre los egipcios. Unos días antes de que el sol entrara en Aries, los antiguos persas tenían la fiesta de la cruz. En ese momento la Cruz del Sur era visible de noche, probablemente a unos 10 ° sobre el horizonte. Llamaron a Aries, el Cordero (Dupuis, etc.).

## MAZZAROTH;

o el

CONSTELACIONES.

"¿Podrás dar a luz a Mazzaroth en su tiempo?" -Job 33:32

SEGUNDA PARTE

Profecías correspondientes en palabra o tipo con las figuras y los nombres	<b>SCORPIO EL ESCORPIÓN, EL CONFLICTO</b>		Textos donde se usa la palabra o su raíz en este sentido en hebreo Biblia	hebreo Raíces
Génesis 3:15	Nombre hebreo, Akrab, <i>el escorpión o el conflicto.</i>	<i>guerra</i>	Sal 91:13 Sal 144:1	brq( brq
Sal 91:13	árabe, Al Akrab, <i>el mismo, hiriendo al que viene</i>		Génesis 49:6	rq(
Isa 53	Siriaco, <i>lo mismo</i>		Génesis 49:10	)b
	Copto, Isidis, <i>ataque del enemigo</i>	<i>oprimir</i>	Sal 17:9	d#
	Griego, Escorpio. septiembre y	<i>hendidura</i>		

	Vulg. Sal 91:13. NT Apocalipsis 9:2	<i>en conflicto</i>		
	Latín, Escorpio. septiembre y Vulg.	<i>batalla</i>	Trabajo 38:23	par(#)
<b>Nombres en el signo</b>				
	Heb., Lesath, en la figura del Escorpión, el perverso		Proverbios 4:24	tzl
	Arab., Al Kalb, <i>la división como en conflicto, el enemigo</i>	<i>perro</i>	Sal 22:16	negro
Zacarías 13:6	— a Antares, <i>el hiriente</i> . (form. árabe.) ( <i>cortar</i> )		Jeremías 36:23	r(t
<b>primer decanato LA SERPIENTE, sostenida por Ofiuco</b>				
Génesis 3:14	Heb., Alyah, <i>el maldito</i>		Jueces 17:2	hl)
	— <i>un Unuk, que abarca</i>		Sal 73:6	qn(
	Arab., Al Hay, <i>el reptil</i>	<i>cosa viva</i>	Génesis 8:17	hyx
<b>segundo decanato Ofiuco, O Serpentarius, una figura humana agarrando a la serpiente, pisando al escorpión.</b>				
Sal 91:13	heb. y árabe., Afeichus, <i>la serpiente</i>	<i>víbora</i>	Is 59:5	(pag)
	<i>sostuvo</i>	<i>llevar</i>	Éxodo 4:4	Z h)
	Arab., p Cheleb, o Chelbalrai, en la serpiente, <i>envolviendo</i>			
	Heb., Triophas, <i>pisoteando</i>	<i>sellado</i>	Dan 7:7	prima vera
	— Saiph, en el pie, <i>magullado</i>		Génesis 3:15	número
	— Carnebus, <i>la herida</i>	<i>perforado</i>	Sal 22:10	r)k
		<i>pisando</i>	Sal 60:12	sb
Is 63:1	— Megeros, <i>contendiente</i>	<i>conflicto</i>	Sal 39:11	hrq
	Arab., un Ras al Hagus, <i>jefe de el que sostiene</i>	<i>llevar</i>	Éxodo 4:4	zx)
	— Ras al Awa, como en	<i>cabeza</i>	Isaías 9:15	#)r
	Hércules, al Rai, Marsic, como en Hércules			
	Gr., Ophiuchus, <i>poseedor de la serpiente</i> (como Afeichus)			
	— Esculapio, Cheleb, <i>que sostiene, y Afei, la serpiente</i>			
	Persa, Affalius, <i>portador de serpientes</i>			
	Lat., Serpentarius, <i>poseedor de la serpiente</i>			

**tercer decanato  
HÉRCULES,  
Una figura humana arrodillada sobre una rodilla, sosteniendo una  
rama,  
el otro pie sobre la cabeza de Draco .**

***Nombres de la Figura***

	Arab., El Giscale, <i>el fuerte</i>	<i>herido</i>	Sal 24:8 Is 53:5	z( hlx
	Heb., Marsic, <i>la herida</i> . (Septiembre y Vulg.)	<i>espada</i>	Sal 42:10	hcr
Génesis 3:15	— Caiam, <i>castigando</i> (Arab., <i>pisoteando</i> )	<i>castigando</i>	Trabajo 5:17	hola
Isa 53	— Ma'asym, <i>la ofrenda por el pecado</i>		Is 53:10	METRO#
	— P Kornephorus, <i>la rama,</i> <i>arrodillada</i>	<i>arrodillado</i> <i>ramas</i>	Jueces 7:5 Levítico 23:40	(rk xrp
	Arab., un Ras al Gethi, <i>cabeza</i> <i>del que magulla</i>	<i>prensa</i>	Lam 1:15	tg
Hageo 2:7	— Ras al Awa, <i>jefe de los deseados</i>		Isaías 26:8	ah)
	— Al Rai, <i>que magulla, rompe</i>		Sal 2:9	(r
	Gr., Engonasin, <i>que se</i> <i>arrodilla</i> . Septiembre Jueces 7,5	<i>va</i>	Trabajo 34:8	xr)
	Lat., Hércules, <i>que viene a trabajar, a</i> <sup><i>sufrir</i></sup>		Isaías 53:3,4	hola
	Lat., Hércules, <i>el fuerte</i>	<i>fortaleza</i>	2 Samuel 22:40	por ...é

La misma estrella siempre ha sido contada en la cabeza de Hércules como Ras al Gethi, cabeza del que hiera, y Ras al Awa, cabeza del Deseado, y también en Ofiuco como Ras al Hagus, cabeza del que sostiene, y Ras al Awa, jefe de los Deseado. Así se muestra que las dos figuras se relacionan con la misma persona, el vencedor de la serpiente, el Deseado de las naciones (Hageo 2:7).

<b>Profecías correspondientes en palabra o tipo con las figuras y los nombres</b>	<b>SAGITARIO EL ARQUERO, LA SALIDA</b>		<b>Textos donde la palabra o su raíz se usa en este sentido en la Biblia hebrea</b>	<b>hebreo Raíces</b>
Sal 45:4,5 Miqueas 5:2 Génesis 10:13	Nombre hebreo de la Señal, Kesith, <i>el arquero o el arco.</i>		Génesis 21:20 Génesis 49:24	t#q
Hab 3:9,11	árabe, Al Kaus, <i>la flecha</i>	<i>flechas</i>	Sal 45:5	Ch
	Siriaco, Kesith	<i>el arco</i>	Hab 3:9	

Apocalipsis 6:2	Copto, Pi-maere, <i>la salida</i>	<i>disparo</i>	1 Samuel 20:36	hry
-----------------	-----------------------------------	----------------	----------------	-----

	griego, toxotes, <i>el arquero</i>		Génesis	ycx
	Latín, Sagitario, <i>el arquero, que lanza la flecha</i>		1 Samuel 20:20	hry
<b>Nombres en el signo</b>				
Sal 72:7	Heb.: Naim, <i>el Misericordioso, el complacido</i>		Sal 27:4	Minnesot
Sal 68:11	— Nushata, <i>el ir o enviar</i>	<i>anduvo</i>	Números 11:8	+ #
	Arab., Al Naim, <i>el Compasivo, agradable</i>		Rut 1:20	
	— Al Shaula, <i>el dardo</i>	<i>marg. dardo</i>	Joel 2:8	hl#
	— Al Warida, <i>que sale</i>	<i>desciende</i>	Sal 72:6	seco
	— Ruchba er rami, <i>la cabalgata del arquero</i>		Sal 45:4,5	
	— Urkab er rami, <i>el arquero</i>		Jeremías 4:29	xmr
	— Urkab er rami, <i>el jinete</i>		Éxodo 15:21	bkr
Sal 18:10	— Al Naim, Al Sadira, <i>el Compasivo, que se esfuerza</i>	<i>trabajado</i>	Dan 6:14	rd #
	Heb., Terebellum, <i>enviado rápidamente</i>	<i>apresurado</i>	1 Samuel 20:20 Eclesiastés 7:9	hry lhb
	Gr., Croton, <i>el comprador</i> , (refiriéndose a Libra)	<i>compró</i>	Oseas 3:2	hrk
<b>primer decanato</b>				
Ezequiel 1:10	<b>EL ÁGUILA, Sosteniendo la Lira</b>		Ezequiel 1:10	r#n
	Heb., p Shelyuk, <i>el águila pescadora</i> , Lev 11:17	<i>enviado</i>	Génesis 3:23	SG#
		<i>herir</i>	Éxodo 21:18	hkh
	— Sulaphat, <i>saltando</i>	<i>crece</i>	Sal 129:6	Por favor #
Apocalipsis 4:7	árabe., Al Nesr, <i>el águila</i> , Lev 11:13	<i> viniendo directament</i>	1 Samuel 6:12	r#y
	Heb., a Vega, <i>él será exaltado</i>	<i>triumfo</i>	Éxodo 15:1	h)g
	Lat., Lyra, <i>la lira o el arpa</i>			
<b>Segundo Decanato ARA, El Altar</b>				
Éxodo 20:24,25	Arab., Al Mugamra, <i>el completar, terminar</i>	<i>Perfecto</i>	Sal 138:8	rmg
	Gr., thusiasterion, <i>altar</i> . Septiembre Génesis 8:20 Apocalipsis 6:9			
Apocalipsis 8:3	Lat., Ara, <i>lo mismo</i>			
<b>tercer decanato</b>				

Sal 91:13	<b>DRACO, El Dragón, o Serpiente</b>		Sal 91:13	
Isaías 27:1	Heb., y Ethanin, <i>la serpiente larga o dragón</i>		Sal 91:13	nynt
			Éxodo 7:9	
Apocalipsis 20:2	— Grumian, <i>el sutil</i>		Génesis 3:1	Señor(
	— Giansar, <i>el enemigo castigado</i>	<i>castigo enemigo</i>	1 Samuel 28:10 Sal 139:20	hn( r(
	— Thuban, <i>el sutil (árabe, serpiente), (sabio)</i>		Génesis 41:33	nyb
	— Rastaban, <i>cabeza de lo sutil o serpiente</i>	<i>cabeza</i>	Génesis 3:15	#)r
	Arab., Al Dib, <i>el reptil</i>			
	- un Al Waid, <i>que debe ser destruido</i>		Trabajo 21:17	dy)
	— El Athik, <i>el estafador</i>		Sal 10:7	Kt
	— El Asieh, <i>el encorvado</i>	<i>agacharse</i>	Trabajo 9:13	xx#
	Gr., Drakon, el Dragón, sept. Sal 91:13 Rev 20, <i>pisoteado</i>	<i>pisotear</i>	Deuteronomio 33:29	krd
	Lat., Draco, Vulg., <i>lo mismo</i>			

En el Primer Decanato, la esfera persa tenía un hombre con un pico torcido en la cabeza, como el dios-águila, el Nisroch de las esculturas asirias. Nesir, el águila, podría confundirse con Shir, la música, y haber dado lugar a la figura de la lira.

Profecías correspondientes en palabras o tipo con las figuras y los nombres	<b>CAPRICORNIO LA CABRA, LA EXPIACIÓN MUERTA</b>		Textos donde la palabra o su raíz se usa en este sentido en el hebreo Biblia	hebreo Raíces
Génesis 4:4 Éxodo 12:5	Nombre hebreo del signo, Gedi, <i>el niño; cortar</i>		Jueces 6:19	
		<i>derribar</i>	Dan 4:14	DG
	Árabe, Al Gedi, <i>lo mismo</i>	<i>niño</i>	Éxodo 23:19	
Isa 53	Siríaco, Gedi, <i>el cabrito, (cortado, sir.)</i>			
Levítico 16:22	Copto, Hupenius, <i>estación de rumbo</i>	<i>oso de cámara llevado</i>	Sal 19:5 Lev 16:22 Isaías 53:4	Ph hpx )#n
	Griego, Aigokereus, <i>la cabra</i>			
	Latín, Capricornus, <i>la cabra, la expiación, hundiéndose</i>	<i>encorvado</i>	Éxodo 30:10 Jueces 5:27	rpk (rp
<b><i>Nombres en el signo</i></b>				

Nivel 16	Sir., Dabih, <i>el sacrificio inmolado</i>		Génesis 31:54	xbz
	Arab., Al Dabih, <i>el sacrificio inmolado</i>			
	— Al Dshabeh, <i>lo mismo</i> , (también <i>el asesinato</i> , árabe.)			
	— Ma'asad, <i>el asesinato, la destrucción</i>		Sal 91:6	d#
	— Sa'ad al Naschira, <i>el registro del corte</i>	<i>registro</i>	1 Crónicas 20:3 Trabajo 16:19	r#n dh#
	Heb., Deneb, <i>el Señor o Juez viene</i>	<i>Señor Juez viene</i>	Sal 110:1 Sal 68:5 Sal 40:7	Dakot a del Norte
<b>primer decanato SAGITTA, La Flecha</b>				
Sal 38:2	Heb., Scham, <i>destruir</i>	<i>solitario</i>	Ezequiel 35:12	METR Q#
	Antiguamente se decía que era la Flecha que mató al Águila.			
<b>segundo decanato AQUILA, El Águila cayendo</b>				
Zacarías 13:6		<i>rasgado</i>	Jeremías 26:22	r(x
	Heb., y Tarared, <i>herido</i>	<i>el baja</i>	Sal 72:6	rry
	Arab., a Al Tair, <i>la herida</i>			
	— Al Cair, <i>el piercing</i>		Sal 22:16	r) k
	— Al Okab, <i>herido en el talón</i>		Génesis 3:15	bq(
	— P Al Shain, <i>el brillante</i>	<i>escarlata</i>	Josué 2:18	hn#
	Heb., Deneb, como arriba			
<b>tercer decanato DELFINO, Llamado EL DELFÍN, pero en el planisferio egipcio aparentemente aparece como una vasija vertiendo agua.</b>				
Isaías 44:3	Heb., Dalaph, <i>saliendo del agua</i>	<i>goteante</i>	Proverbios 19:13	pld
	Arab., Dalaph, <i>viene rápidamente</i>			
Hab 2:3	— Scalooïn, <i>veloz (como el fluir del agua)</i>		Trabajo 24:18	lq(#)
	señor y Chald., Rotaneb, o Rotaneu, <i>corriendo rápidamente (como agua en el abrevadero)</i>		Éxodo 2:16	+xd

La Cabra tiene siempre cuerpo de pez en todas las esferas orientales, y en las de Egipto. La esfera griega tiene un águila en el Segundo Decanato, con la punta de la flecha; en la Tercera, el delfín. En la esfera persa, en el Tercero parece haber tanto un pez como una corriente de agua.

<b>Profecías correspondientes en palabra o tipo con las figuras y los nombres</b>	<b>ACUARIO EL PORTADOR DE AGUA, EL DERRAMAMIENTO</b>		<b>Textos donde la palabra o su raíz se usa en este sentido en el hebreo Biblia</b>	<b>hebreo Raíces</b>
Isaías 44:3 Números 24:7 Oseas 6:2	Nombre hebreo, Deli, <i>la urna de agua</i>	<i>balde</i>	Números 24:7 Is 40:15	yld
	Árabe, Delu, <i>lo mismo</i>			
Juan 4:14, 7:37	Siriaco, <i>lo mismo</i>			
	Copto, Hupei Tirion, <i>la estación del derramamiento</i>		Is 32:15	hora(
	Griego, Hydrokoeus, <i>el vertedor de agua</i>			
Oseas 6:2	América, Acuario, <i>el levantamiento</i>		Ezequiel 47:5	h)g
Joel 2:28	América, Acuario, y <i>vertiendo agua</i>		Is 53:12	hora(
<b>Nombres en el signo</b>				
Hechos 1:11	Heb., Scheat, <i>que va y vuelve</i>	<i>anduvo</i>	Números 11:8	+ #
	Arab., un Scheat er Schad, o Saad al Suud, <i>que va y vuelve, el vertedor, la corriente</i>	<i>corriente</i>	Números 21:15	d #
	— Ancha, <i>el vaso del derramamiento, la urna</i>	<i>cuenco</i>	Éxodo 25:29	hqn
	- un Sa'ad al Melik, <i>registro de derramamiento</i>	<i>registro</i>	Trabajo 16:19 Joel 2:18	dh # Kly
	Mon, o Meon, un nombre egipcio en la urna, <i>vasija o urna</i>		Dan 5:2	Nuevo Méjico
<b>primer decanato</b>				
Isaías 44:3 Is 65:13	<b>PISCIS AUSTRALIS, El Pez del Sur, bebiendo el agua de la urna</b>			
Ezequiel 47:9	Arab., a Fom al Haut, <i>boca del pez</i>	<i>boca</i>	Dan 6:22 (o 23) Sal 104:25	Mp en carretera
<b>Segundo Decanato PEGASUS, el caballo alado</b>				
Is 64:5	Heb., un Markab, <i>regresando de</i>	<i>lejos</i>	Miqueas 4:3	qhr
Zacarías 1:8	— P Scheat, <i>que va y vuelve, (andaba)</i>		Números 11:8	
Lucas 19:12,15	— e Enif, <i>la sucursal</i>	<i>rama</i>	Levítico 23:40	Pn(

	Arab., Al Genib, <i>que lleva</i>			
	— Homán, <i>el agua</i>		Génesis 1:2	Mym
	— Matar, <i>que hace que se</i>	<i>abundante</i>	Deuteronomio 28:11	rhy
Apocalipsis 6:1 Apocalipsis 10:11	Gramo. y Lat., Pegasus, <i> viniendo rápidamente, alegremente</i>	<i>se regocija</i>	Is 64:5	(gP ##
<b>tercer decanato CYGNUS, El cisne, Ave de paso</b>				
Jeremías 8:7	Heb., Azel, <i>que va y vuelve</i>	<i>más divertido</i>	Jeremías 2:36	lz
Is 64:1	— Fafage, <i>glorioso, brillando</i>		Deuteronomio 22:2	(pag
Juan 14:3	— y Sadr, <i>que regresa, como en un círculo</i>	<i>alrededor</i>	Isaías 29:3	rd
Mateo 24:30	— Adige, <i>volando rápidamente</i>	<i>vuela</i>	Dt 28:49	h)d
Hechos 1:11	— Arido, <i>bajará</i>		Sal 72:6 Is 64:1	seco
1 Taalat	Arab., Al Bireo, <i>volando rápido</i>	<i>huir</i>	Génesis 27:43	xrb
	Heb., un Deneb, como en	<i>juez</i>	Sal 110:6	Dakota del Norte
	Gr., Cynos, <i>el cisne, dando vueltas, regresando</i>	<i>circuito</i>	Trabajo 22:14	gy <sup>h</sup>
	Lat., Cygnus, <i>que va y viene, da vueltas</i>	<i>círculo</i>	Is 40:22	

\* Estos cuatro nombres, ahora colocados en Pegaso, parecen pertenecer propiamente a la figura humana en Acuario.

La urna sola aparece en muchos de los zodiacos orientales, con el hombre en otros, como en el egipcio.

En el Primer Decanato, la esfera persa tenía un pez, a veces con cabeza de mujer, un caballo en el Segundo y un pájaro en el Tercero.

Profecías correspondientes en palabra o tipo con las figuras y los nombres	<b>PISCIS LOS PECES, LAS MULTITUDES, DEFENDIDO</b>		Textos donde la palabra o su raíz se usa en este sentido en el hebreo Biblia	hebreo Raíces
Génesis 1:28 Ezequiel 47:9	Nombre hebreo, Dagim, <i>los peces</i>	<i>pez multitud</i>	Ezequiel 47:9 Génesis 48:16	Dios
Génesis 15:5	árabe, Al Haut, <i>el pescado</i>	<i>ganado</i>	Sal 104:25	por cierto
Is 60:4	Siriaco, Nuno, <i>el pez, alargado (como posteridad)</i>	<i>hijo</i>	Trabajo 18:19 Sal 72:17	nwn

mal 4:2	Copto, Pi-cot Orión, <i>pez del que viene</i>	<i>bestia</i>	Sal 104:25	por cierto
---------	---	---------------	------------	------------

	Griego, Ichthues, <i>pescado</i> . Septiembre Eze 47:9			
	Latín, Piscis, <i>pez, multiplicando</i> . Vulg. Ezequiel 47:9	<i>desparramar</i>	Hab 1:8	h#p
<b>Nombres en el signo</b>				
Juan 17:21	Heb., Okda, <i>los unidos</i>		Génesis 49:6	dhi
Is 41:10	árabe., Al Samaca, <i>el sostenido</i>		Sal 37:17	kilómetro
<b>primer decanato LA BANDA</b>				
Oseas 11:4	Arab., Al Risha, <i>la banda (brida)</i>		Sal 32:9	NSR
<b>segundo decanato CEPHEUS, una figura humana sosteniendo una rama</b>				
Jeremías 23:5	Heb., Cefeo, <i>la rama</i>	<i>sucursales</i>	Levítico 22:40	hpk
Jeremías 22:15	— Cheicus, Caucus, <i>viene como en un círculo</i>		Is 40:22	gwx
	— Regulus, pisoteando Sept. Isa 32:20	<i>pie</i>	Sal 8:6	lgr
Hechos 1:11	Arab., un Al Deramin, <i>viniendo rápidamente, como en un círculo</i>		Ecl 1:6	señor
	— Al Derab, Al Deraf, <i>viniendo en círculo</i>	<i>ronda</i>	Isaías 29:3	rd
	— P Al Phirk, <i>el redentor</i>	<i>redimido</i>	Sal 136:24	qrp - _
	— Al Rai, y Errai, <i>que magulla, rompe</i> Este nombre ha sido tomado por los árabes como <i>pastor</i> , por los latinos <i>vociferador</i> , etc.	<i>descanso</i>	Trabajo 34:24 Sal 23:1 Isaías 16:10	(r
	Gr., Cefeo, <i>el Renuevo, llamado por el rey Eurípides</i>			
<b>tercer decanato ANDROMEDA, La mujer encadenada</b>				
Is 61:1 Isaías 54:6,7	Heb., Sirra, <i>la encadenada</i>	<i>cadena</i> s	Éxodo 28:14	r #
Dan 12:2	— Persea, <i>la estirada</i>	<i>desparramar</i>	Isaías 25:11	#rp
2 Samuel 22:28	— Adhil, <i>el afligido</i>	<i>pobre</i>	1 Samuel 2:8	viejo
	— P Mirach, <i>el débil</i>	<i>debilidad</i>	Levítico 26:26	krm
	— Mizar, <i>el atado</i>	<i>unir</i>	Dt 14:25	rc
Is 54:11	Arab., Al Mara, <i>la afligida</i>		Rut 1:20	rm
Is 26:19 Sal 49:15 Oseas 6:2 Oseas 13:14	— Al Moselsalah, <i>desde la tumba, Seol, Hades</i>	<i>infierno</i>	Sal 16:10	lw)#
	<i>entregado</i>	<i>Déjalo ir</i>	Éxodo 5:1	SG#
	— un Al Phiratz, <i>el desglosado</i>	<i>rompe</i>	Trabajo 16:14	Crp

Trabajo 19:26	— Al Maach, Al Amak, <i>derribado</i>	<i>herido</i>	Isaías 53:4	kilómetros
	— Misam al Thuraiya, ( <i>nebulosa</i> ), <i>la asamblea, la abundancia</i>		Joel 3:11 Isaías 15:7	
	Gr., Andromedia, <i>el liberado de la muerte*</i>	<i>libertad muerte</i>	Lev 25:10 Sal 9:13	rrd twM
	— Desma, <i>el atado</i> , (Aratus)			

\* Por el conocido cambio de *d* por *th* .

Los peces en Piscis tenían, en algunos zodiacos orientales, cabezas de mujer. La banda de Piscis se menciona a menudo en el poema árabe de Antar como una constelación separada. La esfera griega tiene a Cefeo y Andrómeda.

Signos a los que pertenecen	<b>ZODIACO LUNAR o MANSIONES DE LA LUNA*</b>		Textos donde la raíz de la palabra ocurre en el hebreo Biblia	hebreo Raíces
	Árabe., Manzil al Kamar	<i>flujo de mazalot</i>	2 Reyes 23:5 Sal 147:18	twlzm lzn
	Sansc., Nakshatra, <i>conjunto</i> , árabe. sentido.	señor <i>luna</i> llena	Proverbios 7:20	)sb
ARIES	Al Sheratan, <i>los heridos, magullados (cortados)</i> . <i>Zoroáster 12:2</i>		Levítico 19:28	+r#
	Al Botein, <i>el pisar bajo los pies</i>		Dt 32:15	+(b
	Al Thuraiya, <i>la multitud, la abundancia</i>		Isaías 15:7	rty
TAURO	Al Debaran, <i>el gobernante</i> (sirio y árabe). Heb., <i>por mandato, palabra</i>		1 Reyes 19:9	rbd
	Al Heka, <i>la venida</i>		Esdras 5:5	Kh
GEMINIS	Al Henah, <i>los heridos, afligidos</i>		Isaías 53:4	hn(
	Al Dira, <i>la semilla o rama; brazo de un árbol</i>		Génesis 3:15 Job 38:15	(rz
CÁNCER	Al Nethra, <i>la riqueza</i>	<i>abundante</i>	Deuteronomio 20:9	rty
	Al Terpha, <i>la presa</i>		Génesis 40:9-27	PR+
LEÓN	Al Gieba, <i>la exaltación</i> (árabe, <i>príncipe</i> )		Ezequiel 17:24	hbg
		<i>atesorar</i>	Génesis 41:35	glóbulos rojos
		<i>rama</i>	Ezequiel 31:5	P(r)
VIRGO	Al Awa, <i>el deseado</i>		Isaías 26:8,9	ah)
	Simak al Azel, <i>sustentando</i>		Génesis 27:27	kilómetros

	<i>la rama</i>	<i>ramitas</i>	Isaías 18:5	lz
	<i>Cafir, la expiación</i>		Éxodo 39:35	rpk
LIBRA	<i>Al Zubena, el redentor</i>	<i>ganar</i>	Dan 2:8	Nbz
	<i>Al Iclil, el que completa</i>	<i>consumo</i>	Dan 9:27	hola
ESCORPIÓN	<i>Al Kalb, la hendidura</i>	<i>jaula</i>	Jeremías 5:27	negro
	<i>Al Shaula, aguijón o dardo</i>	<i>arma</i>	2 cron 23:10	SG#
SAGITARIO	<i>Al Naim, el amable, encantado en</i>	(marg.)	Rut 1:20 Sal 27:4	Minnesot a
	<i>Al Beldah, saliendo apresuradamente</i>	<i>darse prisa</i>	2 cron 35:21	lhb
CAPRICORNIO	<i>Al Dabih, el sacrificio asesinado</i>		Génesis 21:54	xbz
ACUARIO	<i>Sa'ad al Bula, el récord de beber en</i>	<i>grabar golondrina</i>	Trabajo 16:19	dh# (lb)
	<i>Sa'ad al Su'ud, el registro de derramarse como un arroyo</i>		Números 21:15	d#
	<i>Al Achbiyah, recipiente de flujo</i>	<i>hogar hervir</i>	Jeremías 36:22	x) h(b)
PISCIS	<i>Al Pherg al Muchaddem, la progenie de antaño</i>	<i>joven</i>	Sal 84:3 Miqueas 5:2	xrp mdq
	<i>Al Pherg al Muachher, la progenie del último tiempo</i>		Trabajo 19:25	rx)
	<i>Al Risha, la banda</i>		Trabajo 30:11	NSR

\* Los veintiocho espacios de los cielos a través de los cuales pasa la Luna, uno en cada día, se llaman en la astronomía árabe las Mansiones de la Luna. Estos nombres los da Ulugh Beigh, también Alfergani, un escritor árabe contemporáneo de Albumazer, y se encontrarán en Hyde's Commentary, Freytag's Arabic Lexicon, etc. El zodíaco lunar se utilizó en China en el siglo XXIII a. (Véase La Loubere, etc.) Las naciones orientales, desde toda la antigüedad, han hecho un gran uso de las Mansiones de la Luna. Una tabla de ellos, con sus nombres sánscritos, que muestra las estrellas entre las que se colocaron, se encuentra en Le Gentil, Voy. dans les Indes, 1779. Bajo diferentes nombres están dispuestos de manera similar, como lo están los chinos, cada signo del zodíaco solar contiene dos y un tercio de estas divisiones. Los indios les han añadido emblemas; pero estos varían en diferentes partes de la India. Entre los nombres sánscritos dados por Le Gentil, Ahilium en Géminis concuerda con Pi-mahi, el nombre copto del signo, los hermanos. La enumeración popular es veintisiete, juntando Piscis, Rebody, la multitud, con la banda; pero el científico tiene veintiocho. Entre los nombres chinos está Mao, en las Pléyades: el parecido con el griego Maia apunta a un origen común de la ciencia de la astronomía.

profecías	<b>EL GALÁCTICO CÍRCULO UN CAMINO DE REGRESO</b>		Textos donde la palabra se usa en este sentido en la Biblia hebrea	hebreo Raíces
Sal 96:13	Hebreo, Aroch, el camino	<i>camino</i>	Génesis 49:17	xr)
Isaías 35:4 Is 40:10	Árabe, Tarik al Lubena	Tarik, Al Lubena,	Jueces 5:6 Dan 12:10	xr) nbl

		<i>blanco</i>		
Miqueas 5:2	Siriaco, Arocea, el camino	<i>maneras</i>	Dan 5:23	)hora)
Juan 14:6 Hebreos 10:20	— Shevil Tevna, camino de regreso	<i>no cami</i>	Sal 77:20 Dan 4:34	lb# bh
Hab 2:3	Griego, Galaxias Cyclos, Círculo Galáctico	<i>o anill</i>	Est 1:6	LGG
Mateo 24:30	América Galaxia, el círculo, regresando	<i>rueda</i>	Ezequiel 10:13	
Juan 14:18 Juan 21:22 1 Corintios 4:5 Hebreos 10:37 Judas 14 Apocalipsis 1:7	Doce de los decanatos, o constelaciones extra-zodiacales, están en este círculo o camino, en el orden aquí dado. Los primeros seis que tienen significados que se refieren a la primera venida de la simiente prometida de la mujer, descienden de Cefeo, la rama, a la Cruz del Sur. Desde allí, el Círculo Galáctico vuelve a ascender a Cefeo, cuyo otro personaje, el rey coronado, se vuelve peculiarmente apropiado, los seis emblemas ascendentes tienen significados aplicables al regreso de Aquel, cuya segunda venida en gloria para recibir Su reino es el tema del incumplido, como el primero es de profecía cumplida.			
<b><i>Seis emblemas relacionados con la Primera Venida</i></b>				
Sal 118:26	Cygnus, el cisne, yendo, viniendo y volviendo.			
Isa 53 Sal 22	Aquila, el águila traspasada			
Génesis 3:15	Ofiuco, el vencedor de la serpiente recibiendo la herida en el talón			
Isa 53	Víctima, en la mano del Centauro			
Dan 9:26 Zacarías 13:6	Cruz del Sur, el corte del segundo Adán			
<b><i>Seis emblemas relacionados con la segunda venida</i></b>				
Hageo 2:7	Argo, Soheil, la llegada del deseado, con su gente			
Isaías 9:6	Sirio, el príncipe			
Sal 102:16 Is 60:1 Is 63:1	Orión, saliendo, como la luz			
Isaías 40:10,11 Ezequiel 27,24	Auriga, el pastor			
Sal 98:9 Isa 59:20	Perseo, el rompedor de ataduras			
Sal 93:2	Casiopea, la entronización			

¿Se puede considerar este arreglo como accidental? ¿No es una prueba de diseño? ¿No muestra una unidad de propósito, y cuál era ese propósito, incluso formar, en conexión con las estrellas

inmutables, un memorial de que la ordenanza inmutable de Dios había sido declarada a los inventores de los símbolos astronómicos, que a ellos *Dios les había hablado*? ?

Platón nos informa que muchas historias griegas fueron tomadas del significado que el sonido de las palabras extranjeras transmitía a sus oídos. Así puede explicarse la absurda fábula griega sobre la leche. La raíz primitiva Gala, círculo o camino de regreso, tenía el sonido de su nombre familiar de leche, Gala, palabra probablemente derivada de otra raíz oriental, Chalav, leche. Otra palabra, Laban, blanco, también usada en árabe para leche, ayudaría al error, el círculo blanco o camino se interpretó como lechoso. Los indios norteamericanos, e incluso los groenlandeses, han dado un significado más poético a este arco celestial de luz tenue. Era para ellos el camino de los espíritus de sus ancestros ascendiendo a sus moradas celestiales. En los primeros tiempos del cristianismo, nuestros antepasados la llamaron la escalera de Jacob, en la que el patriarca había visto subir y bajar ángeles, como lo harán de ahora en adelante en uno más grande que Jacob. ¿Por qué, entonces, deberíamos aferrarnos a la pueril leyenda pagana, igualmente incongruente con la naturaleza y el aspecto de ese sublime desierto de mundos? los nombres, no la apariencia, han sugerido la historia; porque no hay la blancura de la leche en la tenue refulgencia de esas luminarias débiles y lejanas. En tales ensamblajes, tales nebulosas, como este Círculo Galáctico al que pertenece nuestro sol, el Creador ha congregado los cuerpos celestes a lo largo del casi ilimitable universo de estrellas. Los agrupamientos arbitrarios que llamamos constelaciones no existen en la naturaleza, sino en la imaginación del hombre.

## LOS DOCE SIGNOS, SÁNSCRITOS Y CHINOS

	<b>SANSCRITO</b> Según lo dado por Sir W. Jones, Le Gentil y Prof. Wilson's Sansc. Lex.				semítico Raíces	<b>CHINO</b> Según lo dado por Martini, Hist. Deeds
ARIES	Mesa* Mecham	<i>un carnero, o un animal que se cree que es una especie</i>	<i>herido, como en sacrificio / hielo</i>	Es un 53:4	hkn	Pe Yaugh, <i>oveja blanca</i>
TAURO	Vrisha, Urouchabam	<i>Un toro</i>	<i>corriendo en</i>	Trab ajo 15:26	cr	Kin Nieu <i>toro de oro</i>
GEMINIS	Mit'huna, Mitouam	<i>un par</i>	<i>mellizos</i>	Canción 4:5	Monte	shang hiung <i>dos hermanos</i>
CÁNCER	Cárcata, Carcallacam	<i>Cáncer</i>	<i>a rodear</i>		ryk	<i>Gran cangrejo</i> Kiu Hiai
LEÓN	Sinha, Simham	<i>un leon. (Un león oscuro/sonido en India y Siria)</i>		psa 91:13	lx #	Pecado, <i>león</i>
VIRGO	canya	<i>a</i>	<i>ganado</i>	generación 4:1	hq	Sha Niu, <i>casa de v/rgo</i>
		<i>gramo/</i>				

LIBRA	Tólam, Tula	<i>un equilibri</i>	<i>subir/subir</i>	Eze 9:3	hl(	Tien Tchingh**
ESCORPIÓN	Vrischica, Vrouchicam	<i>Escorpio</i>	<i>bru/se, aplastar</i>	juez 9:53	cr	tien kie
SAGITARIO	dano, Dhanasou	<i>un arco una flecha</i>	<i>armadura</i>	1 Reyes 22:38	Nueva Zelanda	Gjin ma, <i>hombre-caballo</i>
CAPRICORNIO	Macará, Macaram	<i>a spec/es de f/sh, o mar/ne an/ma/</i>				Mu Thien, <i>oveja de montaña</i>
ACUARIO	Cumba, Cuumbam	<i>agua-florero</i>	<i>una medida, taxi</i>	2 Reyes 6:25	bq	Pao Pigh, <i>florero precioso</i>
PISCIS	Mina, Minam	<i>f/sh . Nuno, Sr. f/sh</i>				Shang Yu, <i>dos mujeres</i>

\* El primer nombre es de Sir W. Jones, el segundo de Le Gentil.

\*\* Las garras de Escorpio aparentemente ocupan el lugar de Libra.

La idea del primer signo, el Cordero inmolado, parece conservarse en el nombre Mecha.

Taum, gemelo, es reconocible en Mitouam; el dual árabe de ello, en Mit'huna.

La raíz Car, rodear, se conserva en Cáncer. Sir W. Jones dice, Sinha es siempre y en todas partes un león, como aquí en chino.

Obsérvese que Virgo no es Ankana, una mujer, sino Kana, una niña. Aquí, como en todas partes, en la balanza del zodíaco *sube una balanza*, según su nombre árabe, Al Genubi, el deficiente. El precio supera lo comprado o redimido. En Capricornio, la cabra con cuerpo de pez, la mitad de pez predomina en el sánscrito de Jones y Le Gentil, la cabra en el chino, como en el hebreo y el árabe; pero un léxico sánscrito más reciente da a Macara como la figura de Capricornio en el zodíaco, la parte delantera una cabra, la última una cola de pez. Cara, inclinándose, Jueces 7:6, sería la raíz. En todos estos, el jarrón solo se nota en Acuario. Shang, dos, en chino, se corresponde con Sheni, dos, en hebreo. Sir W. Jones dice que el zodíaco indio no se derivó de ninguna otra nación, sino de sus propios antepasados en tiempos inmemoriales. Si, como afirman muchos grandes eruditos, los brahmanes son descendientes de Abraham por su esposa Keturah, su astronomía era de él, y su fama como gran astrónomo está registrada por historiadores antiguos. (Véase Josefo.) Las raíces hebreas (o caldeas) en sánscrito también se tienen en cuenta de la misma manera.

Le Gentil cree que la astronomía india y china provino de Caldea. Abraham era caldeo, y Josefo y otros dicen que enseñó la ciencia a los egipcios.

Los siameses adoran "los cielos eternos", bajo el nombre de Sommona Kodom, palabras que por ser puramente hebreas dan testimonio de tal origen de su astronomía, que remontan a la más remota antigüedad.

En el Chronicon Paschale, se dice que Androubarius, un descendiente de Arphaxad, enseñó astronomía a los indios. La descendencia de Abraham fueron los descendientes de Arfaxad. En

Androubarius hay una raíz, que significa devoto de Dios, también hijo; podría ser el hijo de un devoto de Dios, de Abraham. Cuando Alejandro tomó Babilonia, se encontraron observaciones caldeas de 1903 años atrás.

En un zodíaco indio dado en Phil. Trans. 1772, Virgo está en el solsticio, que data del año 4000 a. En un zodíaco budista, hay en Géminis una mujer que sostiene un cordón dorado, lo que indica la idea del signo, unión. Los chinos comenzaron muy temprano su año a partir del 15<sup>o</sup> de Acuario, donde habían observado un solsticio de invierno. Esto debe haber sido antediluviano. Hay un registro chino de un eclipse de sol 2150 antes de Cristo.

En algunos zodiacos chinos, los doce signos están representados por doce ramas.

Upham habla de que los zodiacos tibetano, chino, tártaro y mongol se parecen entre sí, y en parte también al mexicano, por lo que se refiere a Humboldt.

Humboldt dice: "Los chinos, que observaron la naturaleza cuidadosamente y registraron con precisión lo que vieron, han notado circunstancialmente el camino de los cometas hace más de 500 años antes de Cristo"; además, que su existencia histórica y cronología regular se remontan al 2400 a.C.

En Mart. hist. Pecado. el zodiaco chino se da como arriba, con las garras de Escorpio tomando el lugar de Libra.

Los primeros misioneros informan haber encontrado en China a la madre con el niño en brazos como objeto de adoración, que tenía un templo y la llamaban la "Reina del cielo".

El Cali Yug, el círculo completo o época, fue el gran período astronómico indio de 3317 años. Yug, circuito, gwx, Job 22:14. Cali, completo, hlk, Génesis 2:1. Comenzó en el 3102 a. El examen de Bailly lo llevó a considerarlo correcto y a partir de observaciones reales. Él dice que "las ciencias de los antiguos eran sólo los fragmentos de aquellas antes conocidas por un pueblo antediluviano". A este pueblo le atribuye el conocimiento del verdadero sistema del mundo, el retorno de los cometas, la medida exacta de la tierra, la naturaleza estelar de la galaxia, y la pluralidad de los mundos, "este pueblo originario de los chinos, babilonios, persas, indios". Esta opinión corrobora las tradiciones de los antiguos persas, árabes y hebreos, que atribuyen el origen de la astronomía y otras ciencias a la familia de Set.

Las mesas traídas por Le Gentil desde la India coinciden con el Cali Yug. Los cálculos de Bailly han sido verificados por Playfair, y muestran que estas tablas coinciden maravillosamente con la ciencia moderna (la Enciclopedia de Rees).

El zodíaco budista comienza con Aries representado como una cabra, seguido por el toro, los gemelos, el cangrejo, el león, la mujer con frutas, la balanza, el escorpión, un arco para Sagitario, un ciervo para Capricornio, una urna para Acuario y dos peces para Piscis. . Se acompaña de figuras de las Mansiones de la Luna, también de otras que pueden referirse a los decanatos; como, tres pájaros con Escorpio y Sagitario, y una cobra con el León (ver Budismo de Upham).

Señor Wm. Drummond dice que en la astronomía budista se menciona un planeta más allá de Saturno, que se llama Rayu o Rahini.

Upham también da un zodiaco de Birmania, el carnero, el toro, una mujer con un instrumento musical para Géminis, el cangrejo, el león, una mujer con fruta para Virgo, un hombre con escamas, un animal con ocho patas, como un escorpión, el arquero, Makara el monstruo marino, el jarrón y dos peces cruzados.

Albumazer, en Géminis, da a un hombre tocando una flauta en el segundo decanato de la esfera persa.

Se dice que los siameses y los indios tienen ciclos y períodos muy ingeniosos y, sin embargo, ignoran la forma de la tierra, la causa de los eclipses y hasta las fases de la luna. Sus ciclos, etc., se derivan, por tanto, de antepasados más científicos que ellos mismos.

Al derivar los nombres sánscritos de raíces hebreas, se supone que fueron transmitidos de Noé, y quizás de Abraham, como nombres propios de los objetos, preservados como tales en la literatura sánscrita sin referencia a su significado radical, como los nombres Orión y Arcturus, y otros, han descendido a las naciones de Occidente. Sir W. Jones y otros consideran que la astronomía india es mucho más antigua que su literatura o su historia.

"El emperador (chino) Chwen Hio asumió una conjunción de Marte, Júpiter, Saturno y Mercurio como una época, y Bailly descubrió que sucedió en el 449 a. C.". "El emperador Chong Kang ejecutó a sus dos principales astrónomos por no dar la hora correcta de un eclipse solar que tuvo lugar en el año 2169 aC" (Smythe, Celest. Cycle).

El nacimiento milagroso del infante cuya figura se encuentra en algunos zodiacos antiguos está indicado en el significado de Kana, o Canya, "una niña de nueve años" (Wilson, Sansc. Lex.).

"En las primeras historias chinas, se dice que el primer hombre, llamado Pwan-roo, se produjo poco después del período de *vacío y confusión*. Conocía intuitivamente las proporciones relativas del cielo y la tierra, con los principios de la creación y la transmutación. El los primeros nombres en la línea histórica de los gobernantes son Yao y Shun. Yao parece haber sido Noé, ya que se dice que ocurrió una gran inundación en su época; y su era coincidiendo con la del diluvio, Shun pudo haber sido Sem" ( Medhurst sobre China).

<b>LAS PLÉYADES</b>	<b>Textos donde se usa la palabra o su raíz en</b>	<b>hebreo Raíces</b>
---------------------	--	--------------------------

		<b>este sentido en hebreo Biblia</b>	
PLEYADES, heb., <i>la congregación del Juez</i>		Sal 74:2 Job 31:11	hd
PLEYADES, Heb., Gr., <i>la abundancia</i> , Rom 6:1	<i>abundar</i>		
Árabe., Wasat, <i>el centro</i>	<i>Fundación</i>	Sal 11:3	t #
— Al Thuraiya, <i>la abundancia</i>		Isaías 15:7	rty
Sánscrito, Cartigüey, <i>las hijas de Carteek, dando vueltas</i> (árabe). Se decía que Carteek era el general de los ejércitos celestiales.			
Heb., Arab., Egypt., Atlas, <i>alto, como una montaña</i>	<i>eminente</i>	Eze 17:22	es
Gr., Pleione, <i>abundancia</i>		ROM 6:1	
— — Maia, <i>multitudes</i>	<i>muchos</i>	generac ión 17:4	Nmh
-----Electra, <i>la abundancia</i> (con el prefijo El)		Jeremías 22:6	rt(
— — Taygeta, <i>unidos</i>	<i>racimo</i>	Éxodo 12:22	dg )
— — Celene, <i>los reunidos</i>	<i>todas</i>	Génesis 41:57	lk
-----Mérope, <i>la debilitada</i>		Jeremías 28:4	hpr
-----Asterope, <i>la luz</i> , Job 11:17, <i>que falla, es débil</i>		Is 35:3	
— — Alcione, <i>el centro, fundamento</i> , Sal 104:4 -----Alcione, <i>el establecido</i> , Sal 87:5, 89:2,4,24,37	<i>base</i>	1 Reyes 7:27	Nk
Lat., Vergiliae, <i>el centro</i> , Arab., <i>vértice</i> Lat., Vergiliae, del giratorio, <i>enrollado</i>		generac ión 29:10	lg
Heb., Chima, <i>acumulación</i> . Árabe. sentido, <i>cúmulo</i>		Trabajo 9:9 Trabajo 28:21	hmyk

El grupo llamado las Pléyades es, quizás, la más conocida de todas las constelaciones. Es un punto de luz tenue, en el que los ojos ordinarios pueden distinguir seis estrellas: algunos distinguen más; y por el telescopio aún más y más, a medida que aumentan sus poderes. Cuenta la tradición griega, que originalmente se veían claramente siete estrellas, pero que en la época de la guerra de Troya una desapareció, alejándose como un cometa hacia el polo norte. Este grupo se representa como siete en las Mansiones de la Luna de la astronomía india (Ideler, Le Gentil, Ulugh Beigh, etc.), aunque en la historia que les concierne, se dice que las hijas de Carteek son solo seis, lo que indica que la India astronomía más antigua que su mitología. En la fábula griega, *las siete estrellas* se llamaban las hijas de Atlas y Pleione. Atlas puede significar *alto* , Pleione es *una multitud* ; cuatro

de los nombres dados a las hijas también significan *multitud, abundancia*, al igual que su nombre oriental Al Thuraiya; otros dos significan *el que falla*; el séptimo y más notable, Al Cyone, es *la base, el fundamento, el centro*. Se verá que en estos nombres no hay alusión al número siete. Los que se los dieron a este grupo de estrellas vieron que eran una multitud. Los nombres que significan multitud parecen haber sido dados a toda la constelación en los dialectos orientales: el de las Pléyades, por el cual era conocida por las naciones occidentales, transmitía el mismo significado. La estrella que desapareció parece haber estado cambiando o apagándose, cuando se dieron los nombres de Merope y Asterope.

Wasat, un nombre árabe de las Pléyades o de su estrella más brillante, transmitido por Ulugh Beigh desde la astronomía árabe primitiva, es *el centro*. Atestigua así, como el de Alcione, el conocimiento de los primeros astrónomos del hecho largamente perdido pero últimamente recuperado, de que en este grupo está el centro de ese sistema astral del que nuestro sol forma parte. El nombre latino Vergiliae, centro de la giratoria, contiene la misma referencia, si se explica por sus raíces primitivas. El antiguo nombre griego Alcyone, ahora tan célebre en los anales de la ciencia, es evidentemente de origen oriental, teniendo el artículo árabe y hebreo antiguo Al, prefijado a su raíz Cyon, *centro*. Su significado, centro, fundamento, anticipa uno de los mayores logros de la astronomía moderna, el descubrimiento de que a este punto, a este centro, gravita todo el magnífico arreglo de estrellas llamado Galaxia, al que pertenece nuestro sol. El significado latente, pasado por alto durante mucho tiempo, de estos nombres existe en los dialectos de los países en los que se permite que la astronomía haya tenido su nacimiento. Se otorga así una sanción muy importante a la explicación que atribuye a los nombres de la astronomía un significado mucho más allá de los cuentos ociosos de la mitología india, egipcia, griega y latina; un significado descubrible por las raíces primitivas que contienen, y relacionándolos con las profecías registradas en las Sagradas Escrituras.

## **ORAS MAYOR Y MENOR, LLAMADO EL OSO MAYOR Y EL MENOR**

Se ha observado por estudiosos orientales que la astronomía árabe abunda en alusiones al ganado, pero sin observar que el camello, posesión peculiar de las tribus del desierto, no existe entre los emblemas. Solo una vez, si acaso, aparece el nombre entre los nombres más oscuros de estrellas menores, como se dice que ocurre en Cáncer. Si se necesitaran pruebas de que la astronomía no se originó en Arabia, esta circunstancia lo permitiría. El ganado que abunda en la nomenclatura de las estrellas es el cordero y el cabrito del sacrificio, el rebaño del pastor, el carnero y el toro del zodíaco del sacrificio, donde todavía los contemplan las naciones occidentales: pero además de estos son los magníficos emblemas de los rediles mayor y menor, con sus ovejas, oscurecidos durante mucho tiempo por la fábula y la mala interpretación de los nombres por los que originalmente se distinguían, nombres pervertidos por los griegos y los romanos, pero que aún se encuentran en los registros de la astronomía oriental. La mayoría de la gente conoce la notable constelación que nunca se pone en los climas europeos, llamada por algunos la Osa Mayor, por otros el Arado o el Carro de Carlos. En referencia a la hueste estelar, el libro de Job menciona a Ash, diciendo: "¿Podrás guiar a Ash ya su descendencia?" donde el inglés tiene "Arcturus y sus hijos", según la traducción griega confesamente imperfecta de este libro tan antiguo y difícil. Sin embargo, no está muy lejos del verdadero significado de este lugar, ya que Arcturus, aunque no en la misma constelación, parece conducir o gobernar las tres estrellas donde todavía encontramos el nombre Benetnaish, las hijas de Ash, las reunidas. Los árabes todavía llaman a esta constelación

Al Naish, o Annaish, los ordenados o reunidos, como ovejas en un redil. Los antiguos comentaristas judíos sobre Job dicen que Ash son las siete estrellas de la Osa Mayor. En las tres estrellas mal llamadas la cola, donde encontramos el nombre Benetnaish, también está Mizar, lugar vigilado o cerrado. Otro nombre es Alioth, la oveja o cabra, cerca de la cual se encuentra la estrella célebre en la astronomía moderna, Al Cor, el cordero, en árabe también Seya, el cordero, donde ahora se asegura que la pequeña estrella gira, dando vueltas alrededor del el Grande. Cor originalmente significa dar vueltas, como lo hace notablemente el cordero en la alegría de su joven existencia. Este nombre en este lugar debe sugerir la pregunta de si el descubrimiento moderno no era conocido por aquellos astrónomos antediluvianos, la perfección de cuyos órganos de la vista, formados para durar mil años, podría mostrar mucho de lo que los telescopios han mostrado a sus descendientes de corta vida. Entre los otros nombres de esta constelación, El Acola también es un redil; Phacad es un lugar vigilado o guardado; Dubhe, en hebreo una osa, todavía está escrito en nuestros globos. En árabe, Dubah es ganado, y en hebreo, Daber es un redil, cualquiera de los cuales podría ser fácilmente confundido con Dubhe por los griegos y entendido como un oso. No hay figura de oso en el planisferio egipcio, ni tampoco en las esferas persa e india, cada una de las cuales tenía tres doncellas, sin duda las tres hijas de Ash.

Las tribus escandinavas parecen haber conservado el nombre; pero que no lo inventaron puede inferirse de la observación del indio norteamericano, que los primeros que lo llamaron así nunca habían visto un oso; ¿Qué oso ha tenido nunca una cola larga? Es observable que esta tribu india llamó a la constelación el oso. "Entre los algonquinos del Atlántico y el Mississippi, los Narragansets y el Illinois, la estrella del norte se llamaba el oso" (Bancroft's Hist. of US). Se llama el carro de Thor en danés e islandés. Los antiguos británicos se lo dieron a su héroe Arthur, ya que Talyr Arthur, el arpa de Arthur, era su nombre para Lyra. Con el animal vivo los escandinavos estaban bien familiarizados, al igual que los caldeos, los hebreos y los sirios, a quienes se aplica igualmente la observación.

El apelativo Septentriones, los siete que giran, da lugar a un epíteto frecuente del norte. Habiendo los rabinos y los árabes llamado a estas estrellas Ogilah, dando vueltas, como sobre ruedas, un carro en hebreo y árabe, puede explicar que a veces se les aplica ese nombre.

En el nombre de la ninfa Calisto, de la que la fábula griega dice que se transformó en la constelación, encontramos la raíz semítica que encontramos de nuevo en Occidente como Caula, un redil. Con la idea de un redil\* en la mente, basta con mirar estas siete estrellas notables para percibir cuán bien se representa allí el redil, y las ovejas saliendo de su esquina, como si siguieran a la brillante estrella Arcturus, siempre se dice que es el guardián de estas estrellas, como sea que se llamen. Arcturus significa Él viene, el guardián o guardián. De la raíz "por venir" también se formó Arcas, que los griegos decían que era el nombre de Osa Menor. Arcas, del que los griegos decían que se transformaba en el Oso Menor, también era llamado el hijo de la Deidad Suprema: el nombre de la estrella principal, Al Gedi, el cabrito, o Cordero del sacrificio, llevaría consigo esa misteriosa tradición. En la esfera persa hay tres doncellas que caminan en la Osa Menor, esperando a Aquel que había de venir, como lo expresa el nombre de Kochab. Como en Ursa Major, los nombres semíticos muestran que aquí también se presenta el redil y el rebaño: el redil, en la metáfora de las Escrituras, la Iglesia; el rebaño, el pueblo del Señor. Si de Arcas derivamos los nombres del hemisferio ártico y antártico, a esos epítetos podemos anexar significados apropiados: el hemisferio en el que Él vino, el que había de venir, de quien la estrella polar era el emblema, siendo llamado el ártico, ese en el que vino; lo contrario, la Antártida, aquella en la que Él no vino.

\* Los árabes cristianos, interpretando a Ceniza como la *asamblea* de dolientes en un funeral, llamaron a las cuatro estrellas el féretro de Lázaro, y a las tres de la cola Marta, María y una sierva: pero los nombres antiguos, ganado, rebaño y oro, muestran que un funeral nunca podría haber sido el significado original.

## ORIÓN

Orión, la espléndida,\* que viene como la luz, la constelación más brillante y sorprendente de los cielos estrellados, ha sido reclamada por el orgullo del hombre, desde Nimrod, el primero de esos poderosos cazadores cuya presa era su prójimo, hasta Napoleón, cuyo imperio casi igualmente extenso, conquistado por la espada, fue arrebatado de sus manos, su imperio herido, aunque no hasta la muerte, por la herida predicha de la espada de la Europa de la resistencia tardía (Apoc. 13:3). ¿Dónde está su gloria, dónde están ahora esos reyes de naciones que decían en su corazón: "Exaltaré mi trono por encima de las estrellas de Dios, subiré por encima de las alturas de las nubes?" (Isaías 14:13,14). Las terribles profundidades de la eternidad insondable parecen resonar, "¿Dónde?" Mientras tanto, el emblema estrellado del Poderoso, "que era y que ha de venir", mira hacia abajo con un brillo deslumbrante e inalterable sobre su polvo desmoronado. Mucho antes de que Nimrod hubiera fundado la primera monarquía mundana de derramamiento de sangre y opresión, cuyas ruinas ahora desenterradas hablan de su antigua tiranía y destrucción total, este memorial celestial de profecía había sido consagrado a la gloria de un Rey \*\* que gobernará en justicia, cuyo reino no tendrá fin. Los nombres adjuntos a la constelación, el poderoso, el príncipe, el gobernante, sin duda sugirieron la suposición original de la misma, como imagen del primer monarca temporal, y la suposición anterior sugirió la de años posteriores. Pero, si es anterior, la pretensión de Nimrod no es mejor que la de Napoleón. Los aduladores del antiguo asirio no tenían más poder para anexar un nuevo nombre a la constelación que los admiradores del reciente aspirante al mismo honor: ningún apelativo antiguo tiene más rastro de Nimrod que de Napoleón. Durante el primer imperio francés, esta figura estrellada fue llamada por unos pocos en Francia la constelación de Napoleón. Cuando el conquistador caído se dirigía al exilio, se dice que le preguntó a un sacerdote del pueblo cómo se llamaban "esas estrellas". El sacerdote respondió, él nunca había estudiado astronomía. ¡Así es la "fama!" Los aduladores del Nimrod moderno eran más atrevidos que los del antiguo, que parece que esperaron hasta que la muerte apartó a su héroe de las enfermedades y vicisitudes de la vida humana. ¡Con qué sentimientos debe haber visto las estrellas una vez llamadas por su nombre elevarse sobre las rocas de la prisión de Santa Elena! Si la era de la deificación de los héroes ya había pasado en su día, en la de Nimrod parece haber comenzado a mezclarse con la adoración anterior y menos innoble de las huestes del cielo. Antes de que Nimrod fuera soberano, "las huestes de los cielos" habían sido pervertidas de su destino original de "declarar la gloria de Dios", a la primera desviación de la religión patriarcal, la de honrar el símbolo con el honor debido únicamente a la cosa simbolizada.

\* El nombre es así interpretado por el Prof. Lee. Hesíodo habla del "fuerte" o poderoso "Orión".

\*\* Los irlandeses nativos todavía llaman a esta figura Caomai, el rey armado.

En el libro de Job se menciona dos veces a Cesil, traducida y generalmente considerada como la constelación de Orión; pero como la palabra aparece en plural, Chesilim, en Isaías 13:10, y como hay un solo Orión, este nombre debe tener una intención diferente. Sin embargo, siempre se atribuye a

Orión, y en su significado radical de *unidos* bien se aplica a las nebulosas tan notables en esta

constelación, estrellas unidas por la omnipresente ley de la gravitación. A partir de este nombre tan antiguo, y del de Misam, combinado, aplicado a otras nebulosas, parece que quienes las vieron vieron lo que el gran telescopio de Lord Rosse ha dejado claro recientemente a la ciencia moderna. Esos antiguos sabían que estas nubes blancas de luz en las profundidades lejanas del espacio eran orbes *ensamblados* , *unidos* por la ley universal del Señor universal.

En la esfera moderna, el pie de Orión está sobre la liebre, una posición de lo más ininteligible; pero originalmente, como puede verse en los restos egipcios,\* su pie estaba sobre la serpiente. Arnebeth, la liebre que viene a rasgar o rasgar las cosechas de vegetales, parece haber sido sustituida por el sonido similar de "enemigo del que viene". En este lugar figuraba una serpiente en las esferas orientales. El pie sobre la cabeza de la serpiente era la marca distintiva de la simiente de la mujer, ya fuera como el cordero, el león, el Hércules arrodillado, el Ofiuco en conflicto, u Orión "apareciendo como luz".\*\* La victoria sobre la serpiente, y el pie herido, igualmente lo indican en la mitología antigua. Los griegos degradaron a Orión a un mero cazador, pero le dieron ascendencia divina y preservaron la tradición de la herida en el talón de una criatura venenosa, lo que ayuda a identificar al Poderoso aquí representado con la promesa del Redentor que vendría "viajando". en la grandeza de su poder".

\* Como el planisferio de Dendera. Hay un ave con cresta en la cabeza de la serpiente en este lugar, que se dice que es la abubilla, un emblema de inmundicia entre los egipcios. De aquí se ha pensado que podría surgir la figura de la liebre.

\*\* Por los egipcios, Orión era llamada la constelación de Orus, ambos nombres significan el *que viene* .

## MAZZAROTH;

o el

CONSTELACIONES.

"¿Podrás dar a luz a Mazzaroth en su tiempo?" -Job 33:32

### SEGUNDA PARTE

Profecías correspondientes en palabra o tipo con las figuras y los nombres	<b>NOMBRES DEL ANTEDILUVIANO PATRIARCAS</b>	Textos donde la palabra o su raíz se usa en este sentido en el hebreo Biblia	hebreo Raíces
Romanos 8:3 exo 12	Adán, <i>la semejanza, de Dios</i> ARIES, <i>el cordero, al que se asemeja la simiente prometida</i>	Génesis 1:26 Sal 102:6	hmd
Hebreos 1:2 Hebreos 3:2	Set, <i>designado</i> TAURO, <i>está designado para someter a todos los enemigos</i> .	Génesis 4:25	h #
Is 53:3	Enós, <i>sufriendo</i> <i>pena</i>	Isaías 17:11	#norte)

	GEMINIS, <i>en la naturaleza humana, herido en el talón</i>			
Sal 2:8 Efesios 1:14	Cainán, <i>ganar o comprar una posesión</i> CÁNCER, <i>la posesión comprada</i>	<i>compró</i>	Deuteronomio 32:6	hq
Juan 1:18	Mahalaleel, <i>el resplandor de Dios</i> LEO, <i>saliendo para separar el bien del mal</i>	<i>brilló Dios</i>	Trabajo 31:26 Génesis 14:22	llh l)
Sal 72:6	Jared, <i>él bajará</i> VIRGO, <i>la rama o simiente de la mujer descenderá</i>		Sal 72:6	seco
Juan 2:21	Enoc, <i>dedicó, como un templo</i> LIBRA, <i>la redención, por su auto-dedicación</i>		1 Reyes 8:63	knx
Sal 68:20 Sal 49:15,16 Génesis 3:15	Matusalén, <i>de la muerte libera</i> ESCORPIO, <i>herido en el talón, hiere la cabeza del enemigo</i>	<i>la muerte deja ir</i>	Isaías 25:8 Levítico 16:22	xm xl#
Isaías 53:4	Lamec, <i>siendo herido</i> SAGITARIO, <i>como por la flecha que sale</i>		Isaías 53:4	kilómetros
Is 53:5	Noé, <i>le da descanso a</i> CAPRICORNIO, <i>por el sacrificio expiatorio, de su muerte</i>	<i>comodidad</i>	Éxodo 33:14 Génesis 5:29	hn
	Tales son los significados de los nombres de los diez Patriarcas antediluvianos. La antigua tradición cristiana ha dicho que en ellos está contenido todo el esquema del Evangelio. Es evidente la coincidencia de los últimos ocho con ocho de los Signos del Zodíaco, como se explica en las tablas anteriores. Seth, a quien se atribuye la invención de estos Signos, parece haber querido llamar a sus descendientes por nombres alusivos a las profecías expresadas en ellos. Podría observar que el nombre divinamente dado de Adán, <i>la semejanza</i> , concordaría con el sacrificio divinamente ordenado. El Cordero era la <i>semejanza señalada</i> de la venida del segundo Adán, cuya redención él había tipificado en los emblemas que había escogido: la señal del Cordero, o Carnero, podría por lo tanto relacionarse con el nombre de Adán. El nombre que su madre se había dado a sí mismo también estaría de acuerdo con el siguiente de sus emblemas. El <i>cuyo</i> <i>resido en poder</i>			

	el jefe de la manada prefigurado, era también el designado. En los siguientes ocho nombres la correspondencia es tan estrecha que indica diseño. Si ese diseño iba a seguir la analogía de las Señales, se requerían dos nombres más: los encontramos en Sem y Arfaxad, en quienes se continuó la línea del Mesías prometido.		
Samuel 23:5	Sem, <i>ordenado, estableció ACUARIO, levantándose, derramando bendiciones</i>	<i>conjunto hecho hecho</i>	Is 41:19 Éxodo 2:14 2 Samuel 23:5 METRO #
Sal 22:22	Arphaxad, <i>apoyando a la asamblea</i>  PISCIS, <i>las multitudes unidas por la banda</i>	<i>apoyándose se en el montaje</i>	Canción 8:5 Sal 89:7 qpr ds

Se ha observado que los nombres de los patriarcas antediluvianos, como se enumeran en Génesis 5 y 1 Crónicas 1, contienen todo el esquema del Evangelio. La afirmación ha sido explicada de manera diferente por diferentes expositores; todos sin embargo están de acuerdo en referirlo a los significados de los nombres en hebreo.

Todos los nombres en todos los idiomas tienen significados: entre los más obvios en inglés, por ejemplo, están Grace, Ruth, Patience, Victoria; entre los que lo son menos están Robert, que significa fuerte; George, un labrador de la tierra; Ana, graciosa.

En esta genealogía tenemos la autoridad del contexto para la aplicación intencional del nombre de Noé. Por lo tanto, podemos inferir que los nombres intermedios también se dieron con alguna aplicación intencionada de sus significados hebreos antiguos. Sus raíces se encuentran en las Escrituras Hebreas, usadas en el sentido que aquí se les atribuye, el cual, en algunos casos, difiere de los significados dados hasta ahora, donde los textos en los que se usan las palabras no han sido citados por aquellos que les explicó.

Si se encuentra que estos nombres sucesivos forman una oración que contiene un significado, parece probable que el significado haya sido expresado intencionalmente; si este significado contiene profecía, muestra que se ha dado una revelación. Que *contiene* profecía puede quedar claro para el lector inglés de la siguiente manera:

La semejanza de Dios, designado, sufrimiento.  
Obteniendo una posesión, el resplandor de Dios, Él descenderá.  
Dedicado, de la muerte libera, siendo herido.  
Da descanso, ordenado, apoyando a la asamblea.

Cada una de estas cuatro líneas en el original constaría de tres palabras. Tal es la medida del Cantar de Moisés, Deuteronomio 32, y tal es la de Lamec en la línea de Caín, que a menudo se ha citado como la poesía más antigua.

La tradición de que estos nombres contienen todo el esquema del Evangelio está corroborada por los significados algo similares en los nombres de la posteridad de Caín. En la línea de la cual

descendería el Mesías, los nombres expresan más claramente la profecía, y se dan en tal sucesión que la transmiten. En la familia de Caín, son sólo como un débil eco de la promesa hecha al antepasado común. El hijo mayor de Caín se llamaba Enoc, consagrado, probablemente porque, como primogénito, iba a ser el cabeza religioso y temporal de la familia. Tal fue la primogenitura que Esaú no pudo recuperar, aunque la buscó con muchas lágrimas. Al nombre de Irad, el siguiente en sucesión, se le suele anexar el significado de "asno salvaje", en siríaco, indómito, en árabe, difícil de someter, como si heredara el temperamento de su abuelo Caín: el siguiente, Mehujael, declarando a Dios, escrito por el Sept. como escriben Mahalaleel, y que tiene casi el mismo significado. Matusalén, se requiere su muerte, puede exponer la doctrina enseñada por el rito del sacrificio. Estos dos apellidos alientan la esperanza de que la promesa de la venida del Salvador no fue totalmente ignorada entre los cainitas. El nombre de Lamec, sexto en la línea de Caín y octavo en la de Seth, tiene el mismo significado en ambos: no se sabe si tenía alguna referencia a su homicidio. Se considera que con él comenzó la poligamia; y nombró a su descendencia según el bien espiritual, sino temporal. Jubal, fruto de la tierra; Tubal-caín, posesión mundana; Zillah, semejanza o sombra, como del padre; Naamah, bondadoso.

Si los nombres de los patriarcas de la familia escogida simplemente se hubieran referido individualmente al Redentor prometido, como lo hicieron muchos en épocas posteriores, su serie no habría formado una oración o estrofa que transmitiera las profecías, mucho más amplias de lo que está contenido en la promesa de la simiente de la mujer.

Si, como afirma la antigüedad,\* Seth fue el inventor de la astronomía, la disposición de los emblemas explicaría la secuencia de los nombres de sus descendientes, la mayoría de los cuales vivió para ver. Los significados y el orden de estos nombres, por lo tanto, brindan evidencia que corrobora que tal fue el origen y la intención de los signos.

\* Si se probara que la cronología china o egipcia se remontaba más allá de la fecha generalmente asignada al diluvio, Noé podría haber transmitido la historia de sus antepasados, o de jefes y dominios en la línea de Caín, especialmente si está relacionada con la astronómica. datos, como eclipses o conjunciones de los orbes del cielo. Los escritores antiguos a menudo han supuesto que Seth es Hermes Trismegistus.

NOTA SOBRE ADÁN. Algunas autoridades derivan Adam de Adamah, tierra roja; pero otros de Damah, para ser semejantes, y de la misma raíz Adamah, tierra roja o suelo, siendo iguales en todas partes. No es rojo carne, sino marrón oscuro, no el color de la raza caucásica, de la que se considera prototipo a Adán.

NOTA SOBRE MATUSALA. Methu, muerte, un sustantivo colectivo, como Penu en Génesis 32:31.

### **NOTA SOBRE ENOC**

Enoc fue considerado por los antiguos hebreos, persas y árabes como uno de los creadores de la astronomía. El libro que ahora existe a su nombre fue encontrado por Bruce en Abisinia. Ha sido traducido por Abp. Lawrence, quien comenta en su prefacio que, dado que el escritor da la duración del día de ocho a doce horas, debe haber vivido entre los 45 ° y los 49 ° de latitud norte y, por lo tanto, podría ser una de las diez tribus ubicadas en el medio. Es cierto que en el siglo II existió tal libro, como Tertuliano habló de él. Pensó que lo inspiró; pero el más erudito Orígenes lo rechazó. St. Jude había adoptado previamente la profecía de Enoc, pero no como un libro: podría recibirse de la tradición tal como se habla.

Se ha observado que los profetas sucesivos utilizan con frecuencia las mismas palabras de quienes

les precedieron. Se supone que Moisés, en Deuteronomio 33:2, se refiere a esta profecía de Enoc, como también Zacarías 14:5. San Pedro, en su Segunda Epístola (2,17,18), se considera que alude a la profecía de Enoc, también Judas 12, 13, 15, donde las ideas e incluso las expresiones de los dos Apóstoles coinciden notablemente. La profecía citada expresamente por Judas se encuentra en el segundo capítulo del libro traducido por Lawrence. Este pasaje, único en su magnificencia, luminoso en la oscuridad circundante, parece haber sido el único registro genuino de las palabras del patriarca que llegó al escritor. No hay nada parecido, nada digno de él en el resto del volumen, que bien puede haber tenido su origen en un judío en cuyas manos había caído la Epístola de Judas. En él parece imitada la imaginería del Apocalipsis, pero no las profecías. Como observa el traductor, ninguno de sus intentos de predecir eventos posteriores a la era cristiana se corresponde con la historia. Por lo tanto, el libro carece del sello de la inspiración, aunque el Apóstol inspirado ha autenticado este pasaje, aparentemente recibido por tradición tal como lo *habla* Enoc. No se sabe si el libro encontrado en Abisinia es el que recibió Tertuliano pero Orígenes rechazó; pero generalmente se supone que no lo es. Orígenes habla del libro con el que estaba familiarizado, afirmando que en la época de Enoc las constelaciones ya estaban nombradas y divididas. El libro ahora existente dice, en c. 43, "El ángel llamó a las estrellas por sus nombres, y ellas oyeron: son los nombres de los justos que moran en la tierra". Si el libro visto por Orígenes dijera: "del Justo que morará sobre la tierra", estaría de acuerdo con los nombres de las estrellas en relación con los títulos y atributos del Mesías. Hay una tradición india que el tercero desde Adán, famoso por su piedad y los preceptos saludables que dio a la humanidad, fue trasladado al cielo, donde brilla como la estrella polar. Enoc fue nombrado en la tradición como el *tercero* con Adán y Set en la invención de la astronomía.

La afirmación positiva de que Enoc fue un profeta se basa en la Epístola de Judas. Esa epístola, aunque dudosamente estimada por algunos en la época de Eusebio (como lo ha sido en la nuestra), fue recibida por el Concilio de Laodicea, que, con Orígenes y Atanasio, consideró inspirados los mismos libros, y no otros, que son las Escrituras Canónicas de la Iglesia Anglicana. Además de esta evidencia externa, la interna es suplida por la prueba que se usa a menudo en cuanto a las otras Escrituras. Un hombre bueno no podría haber dicho que él, el escritor, era Judas el hermano de Santiago, a menos que realmente lo fuera; un hombre malo, capaz de una falsificación sacrílega, no podría haber escrito otras partes altamente espirituales de la misma Epístola. La semejanza con 2 Pedro 2:17,18, en los versículos 6 y 8, 12 y 13, se ha explicado suponiendo que ambos pasajes han sido tomados del libro de Enoc; no el que ahora existe, sino el que era conocido por Orígenes. Se habla de un libro de Enoc en el "Zohar", que fue escrito en la época de la era cristiana. Muchos escritores antiguos afirman que hubo un libro llamado el libro de Enoc. Lo que los dos Apóstoles citaron como autorizado debe haber sido inspirado: pero un libro inspirado no habría perecido. Judas no se refiere a un libro, sino a un dicho. Esa profecía de Enoc podría haber sido conservada tradicionalmente e insertada en el libro llamado de Enoc y reconocida como profética por los escritores inspirados. La tradición muy antigua y ampliamente difundida de que Enoc sí escribió un libro, a la que en algunos casos se añadió que fue preservado por Noé en el arca, es notable. ¿No pudo haber escrito del dictado de Adán los cuatro primeros capítulos del Génesis, bajo la guía de ese Espíritu por el cual Moisés podría reconocerlos y adoptarlos?

## **NOTAS SOBRE LOS NOMBRES DE LOS PATRIARCAS ANTEDILUVIANOS**

Son bien conocidas las antiguas Tríadas británicas, estrofas de tres versos o compases, que

contienen en cada verso una verdad importante. El mismo tipo de arreglo puede rastrearse en la poesía primitiva de otras naciones. Estos nombres significativos de los primeros patriarcas parecen tomar una forma similar. De allí pueden haberse originado las tríadas de su posteridad. Hay en estas cuatro tríadas alguna analogía con las cuatro estaciones del año. Las cuatro grandes épocas astronómicas, los dos equinoccios y los dos solsticios, entonces, como ahora, ocurrieron dentro de los signos asignados de las respectivas tríadas. Toda belleza es una semejanza de las perfecciones de Dios. Llega la belleza de la primavera; pero está señalado para el sufrimiento de descomposición. El verano, trayendo la riqueza, la posesión del hombre, resplandece de Dios, y desciende en bendición: en otoño, dedicado a la muerte, pero para resucitar, es herido. En invierno el hombre descansa de su trabajo; y el sustento ordenado sostiene a las multitudes reunidas. Dispuestos como tríadas leemos-

PRIMAVERA	A semejanza de Dios, Designado al sufrimiento	El equinoccio de primavera antediluviano
VERANO	Comprando una posesión, El resplandor de Dios, Él descenderá.	El solsticio de verano antediluviano
OTOÑO	Dedicado, De la muerte libera, siendo herido.	El equinoccio de otoño antediluviano
INVIERNO	Él da descanso, el ordenado, Él apoya a la asamblea.	El solsticio de invierno antediluviano

**NOTA YO**  
*Josefo (Whiston) .*

"Los hijos de Set' fueron los inventores de ese tipo peculiar de sabiduría que se relaciona con los cuerpos celestes y su orden; y para que sus inventos no se perdieran antes de que fueran suficientemente conocidos, sobre la base de la predicción de Adán de que el mundo era en un tiempo para ser destruidos por la fuerza del fuego, y en otro tiempo por la violencia y cantidad de agua, hicieron dos columnas, una de ladrillo, la otra de piedra. el pilar de ladrillo debería ser destruido por la inundación, el pilar de piedra podría permanecer, y exhibir esos descubrimientos a la humanidad, y también informarles que hubo otro pilar de ladrillo erigido por ellos. Ahora esto permanece en la tierra de Siria o Seirad. hasta el día de hoy" (Libro 1. cap. 2).

Whiston adjunta una afirmación de que Josefo confundió a Seth con Sesostris, etc.; pero los últimos descubrimientos hacen innecesario entrar en la prueba de que su opinión tiene poco peso en un tema entonces tan imperfectamente entendido.

“Que nadie, al comparar la vida de los antiguos con la nuestra, piense que lo que ahora hemos dicho es falso”. "Su comida era entonces más adecuada para la prolongación de la vida; y Dios les concedió un tiempo de vida más largo a causa de su virtud, y el buen uso que hicieron de ella en descubrimientos astronómicos y geométricos, que no habrían dado el tiempo para predecir los períodos de las estrellas, a menos que hubieran vivido seiscientos años, porque el gran año se completa en ese intervalo. Ahora bien, tengo testigos de lo que he dicho, todos los que han escrito

antigüedades tanto entre los griegos como entre los bárbaros; porque incluso Manetón, que escribió la Historia egipcia, y Beroso, que recopiló los monumentos caldeos, y Moeco, y Hestiaeus, y además de estos Hieronymus el egipcio, y los que escribieron la Historia fenicia, están de acuerdo con lo que aquí digo. Hesíodo también, y Hecateo, Helanico y Arcesilao; y además de estos, Éforo y Nicolás cuentan que los antiguos vivieron mil años" (Libro 1, cap. 3).

#### NOTA II

*Philobiblion, por Richard de Bury, obispo de Durham, 1344 .*

"Los doctores católicos han determinado que las profundas investigaciones de los antiguos, antes de que Dios inundara el mundo original con un diluvio general, deben atribuirse al milagro y no a la naturaleza; ya que Dios les concedió tanta vida como era necesario para descubrir e inscribir las ciencias en libros, entre las cuales, según Josefo, las maravillosas diversidades de la astronomía requirieron un período de seiscientos años, para que pudieran ser experimentalmente sometidas a observación" (página 93).

#### NOTA III

*De Sir W. Drummond sobre los zodiacos de Esneh y Denderah .*

"El hecho es cierto, que en algún período remoto hubo matemáticos y astrónomos que sabían que el sol está en el centro de nuestro sistema, y que la tierra, ella misma un planeta, gira alrededor del fuego central; quienes intentaron calcular el retorno de cometas; quien indicó el número de años solares contenidos en el gran ciclo, multiplicando un período (llamado de diversas formas en el zend, el sánscrito y el chino, Ven, Van y Phen) de ciento treinta años, por otro período de ciento cuarenta y cuatro años, que tomó la paralaje del sol por un método superior al de Hipparchus, y poco inferior al nuestro, que fijó con considerable precisión la distancia de la luna y la circunferencia de la tierra; que sostenía que la cara de la luna estaba diversificada con valles y mares; que afirmaba que había un planeta más allá de Saturno; que contaba que los planetas eran dieciséis en número; y que calculó la duración del año tropical dentro de los tres minutos del verdadero tiempo. Todas las autoridades para estas afirmaciones se establecen en mi Ensayo sobre la ciencia de los egipcios y caldeos".

"No hay nada, entonces, improbable en el informe de Josefo, cuando dice que los descendientes de Seth eran hábiles astrónomos, y parece atribuirles la invención del ciclo cuya excelencia ha desarrollado Cassini. Los judíos, asirios, y los árabes tienen abundantes tradiciones sobre el conocimiento astronómico antediluviano, especialmente de Adán, Set, Enoc y Cam. Se afirma en el libro de Enoc, como nos dice Orígenes, que las constelaciones en la época de ese patriarca ya estaban nombradas y Los árabes dicen que han llamado a Enoc, Edris, a causa de su aprendizaje" (página 38).

"Algunos de los rabinos han dicho que Cham había aprendido la ciencia de la astronomía y el conocimiento del anillo zodiacal" (página 40).

"Las predicciones antediluvianas de Josefo fueron probablemente astronómicas. Los indios tienen un ciclo de sesenta años, probablemente como la parte decimal del gran año de seiscientos años".

"Que la invención del zodíaco deba atribuirse a los antediluvianos puede parecer a algunos una conjetura temeraria y ociosa: pero no renunciaré a esta conjetura, simplemente porque puede

asustar a aquellos que nunca pensaron en ella antes. La tradición ha dicho a varios de las naciones orientales que los antediluvianos eran eminentemente hábiles en astronomía, y la tradición tiene generalmente algún fundamento en la verdad. Cuando Bailly se comprometió a escribir la historia de la astronomía, encontró al principio ciertos fragmentos de ciencia, que le probaron la existencia de un sistema en alguna época remota, y anterior a toda historia regular, si exceptuamos el fragmento del libro del Génesis. Como todos los emblemas en los zodiacos igualmente divididos de India, Caldea, Bactria, Arabia, Egipto, son casi iguales, parecería haber seguido algún modelo común, y ¿a quién debemos atribuir su invención sino a sus ancestros comunes?

#### **NOTA IV.**

Cassini dice: "El período de seiscientos años, del cual no encontramos indicios en ningún registro excepto en los de la nación judía, al que se refiere Josefo, y llamado el gran año, es uno de los mejores jamás inventados. Pone de manifiesto el año solar más exactamente que el de Hipparchus y Ptolomeo, y el mes lunar dentro de un segundo de lo que determina la astronomía moderna". También insta a que nada más que las observaciones de aquellos que vivieron para ver el regreso de los orbes celestiales a los mismos lugares podría haber originado este maravilloso período. Este argumento, presentado nuevamente por Sir W. Drummond, parece haber tenido peso en él en su conversión a una aquiescencia reverencial en la autoridad de las Sagradas Escrituras que una vez había subestimado.\* Cassini, al verificar este antiguo cálculo, tuvo el uso de observaciones hechas por medio de los instrumentos de la ciencia moderna, y a partir de esto pudo determinar lo que los patriarcas podrían saber por inspección ocular del curso de los cuerpos celestes. En sus vidas un hombre puede observar veinte o treinta revoluciones de Saturno, sesenta u ochenta de Júpiter y muchas más de los planetas inferiores. En este gran ciclo de seiscientos años, Cassini dice: "El mes lunar se calcula en 29 días, 12 horas, 44 minutos, 3 segundos; el año solar en 365 días, 5 horas, 51 minutos, 36 segundos: no es que este la división se hacía así en la tradición antigua, como hecha por cálculo, pero es el resultado dado de la finalización real del ciclo, que podría ser observado por aquellos cuyas vidas fueron lo suficientemente largas. Después de la primera finalización de los primeros seiscientos años había sido presenciado, cada año subsiguiente proporcionaría otra, una nueva prueba de su precisión".

\* En su obra temprana, el Edipo Judaico, trata a las Escrituras con gran falta de respeto: en su obra posterior, particularmente en su Ensayo sobre los Zodiacos de Esne y Dendera, expresa su total adhesión a ellas.

#### **NOTA V. SOBRE LAS TRIADAS BRITÁNICAS**

Una de estas tríadas parece implicar no sólo un conocimiento de la inmortalidad del alma, sino también de la resurrección.

"Las Tres Restauraciones en el Círculo de la Felicidad

La restauración del carácter original,  
 La restauración de todo lo que fue amado,  
 La restauración del recuerdo desde el origen de todas las cosas.” (Triads of Bardism)

Señales llevadas en los estandartes de las tribus de Israel	<b>NOMBRES DE LOS HIJOS DE JACOB DE ACUERDO A SUS NACIMIENTO</b>		Textos donde aparece la palabra o su raíz	hebreo Raíces
ACUARIO	Rubén, <i>he aquí un hijo</i> , el hijo, levantándose, derramando bendiciones		Génesis 29:32	
PISCIS	Simeón, <i>oído</i> , característico de los Iglesia Levi, <i>atado, unido</i> , característico del Iglesia		Ib. 33	
LEÓN	Judá, <i>alabado sea el Señor</i> , por la venida Mesías		Ib. 35	
ESCORPIÓN	Dan, <i>juzgando, gobernando</i> , su pueblo		Génesis 30:6	
CAPRICORNIO	Neftalí, <i>lucha</i> , sufrimientos en la primera venida		Ib. 8	
ARIES	Gad, <i>buena fortuna</i> , bendiciones en la segunda venida (uso árabe).		Ib. 11	
SAGITARIO	Asher, <i>feliz</i> , la salida del Evangelio		Ib. 13	
CÁNCER	Isacar, <i>recompensa o galardón</i> de los sufrimientos del Mesías		Ib. 18	
VIRGO	Zabulón, <i>morada</i> , como la simiente prometida en su primera venida		Ib. 20	
TAURO	José, <i>añadiendo</i> . Efraín; <i>fructífero</i> , Gén 41:52; reunión en los gentiles		Ib. 24	
GEMINIS	Benjamín, <i>hijo de la mano derecha</i> , llamado por su madre, Ben-oni, <i>hijo del dolor</i> , el Mesías sufriente y triunfante		Génesis 35:18	
<b><i>Piedras de la Coraza</i></b>				
<b>1ra Fila</b> Judá,	Odem, rubí, <i>rojo</i> , Isa 43:2 (derrame de <i>sangre</i> , sentido <i>rojo</i> )	<i>sangre</i>	Éxodo 12:13	Maryland
Isacar,	Pitdah, <i>recompensa, precio de redención</i>		Números 3:49	hdp
Zabulón	Bareketh, <i>brillante</i> ; ántrax	<i>iluminación</i>	Ezequiel 1:13	qrb
<b>2da fila</b> Rubén,	Nophek, <i>derramándose</i> , como luz o agua.	<i>matraz</i>	1 Samuel 10:1	qp
Simeón,	Saphir, <i>contado</i> , como multitudes, Rev 7:9; zafiro	<i>contar</i>	Sal 87:6	rps
Dios	Jahalom, <i>que rompe</i> ; diamante	<i>descanso</i>	Sal 74:6	mlh

<b>3ra Fila</b> Efraín,	Leshem, <i>lenguas</i> de fuego, Isa 5:24	nacione s,	Génesis 10:20	N#1
Levi,	Sebo, <i>morada</i> ; ágata	<i>habitante</i>	Sal 80:1	por
Benjamín	Achlama, <i>que restaura</i> ; amatista	<i>recupera</i> <i>r</i>	Is 38:16	mlx
<b>4ta Fila</b> Dan,	Tarsis, <i>una posesión</i> , Efesios 1:14	<i>posesión</i>	Números 24:18	#ry
aser,	Shoham, <i>vivo, fuerte</i> (como un caballo, uso árabe); ónix			
Neftalí	Jasphe, jasper, <i>que herirá, y será magullado</i>		Génesis 3:15	PAG#

***El Pectoral del Sumo Sacerdote, con el  
Nombres de las Doce Tribus y Signos grabados en las Piedras; según el Campamento ordenado  
en Números 2 (Josephus Antiq.)***

1º Fila	Bareketh, Zabulón, VIRGO,	Pitdah, Isacar, CÁNCER,	Odem, Judá, LEO	Éxodo 28:15-22 comparado con Números 2
2do Fila	Jahalom, Gad, ARIES	Saphir, Simeón, PISCIS	Nophek, Rubén, ACUARIO	
3ro Fila	Aclamá, Benjamín, GEMINIS	Sebo, Levi, LIBRA	Leshem, Efraín y Manasés, TAURO	
4to Fila	Jasphe, Neftalí, CAPRICORNIO	Shoham, Asher, SAGITARIO	Tarsis, Dan, ESCORPIO	
	Nota.—Libra no se llevaba en los estandartes de ninguna de las Tribus de Israel, estando Simeón y Leví unidos bajo el emblema de Piscis, sino que estaría en el			

Las alusiones a los Signos del Zodíaco se han señalado a menudo en la bendición de Jacob (Gn 49); los de la bendición de Moisés (Dt 33) han sido menos señalados. A menos que estos emblemas tuvieran algún significado familiar e importante para los oyentes, no se debe suponer que el patriarca moribundo o el legislador que se marchaba habrían adoptado sus imágenes. Sin embargo, si hubieran sido elaborados por los antepasados de la humanidad para transmitir la revelación primigenia, es coherente que de nuevo se emplearan de esa manera.

Si, como se ha mostrado (Cuadro 15), su importancia debe rastrearse en los nombres de los patriarcas antediluvianos, es más probable que luego se usen en la profecía. No parece claro si Jacob y sus esposas tenían al principio alguna intención de relacionar los nombres de sus hijos con las señales; pero cuando Jacob cambió el nombre de Ben-oni, hijo del dolor, a Benjamín, hijo de la mano derecha, es probable que tuviera en mente la señal de los gemelos celestiales, que se sabe que la tribu de Benjamín llevó en sus estandartes, bajo la figura acompañante del lobo, cuyo nombre significa, Él viene.

Estos nombres son posteriormente consagrados al propósito de la profecía por la orden de grabarlos en las piedras del pectoral oracular, y por su lugar en las puertas de la ciudad de Ezequiel y la Nueva Jerusalén del Apocalipsis. Mientras que en los nombres de los primeros

patriarcas se encuentra solo el Redentor, en los de los hijos de Jacob hay más del pueblo peculiar, la Iglesia, que entonces comienza a separarse, pero aun así, como en los emblemas de los signos, en unión con el Redentor. El orden en que su padre se dirigió a ellos comienza con Rubén. "¡He aquí el Hijo!" instándonos a mirar a Él, de quien Isaías dijo después: "Hijo nos es dado", y "Mirad a Él, y sed salvos, todos los términos de la tierra". En Simeón y Leví, los que han oído y se unen, se les muestra la necesidad que tienen de unión entre ellos, y del apoyo de Aquel que los sostiene. En Judá, el tema de nuestra alabanza y el deleite en ofrecerla. En Zabulón se establece que Él habitará con ellos, y ellos con Él. En Isacar, la posesión adquirida, la recompensa de los sufrimientos del Mesías. En Dan, la salvación de su pueblo está asegurada al juzgar o gobernar por ellos. En Gad, conformados a El en la aflicción, son con El traspasados de muchos dolores. En Aser está su bienaventuranza, en alimentarse del pan del cielo. En Neftalí son liberados por su lucha. En José se muestra la continua adición a la Iglesia de los que serán salvos. En Benjamín, Aquel que es el varón de dolores, ya la diestra de Dios, cierra, como empezó, la enumeración. Efraín, la fecundidad, y Manasés, el olvido de todas las tribulaciones mundanas, convienen igualmente al lugar que ocuparon después en la subordinación a su padre José.

No se dice que el don de profecía le había sido impartido a Jacob antes de su última enfermedad. Quizá de la tradición ampliamente difundida de esta efusión profética se haya originado una idea tan ampliamente aceptada de que los moribundos hablan proféticamente.

La primera predicción cumplida, que la soberanía debe recaer en la tribu de Judá, es la marca preliminar que da autoridad a las profecías aún no cumplidas, tanto del Mesías como de las tribus. Tan ciertamente como las familias de los doce patriarcas se repartieron la tierra prometida bajo Josué, así también la poseerán de nuevo, bajo Aquel de quien Josué era un tipo. Así como reinó David, hijo de Isaí, sobre el monte Sion, así será la reunión de las naciones en ese Silo, ese Rey Mesías, que también es del linaje de Judá.

La bendición de Jacob contiene profecías del Mesías, algunas de las cuales son igualmente apreciadas por cristianos y judíos. Tal es la de Silo: pero los antiguos hebreos entendían mucho más de estas predicciones en relación con Aquel que había de venir, de lo que en general señalan los comentaristas. De acuerdo con las primeras y más eruditas autoridades judías, las referencias al Mesías se entrelazan con las de los patriarcas y las tribus. Algunas de estas anunciaciones aún no se han cumplido, tanto en cuanto al triunfo final del Mesías como al destino de las tribus en su restauración a su propia tierra. Las traducciones, antiguas y modernas, varían, como en Génesis 49:26, en el que la gran mayoría da a Nazir, el nazareo, donde el inglés tiene "separado". Los comentaristas también difieren; algunos, sin embargo, han percibido las alusiones a los doce signos, como llevados en los estandartes de Israel, pero no los han explicado o adaptado consistentemente: ni siquiera los escritores judíos que nos informan que fueron llevados así. Sin embargo, estas antiguas autoridades afirman unánimemente que Rubén dio a luz a Acuario; José, Tauro; Benjamin, Géminis bajo el emblema del lobo; y Dan, Escorpio bajo el de un águila, o de una serpiente coronada o basilisco.

Si estos emblemas fueron así empleados tempranamente por la familia elegida para preservar la adoración del Único Dios verdadero, la idea de su origen en Egipto, que luego se hunde rápidamente en la idolatría, se vuelve muy improbable. En los descendientes de Abraham siempre se impuso el aborrecimiento de esa idolatría de la que había sido llamado. Lo que los idólatras habían inventado, no podían adoptarlo; pero lo que los idólatras habían corrompido, no siempre se les ordenaba que lo abandonaran. Las formas querúbicas, pervertidas después con fines de

idolatría en Egipto y Asiria, se encuentran en los cuatro signos principales donde siempre habían ocurrido los equinoccios y solsticios de la astronomía antediluviana. Estas formas no podían ser de invención egipcia, porque estaban colocadas al este del Edén. Las autoridades judías dicen que "estaban desde el principio en el tabernáculo santo llamado el rostro de Dios". Si los egipcios hubieran agregado los ocho signos intermedios, la familia escogida no debe haber entremezclado los dispositivos del hombre con las ordenanzas de la autoridad divina. Si supieran que todo había sido dispuesto para declarar la gloria de Dios y proclamar la venida del Redentor, el uso de ellos por parte de Jacob y la recurrencia a ellos por parte de Moisés, serían de evidente utilidad. Felizmente los hijos del difunto profeta los verían en las pacíficas llanuras de Gosén. ¡Con qué esperanza contemplarían en el laborioso valle del Nilo sus propios jeroglíficos, de mucho más importancia que los de sus opresores! ¡Con qué gratitud reposarían en las cansadas arenas del desierto, acampando cada uno bajo la sombra de su propio estandarte! ¡Con qué alegría desplegarían esas banderas proféticas a las brisas de bienvenida de la tierra prometida! Como la palabra escrita de Dios en nuestros días, para algunos todavía serían un enigma sin resolver, mientras que para otros proclamarían la gran salvación. El vidente rebelde leyó en ellos la ruina de su raza: el Legislador triunfante trazó las glorias futuras de Aquel que había de ser "Rey en Jesurún".

No parece que las señales fueran asignadas por primera vez a los hijos de Jacob por la bendición de su padre al morir; más bien parece que los niños habían sido nombres con referencia a las señales, como todavía se hace en Oriente: por lo tanto, cuando José relató su sueño de once estrellas inclinándose ante él, sus hermanos se lo aplicaron a sí mismos y se ofendieron. Este sueño se cumplió, su segundo sueño no: su propia madre estaba muerta, y su madrastra también murió antes de que sus hermanos se inclinaran ante él. Jacob parece haber visto que si el primero era de arriba, el segundo era meramente natural, y lo reprendió en consecuencia.

Bajo el cielo de medianoche de la tierra de Gosén, el patriarca agonizante, animado por un impulso profético y rodeado de oyentes reverenciales, desde el interior de la cortina levantada de su tienda podía contemplar embelesado el cielo estrellado, donde por mandato divino su padre Abraham había sido enseñado. buscar un tipo de la simiente prometida. Con el ascenso de Leo, se vería a Acuario a punto de ponerse, figurando así la transferencia del derecho de primogenitura de Rubén a Judá. Tauro, el conocido porte de José, estaría sobre el meridiano; y el lugar de Escorpio, el estandarte de Dan, aunque debajo del horizonte, sería señalado por la cabeza de la Serpiente inmediatamente debajo de la Corona del Norte. Cada signo intermedio sería visible o su lugar estaría indicado por alguna estrella notable perteneciente a él o por encima de él; como Sagitario por Vega, en Lyra, y Capricornus por Cygnus. Regresando desde los orbes brillantes en lo alto, más allá de los cuales se encontraba el refugio de la salvación que había esperado, sus ojos decaídos se posaban en los rostros familiares que lo rodeaban, los herederos de esa Canaán terrenal que tipificaba el país celestial que buscaba su espíritu. Lleno de las glorias de Él a la vez su Salvador y su hijo, se dirige a ellos bajo la influencia de ese Espíritu Divino que es el único que permite al hombre predecir el futuro.

NOTA. Las traducciones adjuntas, que varían muy poco de la versión en inglés, pero que se adaptan hasta cierto punto al lenguaje del hebreo en sus inversiones y omisiones de partículas conectadas, aunque son ásperas para el oído, pretenden transmitir una idea de la antigua dignidad del original. en la bendición de Jacob, y en proyectar la sublimidad de la de Moisés.

## Génesis XLIX.

1. Y Jacob llamó a sus hijos, y dijo: Juntaos, y os diré lo que os sucederá en los últimos días. 2. Juntaos y escuchad, hijos de Jacob; y escuchad a Israel vuestro padre. 3. ¡Rubén, tú, mi primogénito! mi fuerza, y el principio de mi fuerza, la excelencia de la dignidad, y la excelencia del poder. 4. Derramado como agua, no sobresaldrás, porque subiste al lecho de tu padre; entonces profanaste; se subió a mi sofá! 5. ¡Simeón y Leví, hermanos! instrumentos de crueldad en su matanza! 6. ¡No vengas a su consejo, oh alma mía! no te unas a su congregación; porque en su ira mataron a un hombre, y en su obstinación cortaron al Príncipe. 7. Maldito sea su enojo, por feroz; y su ira, por tercos: Los dividiré en Jacob, y los esparciré en Israel. 8. ¡Judá, tú! ¡Tus hermanos te alabarán! tu mano en el cuello de tus enemigos! los hijos de tu padre se postrarán ante ti. 9. ¡Cachorro de león, Judá! sobre la presa, hijo mío, has subido: se agacha, se echa como león, y como león feroz; ¿Quién lo despertará? 10. No será quitado el cetro de Judá, ni el legislador de entre sus pies, hasta que venga Shiloh, y a él la congregación de las naciones. 11. Atando su pollino a la vid, y a la vid escogida el pollino de su asna, lava sus vestidos en vino, y su manto en la sangre de las uvas. 12. Sus ojos brillan más que el vino, y sus dientes más blancos que la leche. 13. Zabulón habitará en puertos de mar, y será él puerto de aflicción, y su costado fortaleza. 14. ¡Isacar! un asno fuerte echado entre los rediles. 15. Y verá su lugar de descanso, que es bueno, y la tierra, que es deleitosa; y doblará su hombro a la carga, y será siervo del tributo. 16. Juzgando, juzgará a su pueblo, como una de las tribus de Israel. 17. Habrá para Dan una serpiente junto al camino, una víbora junto a la senda, que muerde los talones del caballo; y su jinete caerá tras. 18. ¡Por tu salvación he esperado, oh Señor! 19. ¡Dios mío! tropa lo traspasará, y será traspasado en el calcañar. 20. Con Aser, abunda su pan, y él dará las dulces influencias de un rey. 21. Neftalí, una cierva suelta: pronuncia buenas palabras. 22. Rama de fecundidad, José, rama de fecundidad junto a las fuentes! las hijas caminan delante del toro. 23. Los arqueros lo entristecieron mucho, y contendieron con él, y lo aborrecieron. 24. Pero su arco permanecerá fuerte, y sus brazos se fortalecerán, sus manos por las manos del Fuerte de Jacob, de donde salió el pastor, la piedra de Israel: 25. Por el Dios de tu padre, y Él te ayudará, y por el Todopoderoso, y Él te bendecirá, bendiciones de los cielos arriba, bendiciones del abismo que se esconde abajo, bendiciones de los pechos y de la matriz. 26. Las bendiciones de tu padre han sido poderosas más allá de las bendiciones de las montañas antiguas, las deseadas de las colinas duraderas; estarán sobre la cabeza de José, y sobre la coronilla del nazareo entre sus hermanos. 27. Benjamín! el lobo desgarrará: por la mañana comerá la presa, por la tarde repartirá los despojos. 28. Todos estos, las doce tribus de Israel, y esto, lo que su padre les habló; cada uno según su bendición los bendijo.

El patriarca moribundo parece haberse dirigido a cada hijo por su nombre, y luego, aludiendo a su emblema designado, señaló su significado en cuanto al Redentor prometido. A Rubén se le asignó Acuario, el vertedor de bendiciones, que surge como en triunfo. *Él* era su fuerza y la "excelencia" de la dignidad y del poder; pero la "excelencia" de la primogenitura, de ser cabeza de familia, la toma de Rubén, " *No sobresaldrás*", y luego la transfiere a Judá. La razón se da en la delincuencia de Rubén.

Versículo 5. A Simeón y Leví les asignó a Piscis, los peces unidos, como hermanos. Habían matado a Siquem, un hombre, un príncipe de la tierra. A menudo se ha señalado que estas dos tribus eran enemigas del *Hombre*, el segundo Adán, y fueron instrumentales por su "asamblea" a la crucifixión, matando al Príncipe. La palabra aquí traducida como príncipe, es por la Septuaginta traducida como toro, y por el muro de la Vulgata. La alteración de una sola vocal, expresada en hebreo por un solo punto, permite estas variaciones; y ciertamente en el tiempo de Jacob las

puntas no estaban en uso. Ya sea antes o después del evento, una predicción de la muerte del Mesías por parte de su propio pueblo no encontraría el favor de la mente judía. Un punto se descartaría fácilmente si lo involucra.

## NOTAS

Versículo 7. El original, y como se traduce aquí, permite que la ira y la ira sean futuras, contra el Mesías Príncipe, previstas por Jacob.

Verso 10. Shiloh, el Dador de la paz, o la Paz. Juan 14:7; Efesios 2:14.

Versículo 14. *Rediles* . La palabra se traduce así en Jueces 5:16.

Versículo 16. Él, el Mesías, juzgará.

Versículo 17. Las antiguas autoridades hebreas y caldeas dicen que Dan llevaba en su estandarte una serpiente coronada o basilisco, sostenida por las garras de un águila. La constelación de la serpiente junto a la vía láctea sostenida por Ofiuco, en Escorpio, y el reptil bajo su pie en el zodíaco, parecen aludidos aquí. Por la serpiente que hiere el calcañar, la naturaleza humana cae en muerte.

Versículo 19. Por uno de la *tropa* de soldados romanos, el Mesías fue traspasado en el costado: al ser clavado en la cruz, fue traspasado en el calcañar. *Al fin* es la misma palabra que *talón* (Gn 3,15).

Versículo 20. "Delicias reales" se traduce en Job como "dulces influencias". Todos los rabinos están de acuerdo en que este es el Rey Mesías.

Versículo 21. *Hind* es del género neutro o femenino, como es el *deseo* de las naciones y la sabiduría, en Proverbios 8, donde sustituirla *por ella* eliminaría *las* dificultades. El Mesías iba a tomar la naturaleza humana, la naturaleza igualmente del hombre y la mujer. El hebreo tiene solo dos géneros, masculino, y todo lo que no es masculino, incluyendo femenino y neutro en uno.

Verso 22. El pozo o fuente puede ser el río, Eridanus. *Las hijas* , como en el margen inglés y la Vulgata, parecen ser las Pléyades, que preceden a la constelación de Tauro, el toro, que se sabe que fue el estandarte de José, y después de Efraín.

Versículo 25. En la notable expresión "el abismo que yace o se acuesta debajo", parece de nuevo una alusión a la constelación de Eridanus, inmediatamente debajo de la de Tauro.

Verso 26. Nazareo. La palabra traducida por *separado* en inglés está en la Vulgata, en la traducción de Lutero y en la mayoría de las otras, Nazarite. Los escritores judíos observan en este pasaje que el que aquí se llama nazareo no puede ser José, que se arrojó sobre el cuerpo de su padre; porque un nazareo no podía tocar un cadáver. Lo entienden del Mesías Rey. Así entendido, este es uno de los lugares en que se habla de Cristo como nazareo, según Mateo 2:23: el otro es Deuteronomio 33, donde Moisés repite las palabras de la profecía de su antepasado.

Verso 27. *El lobo* . La alusión aquí es a la figura del lobo que se sabe que lleva el estandarte de

Benjamín, como representante del signo de Géminis. Puede rastrearse en la constelación de Sirio, llamada por los egipcios perro. El perro mayor y el menor de la esfera moderna fueron llamados por los árabes Príncipe o Poderoso de derecha e izquierda. El nombre semítico del lobo, Zeeb, es *esto o él viene. La presa*, la que está señalada, como en Job 30:23, en su primera venida, la mañana; en su segundo, por la noche, todo estará a su disposición.

Verso 28. *Tribus*, literalmente varas, estandartes. La palabra se traduce cetro en el versículo 10.

Todos los antiguos rabinos explican el versículo 8 del Mesías. En el versículo 11 se refieren a Zacarías 9:9. En el versículo 8 hay una referencia a Job 15:18: "como fue dicho por el Espíritu Santo por mano de Job", mostrando su fe en que las Escrituras fueron dictadas por el Espíritu Santo, y que Job fue inspirado.

Sobre Shiloh dicen, en el versículo 8: "Este es el Mesías, y él estará sobre todo el mundo". "La vid es la casa de Israel". (Mart. Pug. Fidei.)

"Los escritores de los Targums permiten un sentido literal original de un pasaje, y dejan uno típico para prefigurar algo en el tiempo del Mesías", como el Salmo 72, de Salomón y el Mesías. En Génesis 49, Jonathan Onkelos y el Targum de Jerusalén interpretan a Shiloh el Mesías. Este último añade, "de quién es el reino, ya quien se sujetarán todos los reyes de la tierra". Ahmed Ibn Idris, un escritor árabe, llama a esto "una profecía de Isa, la paz sea con él", y traduce a Shiloh Mesías. R. Johanan dijo que "todos los Profetas profetizaron solo de los días del Mesías": otros que "los Profetas profetizaron solo de los años de la redención y los días del Mesías". R. Simeon ben Jochai, en Génesis 3, habla del Rey Mesías como hijo de David, y nacido de una virgen, aplicándole Isaías 11:2. (Jonatán, con otros rabinos antiguos, le aplica Isaías 52 y 53). RS también dice de Él: "El Hijo santísimo de Dios, habiéndose revestido de carne humana, para perdonar las iniquidades de ellos", y que "le matarán". . " RS puede haber entendido Génesis 49:6 del Mesías. El Targum de Jonatán dice, sobre Génesis 3, "Los hijos de la mujer tendrán remedio (para la herida de la serpiente) en los días del Mesías Rey". (Conferencia de Nicholl con un teísta).

En Martini Pugio Fidei pueden verse referencias a los libros y escritores judíos que explican mucho de la "bendición de Jacob" del Rey Mesías; a Él todos concuerdan en referirse a los versículos 8 y 11. Sobre Silo dicen: "Este es el Mesías": también, de Dan, versículo 16, "Este, Dan, es el Mesías por venir, que ha de juzgar como el Dios bendito. " En Beres. Rab. Se cita a Mose Haddashan diciendo, en Génesis 49:11, "Cuando el Rey Mesías venga a Jerusalén para salvar a Israel, Él mismo ceñirá su asno, y montará sobre él y lo guiará con mansedumbre a Jerusalén, como está escrito Zacarías 9 :9". También, en el versículo 10, "Aquí se quiere decir la última y definitiva redención de Israel". Los Targums de Jonatán y de Jerusalén aplican todo este capítulo al Mesías.

Se verá por la profecía de Balaam, Números 24, que él conocía la bendición profética anterior de Jacob, ya que usa sus mismas palabras en el versículo 9. Los emblemas en los estandartes de las tribus estaban ante sus ojos; alude claramente a la urna y el agua de Acuario, y al león de Judá. En el orden del campamento dado en Números 2, estas dos tribus principales estaban al este y al sur, en consecuencia, más evidentes para el profeta de Madián.

## NÚMEROS XXIV

### *Parte de la profecía de Balaam*

2. Y Balaam alzó sus ojos, y vio a Israel habitando según sus tribus. 5. ¡Cuán hermosas son tus tiendas, oh Jacob, y tus tabernáculos, oh Israel! 6. Como los valles se extienden, como jardines junto al río, como árboles de lign-áloe que plantó el Señor, y como cedros junto a las aguas. 7. El derramará el agua de sus cisternas, y su simiente en muchas aguas, y su rey será más alto que Agag, y su reino será exaltado. 8. Dios lo sacó de Egipto; tiene la agilidad de un alce: devorará a las naciones sus enemigas, y quebrará sus huesos, y traspasará con sus flechas. 9. Se echó, se echó como un león, y como un gran león: ¿quién lo despertará? Bienaventurado el que te bendiga, y maldito el que te maldiga... 14. Te enseñaré lo que este pueblo hará con tu pueblo en los postreros días. 15. Y retomó su parábola, y dijo: Balaam, hijo de Beor, dijo, y el hombre cuyos ojos están abiertos dijo: 16. Dijo, que oyó las palabras de Dios, y conoció el conocimiento del Altísimo, vio la visión del Todopoderoso, cayendo, pero con los ojos abiertos: 17. Lo veré, pero no ahora: Lo contemplaré, pero no de cerca: Salió una estrella de Jacob, Y se levantó un cetro de Israel, y herirá las sienas de Moab, y juntará a todos los hijos de Set. 18 Y Edom será en posesión, Seir también será en posesión de sus enemigos; e Israel hará proezas. 19. Y de Jacob, el que se enseñoreará, y destruirá el remanente de la ciudad.

### NOTAS

Puede observarse que Balaam cuando habla en su propia persona usa el nombre de Dios en singular, Al, como en el versículo 4, pero cuando habla de Él como el Dios de Israel, lo llama Jehová: él también, en el versículo 16, usa los nombres Elion, Altísimo, y Shaddai, el Dador de bendiciones, o el Todopoderoso.

Versículo 7. El derramamiento de agua de las urnas o vasijas aquí evidentemente alude a Acuario. En la esfera egipcia el hombre sostiene una urna en cada mano. Como ya se había dado el segundo mandamiento, puede parecer que las figuras humanas ya no estaban en los estandartes de Israel, si es que alguna vez lo estuvieron. El Targum de Jerusalén, y el de Jonatán, dicen que este es el Rey Mesías: así lo dicen otros escritores judíos. (Gill's Com.) Se supone que Agag es Gog, Ezequiel 38: así la Septuaginta.

Verso 8. La Septuaginta para Reem tiene unicornio, la Vulgata, rinoceronte: pero los viajeros modernos dicen que hay una gran especie de alce que los árabes todavía llaman Reem.

Versículo 9. La primera parte de este versículo está en las palabras de Jacob, Génesis 49:10: La última parte, en las de Isaac, Génesis 27:29. Estas profecías anteriores parecen haber sido bien conocidas por las naciones vecinas. Lo que ahora se da a través de Balaam lo era aún más extensamente, como se desprende de la tradición persa de la estrella, y la universal de la venida de Aquel que debería tener dominio.

Versículo 17. En el libro del Zohar se dice: "Cuando el Mesías sea revelado, una estrella brillante se levantará en el Este". Aben Ezra lo aplica en parte a David y en parte al Mesías, al igual que Maimónides. El uso que hicieron de él los cristianos pudo haber inducido a los judíos a traer a David. "Saldrá una estrella *de* Jacob". Gill y otros dicen que la preposición Mem a veces tiene el sentido *de*. En este lugar parecen necesarios ambos sentidos; la estrella, el Mesías mismo, salió *de*, así como *a* Jacob. La estrella literal, que condujo a los magos, vino a la tierra ya la descendencia de Jacob: del cetro, aún no llegado, se puede decir lo mismo. "Reunir a." Toda la humanidad es a través de Noé hijos de Set. Así observa Jarchi. Onkelos tiene "gobernará sobre los hijos de Set". Él y muchas otras autoridades judías interpretan esto del Mesías por su nombre. El versículo 19

también se encuentra en los antiguos escritos judíos aplicados al Mesías.

Verso 19. "La ciudad". La Babilonia de la profecía.

Grande es la sanción derivada al significado profético de las señales de las alusiones a ellas en la bendición de despedida de Moisés a la nación reunida. Estando conscientemente al borde de la eternidad, ningún mero dispositivo del hombre podría haber ocupado un momento de tiempo fugaz: pero en las profecías emblemáticas en esos estandartes de Israel ahora flotando ante sus ojos, encontró el tema dominante de su última revelación solemne de futuro. Proclamaron la venida del Libertador que heriría la cabeza de la serpiente. Donde terminaban las llanuras de Moab, y la ascensión de Abarim, el monte del paso, se elevaba hasta el más alto Nebo, el monte de la contemplación, estaba el líder divinamente designado, su misión cumplida, su guerra terrenal cumplida. Las palabras de su padre Jacob en su mente, las insignias asignadas en su vista, amplificó esas predicciones, morando triunfalmente en el cierre glorioso, la restauración final del pueblo elegido a la tierra prometida, ahora vista a lo lejos en la belleza aérea más allá. la inundación intermedia.

Primero invoca sobre Rubén una bendición celestial, compensando la privación de su derecho de nacimiento terrenal: y luego alude claramente al hombre de Acuario. Volviéndose a Judá, ora por la pronta venida de Aquel que sería de su linaje, y ve las manos del Conquistador, como presas de león, sobre el cuello del enemigo. A Leví, con quien Simeón está unido como los peces en el pendón, le habla del honor del sacerdocio, y de la unión del Urim y Tumim en el pectoral. En Benjamín ve solo la gloria del amado, el hijo de la mano derecha. A José, enumerando las abundantes dotaciones, le nombra expresamente su bien conocido estandarte, el toro del sacrificio, llevado después por Efraín. Con Zabulón se regocija en Aquel cuyas salidas son desde la eternidad: con Isacar, que habitará en las tiendas de Sem. Al hablar de Gad, describe exactamente al carnero cuyo pie está sobre la cabeza del monstruo marino, que se había provisto de la primera parte, "el comienzo de los meses", que ahora se designó para el signo de Aries. Para Dan habla del fallo; para Neftalí, de la plena satisfacción, la salvación comprada con sangre; para Aser, de la dispensación de la paz, la venida rápida a la tierra, como el caballo herrado con hierro y bronce, de Aquel, el Dios de Jesurún, que cabalga sobre los cielos en su ayuda.

### **DEUTERONOMIO XXXIII**

1. Y esta es la bendición con que Moisés, el hombre de Dios, bendijo a los hijos de Israel antes de su muerte. 2. Y él dijo: El Señor vino del Sinaí, y se levantó de Seir a ellos; resplandeció desde el monte Parán, y vino con multitudes de santos: de su diestra una ley de fuego para ellos. 3. Sí, Él amó a las naciones; todos sus santos están en tu mano, y se sientan a tus pies; cada uno recibirá de tus palabras. 4. Moisés nos mandó una ley, la heredad de la congregación de Jacob. 5. Y fue rey en Jesurún un rey, en la reunión de las cabezas del pueblo junto con las tribus de Israel. 6 Rubén vivirá y no morirá; sus hombres sean pocos. 7. Y esto a Judá: y dijo: ¡Oye, Señor, la voz de Judá! y lo traerás a su pueblo; y sus manos fuertes para él, y tú serás ayuda de sus enemigos. 8. Y a Leví dijo: Tus perfecciones y tus luces de Él, tu Santo, a quien probaste en Massah, con quien peleaste en las aguas de Meriba; 9. El que dijo de su padre y de su madre: No los vi, ni reconoció a sus hermanos, ni conoció a sus hijos, porque observaron tu palabra y guardaron tu pacto. 10. Enseñarán tus juicios a Jacob; pondrán incienso delante de ti, y sacrificios completos sobre tu altar. 11. Bendice, Señor, su sustancia, y acepta la obra de sus manos: hiera en los lomos de los que se levantan contra él, y de los que lo aborrecen, para que no se levanten de nuevo. 12. A

Benjamín dijo: El Amado del Señor habitará seguro junto a él; resguardándose junto a él todo el día, y entre sus hombros mora. 13. Y a José dijo: Bendita de Jehová su tierra, por las cosas preciosas de los cielos, por el rocío, y por el abismo que se esconde debajo. 14. Y por las cosas preciosas producidas por el sol, y por las cosas preciosas producidas por las lunas, 15. Y por las cosas principales de las montañas antiguas, y por las cosas preciosas de las colinas duraderas, 16. Y por las cosas preciosas las cosas preciosas de la tierra y su plenitud; y la buena voluntad del morador de la zarza vendrá sobre la cabeza de José, y sobre la coronilla de aquel, el nazareo entre sus hermanos. 17. El primogénito, su toro, gloria para él, cuernos de alzar sus cuernos: con ellos juntará las naciones en los confines de la tierra: y ellos, las multitudes de Efraín, y los millares de Manasés. 18. Y a Zabulón dijo: Alégrate, Zabulón, en tu salida; e Isacar, en tus tiendas. 19. Llamarán a las naciones al monte, allí ofrecerán sacrificios de justicia: por la abundancia de los mares mamarán, y los tesoros escondidos en la arena. 20. Y de Gad dijo: Bienaventurado el que engrandeció a Gad: como león mora, y desgarrar con el antepié la coronilla. 21. Y él proveyó la primera parte para sí mismo, porque allí, en la porción del legislador, estaba sentado; y vendrá con los jefes del pueblo, para obrar las justicias de Jehová, y sus juicios con Israel. 22. Y de Dan dijo: Dan, cachorro de león, saltará desde Basán. 23. Y de Neftalí dijo: Neftalí, satisfecho con el favor, y lleno con la bendición del Señor: hereda el oeste y el sur. 24. Y de Aser dijo: Aser, bendita con hijos; será acepto a sus hermanos, y mojará en aceite su pie. 25. Plancha y bronce tus zapatos; y como tus días tu fuerza. 26. Ninguno como el Dios de Jesurún; él cabalga sobre los cielos en tu ayuda, y en su triunfo en el cielo. 27. El Eterno Dios es tu refugio, y debajo de los brazos eternos; y Él echará delante de ti al enemigo, y dirá: Sé destruido. 28. E Israel habitará confiado solo: la fuente de Jacob en una tierra de grano y vino, también sus cielos destilarán rocío. 29. ¡Dichoso eres, oh Israel! ¿Quién como tú, pueblo salvado por el Señor, el escudo de tu ayuda, y quién es la espada de tu triunfo? y tus enemigos desfallecerán delante de ti, y tú pisarás sus lugares altos.

## NOTAS

Verso 1. "Antes" tiene la fuerza de "mirar" o "en perspectiva" de su muerte.

Versículo 12. Los antiguos rabinos decían: "Este es el día del Mesías". (Ver Talmud, Gill.)

Verso 13. "Coucheth". Esta notable expresión se repite de la bendición de Jacob, al igual que los versículos quince y dieciséis. Es una observación judía, que cada profeta cita de los precedentes.

Versículo 16. Aquí nuevamente, como en la profecía de Jacob, un profeta *habla* de que Él, el Mesías, sería un nazareo.

Versículo 17. La palabra traducida unicornio, rinoceronte o alce, se vierte levantada en Zacarías 14:10; y en el Salmo 75:10 la raíz se aplica así al cuerno del justo, también en el Salmo 89:16, 17.

Versículo 18. En la salida de la simiente prometida, para morar con los hombres, como en Virgo.

Versículo 20. La misma palabra se usa para el brazo de un hombre y para la pata delantera de un animal. La pata delantera de Aries está sobre la cabeza del monstruo marino Cetus, o Leviatán, abajo, mostrando los hematomas previstos en la cabeza del enemigo.

Versículo 21. El comienzo del año, que anteriormente había sido en el aniversario de la creación, en la unión de Leo y Virgo, ahora, por mandato divino, se transfirió a la luna nueva de Aries, la porción del legislador, bajo el tipo del cordero inmolado en la Pascua.

Versículo 23. Esta profecía queda por cumplirse, aparentemente en la restauración de Israel.

Versículo 25. La traducción de este pasaje ha sido discutida; pero la palabra traducida como fuerza se usa así en árabe, también en caldeo (ver Buxtorf) y así se traduce en siríaco y tárgum (ver Lee's Lexicon).

Versículo 26. "Dios" es aquí el singular, El, como es frecuente donde se alude a la segunda persona de la Trinidad, a punto de unir la naturaleza humana. En el versículo 27 es Elohim, el Dios Triuno. Para la pluralidad de Elohim, ver Génesis 1:26, 11:7; Is 6:8. "RS ben Jochai dice: Venid y ved el misterio de la palabra Elohim. Hay tres grados, y cada grado es solo por sí mismo; y sin embargo, todos son uno, y están unidos en uno, y no están separados unos de otros. " (Zohar, Bagster's Comp. Bible.)

Versículo 29. "Triunfo", véase Éxodo 15:1.

## EL CAMPAMENTO DE ISRAEL EN EL DESIERTO (NÚM 2), Y EL CORAZÓN DEL SUMO SACERDOTE.

La bendición de Jacob había anexado una importancia profética a estos emblemas y los había asignado a las tribus como sus estandartes. El Gobernante Supremo de todas las cosas consideró adecuado dirigir el campamento de los Hijos de Israel, "cada uno por su propio estandarte, con el estandarte de la casa de su padre", en su avance a través del desierto. Se permite que este camino suyo sea típico del alma individual en su paso por este desierto de la vida humana, y de los destinos de la Iglesia en su existencia terrestre. La profecía, la gran prueba del gobierno divino del mundo y del hecho de que Dios ha hablado, impregna los registros e instituciones patriarcales y mosaicos. Así se muestra el propósito del dictado divino en lo que de otro modo podría parecer indigno de tal superintendencia. Se dio la misma instrucción en cuanto a la colocación de las piedras preciosas en el pectoral del sumo sacerdote (Ex 28). Son llamados por nombres análogos en significado a los de los estandartes de las tribus. Así, Odem señaló de manera diferente a Adán, la carne, la naturaleza humana del Mesías, a quien judíos y cristianos permiten que sea tipificado por el León de la tribu de Judá. Así fijado el principio, como en el orden del campamento, los demás seguirán el mismo orden. Pitdah, la recompensa, el precio, concuerda con la recompensa de Issachar, la posesión, en Cáncer. Bareketh, el resplandor, con la morada entre los hombres en Zebulon y Virgo. Nophek, el derramamiento, con Reuben y Aquarius. Zafiro, el número, como en Piscis, que han oído, como Simeón. Jahalom, que rompe como el diamante, perforando, como Gad, como Aries. Leshem, las naciones, de los fructíferos, José y Efraín. Shebo, el habitante, como en el tabernáculo; unidos por la redención, como en Levi y Libra. Achlama, que restaura, recupera, como Benjamín el botín. Tarshish, la posesión, gobernó, como Dan. Shoham, fuerte, como Asher, y el caballo en Sagitario. Jasphe, rompiendo, como se sabe que hace el jaspe; como Neftalí en la lucha y Capricornio en la muerte. Los nombres usados en las traducciones son inciertos o arbitrarios.

*Eben*, una piedra, es de la raíz *Bana*, construir, de la cual también es *Ben*, un hijo. Las piedras construyen una casa, una morada: hijos, una casa, una familia. Una piedra es así un tipo del Hijo, el Mesías prometido. La piedra se aplica por primera vez en las Escrituras como típica del Mesías en Génesis 49:24; de nuevo en Isaías 28:16. Del Salmo 118:22, nuestro Señor lo aplica a Sí mismo, y los Apóstoles, Hechos 4:11.

En Éxodo 28 se da la orden de grabar los nombres de los hijos de Israel, según su nacimiento, en dos piedras de ónice, seis en cada una. Shoham, un ónice, puede considerarse intensivo de Shem, un nombre, como un nombre grande o fuerte. "Nombre" se aplica a menudo a Cristo, como en Malaquías 1:11, etc.; Hechos 4:12, etc. Shoham también puede transmitir la idea de "esto, la multitud", los muchos. El ónix tiene muchas capas o franjas de color, por lo que puede haber sido nombrado y seleccionado para recibir muchos nombres. Josefo dice: "El sardónice que el sumo sacerdote llevaba sobre su hombro, desplegó un brillo sobrenatural cuando el Todopoderoso aprobó las oblacones. Cuando, a consecuencia de nuestras súplicas, estuvo dispuesto a concedernos una victoria, el Essen (o coraza) emitió un deslumbrante lustre." El Essen o Hoshen, el *silencioso*, hablaba a la luz de sus gemas. La paráfrasis caldea del Cantar de los Cantares dice que las doce señales estaban grabadas en las piedras del pectoral, y que eran lúcidas, como lámparas. Maimónides relata que "el investigador se arrodilló, mientras que el sumo sacerdote le leía la respuesta al aumento del brillo de las piedras". Algunas autoridades dicen que solo el gobernante o el rey tenía derecho a preguntar. Los nombres significativos de las tribus y las piedras, y su unidad de propósito, el acercamiento seguro, los sufrimientos y la gloria que había de seguir, de Aquel de quien hablaron todos los Profetas desde el principio del mundo, muestran la intención de estos arreglos aparentemente arbitrarios y minuciosos. Eran proféticos: la mitad de su mensaje se cumple en la primera venida, la otra mitad queda por cumplirse en la segunda venida de Aquel que así prefiguraron. Que las piedras del pectoral del sumo sacerdote, y los nombres grabados en ellas, tenían significados que se correspondían entre sí y con los doce signos, que las autoridades antiguas dicen que también estaban grabados en ellas, no se ha notado igualmente. Que los tipos y las sombras de la Ley Levítica fueran igualmente jeroglíficos no cuestiona a los teólogos de las Escrituras.

El hecho de que Moisés haya sido dirigido divinamente al uso de tipos, que habían sido y serían idolátricamente pervertidos, puede entenderse sobre la suposición de que hayan sido originalmente dedicados a la gloria del Dios de Abraham, de Isaac y de Jacob, y conocidos como tales por sus descendientes. Si cada uno de estos emblemas expresaba una profecía concerniente al Mesías, dada a conocer a los constructores por la revelación más antigua, el gran honor que se les otorgó es inteligible. Las profecías eran de Dios: los símbolos ideados para transmitirlos eran del hombre, pero del hombre viviendo bajo la manifestación del espíritu profético; porque sabemos que Enoc, uno de sus presuntos originadores, fue profeta.

Al trazar la analogía entre los emblemas de las constelaciones y los tipos de la Ley Levítica, debe tenerse en cuenta que esta analogía es una consecuencia natural de la unidad del sujeto. El tema de ambos es la venida del Redentor prometido, su persona y su obra. En ambos el primer tipo es el cordero o carnero joven. El año antiguo de los hebreos había comenzado en el tradicional aniversario de la creación, donde la figura del león se une a la de la virgen. El año civil de los judíos todavía comienza cuando el sol está entre esas estrellas. Por mandato divino, se colocó el comienzo del año sagrado donde la señal del carnero o cordero correspondía a la designación entonces hecha del ayuno de la Pascua. Ni el solsticio ni el equinoccio estaban entonces en ese signo: ni sus estrellas eran visibles de noche. Sólo el tipo allí expresado proporciona una razón para la cita. La constelación de Virgo, figurando la rama, y la mujer que lleva la simiente, se verían entonces resplandecientes en el cielo despejado de la casa de la servidumbre, desde la cual el pastor de Israel, tipificado en la constelación acompañante de Bootes, conducía ahora a su comprado. rebaño, representado en los dos rediles de ovejas por tanto tiempo malinterpretados como osos. Poco después de la salida de Egipto, se ordena el toro para el sacrificio (Éxodo 29:1),

en relación con la consagración del sumo sacerdote, el líder y gobernante del pueblo, como el toro lo era de la manada. Este significado se transmite en los nombres del animal, del signo y de su estrella principal. Con el toro debían ofrecerse dos carneros sin defecto. El carnero o cordero era igualmente típico del gran Sumo Sacerdote "que se ofreció a sí mismo sin mancha a Dios" (Heb 9:14). Los dos corderos del sacrificio matutino y vespertino concuerdan con Aries y la víctima en Libra, uno se levanta cuando el otro se pone; teniendo así constantemente presente al Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo, y mostrando así que mientras la Regla sea una, su naturaleza humana aparecerá dos veces, en la mañana y en la tarde de la dispensación. Luego se ordena el altar del incienso. En el mismo emblema estrellado parece estar a punto de colocarse la víctima sujeta y atravesada por el Centauro. Sobre el altar del incienso, el sumo sacerdote rociaría la sangre de la expiación una vez al año, en el gran día de la expiación, el día diez del séptimo mes. En ese momento el sol, entre las estrellas de Escorpio, estaba sobre aquellas estrellas llamadas el Altar. En ese gran día, el lugar del sol estaba junto a la estrella roja Antares, la herida, donde se muestra la herida del calcañar del Mesías y de la cabeza del enemigo. Se dice que el calendario judío fue rectificado contando en un año doce, y en los siguientes trece lunas. Por lo tanto, si en ese día en un año el sol estaba exactamente sobre cualquier estrella, en el próximo estaría cerca de ella, y en el tercero volvería a ella nuevamente. En el día de la expiación habría dos machos cabríos, uno sacrificado, el otro enviado a una "tierra de separación", de corte, como el estado invisible. Aquí se tipifican la muerte, la resurrección y la ascensión del Divino Expiador. En los gemelos de Géminis, uno mortal, el otro inmortal; en las figuras unidas de Ofiuco, el deseado, y Hércules, que hiere la cabeza del dragón; en Capricornio, el sacrificio que cae, y Aries, el Cordero que había sido inmolado, pero ahora vencedor como Señor de señores (Ap 17,14), encontramos entre las estrellas emblemas que responden. El decimoquinto día del séptimo mes el sol estaría bajo la rama sostenida por Hércules, y ésta en la mano de Bootes, habiendo pasado por el signo del cual la rama es la idea guía. En ese día, los israelitas debían hacerse cabañas o tabernáculos de ramas (Lev 23): debían habitar y ser protegidos por Aquel cuyo nombre es el Renuevo. La estrella que nosotros llamamos Spica, la mazorca, la semilla, los árabes la rama, estaría con el sol durante el día, y en otras estaciones por la noche marcaría su lugar, en esa gran fiesta que mostró la morada en la tierra. de Aquel que había de venir, su tabernáculo entre los hombres. Los dos pájaros de expiación, uno muerto, el otro dejado en libertad, también tipifican la muerte, resurrección y ascensión de Aquel que, descendiendo del cielo, debería volver allí. A estas corresponden las constelaciones de Aquila, el águila herida y caída, y el águila de Lyra, resucitada y triunfante. El pájaro asesinado debía morir sobre el agua de un arroyo: así el águila que cae está sobre el agua que fluye de la urna de Acuario. Aquila, el herido, Vega, el triunfante, en Lyra, y Cygnus, el cisne salvaje que va y vuelve, se encuentran entre las estrellas más notables de nuestro cielo, y las primeras en ser reconocidas por los aprendices: ¿no estaría bien otra vez? conectar con ellos la muerte, la resurrección, la ascensión y el regreso del gran objeto de la profecía, de Aquel que es igualmente el sujeto de los tipos de la Ley Levítica y los emblemas de la astronomía antigua?

Mientras que en los emblemas y nombres de los signos diez tipifican especialmente al Vencedor prometido de la serpiente, y dos Su pueblo, en todos los nombres de los hijos de Jacob también hay una referencia secundaria al pueblo, la Iglesia tipificada por el nación israelita. Estos nombres estaban escritos en el pectoral,\* al parecer, debajo de los emblemas o caracteres abreviados de los signos. Contienen todas las letras del alfabeto hebreo excepto cinco, que son intercambiables con las que contienen. Si, como cuenta Maimónides, era por una iluminación sobrenatural de las gemas del pectoral (con lo que concuerda su nombre Hushon, *el silencioso*), de esta manera el

sumo sacerdote leería las palabras del oráculo.

\* Parece probable que en el pectoral sólo estuvieran grabadas las abreviaturas o jeroglíficos de los signos, en obediencia literal al segundo mandamiento. Las formas habían sido profanadas al servicio de la idolatría, lo que nunca habían sido estos caracteres abreviados. Los cuernos, o poder de herir o magullar, de los dos primeros signos, la unión del tercero, la posesión en el cuarto, el salto en el quinto, la rama y la espiga en el sexto, las escamas niveladas en el séptimo, el aguijón en el octavo, la flecha en el noveno, los cuernos de chivo con cola de pez en el décimo, el agua en el undécimo, el giro diferente de las cabezas y la banda en el duodécimo, todos evitan la semejanza de nada en el cielo o en la tierra. Como las cabezas de querubines, tipifican la acción, no al actor.

En los nombres dados por dirección Divina al niño del profeta Isaías, y a los de Oseas, encontramos ejemplo y autoridad para buscar el significado en otros nombres, especialmente en los de selección Divina, como los de las piedras del pectoral. , mientras que en el nombre dado a Noé, cuyo significado se registra como intencionalmente aplicado, encontramos un precedente para los de los hijos de Jacob.

### NOTAS

Hengstenberg, en su "Cristología", observa: "El campamento de Israel, Números 2, tiene su fundamento en Génesis: en el capítulo 49 está la clave del arreglo. El mismo orden se observa en Números 7". "Balaam se refiere intencionalmente a Génesis 49, también a Moisés en Deuteronomio 33". Él piensa que *Shilo* es "nuestra paz", o dador de paz, y se alude en Lucas 2:14.

Memes, "Sobre las bellas artes de los judíos", señala que "mientras que Moisés parece haber adoptado accesorios egipcios, es probable que haya regresado a formas de adoración patriarcales e incluso antediluvianas".

Bunsen rechaza la noción de un origen indio de la mitología o ciencia egipcia. Los escritores antiguos lo atribuyen a los caldeos, más directamente de Noé.

### NOTA SOBRE JACOB.

La primera revelación era demasiado familiar para Isaac y Rebeca como para no tenerla en cuenta al nombrar a Jacob, "él agarrará del talón", y a Esaú, "el ordenado" (como en 1 Reyes 12:32) como el primogénito. ordenado, por ese derecho de primogenitura que luego vendió, a la jefatura de la familia, y en cuanto al oficio sacerdotal como para ofrecer los sacrificios familiares. Estos nombres entonces tendrían el significado, "Jacob agarrará el calcañar herido de Él, el ordenado para herir la cabeza de la serpiente". Esaú parece haber sido el nombre del primogénito hasta que vendió su primogenitura, después Edom, el rojo, por el color de su cabello. Es posible que al nombrar así a sus hijos gemelos, Isaac tenga en mente a los gemelos del zodiaco, uno de los cuales tiene un nombre, Polllux, el gobernante, a quien el nombre Wasat, el designado u ordenado, de la misma raíz que Esaú. , también se aplicaría. El otro gemelo tiene un nombre, Cástor, que viene rápidamente, apresurándose, en alusión al cual se podría nombrar a Jacob, que viene rápidamente después de Esaú, la raíz de *Jacob* tiene a veces el sentido de perseguir, viniendo por un sendero o camino. De los nombres de sus antepasados de la línea de Set, Isaac podría tener la idea de conectar así los nombres de sus descendientes con los emblemas de la astronomía, o más bien con las grandes verdades que esos emblemas pretendían transmitir.

# MAZZAROTH;

o el

CONSTELACIONES.

"¿Podrás dar a luz a Mazzaroth en su tiempo?" -Job 33:32

SEGUNDA PARTE

<b>LOS DOCE SIGNOS COMO LO MENCIONA JACOB EN GÉNESIS 49, Y POR MOISÉS EN DEUTERONOMIO 33</b>		
	<b>POR JACOB, Génesis 49</b>	<b>POR MOISÉS, Dt 33</b>
ACUARIO, Rubén	Verso 4 Derramado como <i>agua</i>	Verso 6 Que no sean pocos sus
PISCIS, Simeón y Levi	Verso 5 <i>Hermanos de religion</i>	Verso 8 tu <i>Urim</i> y tu <i>Tumim</i>
LEÓN,	Verso 9	Verso 7

Judá	un <i>león</i> , etc.	Tráelo a su pueblo: que sus <i>manos*</i> sean suficientes para él
VIRGO, Zabulón	Verso 13 Él <i>habitará</i>	Verso 18 Alégrate, Zabulón, en tu <i>salida</i> o salida
CANCER, Isacar	Versículos 14 y 15 Un <i>asno fuerte</i> ; vio su <i>lugar de descanso</i> , que era bueno	Verso 18 Isacar, en tus <i>tiendas</i>
ESCORPIÓN, Dan	Verso 17 <i>Una serpiente por cierto</i>	Verso 22 Saltará o <i>saltará (como la víbora)</i>
ARIES, Dios	Verso 19 Una <i>tropa</i> lo traspasará. "Será traspasado en el calcañar"	Verso 21 Él proporcionó la <i>primera parte</i> para sí mismo, etc.
SAGITARIO, Asher	Verso 20 Las dulces influencias de un <i>rey</i> , Job 38:31	Verso 25 Tus <i>zapatos</i> serán de hierro y latón
CAPRICORNO, Neftalí	Verso 21 Una <i>cierva suelta</i> , liberada o enviada	Verso 23 Satisfecho con el favor, y lleno con la bendición del Señor
TAURO, José	Verso 22 Las hijas caminan delante del <i>toro</i>	Verso 17 Su gloria como el primogénito de su <i>toro</i>
GEMINIS, Benjamín	Verso 27 El <i>lobo</i> desgarrará: por la mañana comerá la presa, por la tarde repartirá los despojos	Verso 12 El <i>amado</i> del Señor habitará entre sus hombros

\* La palabra se aplica igualmente a la pata delantera de un animal, al igual que el "brazo" en el versículo 20.

Josefo nos informa que las doce tribus de Israel llevaban las doce señales en sus estandartes; y la paráfrasis caldea, de fecha aún anterior, afirmando lo mismo, añade que en el estandarte de Rubén se llevaba la figura de un hombre, en el de Efraín un toro, en el de Judá un león, en el de Dan un águila. . Los Targums también atribuyen a Dan una serpiente coronada o basilisco.

Libra no figuraba en ninguno de los estandartes, Simeón y Levi estaban incluidos juntos bajo Piscis, y el lugar de Libra y Levi en el campamento de Israel era el ocupado por el Tabernáculo.

Parte de estas anunciaciones proféticas aún no se han cumplido, algunas relacionadas con el triunfo final del "Rey Mesías" y otras con la posición final de las tribus en la restauración de Israel a su propia tierra. La predicción que se cumplió temprano, que la soberanía debería recaer en la tribu de Judá, fue la autenticación, el sello de las profecías restantes. Así como David, hijo de Isaí, de la tribu de Judá, reinó en el monte de Sión, así de cierto Silo, Príncipe de paz, que es la raíz y el linaje de David, será la reunión de las naciones.

**TIPOS DE LA LEY LEVÍTICA,  
CORRESPONDIENTES CON LOS SIGNOS, O SUS  
CONSTELACIONES ACOMPAÑANTES**

El cordero pascual ( <i>Se</i> , Arab., <i>descendencia</i> , Egypt. <i>hijo</i> ), Con Aries, el carnero o cordero. Juan 1:29 1 Corintios 5:7	exo 12
El toro joven, la ofrenda en la consagración del sumo sacerdote, Con Tauro, el toro. Hebreos 9:11,12	exo 29 Lev 8:2
Los dos machos cabríos del día de la expiación, Con Géminis, los gemelos, o pareja. Hebreos 9:13,14	Nivel 16
El primogénito del ganado para ser redimido, Con Cáncer, la posesión redimida, bajo el tipo de ganado. Col 1:15	Éxodo 13:12,13 Éxodo 34:19,20
La taza, o palangana, Con la copa, cráter, en Leo. Mateo 26:39	Éxodo 12:22 Éxodo 24:6,8
Las primicias del maíz, Con las mazorcas de maíz en Virgo. 1 Corintios 15:23	Éxodo 23:19 Éxodo 34:22,26
La corona del sumo sacerdote, Con la Corona del Norte en Libra. Mateo 27:29 Apocalipsis 14:14	Éxodo 29:6
El sumo sacerdote haciendo la ofrenda por el pecado Con Ofiuco y Hércules en Escorpio. Hebreos 10:12	Éxodo 30:10
el altar de oro, Con el altar en Sagitario. Hebreos 13:10	Éxodo 40:5
El macho cabrío de la ofrenda por el pecado, Con Capricornio. Hebreos 9:28	Levítico 4:24
El agua corriente, sobre la cual se mataban los pájaros y se dejaba Vamos, Con Acuario. Juan 3:5, 4:14	Levítico 14:5,6

Si se desea alguna evidencia para mostrar que estas correspondencias provienen simplemente de la identidad del sujeto, la redención por el Mesías prometido, puede encontrarse en ausencia de cualquier cosa que se refiera al signo de Piscis.

La coincidencia, más o menos completa, entre los otros emblemas de los signos y los tipos de la ley levítica es consecuente con la mismidad del sujeto, el Redentor y Su obra. La ley dada por Moisés renovó, amplió y dio una sanción adicional y más solemne a la primera revelación, la ley original de la raza humana.

Aquí, como en otras partes, debe observarse que los animales de los signos, así como los de la ley levítica, tipificaban no la persona sino las acciones de Aquel que había de venir; vinieron y fueron sacrificados, por designación Divina, en expiación por el pecado.

El primer tipo de la ley levítica fue la indicada en el emblema del cordero o carnero en el signo de Aries. En esa señal se ordenó que comenzara el año sagrado de los judíos. La luna nueva en ese signo se llamaba luna o mes Abib, el principio, cuando las mazorcas de maíz comenzaron a hincharse. Entonces también se ordenó que las primicias se ofrecieran en el templo: así se ofrecían en el momento de la resurrección de nuestro Señor. La estrella brillante Spica, la mazorca de maíz,

en Virgo, resplandecía en aquella hora solemne, cuando muy temprano en la mañana, cuando aún estaba oscuro, la simiente predicha de la mujer se había convertido en las primicias de los muertos.

Si es correcta la suposición de que la estrella brillante en Coma, que luego se desvaneció, era la estrella del Mesías, la estrella de Belén, que también brilló sobre la profecía cumplida. La luna llena entre las estrellas de Libra, el tipo de la redención ahora completada, podría oscurecerla pero no eclipsarla.

Debería parecer que Aquel que ve el fin desde el principio, había invalidado los propósitos de la profecía al colocar estos emblemas en el zodiaco. Los emblemas mismos y sus nombres antiguos pueden referirse a la mera sabiduría humana en su adaptación a las predicciones que pretendían transmitir, pero la correspondencia entre su significado y el lugar del sol cuando ocurrieron los eventos así tipificados, debe ser obra de el Espíritu de profecía, ya sea consciente o inconscientemente guiando a quienes así lo dispusieron. Cuando se corroboró, en las edades intermedias, por los tipos análogos de la ley, la prueba de que se había dado una revelación, de que el Señor había hablado, es completa.

Se permite que la persona y la obra de Cristo fueran predichas en los tipos de la ley levítica; por lo tanto, podría anticiparse que los símbolos de la esfera antigua correspondiente a ellos se encontrarían nuevamente en el Nuevo Testamento. Primero, de la mazorca de maíz, la semilla, nuestro Señor se sirve como tipificación de Sí mismo, Su muerte, Su resurrección y el aumento de Su descendencia espiritual, donde dice así: "De cierto, de cierto os digo, excepto un el grano de trigo cae en tierra y muere, queda solo; pero si muere, da mucho fruto". La palabra traducida aquí como "maíz" se traduce en el Nuevo Testamento hebreo por la palabra semilla en Génesis 3:15. San Pablo vuelve a adoptar el mismo emblema en cuanto a la resurrección general. El símbolo que lo acompaña, la rama de palma, empleado con tanta frecuencia por los profetas (Isa 4:2, 11:1; Jer 23:5, 33:15; Zac 3:8, 6:12), fue reconocido como perteneciente a la Mesías esperado, el Hijo de David, por las grandes multitudes que aclamaban su entrada en Jerusalén esparciendo ramas de palmeras en el camino. Puede verse que cada figura humana en la esfera antigua llevaba una rama de palma. Baion, en griego, como en los dialectos semíticos, es "que viene". Bai es también el nombre egipcio de la rama de palma.

El emblema divinamente señalado de la víctima-Cordero se aplicó de inmediato a Aquel a quien tipificaba, por la voz que clamaba en el desierto: Preparad el camino del Señor, como "el Cordero de Dios que quita el pecado del mundo." La víctima que sostiene el centauro, a punto de ser traspasada por el dardo de su otra mano, prefigurando el arma que traspasó al Cordero de Dios en la cruz, se corresponde desde el principio con el sacrificio de Abel y de Abraham, y el mismo cordero pascual, que fue traspasado en el mismo momento en que expiró el Cordero de Dios, haciendo vanos todos los demás sacrificios. Cuando Cristo, nuestra Pascua, fue inmolado por nosotros, se cumplió el gran ciclo de la dispensación de tipos y sombras. Los mismos judíos, que rechazan la única gran ofrenda que su ley prefiguró durante tanto tiempo, ahora no tienen sacrificio. La ley levítica, como los emblemas de la astronomía antigua, permanece para decir a todas las edades venideras de la tierra lo que el Señor ha hablado desde la antigüedad.

#### NOTA

*Dos corderos debían ser sacrificados como ofrenda de paz (Lev 23:19). Hyde sobre la religión de*

los antiguos persas, remarcando que “los símbolos de los doce signos nos llegaron de los caldeos y fenicios más antiguos”, añade, que “los Géminis de los fenicios no eran figuras humanas, sino cabritos gemelos o corderos. ” Por lo tanto, es probable que los antiguos hebreos pensarán así ese signo, especialmente porque el nombre por el que lo conocían, Thaumim, se aplica a cabritos o corderos, como en Cantares 4:2.

<b>SOBRE LAS FORMAS QUERUBINAS EN RELACIÓN CON LOS EMBLEMAS DE LA ASTRONOMÍA ANTIGUA</b>				
<b>QUERUBINES</b>			<b>Textos donde la raíz ocurre en este sentido</b>	<b>hebreo Raíces</b>
Génesis 3:24	Querubín, <i>así el Poderoso</i>			
Éxodo 25:18	Che, <i>así, de esta manera</i>	<i>por lo tanto</i>	Génesis 32:4	hk
2 Samuel 22:11 1 Reyes 6:24	Frotar, <i>el poderoso</i>	<i>poderoso</i>	Is 63:1	hermano
<b>CARAS</b>				
Ezequiel 1:6	Hombre, Adán, <i>la semejanza</i>	<i>semejanza</i>	Génesis 1:26	Maryland
	León, Arieih, <i>viniendo (sentido árabe) como luz, un río : también, separando, desgarrando . Sal 80:12</i>	<i>inundación</i>	Amós 8:8	r)
	Buey, o Toro, Shur, <i>viniendo, dando un paso adelante</i>	<i>pasos</i>	Trabajo 23:11	r#)
Apocalipsis 4:7	o Becerro, Eglah, <i>viniendo de nuevo, como dando vueltas</i>	<i>alrededor</i>	2 Crónicas 4:2	lg(
	Águila, Nesir, <i>hizo descender. Separar (sentido árabe)</i>	<i>dirige</i>	Trabajo 37:3	r#y

La Sagrada Escritura nos revela la designación divina de los querubines al oriente del Edén, sobre el propiciatorio en el tabernáculo y en el templo de Salomón. Si no se hubiera hecho este nombramiento, sería difícil admitir que el uso de figuras tales como las de las constelaciones, luego corrompidas con el propósito de adorar ídolos, podría haber recibido la sanción de aquellos "santos profetas que han sido desde el comenzó el mundo". Coetáneos con estos profetas, se sostiene tradicionalmente que existieron los emblemas de la astronomía y que fueron inventados por algunos de los primeros entre ellos.

Como puede demostrarse que de los rostros querubines se originaron la mayoría de los ídolos de los paganos, la perversión de las figuras astrales a los usos de la idolatría no puede alegarse en contra de su intención. Sobre la base de la autoridad de los emblemas divinamente ordenados, puede permitirse inferir el diseño y significado similar de aquellos símbolos no inspirados que parecen haber sido construidos siguiendo su ejemplo.

Cualesquiera que fueran esos querubines que el Señor colocó a la entrada del Edén, ya fueran existencias angélicas o similitudes visionarias, para Adán, Set y Enoc deben haber sido bien conocidos, y por ellos entendieron su significado. Si de las formas querubines se derivaron las figuras de las constelaciones, para explicarlas conviene averiguar el significado de sus originales.

En ninguna parte se revela explícitamente lo que estos emblemas querubines pretendían tipificar o enseñar. Los antiguos judíos sostenían que los querubines en el lugar santísimo se referían a la venida del Dios de Israel al Sinaí. Afirmaron, sin embargo, que anteriormente estos emblemas "siempre habían estado entre los creyentes, en el tabernáculo santo desde el principio, cuando fueron colocados (tabernáculos) ante la puerta del Edén": también, que Noé y Abraham los conocían. Así puede explicarse el predominio de estas formas antes de la época de Moisés en las esculturas de Asiria, Etruria y Egipto. Como consecuencia de la semejanza entre las figuras de las esculturas asirias y las de la visión de Ezequiel, ha surgido la idea de que Ezequiel podría tomar prestadas sus imágenes de esas esculturas. Pero esa imagen tenía un origen mucho más antiguo y más elevado: las similitudes que allí se presentaban al profeta habían sido colocadas en la puerta del Edén, en el tabernáculo de Moisés y en el templo de Salomón. Cuando ese templo fue destruido, a Ezequiel se le enseñó a describir y transmitir a la posteridad sus formas, las cuales, siendo sacerdote, conocía bien.

Estas figuras simbólicas serían para los antiguos patriarcas lo que los tipos de la ley levítica fueron para sus descendientes, sombras de lo por venir (Col 2,17). ¿Qué es lo que proyectaron entonces?

Algunos escritores cristianos han intentado explicar los cuatro rostros querúbicos como mostrando la naturaleza humana de Cristo en unión con las tres personas de la Divinidad Triuna.\* Según esta teoría, la persona del Padre fue tipificada por el toro, para lo cual no existe ninguna Escritura bíblica. Siendo tipificada así la persona del Hijo en el sacrificio, esta explicación parece inmediatamente descartada. Por ella, el águila se convirtió en un emblema del Espíritu Santo, totalmente incongruente con el de la Escritura, la paloma. En el león, sin embargo, reconocieron un símbolo autorizado del Mesías, el León de la tribu de Judá. A Él, y sólo a Él, se refieren los querubines, como atestiguan abundantemente sus formas y su nombre.

\* Esta interpretación ha sido respaldada principalmente por un pasaje del Apocalipsis, donde se supone que los cuatro seres vivientes que tienen rostros de querubines dicen (Apoc. 4:8,9): "Tú nos has redimido para Dios con tu sangre, de todo linaje y lengua y pueblo y nación". Pero debe observarse que "cada uno de ellos" es literalmente "cada hombre de ellos", siendo masculino y singular el pronombre que se refiere a ellos, mientras que el sustantivo, las criaturas vivientes, es neutro y plural. Estos hombres, los veinticuatro ancianos, alabaron entonces al Cordero por haberlos redimido, y a su himno los seres vivientes dijeron: Amén.

Otros han tratado de interpretar estos "querubines de gloria" de creyentes, o ministros del Evangelio. ¿No han pasado por alto que el que puso estos emblemas ha dicho: "Mi gloria no la daré a otro?" (Isaías 42:8). ¿Qué mente sin prejuicios no se rebelaría ante la suposición de que las representaciones de mortales frágiles, falibles y pecadores podrían ser consagradas en el santuario terrible en el que era la muerte para el hombre entrar, excepto una vez al año el sumo sacerdote, con miedo y temblor? La tendencia de esta interpretación no es "ocultar el orgullo del hombre", sino alimentar esa vanidad que la gracia desalienta, pero no erradica. ¿A quién deben referirse estos "querubines de gloria", sino al Señor de la gloria? ¿Qué deberían declarar, sino que "El que viene, vendrá", el sacrificio y el soberano?

Las dificultades que acompañan a las interpretaciones anteriores se evitan por lo que explicaría que los emblemas querubines tipifican lo que debe hacer el Libertador prometido, en lugar de lo que debe ser: no Su persona, sino Sus acciones: Su venida, primero para sufrir, para redimir. ; de nuevo, juzgar, reinar. Como se muestra en el rostro humano y en el del toro del sacrificio, Él debía venir en naturaleza humana y ser un sacrificio por el pecado; como en el león, que viene para

desgarrar la presa, y el águila que desciende de lo alto, Él estaba, Él está, para venir otra vez, para separar el bien del mal, para sujetar todas las cosas a Sí mismo. Cuando Ezequiel vio en visión a los querubines, venían trayendo el trono, sobre él la apariencia del Hombre, el segundo Adán, la semejanza de la gloria de Dios. En las esculturas de Asiria y Etruria, las figuras compuestas de formas de querubines caminan, se acercan, como la mayoría de las de las constelaciones tal como ahora están delineadas, y de manera más llamativa en la esfera egipcia. "El que viene" es el título del Mesías prometido desde Génesis hasta Apocalipsis. "¡He aquí, Él viene!" fue la proclamación sin voz del querubín-heraldo en la puerta del Edén: "Ciertamente vengo pronto", el anuncio del Apocalipsis. "Sí, ven, Señor Jesús", es la respuesta del creyente en todos los tiempos.

No se nos dice si el nombre querubín fue designado por el Señor, o si Adán dio el nombre, en cuanto a los animales, de lo que indicaba el objeto que tenía delante. Esto, en cuanto a los querubines, solo podía saberlo por su concordancia con la revelación que recibió. Por la promesa de la simiente de la mujer podría explicarse el rostro del hombre; por el rito del sacrificio, el del toro; por la segunda venida anunciada por Enoc, la del león y la del águila. Otros nombres están registrados en la Escritura, dados por mandato divino, todos expresivos y conteniendo su mensaje en sí mismos; como Israel, príncipe de Dios: también hay nombres, como Noé, dados a causa de sus significados. Por lo tanto, se puede esperar que el nombre Querubín contenga su propio mensaje. No se da ninguna explicación en las Sagradas Escrituras. Cuando se menciona por primera vez es como *el querubín*,\* como si fuera igualmente conocido por el escritor y los lectores del registro.

\* Génesis 3:24, donde se omite el artículo definido en la EV.

Adán parece haber dado nombres a los animales que le trajeron a partir de las acciones que los vio realizar, o vio que estaban preparados para hacerlo. Estos nombres fueron probablemente los conservados en hebreo, árabe y otros dialectos antiguos. Los animales cuyos rostros formaban parte de las imágenes de querubines sin duda fueron vistos y nombrados por él. Los nombres dados por el hombre para denotar acciones serían inteligibles para el hombre como expresión de acciones: las figuras que sugerían esas ideas se usaban en las formas de los querubines; hablaban al hombre en su propio idioma. Adán vio *venir* a cada uno de estos tres animales, con diferentes modificaciones de esa idea principal. Así vino el toro pisando tierra; Arieih, el león, saltó rápidamente hacia adelante; Nesir, el águila, vino descendiendo de las nubes del cielo.

Las cuatro formas querúbicas fueron asignadas tempranamente, como emblemas, a los cuatro evangelistas. A San Mateo le fue dado el hombre, por comenzar con la genealogía del supuesto padre del Mesías, de quien se convirtió en heredero a través de su madre María. A San Marcos se le dio el león, algunos dicen que es el único que menciona a las fieras salvajes estando con Cristo en el desierto. A San Lucas el buey, un animal de sacrificio, como más explícito en el tema de la encarnación de Cristo en su primera venida para ser un sacrificio por el pecado. A San Juan el águila, porque relata tempranamente la declaración de Cristo a Natanael de la gloria de la segunda venida. Así los dividen Jerónimo y Ambrosio; pero Agustín dice que prefiere "la tradición" que le dio el león a Mateo y el hombre a Marcos. Ninguna de estas tradiciones pretende ser inspirada: su principal importancia radica en mostrar que ni la interpretación que haría que las formas querúbicas simbolizaran a la Santísima Trinidad, ni la que las rebajaría a simbolizar seres humanos, prevalecía en la Iglesia primitiva.

A la opinión de que de alguna manera se referían al Divino Salvador, el Poderoso que había de

venir, se ha objetado que "los seres vivientes" en Apocalipsis 4 "dan gloria" al que está sentado en el trono: pero así lo hace, o debe hacer, el hombre teniendo la semejanza de Aquel que lo hizo y lo redimió. La semejanza, ya sea en la carne o en la existencia espiritual, no es la realidad, sino la sombra; y la sombra bien puede inclinarse ante la sustancia. Ante la sombra, la imagen, no podemos inclinarnos: al hacerlo, los israelitas en el desierto y Jeroboam en Samaria, fueron culpables de idolatría. Estos emblemas no fueron ordenados para ser adorados, sino para instruir, para anunciar las dos venidas de Aquel que había de venir, en quien habitaría corporalmente la plenitud de la Deidad, como el Dios de Israel habitó entre los querubines.

<b>SÍMBOLOS DE LAS CONSTELACIONES LOS DOCE SIGNOS</b>		<b>Textos donde se usa así</b>
ARIES	El cordero, de la inocencia, de la mansedumbre. Éxodo 12:3	Is 53:7 Lucas 10:3
TAURO	El toro, del poder, gobierna. Éxodo 29:1	Sal 22:12 Is 34:7
GEMINIS	Géminis, de unión, entrelazamiento, gemelos. Levítico 14:22	Canción 6:6
CÁNCER	El cangrejo o escarabajo, de sujetar o atar	Génesis 49:11
LEÓN	El león, de la victoria. Génesis 49:9	Sal 7:2
VIRGO	La mazorca de maíz, de semilla o descendencia. Éxodo 22:29	Deuteronomio 26:2
LIBRA	La balanza, de pesar. Levítico 19:36	Is 40:12 Dan 5:27
ESCORPIÓN	El escorpión, de herir. 1 Reyes 12:11	Ezequiel 2:6
SAGITARIO	La flecha, de salir adelante. Sal 45:5	Zacarías 9:14
CAPRICORNIO	El niño del sacrificio. Levítico 23:19	Éxodo 12:3
ACUARIO	El agua de limpieza. Lv 8:6; Isaías 35:6,7; Juan 4:11	Isaías 44:3
PISCIS	Los peces, de multitudes. Lucas 5:6; Juan 21:6; Mateo 4:19	Ezequiel 47:9,10

Tales son los significados de los nombres, las cualidades distintivas de los objetos, el uso que se hace de ellos como símbolos en todos los tiempos y países. Sin embargo, se debe hacer una excepción en cuanto al cangrejo o escarabajo sagrado de Egipto, el scarabaeus. La palabra semítica Sartan aplicada al signo es la atadura, la sujeción, como el cangrejo su presa, el escarabajo su nido, su progenie. El pollino de asna llevado sobre el estandarte de Isacar debía ser *atado* a la vid, como la Iglesia a la Vid verdadera. Algunos han interpretado que el escarabajo egipcio simboliza el sol en el solsticio de verano, donde en la esfera se coloca con frecuencia esa figura, porque se decía que pasaba la mitad del año por encima y la otra mitad por debajo de la tierra; otros han considerado que tipifica, como la mariposa de los griegos, la inmortalidad del alma, pasando parte de su existencia sobre o debajo de la tierra, y parte remontándose por encima de ella en el cielo ilimitado. Desde este punto de vista, el escarabajo se convierte en un emblema digno de la serie con la que está conectado. A menudo se la ve en restos egipcios\* ascendiendo con las alas desplegadas, con figuras humanas abajo en actitud de admiración, así, como la Psique griega, simbolizando el alma humana liberada del cuerpo, ascendiendo a la vida celestial y a la felicidad sin fin. A menudo se ha notado el parecido de las momias egipcias con la crisálida; y la idea de preservar así el cuerpo humano para la esperada resurrección puede tener su origen allí. \*\*

\* Por ejemplo, en el sarcófago de Alejandro en el Museo Británico.

\*\* Los sacerdotes egipcios le dijeron a Heródoto que después de 3000 años los muertos resucitarían.

De los treinta y seis símbolos restantes, los Decanatos, el 1, el 16 y el 35 son la mujer, en todas partes un tipo profético de la Iglesia,

Casiopea	Como la Iglesia entronizada en la gloria.	Es un 54:11,12 Apocalipsis 19:7,8
Virgo	Como la Iglesia en la que nace la semilla prometida.	Is 7:14
Andrómeda	Como la Iglesia en prisiones, de la que la libera el libertador prometido.	Is 49:24
	<b>En los días 3, 4, 6, 18, 22 y 34 el hombre representa la simiente prometida, el Redentor,</b>	
perseo	Como viniendo a romper los lazos de la Iglesia.	Miqueas 2:13
Orión	como viniendo en gloria	Is 63:1
Auriga	como el buen pastor. Juan 10:11; Sal 23	Is 40:11
Botas	Como el cuidador del rebaño. Sal 121:3	Sal 121:5
ofiuco	Como los que hieren la cabeza del enemigo, recibiendo la herida en el	
Hércules	Como el libertador arrodillado como herido, pero a punto de aplastar la cabeza del dragón.	Is 53:10
	<b>Como rebaño del Buen Pastor, el pueblo del Señor está representado en los días 10, 11 y 12; y en el 33 por el antiguo emblema cristiano de la Iglesia, el pez.</b>	
Osa Menor	El rebaño menor, de la Iglesia sufriente, descansando sobre el Cordero inmolado. Miqueas 7:14; Sal 77:20, 78:52	Lucas 12:32
Osa Mayor	El rebaño de los tiempos venideros, mirando a Orión viniendo en gloria, y siguiendo a Arcturus su guardián y guardián yendo delante. Is 60:7; Jeremías 23:2	Juan 10:16
Argó	La compañía del Príncipe, la deseada, la semilla.	Canción 6:13
pescado del sur	La Iglesia refrescada por la efusión del Espíritu Santo.	
	<b>El enemigo aparece en los días 2, 7, 13, 23, 25 y 36,</b>	
cabeza de medusa	Como finalmente sometido. Sal 68:21	Génesis 3:15
Lepus	Como pisoteado bajo los pies.	Sal 91:13
Hidra	Como con la copa de la ira reposando sobre él.	Sal 75:8
Serpiente	Como la lucha libre, pero dominada.	Isaías 27:1
Draco	Como rodeando el centro de la esfera.	Apocalipsis 12:4
Cetus	Como atados, bajo los pies del Cordero que había sido inmolado.	Apocalipsis 20:2

Cada una de estas figuras simbólicas está realizando una acción típica, una acción adecuada a la

naturaleza del objeto que representa. El pez del sur podría parecer una excepción, porque los peces no beben; pero el agua es para beber, y aquí debe ser considerada como el símbolo. Aquello del cual el pez es el tipo, la multitud de la Iglesia, se muestra aquí bebiendo del agua de la vida, como lo prometió su Señor a la mujer en el pozo de Samaria.

Por bien conocidas que puedan ser las formas generales de los doce signos del zodiaco, a menudo se representan incorrectamente en algunos detalles, oscureciendo así sus ideas principales; como, en términos heráldicos, Aries, el carnero o el cordero, debe estar *recostado*, mientras que el toro y el león deben estar *de paso*. Aries debe tener en su antepié la banda que une a los dos peces de Piscis, y también la que une al monstruo marino o leviatán; el toro corriendo como derribando, dispersando a sus adversarios. En los gemelos, el primero sostiene una flecha, el segundo una rama de palma. El cangrejo ha sido irremediabilmente corrompido, aparentemente del scarabaeus, el escarabajo sagrado de los egipcios, pero conservando la idea de aferrarse a una posesión. El león viene, saltando, su pie sobre la cabeza de la serpiente Hidra. La virgen sostiene en una mano una rama de palma, en la otra una mazorca de maíz. Las escalas deben ser desiguales, el norte exaltado, el sur deprimido. La picadura del escorpión debe revertirse, como al herir; la flecha saliendo; la cabra o el cabrito que se hunde y tiene el cuerpo de un pez; el hombre que vierte el agua, de pie, resucitado; los peces se unieron y miraron de diferentes maneras. Estos emblemas, incluso en algunos de los antiguos zodiacos orientales, pierden sus características.

Las acciones típicas y las representaciones de las acciones hablan todos los idiomas; de ellos bien puede decirse, no hay habla ni lenguaje, pero su voz se oye entre ellos; y tal lo encontramos en los Doce Signos. La mujer *sostiene* la rama y la semilla; una balanza *pesando* sobre la otra; el aguijón del escorpión *volviendo* al talón; el pie del vencedor *hiriendo* la cabeza; la flecha que *sale* del arco; la víctima-cabra *inclinándose*; el agua siendo *derramada*; los peces *atados* juntos; el carnero *que tiene* en su antepié su banda, y la del enemigo abajo, cuya cabeza está *golpeando* con el otro pie; la cabeza del toro representada *corriendo*; los gemelos *entrelazándose*; las garras del cangrejo, o scarabaeus, *sosteniendo* la posesión; el león *saltando* para desgarrar la presa: todas son acciones que expresan la profecía a la que se refieren.

Los decanatos u otras constelaciones también representan cada uno una acción que desarrolla o amplía el significado de lo representado en el signo al que pertenecen por separado.

1. En Casiopea la mujer liberada se está *soltando el* cabello.
2. La cabeza de Medusa es *llevada* como en triunfo por el hombre armado.
3. Perseo, el rompedor, *rompe* las ataduras de Andrómeda, la mujer encadenada, y *lleva* la cabeza de su enemigo conquistado.

Estas acciones ejemplifican el significado principal del signo de Aries, en el que están colocadas, mostrando que Aquel que fue traspasado, magullado o quebrantado, romperá los lazos de Su Iglesia y herirá la cabeza de Su enemigo.

4. Con Tauro, el regente, Orión *viene en esplendor y en fuerza, pisando con su pie al* enemigo.
5. Eridanus, el río del Señor, *sigue fluyendo*.

6. Auriga, el pastor, lleva en su seno a uno de su rebaño.

Aquí se expresa la venida victoriosa, el fluir, el cuidado supervisor del Príncipe, el Gobernante, el Pastor de Su pueblo.

7. Lepus, que representa al enemigo en Géminis, es *pisoteado* por Orión, mientras los dos perros o lobos se *acercan rápidamente*, siendo nombrados.
8. El Príncipe, y
9. El Redentor, a quien tipifican.

Así mostrando las dos venidas de Aquel, que en una sola persona es Señor de David y también su Hijo; y acompañan a Orión, a quien siempre se dice que pertenecen.

10. Ursa Minor, el redil menor, cuyas estrellas giran alrededor del polo, el cynosure, llamado por los árabes el cabrito, mostrando así que pertenecen a Aquel en quien esperan, el Cordero de Dios, tipificado desde el principio del mundo en el ordenanza del sacrificio.

11. En Ursa Major, el redil mayor, las ovejas *siguen a* Arcturus, su guardián y guardián.

12. Argos, la compañía de los viajeros, *sigue a* Canopo, su príncipe y su guía.

13. En Leo, Hidra, el enemigo sometido, es *pisoteado*.

14. La copa de la ira se *derrama* sobre él, y

15. Se ve al ave de rapiña *desgarrando* su carne.

16. En Virgo la semilla la lleva *la* mujer.

17. El centauro está *perforando* a la víctima.

18. Bootes o Arcturus, el guardián del rebaño, *va* delante de ellos.

19. En Libra la cruz se coloca bajo los pies del centauro, que se *acerca* como hacia ella.

20. La corona sobre su cabeza parece *amenazada* por la serpiente, mientras que

21. La víctima está siendo *traspasada*, el altar, la cruz y la víctima muestran el precio de la redención.

22. En Escorpio la serpiente lucha con Ofiuco.

23. Ofiuco está *luchando* con la serpiente, *hiriendo* la cabeza del escorpión, recibiendo la herida en el talón.

24. Hércules *arrodillado* por haber recibido la herida en el talón, *amenaza* con magullar la cabeza de la gran serpiente, Draco.

25. Draco, el dragón, que acompaña a Sagitario en su salida, se *enrosca* alrededor del polo.

26. *las llamas de* Sagitario al recibir a la víctima.

27. El águila ascendente en Lyra *avanza* como en triunfo.

28. En Capricornio se *lanza la flecha de la muerte*.

29. Aquila, el águila que cae, *desciende* herida.

30. El delfín está *levantado, levantado*.

31. En Acuario, Cygnus, el cisne, *regresa* de lejos.

32. El caballo alado se *acerca rápidamente*.

33. El pez del sur está *bebiendo en* el agua de la vida.

34. Con Piscis, Cefeo, la rama, como el rey está firmemente *de pie* coronado en lo alto.

35. La mujer encadenada está siendo *liberada* de sus ataduras.

36. El enemigo yace *atado* bajo el pie de Aries, que *sostiene* la banda. Cuando se vea que cada explicación dada aquí de la acción en cada emblema está confirmada por el significado de

los nombres antiguos, se hará evidente la unidad y consistencia del diseño original. Así explicó que los emblemas anexos a las estrellas del cielo sí "declaran la gloria de Dios".

"Una cuerda de tres dobleces no se rompe rápidamente". - Eclesiastés 4:12.

"En boca de dos o tres testigos se establecerá toda palabra". - 2 Corintios 13:1.

Los emblemas, los nombres y las profecías que concuerdan presentan tal cordón triple, tal testimonio.

<b>emblemas</b>	<b>nombres</b>	<b>profecías</b>
El carnero	ARIES, el carnero, <i>saliendo</i> .	Isaías 63:1 Miqueas 5:2
o cordero	Taleh, el cordero, <i>enviado</i> . El Nath, Natik, el asesinado, el <i>traspasado</i> .	Génesis 22:8 Zacarías 12:10
El toro	TAURO, el toro, que viene a <i>gobernar</i> .	Isaías 32:1 Miqueas 5:2
Los gemelos	GEMINIS, los gemelos. Thaumim, el <i>unido</i> . La unión de la naturaleza divina y humana.	Zacarías 6:12,13
El cangrejo o escarabajo	CÁNCER, sosteniendo la posesión. Sartán, que sujeta o <i>ata</i> .	Génesis 49:11
El león	LEO, saltando. Arieih, <i>desgarrando</i> .	Ibídem. Apocalipsis 5:5
La Virgen	VIRGO, la virgen o mujer. Betula, <i>virgen</i> .	Is 7:14
Las escalas	LIBRA, pesando. Al Zubena, <i>redención</i> .	Sal 130:7,8
El Escorpion	ESCORPIÓN, el conflicto. Akrab, escorpión o <i>conflicto</i> .	Isaías 63:3,5
El arquero	SAGITARIO, el portador de flechas. Kesith, arquero o arco. Al Kaus, <i>flecha</i> .	Sal 45:5
La cabra, o cabrito	CAPRICORNIO, la cabra, o expiación, hundiéndose, Gedi, el cabrito, <i>cortado</i> , (sentido árabe).	Isaías 53:7 Dan 9:26

el aguador	ACUARIO, la ascensión y el derramamiento del <i>agua</i> .	Isaías 44:3
Los pescados	PISCIS, los peces, multitudes, como <i>peces</i> .	Ezequiel 47:9

Esta cuerda triple de los emblemas, los nombres y las profecías en las que se encuentran esos emblemas y nombres, *une*, por así decirlo, su evidencia a la revelación. Que Dios ha hablado admite evidencia, está abierto a prueba. Algo de presunción parece asistir a la búsqueda o incluso al presentar evidencia de que *Él es*. Esa gran verdad fundamental la tenemos por tradición. Una vez que se nos enseña a buscarlo, lo vemos en sus obras; de lo contrario, como esas bestias del campo de las que se dice que son deficientes en el poder de levantar los ojos al cielo,\* podríamos no reconocer esas huellas de Su Divina Presencia. Atestiguado así, aprendemos de estos emblemas antiguos que Dios había hablado, había dado las profecías que encarnan. ¿Podría el hombre saber por sí mismo, lo que aquí se prefigura, que Aquel a quien sus contemporáneos llamarían "el Cordero de Dios" sería inmolado, traspasado, cuando el sol debería estar en las estrellas que habían llamado el cordero, el inmolado, el perforado? ¿Podría el hombre prever por sí mismo que mil quinientos años antes de ese tiempo, y más de dos mil desde el momento en que se sabe que estos emblemas estaban en uso, la gente entre la cual ese Uno debería nacer comenzaría a sacrificar un cordero en cada lugar? familia en ese período preciso en cada año que vuelve?

\* Se dice que las vacas y las ovejas probablemente nunca vieron una estrella, al no tener el músculo que eleva los ojos.

Seguramente podemos decir, Dios había hablado. ¿Necesita alguna otra evidencia de que ÉL ES?

<b>TIPOS DE APOCALIPSIS CORRESPONDIENTE CON LOS EMBLEMAS DE LA CONSTELACIONES</b>	
El Cordero que había sido inmolado, Con Aries, Capricornio, la víctima sostenida por el centauro.	Apocalipsis Apocalipsis 7:17
Los cuatro seres vivientes delante del trono, Con Leo, Tauro, el hombre en Acuario, el águila sobre Escorpio.	Apocalipsis 4:6-8
El caballo blanco y el arquero coronado, Con Sagitario.	Apocalipsis 6:2
el altar de oro, Con el altar en Sagitario.	Apocalipsis Apocalipsis 11:1
El dragón, Con Draco.	Apocalipsis 12:3,9
La serpiente, Con la serpiente sostenida por Ofiuco.	Apocalipsis 20:2
La mujer coronada de doce estrellas, Con la mujer en Virgo, Con la mujer de Andrómeda, al huir de la faz de la serpiente; Con la mujer en Casiopea, cuando como la novia, la esposa del Cordero.	Apocalipsis 12:1,5  este 14  Apocalipsis 19:7,8 Apocalipsis 21:9

"Teniendo en Su cabeza una corona de oro", "Sobre Su cabeza había muchas coronas", Con la Corona del Norte.	Apocalipsis 6:2 Apocalipsis 14:16 Apocalipsis 19:12
---	---

Ha sido observado por aquellos que referirían el origen de todas las religiones a las constelaciones, que en la imaginería del Apocalipsis puede rastrearse alguna correspondencia con los símbolos estelares. Con la explicación dada aquí de que estos emblemas tipifican las manifestaciones progresivas de "el Grande", quien es, era y ha de venir, esto no es sorprendente; Las visiones, formas típicas, impresas en el ojo, mental o corporal, del vidente se convirtieron desde el principio en los medios para transmitir el conocimiento de los eventos futuros al profeta que los declararía. Los vistos por Daniel son, por así decirlo, la clave, el fundamento de los vistos por Juan. Ni las bestias de Daniel ni las del Apocalipsis eran existencias reales, sino imágenes presentadas a la vista del profeta. El que explicó la visión a Daniel le dijo que los latidos tipificaban imperios, y los cuernos reyes. La cualidad distintiva de la bestia parece ser que no conoce a Dios; sus otras características dependen de su forma, expresando una configuración ferocidad, otras rapidez o voracidad. La mujer con alas como una cigüeña y los cuatro caballos de Zacarías eran existencias visionarias, no reales; también lo eran la mujer coronada de estrellas y la que montaba la bestia de siete cabezas en el Apocalipsis. Entre estas visiones traídas a San Juan, algunas coinciden con las presentadas a la mente de los antiguos profetas, y otras con las acciones y formas típicas de la ley levítica. El candelero de Zacarías, o candelabro con siete lámparas, es el precursor de los siete vistos por San Juan, no teniendo figura análoga en las constelaciones. El Cordero tal como había sido inmolado, en medio del trono, responde a Aries, Capricornio y la víctima, y al rito del sacrificio desde Abel hacia abajo.

Las cuatro formas querúbicas, tal como se encuentran en los cuatro signos cardinales, son vistas por Juan como criaturas vivientes separadas, tipificando las dos venidas de Aquel ante quien se encuentran. Como el hombre que había venido, como el sacrificio que había hecho expiación por el pecado, pero aún estaba por venir, separando el bien del mal, como el león que desgarrar la presa, descendiendo como el águila del cielo. Cuando ambas venidas eran futuras, los cuatro símbolos se unieron; cuando uno pasaba, se separaban.

El altar de oro ante el trono, en el Apocalipsis, responde al que está debajo de Sagitario; el dragón cuya cola arrastró la tercera parte de las estrellas del cielo, al que se enrosca alrededor del polo norte. El que estaba sentado sobre la nube blanca tenía sobre su cabeza una corona de oro; así se representa a Cefeo, el rey eterno del cielo ártico. El caballo blanco sobre el que sale el jinete coronado, venciendo y para vencer, concuerda con el llamado Pegaso, siempre dicho que es blanco. El caballo negro, cuyo jinete tiene un par de balanzas, lo que sugiere a Libra, puede compararse con el de Sagitario; el caballo rojo o color sangre, a cuyo jinete se le dio una gran espada, al centauro armado con una lanza.

La mujer simboliza igualmente a la Iglesia en las constelaciones y en el Apocalipsis. La mujer coronada de doce estrellas\*, lleva, como la virgen del zodíaco, al niño prometido; ella está amenazada por el enemigo serpiente como Andrómeda; como la novia ataviada para la cena de las bodas del Cordero, aparece en Casiopea entronizada en la gloria. Aún así, aunque se usa la misma figura, la semejanza es solo general. La mujer del Apocalipsis no tiene rama, ni mazorca de maíz; no está encadenada en su aflicción, no está entronizada en su bienaventuranza. El dragón del Apocalipsis está atado, el de las constelaciones es pisoteado. La corona estrellada está vacante, mientras que sobre la cabeza del Rey de reyes triunfante en la profecía hay muchas coronas. La

unidad del sujeto aparece en la semejanza de los símbolos. Las del Apocalipsis, señaladas por la sabiduría divina, pueden arrojar luz sobre las que el hombre utilizó para transmitir la revelación que le había sido hecha.

\* Estas doce estrellas parecen representar las doce luces proféticas simbolizadas por las doce señales, y también transmitidas por los nombres de las doce piedras de Apocalipsis 21, cuando se explican por las raíces semíticas, como se muestra en la tabla anexa, las referencias después de los nombres de las piedras corresponden a textos en los que se usa la raíz en el sentido que aquí se le atribuye.

¿Cómo podrían los magníficos y misteriosos símbolos de las visiones apocalípticas, trascendentes en sublimidad, insondables en múltiples significados, plenos y cumplidos, cómo podrían ser copiados de los simples emblemas de la antigua astronomía? ¿Quién puede pensar que estas imágenes espiritualmente significativas podrían derivarse de las formas familiares de los emblemas estelares? Tales bien podrían encarnar las figuras de esa primera revelación, tan concisa en su inmensidad que abarca todo el mundo, tan clara en sus anuncios de importancia infinita y eterna: "Él te herirá en la cabeza, y tú le herirás en el calcañar". Pero el futuro, el triunfo eterno del Mesías resucitado y victorioso, y la brillante felicidad de Su pueblo redimido, requerían, como han descubierto, imágenes de esplendor sobrenatural para exponer las glorias de Su reino celestial en la eternidad venidera.

Los emblemas de las constelaciones, su línea que se extiende por toda la tierra, y sus palabras hasta el fin del mundo, cuando son leídas a la luz de la revelación, pueden ser entendidas por el niño tanto en edad como en capacidad; pero la imaginación más brillante decae, el intelecto humano más elevado fracasa al intentar seguir los vuelos del águila apocalíptica.\*

\* Al intentar relacionar los símbolos del Apocalipsis con los de las Constelaciones, Dupuis reconoce que no puede dar ninguna explicación de los capítulos entre el quinto y el duodécimo.

<b>PROFECÍAS DEL MESÍAS, CORRESPONDIENTE CON LOS DOCE SIGNOS DEL ZODIACO Y LAS DOCE PIEDRAS PRECIOSAS DE LOS FUNDAMENTOS DEL CIUDAD SANTA DEL APOCALIPSIS (REV 21)</b>		
		<b>Predicciones de cumplimientos</b>
<b>ARIES,</b> El carnero, o cordero, su pie sobre la nuca del enemigo.	<b>YO.</b> Como el Cordero que ha sido inmolado, hiriendo la cabeza del enemigo Exo 12:11; Sal 110:1; Apocalipsis 5:6 Berilo, el Hijo. Sal 2:12 Ascendió. Génesis 2:6	Génesis 3:15 Isaías 27:1 Hebreos 1:13
<b>TAURO,</b> El toro como corriendo.	<b>II.</b> como sometiendo a sus enemigos. Génesis 22:17; Sal 2:9, 18:47, 45:5, 110:1; Isaías 11:4 Topacio, troceado en pedazos. Sal 2:9	Sal 72:9 1 Corintios 15:25 Hebreos 2:8
<b>GEMINIS,</b> Los gemelos, el	tercero	Isaías 9:6,7 Zac

unido.	Como reinando en la naturaleza divina y humana. Números 24:17,19; Is 32:1; Jeremías 23:5, 33:15,21; 1 Corintios 15:25 Crisoprasso, el unido (cadena). Cantares 1:10 Magulladuras, roturas. 2 Samuel 5:20	6:12,13 Romanos 15:12
CÁNCER, El cangrejo que sostiene la posesión	IV. como poseedora de la recompensa de sus sufrimientos, la multitud de los redimidos. Génesis 22:17,18; Sal 2:8; Isa 40:10, 53:10,11 Jacinto, Él poseerá. Génesis 14:19	Is 40:10 Hebreos 2:9,10 Apocalipsis 7:14
LEÓN, El león desgarrando al enemigo.	v Como ejecutor de juicio, separando el bien del mal. Enoc, en Judas 14,15; Génesis 49:8,9; Sal 21:8; Dan 12:2 Amatista, Él destruye. Sal 52:5	Dan 7:9,10 Rvdo 20:11,12 Mateo 25:31-46
		<b>cumplido</b>
VIRGO, La mujer que lleva la rama, la semilla.	VI. Como la simiente de la mujer, el Hijo, el pámpano, saliendo. Génesis 3:15, 22:18; Isaías 7:14, 9:6, 11:1; Jeremías 23:5; Zac 3:8,6:12 Jasper, Él será magullado y magullado. Génesis 3:15	Mateo 1, & c.
LIBRA, La balanza de la compra.	VIII. Como redimir, comprar. Dt 32:6; Trabajo 19:25; Éxodo 6:6,7; 2 Samuel 7:23; Sal 49:7,15, 72:14, 130:7; Is 62:12 Zafiro, número. Dt 32:8; Sal 87:6	Lucas 1:68 Juan 3:16,17
ESCORPIO, El escorpión que hiera el talón.	VIII. Como pagando el precio de la redención, Su obediencia y sufrimientos. Génesis 3:15; Sal 40:6-8; Isa 53 Calcedonia, la aflicción, Sal 10:8, del Señor. Sal 110:1	Lucas 24:46, etc. 1 Corintios 5:7
SAGITARIO, El arquero lanzando la flecha.	IX. Como saliendo, y enviando Su palabra. Génesis 49:10; Sal 45:5, 68:11; Rev 6:2 Esmeralda, El que te guarda. Sal 121:3-5	Mateo 10:5 Mateo 28:19 Hechos 1:8
CAPRICORNIO, La cabra, el sacrificio que se hunde.	X. como muriendo, y haciendo expiación con su muerte. Génesis 4:4, 22:8; Éxodo 12:5; Lv 16:15; Is 53:5; Dan 9:26 Sardonyx, el Príncipe. Isaías 9:6 El Señor. Sal 110:1 Herido. Isaías 53:4	Mateo 27, etc. Juan 19:30
ACUARIO, El aguador, agua que sube en el jarrón, y se derrama.	XI. Como surgir, ascender y derramar bendición. Oseas 6:2; Sal 16:9,10, 68:18, 118:16,17; Levítico 14:5,6; Isa 44:3 Sardius, el Príncipe. Isa 9:6 Quien sale. Trabajo 28:8	Mateo 28:7, etc. Hechos 1:9
PISCIS, Los peces, atados	XII.	Hechos 2:47 Hechos 4:33,

juntos.	Como uniendo y defendiendo a Su Iglesia. Génesis 15:5, 22:17, 49:10; Isaías 49:6, 51:5; Sal 2:8 Crisólito, Él ata (como en cadenas). Canción 1:10	&C.
---------	--	-----

“Nadie puede poner otro fundamento que el que está puesto, el cual es Jesucristo” (1 Cor 3, 11). No los Apóstoles, sino las revelaciones acerca de Cristo contenidas en los nombres de las piedras preciosas, en las que estaban escritos sus nombres, adornaban ese fundamento. Las doce estrellas de la corona de la mujer, la Iglesia, en Apocalipsis 12:1, y estas doce piedras preciosas, eran iguales, en que ambas eran luces. Estas piedras contienen once variedades del diamante, y una piedra expresamente típica, en las que se unen el cristal de roca, que rompe otras sustancias, y la arcilla roja, que es susceptible de romperse, mostrando la naturaleza divina y humana de Cristo en unión. Entonces, para este propósito fueron creadas estas hermosas estrellas terrestres; hablan de la luz que brilla en la oscuridad, incorruptible, inmutable, eterna; adornan los cimientos como las estrellas del firmamento, la bóveda de la nueva Jerusalén, la ciudad que tiene cimientos, el edificio de Dios, no hecho de manos, eterno en los cielos (2 Cor 5, 1).

Los nombres significativos fueron dados por mandato Divino bajo la antigua dispensación, y San Pablo pone mucho énfasis en la "interpretación" del nombre y título de Melquisedec, por lo tanto, se debe suponer que los nombres dados aquí por inspiración también tienen significado y son capaz, por "interpretación", de impartir instrucción. Dos veces en el Apocalipsis se hace referencia a los nombres *hebreos* de cosas de las que se habla; por lo tanto, como los nombres griegos de estas piedras explicados por el griego no parecen transmitir instrucción, aquí se refieren a sus raíces hebreas. Interpretados así, reflejan las doce luces de la profecía transmitidas por los doce signos, los heraldos estelares del día venidero, cuya gloria meridiana brilló sobre la Ciudad Santa que San Juan tuvo el privilegio de contemplar.

## SOBRE EL **PLENARIA INSPIRACIÓN DE LAS ESCRITURAS,** EN RELACIÓN CON LOS NOMBRES DE LA ASTRONOMÍA ANTIGUA

En el uso que aquí se hace de la coincidencia entre los nombres de la astronomía y las palabras con que se nos transmiten las Escrituras Hebreas, no sólo se considera probado que estas Escrituras fueron inspiradas, que las profecías vinieron en tiempos antiguos por hombres santos de Dios, hablando siendo movidos por el Espíritu Santo, sino también que las palabras en las que fueron expresadas fueron sugeridas a sus mentes por la misma autoridad, la misma influencia divina dominante. La prueba se encuentra en la existencia y cumplimiento exacto de la profecía. Se supone además que ahora tenemos esas palabras conservadas para nosotros, con variaciones ligeras y sin importancia, por medio del cuidado que les dieron los judíos, esos fieles guardianes de las profecías que no supieron interpretar, habiendo contado el número de cada uno. letra en cada libro, enumeración aún por verse en sus escritos talmúdicos. Sin embargo, como la adición de una letra en un lugar compensaría la omisión en otro, existen variaciones, en su mayor parte como en inglés sería ocasionada por una letra superflua insertada u omitida, o quizás por la adición u omisión de un artículo o una conjunción. Rara vez ocurren variaciones en un pasaje importante, y no se supone ni se usa ninguna en las derivaciones dadas aquí.

Teniendo, por tanto, las Sagradas Escrituras en tal estado de conservación verbal, puede determinarse el significado original de los nombres de la astronomía, cuyas raíces se encuentran

allí. Se confirma especialmente cuando la misma palabra o su raíz se encuentra en el nombre del emblema o de sus estrellas, y en la profecía donde ese emblema se usa como tipo.

Estos escritos debieron estar en perfecta conservación cuando el mismo Cristo, refiriéndose a ellos como de suprema autoridad, dijo "la Escritura no puede ser quebrantada", autenticando así su veracidad verbal y plena inspiración. Nuevamente, al Salmo 110, a una sola palabra del mismo, y que involucra una aparente dificultad, nuestro Señor apela, y Su apelación silencia a Sus oponentes. Deseosos como estaban de refutarlo, nunca pensaron en cuestionar la inspiración plenaria o la corrección de sus libros sagrados, que eran, y ahora son, los recibidos por los reformadores, y los únicos reconocidos como divinos por la iglesia anglicana y otras iglesias protestantes. Nuestro Señor también en muchos otros lugares habla de diferentes libros de estas Escrituras como de indudable autoridad; como de la de Daniel, prediciendo el tiempo de su venida y la destrucción de Jerusalén, en Mateo 24:15, donde cita las palabras precisas de la profecía, "la abominación desoladora", el ídolo de los romanos, su águila militar . Así Él da Su sanción a la exactitud verbal así como a la autenticidad y autenticidad de ese libro; un libro cuya importancia ha hecho que sea atacado por aquellos que no han examinado completamente sus evidencias, o que no están dispuestos a admitir evidencia alguna de esa sobrenaturalidad de nuestra religión, sin la cual se convierte en un mero sistema de moral. Si estas "Escrituras", como las consideraban sagradas los judíos y formaban el canon protestante, hubieran contenido libros no inspirados o alguna falsedad de cualquier tipo, Aquel que era "La Verdad" debió haberlo denunciado. Condenando con frecuencia la enseñanza de los escribas, nunca los acusa de corromper las Escrituras de las que eran guardianes; o si alguno de los abajo firmantes hubiera robado corrupción sobre los oráculos de Dios, Él, que sabía todas las cosas, debe haberla visto y expuesto. Si se imaginara que en los escritos originales las palabras sin importancia podrían dejarse al escritor para que las suministre, surge la pregunta de qué palabras no son importantes. El mero intelecto humano, por muy deseoso de transmitir fielmente la predicción que se había indicado, podría no haber elegido la palabra precisa requerida para el exacto cumplimiento de la misma. El cumplimiento de la profecía dependía de la precisión de cada palabra. El Cordero de Dios, como el de la pascua, debía ser traspasado, pero ningún hueso de ninguno de los dos debía ser quebrantado; el omnipotente y omnipresente Espíritu de profecía tomó las manos de los soldados romanos; perforaron, pero no pudieron romper. Puede decirse que estas palabras son evidentemente importantes, pero ¿cómo podría la mente del hombre sin ayuda discriminar entre la vestidura, el único manto y las muchas vestiduras, la suerte y la división, circunstancias tan aparentemente insignificantes, pero tan notables en el cumplimiento? de la predicción?

En las Escrituras originales no sólo fueron las palabras sugeridas a la mente del escritor por el Espíritu Santo, sino que la providencia supervisora las ha preservado maravillosamente, como puede verse por la importancia vital de las palabras individuales para el cumplimiento de la profecía. estampilla y sello de revelación. El judío es todavía ante nosotros "un proverbio y un refrán entre las naciones", ni queda "piedra sobre piedra" del templo que su conquistador se esforzó tanto en preservar. La gran apostasía prohíbe casarse, y "las mujeres tontas son llevadas cautivas", como sus melancólicos claustros han sido testigos durante tantos siglos.

Si se concede la inspiración plenaria, pero restringida a la profecía, debe observarse que ni el pasaje del que nuestro Señor habla como Escritura inquebrantable, ni aquel del que dice que David *en espíritu* lo llamó Señor, es profético.

En cualquier punto de vista inferior de la inspiración de las Escrituras hebreas, se podría esperar poca simpatía con la investigación del apoyo que brindan a la teoría de la importancia profética de los nombres y emblemas de la astronomía antigua. Con cualquier estimación inferior de la integridad del texto hebreo, sería difícil explicar la coincidencia entre esos nombres y emblemas con las palabras y figuras que se encuentran en las profecías con las que corresponden. Si se duda de que la primera revelación de Dios al hombre se registre sin fallas en la palabra escrita, no se admitirá fácilmente que estos símbolos antiguos son en verdad memoriales de ella. Sin embargo, si se admite que las palabras originales de la profecía, escritas o habladas, fueron impresas por el Espíritu Santo en la mente del agente humano, y que nos han llegado sin variación importante, la coincidencia con la Escritura de los nombres y los emblemas apoyarán su significado profético similar.

Se ha discutido la manera en que estas palabras pudieron ser impresas de tal manera, y se ha denunciado la investigación como presuntuosa; aun así, se pueden haber dado analogías en el curso ordinario de la naturaleza para ayudar a nuestras concepciones de lo extraordinario. Las personas con buen oído musical pueden cantar fácilmente con una melodía que se escucha en un instrumento por primera vez. Si estuviera a punto de sonar una nota falsa, habría una percepción interna de "equivocación"; y lo verdadero vendría con una deliciosa sensación de "correcto". Así, bajo la influencia divina, la lengua del profeta, como "la pluma de un escritor listo", podría fluir dulce y segura con la corriente de armonía interior que la gobernaba. Nuevamente, a menudo se alega que hay un estilo peculiar en cada escritor de las Sagradas Escrituras y que, por lo tanto, las palabras que usan no podrían haberseles dado. Quienes plantean esta objeción parecen reconocer esta peculiaridad en las traducciones: por lo tanto, debe estar en las ideas, no en las palabras. Si se cuestiona la inspiración de las ideas, ¿qué pasa con la autoridad de la Biblia?

Una vez más, una ilustración de la ciencia de la música puede ayudar. La melodía será la misma, aunque interpretada en diferentes instrumentos. Ciertamente hay un tono, un colorido, por así decirlo, que distingue al principesco Isaías del pastor Amós, al humilde Juan del altamente educado Pablo, más fácil de sentir que de definir. ¿O no puede ser ejemplificado por la luz del sol que pasa a través de un medio coloreado, arrojando un matiz diferente sobre el objeto que ilumina, pero sin cambiar su forma o propiedades? El oro de la mañana en el mar no empaña el brillo transparente de sus aguas desbordantes. Los tonos rosados del atardecer en la cumbre nevada no ocultan la espléndida pureza de sus cumbres invernales. De modo que la luz de la inspiración puede brillar a través de la atmósfera de la mente individual, teñida pero no oscurecida por sus peculiaridades, que pueden colorear, pero no alterar, lo que esos rayos iluminan.

Con la inspiración plenaria y la transmisión precisa de las Escrituras, el significado de los nombres y emblemas de la astronomía antigua está estrechamente relacionado, no como dependiendo de ella, sino como testimonio de ella. Si encarnan profecía, hubo una revelación: si corresponden con la revelación registrada en las Escrituras, dan testimonio de su existencia y de su significado. Si en la profecía subsiguiente se encuentran ideas similares, a menudo expresadas en las mismas palabras, estos emblemas concuerdan con la mente del Dador de la revelación: por lo tanto, debemos valorarlos como reflejo, aunque no como transmisión directa, de la luz divina. Pueden recibirse como el comentario de hombres buenos y sabios sobre la revelación precedente. El único registro expreso de esa revelación está en la primera parte de Génesis. En este libro hay divisiones, cada una de las cuales comienza casi con la misma forma: "Estas son las generaciones". Se ha supuesto que el más antiguo podría derivar de Enoc, Set o incluso Adán. A estos patriarcas se les ha atribuido la invención de la astronomía por parte de los antiguos hebreos, persas y árabes. Así

puede explicarse la coincidencia de partes de la palabra escrita dada posteriormente por Moisés, con los nombres y emblemas de esa ciencia.

Quienes tratan esta primera historia del hombre como "un mito", una alegoría, violan la reverencia debida a las palabras de Aquel, uno de cuyos espléndidos atributos, frecuentemente reivindicados por Él mismo, es la verdad. Sus mismos enemigos dijeron: "Sabemos que eres veraz". Él, la Verdad manifestada, encarnada, se refirió a esta historia como un hecho, diciendo del hombre: "Él los creó varón y hembra"; y del enemigo, que fue homicida desde el principio, mentiroso, y padre de mentira.

Los que alegan que nuestro Señor en estas alusiones podría acomodar sus palabras a los prejuicios de sus oyentes, le ofrecen una afrenta en la que las conciencias de sus adversarios no les permitieron aventurarse. De pie en Su augusta presencia, se vieron obligados a admitir que enseñando el camino de Dios en verdad, Él no consideró la persona de los hombres. ¿Habría sido enseñar el camino de Dios en verdad, hablar de un hecho que era una fábula, un mito, una alegoría? Que ningún nombre de hombre, por influyente que sea, nos induzca a menospreciar a Aquel que se ha llamado a sí mismo "el camino, la verdad y la vida".

Habiendo nuestro Señor mismo autenticado así la relación de la caída en Génesis, el Espíritu Santo la advierte repetidamente y de manera más circunstancial, hablando por boca de Pablo. ¿Podría Él, el Espíritu de la verdad, que había de guiar a toda la verdad, hacer o permitir tal referencia a un mito, a una alegoría? Cuando Pablo usó una alegoría (Gal 4), la llamó así; pero a esta historia apela como hecho reconocido. Con esta historia coinciden los emblemas de las constelaciones; la simiente de la mujer y la serpiente en varias figuras impregnan la esfera; en la profecía primaria está escrito: " Él ",\* la simiente de la mujer, "te herirá en la cabeza, y tú le herirás en el calcañar". En los emblemas, la simiente de la mujer está representada por la mazorca de maíz sostenida por la mano de una mujer, marcada por una estrella brillante llamada Spica, y Subilon, la mazorca de maíz. Cuando se representa como un hombre, un pie está sobre o sobre la cabeza de la serpiente, el otro se sostiene como si estuviera herido; en el de Orión se encuentra el nombre de Saiph,\*\* la contusión o magulladura, la palabra misma del registro escrito. Así, cada palabra debe haber sido lo que es, para dar cuenta y estar de acuerdo con los emblemas y sus nombres.

\* *Él* : no sólo el pronombre es masculino, sino lo que es menos susceptible de corrupción, el verbo también, dejando así a la Vulgata sin excusa para traducir el pronombre ipsa , *ella* . El pie de la mujer no está en ninguna parte sobre la cabeza de la serpiente, el hombre está en todas partes. Ver Lex de Lee.

\*\* La traducción de Suph, la raíz de Saiph, como magullado, es confirmada por los dos sentidos árabes, golpeado o herido y mordido; también por el caldeo correspondiente, magullar.

La prueba de la inspiración plenaria de las Escrituras del Antiguo Testamento derivadas de las palabras de nuestro Señor, tal como se dan en los Evangelios, parece requerir prueba de la inspiración similar de esos Evangelios.

Profecía que requiere inspiración verbal para mostrar un cumplimiento exacto, esos Evangelios deben haber sido inspirados, porque contienen las predicciones de nuestro Señor. Había predicho, lo que entonces parecía de lo más improbable, la destrucción total de ese Templo que hasta el enemigo se preocupaba por preservar. Es bien sabido cuán literalmente se cumplió esa predicción: no ha quedado piedra sobre piedra. Los cristianos advertidos huyeron sobre las montañas y se

salvaron, antes de que los enemigos hubieran terminado de "hacer una trinchera alrededor de la ciudad, rodeándola y cercándola por todos lados". El fracaso de una sola palabra podría haber estropeado la advertencia y costar esas preciosas vidas; pero la Escritura no podía ser quebrantada, y esa Escritura era su guía. El mismo registro fiel contiene aquellas palabras que dan la sanción de nuestro Señor mismo al canon judío. Por el cumplimiento literal de esa profecía, los tres primeros Evangelios fueron autenticados, como inspirados verbalmente, a su propia generación; el cuarto por la predicción de nuestro Señor, entonces también totalmente improbable, que ni en la montaña de Samaria ni en Jerusalén deberían adorar al Padre.

Por el cumplimiento igualmente literal de Sus otras profecías, cada época subsiguiente ha recibido una autenticación adicional de estos libros. Pronto surgieron falsos cristos. Mahoma viniendo en su propio nombre fue recibido. "Guerras y conmociones, terremotos, hambrunas y pestilencias" han testificado anualmente sobre la precisión de la predicción y la exactitud del registro. "El cielo y la tierra pasarán", pero sus "palabras no pasarán": por lo tanto, deben haber sido registradas con una exactitud infalible. Se nos dice que habló muchas más palabras de las que están escritas; pero todo lo que está escrito, Él habló. Por lo tanto, podemos descansar en la convicción de que, ya sea la Escritura a la que apeló, o aquella en la que se registra la apelación, como dijo, "La Escritura no puede ser quebrantada".

"Inspiración plenaria" se usa aquí para implicar que la totalidad y cada palabra del Original fue inspirada, y que cada una de esas palabras es y siempre ha sido y será en el mundo, algunas palabras se conservan en algunos MSS, y algunos en otros, para ser buscados por la industria humana y el examen de las escrituras.

## **SOBRE LA INMORTALIDAD DEL ALMA** CONOCIDA A LOS PATRIARCAS ANTEDILUVIANOS Y A LOS ANTIGUOS HEBREOS, E INDICADA POR LOS EMBLEMAS DE LA ANTIGUA ASTRONOMÍA

Se ha afirmado que la inmortalidad del alma no fue revelada en las Escrituras hebreas ni a los primeros patriarcas. Pero lo que es bien conocido no es objeto de revelación; se menciona de manera incidental y no necesita confirmación (Gén. 15:15). Pueden señalarse tales referencias a la inmortalidad del alma, donde se dice que Abraham expiró y "fue reunido con su pueblo" (Gén 25, 8). Su alma fue reunida en la "asamblea general de los primogénitos, de los espíritus de los justos hechos perfectos",\* de Abel y de Enoc, pero su cuerpo no durmió con el de ellos; fue sepultado en la cueva de Macpela, donde no estaban los cuerpos de sus antepasados, donde solo fue puesto el de su esposa Sara. No se dio ninguna explicación, porque no se necesitaba ninguna. Sabían los que escribían y los que leían y oían que su Dios, el Dios de Abraham, era el Dios de los vivos; pues que "todos vivan para Él", lo sabían muy bien. En tiempos posteriores, el Señor mismo anunció: "Aarón será reunido con su pueblo" (Números 20:24). Allí, en el sepulcro solitario en la cima del monte Hor, fue enterrado su cuerpo, en esa soledad absoluta que aún rodea la cima de la montaña desértica, sin ser visitada sino por el paso de los peregrinos de una tierra lejana, que aún dan testimonio de su profundo silencio, su inviolable santidad de reclusión. De nuevo, el Señor le dijo a Moisés: "Muere en el monte al cual subes, y sé unido a tu pueblo, como murió Aarón tu hermano en el monte Hor, y fue unido a su pueblo". \*\* Tan lejos estaba Moisés de compartir el sepulcro de ninguno de sus padres, que ningún ojo humano jamás vio esa tumba misteriosa (Dt 34:6), donde el Señor mismo enterró el cuerpo exanimado de Su siervo. Ya sea que apareciera en

el cuerpo o en el espíritu, fue visto, una persona viva en el monte de la transfiguración. En tiempos posteriores surgió la secta de los saduceos, cuya negación de la doctrina de la existencia del espíritu prueba que otros la sostenían. Y buena razón tenían los discípulos de Moisés para sostenerlo, porque él se dirige solemnemente a Dios como "el Dios de los *espíritus* de toda carne", cuando los espíritus revestidos de carne oyeron y temblaron delante de Él (Núm 16:22, 27:16) .

\* Hebreos 12:23. Gill dice: "El pueblo de Dios, 'los espíritus de los justos hechos perfectos', las almas de todos los santos que partieron antes que él". Clarke dice lo mismo.

\*\* Números 27:13. "Te *acostarás* ", en Deuteronomio 31:16; la palabra se traduce así en Job 14:12, un versículo que debe leerse interrogativamente: "¿No se levantará?" afirmando así, no contradiciendo, su resurrección. " *Con* tus padres", *así como* tus padres: así se traduce en Job 9:26, esta expresión se refiere al cuerpo, como "reunido a tu pueblo" al espíritu. "En paz irás *a* tus padres", Génesis 15:15, refiriéndose nuevamente al espíritu incorpóreo.

Así como el hombre de las constelaciones tipifica la naturaleza humana del Mesías, así la mujer tipifica a la Iglesia, desde Abel hasta el último de los elegidos de Dios que nacerá de mujer y será añadido al número. El Mesías prometido nacería en o de la Iglesia, así como de la mujer. La figura de la mujer en el signo Virgo simboliza la Iglesia; que en el primer decanato, conservada en el planisferio egipcio, la mujer, la virgen-madre. La mujer de Andrómeda, encadenada y postrada como en los lazos de la muerte y la tumba, amenazada por el enemigo, pero a punto de ser liberada por Perseo, el rompedor de las ataduras, muestra nuevamente a la Iglesia. Aquí se la contempla en su estado caído y sufriente, sujeta a la muerte, pero, como indica su nombre Moselsalah, para ser liberada del Hades, el Seol, el estado separado e invisible. Aquí, entonces, aquellos primeros patriarcas, recientemente sujetos a la muerte, y terriblemente impresionados por el más allá, han tipificado la existencia del alma durante y después de la muerte; porque Andrómeda en el emblema no está muerta, no muere en la historia mítica. En Casiopea, la entronizada, "la hija del esplendor", aparece la Iglesia, simbolizando a la novia todogloriosa del Rey Mesías, la asamblea de los espíritus perfeccionados, la Iglesia más allá de la muerte y en la gloria de la resurrección.

Ya sea bajo el emblema estrellado de Perseo y Andrómeda, o en el relato mitológico de Hércules y Hesione, la tradición se conserva igualmente.

La inmortalidad del alma y la resurrección general están implícitas en la profecía de Enoc. El juicio será sobre *todos* , todos los impíos de todas las generaciones, cuando el Señor venga con miríadas de Sus santos.

Para el patriarca Job y sus contemporáneos las constelaciones eran evidentemente bien conocidas (Job 9:9, 38:32): como objetos familiares alude a ellas, y como las grandes cosas de Dios, inescrutables. La voz divina nuevamente los nombra como más allá del dominio del hombre: "¿Puedes *tú* atar las influencias de las Pléyades?" de ese grupo central de soles que ahora se encuentra que *influye en* toda la disposición de nuestra nebulosa, alrededor de la cual se cree que gira la galaxia, el sistema al que pertenece nuestro sol, obedeciendo a sus dulces y graciosas *influencias* . Tan maravillosamente son los descubrimientos de la ciencia real anticipados por las palabras de la revelación Divina, palabras que sólo se comprenden gradualmente a medida que la ciencia se desarrolla gradualmente. De nuevo, se dice: "¿Puedes *tú* desatar las ataduras de Orión?" disuelve la maravillosa atracción que une a la magnífica multitud de soles que al fin se vislumbran en el rayo de luz de esa espléndida constelación. La criatura no puede: el Creador pudo. Él ató, y Él podría perder. En ambas alusiones se implica el dominio universal de la fuerza de gravitación.

Si bien se desconocía esa ley imperiosa del mundo, no se entendía su significado, no se apreciaba su sublimidad.

Que el gran profeta árabe Job\* vivió antes de Abraham parece ser la opinión de los más grandes eruditos, antes de la distinción entre los árabes ismaelitas y las tribus originales, las Hamayaritic: su testimonio de la fe patriarcal es, por lo tanto, anterior\*\* que el de los expresiones de que Abraham, al expirar, fue reunido con su pueblo. Parece, también, que ahora prevalece la opinión de que Moisés escribió los dos primeros capítulos y el último del libro de Job, dando su sanción a la autoridad de la porción intermedia, y al conjunto como Escritura inspirada, siendo esa parte intermedia la composición del mismo Job, bajo la influencia del Espíritu de profecía. Tal guía era ciertamente necesaria para una profecía tal como se admite que está contenida en el capítulo diecinueve: "¡Oh, si mis palabras fueran ahora escritas, oh, si en un libro fueran grabadas! ¡Ojalá con una pluma de hierro y plomo, para siempre en el roca fueron labrados!" (Job 19:23) Luego siguen las palabras Divinas dignas de tal preservación eterna: "Porque yo sé que mi Redentor vivió, y en el tiempo venidero se levantará sobre la tierra, y después de mi despertar, \*\*\* este cuerpo destruido, sin embargo, en mi carne veré a Dios: a quien veré por mí mismo, y mis ojos lo verán, y no un extraño, cumplió mis esperanzas dentro de mi seno". Esta traducción del último versículo parece más agradable a las traducciones antiguas y las correcciones marginales de la Biblia en inglés.

\* Sin duda alguna parece haber sido considerada alguna vez en cuanto a la personalidad de Job, y la verdad de su historia, hasta la época de Maimónides. Sus objeciones *no son* a la evidencia de los hechos, sino únicamente a la opinión que de ahí se deriva del gobierno providencial de Dios. No encuentra ningún defecto en los relatos históricos o tradicionales: sus objeciones no son a las pruebas, sino a la cosa probada. Por lo tanto, aunque muchos otros eruditos han adoptado su punto de vista sobre el caso, cualquier tribunal de justicia lo dejaría de lado.

En el epílogo de Job en la Septuaginta se dice: " *Job es Jobab* ". Ese nombre aparece en Génesis 10:29, antes del tiempo de Abraham; se nombra a otro Jobab, Génesis 36:33, como rey, que reina en Edom, lo cual no se aplica a Job.

\*\* Según el Dr. Hales, 180 años antes de Abraham.

\*\*\* Esta palabra se traduce así en el Salmo 57:7, 8 y en muchos otros lugares.

Cualquiera que sea la versión que se siga, la profecía de que el Redentor se pararía sobre la tierra, el polvo de la tierra, permanece intacta, palabras verdaderamente dignas de ser recordadas para siempre.

Celebrado como es este testimonio de inmortalidad y resurrección, el capítulo catorce contiene algo apenas menos decisivo. Después de describir la aparente resurrección de una planta seca por la efusión de agua, el profeta sigue la analogía con la muerte del hombre (Job 14:10). " Y el hombre morirá y se consumirá, y expirará el hombre, ¿y dónde está él? Las aguas se agotaron del mar, y la corriente decreció y se secó: y el hombre se acostó, ¿y no se levantará? delante del de los cielos (Sal 102:26) ¿no se despertarán? ¿No se levantarán de su sueño? ¡Oh, si me ocultaras en lo invisible! a mí un tiempo, y acordaos de mí! Aunque el hombre muera, ¿vivirá? Todos los días de mi tiempo señalado esperaré ( *confío* ), hasta que venga mi cambio". Al leer así la afirmación aparente del versículo 12 como una interrogación, y al tomar el versículo 14 como si implicara una afirmación, se cumple toda la analogía y el argumento se vuelve concluyente. ¿Revivirá la planta y no el hombre? Sí, seguramente lo hará. Esta persuasión no era peculiar de Job. Elifaz (Job 15:22) dice del impío: "Él no cree que ha de volver de las tinieblas". Y Eliú (Job 33:28,30)

consuela a Job con la expectativa de la resurrección, cuando será librado de "descender a la fosa", o a la corrupción, cuando Dios "hará volver su alma", o persona, " ser iluminado con la luz de los vivos".

\* No *pero* .

Tal era la fe de Arabia, antes de que muriera la generación de los hijos de Noé, Sem, identificado por algunos con Melquisedec, habiendo vivido para ver el nacimiento de Isaac, y aparentemente el juicio de Abraham.

La fe de Job era, pues, la de la familia de Set, representada por Sem, nombre de cuyo antepasado Matusalén\* dio testimonio de la revelación de la vida más allá de la muerte, y por Arfaxad, este último cuyo nombre transmitió la serie de profecías, a partir del cual se construyeron los doce signos.

\* El nombre Matusalén se explica así: Methu, muerte, un sustantivo colectivo con el formativo *vau* postfijado, como Penu en Penuel, Génesis 32:31. Ver Tabla XVII. Schlegel, que considera la tradición patriarcal el origen de toda mitología, piensa que la traslación de Enoc fue el fin natural del hombre, siendo la muerte *no* natural, sino penal; también que la raza primitiva de los hombres era de estructura "gigante", y que por la fuerza corporal construyeron los muros ciclópeos, etc. (Filosofía de la Historia.)

A medida que avanza la historia del antiguo Israel, se encuentra a Ana (1 Sam 2:6,10), poetisa y profetisa, declarando incidentalmente su fe en la resurrección. "Jehová hace morir y vivir, para descender al sepulcro" (Seol, el estado invisible), "y Él resucitará". Que ella habló por el Espíritu de profecía se muestra cuando dice: "Él dará fuerza a su Rey", cuando todavía no había rey en Israel; y que "Él exaltará el cuerno de Su Ungido", el poder de Su Mesías.

¿Qué puede ser más explícito que el testimonio de David, en el Salmo 16, cuando dice: "También mi carne reposará en esperanza, porque no dejarás mi alma en el infierno" (otra vez el Seol, el estado invisible)? una predicción en su sentido primario perteneciente a Aquel para quien el Apóstol la reclama, pero también aplicable a todo creyente. En el Salmo cuarenta y nueve está escrito: "Como ovejas fueron puestos en el sepulcro, la muerte los apacentará, y los rectos se enseñorearán de ellos por la mañana", la mañana de la resurrección. "Pero Dios redimirá mi alma del poder de la tumba, porque él me recibirá". El resultado de la filosofía de Salomón fue: "El espíritu volverá a Dios que lo dio" (Ecl 12:7). Luego, como ha dicho San Pablo, "Esaias es muy atrevido", cuando dice (Is 25, 8; 26, 19), "La muerte es tragada en victoria": "Tus muertos vivirán": "Despierta y cantad, los que moráis en el polvo, porque vuestro rocío es como el rocío de la hierba, y la tierra arrojará los muertos".

¿Qué puede ser más claro, más simple, más positivo que la declaración del profeta Daniel? A la conocida promesa añade el tiempo, cuando "muchos de los que duermen en el polvo de la tierra despertarán" (Dan 12,2).

Si, como se ha objetado, las leyes de Moisés fueron impuestas por motivos temporales y no eternos, así son las leyes de Inglaterra, así deben ser todas las leyes humanas; porque el legislador humano no puede administrar los destinos del estado invisible, ni el hombre puede contemplarlos. Si los profetas posteriores dicen menos de lo que podría esperarse de esos motivos, su misión no era, como la de los maestros no inspirados, recordar verdades bien conocidas a la mente, sino dar profecía, la prueba y sanción de esa revelación que había declarado esas verdades. Tan

ciertamente como Nínive y Babilonia caerán en una ruina irreparable, así seguramente el hombre se levantará, libre para siempre del poder de la muerte. Tan ciertamente como Judá e Israel irán al cautiverio, y el hombre a la servidumbre del sepulcro, así serán restaurados, y los hijos de los hombres volverán, los que durmieron en el polvo de la tierra despertarán, "unos para vida eterna, y algunos para vergüenza y desprecio eternos".

Tan ciertamente como la semilla brotará para la siega, así ciertamente el cuerpo natural, sembrado en corrupción, resucitará como un cuerpo espiritual en incorrupción. Así, en la misma imagen adoptada por San Pablo, se mostró al primero que debía pasar por la muerte la esperanza de la vida y de la inmortalidad más allá de ella, la semilla, la espiga en la mano de la mujer proclamando al primero de los redimidos transgresores: "Así como en Adán todos mueren, así también en Cristo todos serán vivificados".

### NOTA

Los libros apócrifos, como la Sabiduría de Salomón o el Eclesiástico, aunque sólo hayan sido escritos por judíos alejandrinos, poco antes o poco después de la era cristiana, muestran que la creencia nacional de los judíos incluía la inmortalidad del alma y la resurrección del cuerpo. En la Sabiduría de Salomón se dice: "Dios creó al hombre para que fuera inmortal, y lo hizo imagen de su propia eternidad" (Sab 2,23): en el Eclesiástico, "De los doce profetas, sea bendito el memorial, y que sus huesos florezcan de nuevo fuera de su lugar" (Eclo 49:5). Estos escritores han sido llamados judíos platonizantes: pero aunque Platón pudiera enseñar la inmortalidad del alma, no sabía nada de la resurrección del cuerpo implicada en la última cita.

## MAZZAROTH;

o el

CONSTELACIONES.

"¿Podrás dar a luz a Mazzaroth en su tiempo?" -Job 33:32

SEGUNDA PARTE

## EN EL LIBRO DE TRABAJO EN RELACIÓN CON LOS EMBLEMAS DE LA ASTRONOMÍA ANTIGUA

¿Quién fue Job?

Se dice en el epílogo de la traducción griega de Job que Jobab es Job. Dos de los nombres se mencionan en Génesis. Se dice que el segundo *reina como rey* en Edom (Gén. 36:33); pero no hay rastro del oficio real en el libro de Job; los modales y el lenguaje llevan a suponerlo un jeque o emir árabe.

¿Cuándo vivió?

El primer Jobab, mencionado en Génesis 10, era el cuarto descendiente de Sem, siendo Abraham

el octavo. Si este fuera Job, estuvo antes de Abraham probablemente más de cien años, y vivió durante la vida de Sem. En el libro hay alusiones al Diluvio, aunque ninguna a ningún evento posterior, y Job usa las mismas palabras de Génesis relativas a la creación del hombre en varios lugares. Esa historia, ya sea tradicional o escrita, evidentemente le era bien conocida, pero no hay alusión a ningún evento posterior.

Muchos eruditos han considerado el libro de Job como el más antiguo del mundo. Los que piensan que parte del libro de Génesis fue arreglado por Moisés, bajo la guía de inspiración, de registros anteriores, también inspirados, y dejados por los profetas Enoc y Noé, en los cuatro primeros capítulos, de la autoridad de Adán, escritos por Enoc, y los cinco siguientes al versículo veintiocho del capítulo noveno por Noé, colocarían el libro de Job después de esta parte de Génesis en el punto de la antigüedad.

Los capítulos subsiguientes, comenzando con el capítulo 10, pueden haber sido de Abraham, los del capítulo 25 al 37 de Jacob: el resto de José o Leví, el antepasado inmediato de Moisés, siempre, sin embargo, sujeto a la guía de ese Espíritu Santo, quien habló por Moisés, y quien lo capacitó y autorizó para autenticar estos antiguos registros. Se convirtieron en el primer libro de Moisés sin dejar de ser las primeras Escrituras de la humanidad, con las que Job evidentemente estaba familiarizado.

La opinión de muchas grandes autoridades es, y ha sido, que cuando Moisés residió durante cuarenta años en Madián, recibió instrucciones divinas de dar su aprobación a la escritura dejada por el mismo Job, y anteponerle lo que solo la revelación podía dar a conocer, la parte que tuvo Satanás en su aflicción, añadiendo el relato de su muerte que lo concluye. Jueces competentes han dicho que el estilo narrativo de Moisés puede reconocerse en los dos primeros capítulos y la conclusión del último, y que la parte intermedia es demasiado diferente del estilo poético de Moisés para atribuírsele.

¿Cómo se sabe que el libro de Job debe clasificarse con las otras Escrituras como la palabra inspirada de Dios?

Era parte del canon judío cuando nuestro Señor sancionó ese canon.

¿Cuál es el propósito de este libro?

Para registrar y dar a conocer el milagro más maravilloso, la Voz del cielo, que Dios había hablado, magníficamente, solemnemente, como habló desde el Monte Sinaí; y nuevamente en el bautismo de nuestro Señor, en Su transfiguración, en Su manifestación a los extranjeros griegos, en Su entrada final en Jerusalén. Cuando el Señor hubo hablado con Adán y Eva y con Abraham, parece haber sido solo para ellos. Su voz salida del torbellino fue la primera que se escuchó abiertamente y con testigos.

¿No fue esta la gran revelación patriarcal, como la del Sinaí fue el Mosaico?

Por boca de Job vino la profecía más clara de la posición del Redentor en el tiempo venidero sobre la tierra, y por la Voz del Cielo la declaración de lo insondable de la sabiduría de Dios y lo inescrutable de su providencia.

Cuando desde las profundidades del cielo resplandeció el esplendor de Dios con terrible majestad, y los que lo contemplaron temieron ante Él, el Creador del universo habló de los misterios de su insondable antigüedad, de su desarrollo progresivo, de modo que la ciencia humana se puso a prueba y desconcertó. seguir incluso de lejos. Esa voz divina nombró a Chima y Chesil, Ash y Mazzaroth, como cosas que son, pero fuera del alcance del hombre, sujetas a la voluntad del Creador; estas no son la astronomía de Job, son la astronomía de la revelación. La misma voz habla de las "ordenanzas de los cielos", "su dominio sobre la tierra". ¿No estaba aquí implícita la gravitación y el movimiento, la fuerza centrípeta y centrífuga? Por estas "ordenanzas" se sabe ahora que Chima, ††las Pléyades, tiene "dominio" no sólo sobre la tierra, sino también sobre el sol alrededor del cual gira la tierra; no sólo sobre el sol, sino sobre la galaxia de soles a la que pertenece, como su centro, regulándolos como un círculo.

\* El Dr. Hales, en su Cronología, deduciría la época en que vivió Job a partir de la suposición de que por las dulces influencias de las Pléyades, "Chima", se refería al equinoccio de primavera. Suponiendo así, deduce de la precesión de los equinoccios que en el año 2337 a. C., que él considera unos 187 años antes del nacimiento de Abraham, el equinoccio de primavera tuvo lugar en o cerca de las Pléyades.

En la palabra Chima, la *acumulación*, como *de estrellas*, no tiene relación con el equinoccio. En aquellos climas la *abundancia*, la *multitud* de la primavera no esperaba el equinoccio; el grano en el tiempo de Moisés estaba en la espiga en la Pascua. Antes de la era de Noé, el equinoccio no había llegado a las Pléyades; ahora está mucho más allá de ellos. La palabra hebrea *maedanoth*, traducida en inglés "dulces influencias", en griego "*lazos*", en latín *rayos* o *fulgores*, puede tener la misma raíz que *Edén*, placer, dulzura, o por un uso caldeo de Adun, que rige, influenciando; el inglés ha dado ambos sentidos. Que las Pléyades tengan alguna *influencia* sobre la primavera es simplemente una fábula poética de tiempos posteriores, cuando su salida heliálica, vista en el dulce amanecer de la mañana, anunció la primavera a Grecia. No tienen *influencia* sobre él, aunque lo acompañaron en los días de la poesía griega. Si bien es cierto, según la ciencia moderna, que las Pléyades, *graciosamente*, para bien, *influyen* en el movimiento de todo nuestro sistema astral, no es cierto que influyan en las estaciones de la tierra, ni que esa influencia tenga ninguna referencia a la cronología. La voz Divina dijo la verdad, una maravillosa verdad oculta durante mucho tiempo, solo podía decir la verdad, en ella no podía haber alusión a la ficción.

Según Buxtorf, los primeros hebreos entendieron *maedanoth* como *ataduras*.

Por estas ordenanzas también se fijan las *bandas* de Orión en las multitudes de soles asociados que forman su manto de luz, su atracción mutua, sus *bandas* entre sí tan recientemente adivinadas por la ciencia moderna, y así indicadas en esta antigua revelación. Dejando atrás las primitivas grandezas celestiales de la creación preexistente, ante las cuales el intelecto humano se encoge consternado, el Monitor divino desciende a los objetos terrenales familiares\* que rodeaban a Job, y pregunta, ¿quien no los conoce se atreverá a cuestionar los decretos de Dios? ¿Aquel que formó y gobierna a los de arriba?

El significado radical de la palabra traducida cola se da como *extremidad*, aplicándose tanto al tronco como a la cola; y puede tener un significado de encerrar o abarcar, también peculiarmente adecuado al tronco.

Del Leviatán\* no se dice, "que hice contigo". La descripción es demasiado grandiosa, demasiado aterradora para el cocodrilo que existe ahora. Se ha pensado que pertenece a alguna especie extinguida: ¿podría estar relacionado con uno de esos monstruos fósiles, el ictiosaurio por ejemplo, para quien la descripción parece adecuada? ¿El conocimiento de lo que fueron estos maravillosos restos, podría formar parte de la ciencia de aquellos sabios

††"Behemoth, a quien hice contigo", uno de la creación presente, a menudo entendido como el elefante. El nombre griego y latino, Elephas, traduce exactamente Job 40:19, "Él es el jefe de los caminos de Dios", ya que contiene la raíz semítica, Eleph, el jefe, el líder. Ha sido difícil aplicar al elefante la expresión "Mueve o levanta la cola como el cedro"; Schultens lo hace del tronco, que se mueve majestuosamente, como un cedro al viento.

antediluvianos cuya astronomía asombra a sus descendientes?

El Señor había apelado a las maravillas de la creación arriba y alrededor, las ordenanzas de los cielos, los habitantes vivientes de la tierra. ¿apelaba ahora a las reliquias de piedra de épocas pasadas para mostrar qué terribles criaturas habían precedido al hombre en la tierra, y sido barrido para darle dominio, preguntando, ¿qué podría haber hecho el hombre si tales hubieran sido sus contemporáneos?

\* Un escritor en Tait's Mag., mayo de 1857, sobre Testimony of the Rocks, expresa la opinión de que el Leviatán de Job "pudo haber sido una de esas grandes formaciones de las que felizmente sólo quedan los huesos".

La astronomía de Job se puede rastrear en el capítulo veintiséis. Sabía lo que muestra la ciencia moderna, que el Creador omnipotente "cuelga la tierra sobre la nada", y reconoce que Él, por Su Espíritu, ha adornado los cielos, y "Su mano ha formado la serpiente torcida", como en las estrellas de Draco que se enrollan alrededor. el Polo, ese "norte que Él extiende sobre el espacio vacío", una parte de los cielos que ahora se percibe por examen telescópico como comparativamente desprovista de estrellas, más allá de los orbes congregados que abarrotan el Círculo Galáctico. Para Job y sus amigos, Chima y Chesil, Ash y Mazzaroth, no necesitaban más identificación que el León y el Cuervo, el Caballo y el Águila, con los que se contrastan. Para ellos, estas constelaciones eran evidentemente conocidas por su nombre y por la vista, y tanto de sus "ordenanzas" como se transmite por los nombres probablemente era conocido por tradición. Del libro de Job se puede inferir que la ciencia de la astronomía antediluviana era familiar en la tierra de Idumea, donde la luz de la revelación antediluviana brillaba con tanta claridad, atestiguada no solo por el propio Profeta, sino por los amigos de sus auditores complacientes.

Ha habido un error frecuente en cuanto al significado radical de la palabra *Goel*, \* Redentor, usada por Job en la gran profecía, capítulo 19. Se cree que significa vengador. Vengadores, como en Números 35:12, es un sentido secundario de esa palabra, siendo su significado primario y general restaurar, traer de vuelta una buena condición original. Job no se consoló buscando venganza en aquellos que habían destruido su riqueza; ninguno vino; pero él sabía y esperaba en el gran Redentor restaurador, quien se levantaría sobre la tierra en el tiempo venidero, cumpliendo sus esperanzas dentro de su seno.\*\*

\* Véase su uso, como para redimir, en Levítico 25:24, 25, y en muchos lugares; también Levítico 10:56.

\*\* Véase "Inmortalidad", &c.

Se ha hecho una objeción\* contra la gran antigüedad del libro de Job, por la similitud de algunos de sus sentimientos y expresiones con otros en los Salmos y Proverbios; pero si este libro fuera muy antiguo, los escritores de los libros subsiguientes deben haber estado bien familiarizados con él; sus mentes habrían sido imbuidas, como debería ser la nuestra, con la Escritura. Si Moisés en verdad trajo la historia de las pruebas, la paciencia y el final feliz de Job a los israelitas, al borde de su largo peregrinar por el desierto, ¡cuán precioso debe haber sido a sus ojos, un maná espiritual para su vida diaria! ¡alimento!

\* Se ha presentado otra objeción en cuanto al nombramiento de Satanás. Pero en este libro siempre se le llama Satanás, o adversario, mientras que en *los* libros posteriores, el 1 de Crónicas y el Salmo 109, se le llama Satanás, sin el artículo, como si por mucho tiempo Satanás, el adversario, hubiera venido. debe entenderse como un nombre propio.

Habiendo sido durante mucho tiempo la Escritura de los árabes, por la sanción de su legislador se

convirtió en tal para los hebreos. Por la sanción de nuestro Señor mismo es tal para nosotros.

## **PROFECÍA, EN RELACIÓN CON LOS EMBLEMAS DE LA ASTRONOMÍA ANTIGUA, PARA LOS CUALES SE RECLAMA UNA IMPORTACIÓN PROFÉTICA**

¿Qué es la profecía? Es el declarar de antemano lo que sucederá. El hombre puede adivinar, pero no más. Mero intelecto humano, el más elevado, pero adivina, y rara vez adivina correctamente. Ni Sócrates ni Platón previeron ese imperio universal de Roma, como ya se prefiguró en las visiones de Daniel.

¿Existe la profecía, y dónde? Existe en libros que se ha probado que se conocían mucho antes de que ocurrieran hechos que allí se describen como en tiempos posteriores. Cuando esos hechos sucedieron, se determinó que estas descripciones y anuncios eran profecías. Así también se prueba que deben haber venido de un Ser superior al hombre; de Uno que conoce el fin desde el principio. Es cierto que los libros de Moisés fueron traducidos al griego y parafraseados en caldeo mientras la nación judía aún poseía Jerusalén. En esos libros, preservados por los judíos con cuidado reverencial, se encontrará un cuadro exacto de todo lo que les ha sucedido desde su caída en la idolatría bajo sus reyes posteriores, locura y ceguera, hambre y pestilencia, y falta de lluvia (Dt 28). ), su traslado a todos los reinos de la tierra, donde deben servir, no adorar, sino hacerse siervos de dioses de madera y piedra (Dt 28:64). El judío está a nuestra puerta, sólo tenemos que decir: ¡He aquí!

La predicción de nuestro Señor, de que no se deje piedra sobre piedra del edificio que Él miró, es igualmente exacta, igualmente indiscutible, y su cumplimiento igualmente conspicuo para el tiempo presente. Babilonia y Nínive están en su predicada desolación, mientras que de ellas no es, no se podría decir, que no debe quedar piedra sobre piedra. Pero a esta profecía también tenemos que decir: ¡He aquí! El registro de la predicción concerniente a Jerusalén, como se da en el Evangelio de San Lucas 21:6, fue escrito y circulado algunos años antes de los eventos que prueban su origen Divino. En estos libros, así autenticados por el cumplimiento de sus anuncios, se encuentran las demás profecías a las que corresponden los nombres y emblemas de la astronomía antigua. Muchos de estos se cumplen en la primera venida de nuestro Señor y Salvador, sufrir, morir y resucitar. Otros quedan por cumplirse cuando Él venga de nuevo, como el Rey que gobernará en justicia (Gill, Alford, etc.).

Cuando una profecía tiene dos sentidos, ambos cumplidos, se la ve más maravillosa, más allá del intelecto humano, más ciertamente divina (Bp. Horsley). La primera profecía registrada en estos libros, el tema principal de los emblemas de la astronomía, decía que la Simiente de la mujer sería magullada en el calcañar, como lo fue literalmente al ser clavado en la cruz; también, como a veces significa la palabra talón, que debería ser en el tiempo posterior (Sal. 119:33, 112). Cuando habían transcurrido cuatro mil años, sucedió. Cuando Noé le mostró a su hijo desobediente el futuro destino de sus descendientes, sólo declaró, no imprecó, la maldición sobre Canaán: "Maldito, Canaán. \* Siervo de siervos será para sus hermanos". Y verdaderamente lo ha sido, y lamentablemente lo es ahora: Canaán, la comprada y vendida, la mercancía humana.\*\* Pero el alivio misericordioso se anuncia rápidamente: "Bendito el Señor Dios de Sem, y Canaán será su siervo", el siervo de Jehová Elohim de Sem. ¡Cuán ansiosamente, cuán cariñosamente la raza negra recibe el Evangelio, que nuestros misioneros lo den a conocer!\*\*\*

\* Si se proporciona algún verbo, debe ser *es* o *será* .

\*\* La palabra Canaan significa *mercancía* .

\*\*\* Townsend, el devoto misionero del interior de África, cuyo conocimiento de la lengua nativa (yoruba) es asombroso, relató que al encontrarse con un grupo de africanos, extraños, lo detuvieron y le dijeron: "Estaríamos muy contentos si los hombres blancos venían y nos hablaban de Dios". El misionero señaló el cielo, diciendo: "Allí está Dios: pregúntele". Todos cayeron de rodillas, levantando sus manos entrelazadas hacia el cielo y diciendo: "¡Oh Dios, envíanos hombres blancos para que nos enseñen acerca de Ti!"

"Dios agrandará, expandirá, persuadirá a Jafet". Lo extenderá sobre las moradas de Sem, como los ingleses en la India. Lo persuadirá, como lo ha persuadido de la verdad del Evangelio de Cristo, de Aquel, el Señor Dios, que habitaría en las tiendas de Sem, cuando en la persona del Mesías tomaría carne del linaje, y en las moradas de Sem.\* Nuevamente esta maravillosa profecía, tan doblemente cumplida y cumplida, se cierra con la redoblación de la seguridad consoladora: "Canaán será su siervo". Aunque a Noé Dios le reveló así el futuro, ni del Diluvio ni de esta notable profecía hay huellas en los emblemas de la astronomía. Así parece evidente que fueron contruidos antes de ese tiempo: la Simiente de la mujer es su único tema, la salvación de la raza caída por la fe en el Redentor prometido su único objeto. A sus inventores les ha hablado el Señor, o no hubieran podido prefigurar así el gran sacrificio del cual la tierra iba a ser el altar. Por toda la tierra había de salir su voz, hasta los confines de la tierra sus palabras.

\* Onkelos, sobre este texto, dice: "Dios hará que su Shejiná, o majestad gloriosa, habite en *las tiendas* de Sem". Así Jarchi y muchos escritores cristianos.

A los israelitas se les prohibió positivamente hacer para sí mismos la semejanza de cualquier cosa en el cielo así como en la tierra, inclinarse ante ellos y adorarlos, por la voz Divina en el trueno del Sinaí.

"Para ellos mismos." Las imágenes de querubines fueron designadas para el pueblo, no por ellos. Al no observar esta distinción, los judíos violaron muy pronto el mandamiento cuyo terrible sonido aún resonaba en los ecos de la montaña espantosa. Cuando pidieron a Elohim, dioses, que fueran delante de ellos, los querubines de oro ordenados para el tabernáculo aún no estaban hechos, pero la forma de los querubines les era bien conocida por la tradición, si no por la vista. Aarón hizo *un* becerro de fundición, aparentemente para representar esos símbolos primitivos consagrados, y dijo de él: " *Estos* , tu Elohim, oh Israel", y proclamó una fiesta a Jehová. Por este pecado, de no haber sido por un Intercesor, la nación habría sido consumida. En los emblemas de la esfera se ve que la existencia y futura encarnación de ese Intercesor estaban señaladas y ya tradicionalmente conocidas por quienes tanto lo necesitaban.

Así muestran estos emblemas que Dios ha hablado, y así desde antiguo "los cielos han declarado la gloria de Dios"; y de todas las generaciones sucesivas, ¿no podemos decir con el gran Apóstol de los gentiles: "¿No han oído? Sí, en verdad, su sonido salió por toda la tierra, y sus palabras hasta los confines del mundo". De las esculturas de Babilonia y Nínive, como de las de Etruria, Egipto, México y la India, vemos que las naciones así lo habían oído, pero también vemos cómo pronto pervirtieron el mensaje de salvación a las fábulas de la idolatría. Se tomaba sacrificio para autorizar el asesinato; las imágenes de querubines divinamente designadas se convirtieron en dioses de madera y piedra, de plata y de oro. De modo que aún en el martirio por las opiniones religiosas, y la imagen y el culto de imagen de la cristiandad apóstata, se ve que aun las

revelaciones de Dios pueden usarse como ocasión de pecado y sufrimiento para la humanidad. Los emblemas querubines parecen haber estado en medio del mundo antiguo, como el árbol del conocimiento en el jardín del Edén, como una prueba de obediencia. Si se han corrompido en ídolos, también lo han hecho las representaciones imaginarias de los objetos de veneración cristiana, sí, incluso de Aquel que habló en los terrores del Sinaí, prohibiéndonos inclinarnos ante la semejanza de nada, incluso de las cosas en el cielo, incluso de la naturaleza humana de Cristo, cuya realidad adoraron sus discípulos cuando estaban en la tierra, y los creyentes adoran ahora en el cielo de los cielos.

Así estos emblemas profetizaron en silencio acerca de la primera venida, para hacer una expiación por el pecado, de Aquel cuya futura venida para reinar aún anuncian. Si quienes los construyeron no estaban seguros del tiempo de Su sufrimiento, como lo estamos de "la gloria que vendría después", aun así sabían, porque habían prefigurado, que Él vendría, sufriría y reinaría. Estos emblemas se reflejan en las tradiciones de todas las naciones; todos en su hora de oscuridad de medianoche vieron estas estrellas del alba. Algunos podrían ser inducidos a mirar al Sol de justicia cuyo surgimiento anunciaron; demasiados, ¡ay! confundió a los heraldos del acercamiento del Rey con magnates independientes, y se postró ante ellos en un culto prohibido.

Después del cumplimiento de una parte de su mensaje, sus palabras, que habían llegado hasta los confines de la tierra, se perdieron en los ecos de la confusión de la tierra, de la persecución, la herejía y la apostasía. Habían preparado a las naciones para esperar la primera venida del Mesías Rey, Príncipe de la Paz: la mitad de su misión estaba cumplida. Que no se aproxime un renacimiento de la atención a su importancia perdida hace mucho tiempo, a esos caracteres de luz en los que está escrito el discurso donde aún "noche a noche mostró conocimiento"; otra vez proclamando: "He aquí, Él viene?" "Ciertamente vengo pronto", se dijo hace dieciocho siglos. Dieciocho siglos ha confiado la Iglesia en su fatigado desierto en esa promesa, esperado confiadamente por esa venida, y en cada uno de sus miembros se ha cumplido. Ha venido a ellos en la hora de la muerte; Su presencia ha iluminado el valle sombrío, brillando tan real y brillantemente como lo hará cuando todos los ojos lo vean juntos, cuando Su aparición sea como el relámpago que "saliendo del oriente, resplandeció hasta el occidente". Aun así, Ven, Señor Jesús.

### **Nota**

Albumazer, en su enumeración de los Decans, dice que "eran conocidos en todo el mundo y habían causado largas especulaciones, y que muchos les habían atribuido una virtud divina e incluso *profética*".\*

\* El Dr. A. Clarke cita de Maimónides que, según la tradición judía, el primer hombre que introdujo el culto a las estrellas afirmó que se derivaba de la *profecía*.

## **EN EL IDIOMA ORIGINAL A LOS QUE SE REFIEREN LOS NOMBRES DE LA ASTRONOMIA ANTIGUA**

La filología de aquellos que no reciben total e implícitamente las Sagradas Escrituras como revelación de Dios, les parece a quienes las reciben tan confusa, tan vana y tan infundada como su teología. Quienes así los reciben apelan a esos registros más antiguos en busca de vestigios de ese idioma original en el que Adán nombró a las criaturas traídas ante él, y en el que conversó con Eva

y con su descendencia. Estos vestigios quedan en los nombres dados en aquellas primeras edades del mundo, y en los motivos que se les asignó. Estas palabras, o sus raíces, se encuentran, en el sentido que se les atribuye, en todos los dialectos semíticos, y en muchos otros derivados de los hijos de Cam y Jafet; por lo tanto, se puede considerar que pertenecen a ese idioma primitivo.\* En la época de Noé, este idioma aparece en los nombres de sus hijos y la profecía acerca de ellos. Tales raíces impregnan los libros posteriores del Antiguo Testamento, y más o menos los dialectos de todas las naciones, de acuerdo con lo que está escrito, que la confusión de Babel estaba en los *labios*, en la pronunciación. Cada tribu errante de *labios similares* deduciría nuevos matices de significado de raíces antiguas y, en algunos casos, mediante repetidos cambios de letras, "no dejaría ni un naufragio detrás" de la palabra original. Sin embargo, muchas de estas raíces primitivas han sobrevivido al tiempo y al cambio, y aparecen en varios dialectos, antiguos y modernos, bárbaros o pulidos, para atestiguar una fuente común de la lengua y de la raza. El verbo "ser", Eheyeh, como en el hebreo del primer versículo del Génesis, con sus múltiples prefijos y terminaciones, es quizás el más difundido. Se encuentra frecuentemente en los nombres del Ser Supremo; como en el griego Theos, y en el mexicano Teotl, El que es, el Eterno, transmitiendo la divina verdad reconocida por el elevado intelecto de Platón, que Dios solo *es* :\*\* una sublime revelación hecha mil años antes por la voz de Dios Él mismo al legislador judío, y previamente a los primeros patriarcas; porque "¿no les fue conocido por su nombre Jehová?" según muchos comentaristas judíos antiguos y eruditos modernos, Él le dijo a Moisés acerca de Sus revelaciones a Abraham, Isaac y Jacob. ††Ese nombre, tan reverenciado por el pueblo del Señor en todos los tiempos, nos lo traduce el Espíritu Santo en el Apocalipsis: "El que es, y era, y que ha de venir", palabra que contiene en sí misma las letras distintivas con las que el se denotan tres tiempos o tiempos del verbo "to be".

\* Por ejemplo, los nombres de Caín como "ganancia" y Seth como "establecer" se usan constantemente, tanto en inglés como en hebreo y árabe.

\*\* De otros nombres dados por los griegos, Sócrates dijo que Zeus y también Dis, que significa "vivir y dar vida", eran descendientes de algún gran intelecto.

Cuando se encuentran sonidos similares en diferentes dialectos para expresar las mismas ideas, la palabra o la raíz pueden afirmarse como pertenecientes a la lengua primitiva.

Tales raíces primitivas y ampliamente difundidas se encuentran en los nombres de las estrellas y los emblemas que las contienen. Los ejemplos más familiares son quizás Arcturus y Orion, de Arah, por venir; Aldebaran, de Debar, gobernar; y Sirius, de Sir, un príncipe, y reinar, como un título de dignidad que impregna tanto Oriente como Occidente.

El Dr. Donaldson, en "The New Cratylus", dice: "Originalmente, el lenguaje era uno". Vocales y otras letras serviles han sido, en el transcurso del tiempo, añadidas u omitidas; como en etrusco, Esl, paz, puede referirse a Sala, paz, en hebreo, etc., y Aesar, Dios, a Sur, Isur, que gobierna. Aesar también se usa en irlandés para Dios. En isleño, Aesae y Asar tienen el mismo significado; también el indio Eswara, el escandinavo Aesa y Aesar, y el egipcio Osar u Osiris, el príncipe, como en Isaías 9, y en el nombre de Sara, princesa. Nuestra familiar palabra familiar "señor" pertenece evidentemente al lenguaje original de la humanidad.

Las tribus semíticas, estacionarias durante mucho tiempo, conservaron su idioma casi en su forma

††Éxodo 6:2. Siendo leído interrogativamente por Maimónides, &c.

primitiva. Los hijos de Jafet, que pronto comenzaron las migraciones que los colocarían en las tiendas de Sem, variaban más en la pronunciación y las inflexiones, pero conservaban muchas de las raíces originales de dos o tres consonantes, por las cuales los idiomas de Babilonia, perdidos hace mucho tiempo, y Asiria ahora se interpretan.\* Estas raíces, aunque rara vez aparecen en los escritores árabes, se encuentran en los léxicos árabes y se considera que pertenecen al antiguo dialecto Hamayaritic.

\* "El idioma de las inscripciones asirias y babilónicas no es estrictamente hebreo, caldeo o siríaco, pero presenta muchos puntos de analogía con esos dialectos tanto en su estructura gramatical como en sus palabras elementales". (Vaux sobre Nínive, etc.)

Bunsen (Egipto) dice: "El lenguaje y la mitología son las dos claves de la historia de las naciones".

Lord Kingston, en su gran obra sobre México, dice: "Muchas palabras hebreas se pueden encontrar en los dialectos de los indios, entre las demás, Abba, padre".

Bel, o Belsus, que significa Señor o Gobernante, se encuentra desde la India hasta Escandinavia como el nombre de una deidad, en irlandés y en púnico, en Babilonia y Asiria.

Sir W. Jones rastrea las raíces caldaicas en persa, zend y sánscrito.

Gin, la palabra australiana nativa para mujer, es casi lo mismo que el griego Gune. Se dice que Matar es taheitán para llenar.

En las inscripciones sinaíticas, que últimamente han suscitado mucho interés, es evidente una apariencia tosca del carácter cuadrado hebreo. Las palabras, hasta donde han sido descifradas, son hebreas imperfectas, cuyas raíces son comunes al hebreo y al árabe. Las figuras de animales, el asno, el caballo y la cabra, pueden representar los estandartes de Isacar, Aser y Neftalí. La recurrencia más frecuente de la del asno puede indicar que allí estaba acampada la tribu de Isacar. Por la escritura tosca y la ortografía irregular, podría parecer que "la multitud mixta" que seguía a los israelitas eran los talladores. Muchos de ellos serían egipcios, y podrían haber aprendido en las canteras de su tierra natal los métodos para ejecutar tales trabajos, lo que desconcierta a la ciencia moderna para explicar. Estas inscripciones, si se hicieran así, no serían lo suficientemente tempranas como para arrojar luz sobre el lenguaje primitivo. Las palabras dadas como nombres en Génesis, usadas en el sentido que allí se les atribuye, siendo reconocidas en todos los dialectos de la humanidad, son las verdaderas reliquias de esa lengua primitiva. Los antiguos nombres de las estrellas también pueden ser considerados como restos de las mismas, como fragmentos que testifican el origen, la intención y la belleza del edificio una vez perfecto pero largo tiempo en ruinas, "cuyo hacedor y constructor fue Dios".

El idioma original de la humanidad no debe llamarse hebreo o árabe, o por cualquier otro nombre de dialecto nacional. Estas son, por así decirlo, hermanas, hijas de la dada a Adán y transmitida por Noé. A esa lengua original, por medio de las raíces conservadas en los dialectos semíticos, se refieren aquí los nombres de la astronomía.

## **SOBRE LA CONEXIÓN DEL GRIEGO CON LOS DIALECTOS SEMÍTICOS**

A la consideración de los eruditos griegos, que no son también orientalistas, puede someterse que,

aunque en los libros elementales modernos se puede ofrecer una visión tolerablemente consistente de la mitología griega, sin embargo, como se ha demostrado a menudo, los relatos más contradictorios fueron dados por los propios escritores antiguos. Cuanto más temprano es el escritor, más diferentes son esas relaciones con las nociones generalmente recibidas. Platón nos dice que los griegos adoptaron o tradujeron los "nombres bárbaros" y fundaron historias sobre el significado en su propio idioma. Esta afirmación es suficiente para autorizar la explicación de las fábulas griegas relativas a las constelaciones a partir de la importación de los nombres en los dialectos orientales y "bárbaros"\*. Que Júpiter, el comúnmente llamado padre de los dioses, fuera rey de Creta, donde aún se reconoce su tumba, y que Minerva fuera la madre de Prometeo, son casos extremos. A Cadmo, cuyo nombre significa el hombre de oriente, los mismos griegos atribuyeron su primera literatura; aunque se dice que vino de Egipto, no se sigue que haya nacido allí. Su nombre le remite más bien a esa raza oriental, los fenicios, ese pueblo al que Homero, con el nombre de feacios, atribuye tan maravillosa civilización en los días de la guerra de Troya. Su mismo nombre significa exquisitamente pulido y educado.\*\* De ellos aprendieron los griegos las artes y las ciencias, y de allí trajo Pitágoras esas nociones correctas de astronomía y aun de geología, que son el asombro de los tiempos modernos. A tal origen, entonces, que el erudito griego no desprecie referir los nombres y las consiguientes historias de las constelaciones.\*\*\*

\* La palabra bárbaro en boca griega significaba simplemente *extranjero* .

\*\* Como en Proverbios 29:21, y en árabe.

\*\*\* Los sacerdotes egipcios le dijeron a Heródoto que los griegos eran "gente de ayer".

Como ejemplos populares de la luz que debe arrojarse sobre las dificultades de la literatura clásica antigua mediante una referencia a las raíces semíticas, puede mencionarse la aplicación por parte de Sófocles del epíteto *morian* por igual a Júpiter y al olivo. La palabra Mora aparece en Malaquías 2:5 como reverencia, *temor reverencial* : tanto la deidad como el olivo consagrado debían ser reverenciados. El olivo se consideraba sagrado, como puede verse por el uso que se hacía de él en Oriente como prenda de paz, un uso que se supone se derivó de la rama traída por la paloma de Noé.\* De Nehemías 8:15 encontramos que el olivo ramas estaban entre las que se ordenaba usar en la Fiesta de

Tabernáculos, y de este árbol Salomón hizo dos querubines delante del oráculo (1 Reyes 6:23). También fue consagrado entre los emblemas divinamente designados.

\* Génesis 8:10, hl(, a veces traducido rama. (Ainsworth.)

El Targum de Jonathan agrega, "que había tomado del Monte de los Olivos"; se dice que las aceitunas no crecen en Armenia.

Antiguos autores paganos mencionan pájaros enviados por Sisithres (Abyrenas); Plutarco dice que Deucalion envió una paloma fuera del arca, y Lucian habla de una paloma dorada sobre la cabeza de una estatua en Hierápolis, supuestamente de Deucalion. (Dra. Gill.)

"La paloma volvió con una hoja de olivo arrancada, emblema de la paz entre Dios y la tierra; y desde esta circunstancia el olivo ha sido el emblema de la paz entre todas las naciones civilizadas". (Dr. A. Clarke.)

Elah, la palabra usada en Génesis 8:11, para hoja o rama, puede haber originado el griego Elaia, e incluso el olivo europeo.

"Una paloma repartiendo hojas era el emblema jeroglífico de las lenguas ". (El México de Prescott).

Existe otra dificultad similar que ha avergonzado a los comentaristas de las tragedias griegas: el epíteto sangre *croceana* , que algunos modernos interpretan como *amarilla* , suponiendo que la sangre se vuelve amarilla por el miedo, con varios otros intentos caprichosos de acomodación. La palabra griega Krokos no tiene raíz en ese idioma; de tales Platón dice que se derivan de los bárbaros. El hebreo y el árabe Kerah o Kerach están unidos, involucrados, como las cebolletas de la flor de azafrán, de donde se hace el azafrán, y como lo es la flor misma. Las cebolletas y el azafrán medicinal hecho con ellas son ciertamente amarillas, pero la flor del azafrán es púrpura, y en Oriente hay azafranes de un rojo intenso, color sangre; tales se mencionan en las cartas de Crimea en 1855. §§Estos son entonces los azafranes a los que Esquilo compara la sangre de Ifigenia.

\* En una línea citada en la "Bruja de Ámbar" y atribuida a San Agustín, el epíteto *rojo* se adjunta al azafrán. Una señora del sur de Inglaterra tiene ahora algo así en el jardín, traído de Crimea. Para "sangre amarilla", véanse las notas del Agamenón de Conington.

Cuando Homero dice que los dioses llamaron al águila Percnos, da el equivalente exacto de un sentido del nombre oriental habitual Nesr, el águila, que parte en dos. Perek es despedazar (Zacarías 11:16) en los dialectos semíticos.

Hay un famoso enigma latino, *Lucus* , un bosque, *un non lucendo* , porque no hay luz en él, que divierte a todos los escolares. Luk o Luch es *fresco, fresco, húmedo, verde* , como puede verse por el uso de la palabra en Deuteronomio 34:7 y Génesis 30:37; en árabe se aplica a una corriente de agua *fresca* de la colina. De nuevo, *mosaico* , aplicado a las obras de arte, tiene el significado de Mosae, una *obra* . La palabra aparece en 1 Reyes 7:33, piedra labrada, compuesta, en oposición al estado natural. El muy discutido origen de la palabra Misa, el servicio católico romano, también puede explicarse a partir de la misma raíz, una *obra* realizada.\*

Se ha aconsejado buscar ayuda de los dialectos escandinavos en algunas dificultades griegas. Lo que se ha encontrado allí habrá sido de las raíces primitivas que contienen, y se encontraría más fácilmente en el semítico, del que los derivó el cadmeo, especialmente porque se dice que el jónico proporciona tales ejemplos. Para los dialectos semíticos, por lo tanto, que el erudito griego\* no se niegue a recurrir a explicaciones de otro modo inalcanzables de las perplejidades de la mitología griega, o a referirse a los apelativos antiguos y orientales de las estrellas y constelaciones.\*\*

\* "La ignorancia del idioma griego es en este día muy perjudicial para el estudio del latín, sin el cual los dogmas, ya sea de los antiguos cristianos o de los gentiles, no pueden ser comprendidos. Lo mismo puede suponerse creíblemente del árabe en muchos tratados astronómicos. , y del hebreo en la lectura de la Santa Biblia. Clemente V resuelve providencialmente estos defectos; por lo tanto, hemos tenido cuidado de proporcionar a nuestros eruditos una gramática hebrea, así como griega". (Philobiblion, a Treatise on the Love of Books, por Richard de Bury, obispo de Durham, d.C. 1344. Traducción de Inglis, p. 72.)

"Allí (en los libros) examinamos el polo antártico, que ojo no vio, ni oído oyó; y con delicioso placer admiramos el camino luminoso de la galaxia, y el zodíaco pintado con animales celestiales". (Ibid. p. 88.) Aquí se indica un registro de la tradición en cuanto a la Cruz del Sur.

§§Polydore Virgil dice que Missa es una palabra hebrea.

\*\* Habiendo dicho Platón también que los griegos fundaron las fábulas sobre los significados que estos nombres "bárbaros" podrían tener en el idioma griego, así se autoriza la explicación de las tradiciones relativas a las constelaciones a partir del sentido que los nombres extranjeros podrían transmitir a los griegos. oídos; por ejemplo, Arcas, en los dialectos semíticos, que significa venir o que viene, se tomaba como Arkos, un oso. Cynosura, la estrella polar, de Cyn o Con, el centro, y Zar, para unirse, como las constelaciones, interpretaron caprichosamente la cola de un perro, sin figurar ningún perro cerca de ese lugar entre las estrellas. Se ha intentado explicar este nombre por el de un promontorio cerca de Atenas, sobre el cual se podía ver la estrella polar al entrar en el puerto. Un promontorio no puede forzarse fácilmente para que se asemeje a la cola de un perro, pero bien podría nombrarse como un hito debido a la estrella polar fija que brilla sobre él.

En el Cratylus se discute la pregunta ¿Cómo y por qué se dieron los nombres? Nada puede ser más insatisfactorio que las respuestas. El hebraísta responderá, para expresar la naturaleza de las cosas. Cuando los filósofos vuelvan a preguntar quién los dio, el estudiante de la Biblia dirá, Adán y sus descendientes inmediatos. Sócrates dice entonces: "Los hombres que primero fundaron los nombres no parecen haber sido personas bajas, sino versadas en temas elevados"; también, que "hacia Oriente hay que buscar la solución de muchas dificultades". Así coincidieron estas grandes autoridades griegas en referirse "el griego a los dialectos semíticos".

"Rosenmuller, en su *Scholia*, opina que los Querubines descritos por Ezequiel 1, y colocados al este del Edén, fueron adoptados por las naciones como símbolos de cosas y lugares sagrados a los que no era lícito acercarse; las esfinges de los egipcios, los dragones de los griegos y los grifos de los indios y de las naciones del norte de Asia, siendo semejantes a los querubines de los hebreos". (Nínive de Blackburn).

En el Crátilo Sócrates dice: "Los bárbaros son más antiguos que nosotros"; y de ellos dice que los griegos obtuvieron muchos nombres no explicables por el griego. Parece no encontrar dificultad en la inserción o cambio de una letra. *Pur*, fuego; *udor*, agua; y *kunos*, un perro, son ejemplos que da de estos nombres "bárbaros", y tal como los usan los frigios. Como se supone que los frigios fueron una colonia o dependencia del imperio asirio, y como se descubre que las raíces semíticas o hamíticas fraternales impregnan y ayudan a descifrar el idioma de Asiria, los nombres frigios pueden ceder su significado al mismo sistema de interrogación. Frigia sería una descendencia fructífera o floreciente, como se usa la raíz en Cantares 7:12 (13); Ilion o Ilium, alto, como en 1 Reyes 9:8; Troya, colina alta o montaña, como en Daniel 2:25; Príamo, el padre, París, hijo o retoño, uno de la prole, como en Génesis 30:2; Hécuba, la hembra, como en Génesis 1:27; Héctor, que hierre y es hierre, como en Éxodo 17:5.

Esquilo es vengativamente elocuente sobre el significado de Helena como destructiva. Un significado de la raíz semítica Hele es "confundir por completo", como en Job 12:17; pero como otro es "ser deslumbrantemente brillante", probablemente sea por esto que se la nombró. Este pasaje de Esquilo, sin embargo, tiende peculiarmente a mostrar la conexión de los dialectos griego y semítico.

Algunos críticos modernos, ignorando el origen hebreo de los escritores del Nuevo Testamento y el origen semítico reconocido del idioma griego, hablan del griego del Nuevo Testamento como "compuesto de dialectos bárbaros y corruptos", lo que parece significar el hebreo, caldeo, siríaco, árabe, etc., sin tomar en consideración que el sentido de la raíz original de todos estos dialectos es lo que esos escritores tenían en vista y pretendían transmitir.

Se ha observado que queda un recuerdo permanente del milagro del don de lenguas en el griego de la primera Epístola de San Pedro, tan unánimemente elogiado por los eruditos. También se ha dicho: "Se necesitaba inspiración para evitar errores gramaticales en el pastor de Tecoa y el pescador de Galilea", y sus escritos prueban que la tenían. Lo que algunos solecismos han llamado en el griego de San Juan, otros lo consideran intencional, para transmitir una doctrina, como en el capítulo 16:13, la personalidad del Espíritu Santo.

<b>LOS NOMBRES DE LOS DOCE PRINCIPALES DIOSES DE LA MITOLOGÍA ROMANA Y GRIEGA, EXPLICADOS DESDE SUS RAÍCES PRIMITIVAS Y REFERIDOS A LOS SIGNOS CORRESPONDIENTES</b>			<b>Textos donde la raíz del nombre se usa en este sentido en el hebreo Biblia</b>	<b>hebreo Raíces</b>
ARIES,	Romano, Vulcano, <i>que va o sale</i>	<i>vamos</i>	Génesis 24:58	Klh
	Griego, Hefesto, <i>que libera</i>	<i>grati</i>	Trabajo 3:19	#px
TAURO,	R., Júpiter, corrupción de Jehová, <i>el que era, y es, y ha de venir</i> . (Etrusco)		Éxodo 6:3	por qué
	— Júpiter <i>el que es, Jah</i> , Sal 68:4 — Júpiter <i>el creador u originador, Patar.</i>	<i>el Señor abriendo</i>	Éxodo 15:2 Éxodo 13:2	hy r+p
	Gr., Zeus, Theos y Dis, <i>que es</i> *	<i>ser es</i>	Génesis 18:24	#y
GEMINIS,	R., Apolo, <i>el juez</i>	<i>Juez</i>	Trabajo 21:11	llp
	Gr., Febo, <i>el resplandor</i> , Job 3:4; <i>que viene y va</i> . Apolo y Diana eran gemelos.		Hab 2:3	)b
CÁNCER,	R., Juno, <i>misericordioso</i> , Prov 11:16		Sal 77:9	Nx
	Gr., Hera, <i>que da a luz</i> , Isa 7:14		Génesis 16:11	hrx
LEÓN,	R., Marte, Mavors, Mamers, <i>rompiendo, hiriendo</i>	<i>homicida</i>	Números 35:6	xcr
	Gr., Ares, <i>el mismo</i>			
VIRGO,	R., Minerva, <i>que cura</i>		Is 30:26	)pr
	Gr., Pallas <i>apartado (como la Virgen)</i> , Éxodo 8:22 Gr., Pallas <i>que considera, es sabio,</i>		Sal 4:3 Isaías 26:7 Dt 32:31	hlp slp llp

	<i>pesa</i> Gr., Palas <i>que juzga</i>			
	— Atenea, <i>que da (la rama)</i>	<i>dio</i>	Génesis 25:6	NTN
LIBRA,	R., Vesta, <i>salvación</i>		Éxodo 14:13	h(w#y)
	Gr., Hesta, Hestia o Hesía, <i>lo mismo</i>			
ESCORPIÓN,	R., Ceres, <i>el herir (como arar)</i>		Trabajo 1:14	#rx
	Gr., Deméter, <i>herir</i> , Gen 37:26, <i>de la venida o retorno</i>		Est 2:15	rt
SAGITARIO,***	R., Diana, <i>el femenino de Dan, gobernante</i>	<i>Señor</i>	Génesis 42:33	Dakota del Norte
	Gr., Artemisa, <i>que viene</i> , 2 Samuel 12:4	<i>el gemelo</i>	Canción 4:5	M)h
CAPRICORNIO,	R., Mercurio, <i>de lejos</i> , Job 21:16; <i>recurrente, como en un círculo (árbol)</i>			
	Gr., Hermes, <i>cortar, o quien corta</i>	<i>destruido</i>	Éxodo 22:20	Sr. X
	— Cyllenius, <i>traspasado, asesinado</i>	<i>herido</i>	Is 53:5	llx
ACUARIO,	R., Neptuno, <i>expandido, esparcido como agua</i>	<i>abierto</i>	Is 41:18	xtp
	Gr., Poseidón, <i>difuso, esparcido (árabe.)</i>	<i>desparramar</i>	Hab 1:8	h#p
PISCIS	R., Venus, <i>graciosa</i> , Psa 77:9	<i>lleno de gracia</i>	Sal 45:2	Nx
	Gr., Afrodita, <i>que es fecunda</i> , Gen 8:17; <i>abundante</i>	<i>muy fructífero</i>	Éxodo 36:5 Génesis 8:17	yarda hrp

\* Platón, en Cratylus, pronuncia que tal es el significado de estos nombres, diciendo que el nombre "Zeus es el vástago de un intelecto no despreciable".

\*\* La figura con flechas en Sagitario ha sido identificada por los antiguos con el gemelo con flechas en Géminis.

Los nombres latinos son dados por Ennio como los de los doce dioses principales de Roma, llamados *Dii Consentes*, ††† que consienten o están de acuerdo, como en su relación con los doce signos. Se decía que el Cangrejo fue enviado por Juno para morder a Hércules en el talón; el Escorpión haber sido enviado por Ceres para picar a Orión. En los zodiacos indios, una mujer sostiene la balanza de Libra, y Sagitario es llamado el arco o la flecha, por lo que la arquera Diana podría haber sido imaginada en ese signo. La figura de Andrómeda en Piscis podría sugerir a Venus, y Virgo ya estaba allí. Así se contabilizan las seis divinidades femeninas de los doce dioses principales. Los nombres griegos son de dos líneas de un poeta griego desconocido. (Arqueología

aparecen en el sínodo homérico: Hestia ni siquiera es nombrada por él.

††† La explicación romana de que estos dioses *consintieron* en consejo con Júpiter parece una ocurrencia tardía. Ceres no

de Robinson.)

Los griegos y romanos, los asirios y otras naciones antiguas tenían doce objetos principales de adoración, dioses y diosas, aparentemente derivados de los doce signos; los de los romanos, como se ha dicho, siendo llamados Dii Consentes, un nombre, aunque explicado como consentido a los consejos de Júpiter, más probablemente dado como coincidente en ese origen, y en semejanza a esos signos.

El acuerdo más notable está quizás en las historias sobre Minerva, la virgen hija de Júpiter sin madre, tan celebrada en los versos homéricos. Una tradición de la primera mujer creada parece aquí mezclada con las derivadas del signo Virgo. Autoridades menos familiares que las de Homero dicen que también es madre, la madre del conquistador de la serpiente, el dios sol Apolo, como Isis del Horus de Egipto; por algunos, de Prometeo, el divino y sufriente benefactor de la humanidad. La égida rodeada de serpientes, que llevaba sobre el pecho, era el trofeo de una victoria ganada, no por ella misma, sino por Perseo, un hijo de Júpiter de madre humana, sobre Medusa, cuyo nombre significa "la magullada". el pisoteado". La rama de olivo era otro de sus atributos, vinculándola con la virgen del zodiaco que lleva la rama, cuya descendencia heriría la cabeza de la serpiente. Su nombre Minerva podría transmitir el significado de "quién debe ser reverenciado", así como "quién cura"; pero su nombre etrusco Menefra sería "la que ha de dar a luz". El significado, *que cura*, daría cuenta de que se la llame diosa de la medicina, entre otras cosas. Estos nombres eran desconocidos para los griegos, quienes la llamaban Palas, "la que juzga", de la misma raíz que Apolo; también Athene, "la que da", y Parthenis, "la que da a luz", un nombre igualmente aplicable a la hembra humana ya la mujer del zodiaco. De esta raíz Parah, los romanos derivaron Virgo, una mujer, y Virga, una rama, por el cambio común etrusco de *p* a *v*. Minerva, entonces, debe ser referida a la madre virgen del zodiaco.

Vesta, o Hestia, se puede encontrar en Libra,\* el nombre que significa salvación, las vírgenes vestales dedicadas a su servicio se derivan probablemente del signo anterior.

\* Este signo parece haber sido confundido con el anterior o el que sigue, siendo representada a veces la Virgen del zodiaco con una balanza, y llamada Astraea, la diosa de la justicia. El Escoliasta sobre Virgilio dice que en la antigüedad no había más que once signos, las garras de Escorpio, llamadas Chelae, ocupando el lugar de Libra. Cali siendo un implemento de cualquier tipo, como la balanza, podría causar esta confusión. Tanto Ovidio como Virgilio adoptan esta noción, que obvia la dificultad que debe haber avergonzado a quienes sostenían que Zodian o Zodiac significaba un círculo de criaturas vivientes. En el zodiaco indio, las balanzas están sujetas por una figura humana; pero el signo se llama Tula, o Tolam, el equilibrio, lo suspendido o sostenido. En griego, el signo se llama Zugos, el yugo o viga de la balanza, ciertamente no una criatura viviente.

Ceres, tirada en un carro por dos dragones, las serpientes del signo Escorpio, bajo el nombre de Tellus, la tierra, envió al escorpión para herir el talón de Orión, como en el signo hierre el de Ofiuco, uno de cuyos nombres es Triptólemo, que se dice que Ceres le enseñó a arar la tierra, los nombres Ceres y Deméter significan herir, magullar, *aplastar*.

Diana, que gobierna, como la luna la noche, Artemisa, que viene, la portadora de flechas, la hermana gemela de Apolo, de quien se dice que se refugió de los titanes en forma de yegua, se corresponde con la forma equina y el arco. y flecha de Sagitario.

El Mercurio con cabeza de ibis en los zodiacos egipcios se encuentra de pie sobre Capricornio, el pez-cabra. A veces se le representa sentado sobre un pez, a veces con una cabra a sus pies. El

nombre griego Hermes es "quien corta, o es cortado", concordando con la idea de sacrificio, al igual que la de

Cyllenius, que tiene casi el mismo significado. Se decía que se llevaba las almas de los muertos. Al igual que Apolo, era hijo de Júpiter de una madre humana. El nombre romano Mercurio, y el etrusco Turm, volviendo de lejos, como en un círculo, fueron interpretados por ellos como el mensajero de los dioses, pero tenían una referencia superior: el Mensajero Divino, el Hijo del Supremo, debía venir, ir, y volver.

Neptuno, el regente del agua; Poseidón, extendido, como su reino oceánico. La constelación de Pegaso, el caballo, cuya cabeza se une a la de Acuario, el aguador, da cuenta de la fábula de que Neptuno asumió la figura de un caballo, y de los caballos que se le sacrificaban, así como de la presentación del caballo de guerra a la humanidad, un regalo sostenido incluso por los paganos inferior al del olivo de Minerva, el emblema de la paz, derivado de la rama en la mano de la virgen del zodiaco, que simboliza Aquel que es el Príncipe de la Paz. Se decía que la constelación vecina del delfín era el delfín que trajo a Neptuno a su esposa Anfitrite.

Venus con su hijo Cupido en la guerra de Titán se refugió en forma de peces. El nombre Venus, bondad, gracia, concuerda con la unión de los dos peces en Piscis; Afrodita, fecunda en descendencia, con el significado del nombre del signo, las multitudes.

Vulcano, el esposo de Venus, que sale, pero está herido en el pie, concuerda con Aries, El que viene, como también por su nombre griego Hefesto, el setter libre.

Júpiter, una corrupción del nombre sagrado de las Escrituras judías, y Júpiter, Aquel que es el Creador, u Originador, en griego Zeus, Theos, Dis, Aquel que es, la deidad principal de las dos naciones, tenían, según la fábula, una vez llevado la forma del toro; ya él se le sacrificaban toros.

Apolo, el juez, y Febo, el resplandeciente, el vencedor de la serpiente, e hijo de Júpiter, nacido gemelo de una madre humana, pueden atribuirse al gemelo divino Pólux, el juez, el poderoso, de Géminis. Fue enviado a la tierra para cuidar las ovejas del rey Admeto, a quien concedió la vida a la muerte de un sustituto; se dice que este nombre Admetus es el único rastro del de Adán en la fábula griega. Su esposa Alcestis fue rescatada de la muerte por Hércules, el sufriente hijo de Júpiter, a quien en el signo de Géminis se le contaba como gemelo de Apolo, y que murió por el veneno de la serpiente que había vencido. Así, en esta historia se combinan notablemente varias tradiciones acerca de la "simiente de la mujer" prometida. *El rey*, un epíteto frecuente de Apolo, a quien no se le asigna ningún reino, puede provenir de la tradición de que este infante debería ser el "Rey que debería gobernar en justicia".

Juno puede remontarse a Cáncer, el cangrejo, que se dice que envió para herir el pie de Hércules, y luego lo colocó en los cielos como esta constelación. Así como Cáncer significaba posesión, tipificada por el ganado, ella era la patrona de la riqueza y la fecundidad, y en la guerra de Titán se ocultó en forma de vaca. En Juno, la esposa a menudo desobediente pero siempre casta, rastreamos a la Esposa, la Iglesia, atada en la cadena como Andrómeda, sentada en el trono como Casiopea; así en el infante, la víctima y el conquistador, rastreamos al Salvador venidero. Su nombre en latín es "la graciosa o amada"; su nombre griego, "que lleva".

Marte, nacido de Juno sin padre, según unos, pero de Júpiter, según otros, fuerte e invencible,

tiene sus atributos en común con el león. Sus nombres, ya sea Marte, Mamers o Ares, pueden todos derivar de la misma raíz, romper, herir, matar, de ahí su epíteto homérico, el homicida: también la fábula de que fue herido en la guerra de Troya.

La tradición de un hijo del Dios Supremo, nacido de una madre humana, venciendo a la serpiente, pero muriendo por su veneno, impregna las historias de estos doce dioses principales de Grecia y Roma, ya que es el tema de los doce signos a los que se refieren. se refieren aquí.

Así también encontramos a los Dii Consentes, las doce deidades principales de los romanos, siguiendo el círculo de los signos y *aceptando* el mensaje de verdad profética que estos emblemas habían sido formados para transmitir.

Que seis de esas divinidades sean femeninas, mientras que en sólo uno de los signos aparece la figura de una mujer, es una variación acorde con la tendencia aún prevaleciente de la naturaleza humana de erigir una divinidad femenina, una reina del cielo.

Se considera que los romanos adoptaron algunos de estos nombres de los etruscos, a quienes los colonos bajo el mando de Eneas consideraron un pueblo antiguo y civilizado: otros, como Júpiter, parecen haberlos traído de su hogar asiático. Se dice que el Júpiter de Etruria se llamaba Tinia, o Tinis, también que los romanos habían aprendido de ellos los nombres Jove y Jave. Como suele ser el caso en los nombres, Tinis solo puede expresar uno de los atributos de la deidad, de una raíz primitiva, perdurar, alargarse, como en el Salmo 72:17, expresando la eternidad, o de otra raíz puede significar el dador, pero Jave y Jove se derivan evidentemente de Jah y Jehová.

Entre los restos etruscos recientemente sacados a la luz, hay figuras como las encontradas en Nínive por Layard, combinando tres de las formas querubines: una cabeza humana sobre el cuerpo de un león con alas de águila. Ambas figuras, etrusca y asiria, caminan, se acercan.

Las gemas que llevan caracteres o emblemas etruscos se cortan en su mayoría con la forma del escarabajo egipcio, el escarabajo sagrado, equivalente a la figura del cangrejo en Cáncer. Esta es una de las semejanzas frecuentes de los restos etruscos con los egipcios: no es que estas naciones descendieran, o tal vez incluso se tomaran prestadas unas de otras, sino que todas tenían una fuente común, la familia de Noé. El etrusco Apolo sostiene una rama, al igual que muchas de las figuras, divinas o sacerdotales, de las esculturas asirias. La rama y los emblemas querubines, recibidos a través de esa familia, impregnan toda la mitología, y apuntan a ese origen, al que aquí se refieren los doce grandes dioses de Grecia y Roma, así como los doce signos del zodiaco.

Aunque no figuran entre los doce grandes dioses, Cástor y Pólux eran divinidades romanas peculiarmente veneradas. La Helena de la Ilíada los reclama como sus hermanos, pero los romanos los contemplaban con un temor sobrehumano. Tanto griegos como romanos los relacionaban de alguna manera con los gemelos estrellados, sus deslumbrantes yelmos siempre coronados por una estrella. Ambos ahora inmortales y divinos; pero uno había nacido mortal, y el gemelo divino había compartido con él su inmortalidad. Aquí hay una tradición mucho más allá del alcance de la astronomía. Nada en las estrellas de Géminis podría sugerirlo. Sólo la profecía puede dar cuenta de ello. Iba a haber una unión misteriosa de naturaleza divina y humana en Aquel que había de venir, el tema de la profecía y el prototipo de los emblemas de aquellas constelaciones que la perpetuaban. Uno de los sentidos del nombre del gemelo portador de ramas, Pólux, es el *maravilloso* , el *fuerte* . Tales parecían ser los sentimientos con que los romanos

miraban a estos Dioscuros, a estos jóvenes divinos. El nombre de su madre, Leda, es la que da a luz (Miqueas 5:3), el apelativo universal de la mujer del zodiaco.

Jano, tampoco incluido entre los doce dioses principales, recibió especial veneración romana. Su templo debía ser cerrado en paz universal; cuando llegó la bendición no hubo necesidad de orar por ella. Su nombre significa (Gen 50:17 [sentido árabe]) paz, descanso, cesación; descansando, como el sol en el solsticio de invierno, cesando, como el año, para recomenzar desde allí. Se le dedicaron doce altares y altares de doce piedras, refiriéndose evidentemente a las doce señales. Ese templo fue cerrado, por última vez, en el nacimiento de Aquel "que es nuestra paz", en ese solsticio de invierno con el que se asoció a Jano. Él nació. Que el Verbo Divino iba a tomar entonces en comunión consigo mismo una naturaleza creada parece simbolizado en la figura del signo donde entonces estaba el solsticio de invierno; el cabrito víctima, el sacrificio por el pecado, tipificando al Redentor, está allí unido al pez, el conocido símbolo de "su cuerpo, la Iglesia".

Otro objeto de culto generalizado, el Baco de los romanos y Dionusos de los griegos, tampoco era de los doce. El nombre Baco proviene de la raíz Ba, viene (como en Bootes) y Acha, herido, herido. Dionusos de Dios, el divino, y Nusos, herido. En el dialecto siracusano se dice que Nusos significaba cojo (Hederic. Lex.), herido en el pie. Dire fue la perversión de la profecía en los festivales dionisiacos y bacanales del libertinaje abandonado. Mujeres portando ramas, el conocido emblema del que había de venir, el Deseado de las gentes, asistían a la figura de la divinidad, otras portando en alto la pata delantera de un animal, cabrito o cordero. Este símbolo inexplicable parece haberse originado en la palabra oriental Zeroah (Deuteronomio 4:34), la pata delantera, lo que sugiere el sonido similar Zerah, la semilla, la descendencia. También las serpientes, llevadas como triunfantes por las bacantes, sólo pueden explicarse por la tradición de que el que venga será el vencedor de la serpiente (Gn 3, 15).

Hércules,\* o Heraclas, aunque el más famoso de los asesinos de serpientes, y se dice que es célebre como tal en todas las mitologías antiguas, no aparece en el círculo de los doce dioses principales de Grecia y Roma. Una constelación lleva su nombre, pero no está en el zodiaco, aunque su nombre se ha aplicado allí a uno de los gemelos. No estaba claro si había uno, dos, cuatro o cuarenta y cuatro del nombre; y fue tan extensamente adorado como para ser llamado el dios de muchas naciones. Trabajando y sufriendo por la humanidad, extirpando las siete cabezas de la aborrecida, la hidra, hizo aún más: rescatando de la tumba a la fiel esposa del rey Admeto y a su amigo Teseo del mismo Tártaro, fue el conquistador de la muerte y el infierno. . Las constelaciones de Perseo y Andrómeda exponen la profecía tan tempranamente registrada en el nombre de Matusalén, y transmitida en la historia de Hércules liberando a Hesione, la salvada, del monstruo marino representado en Cetus, quien como Andrómeda se convierte en la novia del libertador, para ser, como Casiopea, entronizado en gloria al lado de Cefeo, la rama, allí colocada en lo alto como el rey coronado. Si tales destellos de la verdad divina aún impregnaban la atmósfera oscurecida del paganismo, ¿no se reconocerá gozosamente que iluminan la lúgubre retrospectiva de aquellas épocas de oscuridad idolátrica?

\* Los ocho Dii Select de los romanos, deidades del siguiente orden, eran Saturno, Jano, Rea, Plutón, Baco, Sol, Luna, Genio. No se referían a ninguno de los doce signos, ni tampoco a ninguna de las otras constelaciones.

El Dii Minorum Gentium incluía casi innumerables otros objetos de culto. Aparentemente fueron adoptados de otras naciones. Entre ellos se contaban Hércules, Cástor y Pólux, los cuales, sin embargo, fueron nombrados como los gemelos en Géminis. Pan también, a veces llamado el más grande de los dioses, estaba entre ellos. *Pan*, por su significado griego, se entendía muchas veces como *universal*, el dios de todo; pero teniendo los cuernos y las patas de

una cabra, podría haberse originado en el signo Capricornio: si es así, el nombre, de su raíz semítica "girar", podría referirse al solsticio de invierno que pasa a ese signo alrededor de 2000 años antes de Cristo, cuando el sol volvió a girar, comenzó a regresar.

## **LOS DOCE TRABAJOS DE HÉRCULES,\* COMO ESTAR DE ACUERDO CON LOS SIGNOS**

\* "El autor de los Himnos de Orfeo parece identificar a Hércules con el sol. Porfirio, nacido en Fenicia, nos asegura que el nombre de Hércules se le dio al sol, y que la fábula de los doce trabajos expresa el progreso de el sol a través de los doce signos del zodiaco. El Escoliasta de Hesíodo dice: "El zodiaco en el que el sol realiza su curso anual es la carrera de Hércules en la fábula de los doce trabajos; y por su matrimonio con Hebe, diosa de la juventud, con quien se desposa, después de haber terminado su carrera, debe entenderse la renovación del año después de cada revolución." (Dupuis, Origine des Cultes, p. 108.) GS Faber cita autoridades antiguas para probar que Hércules a veces se representaba como luchando con una serpiente, cuya cabeza está debajo de su talón. Silio Itálico describe un templo de Hércules, muy antiguo en su época, en Gades de España, en el que no había imagen ni semejanza de los dioses, pero en su puerta estaba esculpido aquel trabajo de Hércules en el que mató a la serpiente Hidra.

- La matanza del león de Nemea, con Leo.
- La victoria sobre la reina de las Amazonas, con Virgo.
- La batalla de los centauros y la matanza del jabalí de Erymanthus, con la Víctima sostenida por el centauro en Libra.
- La hidra asesinada por Hércules, que muere por su veneno, con Escorpio.
- Los pájaros de Stymphalis disparados por Hércules, con Sagitario.
- El ciervo, o cabra, asesinado por Hércules después de un año de persecución, con

Capricornio.

- El vertido del río a través del establo de Augias, con Acuario.
- El apresar los caballos de Diomedes, con Pegaso en Piscis.
- El viaje en busca del vellocino de oro, y la liberación de Andrómeda, con Aries.
- La conquista del toro de Creta, con Tauro.
- El infante Hércules, y su hermano gemelo mortal Ificlo, estrangulando a las serpientes, con Géminis.
- La toma de los rebaños y manadas de Gerión, con Cáncer.

La semejanza que se ha observado entre los doce trabajos de Hércules y los signos del zodiaco ha llevado a veces a suponer que los signos se formaron a partir de las historias relativas a estos trabajos. Pero las autoridades antiguas difieren ampliamente en cuanto a la historia, e incluso la personalidad de Hércules, cuestionando si hubo uno, tres o seis héroes del nombre. Discrepan también sobre la naturaleza y el orden de los llamados doce trabajos, mientras que las figuras y la sucesión de los signos han llegado inalteradas e indudables; esta serie permanente e invariable debe ser, por tanto, el original del que se han copiado las fábulas inciertas y fluctuantes.

El Hércules mitológico ha sido considerado como una personificación del sol, y sus doce trabajos como denotando su avance a través de los signos en el curso anual. Parece que las fábulas surgieron insensiblemente de las explicaciones tradicionales de los emblemas estrellados, dadas a los griegos amantes de las maravillas por los marineros fenicios, o transmitidas a ellos por sus antepasados fenicios o egipcios.

De este personaje alegórico, el dios-sol, se puede haber llamado aquel héroe cuyos descendientes, los Heráclidos, tienen una existencia histórica real. Como en épocas más recientes, Odín, el

exitoso líder de la invasión del norte, ha sido confundido con el dios Odin, de la mitología escandinava, cuyo nombre llevaba. Así que el héroe humano y la alegoría deificada pueden haber estado entretejidos en las tradiciones poéticas de la antigüedad griega.

La historia del divino Hércules, el hijo del Dios Supremo, que vino a la tierra a trabajar, a sufrir y a morir, tiene demasiados puntos de semejanza con el gran tema de la profecía, el prometido Conquistador de la serpiente, como para no ser referido inmediatamente a la revelación primigenia derramando un rayo crepuscular sobre las tinieblas que cubrían la tierra gentil. El sol de este mundo, aunque su gloriosa imagen fue profanada demasiado pronto por la idolatría, en alguna medida conectó la perversión con la verdad. El dios-sol Hércules preservó muchas de las características del Sol de justicia que había de surgir.

Se dice que poco después de su nacimiento se enfrentó a dos serpientes, a las que estranguló. Su subsiguiente victoria sobre la única serpiente, la hidra de Lern, nos retrotrae inmediatamente a la promesa original; pero para la historia de dos enemigos a la vez debemos buscar alguna otra fuente. Podemos encontrarlo en las constelaciones de Hércules arrodillado sobre una rodilla, como por la herida en el talón, mientras su pie está sobre la cabeza de Draco, y el emblema unido de Ofiuco, el portador de la serpiente, a veces llamado también Hércules, que no sólo sostiene a la serpiente con la que está en conflicto, sino que tiene el pie sobre la cabeza de otro enemigo, el escorpión, de quien parece recibir o haber recibido la herida prevista en el calcañar. Si los emblemas hubieran sido tomados de la fábula, estas dos figuras humanas habrían sido infantiles como las de Géminis; pero la fábula se deriva de los emblemas, encontrándolos colocados poco después del comienzo del año antiguo, donde Virgo sostiene en sus brazos al niño prometido, podría referir la lucha al comienzo de la carrera del héroe. Los dos emblemas serpenteantes que acompañan a los humanos en las constelaciones pueden explicarse así: que dos períodos de tiempo, la herida y la victoria del Libertador prometido, debían representarse en un símbolo.

Otros logros atribuidos a Hércules se refieren a otras de las constelaciones más allá del zodiaco; pero siempre se afirma que hubo doce principales, llamados a modo de distinción los doce trabajos, aunque diferentes autoridades relatan diferentes historias para completar el número. Sin embargo, parece que todos estuvieron de acuerdo en que el primer trabajo fue la conquista de un león: el solsticio de verano, el comienzo del año antiguo, habiendo retrocedido de Virgo a Leo, aquí el dios sol naturalmente comenzó su progreso. Si la fábula siguiera más de cerca el orden de los signos, la victoria sobre la reina de las amazonas, correspondiente al paso del sol por el signo de Virgo, debería venir a continuación; para Libra parece tomarse la constelación adyacente del centauro que atraviesa a la víctima, aludida en la matanza del jabalí de Erymanthus, y la victoria sobre los centauros que se dice que ocurre en el curso de esa aventura. Para Escorpio\* encontramos la hidra, por cuyo veneno murió después el héroe, asesinado por Hércules con la ayuda de su amigo Iolas; en el cual se puede rastrear la unión de las dos constelaciones, Hércules y Ofiuco,\*\* pertenecientes a este signo. En Sagitario, con las constelaciones vecinas, Aquila\*\*\* y Sagitta, el héroe está destruyendo con sus flechas las voraces aves del lago Stymphalis. En Capricornio se ha reconocido a menudo el ciervo o la cabra de Diana, que Hércules persiguió durante todo un año; a cuyo signo el solsticio de invierno había retrocedido temprano. En Acuario se ve el origen de la historia de la limpieza del establo de Augias haciendo pasar un río a través de él; pero como la figura humana nunca fue, entre sus muchos nombres, llamada Hércules, es evidente que el signo no fue inventado a partir de la historia. La captura de los caballos de Diomedes, y su consagración a Júpiter por el héroe trabajador, parece tomar la constelación de Pegaso en el lugar de Piscis. En Aries encontramos a Cetus, el monstruo marino del que se dice

que Hesione fue liberada por Hércules, su nombre significa "salvado de la aflicción", como el de Andrómeda, de donde probablemente se deriva la historia. Se decía que Aries era el carnero cuyo vellorino de oro fue a obtener Hércules con los argonautas. Lycophron dijo que en el vientre de ese monstruo marino Hércules permaneció "tres días y tres noches",\* quien, viviendo en la corte de Ptolomeo Filadelfo, tuvo acceso a la traducción de las Escrituras hebreas hechas para ese soberano, de donde podría obtener el conocimiento de la profecía típica de Jonás. De los traductores judíos podría aprender su aplicación a Aquel que había de venir, llamado en las mismas Escrituras el Sol de justicia, y siendo así conectado por el poeta con el dios-sol Hércules. En Tauro se ve el toro de Creta. En Géminis, la rama en la mano de ese gemelo a veces llamado Hércules parece haber conectado con este signo la historia de ese jardín de las Hespérides, preservando tan notablemente la tradición del Edén y el fruto prohibido, la serpiente y el Conquistador. En Géminis también rastreamos la razón por la cual se decía que el divino Hércules tenía un hermano gemelo humano, llamado Ificlo. Este nombre que nunca se anexó a ninguno de los gemelos de la constelación muestra que el signo no siguió, sin importar cómo se originó, la fábula. La adquisición de los rebaños y manadas del rey de tres cabezas Gerión\*\* bien se corresponde con la interpretación del signo Cáncer, que establece la posesión comprada, el rebaño del buen Pastor, el pueblo peculiar del Rey que gobernará en justicia, en cuya persona habita corporalmente toda la plenitud de la Deidad, en quien solo es declarada la gloria del trino Dios.

\* Es posible que el escorpión fuera una corrupción temprana de la serpiente, por el nombre de la señal, el conflicto, que sugiere el del escorpión; sin embargo, el escorpión es un tipo muy adecuado en este lugar, y tal vez se alude a él en el Salmo 91.

\*\* En el nombre de su hermano gemelo Ificlo, se puede rastrear a Ofiuco.

\*\*\* El águila que asciende y desciende traerá a la mente el tipo de Levítico 14:4.

|\* Eneas Gazeus, un escritor menos conocido, también dice: "Se dice que Hércules, cuando naufragó, fue tragado por una ballena (κῆτος)". Mucho se ha dicho acerca de las especies de peces que tragaron a Jonás. El hebreo simplemente dice gd, un pez: el significado original de Ketos es igualmente general, siendo simplemente la escritura griega de Chayith, un animal, usado para un animal marino en el Salmo 104:25. Muchas de las dificultades aparentes en la literatura antigua, así como en las Escrituras, se eliminarían de la misma manera al referirse a la raíz semítica de la palabra.

\*\* Gerión puede haber tenido la primera sílaba de Kir, la última de Cáncer, ya que su perro con dos cabezas probablemente haya sido tomado de los dos perros del signo anterior, y su nombre, Orthos, de la raíz habitual hr) que viene

Grandes autoridades han observado que dondequiera que en la mitología griega hay una fábula acerca de un hijo de Júpiter, se puede rastrear, como su fundamento, una profecía del Mesías (Bp. Horsely, etc.). Esta observación se ejemplifica notablemente en las historias relativas a Hércules, como puede verse en las relativas a los doce trabajos, que aquí muestran que se corresponden con las simbolizaciones de los signos y constelaciones pertenecientes a los signos. Rara vez se piensa en Hércules y sus trabajos, excepto durante el estudio de aquellos autores antiguos que todavía forman parte de la educación europea moderna. En el más allá, pocos recuerdan y menos les importa lo que él o ellos puedan significar, pero los doce signos del zodiaco están en la memoria de todos. Cada libro elemental con una sola página dedicada a la astronomía los contiene. Seguramente se dará un gran paso en la promoción del conocimiento cristiano, si estos símbolos ampliamente difundidos, casi universales, pueden mostrarse, cuando se interpretan correctamente, para declarar la gloria de Dios en la obra de la redención; si las fábulas derivadas de ellos del dios-

sol laborioso, sufriente, moribundo y deificado de la mitología se usan como testimonio de su original en la revelación, incluso como el reflejo roto en la corriente descendente hacia los rayos constantes de las luminarias por encima de ella.

## **MAZZAROTH;**

o el

CONSTELACIONES.

"¿Podrás dar a luz a Mazzaroth en su tiempo?" -Job 33:32

SEGUNDA PARTE

## **LA ESFINGE, COMO CONECTADO CON EL SIGNO VIRGO**

Hay acciones típicas registradas en la Escritura, en las que hay una evidente alusión al sonido del nombre, así como a la naturaleza del objeto empleado: ya veces la referencia es al sonido solo; como, por ejemplo, en el antiguo uso registrado en la historia de Rut, cuando el hombre que se negó a tomar a la viuda y la herencia juntas se quitó el zapato, o sandalia, en hebreo *Nayal*, y se lo dio a Booz en señal de transferir a él su derecho a la herencia, en hebreo *Nahal* (o Nachal), del difunto. Los modernos descifradores de los jeroglíficos egipcios han observado que la figura de la sandalia tiene alguna relación con el país de Egipto. Como Nahal también significa un valle por el que corre la corriente, ya veces la corriente misma, y como ahora parece reconocerse la gran similitud del antiguo egipcio con el hebreo, este jeroglífico puede explicarse así. Los antiguos nombres del río Nilo, como Sihor, el oscuro; y Océano, extendido, dilatado, como el río en su desbordamiento; y Egyptus, cubriendo (2 Sam 15:30), como la tierra por inundación, por lo que el país mismo fue llamado Egipto, el cubierto, y el Nilo fue representado como velado. Etiopía siendo inundada también, fue llamada Cus, que también significa cubierta. Esta gran peculiaridad de Egipto, la inundación, siempre se ha considerado aludida en la célebre figura de la Esfinge, cabeza humana con cuerpo de león. El nombre Esfinge en los dialectos antiguos significa "el derramamiento".\* Diferentes antiguos han dicho que esta figura se relaciona con la creación del mundo,\*\* con la inundación y con el solsticio de verano, en el que el Nilo comienza a fluir. subir, pero cómo y por qué dicen que no. Existe la tradición de que la creación fue en el solsticio de verano. Cuatro mil años antes de Cristo tuvo lugar este solsticio donde la unión de Leo y Virgo está marcada por la brillante estrella Denebola.\*\*\* Al referir la figura de la Esfinge a la unión de los signos de Virgo y Leo, estas tres tradiciones se reconcilian y explicado. La Krio-Esfinge, o león con cabeza de carnero, es común en los monumentos de Egipto. La cabeza de carnero sobre el cuerpo de león puede explicarse por la unión de Aries y Leo en un objeto de veneración, tipificando ambos a la misma persona en la intención de su inventor, aunque no en la mitología de Egipto, pues allí estaba el carnero Amón. adorado, mientras que el león era poco conocido, excepto en sus ídolos con cabeza de león y en las figuras de la astronomía.\*

\* Como en Deuteronomio 33:19, donde se traduce "abundancia", en la bendición de Zabulón, que llevó a Virgo sobre su estandarte. La Esfinge de Egipto debe haber sido familiar para los israelitas, y su relación con la inundación.

\*\* Macrobio dice que los astrónomos egipcios enseñaron que en la creación el sol salió en Leo y la luna en Cáncer. Julius Africanus dice que Petosiris y Necepsos, antiguos filósofos egipcios, también enseñaron que en la creación el sol estaba en 15 °Leo y la luna en 15 °Cáncer. Estos signos todavía se llaman en astrología, respectivamente, las casas del sol y la luna.

\*\*\* Un nombre que significa "el Señor que viene pronto", donde se puede ver la figura de un joven que lleva una rama en el planisferio egipcio.

|\* La unión egipcia del carnero y el león en una sola imagen muestra una tradición de Él a la vez como la víctima designada y el futuro conquistador. En el libro de Apocalipsis, Él es a la vez "el Cordero como inmolado" y "el León de la tribu de Judá". No es que San Juan hiciera referencia al jeroglífico, sino que el jeroglífico fue tomado de los emblemas del zodíaco que encarnan las primeras profecías, con las cuales las últimas están de acuerdo.

Los restos de escultura asiria encontrados recientemente arrojan mucha más luz sobre esta investigación que los de Egipto. En un estilo de arte más puro, indican un estado menos corrupto de la moral e incluso de la religión. El primero de ellos parece pertenecer al período de transición del sabianismo, la veneración indebida por las huestes del cielo, a una adoración idólatra de las imágenes que los representan. Las imágenes que luego se convirtieron en los ídolos de Asiria son las cuatro constelaciones principales combinadas; estos se refieren a las cuatro caras de los emblemas divinamente designados de los Querubines.

La Androesfinge, cabeza de hombre sobre cuerpo de león, coincide con el descubrimiento de que la gran Esfinge del desierto sostiene en las patas delanteras un santuario que contiene la figura de un hombre joven, que representa, al parecer, el libertador prometido, el descendencia esperada de la virgen. Sin embargo, algunos han pensado que la Esfinge era un joven y no una mujer.

La Esfinge de las pirámides, si es femenina, se referiría a la mujer en el signo de Virgo, unida en los emblemas estelares con la de Leo.\* Si es masculina, como la Andro-Esfinge se encuentra en otros lugares, aún expresa la profecía: ¿Está ahí la simiente, el infante, el hijo, que está emblematizado en el hombre como el sacrificio, en el león como el vencedor? Él está así tipificado en el querubín de dos caras de Ezequiel 41:18, 19, que las autoridades judías entienden que han sido los mismos que los de la ordenación divina en Éxodo 26 y 1 Reyes 6, en las cortinas del tabernáculo y en las paredes del templo. Según Al Makrisi (que no da ninguna explicación al respecto), el antiguo nombre de la Esfinge es Bel-hit; puede explicarse "el Señor que viene" (Dt 33,21): el moderno Abou-houl, padre de la arena, también es masculino.

\* Layard piensa que la figura de una esfinge femenina se encuentra a veces en las esculturas asirias. Parece aún indeterminado si la gran esfinge del desierto representa a una mujer o a un joven: en cualquier caso es igualmente atribuible a la primera revelación. Como en el signo de Virgo se encuentran tanto la mujer como la descendencia prometida, ambos aspectos de la Esfinge pueden haber tenido el mismo origen.

Los griegos decían que la Esfinge nació de Quimera, un monstruo formado por tres de los emblemas estrellados, el león, la cabra y la serpiente; cuyo nombre está tomado de Chema, calor, de fuego y de ira; proporcionando así un ejemplo adicional de la derivación de las fábulas griegas más salvajes e incoherentes a partir de los nombres y figuras de las constelaciones.

En las profecías anejas a la multitud de orbes centelleantes que brillan en su claro cielo de medianoche, los griegos tal vez encontraron que el insoluble enigma\* que hicieron característico de la Esfinge plantear: esta parte de la historia podría surgir de la tradición de lo oculto significado

perteneciente al místico emblema de la Esfinge egipcia. Las fábulas griegas que la conciernen no toman nota del joven consagrado, tal vez entonces como ahora generalmente enterrado en la arena, cuyo descubrimiento, sin embargo, ha fortalecido la evidencia que conecta a la Esfinge con el signo de Virgo.

\* Se dice que este enigma fue la pregunta: ¿Cuál es el animal que anda en cuatro patas por la mañana, dos al mediodía y tres por la noche? Edipo respondió: "Hombre, gateando como un niño, caminando erguido en la edad adulta, y en la vejez con un bastón". Es posible que el niño de Virgo, el hombre de Ofiuco y el Hércules de las constelaciones, que lleva ramas, hayan dado la pista de su acertijo.

## **LA SIBILA, COMO CONECTADO CON EL SIGNO VIRGO**

El nombre Sibila, para el cual no se ha dado otra derivación satisfactoria, significa en los dialectos semíticos "quien lleva", "el portador" (Isaías 46:4,7). Una raíz casi similar es una mazorca de trigo (Job 24,24), y también una rama (Is 4,2; Zac 4,12), identificando así a este personaje mitológico, el portador de la rama dorada en la Eneida, con el figura de Virgo, el portador de la semilla en el zodíaco. Siempre se dijo que la Sibila era una virgen profética: la cumea pudo haber sido llamada así originalmente de Chimah, la deseada, luego corrompida a Coma, uno de los nombres del infante llevado por la virgen del zodíaco.

La historia de la primera adquisición de los libros sibilinos en los primeros anales de Roma puede ser principalmente ficción poética, pero es un hecho histórico que los libros llamados sibilinos se conservaron durante mucho tiempo en Roma con la mayor veneración. Al ser destruidos por un incendio aproximadamente un siglo antes de la era cristiana, los romanos enviaron delegados a Asia, a las islas del archipiélago, a Sicilia y a África, donde se entendió que estas profecías aún existían. Recolectaron alrededor de mil versos, de los cuales los eruditos en Roma hicieron una selección, probablemente de los que más concordaban con sus recuerdos de los que habían perecido.\* Los versos así seleccionados formaron esos libros sibilinos a los que Cicerón, como augur, tenía acceso, y de los cuales dice "que estaban más bien calculados para extinguir que para propagar la superstición": en consecuencia, su tema no era la religión idólatra de Roma. Cicerón también nos informa que predijeron un rey que se levantaría en ese momento, cuya soberanía sería universal y bajo cuyo gobierno el mundo debería estar en paz. Se obtiene una visión más profunda del tema de estas antiguas profecías del célebre poema de Virgilio llamado *Pollio*. La notable coincidencia de algunas de sus imágenes con las profecías de Isaías ha sido bellamente desarrollada en nuestra obra maestra de versos en inglés, *Pope's Messiah*. Esta semejanza puede explicarse porque las investigaciones de los romanos se dirigieron a Asia Menor, donde estas profecías se entregaron por primera vez y se conservaron bien. Pero hay otras imágenes introducidas en el *Pollio*, que también aparecen en la profecía antigua, pero de las cuales Isaías no proporcionó el original. Isaías no habla del tiempo en que nacerá el Príncipe de Paz. Las otras profecías hebreas que declaran el tiempo de la realización del gran sacrificio no fijan el del nacimiento del Mesías; sin embargo, la expectativa prevalecía en todo Oriente de que Él vendría en ese tiempo (quizás de las setenta semanas de Daniel): y parece que los versículos sibilinos confirmaron la anticipación general. Después de una introducción que declara que la era de la que habló la Sibila de Cume ya había llegado, el poeta parece no solo relatar sus predicciones, sino hablar en su persona, diciendo: "El gran orden de las edades nace de nuevo en su totalidad". Esta aseveración coincide notablemente con la circunstancia declarada como hecho astronómico, de que "cuando la luna estaba nueva en Aries, en el año del mundo usualmente considerado como el

de la encarnación de nuestro Señor, su conjunción con el sol tuvo lugar en el tiempo de la verdadero equinoccio", completando así un magnífico ciclo de los movimientos celestiales, y comenzando otro aún no concluido.\*\*

\* Bp. Horsley sobre Profecías del Mesías entre los paganos. ¿En qué idioma se escribieron los primeros libros sibilinos? Parece que los delegados tradujeron al latín las profecías que recogieron.

\*\* En la astronomía francesa del siglo pasado, como La Loubere, &c.

La Sibila parece decir a continuación: "Viene la virgen que dará a luz la descendencia prometida del cielo, que revivirá la adoración de esa Deidad, escondida durante mucho tiempo bajo las idolatrías de la edad de hierro, cuyo reinado temprano, cuya edad de oro, él resucitará". restaurar."

La paz de Brundisium, concluida bajo el consulado de Pollio, dio ocasión al poeta allí para buscar el comienzo del predicho reinado de bienaventuranza, y para expresar la esperanza de que en el joven Octavio, asumiendo entonces por primera vez el título de César, se encontraba el pacificador prometido. De nuevo retoma el tono de la Sibila, atribuyéndole ese poder de expiación de los pecados del mundo que nunca se había creído en ningún simple hombre, y esa eliminación de los temores humanos, que se había hecho una característica de Prometeo, el divino y bienhechor sufriente de la raza humana.

Los emblemas astronómicos se presentan entonces por sus nombres astronómicos: Capella, la cabra; y Aries, el carnero; y la caída de la serpiente, en términos semejantes a los de la promesa original a Adán.

Hay entonces una clara distinción trazada entre el período temprano del reinado del Mesías, cuando debería haber "guerras y rumores de guerras", y la feliz finalización de la misma, cuando "nación no levantará espada contra nación, ni se adiestrarán para la guerra". más", cuando cesarán el hambre y la pestilencia, "cuando la tierra produzca sus frutos", cuando "en lugar de las zarzas crezca el mirto", "y el desierto se regocijará y florecerá como la rosa".

Los primeros romanos eran poco hábiles en cualquier idioma que no fuera el suyo propio; por lo tanto, los libros sibilinos que estaban acostumbrados a consultar deben haber sido traducidos al menos a la antigua lengua latina. ¿Acaso el célebre hexámetro espondáico, ese verso magnífico, la maravilla de la poesía latina, "Cara Deum soboles, magnun jovis incrementum", no haya existido en esos primeros registros, conservados en la memoria de quienes los versaron y retenidos por el gusto exquisito? de Virgilio para dar la dignidad y autoridad de la antigüedad a su obra? Una corroboración de esta conjetura se ofrece en la palabra Soboles, retoño, retoño o rama, palabra que contiene la misma raíz primitiva que la rama, la semilla de la profecía, mientras que Sibylla sería la semilla o portadora de la rama. Podría ser que los antiguos versos latinos hablaran del niño prometido con este nombre,\* que aparece como un nombre árabe en el signo de Virgo, y entre las estrellas fijas como Subilon, un nombre de Canopus.

\* Cuando el emperador Constantino pronunció su discurso a la Iglesia cristiana, para señalar que el niño esperado en esta célebre égloga era el mismo Cristo, se supone que solo amplió lo que entonces era una idea predominante. Esta opinión, ignorada durante mucho tiempo, Pope revivió, Horsely la defendió y muchos la han adoptado desde entonces. Virgilio parece haber sido un buen astrónomo y consciente de que se acercaba el cumplimiento del gran ciclo. También parece haber sabido que la paz universal había de acompañar el nacimiento del grande que había de venir del Este, y tenía razón al fijar su comienzo con la paz de Brundisium, en el consulado de Pollio. Como incluso

las exposiciones cristianas de la profecía lo han hecho con demasiada frecuencia, sin embargo, mezcla la gloria y la bienaventuranza de la segunda venida con la humillación y el sufrimiento que acompañan a la primera.

Como en el caso de Hércules, así en el de la Sibila, las autoridades antiguas difieren en cuanto a si hubo uno o más. Platón habló solo de uno, mientras que los romanos enumeraron diez, suponiendo aparentemente que una profetisa separada había vivido en cada lugar donde encontraron las profecías.

Una de estas sibilas fue nombrada de la antigua ciudad sabina de Tibur, donde se adoraba a Hércules (una personificación de las profecías de la simiente prometida, el tema de los versos sibilinos). Si estos versos contenían alguna afirmación explícita de que el que iba a reinar también iba a sufrir, no podía esperarse que apareciera en la aplicación a Octavio: pero cuando Virgilio en la sexta Eneida vuelve a presentar a la Sibila, la representa aplicándola a Eneas predice los sufrimientos que deben preceder y fusionarse en la gloria. Estos en el Pollio los presenta en relación con el estado de la humanidad. Aquí, llevada por la Sibila, puede reconocerse la rama, la sagrada rama de oro que tenía poder sobre las regiones infernales, cuando llevada allí en la mano de Mercurio, que se dice que es un hijo de la Deidad, procurando "libertad a los cautivos, y la apertura de la cárcel a los presos". Cuando en la del héroe piadoso, propiciando hacia él los poderes del mundo invisible, el poeta compara esta rama con el muérdago, cuyo nombre significa el "enviado", la "planta de renombre" que brota por sí misma, sostenida en veneración de las naciones del norte, buscada y cortada por los druidas con ceremonias místicas, evidentemente derivada de la tradición universal, que la Simiente, el Renuevo, El que había de venir, el Deseo de las naciones, había de ser cortado, pero no para sí mismo, y debería nacer del curso común de la naturaleza, como se supuso durante mucho tiempo que se producía el muérdago. Cuando los españoles se encontraron con esa extraordinaria tradición en los registros sagrados de México, se vieron inducidos a rastrear la palabra hebrea Mesías en el nombre de la deidad nacida de mujer Mexitli, una derivación que, aunque posible en las extrañas y múltiples corrupciones a las que no está escrito los idiomas están sujetos, no deben presionarse aquí; porque no soportará la prueba por la cual se han probado todas las derivaciones que la acompañan, a saber, que cuando se escriben en letras hebreas presentan la misma palabra, o al menos la raíz requerida, según la cual se interpretan. El nombre *Deifobe*, dado por Virgilio a su Sibila, significaría en griego *temerosa de Dios*, y podría dar lugar a la historia de su huida de Apolo. *trabajos o dolores*, el que dará a luz. De estas circunstancias de la historia de la profética y longeva Sibila, deducimos que entre las naciones existía el recuerdo de la revelación hecha a Adán, tal como es figurada por el portador de la semilla del zodíaco, y en palabras correspondientes por Isaías y Miqueas. La rama, por la cual los profetas tipifican con tanta frecuencia la simiente prometida, no es mencionada por ellos en ninguna parte en relación con la mujer, aunque en el nombre y la historia de la Sibila, como en la figura de la constelación, encontramos que ser así También se encuentra en uno de los nombres de la estrella brillante en Virgo, Al Zimach, que es la misma palabra

usado como rama por Isaías, Jeremías y Zacarías. Por lo tanto, encontramos evidencia adicional, si fuera necesaria, de que la virgen del zodíaco tenía la intención y se entendió durante mucho tiempo que establecía la tradición tan ampliamente difundida entre los descendientes de aquel a quien se le dio por primera vez, en relación con la simiente de la mujer, el " Rama del plantío del Señor".

\* Si de raíz semítica, sería "la que huye, anda errante".

Aprendemos de las investigaciones de Layard, que la figura de una mujer, que podría tener el mismo

origen que la historia de la Sibila, se encuentra entre los restos asirios posteriores: una mujer con una estrella en la cabeza, una rama o una flor. , ya veces una serpiente en su mano, un león bajo sus pies. Esta figura parece claramente derivada de la promesa a Adán y su registro en los emblemas estelares. Entre las primeras esculturas de Asiria no se ha encontrado ninguna figura femenina; presentan al principio sólo las diversas combinaciones mediante las cuales la perversidad humana corrompió en idolatría aquellos emblemas divinamente designados de los querubines en la puerta del Edén. A medida que aumentaba esta corrupción, se apartaron de Aquel que había de venir, la Simiente de la mujer, a la mujer misma, como hemos visto aun en tiempos cristianos, en la adoración a la santísima madre de Cristo y sus imágenes, en el " gran apostasía". En los últimos días del imperio asirio se adoraba a un ídolo femenino, bajo el nombre de Mylitta, o Alitta, que significa "la que da a luz", de la palabra usada por Isaías y Miqueas. La rama o semilla puede haber sido originalmente el emblema principal en el signo de Virgo, y la mujer que lo sostiene es solo un adjunto. Que el culto asirio primitivo a las huestes del cielo no incluyera la figura de la mujer, concuerda con esta suposición.

La mala traducción en la Vulgata latina, que haría que la mujer ( *ipsa* ) magullara la cabeza de la serpiente, es totalmente contraria al original hebreo, y a la Septuaginta, como también a la figura en el signo, donde se encuentra la rama, la semilla. , y la mujer, pero no el enemigo. Aquí no hay serpiente. Aquel por quien se perdió el Paraíso no entrará en ese Paraíso de Dios, recuperado por la victoria de la Simiente prometida de la mujer.

#### NOTA

"Un oráculo que declaró que la naturaleza estaba a punto de dar a luz un rey al pueblo romano", como registra Suetonio, "se había dado a conocer en Italia sesenta y tres años antes de la era cristiana". Faber agrega: "Es probable que las palabras, ya sean tradicionales o en los libros sibilinos, fueran 'un rey para el mundo'".

Virgilio, de acuerdo con los sentimientos de los romanos, evita la palabra "rey", que podría haber existido sin ofenderlos en los libros originales llevados al rey Tarquino. bp Horsley considera que Cicerón admite que esta profecía estaba en los libros sibilinos que conocía. Si no hubiera existido en los libros antiguos, luego destruidos no tanto tiempo pero que su contenido debe haber sido recordado, por esa razón habría sido rechazado. La constelación de Cefeo, con la fábula que la acompaña, había atestiguado larga y ampliamente sobre el mismo evento futuro que las profecías tradicionales esparcidas entre los paganos. La primera vez que se encuentra el título "rey" en los registros de las Escrituras en relación con la expectativa de la simiente de la mujer, la rama, es en la bendición profética de Jacob, donde a Aser le habla de las " *dulces influencias del Rey* ". ." Luego, en la profecía de Balaam, se dice que *el grito o proclamación del Rey* está entre Israel, y se predice *la exaltación de su Rey* (Núm 23:21, 24:7). Nuevamente, en la bendición de Moisés, "Él", el Señor, "era", o será, " *Rey en Jesurún*" (Dt 33:5), entre su pueblo recto.

En tiempos de la profetisa Ana, cuando todavía no había otro rey en Israel, el título de rey parece familiarmente conocido como perteneciente al Ungido, el Mesías (1 Sam 2,10). David anuncia repetidamente un Rey superior a él mismo (Sal 2, etc.). Isaías y Jeremías lo predicen, *el Rey, el Vástago* , vaticinado y llevado por la mítica Sibila. Esa Sibila, la que *da a luz o lleva* , era evidentemente una personificación de la virgen del zodíaco, de la mujer de la profecía primigenia allí registrada.

## EN EL SIGNO VIRGO

En este signo se reconoce en todas partes a la mujer que lleva la simiente; incluso donde se olvidó la profecía, el emblema permaneció.

Nuestro Señor, en Su solemne manifestación a los gentiles, cuando la voz del cielo respondió a la pregunta de los griegos que venían diciendo: "Queríamos ver a Jesús", habló de Sí mismo como el grano\* (o semilla) de trigo, que la muerte debe surgir, y "dar mucho fruto". Tan altamente sancionada es la interpretación que explica este emblema como la representación de la simiente en poder de la mujer de la primera profecía. Entendido así, ciertamente "declara la gloria de Dios", su gran gloria en la redención.

\* El Nuevo Testamento Hebreo traduciendo "maíz" por la misma palabra usada como "semilla" en Génesis 3:13, esta fue probablemente la palabra que nuestro Señor usó aquí, ya que sin duda los griegos que subieron a adorar en la fiesta entendían el idioma. del país.

Es evidente que Eva supuso que su primogénito era la simiente prometida; porque ella dijo: "He adquirido un varón, el Señor".\* No se dice cómo o cuándo fue desengañada; pero parece haber sido antes de que llamara al próximo hijo Abel, vanidad. Ni Sara ni Rebeca cayeron en el error de Eva: la esperanza de las esposas de Israel era ser la antepasada, no la madre del Mesías. Tal fue el honor que lamentó la hija de Jefté, cuando las doncellas de Israel iban todos los años a lamentarse con ella por su renuncia. La aflicción, casi hasta la desesperación, de Ezequías ante la perspectiva de morir sin hijos se debió a la misma causa: temía no ser el antepasado del Mesías, tal vez incluso que la promesa de "la simiente de David" fallara por completo. (Josefo).

\* Ahora parece admitirse que la partícula *eth*, aquí traducida *de*, no debe traducirse más en este lugar que donde aparece dos veces antes en el mismo versículo, y dos veces más en el siguiente versículo. El Targum de Jonatán traduce las palabras de Eva: "He adquirido un hombre, el ángel del Señor".

En toda tradición, en toda mitología, la mujer del zodíaco fue siempre virgen, y casi siempre virgen-madre. Ethulah, la doncella, es su nombre en hebreo, Adarah, la virgen pura, en árabe. Tal fue la Astrea de Grecia y Roma, y tal la madre de Krishna en la India. Isis, la diosa "de los mil nombres" de Egipto, identificada por Eratóstenes con Virgo, podría parecer una excepción: pero por algunos de esos nombres es hija o hermana de Osiris, aunque siempre la madre de Horus, "El que viene ."

La figura de la mujer en el zodíaco no representaba a la madre de la humanidad, ni prefiguraba a María, hija de Helí.\* Es la virgen hija de Sion, la Iglesia, a la que Pablo presentaría "como virgen pura a Cristo, \*\* reapareciendo como la mujer coronada de doce estrellas en el Apocalipsis. A esa Iglesia le nació el Mesías, como la virgen del signo lleva el pámpano y la simiente.

\* Adam Clarke's Com., Bloomfield's Greek Test., Gill, &c. María es llamada la hija de Heli en el Talmud. T. Hieros. Sanedrín, fol. 25; Com de Gill.

\*\* En la Biblia de Douay a la mujer de Apocalipsis 12 se le llama la Iglesia.

La mujer que sostiene a un niño, debajo de Virgo, en el planisferio egipcio, es evidentemente ese "primer decanato de Virgo" del que habla Albumazer, en correspondencia con la profecía de Isaías: "He aquí, una

virgen concebirá y dará a luz un hijo". No fue sino hasta el final del siglo IV después del cumplimiento de esa profecía que se imaginó que la virgen-madre del Mesías prometido, *la virgen\** de la profecía, sería también la madre de cualquier descendencia humana. Esa noción fue entonces tratada como una herejía, surgida entre los arrianos, y rechazada de inmediato por el gran cuerpo de la Iglesia. Cuando los protestantes denunciaron el error mucho mayor de la glorificación indebida de la Santísima María, esa noción refutada fue revivida después de diez siglos. Pero el error no debe ser combatido por el error: la verdad es fuerte y prevalecerá.

\* Dr. Own y Bp. Middleton señala el artículo como enfático en Mateo 1:23.

Grandes nombres de la Iglesia protestante se han declarado en contra de esa suposición. Las aparentes dificultades del primer capítulo de Mateo se resuelven así: los judíos llamaban *primogénito al primer vástago, ya fuera de hombre o de bestia*, aunque no le siguiera ninguno, y era consagrado al Señor (Ex 13,2). La palabra griega cuya traducción es *primogénito* es rechazada del texto por muchos críticos bíblicos (Tischendorf, etc.): la que se traduce *hasta* no excluye el tiempo más allá, como puede verse donde aparece en Mateo 28:30, y donde Nuestro Señor promete estar con Sus discípulos *hasta* el fin del mundo, y ciertamente Su presencia no se retirará entonces. En el célebre sermón "Sobre el descenso lineal de Jesús de Nazaret", el Dr. South habla de José como el último heredero varón de la línea real de David. Aparentemente, como tal, el ángel se dirigió a él: "Tú, hijo de David", un apelativo dado a nuestro Señor mismo después de la muerte de José, tal vez por algunos como supuesto hijo de José, y debido a Él como hijo de María; porque por su padre Heli María era la heredera\* de la línea de Rhesa, el hijo menor de Zorobabel, la línea del hijo mayor Abiud habiendo terminado en José. Toda la tradición coincide en que José era un anciano en el momento de la anunciación angélica. Según las costumbres de los judíos, debe haber estado previamente casado; pero debe haber muerto sin hijos, de lo contrario su descendencia, y no el hijo de María, habría sido el legítimo rey de los judíos. \*\* Ese título le fue dado por amigos y enemigos, por Pilato y Natanael. Si se mencionan "hermanos y hermanas" en relación con Él, es bien sabido que entonces, como ahora (Layard, etc.), cualquier pariente cercano se llamaría así. La tradición también ha dicho que la Virgen María tenía dos hermanas, por supuesto más jóvenes que ella, y que Santiago, "el hermano del Señor", era hijo de una de ellas. Si nuestro Señor hubiera estado realmente muerto, Santiago podría haber sido llamado el rey de Israel: pero los discípulos sabían que su Rey vivía, y los que no lo creyeron dieron muerte a Santiago, quizás debido a esa posibilidad.

\* Se supone que María fue a Belén, Lucas 2:5, porque era heredera. (Prueba griega de Bloomfield).

\*\* "Los mismos judíos dicen que era casi un aliado del reino" (Gill, de Sanhedr. fol. 43).

Si Santiago hubiera sido, como algunos han sugerido, un hijo de José, él, y no el hijo de María, siendo de hecho el legítimo rey de Israel, nuestro Señor, quien era "la Verdad", no podría haber permitido que se le diera ese título. a sí mismo falsamente. Los fariseos reconocieron su descendencia, cuando expresaron el temor de que si todos creían en Él, los romanos les quitarían su lugar y su nación. Era al rey, no al maestro, a quien los romanos se opondrían. Por preordenación divina, esos mismos romanos proclamaron su título en la cruz, un espectáculo para hombres y ángeles. Cuando Él, el Rey de los judíos y del universo, coronado con su primera pero no única corona, fue levantado, según la profecía típica (Núm 21,8), sobre el monte de Sión predicho, dijo: Su madre desolada y con el alma traspasada, "Mujer, ahí

tienes a tu hijo"; y el discípulo amado la llevó a su propia casa. ¿No es evidente que no tuvo otro hijo? Así decía la voz de la tradición, así decía la voz de la naturaleza cuando los prejuicios no la enmudecen. Sin tal prejuicio, bien podría preguntarse cómo una mujer, sobre todo una madre, podría admitir la posibilidad de que la más honrada, la bendita entre las mujeres, pudiera tener un pensamiento, un sentimiento no devoto de Aquel que sabía que era a la vez. su hijo y su Salvador, ese Santo cuya infancia desvalida fue alimentada en su seno y sostenida en sus brazos? ¿No necesitaba, no obtendría, todo lo que podía dar la más intensa y exclusiva ternura materna? ¿Qué otro podría compartirlo con Él? Toda mujer que mira a Él, a quien sin haberlo visto ama, ¿no creerá que la madre bendita, que a cada hora lo vio en Su infantil dependencia de su cuidado, encontraría su amor por Él como un sentimiento absorbente, devoción mezclada con afecto natural? Así han hablado los sentimientos instintivos en todas las épocas. ¿Cuándo ha sido representada por el más protestante de los pintores o poetas con otro niño en sus brazos, otro retoño en sus rodillas? Y José, el venerable guardián de la muy favorecida madre y del santo niño, ¿no le bastaba la felicidad de su vejez para velar por ese misterioso tesoro, Dios encarnado, encomendado a su cargo, la tan anunciada y ansiosamente esperada simiente de la mujer, ¿quién heriría la cabeza de la serpiente?

La palabra a menudo discutida *Almah*, en Isaías 7:14, se deriva sin duda de Alam, escondida, como lo estaban las doncellas orientales, especialmente entre los judíos en la antigüedad. Jerónimo apela al uso púnico de la misma en el sentido de una virgen pura. Lee también dice que quienes lo han cuestionado lo han hecho con fines partidistas. Señala el artículo definido en Isaías 7:14 como enfático: *la* virgen de la profecía. Si no se hubiera entendido así desde tiempos muy remotos, incluso desde los días de Noé, ¿cómo podría haber tenido todo el mundo pagano la tradición del Divino Libertador, el nacido de la Virgen o el Hijo del Supremo de una madre humana? Así, el signo Virgo ha sido testigo desde la más remota antigüedad del nacimiento milagroso, así como de la misión de la simiente de la mujer que debería venir "para ofrecer una ofrenda por el pecado"\* y "traer la justicia eterna".

\* Como figura en la constelación acompañante del centauro perforando a la víctima, y el siguiente signo Libra.

#### NOTA

##### *Sermón del Sur sobre el Descendimiento Lineal de Jesús de Nazaret.*

"La línea real de David por Salomón se extinguió en Jeconías, la corona y el reino pasaron a la línea inmediatamente más joven de Natán (otro hijo de David) en Salatiel y Zorobabel, de la cual Zorobabel tiene dos hijos, Abiud y Rhesa, la dignidad real descendió de derecho sobre la línea de Abiud, de la cual José fue el último, quien al casarse con la Virgen María, que brotó de la línea de Rhesa, el hijo menor de Zorobabel, y sin tener descendencia él mismo, su derecho pasa a la línea de María, siendo el pariente más cercano, y por ese medio sobre Jesús su hijo, en adelante Él era tanto naturalmente el Hijo de David, como legalmente el Rey de los judíos, lo último nos lo cuenta San Mateo, como lo primero lo es por San Lucas, que entrega el linaje de María, la madre de Jesús e hija de Elí, aunque José su esposo está allí nombrado, según la manera conocida de los judíos de computar sus genealogías ". (Vol. iii. 277.)

El Dr. South muestra así que José era el único heredero sobreviviente de la línea real mayor de la casa de David, a través de Abiud, el hijo mayor de Zorobabel. Dice: "De ahí surge *este* argumento

incontestable, tanto contra la opinión de los que afirman que José tuvo hijos de una ex esposa, como también contra la vieja herejía de Helvidio,\* que contra el sentido general y constante de la Iglesia negó la virginidad perpetua de María, afirmando que José tuvo otros hijos de ella, después del nacimiento de Jesús".

\* Helvidius fue discípulo de Auxentius, un obispo arriano en el Este, excomulgado AD 368.

#### NOTA SOBRE LUCAS

Gill dice en Lucas 3: "Esta es la genealogía de María, la hija de Heli. La familia de la madre no se menciona en las genealogías de los judíos".

El Dr. Clarke es de la misma opinión: "Jesús, hijo de María, reunió en Sí mismo toda la sangre, privilegios y derechos de la familia de David, en consecuencia de lo cual se le llama enfáticamente 'el Hijo de David'. Su descendencia lineal de David ni siquiera fue discutida por sus enemigos". "La opinión de Julius Africanus preservada por Eusebius (Hist. Eccles.) era esta: Jacob y Heli eran hermanos por parte de la madre, de modo que José y María eran primos; pero según el uso judío, Joseph era considerado el heredero de Heli. Africanus dijo recibió su cuenta de los parientes de nuestro Señor". "Cuando una familia terminaba con una hija, los judíos insertaban a su esposo en la genealogía". (Clarke's Com.)

Mateo habla de hijos literales, Lucas de herederos.

#### NOTA SOBRE NACIDO VIRGEN

Un escritor protestante francés dice: "Entre los galos 100 años antes de Cristo se encontró un altar con la inscripción 'A la virgen que ha de dar a luz'".

Universidad hist. - "Los taurinos hacían sacrificios humanos a una virgen", la Diana de Eurípides, Iphig. en Tauro.

"Se decía en los libros sagrados de los chinos que una virgen debería dar a luz un hijo al oeste de China". Si, como infiere Dupuis, el dogma se inventó a partir de la constelación, ¿por qué se dio tal interpretación a la figura de una mujer *amamantando* a un niño, de la que toda la mitología dice que nació de una virgen? ¿Cómo sino por la tradición de la profecía? Bien ha demostrado que las mitologías de los gentiles se correspondían con los nombres y figuras de las estrellas y constelaciones, pero no por qué se les nombraba y representaba así.

El ven. Bede, "in libro temporibus", dice que "la Pascua, a quien los sajones sacrificaban, era Astarté". El nombre de esta diosa sajona a veces se escribe Eostre, la estrellada, la *brillante*, como Astarté, de la raíz hebrea y árabe que se encuentra en Zoharah, la estrella vespertina. En *Pascua*, llamada así por el festival sajón, las estrellas de Virgo *brillan* en el cielo de la tarde.

Hyde, de Rel. Pers., cita de Abulfaragius, que Zeradusht (o Zoroastro) enseñó a los persas que en los últimos tiempos una virgen debería dar a luz un hijo, y que cuando naciera debería aparecer una estrella, y debería brillar y ser conspicua en medio de la figura de la virgen. Luego se dice que mandó a sus discípulos, los magos, que cuando vieran la estrella, fueran por donde les

indicaba, y ofrecieran dones al que había de nacer.

Krishna, una encarnación india de la Divinidad, se dice en un diccionario sánscrito compilado hace dos mil años, por lo tanto antes del nacimiento de Cristo, que nació de una mujer. Con frecuencia se le representa luchando con una serpiente mientras ésta le muerde en el talón, también a veces triunfante, con el pie aplastando su cabeza. También se dice que mató en su niñez a la serpiente Caliya. Así se prueba la amplia difusión de la profecía, que una persona Divina, en conflicto y venciendo a la serpiente, nacería de una mujer, sin padre humano.

## ANTIGUAS TRADICIONES ÁRABES Y PERSAS

Sheik Sadi, el autor del célebre Gulistan, dice: "Dios le dio a Adán el manto de la pureza honoraria, a Edris (Enoc) la preeminencia en la enseñanza, un alma victoriosa a Noé; colgó las herramientas de la dignidad de la cabeza de Hud;\* ciñó a Abraham, el amigo de Dios, con el cinto de la espada del apego; escribió el diploma de soberanía en el nombre de Ismael; puso el sello de la realeza en el dedo de Salomón, el zapato de la intimidación en el pie de Moisés, el turbante de preeminencia sobre la cabeza de Jesús". Sadi vivió más de cien años, muriendo en 1296. Pasó treinta años en estudio, treinta en viajes, treinta en devoción y retiro.

\* Hud, del que se dice que es un profeta antediluviano, se supone que es Enoc. El nombre significa digno, glorioso, feliz. Su historia, mezclada con fábulas, puede encontrarse en el Corán. Según otras autoridades, se supone que es Eber o Heber, Génesis 11:15.

El objetivo constante de este gran poeta parece haber sido la inculcación de la verdadera sabiduría; por ejemplo, la siguiente fábula. "Joven, no apegues tu corazón a este mundo ni a sus criaturas, sino a Dios, que es el bien supremo. Ningún hijo de Adán tuvo una vida más larga que el sabio Lokman. Cuando el ángel de la muerte vino a él, lo encontró tejiendo una canasta en un suelo de mimbre. Él preguntó: 'Oh, sabio Lokman, ¿por qué nunca te construiste una casa?' 'Azrael', respondió el sabio, 'debe ser un tonto si lo hiciera mientras lo perseguías'".

El gran poeta persa Ferdusi, que nació en el año 916, estudió las obras de los Guebres, o adoradores del fuego, cuyo legislador Zerdusht, o Zoroastro\*, se suponía que era el profeta Daniel, o al menos que había sido uno de sus discípulos. De la obra principal de Ferdusi, el Shah-nameh, o libro de los héroes de Irán, una historia en verso, recopilada de las antiguas crónicas de Persia, se da este pasaje. "En este tiempo", el reinado de Gushtasp, o Darius Hystaspes, "brotó en Irán un árbol, cuyas hojas eran consejo, y el fruto era sabiduría. Un anciano apareció en la tierra, en su mano el bastón de Aud (lo mismo que Hud), y bendito fue su paso. Su nombre era Zerdusht, y su brazo hirió al malhechor Ariman. Al shah del mundo le dijo así: 'Soy un mensajero del cielo, y mostraré el camino del Señor. En el Paraíso he encendido mi holocausto, y el Creador me dijo: Lleva contigo esta llama: mira el cielo arriba y el mundo abajo; los produje sin agua y sin tierra. Mira hombre, a quien he hecho, y sabes que nadie es como yo, que soy el preservador de todo. Ahora que sabes que todo esto ha venido de mí, hónrame como el Creador de todo. De aquel que habla contigo recibe la fe, y enseña sus caminos y sus leyes, como el gran Arquitecto te enseña a ti. Elige la sabiduría, usa todas las cosas terrenales como trivialidad; y aprende que la fe es el trueno de la vida, y sin ella la majestad no vale nada. Gushtasp y Serir (Serir, Cyrus) escucharon sus palabras, también Zohrasp en Balk. Los grandes y sabios de todos los lugares acudieron al sha en busca de conversión, la adoración de ídolos fue suprimida y la adoración del fuego se fundó en su lugar. El

templo del fuego en Bersin fue erigido, y allí se establecieron el culto y los ritos sagrados. Un ciprés sagrado del Paraíso plantó delante de la puerta del templo del fuego, y estaba escrito en sus altas ramas cómo Gushtasp había declarado para el fe verdadera, y puso este árbol en testimonio de que su alma crecía por el buen camino".

\* Syro-Egyptian Society, 8 de febrero de 1853. Dr. Camps sobre el Zend Avesta: "Según Dabistan, Zerdusht o Zoroaster, apareció como un reformador religioso en el reinado de Gushtasp V., por la mayoría de los historiadores antiguos y modernos. identificado con Darius Hystaspes. Esto lo hace contemporáneo con Hageo y Zacarías, y unos años más tarde que Ezequiel y Daniel".

El traductor del Zend Avesta, M. Anquetil Du Perron, dijo que el Zend era la antigua lengua de Media, y que los libros conservados en esa antiquísima lengua eran las obras genuinas de Zerdusht, o Zoroastro, y estaban escritos en el siglo quinto o sexto antes de Cristo. Así que el erudito profesor Rask.

El Dr. Camps afirmó su convicción de que "Zerdusht, o Zoroastro, se había ganado un título justo y equitativo con el nombre y el carácter de reformador y filósofo". (Ateneo, No. 1322.)

¿No era Zoroastro simplemente un epíteto, Zerdusht el nombre? Zoroastro sería el extraño brillante, glorioso o espléndido y, por lo tanto, podría aplicarse a más de un personaje eminente. Se dice que Zoroastro enseñó la futura encarnación de la Deidad, una resurrección general y la destrucción del mundo por fuego.

En el sexto capítulo de Esdras, Darío reconoce "la fe verdadera", ordenando que se ofrezcan sacrificios al Dios del cielo y oraciones por la vida del rey y de sus hijos. Confucio vivió aproximadamente en la misma época, y puede haber sido uno de "los grandes y sabios que vinieron a buscar la conversión" según las instrucciones de Zerdusht, cuyas palabras, tal como las da Ferdusi, conservan una gran semejanza con los profetas hebreos, especialmente con aquellos profecías de Isaías relativas a Ciro, que parece probable que el profeta Daniel exponga a esos príncipes, Cryus y Darius, cuyo primer ministro fue (ver Daniel 6:28). En el Zend Avesta, atribuido a Zoroastro, se afirma que los antiguos persas dividieron el zodíaco en doce constelaciones con nombres correspondientes a los que ahora se usan; tenían también una división correspondiente a las mansiones de la luna.

#### **NOTA SOBRE ZOROASTER**

Hyde De Vet. rel. Pers., citando a Abulfaragius, dice que Zoroastro el Persa, en tiempos del profeta Daniel, predijo a los Magos, o Astrólogos de Persia, la futura aparición de una estrella que anunciaría el nacimiento de un niño misterioso, el Verbo Todopoderoso. que creó los cielos, a quien les manda adorar. "Se dice en otra parte que Zoroastro predijo que esta estrella debería aparecer en la figura de una virgen", *la Virgen*, porque el árabe en el que escribió Abulfaragius no tiene artículo indefinido. Algunos han supuesto que el Zend Avesta, los libros de Zoroastro a los que se hace referencia aquí, han sido interpolados desde su tiempo; sin embargo, como estas interpolaciones son reconocidamente muy antiguas, si se supusiera que esta mención del lugar donde iba a aparecer la estrella fuera una de ellas, tendería sin embargo a mostrar que en la figura de la Virgen sí apareció, suponiendo que la interpolación fuera ser posterior al evento.

El gran astrónomo árabe, Albumazar, al describir los signos y sus decanatos, habla de que Virgo tiene dos partes y tres formas, pero no especifica cuáles eran. Sólo continúa diciendo que "en el primer decanato, como enseñan los persas y los egipcios, los dos Hermes, y Ascalius y las primeras edades, se levantó una joven doncella, cuyo nombre árabe es Adrenedefa, virgen pura e inmaculada, sosteniendo en su mano dos mazorcas de maíz, y sentada en un trono, sin embargo

alimentando a un niño, que tiene un nombre en hebreo, Thesus, que significa salvar, que nosotros en griego llamamos Cristo, que resucita con aquella Virgen y se sienta en el mismo trono. Si la semilla, la mazorca de maíz, era el emblema original del signo, la mujer y el niño bien podrían haber sido el primer decanato. Sus figuras ahora se ven en el planisferio egipcio, debajo de la mujer que lleva la mazorca de maíz, como Virgo. Koma, en hebreo, maíz en la espiga, podría ser el nombre original en Coma, y marcando la cabeza del Infante, el Deseado. El antiquísimo nombre Awa, el Deseado, parece referirse a él como la Deseada, sino varias de las otras, como la mazorca, la simiente, la simiente deseada de la mujer”.

Gaffarelli dice, "de todas las imágenes de los signos en la esfera árabe, la de la Virgen es la más maravillosa". Los árabes llaman a Virgo y al infante la madre de Cristo y su hijo.

Dupuis dice: "En la Bibliothéque Nationale hay un manuscrito árabe que contiene los Doce Signos, con un niño al lado de Virgo".

En una crítica sobre el Dabistan, se observa que "la antigua religión persa", probablemente refiriéndose a los primeros sabianos, "fue fundada en nociones trascendentales de la Deidad, más bien reconociendo las influencias de las estrellas que adorándolas", "entonces la siete planetas como mediadores". A este antiguo credo, Zoroastro añadió la creencia en un principio maligno, y en la promesa de una encarnación de la Deidad, también predijo la destrucción del mundo por fuego y una resurrección general. Estas doctrinas el segundo Zoroastro las escucharía del profeta Daniel, mientras que el primero del nombre, dicho ser coetáneo de Nimrod, las conocería por tradición inmediata de Noé, Daniel 7 y 12.

De los restos genuinos que tenemos de Zoroastro en griego se toman estas, las mismas palabras del mismo Zoroastro: "Dios es el primero de todas las cosas, incorruptible, eterno, deshecho, sin partes, diferente a cualquier otro ser, perfecto, sabio". Universidad hist.

Anquetil du Perron da estas palabras también como de Zoroastro: "Un día el hombre será librado de la muerte; la resurrección del cuerpo debe ser precedida por la conversión del mundo entero a la fe de Zoroastro".

Cuando se interpreta que Zoroastro dice: "Dios tiene la cabeza de un halcón", probablemente aludía a la cara de águila de las imágenes de querubines, y quizás a la perversión de las mismas que dio origen al ídolo oriental Nisroch, cuya figura de hombre con cabeza de águila aparece tan a menudo en las esculturas asirias.

"Los magos entre los antiguos persas tenían un principio del bien y del mal: al bien lo llamaban Yezdan, u Ormusd, el Creador, el Eterno; al mal lo llamaban Ahriman". (Univ. Hist.) Si estos nombres se explican, según los principios de Rawlinson, etc., de raíces orientales, Yez-dan es Yez, o Yeza, que hace surgir, como en Génesis 1:12; Dan, el Señor, como en el Salmo 110:11. Ormusd, O luz, como en el Salmo 104:2, etc.; y Masda, el derramador de bendiciones, como una forma de Shadai, el nombre por el cual Dios se reveló a Sí mismo a Jacob, Génesis 35:11, de otro modo traducido como Todopoderoso. Ormusd fue, por lo tanto, el vertedor de la luz. Ahriman, de Ahram, para ser sutil, el epíteto de la serpiente que tentó a Eva, la malvada en Génesis 3:1. Los nombres acompañarían la tradición desde Noé hacia abajo, así como la anexión de las verdades de la religión a los emblemas estelares, demasiado pronto pervertidos en el culto sabiano, como luego en la idolatría.

Trench, en las Hulsean Lectures, habla de la antigua religión persa como la más noble y menos corrupta de las del mundo antiguo.

Los antiguos árabes muy pronto corrompieron su astronomía ancestral convirtiéndola en sabaísmo, la adoración de las huestes del cielo. Los Hamayaritas adoraban principalmente al Sol; la tribu Misam, Al Debaran, Tai, Soheil o Canopus: se decía que traía felicidad a todos aquellos sobre los que brillaba, probablemente por su nombre, el Deseado. Se dice que el abuelo de Mahoma trató de persuadir a los Korish para que dejaran sus imágenes y adoraran a la estrella Sirio, adorada por la tribu Kais. Algunas tribus adoraban a Al Moshtari, el planeta Júpiter; otros, como Asad, adoraban a Otared o Mercurio. Los árabes tenían siete templos célebres dedicados a los siete planetas. Uno en la ciudad principal de Yemen a Al Zoharah, el planeta Venus; Se decía que el templo de La Meca, donde Mahoma destruyó 365 ídolos en un día, estaba dedicado a Saturno. Estos ídolos pueden haber sido uno para cada día del año, de las estrellas que salían en esos días. Sin embargo, continuaron reconociendo a Un Dios Supremo, Allah Taala, Dios Altísimo. Ellos profesaban adorar en las estrellas, no en los orbes, sino en inteligencias angélicas que las gobernaban, mediando entre Dios y el hombre. Atribuían su religión a Noé, de quien, sin duda, obtuvieron el fundamento astronómico de la misma. (Historia Univ.)

## LA ESTRELLA DE BELÉN

Hacia el 125 a. C. apareció de repente una estrella tan brillante que era visible durante el día; y esto, se dice, indujo a Hipparchus a redactar su catálogo de estrellas, el más antiguo registrado, que se supone nos fue transmitido por Ptolomeo.

Otras estrellas han aparecido y desaparecido de la misma manera. ¿Se mencionó que estaba en Coma, la cabeza del niño que acompañaba a Virgo, en la época de Ptolomeo, y luego desapareció gradualmente, de hecho, la estrella que condujo a los Magos a Belén? Su peculiaridad sería, que 1400 años antes (Núm 24), se había predicho su lugar sobre el centro mismo de las futuras posesiones de los descendientes de Jacob. La predicción de Balaam fue doble, y doblemente cumplida: que el Mesías, la Estrella resplandeciente y matutina, saldría de Jacob, de la posteridad de Jacob; y también que una estrella literal saldría en o sobre la tierra de la herencia de Jacob, para anunciar que había llegado el tiempo de esa mayor venida, la primera aparición del Deseado de todas las naciones.

Se dice en el Zend Avesta, que Zoroastro, que enseñó astronomía a los magos persas, les había dicho que cuando vieran aparecer una estrella en la figura de la virgen, debían ir y adorar al Grande, cuyo nacimiento anunciaba. . Que lo hicieron así lo sabemos por la Palabra inspirada. Si Zoroastro fuera, como se supone, el discípulo de Daniel, estaría familiarizado con la profecía de Daniel de las setenta semanas de años, que parece fijar el tiempo del ministerio del Mesías: sabría que a los treinta años de edad ese ministerio debe ser ingresado en. Si estuviera familiarizado con las tradiciones de la astronomía antediluviana, podría saber si la estrella ahora invisible en Coma era una de las que han aparecido y desaparecido de vez en cuando, y podría tener un registro de su período. Ahora ha sido invisible unos 1700 años: ¿brilló sobre Abraham cuando el Señor le ordenó que mirara hacia el cielo y le dijo: "Así será tu descendencia?" ¿Había brillado sobre Set y Enoch, cuando "la familia" de Set, dividiendo y nombrando las estrellas, había llamado a esta constelación "la cabeza de la Deseado", la simiente prometida de la mujer? Surge una pregunta terrible: si es así, ¿volverá a brillar? ¿Estará conectado con la señal del Hijo del Hombre,

anunciando su segunda venida? No debemos preguntar *cuándo* : los tiempos y las estaciones no son para que los sepamos.

Se considera que la estrella brillante que apareció entre Cefeo y Casiopea en los años 945, 1264 y 1572, observada por última vez por Tycho, el gran astrónomo danés, probablemente fue la misma estrella en su retorno periódico de unos trescientos años. . La que apareció en 1604, en la constelación de Ofiuco, fue observada por Kepler. Incluso conjeturó que podría haber sido la estrella de Belén; pero no estaba vertical sobre Jerusalén y Belén, que era la estrella en Coma. La estrella de Kepler estaba cerca de la eclíptica, justo sobre los planetas Júpiter y Saturno, entonces en conjunción. La estrella de la profecía iba a aparecer de, *sobre* , o *con* †††Jacob. Los Magos lo sabían, y vinieron a la metrópoli de la heredad de Israel a buscar al "Rey de los judíos". Una vez cada veinticuatro horas estaba vertical sobre ese punto; y los magos sabían que a esa hora podría aparecer ir delante de ellos, y "estar de pie" sobre el lugar donde estaba el niño. En la medianoche del solsticio de invierno, en el momento del nacimiento de Cristo, surgió el signo Virgo.\*\* A medida que avanzaba la estación, estaría en el meridiano en ese momento, y la estrella en Coma estaría vertical, aparentemente *de pie* . sobre el lugar previsto el tiempo suficiente para marcarlo durante su visita de homenaje. Así como los fugitivos de la esclavitud transatlántica siguen la estrella del norte sin mapa ni guía, y alcanzan la orilla de la libertad, así los magos podrían seguir la estrella predicha observando su posición a medianoche: cuando se volvió vertical, \*\*\* se paró como si estuviera sobre Jerusalén, se detuvieron. La ligera diferencia de posición entre Jerusalén y Belén|\* se dice que una tradición oriental la reconoció al contemplar el reflejo de la estrella en un pozo.|\*\* Por el reflejo del sol en el pozo de Syene se conoce el se determinó la línea del trópico, y por su declinación el lapso de años desde que se cavó el pozo. ¿Era este el pozo del que David guardaba un recuerdo tan amoroso, del que anhelaba beber? La Escritura, sin embargo, no dice nada a favor o en contra de esta posibilidad.

\*\* "Es un hecho independiente de toda hipótesis, que a la hora precisa de la medianoche del 25 de diciembre, en las edades en que apareció el cristianismo, la señal celestial que se montaba en el horizonte era la virgen de las constelaciones". (Dupuis, Orig. des Cultes.)

\*\*\* Los Magos, advertidos de que la estrella debía aparecer "sobre Jacob", sobre su heredad, verían que la estrella en Coma pasaba sobre el centro de esa herencia: pero como también parecería pasar verticalmente sobre cada parte de como estaba casi en la latitud de Jerusalén, no pudieron fijar de inmediato el lugar del nacimiento del Mesías, por lo que fueron a inquirir; la latitud, por así decirlo, dada por la estrella, la longitud por la profecía.

|\* "Belén se convirtió en lo que su nombre había prometido desde el principio, 'la casa del pan', incluso 'el pan vivo que descendió del cielo'; y 'Efrata' fue verdaderamente el campo de los frutos". "Tenemos demasiados de estos nombres significativos para tener el derecho de suponerlos meramente accidentales". (RC Trinchera, Estrella de los Reyes Magos.)

Trench habla de esta estrella que brilla en "esplendor tranquilo y silencioso, una estrella, como bien podemos creer, más grande, más hermosa y más brillante que cualquiera de las huestes del cielo". Agrega: "Tenemos muchas alusiones", en los antiguos escritores cristianos, "al brillo incomparable de esta estrella"; y cita a Ignacio: "A la aparición del Señor, una estrella resplandeció más que todas las demás". Es posible que Ignacio lo haya oído de quienes lo habían visto.

De Prudencio también se cita, que ni siquiera la estrella de la mañana era tan hermosa.

Trench agrega: "Concibo que esta estrella, como lo han hecho muchos antiguos y modernos, ha sido una nueva

†††La preposición o letra prepositiva (m) se traduce "en" en Génesis 3:24; "en" o sobre el este de Edén.

estrella en los cielos".

¶\*\* Llegaron a un pozo asociado a una bella tradición. Es que los Magos, que habían perdido la guía de la estrella, se sentaron junto a este pozo para refrescarse, cuando uno de ellos vio el reflejo de la estrella en el agua clara del pozo. Gritó en voz alta a sus compañeros, y "cuando vieron la estrella, se regocijaron con gran alegría". (Misión escocesa).

Del libro muy antiguo de Job se ve que la luz de la revelación temprana todavía brillaba claramente en la tierra de Idumea; porque no sólo el gran patriarca y profeta (Lee's Job), sino sus tres amigos participaron de ella. En las tierras vecinas de Moab y Madián esa luz primigenia aún no se había oscurecido del todo, aunque la idolatría había pervertido a las hijas de Moab. Balaam evidentemente conocía y creía en la inmortalidad del alma y en la bienaventuranza de los justos después de la muerte del cuerpo. La luz tan vívida en el tiempo de Job todavía brillaba sobre él; y por indigno que fuera el destinatario, a través de la profecía que se empleó para pronunciar sus rayos descendieron en la larga corriente de las eras, hasta el tiempo de los magos, y trajeron a los pies del niño Salvador aquellas primicias del mundo gentil. Balaam no necesitaba anunciar Su venida; toda la antigüedad buscaba "el Deseado de las gentes", la simiente prometida de la mujer, la vencedora de la serpiente, como lo predijeron las constelaciones y la profecía que figuraban: pero anunció que se declararía el tiempo y el lugar de su manifestación por el surgimiento de otra estrella en el momento de Su nacimiento, y sobre la localidad de Su futuro reino. Se dice que Seth había dado previamente la misma predicción. Ya sea una nueva creación o el retorno de una estrella periódica, su tiempo, como ahora el de los cometas, calculado por aquellos maravillosos primeros astrónomos, sólo la Sabiduría Divina podía prever como fue predicho que a su aparición nacería Él, el Mesías esperado, "el Rey de los judíos".

La estrella que brillaba sobre Belén en espléndida realidad había iluminado en predicción y en tradición todo el mundo antiguo. Una estrella es el símbolo de la divinidad en el recién descubierto

Restos asirios, como se sabe desde hace tiempo en la mitología de Egipto\*, Grecia y Roma.

\* "Entre los egipcios se decía que una estrella era el símbolo del Ser Divino". (Adam Clarke).

La profecía es el más grande de todos los milagros, un milagro inmortal, sempiterno, una señal para todas las edades y todas las naciones, dada con la primera revelación al primero de los hombres, y con evidencia que se ilumina y aumenta continuamente para cerrar alrededor del último.

## NOTAS

Gill, sobre Balaam: Una estrella caminará Krd su curso desde Jacob, o sobre o sobre la tierra de Israel.

"Magi era una palabra persa, pero la raíz hebrea Gehe, alto, de dignidad, lo explica. 'Sabios con respecto a Dios', dice Porfirio de ellos: Jenofonte dijo que Ciro los había designado para cantar himnos y sacrificar. al amanecer Zerdusht, o Zoroastro, el autor de la secta de los magos, o sabios, y que parece ser judío de nacimiento, y estar familiarizado con el Antiguo Testamento, habló del nacimiento de Cristo a sus seguidores, y les dijo que cuando Él naciera, debería aparecer una estrella y ser vista en el día, y les ordenó que fueran a donde les indicara, y ofrecieran dones y lo adoraran". También "la profecía de Balaam les era conocida". Gill se refiere a Abulfaragius. Hyde

cita lo mismo de Abulfaragius.

"Se dice" (ver Wolf. Bib. Heb. p. 1156) "que Set, el hijo de Adán, dio una profecía de que una estrella debería aparecer en el nacimiento del Mesías". "Algunos han pensado que Virgilio, (Ecl. ix. 47) habla de esta estrella, como 'Caesaris astrum.' Hay una estrella llamada así a menudo en gemas antiguas, etc., de Julio César. A la que Plinio menciona (Nat. Hist. lib. ii. c. 25) la llama cometa, y la describe como deslumbrantemente brillante, con una barba plateada. ." "Los judíos aún esperan que una estrella anuncie al Mesías". "Los judíos en un antiguo libro suyo (Zohar) dicen más de una vez que 'cuando el Mesías sea revelado, una estrella brillante y resplandeciente surgirá en el Este'". (Comentario de Gill). "Los judíos todavía esperan que una estrella ser visto en la venida del Mesías". (Alford.)

Suetonio y Tácito mencionan una opinión antigua y constante que prevalece en Oriente, que en este momento debe prevalecer Judea. Tácito agrega que estaba contenido en libros antiguos y sagrados. (Alford.)

Prueba griega de Bloomfield. sobre Mateo 2: "No podemos dudar de que los magos estaban familiarizados con las profecías hebreas". Benson, en la Cronología de la Vida de Cristo, colocaría la visita de los Reyes Magos alrededor del 13 de febrero de JP 4710.

Trench cree que su viaje duró unos tres meses. Se dice que sus doctrinas se derivaron de Abraham, que se corrompieron y que Zoroastro las purificó nuevamente, quien derivó su conocimiento evidente de las Escrituras hebreas de Daniel.

Los escritores antiguos llaman a la estrella "extremadamente brillante".

Alford piensa: "La narración no implica nada milagroso en la aparición de la estrella, sino algo en el curso de la naturaleza". (Si es así, el milagro está en ser predicho). Él dice: "Una notable conjunción de los planetas de nuestro sistema tuvo lugar poco tiempo antes del nacimiento de nuestro Señor, en el año de Roma 747". Luego enumera tres conjunciones de Júpiter y Saturno en ese año: "en las dos últimas, en octubre y noviembre, los dos planetas se vieron tan cerca que parecían una sola estrella". Pero no hubo predicción de estas conjunciones; y tales han tenido lugar antes y después, como, por ejemplo, la mucho más notable a partir de la cual se calculan los anales chinos.\* Los astrólogos han hablado mucho de tales conjunciones, pero no parece que hayan marcado grandes acontecimientos; y a menos que se profetizara, como lo fue la estrella de Belén, no podrían haber significado el nacimiento del Rey de los judíos. Uno de ellos en 1463 fue el de Abarbanel el judío que supuestamente anunciaba el próximo nacimiento del Mesías. Kepler, sin embargo, dice que mientras la conjunción de Júpiter y Saturno tuvo lugar en el año de Roma 747, en 748 sucedió otra de Júpiter, Saturno y Marte, lo que debilita el argumento; porque si uno anunció el nacimiento de Cristo, el otro no lo hizo.

\* Una conjunción de Saturno, Júpiter, Marte y Venus también con la luna tuvo lugar en 2012 y fue observada y registrada en China. (Martini, Hist. Sini.)

"Que los judíos entendieron que esta profecía de Balaam se refería al Cristo, dieron un terrible testimonio. El falso Cristo que bajo Adrian tomó las armas para la última y terrible lucha con Roma se presentó como el Mesías que Balaam había predicho, y asumió el nombre de Barchocab, o el hijo de la

estrella". (Trinchera RC.)

## EL PESCADO DEL SUR, EN ACUARIO

En la palabra griega Ichthus se ha encontrado un anagrama de "Jesucristo, Hijo de Dios, Salvador". Es bueno ver a Cristo dondequiera que podamos; pero es mejor verlo donde la Escritura lo señala. En ninguna parte de las Escrituras Él es tipificado por un pez; pero Él mismo aplica el símbolo a los que deben creer, siendo, por así decirlo, atrapados en la red del Evangelio: así, cuando llama a Pedro y a Juan, dice: "Os haré pescadores de hombres", y de nuevo, en Mateo 13:47, la red del Evangelio encierra peces buenos y malos, en ninguno de los dos lugares la figura puede aplicarse a Él mismo, pero tipifica bien a Su Iglesia.

En el Antiguo Testamento debe buscarse ante todo la intención de los emblemas de las constelaciones. Allí encontramos que a Adán se le dio dominio sobre los peces del mar, como al segundo Adán sobre los habitantes de la tierra. En Ezequiel 47:9, 10, el tipo no se cuestiona; los peces son los conversos al Evangelio. Habacuc también habla de "los hombres como los peces del mar".

*Ichthus* bien puede derivarse de *Chayith*, el nombre usado para las criaturas marinas en el Salmo 104:25. En el Pez del Sur, en el nombre Fom al Haut, hay la misma raíz, como también en el nombre árabe Al Haut, o Hut, los peces de Piscis. Estos son llamados en hebreo Dagim, de *multitudes de descendientes*, un significado igualmente aplicable al símbolo ya la Iglesia como se describe en Isaías 60 y en Apocalipsis 7:9, etc., que simboliza.

El pez, entonces, "produciendo abundantemente" tipifica a la Iglesia visible; la mujer, la Iglesia invisible, la verdadera, la espiritual. Los peces "pasan por los senderos del mar", como la Iglesia por el agua del bautismo. La Iglesia bebe de las influencias del Espíritu Santo, como el pez de Acuario el agua vertió en su boca. El pez literal no bebe: esta figura es por lo tanto completamente típica, pero seguramente de los recipientes, no del Dador del agua de vida.

En los días de la persecución, los primeros cristianos se daban a conocer con frecuencia por los peces grabados en sus anillos, lo que significaba que eran creyentes bautizados. A veces también fue esculpido en sus tumbas, como se ve en las catacumbas. De modo que el hermoso símbolo de su fe, la flor de la pasión, fue usado por ellos con el mismo propósito, como representación de los "instrumentos de crueldad", la corona de espinas, los clavos, la cruz misma: pero no adoraron la flor ni los peces, ni con ninguna "semejanza" de ellos arriesgaba la infracción del segundo mandamiento. Para ellos, el pez era un símbolo, pero nunca se pervirtió en un ídolo, aunque en el dios-pezu Dagón se ha reconocido durante mucho tiempo la corrupción progresiva de los emblemas de las constelaciones, primero al sabaísmo y luego a la idolatría. Layard ahora cree que Dagón fue uno de los grandes dioses de Asiria. Parece haber sido una combinación de la forma humana en Acuario con el pez debajo.\*

\* Kwanghi, la diosa de la misericordia, se representa en China cabalgando sobre un pez. (Bingham's China). Se la llama la Reina del Cielo y tiene un niño en sus brazos. (La China de la fortuna.)

En el zodiaco mexicano, se dice que una figura coronada por el sol, entre un pez y un cuadrúpedo, representa el primer solsticio de invierno; probablemente el pez del sur en Acuario y el cabrito en Capricornio.

# **MAZZAROTH;**

o el

CONSTELACIONES.

"¿Podrás dar a luz a Mazzaroth en su tiempo?" -Job 33:32

SEGUNDA PARTE

## **EL ALFABETO HEBREO, COMO CONECTADO CON LAS CONSTELACIONES**

"Unas pocas ideas combinadas de manera diferente forman todos los objetos de los sentidos, como las letras del alfabeto forman palabras". - *Berkeley, Principios del conocimiento humano* .

"Los nombres son imágenes de cosas, cada letra tiene alguna semejanza con la cosa nombrada". - *Platón en Crátilo* .

Las palabras dadas como nombres al alfabeto hebreo pueden proporcionar ejemplos, cada letra aportando una idea, y el nombre definiendo así el objeto.

constelaciones	SUSTANTIVO, Nombre de la figura de la Carta.	VERBO, De la acción expresada.	Referencia a textos donde se usa la raíz.
Tauro	) Aleph, Toro, Sal 8:7	para liderar	Génesis 35:15
Geminis	b Bet, Casa, Gn 7:1	Contener	Génesis 2:1
Cáncer,	g Gimel, camello, Gén 24:11	para recompensar	Isaías 35:4
León	d Dálet, Puerta, Gén 19:6	Levantar	Amós 6:3
Virgo	h El, Ser, Gen 1:28	Ser	Éxodo 3:14
Libra	w Vau, Gancho, Exo 27:10	Unir	Éxodo 27:10
Escorpión	z Zain, Armadura, 1 Reyes 22:38	Para abarcar	1 Reyes 22:38
Sagitario	x Jet, Animal, Gen 1:30	Vivir	Génesis 3:20
Capricornio	+ Tet, Víctima Asesinada, Isa 53:7	hundirse	Sal 9:16
Acuario	y Yod, Mano extendida, Exo 7:19	Para enviar (Árabe.)	Obá 11
Piscis	k Caf, Mano agarrando, Éxodo 4:4	Sostener	Éxodo 33:23
Aries	l Lamed, Ox-goad, Jueces 3:31	Enseñar	Deuteronomio 4:5
Eridanus, el río	m Mem, agua, Génesis 7:17	Ampliar (árabe), multiplicar	Ezequiel 7:11
pescado del sur	n Monja, pez (siríaco)	Para alargar	Sal 72:7
Banda de Piscis	s Samech, Banda sosteniendo, Sal 71:6	Para mantener	Is 63:5
pléyades	( Ayin, Ojos, Isa 6:5	Para ser actuado	Sal 66:7

Hyades, boca de Tauro	p Pe, Boca, Deut 32:1	Abrir	Lam 3:38
Orión	c Zaddi, Adelante, Sal 68:7	Para avanzar	Hab 3:12
Cinturón de Orión	q Kof, ceñir la banda, Isa 3:24	para enlazar	Isaías 3:24
Sirio	r Resh, Cabeza, Sal 110:7	Para originarse, ser el primero	Sal 118:23
Proción	# Espinilla, Diente, Gen 49:12	Repetir, ser Segundo	1 Reyes 18:34
Cruz del Sur	t Thau, Límite, Gen 49:26	Para encuadernar, terminar, limitar	Sal 78:41

No parece haber una razón natural para el orden en que se colocan las letras del alfabeto. El orden que aún prevalece generalmente parece derivarse del hebreo. Si este orden se tomó del arreglo previamente existente de los tipos proféticos en las constelaciones, se presenta una razón. Se verá que los nombres de las letras hebreas concuerdan en significado con los de las constelaciones, cuyos nombres o epítetos descriptivos son las iniciales.\* La mayoría de los alfabetos orientales están ordenados de manera similar; que el árabe antiguo era así puede verse por las potencias numéricas de las letras. La invención de las letras es atribuida a la familia de Seth por antiguos escritores judíos y árabes\*\*, así como de los emblemas de la esfera.

\* "Las constelaciones se denotaban anteriormente con letras hebreas, más allá de veintidós a cuarenta y cuatro con dos combinados, después de eso, con tres; y las letras eran en lugar de animales". (Gaffarelli.) \*\* Las referencias a estas autoridades se pueden encontrar en el Comentario sobre las Escrituras del Dr. Gill. Estos significados de los nombres de las letras generalmente concuerdan con los de Gaffarelli, Curios. Lit., que se refiere a Reuchlin y Belarmino, también a Rab. Kapol, mencionado por Southey por haber escrito sobre el "Alfabeto Astral", y dicho por Gaffarelli que ha sido el más grande astrónomo judío.

Es bien sabido que los antiguos judíos distinguían los Doce Signos por las doce primeras letras de su alfabeto. Se dice que aplicaron las letras restantes a otras constelaciones, probablemente a aquellas que, como se muestra arriba, coincidían con ellos en significados e iniciales. Los antiguos persas también marcaban los Doce Signos con las doce primeras letras: como se dice que hacen los persas modernos. Se dice que los dieciséis caracteres rúnicos llevan el nombre de constelaciones y están dedicados a divinidades.

#### NOTA SOBRE RUNIC

El carácter rúnico o Runas tienen suficiente parecido con el samaritano y otros alfabetos orientales antiguos para indicar que se derivaron de un original común. Se les atribuye una gran antigüedad. Mallet muestra que fueron utilizados por los poetas del norte mucho antes de la era cristiana. Estas antiguas autoridades dijeron que fueron inventados por Odín. Odin era un título de dignidad, como

Don en los tiempos modernos; se aplicó a la Deidad Suprema desde las edades más tempranas. Lo asumió Sigge, héroe, conquistador y bardo; alrededor del 70 a. C. introdujo y usó las Runas, y a él se le atribuye a veces la invención; pero Olaus Rudbeck creía que habían sido comunicados por Magog, hijo de Japheth, a Tuisco, el jefe alemán, alrededor de AM 1800. Mallet cree que el nombre Runas deriva de una antigua palabra gótica, para cortar; pero por su antigüedad admitida y su uso como vehículo de la poesía, es más probable que provenga de ranah o runah, heb. y árabe, cantar, como en Job 38:7.

## **SOBRE LA ANTIGÜEDAD DEL CARÁCTER CUADRADO DEL HEBREO**

Se reconoce que los judíos trajeron consigo este hermoso personaje del cautiverio babilónico, antes de lo cual parecían haber usado, durante los reinados de los reyes de Judá, al menos en sus monedas, un personaje más parecido al samaritano. En los restos del imperio babilónico, en el que se cultivaron la ciencia y el arte desde la época más temprana de su asentamiento, ahora se encuentra y se lee un carácter muy diferente, sin otro registro de su origen que la tradición universal de que Set fue el inventor de caracteres alfabéticos. Desde Seth, pasando por Noé y Abraham, parece muy fácil rastrear su existencia con los hebreos y entre todos los demás hijos de Noé. En sus migraciones algunas tribus pervirtieron, y muchas finalmente perdieron, este invento tanpreciado. Incluso se dice que los hebreos lo deterioraron mucho; ya sea antes o después del tiempo de Moisés, no aparece evidencia decisiva. Si el carácter original fue usado por Moisés, si fue trazado en las tablas de la ley, todavía es posible que solo en los libros sagrados permaneciera en perfección; su carácter ordinario tenía tal vez la misma semejanza que la escritura de los analfabetos de este país puede tener con nuestro tipo de imprenta.

En todas partes el primer carácter conserva algún intento de representar la cabeza con cuernos del toro, el líder, el aleph (la huella de cuyo nombre aún nos queda en el nombre del jefe de las bestias, el elefante), aunque en el samaritano y Alfabetos occidentales se invierte. La ( del hebreo, la O de muchos otros idiomas, aún debe rastrearse en el nombre de los ojos, y en la imagen que presenta la letra del órgano de la vista, el hebreo representa ambos ojos, la mayoría de los otros alfabetos solo uno , ya sea completa como O en las monedas judías, o de perfil, como en el samaritano. El siríaco y el árabe moderno, siendo confesamente invenciones o adaptaciones más recientes, como nuestra taquigrafía, no pueden ser apelados como ninguna autoridad, aunque su Aleph puede representar un cuerno, su O o Ayin, un ojo, como lo hace nuestra O europea. En los caracteres cuadrados cada uno es una imagen abreviada del objeto del que toma su nombre. Los rabinos han conservado la tradición de que esa era su intención. En el el transcurso de los siglos, y la corrupción del saber hebreo en fábulas talmúdicas, es posible que se haya producido algún ligero cambio; sin embargo, han conservado la llave que abrirá todo; se refieren a un Alfabeto Astral, pervertido ciertamente al servicio de astrología, b ut apuntando al verdadero origen del Alfabeto Antiguo. En algunos casos, como en el caso de los irlandeses, la tribu errante aparentemente había perdido todo menos la tradición de que los sonidos de la voz humana alguna vez habían sido designados por ciertas marcas y, por lo tanto, tuvieron que reinventarlos por sí mismos, y un débil invento encontramos que se encendieron. En irlandés se dice que son las letras iniciales de los nombres de los árboles del país. El Ogham y el Runic, etc., son sustitutos imperfectos del arreglo original de las ideas principales de la mente humana bajo las formas de

objetos visibles que las encarnan, que encontramos en el carácter antiguo o hebreo. Que esos objetos visibles habían sido previamente seleccionados para expresar ideas de la misma naturaleza en los doce signos del Zodíaco y otras diez constelaciones íntimamente relacionadas con ellos, se verá en la tabla anterior.\*

\* El Beth de los primeros alfabetos parece representar una cabina; en las posteriores, como la nuestra, una casa de dos plantas, B; o podría ser, uno de doble techo solamente.

Cuanto más se acerque cualquier carácter alfabético a la *imagen* de los objetos originales de los que se nombran las letras, más antiguo debería parecer. Si Set es, como lo ha llamado la tradición, el padre de las letras y el autor del carácter cuadrado, ya sea conservado por los hebreos o los caldeos, sus retratos de las cosas que nombra son fáciles de explicar. Adán había sido incitado divinamente a nombrar objetos visibles mediante nombres que transmitieran las ideas que esos objetos estaban preparados para transmitir, como puede verse en los antiguos nombres hebreos conservados en los primeros libros de las Escrituras.

Si las inscripciones del Sinaí son coetáneas con el Éxodo, muestran que algunas letras parecidas a las del carácter cuadrado fueron usadas entonces quizás por esa "multitud mixta" que subió con Israel fuera de Egipto. Dado que se ha leído el carácter cuneiforme o con punta de flecha babilónico, se puede abandonar toda idea de que los judíos aprendieron el carácter cuadrado en Babilonia.

#### NOTA SOBRE BABILONIA

Sir H. Rawlinson ahora dice que incluso ese personaje ha sido originalmente pictórico; esto no es más difícil de imaginar que nuestro carácter inglés moderno era tal, lo cual, sin embargo, puede demostrarse que es el caso. Si bien la letra hebrea Aleph, ) siempre se consideró que representaba la cabeza de un toro, en la mayoría de los idiomas se puede rastrear la semejanza; la A europea es la cabeza y los cuernos invertidos. Uno de los jeroglíficos egipcios que se lee como A es la cabeza de Apis, el toro, con el globo terráqueo entre los cuernos.

<p style="text-align: center;"><b>SIGNIFICADOS DEL ALFABETO HEBREO,</b>  <b>DE LAS ANTIGUAS AUTORIDADES JUDÍAS.</b>  <b>(GAFFARELLI, Cur. Lit.)</b></p>				
				<b>Textos donde así se usa.</b>
)	Aleph	Significativo vía, sive institucional	Un camino, o un comienzo*	Trabajo 33:33
b	beth	Denotar domum	Una casa	Trabajo 1:13

gramo	Gimel	Retributionem	Venganza	Génesis 50:15
d	dálet	ostium	Una puerta	Génesis 19:6
h	Él	demonstraciónem	Demostración	Génesis 47:23
w	vau	Uncinum retorta	Un clavo doblado hacia atrás	Éxodo 26:32
z	Zain	armas	Armadura	1 Reyes 22:38
X	Het o Chet	Terrorem	Terror	Génesis 35:5
+	Teth	Declinaciónem	Declinación	Éxodo 15:4
y	Yod	Confessionem laudis	Confesión de alabanza	Génesis 29:35
k	Caph	volam	mano hueca	Génesis 40:11
i	lamed	doctrina	Doctrina	Deuteronomio 4:1
me tro	Memoria	Aguas	Agua	Génesis 1:6
no rte	Monja	Filiaciónem	Filiación	Génesis 21:23
s	Sámez	Oposiciónem	Oposición	Ezequiel 24:2
(	Ayin	óculo	Un ojo	Números 14:14
pa g n física	Educación	Os	Una boca	Éxodo 4:10
C	Tzadi	Látera	Lados	Génesis 6:16
q	Koph	circuito	un circuito	Sal 19:6
r	Resh	Paupértatem	Pobreza	Proverbios 10:15
#	espinilla	dentem	Un diente	Éxodo 21:24
t	Thau	Signum	Una señal	Ezequiel 9:4

\* Aleph se traduce "enseñar", como *guía* en el *camino* .

Un carácter algo simbólico e incluso sagrado parece darse al alfabeto por el uso que se hace de la alusión a Alfa y Omega en el Apocalipsis. Alpha es claramente el Aleph del alfabeto original, como en los antiguos alfabetos orientales, *el líder, el jefe, el primero*, el principio. La Omega de los griegos suplía el lugar de Thau, la última letra de la serie antigua, originalmente figura como una cruz, como nuestra moderna T, t. La palabra Thau significa en esos dialectos *una marca*, como en Ezequiel 9:4; un límite, como en Génesis 49:26. Al dejar caer el prefijo Th, da el sonido de Omega. El sentido árabe de la palabra Thau es una marca en forma de cruz, con la que los árabes marcaban a sus animales.

Siendo así usadas simbólicamente la primera y la última letra en la Escritura, parece probable que cada letra intermedia tuviera algún significado similar, de acuerdo con el de la constelación a la que pertenecen.

Faber dice que algunos de los antiguos rabinos pensaron que el carácter hebreo actual era el original, llamado Assurith, "bendito", porque Dios escribió en él las tablas de la ley. Los judíos no podrían haberlo adoptado de los caldeos; porque en Babilonia, como en Asiria, el carácter con punta de flecha parece haber sido usado exclusivamente. Algunos escritores árabes atribuyen la invención del carácter hebreo a Seth, así como a muchos de los antiguos judíos.

Platón (en Crátilo) parece reconocer el hecho de que cada letra transmite una idea, como que *L* es lo contrario de dureza, *R* un precipitarse, movimiento, y que la *i* atenúa, diciendo también que "tanto un nombre como una pintura es una imitación".

En hebreo las vocales maternas y otras serviles dan las ideas en requisición más frecuente. La ausencia de la distinción entre servil y radical confunde el argumento de Platón en cuanto al griego. En árabe se reconoce la distinción, aunque aparentemente rara vez se menciona en las gramáticas. Es localizable, con pocas variaciones, en todos los idiomas, ya que en inglés\* las vocales y las letras L, M, N, S, T, Y son serviles. Las ideas transmitidas por los serviles hebreos, cuando se usan como serviles, pueden expresarse así. Alef *origina*, Beth *encierra*, Éi *es*, Vau *conecta*, Yod *individualiza*, Caph *agarra*, Lamed *transfiere, transmite*, Mem *agrega, aumenta*, Nun *disminuye*, Shin señala lo que *sigue*, Thau *limita, confina*.

\* Athenaeum, agosto de 1856. El Sr. Nasmyth, hablando de una conexión entre los alfabetos asirio e inglés, el Dr. Hincks dijo que se estableció que A era la cabeza de un toro y T una cruz; Rawlinson dijo que el carácter cuneiforme era una serie de imágenes. B era una casa, y en el carácter hamita representado por un cuadrado. Barsip, también hamita, probablemente "lago de malezas". Que no sea más bien Bars sippa, la torre del labio, la confusión del labio, allí teniendo lugar. *M eat, what is eat* en, es un ejemplo de *m* ser servil en inglés.

Dice Alfred Jones sobre los nombres propios: "Los judíos consideraban a Enoc como el inventor de las letras, y que Noé tenía en el arca un libro de 'visiones y profecías' de Enoc".

Los nombres no son meras combinaciones arbitrarias de letras. En el idioma original expresaron la naturaleza de su tema, una idea por cada letra. Los nombres registrados en los primeros capítulos de Génesis prueban que los primeros nombres dados tenían la intención de describir aquello a lo que fueron dados. Se dice que Cadmo trajo dieciséis letras de Fenicia, probablemente consonantes hebreas, omitiendo Shin, *sh*, un sonido desconocido en Grecia. A Cadmus, cuyo nombre significa el hombre de Oriente, se confiesa que Europa debe el alfabeto. En el Cúfico antiguo, como en el árabe moderno, y en los caracteres griegos y romanos, se puede rastrear cierta semejanza con el hebreo y el samaritano.

Silvestre de Sacy sitúa la existencia del alfabeto árabe actualmente en uso doscientos años antes de la fecha habitual, hacia el 325 de la Hégira. "El paso del Cufic al Neshki parece no haber sido repentino, y antes del Cufic había un personaje parecido a ambos". Forster infiere que el neshki o carácter árabe moderno, como el hamayarita, pertenecía a un alfabeto anterior y primitivo, y que la selección, no la invención, era el oficio de los alfabetizadores de épocas posteriores. - El lenguaje primitivo único de Forster. Se dice que los Hamayaritas tenían un carácter alfabético ya en la época de Job. (Historia Univ.)

Bonomi dice que Rawlinson opina que "todos los signos de las inscripciones asirias alguna vez tuvieron un valor silábico, como los nombres de los objetos que representaban, pero se usaron posteriormente, generalmente en la articulación inicial, para expresar una mera porción de un sílaba; también, que las lenguas babilónica y asiria son decididamente semíticas". (Nínive de Bonomi.)

El coronel Mure considera el alfabeto griego\* de origen semítico fenicio, como lo demuestra la analogía de las cuatro primeras letras con Aleph, Beth, Gimel, Daleth. (Lengua y literatura griega antigua).

\* One Prim de Forster. Idioma dice: "El alfabeto celtibérico se parece al semítico". El alfabeto del hombre, como su idioma y su religión, era originalmente uno.

## LA CRUZ DEL SUR

Se dice que esta notable constelación sugiere a todos la idea de una cruz, particularmente cuando, al llegar al meridiano, su estrella superior e inferior están perpendicularmente sobre él. Aunque ahora ya no es visible en la zona templada del norte, se vio allí desde la época de Adán y Set hasta la era cristiana. Parece imposible que una constelación de tal brillo y distinción se haya omitido en la disposición inicial de los emblemas, aunque gradualmente declinó en altura desde una elevación considerable, hasta que la estrella más alta desapareció bajo el horizonte de la latitud de Jerusalén, aproximadamente en el momento del terrible sacrificio que prefiguraba. Este hecho, y solo esto, explica razonablemente la antigua tradición de que cada vez que se descubriera la constelación del polo sur, se encontraría que tenía la forma de una cruz (Dupuis, etc.). Los antiguos persas celebraban una fiesta de la cruz unos días antes de que el sol entrara en Aries, cuando esta constelación brillaba entre las estrellas de la noche. Su desaparición puede así explicarse brevemente. Debido al mayor espesor de la tierra en el ecuador, esa parte de la tierra llega cada año un poco antes a los llamados equinoccios, los puntos donde la eclíptica cruza el ecuador; en consecuencia, el polo norte se mueve cada año un poco más en el círculo que describe en el cielo del norte. Así se ha alejado gradualmente de la Cruz del Sur. Se sabe que este movimiento es de unos 50" en un año, por lo que se puede determinar el lugar de las estrellas en la antigüedad (Cosmos de Humboldt, Herschel, etc.).

Es bien sabido que la cruz era un emblema sagrado en la mitología egipcia. Los árabes e indios también, antes de la venida de Cristo, veneraban este emblema. Hay en el Museo Británico una gran cruz plateada, tomada de la momia de un sacerdote egipcio. Sozomenes, 443 dC, relata que "en el templo de Serapis se encontró la señal de la cruz, rodeada de jeroglíficos, que significaba la vida venidera". La última letra del alfabeto hebreo, *thau*, originalmente tenía forma de cruz; y su nombre significa frontera, límite, terminación (como en Génesis 49:26), como de la obra del Mesías, como cuando dijo: "Consumado es".

Cuando esta constelación comenzó a hundirse bajo el horizonte en la zona templada del norte, y su forma ya no era aparente, su memoria parece haberse perdido allí, y su lugar entre los decanatos fue suplido por la división de algún otro emblema. Ptolomeo lo sustituyó por el medio caballo, para aumentar el número de las constelaciones a cuarenta y ocho: un artilugio imprudente que aún se conserva en nuestros globos. Otros, al contar como constelaciones separadas las Pléyades y la Corona del Sur, y al hacer el número cuarenta y nueve o más, confundieron la disposición original de tres decanatos para cada signo.

Dante, que fue un gran astrónomo además de poeta, se supone a sí mismo en las antípodas de Jerusalén, y describe lo que ciertamente habría visto allí, estas "cuatro estrellas que nunca vieron sino por la raza primitiva del hombre". Humboldt conjetura que los había visto en globos aerostáticos: pero en el momento en que escribió, los viajeros del sur habían traído el informe de ellos, aunque hasta ahora solo habían visto cuatro.

"En el siglo IV los anacoretas cristianos en la Tebaida verían la Cruz del Sur a una altura de  $10^{\circ}$ ".  
"Volverá a aparecer en las latitudes del norte, pero después del lapso de miles de años"  
(Humboldt).

En una carta reciente desde Australia, un trabajador escribe a su hogar con mucha admiración por la Cruz del Sur, llamándola "nuestra constelación", "la constelación de Australia". ¡Que se cumpla el presagio!

Sin embargo, debe tenerse en cuenta que incluso este emblema, tan querido para el corazón del cristiano, ha sido, como la serpiente de bronce de antaño, objeto de una veneración casi idólatra. Esa serpiente debe haber sido levantada en una cruz, ninguna otra forma la sostendrá, así como nuestro Señor mismo fue levantado, para que todos los que lo miraban vivan: pero cuando el pueblo le ofreció incienso, debe ser quebrado, como Nehushtan (2 Reyes 18:4), una mera pieza de bronce. A este resplandeciente símbolo estrellado no parece que se le hayan ofrecido honores profanadores. Considerado como un memorial de nuestra fe, puede ser muy precioso para nuestros hermanos expatriados, y recordarles que el Salvador crucificado estará presente, según su promesa, donde "dos o tres" de ellos estén reunidos en su nombre, en esos desiertos australianos, como lo ha sido para sus ancestros del norte, de cuyo cielo sus esplendores se han alejado por tanto tiempo.

De los cálculos de la astronomía moderna sabemos que las constelaciones de nuestro cielo, al menos las principales, si fuéramos transportados a la estrella fija más cercana, se verían en el mismo grupo que desde la tierra. Este hecho es particularmente interesante en cuanto a la Cruz del Sur. ¿No se extenderá el sacrificio ofrecido en la tierra en la cruz al universo de los mundos estelares? así debe parecer por lo que dice San Pablo: "Haciendo la paz por medio de la sangre de su cruz, reconciliando por él todas las cosas consigo mismo, sean las que están en la tierra o las que están en los cielos".

#### NOTA YO

"La cruz era el símbolo de culto de la más alta antigüedad en Egipto y Siria, se decía que significaba la vida venidera. Champollion la interpreta *apoyo*, o Salvador". "Está entre las ruinas de Palenque con un niño sostenido en adoración". (El México de Prescott).

## NOTA II

Kennicott pensó que "instrumentos de crueldad en sus habitaciones" (Génesis 49: 5) se relacionaron proféticamente con la cruz de Cristo: los clavos, el azote y la lanza podrían estar incluidos. La cruz ocurre aquí como el tercer decanato o la constelación acompañante de Libra. En el pectoral del sumo sacerdote parece haber grabado en la misma piedra el nombre de Leví y el signo de Libra. En el tercer decanato de Libra los persas, según Albumazer, tenían el nombre de Arbedi, uno de cuyos sentidos es "cubrir", como en Proverbios 30:22. Esto bien podría derivarse de la revelación tradicional, que en la cruz la caridad, el amor, el sacrificio del Redentor deben *cubrir* una multitud de pecados. La Cruz del Sur está inmediatamente debajo de la víctima, el sacrificio expiatorio.

## NOTA III

Si alguien desea seguir, en el globo celeste moderno, la posición asignada a esta constelación en épocas anteriores, será necesario contar la precesión de los equinoccios al tiempo requerido, como alterando los límites de los signos, la posición de los colores y del polo de la tierra. Mientras que el polo de la eclíptica, en referencia al cual se dividen las estrellas, está fijo, el polo del ecuador tiene un movimiento en consecuencia del de los equinoccios. Unos 6000 años desde que apuntaría a la estrella más brillante en la cola del dragón, que debe ser considerada como la estrella polar, al tratar de rectificar el globo para ese tiempo. Esto debe hacerse para N. lat.  $36^{\circ}$  por ahí, que se cree que los rastros de la astronomía antigua indican como el lugar donde se hicieron las primeras observaciones. Siendo tal la situación de las fuentes del río Éufrates, esta suposición concuerda con lo que se dice en Génesis 2 en cuanto a la habitación original de la humanidad, las fuentes al menos de los grandes ríos aparentemente no han sido alteradas por el diluvio. Entonces se encontrará que la Cruz del Sur se eleva alrededor de  $16^{\circ}$  sobre el horizonte cuando está en el meridiano; disminuyendo gradualmente esta altitud, se verá que su estrella más alta ha desaparecido de la latitud de Jerusalén hacia el tiempo de la crucifixión de nuestro Señor.

## NOTA IV

"Como consecuencia de la precesión de los equinoccios, los cielos estrellados están cambiando continuamente su aspecto desde cada porción de la superficie de la tierra. Las primeras razas de la humanidad contemplaron en el Norte la gloriosa constelación del Hemisferio Sur levantarse ante ellos, la cual, después de permanecer mucho tiempo invisible, reaparecerá en estas latitudes después del lapso de miles de años. En Berlín, y en las latitudes del norte, las estrellas de la Cruz del Sur, así como  $\alpha$  y  $\theta$  Centauri, se alejan cada vez más de la vista. Cross comenzó a volverse invisible a los  $52^{\circ} 30'$  de latitud norte, 2900 años antes de nuestra era. Según Galle podría haber alcanzado previamente una altitud de más de  $10^{\circ}$  ...Estoy en deuda con las comunicaciones de mi amigo el Dr. Galle, por quien el planeta de Le Verrier fue descubierto por primera vez en los cielos, para todos los cálculos respecto a la visibilidad de las estrellas del sur en las latitudes del norte". (Humboldt, Cosmos.)

"La constelación de la Cruz del Sur ha adquirido un carácter peculiar de importancia desde principios del siglo XVI, debido a los sentimientos religiosos de los navegantes y misioneros cristianos que han visitado los mares tropicales y australes, y ambas Indias. Las cuatro estrellas principales se mencionan en el Almagesto, y fueron considerados en la época de Adriano y

Antonino Pío como partes de la constelación del Centauro. En la época de Claudio Ptolemaeus la hermosa estrella en la base de la Cruz del Sur todavía tenía una altura de  $6^{\circ} 10'$  en su paso por el meridiano de Alejandría, mientras que en la actualidad culmina allí varios grados por debajo del horizonte · teniendo en cuenta la refracción, estar a  $10^{\circ}$  al sur de Alejandría en el paralelo de  $21^{\circ} 43'$  de latitud norte En el siglo IV, los anacoretas cristianos del desierto de Tebaida podrían haber visto la Cruz a una altitud de  $10^{\circ}$ . Dante dice en el célebre pasaje del Purgatorio:

'lo mi volse a man destra, e posi mente  
All' altro polo, e vidi quattro stelle,  
Non viste mai fuor ch' alla prima gente.'

Y Amerigo Vespucci, quien ante el aspecto de los cielos estrellados del Sur, recordó por primera vez este pasaje en su tercer viaje, se jactó de que ahora miraba las cuatro estrellas nunca vistas hasta entonces por nadie más que la primera raza humana ".

Esta constelación es mencionada por los misioneros y navegantes cristianos como "una cruz maravillosa más gloriosa que todas las constelaciones en los cielos".

Acosta menciona que en los asentamientos españoles de la América tropical los primeros pobladores estaban acostumbrados, como ahora se hace, a utilizar la Cruz del Sur como reloj celeste, contando la hora desde su posición vertical o inclinada.

Humboldt dice que "los astrónomos persas, Kaswini y otros mahometanos se esforzaron por descubrir cruces en el Delfín y el Dragón". Esto probablemente ha sido para explicar la fiesta de la Cruz observada en la antigua Persia.

Humboldt dice de la Divina Comedia: "El misticismo filosófico y religioso que vivifica la gran composición de Dante asigna a todos los objetos además de su existencia real una existencia ideal, casi parece como si estuviéramos contemplando dos mundos reflejados el uno en el otro". "El mundo ideal es una creación libre del alma, producto de la inspiración poética".

## **NOMBRES ANTIGUOS DEL SOL, LA LUNA, Y TIERRA,**

**EXPLICADO DESDE SUS RAÍCES PRIMITIVAS**

Profecías &c., correspondientes a los nombres	<b>EL SOL</b>		Textos donde la palabra se usa en este sentido en la Biblia hebrea	hebreo Raíces
Génesis 1:14 mal 4:2	Heb., Shemish, <i>ministro (como de luz)</i>	<i>sol</i>	Is 60:20	#metro#
Romanos 15:8 Hebreos 8:2	Heb., (Chald. y Syr.)	<i>ministrado</i>	Dan 7:10	
Isaías 18:4 Jeremías 31:35	— Chres, <i>dando calor</i>	<i>quema de sol</i>	Juez 8:13 Deuteronomio 28:22	Srta.
Hechos 26:13 1 Corintios 15:41	— Chamah, <i>provocando movimiento</i> . Árabe. sentido, <i>preocupante</i>  <i>perturbador</i>	<i>sol caliente desagrado</i>	Canción 6:10 Deuteronomio 9:19	hmx
Sal 72:5 Sal 84:11	Arab., Shemish, Chres, Chamah, como arriba			
Sal 19:4 Sal 89:36 Sal 136:8	Copt., Pi-othiri, * <i>el emisor de calor</i> , como Ra Egipto, Ra, <i>dando calor</i> . Árabe. sentido, <i>calor, encendido</i>		Deuteronomio 7:4	hr
	Sansc., Suraya, como Ra. Aditta, <i>gloriosa</i>	<i>gloria</i>	Hab 3:3	dwh
	— Heli, <i>brillando</i>	<i>brilló</i>	Trabajo 31:26	izq
	Cingalesa, Irida, como Ra			
1 Corintios 15:41	Escandinavo, Sonne, <i>brillante</i> , Árabe. sentido	<i>escarlata</i>	Josué 2:18	yn#
	Gr., Helios, como Heli			
	Lat., Sol, <i>que brilla</i> , con s prefijado	<i>brillar</i>	Trabajo 41:18	izq

Irlandés, ** Sam, como Shemish				
— Greian, como Chres				
— Re, como Ra				
— Sol, como Sol				
<b>LA LUNA</b>				
Deuteronomio 33:14 Sal 8:3	Heb., Yareah, <i>enviado</i>	<i>como lluvia luna</i>	Oseas 10:12 Josué 10:12	hry hry
Is 60:19 Is 30:26	— Líbano, <i>blanco</i>	<i>Luna Blanca</i>	Éxodo 16:31 Canción 6:10	nbl
Sal 72:7 Sal 104:10 Sal 89:37	árabe., Al Kamar, <i>la luna roja</i> , Árabe. sentido — Lebana, como arriba, <i>blanca</i>	<i>falta</i>	Trabajo 16:16	rmx
Trabajo 31:26	copto, pi-cochos, <i>que ronda</i> , sentido árabe	<i>círculo</i>	Is 40:22	gwh
Sal 121:6	Egipto, Aah, <i>conectado</i>	<i>hermano</i>	Trabajo 30:29	X)
Sansc., Chandra, de Chadi, <i>brilla</i> , árabe. sentido, <i>disparar</i>			Jeremías 50:14	hdy
— *** Hima y Soma, <i>asociados</i> , (s)		<i>con</i>	Génesis 18:23	METRO(
Persa, Mah, como Aah				
Cingalés, Handou, como Chandra				
Scand., Mone, Mond, Monat, <i>numeración</i>			Dan 5:26	)Nuevo Méjico
Gr., Melena, como Mone; Selene, <i>que brilla</i> , (s)		<i>brilla</i>	Trabajo 25:5	izq
Lat., Luna y Lunus, como Lebana (Le v ana)				

	Irlandés, Luan, como Lehana			
<b>LA TIERRA</b>				
Génesis 1:10	Heb., Aretz, <i>roto, magullado</i>	<i>freno</i>	Sal 74:14	ccr
Génesis 6:11,13 Génesis 18:18	Chald., Arya, lo mismo	<i>magulla</i> <i>do</i>	Is 42:3	
Deuteronomio 32:22	árabe., Aradt, lo mismo			
Trabajo 38:4,6	¿Egipto?			
Proverbios 8:31	Sansc., Gauh, <i>roto</i>	<i>freno</i>	Trabajo 38:8	<sup>x</sup> gramo
Sal 102:25	Scand., Hertha y Erde, como Aretz			
Isaías 45:2	Gr., Ge, como Gauh			
Jeremías 51:15	— Era, como Arya			
Oseas 2:22	Lat., Terra, como Arya			
Hab 2:14 Mateo 5:5 2 Pedro 3:10 Apocalipsis 20:11				

\* Pi es el artículo masculino, egipcio y copto, que aparece en los nombres griegos.

\*\* Los irlandeses están bajo la autoridad de Thaddeus O'Connellan.

\*\*\* El carácter chino de la luna, reduplicado, forma el de *compañero, asociado* .

<b>NOMBRES ANTIGUOS DE LOS PLANETAS</b> EXPLICADO DESDE SUS RAÍCES PRIMITIVAS			
Profecías & c. correspondiente a los nombres	<b>URANO</b>	Textos donde la palabra se usa en este sentido en el	hebreo Raíces

			Biblia hebrea	
	Burman, Rahi, Rahini, en su defecto , Árabe. sentido.	atemorizado	Isaías 44:8	hr
<b>SATURNO</b>				
Hebreos 4:1-9 Deuteronomio 12:10 Isaías 11:10	Heb., Sabbatei, <i>descansando</i> .  o	<i>descanso</i>	Génesis 2:2	tuberculosis#
Is 58:12 Ezequiel 16:53	— sábado, <i>morada</i>	<i>habitar</i>	Deuteronomio 12:10	
	— Sábado, <i>restaurando</i>	<i>restaura</i>	Sal 23:3 Is 58:12	b#
Éxodo 33:14	Arab., Zohal, <i>escondarse, refugiarse</i>	<i>sombra</i>	Jueces 9:15	l.c.
Is 58:12	— Refan, <i>descansando</i>	<i>flojo</i>	Josué 10:6	
mal 4:2 Dt 32:39	Copt., Refe, Refan, Remphan, <i>restauración</i>  o	<i>sana</i>	Éxodo 15:26	)pr
Is 53:5	Egipto., Seb, como Sabbatei			
Hechos 1:6	Sansc., Aspumat, como Sabbatei			
	— Sani, árabe. sentir, <i>ocultar, defender</i>	<i>blindaje</i>	1 Samuel 17:7	hnc
	Persa, Kivon	<i>Chiun</i>	Amós 5:26	Nwyk
Sal 31:20 Isaías 16:3	Escandinavo, Satur, <i>escondido</i>	<i>proteccion</i>	Dt 32:38	rts
Éxodo 34:7	Gr., Phaion, <i>cubrir, esconder</i> . (Sentido árabe, <i>descanso</i> .)	<i>perdonar</i>	Génesis 50:17	)norte)
	— Cronos, <i>tranquilo</i>	<i>frio</i>	Proverbios 17:27	r q

Sal 17:8	Lat., Saturno, <i>escondido</i> , como Satur			
<b>JÚPITER</b>				
Jeremías 23:6 Hechos 3:14 Hechos 7:52	Heb., Zedek, <i>justo</i> , Isa 45:21 Heb., Zedek, <i>verdadero</i> , Isa 41:26	<i>justo</i>	Is 53:11	qcc
Números 24:19 Deuteronomio 1:15	Arab., Al Moshtari, <i>teniendo dominio</i>		Trabajo 38:33	r+#m
	— Dios, <i>buena fortuna</i>			
Miqueas 5:2	Copt., Picheus, <i>glorioso</i> , árabe. sentido.  o			
Jeremías 10:10 Juan 14:6	Egipto., Amón, <i>verdadero</i>	<i>verdad</i>	Is 65:16	Nuevo Méjico)
Col 1:15	Sansc., Brahaspati, <i>originario</i> Sansc., Brahaspati, <i>revelador</i> , como se muestra a continuación	<i>crear</i>	Génesis 1:1	)rb
Efesios 5:23	— Urishaspiti, <i>jefe, jefe</i>	<i>primero</i>	Éxodo 13:13	r + p
	Scand., Thor, <i>que se rompe o magulla; corte</i> , árabe.	<i>maquinilla de afeitar</i>	Números 6:5	r(t
Sal 22:28 Hechos 5:31	Gr., Pheton, o Phaeton, <i>viniendo</i>  — Dis,* <i>segundo</i> . Chald., <i>du, dos</i>	<i>vino</i>	Isaías 41:5	)h)
Éxodo 3:14 Juan 8:58	Lat., Júpiter, <i>que es Lat., Júpiter, revelando, interpretando</i>	<i>Jah</i>	Sal 68:4 Génesis 40:8	hy rhp
<b>MARTE</b>				
Éxodo 12:22	Heb., Adom, <i>rojo,</i>	<i>sangre</i>	Josué 20:3	Maryl and

Is 63:2	<i>derramamiento de sangre</i>			
Apocalipsis 19:13	— Madim, <i>hecho como sangre</i> , árabe. sentido	<i>herido</i>		
	Árabe., Melekh, como Melokh			
	Pers., Azar, <i>sangre que fluye</i> , Árabe. sentido	<i>angustia</i>	Génesis 35:3	hrc
Génesis 3:15	Copt., Melokh, <i>roto, magullado</i> o	<i>exprimir</i>	Levítico 1:15	qm
Isaías 53:4,5 Zacarías 13:6	Egipto, Khons, <i>heridos</i> . (Hércules)	<i>herido</i>	Isaías 53:4	hkn
Mateo 28:18	Sansc., Khonda, como Khons			
	— Angareka, <i>herido</i>	<i>afligido</i>	Isaías 53:4	(n
	— Mangala, <i>lo mismo</i>			
Is 49:25	Scand., Tuisco, <i>esforzándose</i>	<i>se esforzó</i>	Génesis 26:20	q#(
	— Tyr, Tys, como Marte			
Hebreos 12:3	Gr., Pirois, <i>magulladura o</i>	<i>magullado</i>	Is 42:3	ccr
	— Puroeis, <i>color fuego</i>			
	— Ares, como Marte			
	Lat., Marte, <i>magullado o rompedor</i>	<i>freno</i>	Sal 74:14	
<b>VENUS</b>				
Is 60:19	Heb., Nogah, <i>brillante</i>	<i>brillante</i>	Isaías 4:5	(n
Canción 6:10	— Hillel, <i>muy brillante</i>	<i>Lucifer</i>	Isaías 14:12	llh

Apocalipsis 20:11 Apocalipsis 21:5	Árabe., Al Zoharah, <i>brillante</i>	<i>brillar</i>	Dan 12:3	rhz
Isaías 14:12	Copt., Surath, <i>crepúsculo matutino</i>	<i>Mañana</i>	Canción 6:10	receta #
	— Ator, <i> viniendo o trayendo luz</i>	<i>ligero</i>	2 Samuel 23:4	rw)
Is 60:3	Egipto., Athyr, como Athor			
Canción 1:5 Canción 6:10	Sansc., Sikra, <i>amanecer, crepúsculo</i>	<i>madrugada</i>	Josué 6:15	receta #
	— Sivah, <i>brillante</i>	<i>brillo</i>	Dan 2:31	wyz
Cantares 4:1-7	Scand., Freya o Frigga, <i>bella, brillante</i>	<i>glorificado</i>	Is 60:9	r)p
	Gr., Heosphorous, Hesperus, <i>hermoso</i>	<i>adornado</i>	Trabajo 26:13	rp #
Sal 97:11	— Fósforo, <i>portador de luz o hermoso</i>			
	— Afrodita, <i>que es fecunda</i>			
	— Hera, <i>que lleva</i>			
	Lat., Lucifer, <i>portador de luz</i> . Vesper, como Hesperus			
Canción 4:10 Efesios 5:27	— Venus, <i>hermosa</i>	<i>gracia</i>	Proverbios 1:9	Nueva Hampshire
<b>MERCURIO</b>				
Trabajo 23:6 Sal 24:8 Sal 98:9	Heb., Catab, <i>poderoso, fuerte</i> Heb., Catab, <i>que viene</i>	<i>llega el poder</i>	Números 14:17 Sal 96:13	xk)b
Juan 14:3 Hechos 1:11	— Cochab, <i> viniendo como en círculo</i>	<i>estrella</i>	Números 24:17	bkwk

Sal 2:8 Sal 72:8 Apocalipsis 19:15	Arab., Otared, <i>viniendo</i>	<i>tener dominio</i>	Números 24:19	HDR
Apocalipsis 1:7	Copto, Thaut, <i>viniendo</i> o	<i>venir</i>	Deuteronomio 33:2	)h)
Sal 113:4	— Pi-ermes, <i>eso viene</i>	<i>se mueve</i>	Génesis 9:2	#Maryland
Hab 2:3 Hebreos 10:37	Egipto., Thoth, como Thaut		Isaías 6:1	Señor
2 Tesalonicenses 2:1,8	Sansc., Bouta o Budha, <i>viniendo</i>	<i>viniendo</i>	Mal 3:2	)b
Sal 110:2	Scand., Woden, <i>viniendo</i>	<i>aprobado</i>	Trabajo 28:8	S.S(
Apocalipsis 1:14	Gr., Stilbon, <i>que es brillante</i> o	<i>blanco</i>	Dan 12:10	nbl
	— Hermes, como Pi-ermes arriba			
Marcos 8:38 Juan 14:3 Judas 14 2 Tesalonicenses 2:8 Apocalipsis 22:20	Lat., Mercurius, <i>fuerte</i> , árabe. sentido	<i>Señor</i>	Dan 2:47	)rm
	Lat., Mercurius, <i>viniendo de nuevo, recurrente, dando vueltas</i> , árabe. sentido			

\* Los griegos parecen haber confundido *dis*, el *segundo* planeta, con *Dis*, el Dios.

#### AUTORIDADES

Birmano, Sir W. Drummond, &c. Hebreo, Buxtorf, Seb. Munster, Gaffarelli, etc. Árabe, Léxicos de Freytag y Wilmet, etc. copto o egipcio, Montucla, Histoire des Mathematiques; El Egipto de Bunsen, etc. Sanscrit, Wilson's Lexicon, Sir W. Jones, etc. Escandinavo, Verstegon, &c. Griegos y latinos, varios poetas y astrónomos. Nombres egipcios descubiertos recientemente, Sr. W. Ellis. La D siempre se traduce por T en egipcio: los otros ligeros cambios en la referencia de estos nombres a las raíces semíticas están de acuerdo con el Vocabulario de Bunsen, etc.

"Algunas tablillas se han descubierto recientemente (1856) en Egipto, que contienen inscripciones planetarias en carácter demótico. Estas tablillas fueron descubiertas por el Sr. Stobart y examinadas por el Sr. Brugsch, de Berlín". De esta cuenta se toman los nombres anexos de los planetas. El Sr. Ellis, del Observatorio de Greenwich, ha averiguado que las tablillas contenían posiciones planetarias según el calendario egipcio, que se extiende desde el 105 d. C. hasta el 132 d. C.

			<b>Textos donde ocurre la raíz</b>	<b>hebreo Raíces</b>
1. SATURNO	Hor-ka, Hor, <i>planeta</i> Hor-ka, Hor, <i>Ka, lento</i>	<i>pesadez del viajero</i>	2 Samuel 12:4 Is 61:3	xr) hhk
2. JÚPITER	Hor-sat, o Hor-p-sat, Hor, <i>planeta</i> Hor-sat, o Hor-p-sat, Hor, <i>Sat, justo, cierto</i> , árabe. Sadak, como Zedek			
3. MARTE	Hor-tos, o Hor-tas, <i>magulladuras</i>	<i>trillar</i>	Is 28:28	#d
4. VENUS	Pe-neterti,* <i>brillante, hermoso</i> , Cantares 4:1	<i>glorioso</i>	Éxodo 15:6	rd)n
5. MERCURIO	Sewek, o SoweK, <i>llegando rápidamente</i>	<i>correr</i>	Isaías 33:4	q #

\* Según el vocabulario de Bunsen, Pe era un nombre o epíteto egipcio para el cielo, el hermoso, el brillante, el hermoso, como el griego Ouranos, el lugar de la luz. Pero el Shamayim hebreo y árabe, la configuración, Éxodo 40:8, como en orden, bien ordenado, da una definición más alta y más científica de la naturaleza de esos cielos cuyo orden y regularidad maravillosamente equilibrada son sacados a la luz por las investigaciones de los modernos. astronomía, y sin embargo parecen darse por sentado en esta denominación tan antigua. Pe-neterti sería el glorioso, o gloria del cielo.

Los nombres de las Tablas anteriores fueron dados por conjeturas por Bunsen, Birch y otros egiptólogos, pero más bien como nombres de deidades planetarias que de los planetas; aun cuando se asemejan al antiguo hebreo, copto o sánscrito, se puede suponer que también fueron nombres aplicados a los planetas en diferentes tiempos y en diferentes lugares, especialmente porque la idea principal de los otros nombres está contenida en ellos. La afinidad entre los dialectos del antiguo Egipto y los semíticos parece admitida. Bunsen dice: "La cuna de la mitología y el lenguaje egipcios es asiático".

Diodorus Siculus dice: "Los movimientos, períodos y estaciones de los planetas eran bien conocidos por los antiguos egipcios".

*Revista de Edimburgo sobre la astronomía antigua de Delambre*

"Encontramos cinco de los planetas mencionados tan temprano como la época de Eratóstenes, más de un siglo antes de la era cristiana. Él habla de 'Júpiter o Phainos, grande. Faetón, no grande. El tercero es Marte, o Puroeides, el color de fuego, no grande. Fósforo o Venus, de color blanco, y la mayor de todas las estrellas. El quinto Mercurio, o Stilbon, brillante pero pequeño.' Faetón, dice M. Delambre, sólo puede ser Saturno.

"Aquiles Tacio, que escribió un comentario sobre Aratus alrededor de 300 años antes de Cristo, habla así de los nombres y el orden de los planetas entre los egipcios. 'Es por eufemismo que los egipcios llaman a Saturno Phainon, *aparente* , ya que es el más oscuro de los planetas, los egipcios también lo llaman Némesis. El segundo planeta es Júpiter, que los griegos llaman Faetón, y los egipcios Osiris. El tercero es Marte, que entre los griegos es Puroeis, y entre los egipcios la estrella de Hércules. El cuarto es Mercurio, Stilbon entre los griegos, y la estrella de Apolo entre los egipcios. El quinto es el planeta Venus, que los griegos llaman Heósforo.'

"Aquí se observa que Eratóstenes y Aquiles Tacio intercambian los nombres de Júpiter y Saturno. Cicerón llama a

Saturno, Fainón; Júpiter, Faetón; Marte, Puroeis; Mercurio, Stilbon; y Venus, Fósforo y Lucifer.

"Aristóteles de Coelo, dice: 'Esos italianos que se llaman pitagóricos afirman que *Pyr* está en el centro, y que siendo la tierra misma una de las estrellas que gira o gira alrededor de ese centro produce la noche y el día.'

"Plutarco consideraba a *Pyr* como sinónimo de Helius, y menciona a los maestros pitagóricos que sostenían que la tierra giraba alrededor del sol.

"Mene era un nombre griego primitivo de la luna.

"La estrella que es llamada a la vez por los nombres de Phainon y Kronos ocupa siempre como su lugar la que está junto a esta; luego, la que lleva el nombre de Phaethon, llamada también por el título de Zeus; luego Pyrois, que se llama ambos por los nombres de Heracles y Ares; y luego Stilbon, a quien algunos llaman sagrado para Hermes, pero otros para Apolo; después de quien la estrella llamada Fósforo, a quien algunos llaman la estrella de Afrodita, y otros la estrella de Hera ". - Del Tratado (falsamente) atribuido a Aristóteles. De Mundo, Cap. ii.

<b>NOMBRES DE DIOSES EGIPCIOS, EXPLICADAS DESDE SUS RAÍCES PRIMITIVAS, Y REFERIDAS A LA PLANETAS Y SIGNOS CORRESPONDIENTES</b>				
	<b>LOS OCHO DIOSES DEL PRIMER ORDEN</b>		<b>Textos donde se usa la palabra o su raíz.</b>	<b>hebreo Raíces</b>
SOL	Ra (Helios), <i>irradiando</i> luz y calor. Árabe. sentido			hry
LUNA	Neit, <i>enviado, hecho venir</i>	<i>vino</i>	Deuteronomio 33:21	)t)
MERCURIO	Aroeris, <i>viniendo y viniendo otra vez</i>	<i>viajero</i>	2 Samuel 12:4	xr)
VENUS	Mut, <i>la madre</i> ; Leto y Latona, <i>que da a luz</i>			fuerteme nte
	Buto, <i>la hija</i>	<i>hija</i>		tuberculo sis
MARTE	Khem, <i>rojo, enojado</i> . (¿Pan, como <i>iracunda? o ¿morena, peluda?</i> )	<i>marrón furia</i>	Génesis 27:44 Génesis 30:32	MX
JÚPITER	Sat, ahora comprobado que es un nombre de Júpiter			
SATURNO	Kneph, o Ka, <i>lento</i>	<i>pesadez</i>	Is 61:3	hhk
URANO	Amun, <i>oculto</i> , tan frecuentemente invisible			

La mitología de los egipcios tenía la misma fuente que la de las otras naciones, la revelación primitiva, que en las figuras de las constelaciones se pervirtió primero en sabianismo, y luego en idolatría. Osiris, el hombre, el príncipe; Isis, la mujer; Horus, la simiente prometida, El que viene. Estos objetos primarios de la profecía, con lo que allí se dijo de ellos, originaron las diversas formas de las divinidades egipcias y todos sus muchos nombres; la serpiente, no adorada, se figuraba continuamente como un acompañamiento. "Magullará y será magullado", fue la distinción del Grande esperado. La palabra Saph,\* magulladura o herida, está casi relacionada con Sapha, un labio. Una divinidad egipcia,\*\* generalmente un niño, se representa con el dedo en el *labio*, la descendencia prometida que magullará y será magullado. Otros, para total desconcierto de todos los explicadores, tienen una maja y un mortero, implementos para *magullar*, sobre sus cabezas; la mujer, así como el hombre que los tiene, como la madre de Aquel que ha de ser molido y que herirá la cabeza de la serpiente. Muchos llevan un mayal, el instrumento con el que "se machacan los granos de pan". La reja de arado es un emblema egipcio, se encuentra cerca del Polo en el planisferio de Dendera. El Heb. su nombre es Ath (Isaías 2:4), que significa que viene, de Atha, por venir; también *hirió* la tierra, como se expresa en la palabra charash, *arar*, *triturar* la tierra.

\* Romanos 16:20, la Vulgata de Génesis 3:15 y dos sentidos árabes de la misma, herir y morder, parecen despejar las dudas sobre esta palabra.

\*\* Generalmente llamado Harpócrates, que puede traducirse como el que viene, el que ha de ser cortado; de *ara*, que viene, como en 2 Samuel 12:4, y *carath*, cortado, Jeremías 11:19, con el artículo masculino, Pi, insertado.

La cabeza del carnero (o cordero macho de sacrificio) es frecuente en el cuerpo de un hombre o un león, una corrupción de las formas Querubines.\*

\* Las cabezas de querubines predominan en las formas de los ídolos egipcios, pero se ve con frecuencia Mercurio con cabeza de ibis. Ibis significa *que vendrá*: el ave llamada ibis *vino* después de la inundación, y era enemiga de la serpiente, por lo que se suponía que era venerada, pero también probablemente originalmente como un símbolo de Aquel que había de *venir* para ser el conquistador de la serpiente. Ibis está escrito en jeroglíficos Ib o Eb, sin la terminación griega *es*, por lo tanto, más cerca de *iba*, vendrá. El halcón, sustituido por el águila, aparentemente desconocido en Egipto, el león, el rostro bovino, a menudo de un ternero o una vaca, y las altas plumas en la cabeza que representan las alas, se derivan evidentemente de las figuras de querubines.

Dupuis dice: "Los egipcios adoraban al halcón por el sol, al ibis por la luna.

"La astronomía era el alma de todo su sistema religioso.

"Los sacerdotes egipcios dieron los diseños para las estatuas de los dioses de las esferas, las figuras astronómicas de los cielos". (Orig. des Cultes.)

"Queremón y los sacerdotes más eruditos de Egipto eran de opinión con los antiguos egipcios que los únicos dioses eran el sol, la luna y los planetas, y también las otras estrellas que componen el zodiaco, y todos aquellos que por su salida o puesta marcan el divisiones de los signos, sus subdivisiones, el horóscopo y las estrellas que lo presiden, a las que llaman poderosos jefes del cielo, estos antiguos egipcios también consideraban al sol como un gran dios, arquitecto y gobernante del universo, explicando todas sus fábulas religiosas por las estrellas". (Dupuis.)

Lucian dice que la religión egipcia estaba totalmente fundada en el cielo.

En la mitología de Egipto, por lo tanto, debe rastrearse la tradición universal de la mujer que debe dar a luz, y su Niño, el Dios que debe nacer, y que como hombre debe sufrir y morir. Aprendemos de Heródoto que Isis

y Osiris eran los únicos dioses adorados en Egipto, parece que Horus había sido adorado en Osiris; pero también dice que los egipcios tenían tres órdenes de divinidades, por supuesto inferiores a las únicas que adoraban. El primer orden, de ocho, de los cuales sólo dice que entre ellos estaban Pan y Latona; el segundo orden, de doce, de los cuales Hércules era uno, y que tenía alguna conexión con los doce meses del año; no dice de cuántos consistía el tercer orden. Se dice que estos órdenes son planetarios y astrales. Como Platón dice que los egipcios confesaron que no se originaron sino que adoptaron los nombres que usaron, y que atribuyeron su astronomía a los caldeos, en ese dialecto, o sus afines hebreo y árabe, se deben buscar los significados de esos nombres.

	<b>LOS DOCE DIOSES DE EL SEGUNDO ORDEN</b>		<b>Textos donde la palabra o su raíz se usa en este sentido en la Biblia hebrea</b>	<b>hebreo Raíces</b>
ARIES	Sebak, que somete, egipcio [Bunsen], más antiguo con cabeza de carnero, que toma <i>cautivo</i> , como Mesartim, <i>el atado</i> , en Aries.		Génesis 14:14	media pensión#
TAURO	Mau, Mu o Mui, a veces con cabeza de toro, y llamado <i>victorioso, fuerte</i> . A veces llamado En-pe, <i>líder de los cielos</i> , quizás cuando el equinoccio de primavera estaba en Tauro.	<i>estable</i>	Éxodo 17:12	s)
GEMINIS	Atmu, o Atum, con una cabeza humana juvenil, <i>el gemelo</i> . Se llama Nefer y Nefru, <i>la rama</i>	<i>floreceder</i>	Génesis 25:24 Isaías 5:24	m)t xrp
CÁNCER	Pecht, una diosa con cabeza de gato, llamada Mut, <i>madre</i> , y Menhi, <i>muchos</i> (sentido árabe)	<i>número</i>	Dan 5:26	mmm
LEÓN	Tefnu, la diosa con cabeza de león	<i>golpeando</i>	Nahúm 2:8	Ph
VIRGO	Nutphe, la madre de los dioses, la dueña del cielo, representada como un niño amamantando	<i>niño</i>	Génesis 34:29	P+
LIBRA	Ma, <i>verdad, justicia</i>	<i>verdad</i>	Is 65:16	METR O)

ESCORPIÓN	Khunsu, llamado Hércules, a veces sosteniendo una rama de palma. Chons, copto. <i>fortaleza</i>			
SAGITARIO	Muntu, Mandulis, halcón o cabeza de águila. La constelación del Águila está en el signo de Sagitario, <i>emitiendo , como flechas</i>	<i>disparo</i>	Jeremías 50:14	hdy
CAPRICORNIO	Tet, Thout, Hermes, con cabeza de ibis. Una figura humana con cabeza de ibis se encuentra en Capricornio en el zodíaco de Dendera. <i>Él vendrá, él vendrá</i>	<i>vino</i>	Génesis 49:10 Deuteronomio 33:2	(por )t)
ACUARIO	Seb, una figura humana, con un ganso en la cabeza, quizás refiriéndose al agua, <i>que gira, vuelve , como el solsticio.</i>	<i>devuelto</i>	Génesis 8:3	b#
PISCIS	Hather, Ator, Afrodita, <i>la fecunda, la abundante</i> . Una diosa con cabeza de vaca.	<i>abundancia</i>	Isaías 15:7	rty

"Los egipcios dividieron el año en doce partes. En esto afirman que las estrellas han sido sus guías. Primero inventaron los nombres de los doce dioses, y de ellos los griegos los tomaron prestados". Herodoto.

"Herodoto afirma expresamente que doce, el número de estos dioses, era sagrado, probablemente tomado de los doce meses del año solar". (El Egipto de Bunsen). Bunsen les atribuye "una importación astral".

Según los léxicos antiguos, el nombre egipcio de Hércules era Khons. La constelación de Hércules está en Escorpio.

Como Herodoto informa que solo Isis y Osiris eran adorados en todo Egipto, las multitudes de otros nombres y figuras llamadas divinidades, que desconciertan a los investigadores modernos, eran solo atributos deificados, o estas dos deidades bajo diferentes aspectos. Isis, la mujer, la que debe dar a luz la Simiente prometida; Adán había llamado a la mujer Isha o Isa, de donde Isis; Virgo se llamaba Isis en la época de Eratóstenes. Osiris, el Príncipe, el Gobernante, que iba a morir y resucitar; a veces se le llamaba esposo, a veces hermano de Isis. El infante sostenido por Virgo, cuando se lo consideraba descendiente de Isis, se llamaba Horus, el que viene, una persona divina, nacida de la mujer. Tal era la tradición temprana de los egipcios de esta antigua fe patriarcal, la religión de su antepasado Noé. Luego siguió la deificación del primer orden de ocho dioses, aparentemente el sol, la luna y los seis planetas; luego el segundo orden de doce, los signos del Zodíaco; después de estos el tercero, de siete, que podría ser el sol, la luna y cinco planetas, después de que Urano fue olvidado.

### LA TERCERA, LLAMADA LA ORDEN DE OSIRIS

Cuáles eran los dioses de tercer orden parece muy incierto. Si fueran los planetas, o mejor dicho, como se dice, genios guardianes de los planetas en el orden de los días de la semana, se dice que son de origen egipcio, pueden disponerse así:

	<b>LA TERCERA, LLAMADA ORDEN DE OSIRIS</b>		<b>Textos donde la palabra o su raíz se usa en este sentido en la Biblia hebrea</b>	<b>hebreo Raíces</b>
SOL	Osiris, como el dios del sol, el Gobernante	<i>jefe</i>	Génesis 21:22	r #
LUNA	Isis, como "señora de la luna", la <i>mujer</i>		Génesis 2:23	h#)
MARTE	Harpócrates, <i>que viene, el corte</i>	<i>caminante e cortar</i>	Jueces 19:17 Dan 9:26	xr) trb
MERCURIO	Aroeris, o Hor-her, o Horas, con cabeza de halcón, yendo y viniendo , como el águila			
JÚPITER	Set, Sat, como Zedek, <i>solo, cierto</i>			
VENUS	Neftis, hermana de Isis, <i>abriendo, trayendo la mañana</i>	<i>descanso adelante</i>	Jeremías 1:14	htp
SATURNO	Anupu, o Anubis, <i>descansando , Gen 5:20</i>  <i>viniendo</i>	<i>el descanso viene</i>	Éxodo 23:12 Sal 96:13	xwn )b

Heródoto dice que estos siete proceden del primer orden (los ocho). Se dice que los cinco grandes dioses de este orden, no el sol y la luna, sino los cinco planetas, nacieron en cinco días sucesivos, descubiertos en ese orden y en esos días. Cuando se nombraron los días de la semana, se olvidó a Urano.

"Sirio los egipcios lo llamaban Anubis, y lo adoraban bajo la forma de un perro o Schachal". *Advertencia como el ladrido de un perro* , siendo un sentido de la raíz *ladrar* ("Latrator Anubis", Ovidio), *presagiando, advirtiendo* .

El halcón, el sustituto egipcio del águila, era un emblema del sol que ascendía y descendía en el cielo. El Ibis se convirtió en un emblema de la luna, como viniendo, regresando, )por.

Aquí se puede rastrear el surgimiento del sabaísmo, la adoración de las huestes del cielo y la perversión gradual hacia las groseras formas de idolatría por las cuales Egipto se convirtió en un proverbio entre las naciones. El sol se identificaba con Osiris, la luna con Isis, los tipos proféticos de Aquel que había de venir para ser la luz del mundo, y Su Iglesia la asamblea de los llamados, Su novia, también llamada Su hermana-esposa, contabilizándose así por la confusión en la relación de Isis y Osiris, como la de Júpiter y Juno de los griegos.\*

\* Los egipcios dieron a cada deidad una consorte, de ahí la multiplicidad de diosas.

En cuanto a la gran antigüedad que algunos escritores, antiguos y modernos, atribuyen a la monarquía de Egipto, la naturaleza, interpretada por la geología, parece ponerla dentro de los límites de la que se atribuye a otras naciones antiguas. Los científicos franceses que acompañaron a Buonaparte, creyeron haber averiguado por la profundidad del limo o depósito de la inundación, que el Nilo había fluido algo menos de 6000 años. Debajo de ese depósito está la arena del desierto vecino, y debajo de eso nuevamente formaciones marinas; aunque Wilkinson y Newbold parecen haber asignado una mayor profundidad a los depósitos de la inundación, Hugh Miller (Testimonio de las rocas) habla de esta "cronología" como en "conexión legítima con la reciente introducción de la especie humana". Todos los geólogos parecen ahora estar de acuerdo en que no hay rastros anteriores de la humanidad (formas típicas, etc.). La teoría que deriva la mitología egipcia de la profecía, la refiere a la revelación a Adán, de quien pocos discuten ahora que descendió toda la raza humana. Una prueba entre muchas otras es la tradición similar entre todas las naciones de la simiente de la mujer, la vencedora de la serpiente.

"Queremón buscó comandar a los Genios en nombre de aquel que está sentado en el Loto, llevado en un barco, *que aparece diferente en cada signo del Zodíaco*". En el planisferio egipcio de Dendera, algunas figuras con atributos místicos están sentadas sobre el Loto, y otras parecen venir en botes. El Brahma de la mitología india se sienta en el loto. La palabra Loto, de su raíz semítica, significaría *oculto*, como el nenúfar debajo del agua, la flor en el capullo, el Libertador prometido que aún no ha llegado.

"Campollion leyó en el zodíaco de Dendera el título de Augusto César, en el de Esneh el nombre de Antonino". Tales pueden haber sido las fechas de las construcciones, como puede indicar la figura de Mercurio con cabeza de Ibis, o Capricornio, donde la cabeza de la cabra se une al cuerpo del pez; pero el caballo sin cabeza, como se representa el nodo ascendente de la eclíptica (el solsticio de invierno), colocado más allá, muestra una era mucho más temprana para el zodíaco.

Dupuis, quien calculó la fecha del planisferio desde el 4000 aC, parece haberlo entendido mejor. El zodíaco que se usa ahora es el de la época de Ptolomeo, bastante posterior al de Augusto; pero la Catedral de Canterbury y otros edificios en los que nuestros antepasados la inscribieron no son, por lo tanto, de esa época. Los egipcios\* representaron el antiguo zodíaco patriarcal tal como les había llegado, añadiendo emblemas que pertenecían a su propio tiempo.

\* Sir G. Wilkinson dice: "No los vemos en su infancia como nación". "De esto podemos estar seguros, que ni los hindúes tomaron prestado de los egipcios, ni los egipcios de los hindúes". "El origen asiático de los egipcios justifica cualquier analogía con las naciones orientales". El crítico agrega: "Nunca se ha descubierto nada que ilustre la posición de los egipcios cuando emigraron al valle del Nilo".

## MAZZAROTH;

o el

CONSTELACIONES.

"¿Podrás dar a luz a Mazzaroth en su tiempo?" -Job 33:32

SEGUNDA PARTE

<b>LOS DOCE GRANDES DIOSES DE</b>	<b>Textos donde el</b>	<b>hebreo Raíces</b>
-----------------------------------	----------------------------	--------------------------

<b>ASIRIA</b> <b>PRESIDIDA POR ASHUR, EL REY DEL CÍRCULO DE LOS GRANDES DIOSES</b>			palabra o su raíz se usa en este sentido en el hebreo Biblia	
EL SOL	Ashur, <i>el Príncipe</i> . Suraya es un nombre del sol en sánscrito.	<i>Príncipe</i>	Dan 10:13	r #
ACUARIO	Anu, como Jano, <i>descansando</i> , como el sol en el solsticio de invierno, en Acuario en el Diluvio y la fundación del imperio asirio.	<i>descansado</i>	Números 10:36	xwn
PISCIS	Incierto, tal vez Dagon, como las <i>multitudes de peces</i>	<i>los peces se multiplican</i>	Génesis 1:26 Génesis 48:16	Dakota del Norte
ARIES	San, del semítico Se, <i>un cordero</i>	<i>cordero</i>	exo 12:4	h #
TAURO	Merodac, <i>sometiendo</i>	<i>dominación</i>	generación 1:28	hdm
GEMINIS	Yav, <i>vendrá</i>	<i>vinación</i>	generación 19:1	w)por
CÁNCER	Bar, <i>produciendo</i> , como la multitud de ganado	<i>rangación</i>	generación 41:5	)rb
LEÓN	Nebo, <i>enviado, viniendo</i> ( <i>Señor</i> , egipcio)	<i>vendrá</i>	Hab 2:3	)b
VIRGO	Mylitta, o Alitta, llamada la madre de los grandes dioses, <i>dando a luz</i>	<i>desnudo</i>	Génesis 4:1	fuertemente
LIBRA	Incierto, nombre no leído claramente, 1853			

ESCORPIÓN	Bel, <i>el señor</i> , Ofiuco	<i>Bel maestro</i>	Isaías 46:1 Éxodo 22:8	lb l(b)
SAGITARIO	Shamash, <i>ministrando</i> , egipcio, caldeo.	<i>ministrado</i>	Dan 7:10	#metro#
CAPRICORNIO	Ishtar, <i>herida</i> , árabe. sentido	<i>golpeando</i>	1 Sam 5:10	rt#

**NÍNIVE DE LAYARD, 1853, pág. 351**

"Una inscripción ahora en el Museo Británico comienza con una invocación al Dios Ashur, el Señor supremo, el Rey del círculo de los doce dioses. Luego siguen los nombres de estas divinidades. Son los mismos que los del obelisco negro perteneciente al hijo del rey representado en esta losa, aunque no están colocados en el mismo orden. Estas divinidades pueden presidir los doce meses, correspondiendo con el mismo círculo en la mitología egipcia, con lo cual es posible que en adelante puedan llegar a un hasta cierto punto ser identificado. El primer nombre es Anu (?), el último Ishtar, probablemente Astarté, o la luna; no Venus, como algunos han creído". La diferencia en el orden puede haber sido una acomodación al nacimiento de ese príncipe ya su horóscopo. De esta autoridad se dan aquí los nombres.

Los asirios parecen haber adorado a un Dios Supremo, a quien llamaban Ashur, el príncipe o gobernante, en cuyo sentido también se aplicaba al Sol, como en la tabla anterior. Este nombre, pues, como dice Layard, entra también en los nombres de los reyes y hasta de los particulares. Diferentes naciones tenían diferentes nombres para la Deidad Suprema; por los babilonios llamado Nebo, el enviado, o el que ha de salir.

"En cilindros, las figuras de las deidades de pie sobre animales se ven con frecuencia en acto de adoración ante el Dios Supremo en el círculo". "El Dios Supremo a veces se representaba bajo una forma Triuna". (Cordón.)

Se han descubierto figuras humanas con cola entre las esculturas de Nínive, al igual que en restos egipcios. Hay dos palabras semíticas para cola, Zenab, que dividió a Zenab, transmitiría la idea de *que esto viene* , o será enviado; y Alyah, que tiene el mismo sentido de una raíz diferente.

El Dr. Grotefend dice: "En los cilindros asirios todo, en la medida de lo posible, está representado por estrellas". Deriva la mitología de los asirios de un culto primitivo de la hueste estrellada. Layard también dice: "Originalmente, la religión asiria era un sabeianismo puro, que adoraba a las deidades celestiales".

Muchas figuras de divinidades de pie sobre un león o un toro tienen una estrella en el gorro. Estos son muy tempranos. Dos leones con cabeza humana, con brazos humanos, tienen en una mano una cabra o un ciervo, en la otra una *rama* . Frecuentemente habla de un árbol sagrado, y ocasionalmente de una rama. En el cono de abeto, tan frecuentemente sostenido por las divinidades, etc., puede reconocerse *la Semilla* . Layard habla de la

las inscripciones de Nínive como dialecto de la lengua primitiva, autorizando así la búsqueda de raíces primitivas en los nombres de las deidades.

Según la autoridad bíblica, parece que el antiguo nombre de Asiria era Ashur.\* Es probable que los nombres querubines, Shur, el toro, y Nesir, el águila, sugirieran los nombres del imperio así como los de las imágenes que veneraban. Se observa que en los restos asirios y persepolitanos, dondequiera que se represente el águila, ésta aparece como victoriosa. En los restos persas, el toro siempre se representa como sometido, a punto de ser *sacrificado*, por Mitra, como una deidad encarnada, cuyo nombre puede provenir de la raíz antigua, *ar*, por venir, El que vendrá, como de la tradición que El que había de venir, el Poderoso en naturaleza humana, debía ofrecerse a sí mismo como sacrificio.

\* Génesis 10. "De esa tierra se fue a Asiria". Entonces Onkelos, y el Targum de Jonatán, diciendo: "Él, Nimrod, reinó en Asiria". Asiria es llamada la tierra de Nimrod. Pero Josefo y Jarchi sostuvieron que fue *Ashur quien* salió, etc. Nínive, morada agradable. (Gill.) El Dr. A. Clarke prefiere *él*, Nimrod.

Un "árbol sagrado" aparece entre las huellas del culto asirio. Se ha conjeturado que es una representación tradicional del árbol de la vida; pero no hay fruto en él. Es más como "la rama", el emblema universalmente conservado de la divinidad, de Aquel que ha de venir, el emblema reconocido del Mesías, y llevado por la mujer del zodiaco, con la mazorca de maíz, la semilla.

Layard da representaciones de dos losas, en una de las cuales aparece "el árbol sagrado" en el medio, con a cada lado la figura de Nisroch, la figura humana con cabeza de águila, el dios ídolo ante el cual Senaquerib fue asesinado. Sostiene en su mano derecha el cono de abeto, la semilla simbólica, y en la izquierda "la canasta habitual". El cesto, lo que lleva, de raíz semítica *sebil*, uno de los nombres orientales de la mujer en Virgo, parece referirse a ese signo. En la otra losa, el árbol sagrado nuevamente en el medio, tiene dos figuras humanas arrodilladas, barbudas, con alas de águila, y el gorro con cuernos que simboliza el poder, estas figuras parecen rendir homenaje al árbol o rama. Layard piensa que "el árbol sagrado" es algo así como la madre selva, si es así, es una planta siempre más *una rama* que *un árbol*. Estas figuras así colocadas pueden encarnar una tradición de que las formas querubines representaban a la misma persona que el árbol sagrado, la rama y la semilla, llevadas, llevadas por la mujer. Otras figuras humanas similares llevan en una mano un antílope, el cabrito del sacrificio, en la otra la rama, "el árbol sagrado".

El nombre Nimrod se ha derivado de la raíz semítica *marad*, rebelarse, y también se ha dicho que su carácter en la antigua tradición de ser el primer rebelde y apóstata se originó allí. Pero de su rebelión la Escritura no dice nada. Allí se le caracteriza como un poderoso cazador, por lo que parece autorizada la derivación de Nimrod de Nimehar, veloz, y Adah, venir o pasar (Daniel 4:28). En Habacuc 1:6, Nimehar aparece como veloz, apresurado, y en el versículo 8, Nimar, como un leopardo, un animal veloz. Nimar es la palabra traducida como leopardo en Daniel 7:6. La figura, que se dice que es de Nimrod, en las esculturas asirias, sostiene un animal que, de no ser por la melena de león, sería un leopardo, y por lo tanto, el nombre de Nimar sugiere tanto el nombre de Nimrod como su carácter de rapidez como un cazador. El animal evidentemente no está luchando, como en combate, ni muerto, como sometido, sino que está ahí como un atributo, un jeroglífico del nombre de quien lo sostiene.

De hecho, son interesantes las coincidencias entre los registros asirios que ahora se están desarrollando y los libros históricos y proféticos de las Escrituras; pero las huellas de la primera

revelación, la fe de

Adán y de Noé, proporcionados por las esculturas, son aún más interesantes e importantes. Los descubridores opinan que los emblemas, que tienen una afinidad tan notable con las formas querubines, no fueron originalmente adorados idolátricamente, sino que a la misteriosa veneración del símbolo se injertó gradualmente esa especie de adoración de la imagen prohibida en el segundo mandamiento. La reverencia allí prohibida es la de Abraham en cortesía a los hijos de Het (Gn 23,12), a quienes ciertamente no *adoraba* en el sentido de la palabra entendida como adoración divina, sino en el sentido en que se usa en el servicio matrimonial anglicano, y como título de ciertos magistrados ingleses. La palabra rendida *servir* puede incluir cuidar de esas imágenes, encender luces ante ellas y actos de *servicio similares*.

Esta caída gradual en el pecado de la idolatría y sus corrupciones morales por el uso de semejanzas "hechas a sí mismos", aun cuando en imitación de aquellos símbolos divinamente ordenados, los Querubines, mostrarán la razón de los terribles castigos infligidos a los primeros violadores de el segundo mandamiento, incluso cuando profesaron tener la intención de ver en su imagen del becerro de oro solo una repetición del Querubín divinamente ordenado. También puede hacer cumplir la sabiduría de los reformadores protestantes al desterrar todas las "semejanzas" de sus templos.

#### NOTA SOBRE LAS FORMAS QUERUBINAS

En un momento, Layard conjeturó que Ezequiel, habiendo visto estas figuras asirias, podría describir a partir de ellas las figuras de sus visiones. Pero Ezequiel dice de ellos: "*Sabía* que eran los querubines", y como sacerdote judío debe haber estado bien familiarizado con estas formas, que recientemente habían estado en el templo de Salomón, y mucho antes en el tabernáculo de Moisés. Los antiguos escritores judíos dicen que estaban "en el tabernáculo desde el principio", y que Noé, Abraham y los hijos de Israel los conocían antes de que fueran a Egipto. Muchos comentaristas modernos son de la misma opinión. "Se consideraba que eran las mismas figuras que las de la puerta del Edén". Gill también observa: "Siempre se representan como vehículos en los que Él se sienta o monta". Los judíos hablan con frecuencia del "misterio de los querubines". "En la gloria de ellos, Cristo vendrá por segunda vez". El Dr. A. Clarke dice: "La palabra Querubín nunca se emplea como verbo, se supone con justicia que es una palabra compuesta de la partícula de semejanza Ke (o Che), como para, o como, y Rab, él fue genial", etc. Se cree que los terafines tenían formas algo similares (Jueces 17:3, etc.). Como también las imágenes robadas de Labán por Raquel, y los Penates de los antiguos, imágenes que tienen *caras*, como el hebreo, *peni*, *caras*.

<b>NOMBRES DE LAS PIEDRAS</b> <b>SOBRE LOS FUNDAMENTOS DE LA CIUDAD SANTA, EN</b> <b>EL ORDEN EN QUE SE DAN EN APOCALIPSIS 21:19, 20,</b> <b>REFERIDO A LAS RAÍCES HEBREAS</b>		<b>Textos donde la</b> <b>palabra o su raíz</b> <b>se usa en este</b> <b>sentido en la</b> <b>Biblia hebrea</b>	<b>hebreo</b> <b>Raíces</b>
VIRGO	Jasper, <i>lo magullarán y lo magullarán</i>	Génesis 3:15	* caballos de fuerza

LIBRA	Zafiro, <i>numero</i>	Deuteronomio 32:8	yp #
-------	-----------------------	----------------------	------

ESCORPIÓN	Calcedonia, <i>la aflicción, pobre</i> , Klh, Sal 10:8	<i>de El Señor</i>	Sal 110:1	Dakota del Norte)
SAGITARIO	Esmeralda (Smaragdus), <i>El que guarda</i> , rm# Sal 121 <i>su pueblo</i>	<i>tropa</i>	Amós 9:6	leer
CAPRICORNIO	Sardonyx, <i>el Príncipe</i> , Isa 9:6, <i>el Señor</i> , Nd Sal 110:1	<i>herido</i>	Isaías 9:6 Isaías 53:4	r # hkn
ACUARIO	Sardius, <i>el Príncipe</i> , como arriba, <i>que sale</i>	<i>aprobado</i>	Trabajo 28:8	hd(
PISCIS	Crisólito, <i>atando como una cadena</i> , Crx, Cantares 1:10, <i>levantando</i>	<i>subió</i>	Génesis 2:6	hl(
ARIES	Berilo, <i>el hijo</i> , rb, Sal 2:12	<i>ascendido</i>	Sal 68:18	hl(
TAURO	Topacio, <i>rompiéndose, corriendo en pedazos</i>		Sal 2:9	CPN
GEMINIS	Crisopraso, como quien rompe, Crx, <i>magullado</i>	<i>rompiendo el polvo de oro adelante</i>	Zacarías 9:3 2 Samuel 5:20	Crh Crp
CÁNCER	Jacinto, <i>Él poseerá</i>	<i>poseedor</i>	Génesis 14:19	hq
LEÓN	Amatista, <i>destruyendo, golpeando</i>	<i>destruir</i>	Sal 52:5	ctn

\* Parkhurst da una raíz en esta forma. Buxtorf le da a Py#, *para magullarlo*. El sentido árabe es magullar, como por morder. (Véase el Léxico de Lee.)

A menudo se representa a Cristo como una piedra (Gén 49:24; Isa 8:14, 28:16; 1 Pedro 2:4,6,8; Sal 118:22; Mat 21:44), una piedra preciosa; también como fundamento (1 Cor 3,11; Is 28,16). En los nombres de estas piedras divinamente seleccionadas de los cimientos (Isa 54:11) de la Ciudad Santa, si hay significados que expresan las mismas profecías que sugirieron a los primeros astrónomos los nombres de los doce signos, ¿no reconoceremos aquí los plan que dio los mismos colores al arco iris del cielo y al diamante de la mina, y los adoptó igualmente como símbolo de la verdad divina? La misma forma grácil pertenece al pólipo de campana del microscopio solar y al enredadera que cubre los bosques de la naturaleza salvaje de América del Sur. El gigantesco helecho fósil y el animáculo invisible al ojo humano, la flor del desierto y la concha de las profundidades marinas, tienen una armonía de forma y una belleza de colorido análogas entre sí; y ¿no podemos esperar que los tipos y figuras elegidos por la dirección Divina, y revelando los propósitos Divinos, tengan una armonía similar en la diversidad, marcas similares de unidad de diseño en la variedad de ejecución? Al reconocer estas correspondencias y seguirlas, ¿no

encontraremos edificación en desarrollar la perfección latente, la sabiduría múltiple de la Palabra escrita?\*

\* Estas piedras son "aplicables a Jesucristo, el único fundamento". (Gill.) Eso dice Matthew Henry; pero ninguno de estos comentaristas dice de qué manera. "Los judíos hablan de que el tabernáculo de arriba está construido sobre doce piedras preciosas". (Gill, de Zohar.) Se recordará cómo el oro de Australia se encuentra rompiendo, triturando, *golpeando*, y que en la Ley Levítica el *oro* es el tipo frecuente de Cristo o sus atributos, como en Éxodo 25:11, etc. .

## EN EL SIGNO CAPRICORNIO

La figura del pez-cabra y los nombres correspondientes se encuentran en todos los zodiacos antiguos. Los restos indios, egipcios, asirios, todos están de acuerdo en representarlo así. Las fábulas ociosas de antaño, y las explicaciones todavía ociosas de los tiempos modernos, han confundido, pero no borrado, este maravilloso registro de la antigua profecía. El cabrito del sacrificio está aquí unido al pez, el emblema de la Iglesia. El pez, con su abundancia de desove, que tipifica la multitud de creyentes, que habita en las aguas, que tipifica el tiempo, que viene rápidamente, que nunca se detiene, que pasa rápidamente, es el emblema más expresivo de "la gran congregación". Se ha aplicado erróneamente al Señor de esa congregación, porque la palabra griega, *I/Ovg*, un pez, contiene las letras iniciales de palabras aplicables a Cristo: pero esa palabra griega se deriva del hebreo *twyx*, cosas vivientes, usado como peces en el Salmo 104:25. Las bestias que tipifican a las naciones son llamadas así en Daniel, capítulo 7, etc. El sustantivo es femenino (o neutro), y en ninguna parte se aplica a un hombre individual.

En los tiempos modernos, se suponía que este emblema indicaba que el solsticio de invierno ocurría en ese signo; pero no estuvo allí hasta mucho después de que el pez-cabra hubiera sido figurado en la astronomía antigua. ¿Qué significaba entonces? - como los otros signos, encarnaba una profecía de Aquel a quien el cabrito del sacrificio, desde la caída del hombre hacia abajo, había tipificado, y aquí se muestra unido a la Iglesia, su cuerpo (1 Cor 10, 17), cuya naturaleza Él debe tomar en unión consigo mismo. También indicaba el tiempo en que Él debería asumirlo: cuando el solsticio tuviera lugar entre aquellas estrellas, Él debería nacer en la tierra. Nacido en el solsticio de invierno, a partir de esa hora los días comenzaron a alargarse; la luz comenzó a prevalecer sobre las tinieblas cuando Él, la verdadera Luz, vino a iluminar al mundo.

Ha prevalecido mucha confusión sobre el tema del día del nacimiento de nuestro Señor, particularmente en la Iglesia Oriental, que por mucho tiempo continuó usando los imperfectos y desconcertantes métodos griegos para calcular el tiempo. Pero no fue así en el Oeste, donde el calendario había sido rectificado por Julio César, y se demostró que el solsticio de invierno ocurriría el 25 de diciembre. Ahora ha retrocedido al día 21, el día más corto en este momento.\*

\* En China aún se conserva una observación del solsticio en Acuario.

Este signo es entonces para nosotros un monumento de profecía cumplida, de la que Occidente nunca tuvo ninguna duda, pero oscurecida por las incertidumbres y errores de cálculo de las Iglesias orientales.

Comentando el Salmo 133, San Agustín dice: "La dispensación del hombre se fue haciendo cada vez menos, lo cual fue significado en Juan; la dispensación de Dios en nuestro Señor Jesucristo aumentó. Y esto se muestra incluso por sus cumpleaños; porque, como el La Iglesia ha entregado, Juan nació cuando los días comienzan a disminuir" (24 de junio, el solsticio de verano), "pero el

Señor nació cuando ahora los días comienzan a aumentar" (25 de diciembre, dice). Frecuentemente se refiere a esta fecha como indudable.

San Agustín tenía cincuenta y siete años cuando los archivos de Roma fueron destruidos por la invasión gótica, anterior a la cual parece haberlos inspeccionado.

La duda y la ignorancia de la Iglesia oriental sobre el verdadero día del nacimiento de Cristo se manifiesta en el título de una homilía de san Crisóstomo, predicada en Antioquía el 25 de diciembre del año de la era común 386. Es esto: "Homilía por el Natalicio de nuestro Salvador Jesucristo, que se desconocía hasta hace pocos años, cuando algunas personas venidas de occidente la dieron a conocer, y la anunciaron públicamente". Los archivos romanos aún existían y podían ser consultados, ya ellos apela San Crisóstomo; y en ellos el mismo día del nacimiento de Cristo fue mostrado por el registro.

#### **NOTA I (SOBRE LUCAS II)**

Se hace referencia aquí a la Introducción Cronológica a la Historia de la Iglesia, del Dr. Samuel Farmer Jarvis, Historiógrafo de la Iglesia Episcopal de los Estados Unidos, en cuya obra se muestra que el nacimiento de Cristo tuvo lugar el 25 de diciembre del período juliano. 4707, el día 5 del mes 9, AUC 747, y en el año en que Augusto cerró por tercera vez el templo de Jano.

"Se emitió un decreto de César Augusto que todo el mundo romano debía ser inscrito, inscrito, como en el censo de los días modernos; pero parece que el censo de Siria no fue enviado a Roma hasta que Cirenio fue gobernador de Siria. Entonces se inscribiría en el registro de Augusto, que, aunque ahora perdido, sin duda fue visto por Justino, por Tertuliano, por San Agustín, quienes se refieren a él, como lo hace Crisóstomo, como existente en su tiempo y fácilmente inspeccionable. Agustín tenía cincuenta y siete años, la ciudad de Roma fue saqueada por los godos bajo el mando de Alarico, después de lo cual se perdió este registro, en el que figuraba el nombre de María, y del nacimiento de Cristo en Belén, y debe parecer como nacido el 25 de diciembre, ya que ese día fue siempre conmemorado en Roma como el día del nacimiento de nuestro Señor, era entonces más precisamente el solsticio de invierno que ahora, debido a la precesión de los equinoccios. método de calcular el tiempo difería, y que no tenía tal registro como el registro augustino, no estaban seguros en sus conmemoraciones, pero gradualmente se ajustaron a la autoridad romana".

#### **NOTA II**

La Iglesia oriental primitiva, que tenía dudas sobre el momento del nacimiento de nuestro Señor, no tenía forma de determinar la fecha con precisión. Clemens Alexandrinus menciona con gran desprecio los errores de quienes lo sitúan en abril o mayo. (194 d.C.)

Justino Mártir, en el año 150, remitió a todo el Senado romano al censo hecho en Belén, como prueba segura de la fecha del nacimiento de Cristo, "que", dice, "podéis conocer por las inscripciones hechas bajo Cirenio, vuestro primer procurador en Judea". Justino estaba en Roma; él mismo podía consultar los archivos, y debe haberlo hecho, o no se habría referido a ellos. Los cristianos orientales no podían tener esa oportunidad, pero era fácil para cualquier cristiano de la Iglesia occidental consultar los archivos; estos se conservaron en las Bibliotecas Palatina y Ulpiana, y en la casa de Tiberio, todos los cuales en el siglo IV se reunieron en los baños de

Diocleciano. Fueron destruidos cuando la ciudad fue saqueada por los godos al mando de Alarico. Durante el período de su existencia tenemos el testimonio de escritores cristianos que apelan a ellos.

Primero, Tertuliano, que contra Marción escribe, "del censo o empadronamiento de Augusto, que conservan los archivos romanos, como fiel testigo de la natividad del Señor". A los mismos archivos apela para la narración de la crucifixión de nuestro Señor enviada por Pilato a Tiberio. De nuevo dice, que siendo contado de la raíz de Jesé, por lo tanto, fue inscrito, en secreto, por María, porque era del país de Belén, y de la casa de David, como entre los romanos ella se describe en el censo, "María, de quien nace Cristo". Tertuliano sostuvo que el 25 de diciembre, entonces el solsticio de invierno, era el día del nacimiento de nuestro Señor.

San Ambrosio argumenta que el censo fue diseñado por Sabiduría Infinita como un registro solemne e indubitable del gran evento, el nacimiento de Cristo en Belén, cumpliendo así la profecía. San Agustín ha dejado trece sermones sobre la fiesta de la Natividad, en cada uno de los cuales la llama, como se observaba entonces el 25 de diciembre, el cumpleaños de nuestro Señor; en uno de ellos dice que nuestro Señor Jesucristo no sólo escogió a la virgen de quien debía nacer, sino también el día en que debía nacer, el solsticio de invierno.

También afirma que Cristo fue concebido y padeció en el mismo mes, como lo demuestra el día de su nacimiento, que es perfectamente conocido por las Iglesias, "siendo", dice, "el 25 de diciembre".\*

\* Dr. Jarvis, Cron. Introducción a la Historia de la Iglesia, sobre las verdaderas fechas del nacimiento y muerte de nuestro Señor.

#### **NOTA SOBRE "CENSO"**

En el Comentario de San Ambrosio sobre el Evangelio de San Lucas, el objetivo es mostrar que Augusto actuó solo como un agente del Todopoderoso; que el nacimiento de Cristo en Belén era el objetivo importante a lograr, y que el Censo mismo fue diseñado por Sabiduría Infinita como un registro solemne e indubitable de ese gran evento.

Epifanio habla de "la caverna" de Belén como el lugar donde ocurrió.

Aunque la Iglesia Oriental no estaba segura del día del nacimiento de nuestro Señor, no así la Iglesia Occidental. Allí, la facilidad de examinar el registro romano de la inscripción de la que habla San Lucas, capítulo 3, parece haber retenido a esa Iglesia hasta el 25 de diciembre, que en el momento de Su nacimiento era el solsticio de invierno. Cuando este testimonio fue llevado ante la Iglesia Oriental, la fecha occidental fue adoptada silenciosamente y universalmente. Se observó generalmente en todo el mundo cristiano antes del concilio de Éfeso (431 dC), y desde entonces por todas las partes, todas las iglesias.

Se cree que aquellos de la Iglesia Oriental que al principio la observaron el 6 de enero lo hicieron como la *Epifanía* .

La Iglesia Oriental, al no tener tales registros a los que apelar, como los guardados en Roma, a los que recurrieron y consultaron los escritores de la Iglesia Occidental, cayó en la confusión en

cuanto a las fechas.

Bianchini, 1716, ha observado que la tabla de fechas de Hippolytus AD 220, (encontrada en 1551), falla por no notar la precesión de los equinoccios.

San Agustín en su primer sermón sobre la Natividad de Juan Bautista, después de observar que la Iglesia guarda sólo dos cumpleaños, el de San Juan y el de Cristo, dice que Juan nació el día del solsticio de verano, "en el 8° día antes de las calendas de julio, y desde este día los días son disminuidos, pero Cristo nació el 8° día antes de las calendas de enero, y desde ese día los días aumentan". En su comentario sobre el Salmo 133, repite estas afirmaciones, diciendo, "como la Iglesia ha entregado", y agrega, "oiga al propio Juan confesar: 'Él debe crecer, pero yo debo disminuir'".\*

\* Dr. Jarvis, pág. 538, donde también se dice: "En el libro de Tertuliano contra Marción, usa estas palabras: 'Finalmente, sobre el censo (o empadronamiento) de Augusto, que los archivos romanos conservan como testigo fiel de la natividad de nuestro Señor'. Nuevamente dice, Cristo 'fue inscrito, a saber, por María (porque era del país de Belén, y de la casa de David), como entre los romanos ella se describe en el censo, María de quien nace Cristo'".

El Papa Telesforo, en el año 127 dC, por sugerencia de San Cirilo de Jerusalén, hizo que se hiciera un escrutinio en cuanto al nacimiento de Cristo, y se fijó el 25 de diciembre.

#### **NOTA SOBRE EL SIGNO CAPRICORNIO**

En el solsticio de invierno en este signo, figurando la parte anterior del cabrito del sacrificio unida al cuerpo de un pez, Aquel que había de venir, se simbolizaba en la figura atribuida a la constelación, unida a Sí mismo por Su nacimiento humano, en Su cuerpo, la Iglesia. Entonces el día, y podría ser la misma hora del solsticio de invierno, vio surgir el Sol prometido de justicia, así como el sol de este mundo comenzó a ascender en su curso a través de las señales que simbolizaban las manifestaciones de su gran prototipo.

Si bien toda la evidencia positiva que se puede recopilar es que este día es de hecho el día del nacimiento de Cristo, solo las suposiciones y conjeturas, principalmente ocasionadas por la recesión gradual de los equinoccios, están en contra. ¡Qué hermoso emblema, qué hermosa analogía destruirían, y para qué! ¡pero que tantos comentaristas y cronólogos aman más las tinieblas que la luz!

La luz y el calor crecientes, la vida que regresa acompañando a la salida del sol del solsticio de invierno, debe cada año que regresa hacernos sentir lo que con nuestros labios reconocemos: "Nos es nacido un niño, un Salvador, que es Cristo el Señor. "

En la medianoche de este día, no sólo surgió la constelación de Virgo con la rama, la semilla, sino que fue seguida por la Corona del Norte,\* la única constelación que realmente se parece a lo que se llama, pasando verticalmente sobre Belén.

\* Los escritores antiguos afirman que Nimrod hizo que le hicieran una diadema a imitación de ella.

## NOTA SOBRE EL SOLSTICIO

En las primeras edades de la astronomía, el solsticio de invierno no tenía lugar en Capricornio, pero cuando el solsticio llegaba a ese signo iba a nacer Aquel a quien tipificaba. Sólo el Espíritu de profecía podía declarar esto; pero no se declara en la Escritura si se lo había hecho saber a aquellos hombres santos a quienes la tradición atribuye la invención de los signos. En el emblema antiguo, el Cabrito o Cordero del sacrificio está unido al cuerpo del pez, tipo de la Iglesia. Cuando el sol, en el solsticio de invierno en esas estrellas, alcanzó el punto desde donde debería comenzar a surgir y comenzar un curso nuevo y todavía brillante, animando e iluminando al mundo, entonces el Sol de justicia prometido comenzó a salir sobre la tierra. Habiendo dicho las autoridades antiguas que el Verbo Encarnado nació el día del solsticio de invierno, entonces llamado 25 de diciembre, en ese día la Iglesia cristiana lo ha guardado por mucho tiempo. Aunque el solsticio ha retrocedido ahora hasta el 21, quizás el 25 el día aumente perceptiblemente por primera vez; por lo tanto, el memorial sigue siendo aplicable.

## EN EL SIGNO ARIES

Desde toda la antigüedad, este signo ha sido figurado como el Cordero o Carnero del sacrificio, y se han anexado a sus estrellas principales nombres que significan heridos y muertos.\* Así ha sido figurado, y llamado así, por naciones que nunca oyeron hablar de la Pascua judía, y mucho antes de que se ordenara esa observancia.

\* En el antiguo zodíaco circular egipcio de Dendera, el signo se representa como el Cordero, sin los cuernos del Carnero.

El calendario judío, y aparentemente el patriarcal, se mantenían regulares por demostración ocular de las lunas nuevas, y contando doce meses a un año, y trece al siguiente. La duodécima luna se llamaba Abib, se suponía que era por la hinchazón de los granos de maíz tierno; el decimotercero, Nishan, o segundo, año o mes reduplicado. El primer registro del cómputo por meses es el de Noé, por número (Gen 7). En la época de Moisés, parece que se usaba el nombre Abib; es usado por Moisés, Éxodo 13:4, como bien conocido por aquellos a quienes se dirigió. El equinoccio de primavera había retrocedido en ese momento al signo de Aries, pero no se hace alusión a él en la institución de la Pascua; en el momento de la venida de Aquel a quien tipificaba la Pascua, había retrocedido hasta el lugar donde aún se encuentran la estrella llamada El Nath o Natik, los traspasados, heridos o asesinados, y la mansión de la luna, Al Sheratan. , el magullado, herido. El emblema y los nombres existentes antes de que ocurriera lo que indican fueron proféticos, y se encuentran entre las muchas pruebas de la profecía de que Dios es y ha hablado. Le ordenó a Moisés que fijara la ordenanza de la Pascua, de modo que durante la oscuridad de la crucifixión, la estrella así llamada se viera cerca del sol y toda la constelación de Aries, el que viene, apareciera alrededor de ella. El hombre no pudo arreglar esta coincidencia, el hombre no pudo predecirla, pero Dios por medio de Moisés la prefiguró; el cordero fue inmolado anualmente durante 1500 años, cuando el sol estaba entre esas estrellas, pero el equinoccio aún no había retrocedido allí; la estación, los meses y los años pueden variar, pero el solsticio y el equinoccio nunca; diferentes estrellas están detrás del sol en esos momentos en el transcurso de los siglos, pero el hombre no puede confundir el día en que las sombras ya no se alargan, sino que empiezan a contraerse, ni aquel en que el día y la noche son iguales.

Estos aniversarios universalmente perceptibles e inalterables, señalados por designación divina,

anunciaban los dos grandes acontecimientos de la historia del hombre, el nacimiento y la muerte del Mesías.

El día señalado para Su muerte había sido el día en que Su encarnación fue anunciada a la Santísima Virgen. Así lo sostuvo la Iglesia occidental durante 400 años sin vacilación, porque durante casi ese tiempo se conservaron los registros romanos, y estaban abiertos a esa investigación que es evidente que la Iglesia latina primitiva, y según su propio relato, Agustín y Tertuliano habían hecho en ellos. La Iglesia griega no tenía tales facilidades para examinar los registros auténticos, y el cómputo griego del tiempo era toda confusión hasta que se adoptó el calendario juliano; todavía la verdadera fecha de la crucifixión estaba menos oculta por los griegos que la de la natividad, pero el deseo, casi la necesidad, de guardar la Pascua de modo que el día de la crucifixión fuera el viernes y el de la resurrección el domingo, provocó diferencias de opinión. que llevó a la persecución y al derramamiento de sangre.

Parecería que Aquel que ve el fin desde el principio había dispuesto con fines proféticos la colocación de estos emblemas en el zodíaco. Los símbolos mismos, y sus nombres antiguos, pueden referirse a la mera sabiduría humana en sus adaptaciones a las predicciones que debían registrar, pero la correspondencia entre su significado y el lugar del sol en ellos cuando los eventos así tipificados deben ocurrir debe ser la obra del Espíritu de profecía, ya sea consciente o inconscientemente guiando a quienes así lo dispusieron. El sol estaba en Aries, donde el Cordero del sacrificio era tipificado en las estrellas en el equinoccio vernal, cuando el Cordero de la Pascua era inmolado por cada familia de Israel, y el Cordero de Dios colgado en la cruz, derramando la sangre que habla. mejores cosas que la de Abel. El testimonio en el cielo del Cordero del Zodíaco, corroborado, perpetuado en el tiempo intermedio por los tipos correspondientes de la ley Mosaica, aún permanece como prueba de que Dios había hablado. Sólo a Él pertenece el conocimiento de los tiempos y las estaciones del cumplimiento, incluso cuando la profecía es más gloriosamente explícita. Sólo podía ordenar así la observancia de la Pascua en el momento en que debía tener lugar el evento que tipificaba. Sólo pudo descartarse el propósito de los inventores de la astronomía, de colocar el signo emblemático donde debería estar el sol cuando llegara el evento tipificado.

Por mandato divino a Moisés, la primera ordenanza de la ley levítica, la inmolación del Cordero Pascual, debía ser cuando el sol estaba en Aries, en la figura del Cordero, o carnero joven, en el tiempo de Moisés estando en el mes llamado Abib, cuando se recogían las primicias, las primeras mazorcas de maíz; entonces la luna nueva, así llamada, empezaba a tener lugar entre las estrellas de Aries; mil quinientos años después, el lugar del sol estaba en la cabeza de Aries en la luna llena de ese mes. En la mañana de la resurrección de nuestro Señor, se ofrecieron en el templo las primicias de la cosecha de la tierra; y la estrella brillante en Virgo llamada Spica, y Subilon la mazorca de maíz, habían brillado en esa hora solemne cuando la semilla de la mujer se levantó, las primicias de los muertos. La estrella en Coma, entonces brillante, aunque ahora perdida de vista hace mucho tiempo, que se ha pensado que era la estrella de los Magos, también brilló en el cumplimiento de la profecía; la luna, llena entre las estrellas de Libra, el signo que tipifica la redención ahora completada, podría oscurecerse, pero no eclipsar su resplandor.

Dondequiera que se encuentre el zodíaco, siempre comienza con Aries, incluso entre aquellas naciones que han comenzado su año en otras partes de su círculo, como los chinos en 15 ° Acuario, los judíos, su año civil en 1 ° Virgo. El zodíaco lunar también comenzaba invariablemente en

Aries. En la época en que los chinos hicieron uso de estos dos zodiacos, ninguna época natural, ni solsticio ni equinoccio, ocurrió en Aries; nada de eso ocurrió allí cuando Moisés señaló que el año sagrado de los hebreos comenzaba con la luna nueva del mes de Abib. 1490 años después, el equinoccio de primavera había retrocedido de Tauro a la cabeza de Aries, el sol estaba en o cerca de las estrellas llamadas El Nath y Natic, los heridos, los muertos; la luna en la mansión lunar Al Sheratan, los magullados, los heridos, nombres transmitidos por los árabes, inconscientes o descuidados de su significado. Entonces el Cordero de Dios fue inmolado, y el sol se oscureció al mediodía, donde el Cordero de las señales había prefigurado durante tanto tiempo el terrible sacrificio.

El lugar del sol en el momento de la crucifixión estaba indudablemente en la cabeza de Aries en cualquier parte del tiempo en que varía la cronología. Ya sea exactamente sobre las estrellas llamadas Al Sheratan, El Nath y Natic, o solo cerca de ellas, sus rayos las ocultarían. El *signo* se adaptó a los sentidos de la humanidad, más que a los cálculos de los matemáticos.

No se nos dice en las Escrituras que fue por dirección divina que los inventores colocaron ese signo, pero la tradición nombra entre ellos al profeta Enoc, por cuya previsión se podría preparar una coincidencia que ningún intelecto humano sin ayuda podría haber anticipado. Si el sacrificio de Abel dio el tipo, la posición de la señal dio el tiempo de su cumplimiento; sólo el Espíritu de profecía que predijo por medio de Enoc la venida del Señor para ejecutar el juicio podría haberlo indicado así.

#### NOTAS

Tertuliano, dirigiéndose a los gobernantes romanos, dice: "ustedes tienen en sus archivos la relación de ese fenómeno", la oscuridad en la crucifixión. También que Pilato había anunciado "todas estas cosas concernientes a Cristo a Tiberio César".\* Dice en otra parte, razonando con los judíos acerca de las setenta semanas de Daniel, que el Mesías había sido cortado como había sido predicho bajo Tiberio César, Rubelio Gémino y Fufius Geminus siendo cónsules, en el mes de marzo, en la temporada de la Pascua, en el octavo día antes de las calendas de abril (25 de marzo), en el primer día de los panes sin levadura, en el cual se había mandado matar a los Cordero.

\* Phlegon en las Olimpiadas registra la oscuridad, diciendo: "se vieron estrellas en los cielos".

Lactancio, escribiendo hacia el 312, confirma este testimonio, diciendo que Cristo fue crucificado "en el año quince de Tiberio, siendo los dos Géminis cónsules".

San Agustín afirma que se sabía con toda certeza que la anunciación y la crucifixión tuvieron lugar ambas el 25 de marzo, también que nació el 25 de diciembre, en el año treinta y tres del reinado de Herodes, Sabino y Rufinus siendo cónsules. dice también que desde la dádiva del Espíritu Santo en Pentecostés hasta los idus de mayo en el consulado de Honorio y Eutidiano se hallan cumplidos, por la enumeración de los cónsules, 365 años.

La lista de cónsules corregida por Victorino, un gran matemático, que estuvo en Roma en el año 455 dC, da a Géminis como los cónsules bajo los cuales fue crucificado nuestro Señor.

El Dr. Jarvis da estas fechas. En marzo, año de Roma, 747, Augusto cierra el templo de Jano.

Nacimiento de Cristo, 747. Paz universal. Bautismo, 6 de enero, año de Roma, 777. Crucifixión, 26 de marzo de 780. Ascensión, 6 de mayo de 780. 33 años y 3 meses. Crucificado en el aniversario de la Anunciación.

### NOTA SOBRE LA PASCUA

"Si las autoridades gentiles dijeran que nuestro Señor comió la Pascua el *jueves por la noche*, los judíos dirían que fue el *viernes por la noche*. La tarde llegó antes que la mañana". Pero era el tiempo *verdadero*, astronómicamente.

Cuando Victorino y otros dicen que la Pasión de nuestro Señor comenzó el jueves por la noche, se refieren a Su agonía en el huerto, cuando comenzaron Sus sufrimientos y cuando comenzó el día de preparación de la nación judía con su tarde. Pero era el *verdadero* día de la Pascua, comenzando con la tarde.

La Iglesia griega sostenía, en oposición a la latina, que la Pascua se celebraba dos días juntos en el año de la crucifixión de nuestro Señor. Muchos eruditos han sostenido la misma opinión. §§§Se explica así: Maimónides dice que las fiestas de los judíos no eran santificadas por un calendario, sino por los cielos. En el Talmud de Babilonia, y por Maimónides se registra que "el senado, en el día 30 del mes, se sentó en el atrio exterior del templo; si no vinieron testigos aprobados para decir que habían visto la luna nueva, el día siguiente se llamaba el 31 del mes anterior, y la fiesta se designaba en consecuencia. Si después testigos fidedignos informaban haber visto la luna nueva el 30, el Senado estaba obligado a modificar la fecha. Esto no siempre lo hacían, y la nación \*\*\*\*a veces diferían en cuanto al tiempo de guardar la Pascua". Por supuesto, habiendo visto la luna nueva, el primer día fue astronómicamente correcto; en ese día, comenzando por la tarde (Gen 1), nuestro Señor comió la Pascua con sus discípulos. En su mañana, Él, el verdadero Cordero de Dios, fue clavado en la cruz en el momento exacto en que se inmolaba en el templo el cordero de la ofrenda diaria, el día de la Pascua. El cordero del sacrificio vespertino era sacrificado cuando el sol comenzaba a declinar; entonces la oscuridad del mediodía cayó sobre la nación que estaba

§§§Munster, Scaligero, Casaubon, etc. En este caso, la Iglesia Oriental en este punto puede ser la mejor autoridad de las tradiciones locales.

\*\*\*\*Maimónides y la Gemara.

Eliminada aquí la dificultad, los judíos y otros objetores a menudo presentan argumentos.

### NOTA SOBRE LOS NOMBRES EN EL SIGNO ARIES

La palabra griega, *ars*, un cordero, aunque no se usa para este signo, sin embargo, por las raíces a las que puede referirse, que significa venir rápidamente, conecta el latín Aries con el semítico Taleh y Amroo por el sentido similar de venir adelante. El nombre egipcio en este signo, Amón, significa verdadero, fiel, el designado, el establecido, el firme, como lo muestra la raíz noética o hebrea M). Se establece el nombre jeroglífico para el primer decanato, *se designa*. La veracidad del cordero no caracteriza al carnero. Los antiguos nombres orientales son todos el cordero, y la figura en el zodíaco de Dendera que no tiene cuernos también es el cordero, pero el ídolo egipcio llamado Amón tenía cuernos, que se encuentran en las medallas de Alejandro, afirmando un origen divino de Júpiter Amón. Él

inmolando el cordero de la Pascua, mientras el verdadero Cordero de Dios moría en la cruz. A la hora novena, cuando el sacrificio vespertino se había consumido por completo, se quemaba incienso en el altar de oro; entonces nuestro Señor entregó Su Espíritu, Su sacrificio fue completado, y el velo del templo, ante el cual oficiaba el sacerdote, se rasgó en dos.

Griegos y romanos también cayeron en esta corrupción del emblema original, dando los cuernos y el nombre de carnero al cordero de la astronomía antigua.

*Ars* y Aries, de la raíz *ar* , significan venir, o fluir como luz o agua; *kir* in *krios* , venir como en círculo. La terminación *es*, *os* , o *us* , podría ser de la raíz semítica o noética #x, *apresurarse* , venir pronto (Isaías 8:3).

En palabras aparentemente sinónimas se ha demostrado a menudo que hay matices de significado.

En Taleh, la sombra del significado surge de lo *alto* como el rocío; en Amroo y el Caldeo Emmer, está *saliendo como una rama* ; Amin, una rama, siendo especialmente una rama de palma, el emblema bien conocido de Aquel que había de venir, reconocido como tal, cuando fue esparcido ante Él a Su entrada en Jerusalén. Amnos, otro nombre de cordero que no se encuentra en el signo, que significa veraz, es el Cordero del Evangelio; mientras que Arnion, que viene, es el Cordero del Apocalipsis.

Cabe señalar que el nombre siríaco del signo, Amroo, es la palabra utilizada en el Evangelio siríaco de San Juan (Juan 1), siendo de la raíz Amar, brotar como una rama, una rama de *palma* .

Tametouris Ammon, el copto, que se supone que es el antiguo egipcio, se traduce por Montucla, el reinado de Ammon; la S en la raíz Shur, dominio, siendo cambiada a T, como en Tauro, etc. Amón, como es bien sabido, era el carnero o cordero egipcio.

El nombre en inglés lamb contiene una raíz noética lam, que significa suave, suave. Ram es la raíz que encontramos en Abram, alto o grande, de donde fueron nombrados Rómulo y Roma.

Mesartim, la atadura, el lugar de la atadura, o de los que están atados, se refiere a los peces de Piscis, cuya banda continúa hasta el antepié de Aries y la sostiene, y Cetus, el monstruo marino, la banda alrededor de cuyo cuello está también así celebrada.

El Nath es usado por Chaucer como el nombre de una estrella primaveral.

El Natic, el traspasado o inmolado, se aplica igualmente al cordero del sacrificio de Abel y al Cordero de Dios, a quien prefiguraba.

Los antiguos griegos decían que Deltoton, el Triángulo, contenía el nombre de la Deidad y que era el emblema más divino.

Albumazer registra que el primer Decanato de Aries en las antiguas esferas persa e india, era una mujer entronizada llamada la hija del esplendor, evidentemente Casiopea.

Shedar, que libera, se aplica peculiarmente en árabe a una mujer que libera su cabello; tal parece ser la acción de la figura de Casiopea.

Dupuis dice: "Los persas llamaron al Signo Aries el Cordero; cuando el sol entró en Aries tenían una fiesta llamada Neurouz, unos días antes de la Fiesta de la Cruz".\*

\* Probablemente la constelación de la Cruz del Sur, visible en ese momento, en esa latitud.

### **NOTA SOBRE LA FECHA DE LA ANUNCIACIÓN**

Los grandes astrónomos franceses del siglo XVIII escribieron así: "Le jour suivant la conjonction moyenne de la lune au soleil, annee de la naissance de Jesus Christ, 25 Mars, qui selon l'ancienne tradition de l'Eglise, rapporte par St. Agustín, fut le jour meme de l'encarnation de Jesucristo, fut aussi le jour de la premiere phase de la lune, et par consequent il fut de 1 jour du mois selon l'usage des Hebreux, et le premier jour de l' annee sacree qui par l'institution Divine Devoit Beginr par le premier mois du printems, et le 1 jour d'une grande annee don't l'epoque naturelle est le concours de l'equinoxe moyen et de la conjonction moyenne de la lune avec le soleil. (La Loubere.)

### **NOTA DEL DR. LA "VERDADERA NOCIÓN DE LA CENA DEL SEÑOR" DE CUDWORTH**

"La Iglesia griega sostenía, en oposición a los latinos, que la pascua se guardaba el año de la muerte de nuestro Salvador en dos días seguidos. Muchos eruditos, como Munster, Scaliger, Casaubon, etc., se han acercado desde entonces a los griegos. ¿Cómo podría esto legalmente hecho? y la verdadera respuesta debe derivarse de la manera de determinar el comienzo de sus meses en uso en ese momento, que era de acuerdo con las fases de la luna, porque entonces no tenían calendario como regla para santificar sus fiestas. , pero fueron santificados por los cielos, como habla la Misnah, esto lo dice claramente Maimon (Kiddush Hacchodesh), quien habiendo hablado de las reglas de observancia de las fases agrega que estas nunca se hicieron uso ya que el Sanhedrim cesó en Israel después la destrucción del templo. Desde entonces han usado un calendario calculado de acuerdo con el movimiento medio de la luna, excepto los caraítas, a quienes aborrecen por entregarlo. La manera de contar por fase se describe así en el Talmud de Bebé lon (500 dC), en Rosh Hashanah, y por Maimon en Koddsh Hachad. En el atrio grande o exterior del templo, había una casa llamada Bet-jazec, donde se sentaba el senado todo el día 30 del mes para recibir los testigos de la aparición de la luna; si llegaban testigos aprobados el día 30, entonces los principales hombres del senado se ponían de pie y pronunciaban, Mokaddosh, está santificado, después de lo cual se daba aviso a todo el país. Pero si estando el consistorio sentado todo el día 30 no acudían testigos aprobados, entonces hacían una intercalación de un día en el mes anterior, y decretaban el día 31 siguiente como calendas, y no obstante si después los testigos declarasen fehacientemente haber visto el phasis a su debido tiempo, el Senado estaba obligado a alterar el comienzo del mes y contarlos un día antes, a partir del 30: aquí vemos cómo la diferencia de un día podría surgir sobre las calendas de un mes, en el que el las fiestas dependían. Ahora bien, era costumbre entre los judíos, en tales casos dudosos, permitir que las fiestas se solemnizaran, o las pascuas se sacrificaran, en dos días seguidos. Maimón afirma, que en las partes más remotas de la tierra de Israel, guardaban la fiesta de la luna nueva dos días seguidos, es más, en Jerusalén misma, guardaban la luna nueva de Tisri, que era el comienzo del año, dos veces, para que no se equivoquen en ello; y en el Atlmud (Gemarah Rosh Hashanah, ci) tenemos un ejemplo de las pascuas que se guardan dos días juntos, porque la luna nueva era dudosa, no, los mismos judíos rabínicos todavía guardan la Pascua dos días juntos *iisdem ceremoniis* , como los eruditos autor de los informes de la Sinagoga Judía, y Scaliger también, no sólo de esa, sino también de las otras fiestas; 'Judaei post Institutionem hodierni computi eandem solenitatem

celebrant biduo, propterea quod mensam incipient a medio motu lunae. Itaque propter dubium conjunctionis luminarium, Paschah celebrant 15 et 16 Nisam, Pentecosten 6 et 7 Sivan, scenopegia 15 et 16 Tisri, idque vocant festum secundum exsiliorum.

"Así nuestro Salvador podía comer la pascua, y sin embargo Él mismo ser ofrecido en el mismo momento en que los corderos pascuales eran sacrificados en el templo; la hora tercera, las nueve de la mañana, el tiempo de ofrecer el cordero de la ofrenda diaria, Él fue clavado en la cruz; en el sexto hubo tinieblas hasta el noveno; en el día de pascua se esperaba la matanza del sacrificio de la tarde, que los otros días se hacía a las dos y media, y se ofrecía a las tres y media, pero ahora por el número de los corderos pascuales que había que sacrificar, se hacía tan pronto como el sol comenzaba a ponerse, porque la sangre del sacrificio diario debe ser rociada antes que la del pascual. La ofrenda de los corderos pascuales puede considerarse como una señal de que ahora eran rechazados. A la hora novena, cuando el incienso debía ser quemado en el altar de oro, lo cual se hacía cuando el sacrificio estaba completamente consumido, expiró Jesús, y el velo de el templo fue rasgado, ante lo cual estaba el altar de oro donde oficiaba el sacerdote. El sábado siguiente, San Juan lo llama un *gran día* ; la misma palabra es usada por la Septuaginta, Isaías 1:13, para convocar asambleas, es decir, en el primer y último día de las fiestas solemnes, lo cual señala claramente que este Sábado es el primer día de los panes sin levadura, y en consecuencia que la pascua se había comido la noche anterior. El día siguiente, cuando nuestro Señor se levantó de la tumba, era el segundo día de los panes sin levadura, el decimosexto de Nisam, en el cual se presentaría ante Dios la gavilla mecida\*, las primicias de la cosecha. Al día siguiente del séptimo sábado, Pentecostés, se ofrecieron los panes molidos. Éxodo 23:16, 'primicias de tus labores'.

\* Aplicado a la Resurrección por Kennedy, Astr. Chro., aludida por San Pablo.

"Los judíos a menudo con esta dificultad han dejado perplejo al oponente cristiano". - Observador cristiano, 1803.

## MAZZAROTH;

o el

CONSTELACIONES.

"¿Podrás dar a luz a Mazzaroth en su tiempo?" -Job 33:32

TERCERA PARTE

<b>DÍAS DE LA SEMANA PLANETARIA, NOMBRADO POR EL SOL, LA LUNA Y CINCO PLANETAS</b>						
<b>Nombres romanos</b>	<b>Inglés y Nombres anglosajones</b>	<b>alemán y escandinavo nombres</b>	<b>Nombres escandinavos de planetas o deidades</b>		<b>Textos donde la palabra o su raíz se usa en este sentido en el</b>	<b>hebreo o Raíces noéticas</b>
Muere Solís, día de la	Domingo Sunnan-daeg	Sonntag	Sonne, árabe. sentido, <i>brillante</i>	<i>escarlata</i>	Josué 2:18	yn#

Dies Lunae, Día de la Luna	Lunes monan-daeg	montar	mon,* y Monath, <i>compañera, luna ,</i> &C.	<i>hermano</i>	Trabajo 30:29	X)
Muere Martis, Día de Marte	Martes Tiwes- daeg	Dienstag Tyersdag, islandés	Tyr, <i>que llora</i> Tuisco, <i>quien</i> <i>entrega</i>	<i>heridas</i> <i>ahorra</i>	Números 6:5 2 Reyes 19:19	r(t hola
Muere Mercurio, Día de Mercurio	Miércoles Wodnes-daeg	Mittwoche Wodens u Odinstag	Woden, <i>que viene o</i> <i>el fallo</i> de Odín	<i>aprobado</i> <i>Señor</i>	Trabajo 28:8 Sal 110:1	hd( Nwd
Dies Jovis, Día de Júpiter	jueves Thowres-daeg	Donnerstag Thorsdag	Thor, <i>dando luz</i> Thor, <i>que magulla</i>	<i>heridas</i> <i>leves</i>	Génesis 1:3 Números 6:5	rw) r(t
Dies Veneris, Día de Venus	Viernes Frig- daeg	Freitag Freyasdag	Freiyya, <i>fértil,</i> <i>dando fruto</i>	<i>fructífero</i>	Génesis 8:17	hrp
Dies Saturni, Día de Saturno	Sábado Saetur- daeg	Sonnabend	Sater, <i>escondese,</i> <i>refugiarse</i>	<i>esconde</i> <i>r</i>	Sal 17:8	rts

\* Al derivar Moon de x), la m servil debe ir prefijada y la N postfijada, como ocurre con frecuencia, y se ejemplifica en la palabra inglesa *mine*, donde el pronombre I toma estas dos adiciones, como también en el griego  $\wedge$ qvq

De los registros más antiguos se desprende que entre todas las naciones se usó el período de siete días desde tiempo inmemorial. Está rastreado en el relato dado del Diluvio en el libro de Génesis (Gn 8:10,11), y en el libro apenas menos antiguo de Job (Job 1:6 y 2:1, donde el hebreo es *el día* ). Los hebreos, árabes y persas distinguían los siete días, como en la historia de la creación, por números, como día uno, etc. - una forma considerada como de la más alta antigüedad. Puede verse en el calendario siríaco (Bp. Marsh, Michaelis), tal como lo usaban los antiguos hebreos, sirios, árabes, persas y etíopes: "uno desde el sábado, dos desde el sábado, etc., hasta el sexto , víspera del día de reposo; y la séptima el día de reposo, el *resto* ". Los asirios, babilonios, egipcios, chinos y las naciones de la India estaban familiarizados con la división del tiempo en siete días, al igual que los druidas. Se ha rastreado en el interior de África y entre las naciones americanas del oeste. La palabra semana,\* gx, un período de regreso, aparece por primera vez en Génesis 29:27: que allí significaba la semana de siete días puede verse por una referencia a Jueces 14:12.

\* Semana, Woche, alemán, etc., de qx, una ordenanza, Éxodo 12:14, 17, y Día, Doeg, Daeg, Dies, de (dy, que aparece y hace aparecer, da a conocer. Éxodo 18:16.

No hay nada en la naturaleza que dé cuenta de esta división del tiempo por siete. Aquellos escritores que lo refieren al movimiento de la luna alrededor de la tierra parecen no haber observado nunca que la luna nueva siempre cae aproximadamente un día más tarde en la semana en cada lunación: habiendo veintinueve días y medio entre cada luna nueva, puede Nunca ocurrir en ese día cuatro semanas, sin las cuales no se podría haber ideado tal división.

El primer hombre en el primer día de su existencia vería el sol, tradicionalmente se dice que estuvo en Leo en su creación. Se le ordenó divinamente que diera nombres a las cosas visibles, y

nombraría este objeto tan glorioso, probablemente llamándolo Chres (Hhres), lo cálido; porque después de su puesta en su primera tarde, la noche sería fresca, su regreso por la mañana traería calor, y ese nombre parece ser el más difundido entre su posteridad. Tal vez en la madrugada de aquella primera madrugada, enfrascado en anticipar la vuelta del sol, no observaría la luna, próxima a su cambio, y perdida en su creciente esplendor, hasta el segundo día, cuando pudiera verla en Cáncer, pálida de el resplandor dorado, y llámalo Lehana, el blanco.

Puede que no pasara mucho tiempo antes de que observara los movimientos de los planetas entre las estrellas fijadas. Si el hombre fue creado cuando el sol estaba dejando a Leo por Virgo, Marte si estuviera en Aries sería muy brillante, y su movimiento sería perceptible lo antes posible, la primera luminaria descubierta sería un planeta. Si Mercurio estuviera en Virgo, sería perceptible durante un rato en el crepúsculo vespertino, y luego desaparecería para demostrar que es un planeta. Júpiter en Sagitario estaría espléndido en el cielo de medianoche; Venus en Libra, hacia la mañana; y Saturno (Sabbatei, la estrella del descanso), quizás observado por primera vez cerca de Júpiter en la medianoche del sábado, distinguido como un planeta por su esfera pálida, su movimiento aún imperceptible.

Estos signos son llamados en la tradición astrológica las casas de estos planetas. Si se observaron primero en ellos, se puede dar una razón para esa distribución, por lo que nunca se ha alegado otra. La sucesión de los nombres de los planetas en la semana, tal como se encuentran en todas las épocas y climas, también puede explicarse por el hecho de que los planetas fueron reconocidos por primera vez en ese orden. Si por Adán, como aquí se sugiere, y de él dado a conocer a Noé, puede entenderse la amplia difusión de la sucesión tradicional, que de otro modo es ininteligible, ni según magnitud, brillo, ni tiempo de revolución.

En la disposición de estos planetas para ser descubiertos en este orden, podría preverse el curso de la profecía: el sol en retorno diario proclamando que Aquel que había de venir, vendrá, se irá y volverá; la luna, que aun en su ausencia su luz iluminará las tinieblas de la tierra; Marte, por todos sus nombres equivalentes que expresan que Él debería herir al enemigo, pero Él mismo recibiría las heridas contempladas por el profeta, con las cuales Él debería ser herido en la casa de Sus amigos (Zacarías 13:6); en Mercurio, la perspectiva consoladora de que Él debería regresar con brillo intensificado; en Júpiter, el reino de la verdad y la justicia; en Venus, la hermosura de su hermana-esposa (Cnt. 4:9,10) la Iglesia; en Saturno, el descanso que quedará para el pueblo de Dios.

Las dos familias, los hijos de Isaac y de Ismael, descendientes inmediatos de Abraham, a quienes se atribuye la transmisión de la astronomía, nunca dieron estos nombres a los siete días de su semana, que distinguían, según el modelo primitivo (en el Génesis 1), por números; pero entre los egipcios y la gente de la India este uso es de una antigüedad indefinida. De los egipcios se dice que los romanos adoptaron estos apelativos en el siglo III de nuestra era, cuando sus conquistas los habían puesto en trato diario con las naciones que dividían su tiempo por semanas, de cuya institución original los romanos habían conservado muy poco. débil tradición. Las naciones del norte entre las que lo encontramos usan los mismos nombres para los planetas y para las deidades, casi parecidos en atributos mitológicos a los de las naciones del sur de las que se habían separado temprano, tomando su curso a través del oeste de la India hacia el norte. Las tradiciones y las raíces del idioma de estas naciones semíticas se pueden rastrear en las de las tribus que inundaron Europa desde el norte, desde la época de los reyes pastores en Egipto hasta la caída del Imperio Occidental. Dado que estas naciones han comenzado a cultivar las letras, Olaus Rudbeck, uno de

sus primeros escritores, en su patriótico entusiasmo por las glorias de su raza, reivindicó para ellos la invención de la astronomía durante su estancia en el gélido Norte, adaptando los emblemas del zodiaco a su clima. Una muestra de esta adaptación puede ser suficiente para mostrar sobre qué base insustancial se asentó. Géminis, dice, fue para mostrar que ahora los niños pueden bañarse sin peligro en los ríos que se descongelan. Sin embargo, está ampliamente probado que ninguno de los descendientes de Noé olvidó tan completamente la ciencia de sus antepasados como para tener la oportunidad de reinventarla. Los mismos salvajes de Polinesia dieron mejor cuenta de las dos brillantes estrellas que marcan las cabezas de las figuras de Géminis, cuando decían que eran niños mellizos, que maltratados en la tierra, habían sido trasladados al cielo. El nombre que dieron a estas estrellas, Ainana, coincide notablemente con el semítico Myx), hermanos, y hn (afligidos).

Sin embargo, como los árabes, a través de los cuales recibimos los nombres de las estrellas, y los hebreos, a través de los cuales recibimos las profecías con las que se muestra que corresponden, no adjuntaron los nombres del sol, la luna y los cinco planetas a los días de la semana, esa anexión podría parecer un invento de días posteriores a los de la invención de los emblemas celestiales, de aquellos días en que, como en la época de Job, los hombres habían comenzado a rendir una reverencia indebida a los orbes de cielo "caminando en su resplandor". Sin embargo, si esta aplicación a los días de la semana es de origen posterior y autoridad inferior, aun así la disposición de los nombres en el orden que aquí se muestra de acuerdo con la profecía, puede haber sido parte de la lección de la verdad divina, prevista por los primeros padres de la humanidad para su posteridad, para ser leídos todas las noches en los caracteres dorados del cielo estrellado: un arreglo que conmemora a la vez el orden de su aparición a los ojos del hombre, y el desarrollo de aquellas promesas en las que penden las esperanzas de su destino futuro, resolviendo el gran enigma de la restauración de un mundo en ruinas.

## NOTAS

"Asirios, árabes, egipcios, persas tenían la semana". (Dict. Belles Lettr.)

Los brahmanes, cingaleses y siameses tienen la semana, nombrando los días de los planetas en el orden habitual, pero comenzando la semana el viernes.

"La división del tiempo en semanas se extiende desde los estados cristianos de Europa hasta las remotas costas del Indostán, y ha prevalecido igualmente entre los hebreos, los egipcios, los chinos y los bárbaros del norte, naciones algunas de las cuales tenían poco o ningún intercambio con las demás. ." (Introducción de Horne).

La división en años, meses y días dependía de causas naturales; pero eso en semanas no es tan dependiente, cuatro semanas no son exactamente iguales a una revolución lunar; sólo una tradición más antigua que la dispersión de la humanidad puede explicarlo, siendo esa tradición la de los siete días o períodos de la creación.

"Esta división del tiempo se observó universalmente entre los descendientes de Noé".

Los antiguos judíos contaban el mes desde la aparición real de la luna, y continuaron haciéndolo hasta su dispersión.

"El ciclo de siete días no fue adoptado de nada en la naturaleza".

"Algunos escritores, como Acosta y Humboldt, encuentran su origen en los siete planetas como los conocían los antiguos, a partir de los nombres planetarios de los días de la semana; pero estos no fueron usados por los hebreos".

"La división del tiempo en semanas de siete días no era peculiar de los judíos, sino que era una costumbre universal y mucho más antigua que la época de Moisés". "Los nombres planetarios de los días de la semana no eran tan antiguos ni tan universales como la semana". (D. M'Donald, *Creation and Fall*.) Él contradice la teoría de Ideler, que la semana fue inventada como el cuarto del período lunar, ya que la semana no es el cuarto exacto, y por lo tanto la luna nueva tiene lugar continuamente. variando los días de la semana. Esto puede ser mostrado por cualquier almanaque.

"Los antiguos persas, las naciones de la India y las antiguas tribus germanas consideraban el siete como un número sagrado" (Winer, *Bib. RW*).

Hesíodo, Homero y Calímaco aplican el epíteto *santo* al séptimo día. Eusebio declara que casi todos los filósofos y poetas reconocen el séptimo día como *santo* ; y Porfirio afirma que los fenicios consagraron un día de cada siete como santo (Cox, *Bibl. Ant.*): pero estos fueron *después de Moisés*.

Los egipcios estaban familiarizados con el ciclo de siete días, al igual que los asirios, los babilonios, los chinos y las naciones de la India. Oldendorf también ha detectado rastros del mismo uso entre las tribus del interior de África. También se ha encontrado entre los de América.

Josefo afirma que apenas hubo griegos o bárbaros que en cierto grado no reconocieran o se conformaran con el cese del trabajo al séptimo día. Lucian dice que se le dio a los escolares como día festivo.

Su antigüedad y universalidad muestran más allá de toda duda que la noción no fue tomada de una fuente judía o de instituciones mosaicas, sino que tuvo un origen anterior a ambas.

Un escritor reciente habla de "la creencia antigua y casi universal de que la semana de la creación era en resumen el tipo de la gran semana del mundo; es decir, que los seis días hábiles de la semana de la creación corresponden a los seis mil días hábiles del mundo; y que así como la primera terminó en el sábado de reposo, la segunda culminará en el sábado de seis mil años, —lo que

San Pablo llama *oapPanmioc* 'el descanso que queda para el pueblo de Dios' (*School of the Prophets, Times* , 3 de noviembre de 1859).

Esta analogía se ha llevado a cabo más. En el primer día, y durante los primeros mil años, la luz brilló sobre la tierra. En el segundo día se separaron las aguas de las aguas, como en el segundo milenio los siervos de Dios fueron separados de los que no le servían, como en Babel, y como Abraham de los cananeos. Al tercer día la tierra produjo árboles y hierbas, como en el tercer milenio se pobló el mundo. En el cuarto día resplandecieron las luminarias del cielo, como en los cuatro mil años, primero la revelación de Moisés, y luego la del cristianismo, tipificada por el sol, como la Iglesia por la luna. En el quinto día tuvo lugar una creación más alta y abundante sobre la tierra, ya que en el quinto mil años el mundo estaba más habitado y poblado. En el sexto día tuvo lugar una creación aún más noble, consumada en el hombre, pues en el sexto mil años ha prevalecido un cristianismo más ilustrado, y se espera que le suceda una aún más pura, sobre la

que se desarrollará el resto del reinado milenar. desciende, dando paz a la tierra doliente y atribulada. Esta perspectiva gloriosa puede agregar esperanza y felicidad incluso a la bendita institución que restaura semanalmente la mente y el cuerpo de la humanidad cansada, donde su sabiduría divina es debidamente apreciada.

"La semana\* no estaba en el calendario de los griegos, que dividían el mes en tres períodos de diez días; y no fue adoptada por los romanos hasta la época de Teodosio, en la última parte del siglo IV de nuestra era. No hay propiamente ninguna palabra en los clásicos latinos equivalente al término semana. Hebdomada significaba siete de cualquier cosa. (Lardner.)

\* La explicación intentada por Dion Cassius es un fracaso, como lo es la teoría astrológica sobre el tema.

"El Papa Silvestre trató de cambiar los nombres planetarios de los días de la semana a números; pero incluso con su propia gente sólo pudo tener éxito en llamar al primer día Dies Dominica, el día del Señor". (Polydore Virgilio.)

Algunas personas religiosas han tenido una gran objeción a hablar de los días de la semana por los nombres de uso común. A muchos no les gusta llamar domingo al día del Señor, pero a los que han sido educados por así decirlo, les puede ser útil recordar que el Sol es la Escritura tipo o emblema de la manifestación de nuestro Señor Jesucristo, la luz verdadera, como dándose a conocer a la humanidad, como brillando sobre ellos. Ese nombre oriental del Sol, Shemish\*, más usado en hebreo y árabe para el Sol, significa ministrar, como el Sol ministra luz, y como la morada de Cristo en la tierra a menudo se llama Su ministerio, que da luz a las almas como el Sol a los cuerpos de los hombres; pero en otros dialectos orientales se usan nombres que significan quién viene, otro atributo del Sol que le conviene peculiarmente como tipo del gran tema de la profecía, el Sol de justicia que debería levantarse con sanidad en Sus alas, "El que debería venir" (Mateo 11:3; Lucas 7:19,20).

\* Hebreo #m#, también árabe., &c.

Al llamar al día siguiente lunes, o día de la Luna, también podemos recordar que la Luna es el tipo bíblico de la Iglesia visible de Cristo. Cada día de la semana debe ser de alguna manera un día para el Señor, y los cinco días restantes llevan huellas en sus nombres de aquellas antiguas profecías de Cristo, de las cuales los gentiles formaron muchos de sus ídolos. El tercer día, algunas de las naciones del norte nombraron a su héroe-dios, Tuisco, quien al igual que Marte ((#y) fue llamado el dios de la guerra, pero la raíz oriental de su nombre significa, que salva; por lo tanto, al usar nuestro nombre de este día, martes, puede recordarse a quién se aplica mejor el nombre, y de quién se originó una profecía tradicional. Miércoles, llamado el día de Mercurio, dicho por los romanos que era el hijo de Júpiter y que tenía poder sobre el alma de los muertos, en muchos otros detalles que muestran que aquí también tenemos una tradición de profecía antigua acerca de Cristo, fue nombrado por nuestros antepasados del norte, como lo fue su semidiós o gran héroe, Woden u Odín, cuyo nombre significa Juez o Señor, y es casi la misma palabra que se usa en el Salmo 110 del Mesías; aquí nuevamente pensemos en Él, en lugar del héroe pagano. El jueves fue llamado por las naciones del norte el día de su dios Thor, el dios del cielo, y de truenos y relámpagos; un significado del nombre Thor es luz, pero también me ans, que magulla o es magullado, como Cristo la Simiente de la mujer en la profecía original, respecto de la cual evidentemente tenían alguna tradición, pero también algunos la entendían como referente a *la luz*, por lo que se le consideraba como el dios del Sol. y del relámpago;\* ¿y no fue Cristo revelado

como la luz verdadera? Juan 1.

\* De Thor, Verstegen dice: "Sobre su cabeza llevaba una corona de oro, alrededor y encima de la misma estaban colocadas doce estrellas brillantes y bruñidas, y en su mano derecha sostenía un cetro real". "Causó relámpagos y truenos". "Del día semanal que se dedicó a su servicio aún conservamos el nombre de jueves, que los daneses y los suecos aún llaman el día de Thor. En los Países Bajos se llama Dundersdag, es decir, el día del Trueno; y en algunos de nuestros viejos libros sajones encuentro que fue escrito Thunresdeag ". Así se explica el Donnerstag alemán. El martillo, el conocido atributo de Thor, que rompe, magulla, se ha derivado del otro sentido posible del nombre; y ambas interpretaciones serían confirmadas por la profecía de que Aquel que daría luz al mundo sería Él mismo el herido, y heriría la cabeza de Su enemigo.

Friday, los nortños llevan el nombre de una diosa cuyo nombre romano Venus significa graciosa o amada, y cuyo nombre griego Afrodita, y el nombre nortño Freyga o Freya, significa, dando fruto, fructífero, como una rama, y del nombre nortño de Freya llamamos este día viernes, en el que Cristo murió en la cruz por Su pueblo, Su Iglesia, cuyo deber hacia Él y hacia los demás podemos recordar al nombrar así el sexto día de la semana.

El sábado fue llamado por las naciones del norte el día de su dios Sater, un nombre que significa esconderse, y puede recordarnos que en este día el cuerpo de nuestro Señor fue escondido en la tumba.

Seguramente, aquellos cristianos que usan estos nombres deberían estar contentos de recordar que, por muy corrompidos que estuvieran al servicio de la idolatría, tenían un fundamento en las antiguas profecías que aún deben rastrearse entre todos los hijos de Adán.

### **LÍNEAS CONMEMORATIVAS PARA LA SEMANA PLANETARIA, EN RELACIÓN CON LA PROFECÍA.**

Domingo, piensa en Aquel que resucitó,  
Quien viene de nuevo como Él va;  
Lunes, piensa cómo en su luz  
Su Iglesia fiel es tranquila y luminosa;  
Martes, de Su costado traspasado, Herido por Su hermana-novia;  
Miércoles, de Su regreso seguro, Que pronto podamos discernir ese día;  
jueves, de su verdad y amor  
Brillando sobre nosotros desde lo alto;  
viernes, de su hora de angustia,  
Para que nuestro amor por Él no languidezca;  
Sábado, su tumba silenciosa, muriendo aquellos a quienes amaba salvar.

## NOMBRES DE LOS DÍAS DE LA SEMANA PLANETARIA DE LOS BRAHMANES, †††† COMO DADO POR LE

			Textos	Raíces hebreas o noéticas
Viernes	Soucra Varam, <sup>um</sup> día de Venus, <i>crepúsculo matutino</i>		Canción	receta #
sábado	Sani Varam, día de Saturno, <i>reposo, sueño</i>		Sal 127:2	yn#
Domingo	Aditta Varam, día del sol, <i>que viene, pasa</i>		Trabajo	hd(
Lunes	Soma, día de la luna, <i>que acompaña</i>		Trabajo	X)
martes	Mangala, día de Marte, <i>que hiere y es herido</i>	<i>afligido</i>	Isaías 53:4	(n
miércoles	Bouta, ††††el día de Mercurio, <i>que va y viene</i>		Génesis	)b
jueves	Brahaspati, día de Júpiter, <i>brillante/'claro</i> Brahaspati, día de Júpiter, <i>brighi''', regulado</i>	<i>orden claro</i>	Canción 6:10	rb tp #
	^ Varam, día, de rb §§§§, <i>claro, brillante como arriba.</i>		Canción	rb

\* Que se inicia a partir del viernes. Mahoma parece haber adoptado el sábado de su viernes de la semana india.

\*\* De )b, Lat. *vado*, ital. y francés *va*.

\*\*\* De esta raíz rb los latinos tendrían *veritas*, y las lenguas europeas palabras similares para *verdad*, como claro. La palabra inglesa *verdad* fue explicada por H. Tooke como lo que el hombre *crea* o sabe. ¿No es más bien lo que *Dios* hace?

## NOMBRES SINGALESES DE LOS DÍAS DEL SEMANA PLANETARIA, COMO DADO POR

			Textos	Raíces hebreas o noéticas
Viernes	Sikoura-da, día de Venus, <i>amanecer matutino</i>			receta #
sábado	Sani-soure-da, día de Saturno	<i>descanso gobernado</i>	Sal 127:2 Isaías 9:6	yn# hora#
Domingo	Iri-da, día del Sol, <i>que emite rayos</i>	<i>dispa</i>	1 Samuel	hry
Lunes	Handou, día de la Luna, <i>acompañando</i> Handou, día de la Luna, <i>saliendo</i>	<i>aproba do</i>	Trabajo 19:13 Trabajo 28:3	x)
martes	Angarharoura, día de Marte, <i>sorprendente</i>	<i>afligido</i>	Isaías 53:4	(n
miércoles	Bouda, día de Mercurio, como Bouta			
jueves	Bragoura,* día de Júpiter	<i>reluciente</i>	Dt 32:41	qrb

Como los nombres cingaleses difieren de los brahmánicos, se puede inferir que estos estaban en uso antes de la conquista hindú de Ceilán. Pero aunque difieren en las raíces de las que se derivan los nombres, la similitud del significado apunta a un origen común en la tradición de los nombres dados por los primeros inventores de la astronomía, transmitidos por Noé a sus descendientes y

††††En Bragoura se puede rastrear la deidad escandinava Braga.

Da, como nuestra palabra día, y el escandinavo Dag, de (dy aparecer, salir, hacer conocido).

mejor conservados por la posteridad. de Sem, por cuyo principal dialecto se interpretan aquí.

<b>NOMBRES SIAMESES DE LOS DÍAS DEL PLANETARIO SEMANA, SEGÚN LA LOUBÉRE ("Roy. de Siam.")</b>			
		<b>Textos</b>	<b>Raíces hebreas o</b>
Domingo	Van Athit, día del Sol, <i>que viene</i>	Trabajo	ht)
Lunes	Van Tchan, día de la Luna, <i>que acompaña</i>	Trabajo 30:29	X) (nn
martes	Van Angkoan, día de Marte, <i>herido o hiriente</i>	Génesis	(n
miércoles	Van Pout, día de Mercurio, <i>que va y viene</i>	Génesis	)k
jueves	Van Prahaat, día de Júpiter, <i>brillante, claro, que viene</i>	Canción 6:10	rbxt)
Viernes	Van Souc, día de Venus, <i>crepúsculo</i>	Canción	receta #
sábado	Van Saou, día de Saturno, <i>reposando</i>	restaura Sal 23:3	b#

La Loubere da Pra como un nombre siamés de Dios. También dice que aplican los epítetos Bali, Pra, poderoso y brillante, a todo lo que más honran; como, el sol, Pra Athit, el brillante que viene; la luna, Pra Tchan.

Van, saliendo, de )b, como *venit*, Lat., &c.

### **LÍNEAS CONMEMORATIVAS PARA LOS DÍAS DE LA SEMANA, EN ANALOGÍA CON LOS DE LA CREACIÓN**

Siete días a la semana para el hombre Midiendo el estrecho lapso de la vida;  
Siete fueron los periodos nombrados  
en el que se enmarcaron la tierra y el hombre;  
Número perfecto y completo Donde la tierra y el cielo se encuentran.  
En el primer día, brilló la luz,  
El primer milenio de la Tierra vio el cielo brillante. El Segundo día dio separación,  
Con la de Noé, la revelación de Abram.  
El Día Tercero produjo en la tierra Plantas, el tipo del nacimiento humano.  
Día Cuarto, aparecen el Sol, la Luna,  
Cristo y Su Iglesia proclamando claro.

Día Quinto, las inundaciones enjambradas Muestran las multitudes de la Iglesia.  
 Sexto día surgieron las bestias y el hombre, la alta suerte del hombre muestra el Evangelio.  
 Séptimo día Se da a conocer el descanso del hombre, se anuncia el descanso de la Tierra en los tiempos venideros.

**LÍNEAS CONMEMORATIVAS SEGÚN EL ORDEN DE LOS SIGNOS** [Estas "Líneas" no se ofrecen como poesía, sino como ayudas para la memoria.]

Cumplimiento		Profecías tempranas en palabra o tipo	Profecías posteriores en el Antiguo Testamento	Referencias en el Nuevo Testamento
Juan 19:20 Marca 16:19	El carnero, el Cordero, una vez inmolado, pero reinando ahora;	Génesis 22:13 Génesis 22:8	exo 12 Isa 53	Juan 1:29 Apocalipsis 5:6
Mateo 28:18 1 corazón 15:25	El toro, su fallo, gemelos unidos muestran	Génesis 22:17 Sal 110	Sal 72:8 Zacarías 6:13	Apocalipsis 12:5 Marcos 12:36
Lucas 1:35 Juan 17:12	el Hijo de Dios y del hombre; el cangrejo se mantiene	Génesis 49:10	Isaías 27:3	Juan 17:12
Mateo 25:32 Apocalipsis	El león se desgarrar, prevalece al fin;	Génesis 49:9 Judas o Enoc	Ezequiel 1:10	Apocalipsis 5:5
Mateo 1:21 1 Timoteo	La virgen lleva la semilla; la balanza compra;	Génesis 3:15	Isaías 9:6 Sal 74:2	Mateo 1:21 1 Corintios 6:20
Mateo 27:35 Juan 17:8	El escorpión hierre; lanzada, la flecha vuela;	Génesis 3:15 Génesis 49:10	Zacarías 12:10 Éxodo 4:13	Lucas 24:26 Juan 7:16
Juan 19:34 Hechos 2:17	El niño está perforado; el agua sube, corre;	Génesis 4:4, 22:8 Sal 68:18	Zacarías 12:10 Isaías 44:3	Juan 19:34 Juan 4:14
Hechos 4:32 Apocalipsis	Las multitudes de peces redimidos revelan.	Génesis 15:5 Génesis 22:17	Ezequiel 47:9	Mateo 4:19

**LÍNEAS CONMEMORATIVAS, SEGÚN EL CURSO DE LA PROFECÍA**

De Mujer nacida, el Renuevo, la semilla; La Balanza muestra la necesidad de la redención; Él debe soportar las heridas del Escorpión;  
 El Arquero dice Su venida segura;  
 La Cabra, Su muerte en sacrificio;  
 El Agua, que Él se levantará;  
 El Pez, Su Iglesia unida en unión;  
 El Cordero, una vez inmolado, pero ahora entronizado;  
 El Toro la victoria ganará;  
 Los Gemelos, Divinos y humanos reinan;  
 El Cangrejo Su posesión segura dice;  
 Sus enemigos luego sofoca el León de Judá.

En las conferencias sobre astronomía, el orador, incluso si no se engaña en cuanto a los significados habituales atribuidos a los signos, puede no sentirse inclinado a llevar ante una audiencia mixta el mayor significado bíblico de los emblemas, pensando que puede ser correcto no arriesgarse a ningún uso irreverente de los emblemas. nombres sagrados. Las alternativas

proporcionadas por partes de las Escrituras donde los emblemas se usan como tipos pueden adoptarse de manera útil. Cabe aclarar que las figuras no representan a la persona, sino a las acciones, la venida y el sacrificio del Redentor prometido.

ARIES,	El carnero, o cordero de la ofrenda de Abel y del sacrificio de Abraham	Génesis 4:4, 22:13
TAURO,	El toro de la expiación y consagración de Aarón	Levítico 4:3,14
GEMINIS,	Las figuras son a veces niños gemelos, las dos cabras del gran día de la Expiación.	Levítico 16:5
CÁNCER,	Las multitudes de la Iglesia judía y cristiana, figuradas en la gran nebulosa, o nube de estrellas, visible a simple vista.	Isaías 60:4 Apocalipsis
LEÓN,	El león de la tribu de Judá, su estandarte conocido	Génesis
VIRGO,	La mujer de la profecía, dando a luz la simiente prometida	Génesis
LIBRA,	La balanza de la justicia	Sal 62:9 Trabajo
ESCORPIÓN,	El enemigo pisoteado	Génesis 3:15 Sal 91:13
SAGITARIO,	El envío del Evangelio	Sal 45:5 Apocalipsis
CAPRICORNIO,	El macho cabrío del sacrificio, la ofrenda por el pecado, hundiéndose como muerto	Levítico
ACUARIO,	El derramamiento del agua de la purificación	Éxodo 29:4 Isaías 44:3
PISCIS,	Los dos peces, la Iglesia antes y después de la salida del Evangelio; el pez siendo un antiguo emblema de la Iglesia	Ezequiel 47:9 Mateo 4:19,

El piadoso y erudito Dr. Watts no ha desdeñado poner los nombres de los signos en rimas memoriales, pero sin anexarles explicación alguna.

### LÍNEAS CONMEMORATIVAS PARA LAS CONSTELACIONES

¿Quién miraría al cielo,  
 Cuando las estrellas de la noche están altas,  
 Gloriosos en su mirada brillante como el sol,  
 ¿Y considerar que fueron nombrados por casualidad?  
 ¡Oh, quién con ojos indiferentes  
 Contempla el esplendor de esos cielos,  
 O mirar a la tierra como aquellos pueden hacer,  
 Las bestias que perecen, a cuya vista  
 Las estrellas de medianoche nunca fueron dadas,  
 ¿La muerte condenada, ni formada para contemplar el cielo?  
 No fue así en el primer día del hombre;  
 Todos los registros de larga tradición transmiten

La única tradición; *El hombre*, el mismo A las bestias abajo que dieron su nombre, Encontró nombres instructivos para cada luz Que vierte su belleza en la noche, Y, Eden perdido abajo, elevaría El alma al cielo, y allí rastrearía la Promesa del paraíso recobrado, Ciudad de Dios,

inmaculada por el pecado;

Reclinado en paz en medio de las enramadas del Edén, Sus sombras de cedro, sus arroyos y flores, Pero cuarenta días, si se recibe Como la descendencia de Abraham creyó por mucho tiempo, Al mandato de Dios Sus criaturas se unieron. Esos días, pasados, comenzaron cuando el sol del solsticio de verano brillaba con la Luna silenciosa, Una vez que el hombre vio su hermosa luz Aumentar y disminuir de su vista; Pero antes de que se elevara una vez más, el Edén se perdió y la dicha se acabó. Todo lo demás cambió, afuera, adentro, la Tierra sintió la maldición por el pecado humano, pero no las estrellas eternas, brillaron en medio de guerras elementales, lo mismo que cuando en el Edén brillaba cada orbe radiante desde un trono azul. A ellos miró el hombre arrepentido, y pronto en la memoria comenzó a atesorar por sus esferas inmutables la promesa que su alma absorbe, de Él, el que viene, para elevarse como esas estrellas en cielos oscurecidos, llamando a los más brillantes por ese nombre. , "El que ha de venir", a quien todos proclaman. El glorioso Sol que consideró debe mostrar Su gloria a quien venga así. La Luna cambiante parecía un emblema apropiado Del hombre caído y del hombre redimido, Iluminado por el Señor viviente, Oscura cuando no tiene en cuenta Su palabra. , Y siempre en su regreso amado, Ofreciendo nueva esperanza dentro de nosotros arde.

En el cielo trazó el camino seguro del Sol, Y en sus estrellas colocó doce emblemas, Dividiéndolos a la vista humana Por la Luna llena suprema en luz.

A través de estos doce emblemas debe pasar, El Sol que ilumina todo abajo. Él, la luz verdadera, una tierra para brillar, Está figurado en cada signo místico.

Y primero, el Renuevo, semilla por nacer, [Virgo]

La mujer y la espiga de maíz;

El rescate luego, Su pérdida, nuestra ganancia; [Libra] La herida anunciada, en conflicto ta'en;

[Escorpio] La salida como flecha segura; [Sagitario] La muerte que el Conquistador debe soportar;

[Capricornio] El agua creciente se derramó desde lo alto; [Acuario] Y multitudes en unidad;

[Piscis]

El Cordero entronizado que había sido inmolado, [Aries] Pero vuelve sobre todo para reinar;

El Príncipe y Gobernante de la Tierra; [Tauro]

El Hijo de Dios, en nacimiento humano; [Géminis] El pueblo comprado, multitud incontable;

[Cáncer] El derrocamiento de los rebeldes orgullosos; [Leo] Cuando llega la separación final De las condenaciones sin fin del bien y del mal.

## DECANOS

Estrellas arriba y estrellas abajo Cada señal, los cielos muestran;

Allí se colocan con la madre leve, [Constelaciones con] Coma, el deseado, el niño,

Luego, debajo, el Centauro, conocido [Virgo] Como Rey, el hombre despreciará, repudiará.

Botas, viniendo; elevándose alto, Arcturus, diamante del cielo.

La Cruz debajo, la Corona arriba, [Libra] La Víctima cuenta el amor redentor.

La serpiente en las garras del Conquistador, [Escorpio] Y El que se arrodilla como picado por un áspid, Con Ophiuchus unido abajo, Su pie sobre el reptil enemigo.

El Dragón alrededor del polo se entrelaza, [Sagitario] El altar de la Víctima brilla débilmente, Por encima del Águila se eleva brillante, Llevando el arpa en vuelo victorioso.

La Flecha enviada para dar muerte [Capricornio] La caída del Águila vista debajo.

El Delfín veloz, apto para ser Del curso seguro de la profecía.

El Cisne que regresa de lejos [Acuario] Con veloz ala, estrella inquietante,

Y Pegaso, nombre poético,

El caballo volador, por igual proclama  
 En las nubes se fue, viene igual.  
 El Pez del Sur, la Iglesia, bebe en  
 La corriente viva que sana del pecado.  
 La Banda de los peces para unir, [Piscis]  
 De antaño venerado, aunque débil a la vista,  
 Cada noche, las sombras que regresan traen  
 Cefeo, la rama, el rey coronado,  
 Andrómeda, la novia encadenada,  
 Pronto a ser resucitado junto a su Señor.  
 Lo que ha prometido lo hará,  
 Aunque el Serpiente-enemigo persigue.  
 Entonces Cassiopeia, Reina tan bella, [Aries]  
 Liberando su cabello trenzado.  
 Luego, la cabeza de Medusa con una corona de serpientes,  
 Cuando se arroja el rayo cambiante de Algol,  
 Por Perseo retenido, que rompe la cadena  
 Y libera a su novia de la pena y el dolor.  
 Orión, espléndido, viene en luz, [Tauro]  
 el veloz, el poderoso y el brillante;  
 Eridanus en un pliegue sinuoso,  
 ¡El río del Señor, he aquí!  
 Auriga, el buen pastor allí,  
 Hace Su rebaño siguiente Su cuidado.  
 Lepus, el enemigo-serpiente que acecha, [Géminis]  
 Debajo del pie de Orión yace bajo,  
 Procyon, Rama, Redentor, mira,  
 A menudo, el segundo Sirius dice ser.  
 Sirio, el príncipe de las huestes celestiales,  
 La más brillante de las estrellas, la más venerada.  
 En lo alto, el redil menor se oscurece, [Cáncer]  
 Sin embargo, siempre centrado en Él.  
 Y luego el mayor rebaño y redil  
 Alrededor del poste firme se enrollan.  
 Argo, la empresa de abajo  
 De viajeros al Cielo que van.  
 A los pies del león se ven, [Leo]  
 Hydra, enemigo sometido,  
 la copa de la ira, el ave de rapiña,  
 Fijado en el enemigo, en ese gran día  
 Cuando el Cielo y la Tierra pasarán.

Cuando se contemplan como conectadas, las constelaciones forman cuatro magníficos grupos de significado significativo y consistente. Ese grupo que se extiende sobre los cielos oscurecidos del otoño puede explicarse así como presentando los tipos de profecía. Ofiuco, el portador o sostenedor de la serpiente, cuyo pie está sobre el enemigo, cuya cabeza está unida a la cabeza de otra figura humana (a veces llamada Hércules) arriba, representada arrodillada sobre una rodilla,

como de la predicha herida en el talón. La corona que aún debe llevarse está delante de él, el altar del sacrificio debajo de sus pies; un pie está sobre la cabeza del escorpión, el otro sostenido como herido; las dos águilas, la que cae y la que sube, le siguen; y arriba está el cisne, el ave de paso, que se va para volver de nuevo. He aquí, pues, el conflicto con la serpiente-enemiga, la herida recibida, el sufrimiento, la lucha de Aquel que había de venir, en su primera venida, que en su segunda ha de volver triunfante.

En las noches claras de invierno el grupo brillante que llena el cielo es aún más magnífico, como debe ser, representando la segunda venida en gloria, sin pecado para salvación, de Aquel que había sido inmolado. El grupo que así encarna su profecía sin palabras, tiene por centro a Orión, el espléndido, que viene veloz como la luz, como su nombre significa; el enemigo estaba bajo un pie, el otro levantado como si fuera del talón herido. Con él están sus estrellas asistentes, Sirio, la venida del príncipe, la más brillante de la hueste estrellada; abajo, Procyon, el Redentor; arriba, las dos estrellas de Géminis llamadas Cástor y Pólux, el arquero y el juez unidos, uno con un dardo para indicar que saldrá, y el otro una rama, el símbolo más antiguo de Aquel que ha de venir: la brillante estrella de Tauro, Aldebaran, el gobernante o el gobernante; las Pléyades, centro de nuestro sistema, por un lado; Cáncer, la multitud del rebaño comprado, por el otro; Argo, la compañía de Aquel que viene, abajo, cada uno mostrando las multitudes de Su pueblo; y allí también están las estrellas de Aries, el carnero, el Cordero como si hubiera sido inmolado, cuyo pie está sobre Su enemigo atado, mostrado en el Leviatán o monstruo marino, Cetus, hacia el oeste.

Las cálidas tardes de primavera están iluminadas por Leo, el León victorioso de la tribu de Judá, con el pie sobre la cabeza de la serpiente-enemiga finalmente vencida, sobre la que mora la copa de la ira y el ave rapaz devoradora. Entonces también brillan las estrellas de Virgo, la mujer portadora de semilla, con Spica, la semilla, casi rivalizando con Sirio en brillo; la Corona del Norte arriba, el Centauro, el rey que viene, abajo, bajo cuyos pies era visible en las edades tempranas de la humanidad la espléndida Cruz del Sur, recordada en la tradición después de haber desaparecido de la vista.

En todas y cada una de las estaciones, pero especialmente en el crepúsculo de verano, se gira hacia el norte y se ocupa con otro grupo igualmente significativo y expresivo. El Rey coronado, cuya rama o cetro toca a la mujer entronizada, quien en una mano sostiene también una rama, en señal de su unión con el rey su libertador, y con la otra mano suelta los mechones de su cabello;\* el Mayor Oso, o redil, con las ovejas saliendo y siguiendo a su pastor y su rey, el que es su guardián, como se expresa en el nombre de la estrella brillante Arcturus, en Bootes. La jabalina en la mano de esta figura denota igualmente que Aquel que viene será enviado y que será traspasado. Bootes también sostiene una rama, lo que indica que esta, como las otras figuras que llevan ramas, es una representación de Aquel a quien los profetas llaman a menudo "la Rama".

\* Shedar, que libera, o es liberada, siendo el nombre de su estrella principal; una palabra en árabe especialmente aplicada a una mujer que se suelta el cabello.

A las personas que están aprendiendo a distinguir las estrellas generalmente se les dice que las que forman la curva, tan extrañamente llamada la cola del Oso, siempre apuntan y parecen seguir a Arcturus, y que dos en el cuadrado o cuerpo de la misma constelación, llamado el punteros, en su rotación siempre apuntan a la estrella polar inmutable, alrededor de la cual giran. Así, la estrella polar parece pertenecer peculiarmente a ese grupo del cual la Osa Mayor, o redil, forma la porción

más notable. Esta estrella es llamada por los griegos Cynosure,\* que significa, en los dialectos orientales, lo establecido, el centro de las constelaciones. Esta estrella todavía es llamada por los árabes el cabrito, el emblema del sacrificio de Aquel "en quien todas las cosas consisten". Toda la constelación se llama Kochab, la espera en Aquel que viene, en Su carácter de sacrificio, mientras que Su dignidad real se expresa en Bootes, cuya mano se extiende como hacia la Corona del Norte. La constelación polar Draco muestra nuevamente al enemigo serpiente, cuya cabeza está debajo del pie del Hércules arrodillado. Auriga, el pastor, sosteniendo en su seno a Capella, la cabra, y seguido de los cabritos que tipifican a Su pueblo, toca el pie de Perseo,\*\* el que rompe las ataduras de Andrómeda, la mujer encadenada, que representa a la Iglesia. Perseo sostiene en su mano una cabeza, llamada de Medusa, palabra que significa pisoteado. Esta cabeza está rodeada de serpientes, y los antiguos hebreos la llamaban la cabeza de Satanás, y Al Uno, el subyugado (Aben Ezra): los árabes la llamaban Al Ghoul, el espíritu maligno. Esta constelación es notable menos por su esplendor que por su significado: Algol, la estrella principal en la cabeza de Medusa, es cambiante, la más visible de todas en los cielos y, en consecuencia, un emblema expresivo del adversario, el caído, que no guardó su primer estado. Este grupo se puede ver en las noches de verano, mientras las tres aves, las águilas exaltadas y caídas, y el cisne, forman un gran triángulo sobre su cabeza.

\* Algunas autoridades griegas posteriores han supuesto que esta palabra, que en su idioma podría transmitir la extraña e incongruente idea de la cola de un perro, se derivó de una colina así llamada, sobre la cual los marineros que se acercaban al Pireo ateniense vieron la estrella polar: pero sin duda la colina recibió ese nombre por esa circunstancia, la colina Cynosure, siendo el nombre (como una autoridad mucho más alta, el mismo Platón, nos informa que muchas palabras extranjeras lo eran) pervertido por los griegos en lo que el sonido podría sugerir en su propio idioma.

\*\* La misma estrella se cuenta en ambos.

\*\*\* Esta constelación (propriadamente, como figuraba antiguamente, un águila) lleva la lira, una figura que aparentemente le añadieron los griegos.

Cabe señalar que un pie de la figura del libertador prometido contiene principalmente en el pie, como en Hércules, Ofiuco, Orión, Auriga, Acuario, Cefeo, una estrella peculiarmente brillante, generalmente con un nombre que significa magullado; y está redactado como si estuviera herido. También en el pie, como ya se ha mostrado, los emblemas se conectan con mayor frecuencia, lo que evidentemente recuerda la predicción: "Le herirás en el calcañar". Una tradición de esta profecía primigenia fue preservada por los griegos en las historias de Hércules y Orión, y en la de la cojera de Vulcano (hijo de Juno sin padre) y de Erichthonius, un nombre de Auriga; otro, Heniochus, siendo herido en el *talón*. También es destacable que aquellos grupos de estrellas que componen las variables hayan sido elegidos para representar al enemigo, como la cabeza de Medusa y Cetus. Las que contienen nebulosas, o grupos multitudinarios de estrellas visibles a simple vista, también fueron escogidas para representar a la Iglesia, o multitudes congregadas de redimidos, como Cáncer y Andrómeda.

¿No hay aquí marcas de diseño tan exquisitamente complejas en la ejecución como sublimemente simples en la intención? Él viene, para sufrir y para reinar, es el único fin y objetivo de todas estas coincidencias bellamente dispuestas en los emblemas atribuidos a las luminarias que vivifican los cielos de la noche con destellos de un día venidero, a cuya intensidad de esplendor esos rayos serán sólo tinieblas—incluso el gran, el último Día del Mesías, que Abraham vio desde lejos y se alegró, y que estuvo siempre presente en la mente de los primeros profetas que nombraron y agruparon las estrellas del cielo a las que Abraham fue divinamente dirigido a mirar. para el

consuelo profético.

## LÍNEAS CONMEMORATIVAS PARA LOS NOMBRES DE LAS ESTRELLAS

A las estrellas más brillantes del cielo  
Siempre se dieron los mismos nombres:  
Todavía conservado por la raza de Ismael,  
Estos los rastrean los habitantes del desierto,  
Y de ellos vinieron a nosotros, Auto-interpretando cada nombre.  
En el dialecto que hablan,  
Allí buscamos el sentido oculto;  
Sin embargo, unos pocos los griegos conservan,  
O de la tradición de Egipto obtenemos—  
Todos transmitiendo, ninguno explica.  
Para gloria de Dios todos fueron nombrados,  
A él han proclamado con razón,  
Ya que desde el Edén recién salido,  
Adán miró con fe al cielo,  
Y buscó la promesa de grabar  
del que ha de venir, su Hijo y Señor,  
Allí para leer, en líneas estrelladas,  
Mensaje que su haz eclipsa,  
Consuelo a su pena  
En ese espléndido mañana que viene.  
Allí trazó el día del Mesías,  
Allí inscrito el dominio del Mesías;  
Del guardián Querubín  
Enmarcados aparecen estos signos, por él  
A quién habían visto aquellas formas místicas;  
Caras cuatro, donde se colocan entre  
El León, a quien la presa desgarrará,  
Y Toro en sacrificio para doblar,  
El segundo Adán, para ser inmolado,  
Pero como un águila desciende de nuevo.  
En sus nombres esa lengua divina  
Trazamos, como en la línea del patriarca,  
en el que Eva nombró a su descendencia,  
Antes de la confusión, desde lo alto,  
esparciendo lejos a los constructores de Babel,  
Sin embargo, perdonó el nombre de muchas estrellas,  
y enviado al extranjero, como roca estremecida,  
Astillado en un shock convulsivo,  
Fragmentos con cada raza errante,  
Que toda su fuente común pueda rastrearse.

Spica, la SEMILLA que lleva la mujer, [Virgo] Arcturus, *él vendrá* declara, Almurredin, *viene a reinar*, *La rama, la semilla*, la encontramos de nuevo En Al Zimach. De antaño ha estado En Coma, estrella, que ya no se ve, Una vez vertical sobre Belén;

Al Phecca también, la gema brillante de la corona, [Libra] Centrado sobre Jerusalén.  
Al Merga, el magullado, Ramih, envió, Como *flecha* adelante, el dardo así lo significó. Zuben  
Akrabi cuenta la *ganancia* comprada por el dolor *del conflicto* . Antares marca el talón *herido* ;  
[Escorpio] De la cabeza del reptil caerá la contusión. Vega del *triunfo* habla en lo alto, [Sagitario]  
Con águila elevándose en el cielo.  
Ethanin es el enemigo *dragón* ,  
Al Tair águila *muerta* muestra, [Capricornio] Al Gedi, víctima- *niño* abajo;  
En Fom al *haut se encuentra* el pez , [Acuario] La iglesia como *movida* por el sonido del  
Evangelio.  
Al Pheras muestra el *caballo alado* , Scheat, *regresando* de su curso. Markab, *la esquina de lejos* ,  
[Piscis] Al Deramim, estrella ártica, *que viene de nuevo* ; Mizar, *el atado* ; Al Maach, el triste, con  
cadena alrededor.  
Al Natik, *traspasado, magullado* significa, [Aries] Mostrando las terribles escenas del Calvario: la  
estrella de la Pascua cuando Israel inmoló al Cordero de Dios que poco sabían. Mesartim, de *los*  
*atados* nombrados; Al Sheratan, *los muertos* proclamados; Shedar, *que de las ataduras se libera* ;  
Y Shalisha, la cabeza de Deltoton. Mira, *la estrella rebelde* y cambiante, a los pies de Aries yace  
atada lejos; [Tauro] Aldebarán, rojo y brillante, *Legislador, gobernante* marca a la vista. Las  
Pléyades, la *multitud* , Donde aún ha estado Alcione, Punto *central* de estrellas que abarrotan La  
vía láctea, porque está permitido Que la ley de la gravitación se dé A cada orbe en las  
profundidades del cielo.  
Hyades, racimo *ensamblado* ,  
Brillando con un brillo más débil.  
Capella es el *niño víctima*  
En el seno del pastor se escondió;  
Achernar, *el río* , donde  
Se ve su *parte posterior* , y *allí*  
Faet en el extremo sur,  
Marca el final o *desembocadura del río* .  
Betelguez, *que viene rápido* ,  
Saiph, *el moretón* , *magullar* al fin;  
Rigol, Bellatrix, *pisarán* ,  
*Viniendo veloz* , la cabeza de la serpiente.  
Castor, *arquero pronto a venir* ; [Geminis]  
Y Pollux, *maravilloso* , el *juez* de la fatalidad.  
Procyon, el *Redentor* , entonces  
Sirius, *Príncipe* de las estrellas y los hombres.  
La *multitud* , en Praesepe; [Cáncer]  
Canopus, sobre el mar del sur, *Posesión del Príncipe por venir* .  
Entonces, arriba en la alta cúpula del cielo,  
Dubhe, *rebaño* , y Mizar, *pliegue* ,  
Al Cor, *el Cordero* , y, célebre desde antiguo,  
Benetnash, *hijas reunidas*  
Del rebaño, por aguas tranquilas,  
Pastos de descanso, siempre guiados  
Por el buen pastor a la cabeza.  
Kochab, el *poderoso que viene* ,  
El Cynosure que durante mucho tiempo ha brillado

La estrella *central* , el polo muy famoso,  
La víctima-niño por los árabes nombrado.  
Entonces Regulus, sobre la cabeza [Leo]  
de la serpiente-enemiga que viene *a pisar* ;  
Al Phard, que yace en *la separación* ;  
Al Ches, la *copa* de la desolación.  
Al Gorab, pájaro *devorador* ,  
Cumpliendo la palabra profética;  
La ira se derrama mientras la muerte se aprovecha  
Sobre el enemigo rebelde en el día del juicio.

Se observará que la sucesión en que se dan los nombres es la de las señales en el año primitivo, siguiendo el curso de la profecía desde la primera venida de la Simiente prometida hasta Su victoria final. Las palabras en cursiva dan el significado de los nombres antiguos que las preceden.

Hay algunos entre estos nombres que pueden parecer griegos o latinos, pero que aquí se explican por sus raíces orientales, porque otros nombres, evidentemente hebreos o árabes, se unen a las mismas figuras de significado similar. La ciencia de la astronomía ha sido preservada y transmitida principalmente por los árabes. Las autoridades griegas y latinas, Aratus, Hipparchus, Ptolomeo, Macrobius, etc., no dan razón ni explicación de los nombres y figuras que registran; mientras que Ulugh Beigh, transmisor de los nombres árabes de las estrellas, a veces lo hace; y Aben Ezra, de quien principalmente derivamos lo poco que se sabe de la nomenclatura hebrea antigua, da algunas explicaciones que pueden autorizar la interpretación correspondiente del resto; como Rosh Satán, la cabeza de Satán, y Al Oneh, el maligno, en la cabeza de Medusa Auriga, el pastor, llamado por los romanos el auriga.

Se dice sobre la alta autoridad de Platón, que los griegos, si se encontraban con una palabra extranjera (como Melech, rey) la traducían por la palabra en su propio idioma correspondiente en sonido, como Melikos, dulce, e inmediatamente inventaban alguna leyenda. sobre las abejas y la miel. Así llegamos a la solución de muchas de las oscuras historias que abundan en los escritores griegos y latinos. Las explicaciones bíblicas, en lugar de los cuentos ociosos a los que generalmente se recurre, serán así sustituidas por las leyendas de la mitología antigua, tan indignas de conexión con estos objetos sublimes, y tan incongruentes en el uso de los estudiosos cristianos de las más grandes ciencias humanas.

NOTA.—“Cuando venga el que ha de venir” es una expresión común en el Talmud acerca del Mesías; y “Él viene” es el tema constante de los emblemas estrellados y sus nombres.

### **NOTA SOBRE LOS NOMBRES DE LAS ESTRELLAS**

Algunos de estos nombres se han referido al siríaco y al caldeo: sin embargo, son en su mayoría árabes, pero por la similitud de estos dialectos con el hebreo, su significado es evidente para el erudito hebreo. Los cambios de vocales son frecuentes, como ocurre en los nombres de las letras del alfabeto, donde Gimel, confesadamente un camello, representa el hebreo Gamal; y la *z* a veces se cambia por *d* , y *s* o *sh* por *t* y *th* .

Los nombres de las cosas no son meras combinaciones arbitrarias de letras; en todos los idiomas son más o menos fácilmente rastreables hasta su raíz, el sustantivo o el verbo, cuyo significado

transmiten. En lenguas derivadas, esta raíz a veces no se encuentra sin referirse a las más antiguas de donde se tomaron sus palabras: por ejemplo, en latín, el enclítico *ve* , que tiene el significado de *y pero* , no puede explicarse hasta que se demuestra que es la conjunción hebrea *vau* , que significa *y o pero* . En inglés, las palabras de una variedad de idiomas están en uso constante, sin transmitir significado al oído inglés: sin embargo, estas son fácilmente referidas a otros idiomas, en los que tienen un significado. Se habla familiarmente de panoramas, politécnicos y fotografías: las razones por las que se dieron estos nombres expresivos no son menos ciertas por no ser siempre tenidas en cuenta por el hablante. Por el uso constante podemos dejar de pensar en el significado original, pero no es menos que encontrarlo allí. Ox-ford y Cam-bridge son ejemplos obvios. Battle Abbey todavía puede traer a la mente la caída del dominio sajón en Inglaterra; pero el recuerdo anterior de Battle Bridge está empañado por la niebla de las eras. ¿Quién piensa ahora en Boadicea allí? Isla Magna Charta, nombres en una lengua extranjera para registrar la memoria de un evento de vital importancia para Inglaterra, y perpetuar para toda la posteridad su saludable recuerdo, tiene, quizás, la analogía más cercana a esos nombres tradicionales de las estrellas, cuya corroboración de la significados aquí reivindicados para los emblemas es muy importante. En las Sagradas Escrituras se dan los significados de muchos nombres, y la razón por la que se aplican así; y en

Las concordancias todas, o casi todas, se explican a partir de sus raíces hebreas. Los nombres de las estrellas, siríaco, caldeo o árabe, son todos igualmente explicables a partir de las correspondientes raíces hebreas, como los nombres de lugares y personas de Yorkshire y Kent (Scarbro' y Folkestone, Constable y Oxenden) se explican igualmente a partir del inglés. o su lengua materna, el anglosajón. Estos nombres de estrellas, que tienen estos significados determinables, no podrían darse sin una razón. No se puede asignar tal razón a partir de las apariencias de los cielos estrellados. Entre esos orbes dispersos de brillo variable, parece como si cualquier otra estrella pudiera considerarse como la representación de la mujer o la serpiente; pero la razón de que se les considere así puede buscarse y hallarse en la correspondencia de los nombres con los emblemas a los que se adjuntan, cuando se explican a partir de las raíces hebreas, y cuando esos emblemas se explican por las profecías bíblicas en las que aparecen sus figuras. como tipos.

Esta triple coincidencia del nombre, el emblema y la profecía, si ocurriera una sola vez, podría considerarse como una posible casualidad; pero cuando se encuentra que cada emblema se usa como un tipo en las profecías correspondientes, y que contiene nombres a veces más apropiados para la profecía que para el emblema, y a veces igualmente aplicables a ambos, ¿cómo podemos dejar de admitir la prueba del diseño del evidencia de adaptación?

Se sabe que los nombres, emblemas y profecías existieron antes del evento al que se refieren; e incluso entonces las fábulas estaban conectadas con ellos tan similares en importancia a esas profecías, que podría dejar en duda si la constelación o la profecía originaron la fábula. Aquellos escépticos que tratarían de dar cuenta de la profecía de la constelación, no han intentado mostrar por qué ciertas estrellas, desde el comienzo de la historia del mundo, han sido llamadas por los nombres de objetos a los que sus grupos no tienen ningún tipo de semejanza; y por qué la mujer, la simiente y la serpiente debieron ser así seleccionadas para conmemoración, a menos que la profecía, como indica toda la tradición y declara la Escritura, hubiera precedido a la aplicación de estos nombres y emblemas, que tan notablemente lo expresan, a aquellos vagamente puntos brillantes dispersos e irregularmente reunidos en los cielos, con los que no tienen ningún tipo de analogía, pero con los que la tradición los conecta tan uniformemente.

Esos nombres transmitidos a nosotros a través del hebreo parecen haber sido los más antiguos, los originales; otras naciones variando los sonidos, pero conservando las ideas. La tradición retuvo durante mucho tiempo el número siete, que se supone que excluye la tierra e incluye el sol y la luna; pero entre los restos asirios se encuentran juntos el sol, la luna y siete estrellas; y las divinidades egipcias de tercer orden eran siete. Los planetas que puede reconocer el ojo humano son siete; el séptimo, que se ha visto ocasionalmente desde su descubrimiento moderno, bien puede haber sido visible para los ojos que durarían 1000 años. Los planetoides y el octavo planeta descubierto recientemente están más allá de la vista humana, e incluso más allá del probable poder de ayudas tales como el vidrio encontrado en los restos asirios, o el "tubo" del que se habla en los anales chinos, no forman parte de astronomía antigua.

### **EN LAS MANSIONES DE LA LUNA, O ZODIACO LUNAR**

La misma unidad de propósito que conecta los Decans u otras constelaciones con los doce signos, impregna también los nombres de las Mansiones de la Luna, o zodiaco lunar. Estos nombres se dan a los espacios en o entre los signos. Se les asignan emblemas en la astronomía de la India, pero ninguno de los árabes y de aquellas naciones que parecen haber derivado estos nombres de la misma fuente. Esos escritores modernos que mencionan las mansiones de la luna, hablan de ellas como restos de la astronomía más antigua, totalmente en desuso por los griegos y los romanos, y aparentemente por los egipcios. Sin embargo, han sido el tema continuo del estudio árabe e indio, y se han incorporado no solo a la mitología de la India, sino también a los hábitos de la vida doméstica. Los niños todavía se nombran según la mansión de la luna en la que nacieron. En India, los nombres han cambiado mucho y se les han agregado varios emblemas. En uno de ellos se ha de observar que las Pléyades están figuradas como siete, mientras que la fábula que se refiere a ellas no las hace más que seis, tendiendo así a probar que la antigüedad de la figura es mayor que la de la fábula, como se dice que la séptima Pléyade desapareció en la época de la guerra de Troya, partiendo como un cometa hacia el polo norte. Los nombres árabes son inteligibles por sus raíces hebreas de acuerdo con los significados atribuidos a los signos en los que se encuentran. Así se proporciona otra línea de evidencia de que esos significados son los originales. Las interpretaciones adjuntas a estos nombres en los léxicos árabes modernos son generalmente vagas y dudosas, pero en algunos lugares corroboran las aquí dadas, autenticando así algunas y dando una fuerte presunción a favor del resto; porque si algunos ciertamente aludieron al significado del signo en que están puestos, bajo el aspecto aquí presentado, es probable que *todos* lo hagan así. Su gran antigüedad está comprobada por el registro de que el emperador Yn los introdujo en la astronomía de China en el siglo XXIII antes de la era cristiana. Han estado en uso desde entonces, difiriendo ciertamente en los nombres, pero coincidiendo en situación con los de los árabes. Sin embargo, en un nombre, Mao, las Pléyades, rastreamos a Maia, la multitud, conservada por los antiguos griegos como una de las estrellas del cúmulo. Quizás de este nombre tengamos que conectado con las dulces influencias del mes de mayo.

La serie china comienza en Virgo, coincidiendo así con el comienzo del año de los antiguos hebreos, el aniversario de la creación. El año solar chino comenzaba a mediados de Acuario, donde se producía el solsticio de invierno, aproximadamente en la época que suele considerarse como la del Diluvio. La selección de espacios\* donde no aparecen estrellas brillantes, como al pie de Géminis, en Sagitario, etc., siendo perfectamente arbitraria y encontrándose tanto en el árabe como en el chino, apunta a una fuente común para las series con nombres diferentes: la concordancia de significado en las denominaciones de las mansiones lunares árabes con las del

zodiaco solar, nos autoriza a considerar el sistema inteligible y consistente de los árabes como el original, en lugar del de la astronomía china, y también proporciona una indicación tanto de la solar y lunar habiendo emanado de la misma mente.

\* La luna pasa con frecuencia muy por encima, con frecuencia muy por debajo de estos puntos particulares.

Habiendo arreglado originalmente los setitas tanto el zodiaco lunar como el solar, la primera mansión lunar probablemente se colocó, como la árabe, en Aries. La astronomía china debe haber sido transmitida a través de Noé, cuya posteridad tuvo que emigrar mucho antes de llegar a China, mientras que la rama mayor, a través de la cual vendría el Mesías, el tema de la profecía, permaneció en los países donde se ha conservado el arreglo árabe. . Allí también el idioma sigue siendo radicalmente el mismo con el que se nombran, probablemente el dialecto de Noé y la lengua primitiva de la humanidad. A partir de Aries, la intención de hacerlo no debe buscarse en ninguna época natural, solsticio o equinoccio; porque de estos, en el tiempo más temprano asignado a la invención de la astronomía, ninguno ocurrió allí.

Si seguimos la guía de la profecía, encontramos que así como el sol era el tipo del Mesías, así también la luna de Su Iglesia, iluminada por Su luz, brillante cuando lo miraba de lleno, oscura cuando se apartaba para mirarlo, por así decirlo. sobre la tierra ¿Dónde, entonces, podría fijarse más adecuadamente la primera mansión o lugar del tipo de la Iglesia, que sobre la cabeza del Cordero como si hubiera sido inmolado, en cuyo libro de la vida están escritos los nombres de aquellos que pertenecen a él? Aquí, por lo tanto, encontramos la primera mansión de la luna, llamada por los astrónomos árabes Al Sheratan,\* los heridos o traspasados, o asesinados en sacrificio.

\* El nombre Al Sheratan también se aplica a la estrella p en la cabeza de Aries. Duttalda da una lista de los nombres de 23 "constelaciones" chinas, aparentemente las Mansiones de la Luna.

Los nombres aún existentes, con sus significados dados en la raíz hebrea de la palabra, en algunos lugares corroborados por la interpretación árabe, se presentan en la tabla anterior (Parte II, Zodiaco Lunar) según la correspondencia tradicional con el signo. Allí se dan textos de las Escrituras en los que se usa la raíz en este sentido.

#### NOTA

En algunos casos, donde las raíces contenidas en estos nombres no se usan comúnmente en árabe, están en hebreo; aunque en algunos casos una raíz utilizada en árabe apenas se puede rastrear en hebreo: sin embargo, parece probable que estos nombres se dieran cuando ambas naciones hablaban el mismo dialecto, el de Noé. El nombre sánscrito Ahiliam, en Géminis, que contiene las raíces hebreas Ah, x), hermano, y Am, M(, unidos, mientras que aquí no aparece ninguna figura de gemelos en los zodiacos lunares indios, indica un origen similar para la astronomía brahmán. Los nombres sánscritos de las Mansiones de la Luna son dados por Le Gentil, "Voyage dans les Mers de l'Inde".

En la India y Arabia, desde tiempos inmemoriales, los signos del zodiaco y las mansiones lunares se han entretendido con toda su ciencia y su poesía, con su culto público y su economía privada; las figuras encarnadas en las formas de sus ídolos, y los apelativos transmitidos en los nombres de sus

hijos. En Escandinavia, Olaus Rudbeck ha afirmado que los signos se originaron allí. En México aún están por rastrear. Los birmanos los han conservado bien: los polinesios no los han olvidado por completo. Dondequiera que se encuentra la posteridad de Noé, los hijos de Set, se reconocen algunos vestigios de esta su ciencia ancestral. Durante la edad oscura de Europa, cuando el estudio de la astronomía se fusionó con el de la astrología, floreció sin embargo en Oriente: Al Fergani en la corte del califa de Bagdad, Haroun Alraschid, y Albumazer en la de los moros en España, en el siglo IX, cuyas obras fueron comentadas y dilucidadas por Aben Ezra en el XI, la restauró en Occidente. Así nos ha sido transmitido algún relato de la antigua esfera persa, india y egipcia. Ulugh Beigh, el príncipe tártaro y astrónomo, nieto de Tamerlán, ha conservado los antiguos nombres coptos de los signos, supuestamente usados por los antiguos egipcios, y también muchos nombres de las estrellas fijas, que parecen haber llegado a través de los árabes. Las mansiones lunares y la división en decanatos, o treinta y seis constelaciones más allá del zodiaco, que apenas parecen recordar los astrónomos europeos modernos, fueron enumeradas y descritas por él. Así como los judíos han guardado para nosotros en su preciosa integridad las Escrituras hebreas, así los mahometanos o, más bien, los árabes patriarcales nos han transmitido con maravillosa precisión los nombres que tan notablemente se corresponden con el lenguaje de esas Escrituras, cada uno de los cuales presenta la gloria de Él no como sin embargo, revelado a cualquiera de esas naciones, hijos de Abraham según la carne, que un día saludarán a su pariente no reconocido por mucho tiempo como Redentor, cuando los rebaños de Cedar y los carneros de Nebaiot sean reunidos para el Señor, y Su gloria se haya levantado. sobre Sión.

Estos son algunos de los principales astrónomos antiguos, que han preservado y transmitido a nosotros tan importante evidencia de la antigüedad de estos emblemas, y de la unidad de diseño en la antigua división y nomenclatura de los cielos estrellados. Las interpretaciones aquí dadas se asimilan lo más estrechamente posible a su testimonio concurrente: separadas por edades de tiempo, por distancia de habitación, por idioma y por religión, donde concuerdan seguramente debe ser en la verdad.

Otra cadena de evidencia nos ha llegado a través de los griegos. Hesíodo, alrededor de 1000 años antes de Cristo, trata de la salida y puesta de las constelaciones, cuyos nombres y emblemas transmite desde la antigüedad inmemorial. Así habla Homero de los que menciona. Arato, un griego de la corte de Antígono, rey de Macedonia, alrededor del año 277 a. C., en su poema sobre astronomía describe de manera mucho más particular las constelaciones, en número, nombre y figura casi como ahora se representan. Hiparco, el célebre astrónomo griego, que murió en el año 125 a. C., enumeró y se dice que dio nombres a las estrellas; pero Hesíodo, Homero y Arato habiéndolos registrado previamente por nombre, esto solo puede significar que hizo de ellos una inscripción regular. Hyginus, un liberto de Augusto, da los nombres y figuras como sus predecesores, y relata de ellos las diversas fábulas en su tiempo vagamente unidas a las constelaciones, de la incertidumbre de la que habla con frecuencia, haciendo así más notable la certeza invariable de la denominaciones y símbolos.

Ptolomeo de Alejandría, en tiempos de Antonino, hizo el célebre catálogo de las estrellas fijas, describiendo las constelaciones tal como las tenemos ahora, particularizando la notable unión de unas con otras, al contar la misma estrella en cada una, como el pie de Aries. en la banda de Piscis, el pie de Auriga con el cuerno de Tauro, la Copa y el Cuervo con la serpiente Hidra. De él las hemos derivado sin variación, hasta que el astrónomo inglés y desafortunado adversario de Newton, Flamstead, en el reinado de la reina Ana, lamentablemente se le metió en la cabeza, al intentar dar nombres a las estrellas que no se cuentan en las antiguas constelaciones, mezclar con

estos emblemas sagrados y significativos figuras tan insensatas como el zorro y el ganso, o tan insignificantes como el escudo de Sobieski y el toro de Poniatowski, que ahora desfiguran la esfera moderna. Ni siquiera sospechaba que tuvieran algún significado, por lo que es evidente que este gran astrónomo no había encontrado en el curso de sus estudios ningún relato de su posible significado que le pareciera digno de mención. Es solo en la antigüedad judía donde encontramos algún vestigio de un significado recibido que se les atribuye. Pero ni entre los antiguos hebreos, ni entre los griegos o los romanos, se encuentran alusiones a las mansiones de la luna, tan influyentes en la India y tan veneradas por los árabes, en las que, como aquí se muestra, un desarrollo similar de el curso de la profecía es perseguido consistentemente.

## LÍNEAS CONMEMORATIVAS PARA LAS MANSIONES DE LA LUNA

Zodiac dice el camino, el camino,  
Que el Sol mide día a día.

La Luna tiene su propio zodiaco dado,  
Trazado por estrellas en el cielo de medianoche,  
Esas ocho y veinte mansiones conocidas  
A los árabes todavía, por los nombres que se muestran aquí.  
El reinado del Mesías comenzaron las señales, [Aries]  
que cuentan el progreso del sol;  
La Luna, la Iglesia a la gloria conducida,  
Comienza su carrera en Cristo su Cabeza,  
Ordenado para terminar en unión bendita  
Con Él arriba en el descanso sin fin.  
Las mansiones lunares todavía comenzaron,  
Los muertos, los magullados, Al Sheratan;  
Ese nombre también habla del reino principesco, El Cordero que ha sido inmolado gobernará.  
No con un propósito encontramos  
La palabra o las obras de Dios son las únicas confinadas;  
Estos registros estrellados se hicieron temprano  
Más de un significado a menudo transmitido.  
Botein, *el pisoteado* , abajo, [Tauro] Thuraiya *multitudes* para mostrar.  
*El gobernante* , Aldebarán rojo;  
Heka, *Él viene* , la cabeza de Orión.  
Al Hena, *herida* , a los pies [Géminis]  
De los gemelos brillantes, y colocados como encuentro,  
Dira, *la semilla* , sus cabezas sobre,  
Al Nithra, *ganancia* , posesión ganada.  
Terpha, *la presa* , la separación [Cáncer, Leo]  
Al Gieba, *máxima exaltación* ,  
Del antiguo solsticio era la medida.  
Al Zubra, recogido *como un tesoro* .  
Serpha, *la rama* ; El, *el deseado* , [Virgo]  
Awa, el Bebé que admiraba el Sabio.  
Simak al Azal, la que *sostiene*  
*La Rama* , la semilla que envuelve su brazo.  
Capiro abajo, *expiación* hecha [Libra]

Al Zubena, *el precio que pagó*.

Iclil, *terminación* , Kalb, *la hendidura* [Escorpio]

En conflicto con el reptil agitado

Shaula, el dardo *envió a Al Naim*, [Sagitario] El *misericordioso* , para bendecir, que vino.

Beldah, *enviado con rapidez* ; debajo de [Capricornio] Dabih, *la víctima* , se hunde en la muerte.

Bulaa, *la embriaguez*, Al Su'ud , [Acuario] Efusión de la inundación que da vida.

Achbiya, *vaso* , en el que asciende

El agua antes de que su corriente descienda.

Al Pherg-Muchaddem, *multitud* [Piscis] de *tiempos* pasados, en unión vista con ganancia

posterior, Muacchar nombró, ambos como suyos su Señor los ha reclamado. Al Risha, banda, en la que mantener unidas así a las multitudes incalculables, Las multitudes redimidas por Aquel a

Quien todos estos tipos presagiaron tenues.

### LA MITOLOGÍA DE LA INDIA, EN CONEXIÓN CON LA ASTRONOMÍA ANTIGUA

	Textos	Raíces hebreas o
India* e hindú, <i>la gloriosa</i> ; India India* e hindú, <i>la gloriosa</i> ; gloria	Est 1:1 Jeremías	ydh hd
LOS TRES PRINCIPALES DIOSES O PODERES DE LOS		
Brahma, <i>el gran Creador</i> , Brah, <i>él crea</i> Brahma, <i>el gran Creador</i> , Ma, sánscrito, <i>grande, multitud, muchos</i>	Génesis Génesis	)rb mmm
Vishnu, <i>el que salva</i>	Trabajo	(#y
Sivah, <i>el que hace justicia, vengando, destruyendo gratificante</i> Sivah, <i>justicia</i> , árabe. sentido	Trabajo 33:27	hw #

\* La inserción de *n* frecuentemente representa los sonidos guturales en las raíces hebreas.

Por encima de estos se cree que hay una deidad suprema, demasiado santa para ser invocada. Se dice que su nombre incommunicable era Brahm, el gran Creador, como Brahma; pero por estos atributos personificados gobernaba el mundo y debía ser adorado.\* A estos atributos no se hace alusión en ningún signo, emblema o constelación.

\* El Dr. Max Muller dice que Brahma significa originalmente fuerza, voluntad, deseo y la fuerza propulsora de la *creación* .

La estrecha semejanza entre la astronomía aún existente de la India, corrompida y pervertida como está, con la astronomía más perfectamente conservada de los árabes, solo necesita ser examinada para ser reconocida.

Algunas de las constelaciones todavía reciben casi los mismos nombres, como, por ejemplo, las de Cefeo y Casiopea. Se ha señalado la correspondencia de las mansiones indias de la luna con las de los árabes, y la identidad de las figuras de los doce signos bajo nombres de similar significado. El mensaje de todos ellos es "Él viene", el nombre Budh, o Budhu, que lo contiene, al igual que la palabra Avatar, aplicada a diez encarnaciones y venidas de una persona divina, Vishnu, que viene a salvar, a liberar. De estos, se dice que nueve han pasado y el décimo está por venir.

Krishna, cuyo nombre se ha derivado de Chres, el sol, el tipo de Aquel que vendría nacido de una virgen, vencedor de la serpiente y mordido por ella en el talón, parece haber seguido al sol entre

los signos en algunos de las acciones que se le atribuyen. A menudo se le representa luchando dolorosamente con la serpiente, que le muerde el pie; y otra vez, con corona real y adornos reales, como aplastando la cabeza de la serpiente,\* personificando así las constelaciones Ofiuco y

Hércules. En el Bhagavad Gita, o canción divina, el divino Krishna, al describir su propia naturaleza y la relación del hombre con él, dice: "Yo soy el sacrificio", conectándose así con los signos Capricornio y Aries. Esta "canción divina", que es muy antigua, es una conversación entre Krishna y Arjuna sobre cosas divinas, tan parecida a la de Odín y Vafthrudni, como para hacer suponer que tenían un origen común.

\* Tal como figura en una de las publicaciones de la Religious Tract Society. En el diccionario sánscrito, compilado hace dos mil años, se dice que Krishna nació de una mujer. Se dice que mató en su niñez a la serpiente Caliya, el destructor, matando y matando, llx o hlx. Trabajo 24:12; Génesis 34:27, etc.

## NOTAS

El credo brahmínico enseña: "Que la materia no tiene existencia independiente de la percepción mental, que la sensación externa se desvanecería en la nada si la energía Divina se calmara por un momento. Que el alma es una partícula del espíritu creativo, y finalmente será absorbida. Que nada tiene una existencia pura y separada sino el espíritu, y que un amor exclusivo de Dios es el único sentimiento que no ofrece ilusión al alma y asegura su eterna felicidad". Y, sin embargo, sobre este credo sublime han superpuesto los absurdos de la creencia vulgar.\*

\* Ver el poema premiado de Charles Grant (Lord Glenelg) sobre el tema, donde "Maya" está completamente desarrollado. La coincidencia de la metafísica brahmánica, así llamada, con el sistema del obispo Berkeley, se desarrolla allí y se reconoce de otra manera.

Aproximadamente en el año 64 d. C., el emperador chino envió mensajeros a la India para preguntar si había nacido el Santo de Confucio, largamente predicho. Confucio, alrededor del 550 a. C., dijo que el Santo debía buscarse en Occidente; se dice que recuperaron el budismo. La China de Du Halde.

"El nombre Divino en la religión hebrea se encuentra en un libro chino escrito en el año 600 aC". Los judíos de Finn en China.

Fohi, o Buda, como Krishna, se dice que nació de una virgen.

El difunto abate Huc en su último trabajo, "Cristianismo en China, Tartaria y Tíbet", llega a la conclusión de que "la filosofía de Confucio, las tradiciones de Buda, las leyendas de los Vedas y los dogmas de Mahoma están todos destinados pronto para decaer ante el Evangelio de Cristo".

Este distinguido misionero parece haber dado el informe más completo obtenido hasta ahora del estado actual de la religión en China. En el lapso de cuatro mil años, las verdades simples que los hijos de Noé llevaron consigo a todas partes, se han superpuesto a una multitud de invenciones humanas tal que es difícil de rastrear, pero dos notables coincidencias con la religión indicada por los antiguos la astronomía deben ser reconocidas. Los jesuitas, que fueron los primeros en dar a conocer China a los europeos, quedaron asombrados al ver en tantos templos la figura de una mujer con un niño en brazos, llamada la Reina del Cielo. Intentaron conectar este culto con el suyo propio de la Santísima Virgen y su santo Niño, pero no lograron reconocer el vínculo de conexión

entre los dos, que se puede encontrar en el signo de Virgo, la mujer y el bebé del antiguo zodíaco. El conocido reconocimiento de China, el emblema nacional del dragón, es nuevamente astronómico, y debe haber sido adoptado por los primeros fundadores del imperio, como el del enemigo a ser sometido, cuando después de herir el calcañar del Mesías venidero. su propia cabeza debería recibir el golpe final; registrando así lo que pudo haber sido la fe salvadora de aquellos que primero adoptaron ese símbolo bien conocido, pero demasiado pronto corrompido por múltiples invenciones.

Ting-hae (China). En el principal templo de culto de esa ciudad, "la Reina del Cielo" es el objeto de admiración más conspicuo, vestida de seda y ricamente bordada. Aparece emergiendo del mar, con el pie derecho apoyado sobre la cabeza de un enorme pez,\* y con un niño en el brazo izquierdo. Por encima y por debajo de esta imponente divinidad hay ángeles asistentes o semidioses, *la paloma blanca* ; y en el altar de abajo, macizos candelabros con velas encendidas ocupan el primer plano. La ilusión es asombrosa y me recuerda a la fuerza su gran parecido con la Virgen y el Niño en las capillas católicas romanas.—Carta de Chusan, julio de 1840.

\* El pez, emblema de la Iglesia.

Un pequeño templo de Boodha, o Budh, fue traído de Ceilán hace algunos años y exhibido en Londres, como se describe aquí. El nombre Boodh, o Budha, referido a raíces primitivas, significa "El que viene" o "El que debería venir". Mateo 11:3; Hebreos 9:14-22.

El budismo sostiene que a intervalos de vastas eras se desarrolla un Buda (t)b, que viene), quien, aunque nacido de padres terrenales, se vuelve omnisciente. Esta religión enseña que, como el dolor y la inestabilidad caracterizan toda existencia, el objetivo de todos debe ser pasar con el próximo Buda a la región dorada de Nigban\* o aniquilación. Esto se concede a todos los que atienden a ciertos preceptos morales y actos de culto. Por una oscuridad tan profunda ha sido nublada la luz de la revelación primitiva; sin embargo, puede rastrearse en el nombre Buda, que en los dialectos semíticos significaría El que viene, y en las manos ensangrentadas que se levantan, que tipifican la expiación mediante el sacrificio. Por este nombre, el budismo se conecta de nuevo con el signo de Virgo, uno de cuyos decanatos es Bootes, El que viene.

\* Nigban, bgn, seco, agotado.

El primer Buda, cuya *venida* se registra que fue en el siglo VII a. C., parece haber tomado para sí las promesas del Gran que vendría, conocidas por los paganos por la profecía de Noé: "Morará en las tiendas". de Sem", Job 19, y por la de Balaam, en cuya difundida predicción de la "Estrella" esta expectativa se difundió entre todas las naciones.

Ceilán había sido conquistada anteriormente por los hindúes, cuya familiaridad con las profecías se ha reconocido a menudo, especialmente la gran profecía, "Él vendrá, el Deseado de todas las naciones". Hageo 2:7.—El Ceilán de Tennent. El Dr. Leyden dice que el poli, o dialecto sagrado de los boodhists, es un dialecto del sánscrito.

850 aC, Meni dice: "Dios creó para dar felicidad"; sin embargo, habla de catástrofes y renovaciones de la superficie de la tierra y de sus criaturas. Las tradiciones de la religión patriarcal todavía existían y estaban menos oscurecidas por las invenciones humanas de lo que se hicieron después. Mucho después de la época de Meni, Zoroastro predijo a los Magos, o jefes de Persia, la

futura aparición de una estrella anunciando el nacimiento de un niño misterioso, el Verbo Todopoderoso que creó los cielos, a quien mandó adorar. Así lo afirma Abulfaragius, un conocido escritor árabe.—Hyde de Vet. rel. pers.

### LA MITOLOGÍA DE LAS NACIONES ESCANDINAVIAS, EN RELACIÓN CON LA ASTRONOMÍA ANTIGUA

		Textos	Raíces hebreas o
Escandinavia, <i>la vivienda</i>		Deuteronomio	Ñk #
Escandinavia, <i>de los señores o gobernantes</i>		Génesis 42:30	Dakota del Norte)
Odín, <i>el señor o gobernante</i>		Génesis 45:8,9	Dakota del Norte)
Thor, <i>que da la luz</i> (Orión)		Is 45:7	rw)
Thor, <i>que da un rayo</i>		Trabajo 37:3	rw)
Thor, <i>que da o que hiere, magulla, como Tyr</i>	<i>Bel</i>	Isaías 46:1	libras
Bel, o Baal, <i>el señor</i>	<i>Baal</i>	Oseas 2:16	l(b
		1 Reyes 18:19	
Balder, <i>el señor que mora, o vuelve, árabe. sentido</i>		Dan 4:9	rd
Tyr, <i>que hiere y es herido, rasga, rasga, árabe. sentido</i>	<i>una</i>	Números 6:5	r(t
Tuisco, <i>quien salva, entrega</i>		Jueces 2:18	(#y
Sater, <i>que se esconde, da cobijo</i>		Dt 32:38	rts
Lok, <i>el escarnecedor, el burlador</i>		Trabajo 34:7	n(l

Los eruditos bíblicos consideran que las tribus escandinavas descienden de Jafet. Los tres hijos de Noé debieron hablar el mismo idioma, al menos hasta la confusión en Babel; siendo esa confusión del labio, la pronunciación solamente, las raíces de las palabras, sus letras características permanecieron sin cambios, y entre los descendientes reconocidos de ellos pueden llamarse semíticos, pero entre los de los otros dos hijos de Noé, *Noético* parece la designación preferible .

La mitología escandinava, como los emblemas de las constelaciones, no hace referencia al único gran Creador, el padre de todas las naciones del norte, el único Dios del que hablaron los sabios entre los antiguos griegos y romanos, por encima de las personificaciones de la profecía tradicional. por los nombres de los cuales llamaron a los dioses. Inferior a Él, el Creador Supremo, eran Odín, el señor, el gobernante; Thor, armado con un martillo, como los demonios malignos de los restos de Etruria, el instrumento para romper o magullar, de acuerdo con un sentido de su nombre Thor, r(t, el que rompe, o el que magullará; Tyr, que regresa, también llamado Tuisco, que salva, libera; Freya, que da a luz; Sater, que abriga, da descanso. Estas eran personificaciones de las profecías ancestrales de un Libertador prometido, interpuestas para objetos de adoración. Las que se refieren al Mesías son muy peculiares para ser trazado en el carácter y la historia de Balder, el Dios que regresará, el Amado de toda la creación, "el Deseado de las naciones".

La mitología de las naciones del norte ofrece abundantes huellas del culto a las huestes del cielo, primera corrupción de la fe patriarcal. La mente humana cayó fácilmente en esta corrupción, al dejar de prestar una reverencia indebida a los símbolos de los objetos puestos ante ellos por revelación divina para el ejercicio de su fe.

El Sol, el regente del cielo visible, tipificando la verdadera luz del mundo, y pasando por los doce

signos, denotando la manifestación progresiva de su gran prototipo, el prometido "Sol de justicia", fue sustituido por Él bajo los nombres de Bel y Baal, el señor, y Odín, el gobernante, como objeto de veneración junto con, y finalmente en el lugar del gran

El que viene, a quien representaba. La virgen madre del zodiaco, Virgo, que da a luz, es fructífera, con los nombres equivalentes de *Freya* \* o *Fregga* , fue, cuando el recuerdo de la profecía se oscureció, llamada su esposa, y en el niño en sus brazos su hijo. . Este hijo divino, el manso, el misericordioso, el amado de toda la creación excepto el maligno, Lok, el enemigo de Dios y del hombre, este dios, que nació para morir, se llamaba Balder\*\*, el Señor que vuelve. Después de un tiempo prevaleciendo la imaginación, como es costumbre en la tradición, sobre la memoria, los doce emblemas zodiacales del curso de la profecía fueron interpretados como los doce compañeros del sol. Eran llamados los doce Aser,\*\*\* o príncipes, que asistían a la suprema divinidad, llamados Odín, el soberano, o el que viene. <sup>R</sup> Estos personajes mitológicos fueron objeto de veneración, si no de culto, antes de la aparición del segundo Odín, el gran conquistador humano, cuya era y cuyos actos están igualmente envueltos en las brumas de la antigüedad remota. Tomó, como lo han hecho desde entonces los emperadores romanos y otros, el apelativo del dios adorado por la nación, un apelativo que podría tomar prestado como gobernante humano de aquel que era adorado como divino. Siguiendo la analogía, eligió doce compañeros de entre sus seguidores, llamados Aser, los príncipes. Se supone que su tiempo es el siglo VII antes de la era cristiana, o el sexto cuando algunas autoridades dicen que huyó con una colonia de godos ante las armas victoriosas de Darius Hystaspes. Nuevamente, en un período muy posterior, supuestamente el último siglo antes de la era cristiana, nos encontramos con el tercer Odín, el conquistador y legislador, reconocido como un personaje histórico real. Se considera que fue el líder de una tribu que habitaba entre los mares Euxino y Caspio, y expulsada de allí por las conquistas romanas bajo Pompeyo, en la guerra de Mitridas. También llevó el nombre oficial, Odin: si lo tomó para aliarse con el dios y el héroe adorado, o si lo trajo consigo desde el Este, donde existió durante mucho tiempo como un título de soberanía, puede ser más bien una cuestión. de conjetura que de certeza.

\* hrp, ser fructífero.

\*\* l)b, el señor; rd, volver, dar la vuelta.

\*\*\* r#, príncipe.

Un Nyd()), o d(.

Los Escaldadores o Bardos, como habían hecho los poetas de Grecia con el nombre y la historia de Hércules, aplicaban con frecuencia el nombre y las alabanzas, atributos y acciones del Divino al héroe, y de ambos al legislador. El conocido poema del Descenso de Odín parece combinar los dos primeros personajes; el de la Victoria de Odín sobre el gigante Vafthrudni\* da sólo lo divino. La catástrofe salvaje y melancólica predicha a la raza de los héroes y sus deidades guerreras Odin y Thor, cuando el escarnecedor Lok soltó, prevalecería, y el crepúsculo de los dioses oscurecería la faz de la tierra y el cielo, es bien conocida en la poesía y la tradición. ; pero menos se recuerda que sobre todo este credo terrible, oscuro y tormentoso como su cielo invernal, brillaba un sol de mejor augurio. Después de ese crepúsculo de los dioses, en el que todos estos demonios adorados debían perecer, el bardo escandinavo y la vaca profética esperaban el reinado final del único Dios verdadero, "como la luz de la mañana cuando sale el sol, una mañana sin nubes, "cuando una nueva y mejor raza de hombres brotaría "como la hierba tierna de la tierra, por el claro resplandor

después de la lluvia". Entonces creyeron que el Padre Todopoderoso invisible debería reinar sobre un cielo renovado y una tierra renovada, pero no sin el Resucitado y restaurado Balder el amado, luego rescatado del poder de Hela, a quien abajo "su cabeza fue dada".\* \*

\* El Vafthrudnis mal, es un diálogo entre uno de la raza gigante y Odín disfrazado, sobre los dioses y el universo.

\*\* El "Descenso de Odín" de Gray.

## NOTA SOBRE HELA

Hela, la moradora de las tinieblas, la diosa escandinava del *infierno*, llamada así por ella, ha recibido su nombre de la raíz primitiva *Hel*, lx, a la que parece aludir Esquilo en el Agamenón, donde dice de Helena:

"¿Quién fue el que dio el nombre  
¿En todos los sentidos con la verdad?  
Uno a quien no vemos,  
Presiendo así los destinos venideros, Hablando con lengua feliz, De esa novia de lanzas y furiosa,  
Helena, por muy apropiadamente llamada así, Destruyendo naves y destruyendo hombres,  
Destruyendo también estados."

Helen se refiere aquí a la raíz primitiva lx, *destruir*, pero es más probable que haya sido nombrada de lh, *brillar*, de donde HZioc, el sol.

## NOTAS

Escandinavia, Nd Nk#, la morada de Odín o el señor, jefe o juez, o de los señores de los hombres, un título que todavía reclaman los daneses.

El célebre escritor danés Ingeman, al igual que muchas de las mentes más destacadas de la actualidad, se ha visto inducido a rechazar las explicaciones ordinarias de los emblemas estelares y a buscar en ellas alguna referencia a la revelación. Él dice: "Como desde la antigüedad los soles de otros mundos han sido distribuidos en grupos, ¿no es permisible preguntar si no había una unidad de propósito y significado conectado en ellos, aunque estas figuras grotescas están representadas como jeroglíficos que nosotros rastros a los caldeos y fenicios?" ("Simbolismo de las constelaciones", un esbozo poético de Ingeman). Considera que la serpiente que sostiene Ofiuco, con Hydra y Draco, representa "el agente demoníaco del mundo". Una vez más, "el mundo-serpiente de Midgard" traza en estas figuras, "recordándonos los mitos del norte". "Estas cosas se dividen en tres grandes grupos, cada uno de los cuales contiene su propio principio". Ofiuco, heraldo de luz y calor, llena el norte; Orión, magnífico en las noches de invierno, el sur, acompañado de Sirio, el más brillante de la multitud estrellada. "Orión ocupa el mismo lugar entre los héroes estrellados que Odin acompañado por Thor ocupa entre los Asers". a Perseo lo compara con Braga; "Hércules, en su mediación, toma parte en la lucha con el principio demoníaco, poniendo su poderoso pie sobre Draco, inclinando su cabeza sobre Ofiuco. Esta figura es una de las más profundas en los símbolos del mundo, la figura principal del figuras grotescas de las pinturas de los cielos". "Ophiuchus, el héroe estrellado del verano, como Orión del invierno". Encuentra a Odín y Balder en Ofiuco y Hércules, y dice que el cuervo es el ave de Odín, y con la copa pertenece al gran destructor de la serpiente.\*

\* "En los restos egipcios, Horus se representa con frecuencia como perforando la cabeza de la serpiente" (Wilkinson).  
Más bien *moretones* .

La raíz O, Aur, "luz", estando en ambos nombres, Orión y Thor, la deidad escandinava de la luz y la tormenta, las tribus del norte relacionaron las constelaciones con los nombres de sus dioses y sus héroes; estos serían asimilados. Mientras las naciones del Sur llamaban a sus cielos *coelum* , azul,\* y *ouranos* , luz, las del Norte hablaban de él como cielo,\*\* oscuro, nublado; ¿los cielos nublados de Escandinavia oscurecieron a sus ojos las constelaciones emblemáticas, aunque permanecieron las tradiciones de los planetas y la semana planetaria?

\* Coelum, azul, hlk (t). Éxodo 25:4, como cubriendo, completando el cielo.

\*\* Cielo, oscuridad, CTKta , ensombrecer, Ks Job 40:22.

### NOTA SOBRE NOÉTICA

Las raíces, letras radicales o características, que se encuentran en los nombres de los signos y otras constelaciones, impregnan todas las lenguas antiguas en el sentido que aquí se les atribuye. También se pueden rastrear en dialectos modernos derivados de los antiguos, e incluso, pero más raramente, en lenguas bárbaras modernas. Por ejemplo, la raíz Kan, en Cáncer, aparece en el sánscrito antiguo y en el australiano moderno, como la que *obtiene* descendencia, como Eva, Caín, Kana, siendo en sánscrito, una hembra, y Gin en Australia; G y C o K son bien conocidas como letras intercambiables. En estos dialectos las raíces son noéticas, incluso cuando también se encuentran en las lenguas semíticas.

### LÍNEAS CONMEMORATIVAS PARA LOS NOMBRES DE LA MITOLOGÍA INDIA EN RELACIÓN CON LA ASTRONOMÍA ANTIGUA

India, tierra gloriosa, largamente envuelta  
En un velo misterioso, o'er-nublado  
Tus ricos reinos con nieblas de error, culto al demonio, formas de terror.  
Sin embargo, estos ídolos terribles arriba  
Has poseído a un Dios de amor;  
Sin nombre, sin forma, pero supremo,  
En la luz que brilla sobre el mal sueño  
del resplandor de la medianoche del horror manchado de sangre.  
Debajo de este Grande, Brahma, conocido  
Dios creador, tus millones son propios;  
Vishnu, que viene a salvar, regresando;  
Siva en ira a los pecadores ardiendo;  
Los tres poderosos, que envían a la tierra  
Krishna divino, de nacimiento maravilloso,  
El nacido de Virgiin, por el enemigo serpiente  
Magullado en el talón por un dolor mortal;  
Virgen y rama, así se muestra en lo alto, Escorpión y dragón del cielo.

Buda, que viene, va, vuelve,

Dejando su cielo, en la tierra para reinar,  
Cuya imagen a menudo se enmarca para ser  
Pasado, presente, futuro, Uno en Tres.  
Como Krishna, nacido de una virgen, así dicho  
Del mismo origen, de antaño.  
La Virgen estrellada, nena divina,  
fueron vistos como orbes de brillo vespertino.  
En la China más lejana también se ve  
El niño, y ella, del Cielo la Reina,  
La Virgen-madre, y la paloma  
Que reposaba en el Hijo del amor;  
El dragón-enemigo, como trofeo llevado,  
Sobre varilla y sobre soporte estándar.  
Todos estos muestran la influencia mundial  
De sabiduría estrellada sobre el hombre abajo;  
En líneas de luz en la alta cúpula del cielo  
Hablaban de Aquel que había de venir.  
Vino, se fue, para venir una vez más,  
La paz del cielo comenzó, las penas de la tierra terminaron.

En el siglo VII, antes de la encarnación de Cristo, se suponía que Buda había nacido de una mujer sin padre humano; así, incluso antes, fue escrito de Krishna.

En una revisión de la "Literatura sánscrita antigua de Muller, en la medida en que se relaciona con la religión primitiva de los brahmanes" ( *Times* , 8 de noviembre de 1859), se dice:

"¿Quiénes son estos arios, de quienes ahora escuchamos tanto? La respuesta es que *todos somos arios*. Todas las naciones que han hecho de nuestro mundo lo que es pertenecen a la gran estirpe aria. La palabra en sánscrito también se usa: nacido, o señor.\* Este término ha tomado el lugar de esos compuestos incómodos, indogermánico e indoeuropeo".\*\*\*\*\*

\* Se usa en Heb. y Arab., &c., como un hombre parecido a un león, valiente, invencible. Isaías 21, etc. De allí que los conquistadores invasores en todas las tierras hayan sido llamados arios.

"Los Vedas presuponen e implican un largo período de desarrollo anterior: para ellos la idea de

\*\*\*\*\*Noetic, a través de Abraham, de donde las raíces hebreas permitieron existir en el sánscrito, así como la idea de un solo Dios Triuno, y una descendencia nacida de una virgen, participando de ambas naturalezas, divina y humana, como Krishna y Buda. The Reviewer dice: "La filología está ocupando un lugar más alto en los exámenes de Oxford y Cambridge". "Se examinan las raíces".

¿No pertenece Aries, principalmente la cabeza o jefe, (#)r ()), al mismo tren de ideas que Ario?

"Los filósofos brahmanes creían en un Ser Divino eterno existente externamente, todo lo demás solo *parecía* existir". "Su vida era un anhelo de eternidad". "Su existencia en la tierra un problema, su vida eterna una *certeza*".

Dios es antigua y familiar". †††††

\* El Revisor también dice, "la idea de Dios no es parte de la religión natural" —revelada al *primer* hombre. Solo en África los misioneros han encontrado tribus que no tenían idea de Dios. No eran *arios*, de los cuales *noble* es otro sentido posible, de donde deriva el epíteto héroe, heroico, alto, digno, de la raíz primitiva her, rh, de donde también se remonta el alemán "Herr".

442 a. C. hay un registro de "el Consejo de Palibuttra protestando contra la corrupción de la religión de la India".

Hay una notable analogía entre los doce signos del zodiaco y los Avatares, o venidas sucesivas a la tierra, para salvar y liberar, de Vishnu, el que salva, la segunda persona de la Trinidad india, llamada Tricorte en los libros sagrados de los brahmanes, la sílaba tri, tres, impregna la mayoría de los idiomas, como el persa, el griego, el latín y sus dialectos, así como el inglés, el alemán, etc., en la Europa moderna. La palabra Avatar combina tres palabras antiguas para "venir", *ab*, o *av*, de *ba*, venir, *at*, de *atha*, venir,\* y *ar*, o *arah*, venir. Los Avatares son sus venidas para salvar, para librar, interposiciones siempre que la tierra y el hombre estuvieran en peculiar peligro. Nueve han pasado, el décimo aún está por llegar.

\* Trabajo 3:25,26. )b, )t).

En el primer Avatar asumió la forma de un pez, como el signo de Piscis, para destruir a un gigante malvado, a lo que quizás la figura humana en Acuario haya dado ocasión.

En el segundo Avatar, Vishnu tomó la forma del jabalí, en Capricornio, siendo el cerdo el enemigo natural de la serpiente, y como tal aparece en el planisferio egipcio y otros monumentos.

En el tercero, como un hombre que sostiene el amreeta, la copa de la inmortalidad, la urna de Acuario.

En los demás, como Krishna, el vástago divino y humano del gran Dios.

La naturaleza humana siendo rastreable,

- En Aries,\* como Perseo.

\* Según Le Gentil, el año brahmínico comienza con la entrada del sol en Aries, y los nombres de los signos son casi similares a los nuestros, pero las constelaciones difieren. El Dr. Hyde dice que Perseo, Andrómeda y Cefeo son constelaciones indias, preservando así las profecías tradicionales del Libertador, la Iglesia en aflicción, y el Amado, el que viene y vuelve, el Rey. Ver Parte II, Aries y Piscis.

- En Libra, donde los antiguos persas colocaban a un hombre como en ira.
- En Escorpio, Ofiuco golpeando la cabeza de la serpiente, y Hércules herido en el talón, en

††††† En Tauro, Orión.

- En Géminis, los gemelos, divino y humano.
- En Cáncer, Soheil, la deseada.
- En Leo, mitad hombre, mitad león.
- En Virgo, Bootes, Arcturus, el guardián, el guardián.

ambos aspectos se puede ver representado a Krishna.

- En Sagitario, el jinete, el arquero, donde, en el décimo Avatar, está por venir, sobre un caballo blanco, derribando a sus enemigos,\* para arrancar de raíz el mal de la tierra.

\* Los placeres de la esperanza de Campbell. "El décimo Avatar viene".

- En el quinto Avatar, se dice que Vishnu, en forma humana, midió la tierra con un paso, los cielos con otro. En el noveno asumió la forma de Boodh, o Buda.

Se ha observado que "1000 años antes de Cristo existió entre los sistemas indios de filosofía, tan profundos y tan complejos, escalando alternativamente las alturas más sublimes de la especulación metafísica y hundiéndose en las profundidades más bajas de la locura y la degradación, la gran doctrina de la comunión divina. "

La filosofía brahmiana enseña que nada tiene una existencia pura y separada sino el espíritu, y que un amor profundo y exclusivo por el ser Divino es el único sentimiento que no trae ilusión al alma y asegura su felicidad eterna. Estas vistas sublimes brillan en medio de la oscuridad de la idolatría como las estrellas del cielo son más brillantes en la medianoche más profunda: sin duda descendieron con su astronomía y su denominación de su antepasado divinamente iluminado, Abraham.

Las tradiciones ampliamente difundidas\* del mundo primitivo se han comparado con la aurora boreal de las regiones del norte; ¿No son más bien como el crepúsculo duradero de la noche polar, que habla del sol, puesto de hecho para la visión real, pero dejando un destello de gloria en el cielo, iluminando todavía el horizonte y anunciando su regreso en el este brillante? Las mitologías no eran invenciones, sino las tradiciones de la primera revelación, y las antiguas profecías añadidas y disfrazadas. En el norte, en el carácter parcialmente humano de Odín, está la exaltación del hombre; en el Oriental, como en los Avatares, "la gloriosa humillación de la Divinidad". Huellas de la primera revelación, enseñando a todo el género humano a adherirse al Único hombre, el segundo Adán, "El que había de venir", la simiente de la mujer, el vencedor de la serpiente, sobrevivió entre todas las naciones, tradición imperecedera, la hiedra que se aferra a "la Roca eterna" (Isa. 26:4, marg.), teniendo fuerza eterna.

\* "La concepción milagrosa del Gran Libertador era ampliamente conocida mucho antes de la Era Cristiana, como se muestra en las Investigaciones Asiáticas, Vol. xi., &c." Revisión de Edimburgo sobre los viajes de Huc.

Durante mucho tiempo se ha observado que "el sistema de religión pagana que es el mismo en todas partes del mundo es una fuerte confirmación de la historia mosaica". Anted de Vallancey. Astron.

Que la "simiente" debería nacer de una virgen parece haber sido revelado a Eva después del nacimiento de Caín, porque no se registra en toda la historia judía un error como el de ella con respecto a su primogénito. Ninguna mujer judía jamás se atrevió a decir: "He adquirido un varón, el Señor", aunque tantas entre las naciones vecinas reclamaron para su descendencia un padre divino. Las profecías del Mesías, esparcidas entre las naciones, se guardaban en la memoria por su conexión con los emblemas de las constelaciones, como la hiedra, nunca tan vigorosa como cuando se clava en la roca. La tradición podía pervertirse, pero el cielo estrellado no cambiaba, la roca a la que se aferraba.

## **LÍNEAS CONMEMORATIVAS PARA LOS NOMBRES DE LA MITOLOGÍA ESCANDINAVA**

Escandinavia, vivienda alta  
de los señores de los hombres bajo el cielo ártico,  
Hierro y hombre, guerrero y espada,  
Esas regiones severas, ni oro para atesorar,  
Ni jugo de uva para seducir, pagar.  
El gran padre de todos temido arriba, Demasiado alto para la adoración o el amor, Morando más allá del cielo helado, Reverenciado y pensado en silencio. Odín, considerado gobernante del mundo, y Thor, el rayo que arrojó; Bel, señor de todo, poseían, cuyo nombre en los climas orientales era maldición y vergüenza, estos tres reclamos de adoración ancestral. Tuisco salvando, hiriendo, Tyr, Freya, (1) que ama, todos amándola; Balder, su hijo, que regresará, Amado de todos, pero debe aprender Malicia de Lok, la serpiente-enemiga, E ir a los reinos de Hela. Odín liberará, Sater dará descanso, Freya en él de nuevo sea bendita. Sin embargo, el "crepúsculo de los dioses" debe caer en la tierra manchada de sangre, y perezcan todos Los dioses guerreros, Lok no se enfurecen más, Y el monótono reinado de Hela habrá terminado. Entonces Scald y el profeta de Vala Habla del regreso de la luz y el día, Cuando la guerra y la matanza nunca más Bañarán la tierra menguante en sangre; Odín y Thor, nombres del pasado, Balder amado, reina por fin.

(1) Así como en algunas partes de Oriente y en Egipto la Deidad Trina se corrompió en una tríada de divinidades, de las cuales una era una mujer, Thor, Odín y Freya, esposa de Odín y madre de Balder, fueron las triada escandinava. Freya fue identificada con, o representada por, la luna, y Venus, como aquellos, un emblema de la Iglesia de los fieles bajo todas las dispensaciones, antediluvianas, Mosaicas, Cristianas. Lok, el adversario de los dioses y de los hombres, era hermoso (como un ángel de luz), su esposa Angerbode, la profetisa del mal\* o de la ira, según su nombre. Tuvieron por descendencia el lobo Fenris, de mal aspecto, la serpiente Midgard, y Hela, cuya mesa para los que temían morir en la batalla era el hambre, cuyo lecho la enfermedad.

\* Véase El Descenso de Odín de Gray. Fenris. #rnp.

Olaus Rudbeck\* rastrea el origen asiático de las tribus escandinavas por las raíces orientales que encuentra en sus dialectos, principalmente en las palabras relacionadas con su mitología y astronomía. Así relata la historia de la muerte de Balder. Balder tuvo malos sueños; Frigga, o Freya, su madre,

exigió un juramento a todas las cosas creadas de que no le harían daño; pero cuando vio el musteltein (o muérdago) lo pasó de largo, demasiado joven, demasiado débil. Lok hizo una flecha con él y colocándolo en la mano del ciego Hoder, le ordenó disparar; lo hizo y mató a Balder.\*\*

\* Da una impresión de Thor en un trono, con doce estrellas alrededor de su cabeza. En danés e islandés, el Carro (Ursa Major) se llamaba antiguamente el Carro de Thor. El nombre de Thor, que a veces comparte los honores divinos de Odín y a veces incluso los reemplaza, puede derivar de la misma raíz que el de Orión\*, para salir, como luz, o quien hiere, magulla. Ambos sentidos parecen haber sido seguidos; el de magullar por su atributo del martillo, y los nombres que tiene en común con los demonios malignos de Etruria, indicando así el mismo origen a ambas supersticiones, y siendo un ejemplo de la afinidad de todas las lenguas, indicando su origen común de que divinamente impartió a Adán en su creación, y rastreable en todos los dialectos de sus descendientes.

\* Si como Orión, de r), las Th son sólo letras serviles; si son radicales, es de herida o contusión, r(t).

\*\* Atlántica (Brit. Mus.).

Las Nornas,\* las vírgenes veladas, a quienes Odín vio, cuando fue reconocido por la profetisa, eran el pasado, el presente y el futuro, invisibles a los ojos de los mortales, cada una por igual de luto por Balder, el amado de toda la creación, el divino hijo de Odín. , condenado a una muerte inevitable, para ser vengado por su hermano Veli, \*\* que se levantará. Allí, como en tantas otras tradiciones similares, se pueden rastrear las profecías de la segunda venida en gloria, así como de la primera venida para sufrir y morir del "Deseado de las Naciones".

\* (Nr) cantantes, como Runas, &c. Se dice que los dieciséis caracteres rúnicos llevan el nombre de constelaciones.

\*\* Veli, hl(, quien viene o surge.

## LÍNEAS CONMEMORATIVAS PARA LOS PLANETAS, EN RELACIÓN CON LA ASTRONOMÍA ANTIGUA

El Sol, la Luna, han recitado la alabanza De Aquel cuya gloria oscurece sus rayos,  
Y las estrellas a lo largo de su resplandeciente camino Mostraron Su sufrimiento y  
Su reinado. Pero ¿qué pasa con aquellos que reciben el mensaje, vagabundos  
brillantes sobre el arco del cielo, que, como la Luna en brillo variable, pasan solos  
sobre cada cúmulo lejano? ¿Cómo los nombran los primeros que vieron, y vivieron  
para averiguar su ley?—

Por aquellos que nombraron los días de la semana siete, Visto en el orden que han  
dado.

SUNDAY, El Sol, la Luna, contaron primero, Cuya luz sobre el hombre había estallado antes.  
MONDAY

MARTES Entonces vieron a Marte, la estrella tan roja,

Y de la sangre que debe ser derramada

*Adam,  
red, Md)  
blood,*

	Para el hombre, Ma'adim esto lo llaman, El rojo, el humano, y el mismo	
	Como Adán, que significa portador de semejanza,	<i>semejanza ,</i>
	Y también ser asesinado declarando.	<i>ser asesinado , Myd</i>
MIÉRCOLES		<i>Maryland</i>
	Pronto podrían ver una luz brillante, veloces rayos veloces del blanco más vivo, yendo y viniendo alrededor del sol, dando vueltas a toda prisa en el curso iniciado.	
	El fuerte en luz, que viene, Catab,	<i>fuerte , xk</i>
	Llamado Mercurio, por algunos Cochab	<i>quien viene , )b)</i>
	En Mercurio vemos el significado	<i>de lejos qxrm dando vueltas ,</i>
JUEVES	Dando vueltas desde lejos, contenido para ser. Entonces Júpiter, con luz constante, Ellos trazaron, iluminando la noche: Zedek, Verdadero, Justo, los nombres merecidos, Quien del debido circuito nunca se desvió.	
VIERNES	A continuación, la estrella más bella de todas las huestes. Y la más brillante, Venus, la más amada. Nogah, el espléndido, brillante, llamado, Como decían Héspero y Víspera,	<i>solo qdc</i>
SÁBADO	Que hermosa y justa proclamó. Por fin, lento, visto de lejos, Saturno trazaron, estrella en reposo, Llamado Sabbatei en el clima oriental,	<i>amado , hnyx</i>
	Y Saturno, tipo de tiempo oculto.	<i>hgn agradabl e , rp #</i>
DÍAS DE LA SEMANA LLAMADO DE ELLOS	Las naciones que de Babel se volvieron retuvieron el orden que habían aprendido De las primeras observaciones hechas En los planetas vistos a la sombra del Edén:	<i>reposo , b#</i>
		<i>ocultar , rt#</i>

Y muchas lenguas y gentes buscan De ellos para nombrar la semana de siete días  
APLICACIÓN Kx  
En uno solo estos orbes conservan

TIPOS DE La semejanza que ojos atentos observan LA IGLESIA A lunas cambiantes, en esplendor suave, Venus por todos es de estilo femenino. En la luz creciente, menguante, vacilante, Aunque en el propio resplandor del Sol brilla, Ella podría no mostrar al Señor de todo; Pero en los cambios que acontecen, Ella, como la Luna, bien podría derramar La Iglesia a menudo oscurecida en su camino, Y brillando desde la fuente del día. Tal fue el punto de vista, al parecer, que tomaron, Los primeros que leyeron así el libro estrellado de la noche; Porque la profecía enseñada por el cielo era de ellos, y tal es el mensaje que lleva.

Cuando todos estos orbes fueron vistos y conocidos, Urano débil y lejano brilló, Rahini, débil, en la tradición oriental.

'Twas llamado'd, y pronto observado no más. Incluso tal su visión del estado de Edén: La Iglesia no caída, ¡cuán corta es su fecha! En Saturno, Sabbatei, más brillante, vieron su propia fe y luz tranquilas restauradas por esa bendita promesa dada a Adán, cuando fue expulsado del Edén. En Zedek, justo, llamado Júpiter, vieron La Iglesia Patriarcal y la Ley, Cuando Job y Abraham Recibieron del Señor la santa palabra directa. En Marte, Ma'adim, que ellos vean, La Iglesia, derramando cuando debería ser El sacrificio misterioso inmolado, De Él para morir y todavía reinar.

Luego vino la tierra sobre la que se paró, y derramó por el pecado su sangre de víctima.

Tierra nombrada para contar lo magullado, lo quebrantado, De Él habló; *bruised,*  
de ella cuando se habla describe bien el estado que conocemos, el marco *Cr)*  
destrozado de la tierra debajo. Luego, como la Iglesia, ahora oscura, ahora brillante,  
Y mirándolo hacia Él en busca de luz, Venus la espléndida, como la Luna, Desde el  
orbe más completo declinando pronto, Sin embargo, gloriosa con su Señor para  
elevarse, La estrella de la mañana en los cielos de Oriente. En Mercurio podría  
verse, Tipo de la Iglesia cuando la tierra sea renovada Dará morada bendita A  
aquellos que tienen el privilegio de vivir Bajo el gobierno del Rey de Sion, Para Su  
regreso cantarán alabanzas, La gloriosa Iglesia, en poder , por venir, Brillante en  
Sus rayos, su hogar feliz.

### **SOBRE LOS NOMBRES DE LOS PLANETAS**

Es notable que en el nombre asignado por los astrónomos modernos al planeta olvidado hace mucho tiempo ahora llamado Urano, está contenida la raíz del que se le da en la astronomía oriental, Uranus *que* tiene las letras principales de *Ra hi n i*, el nombre birmano. (Sir W. Drummond) del planeta tradicional.

El nombre dado a ese planeta que los antiguos nunca conocieron, contiene en él una raíz aplicable al maravilloso proceso de su descubrimiento: por *fe* en las deducciones de la ciencia se encontró el planeta Neptuno.

El planeta descubierto más recientemente entre Mercurio y el Sol también recibió un nombre, perteneciente a uno de los doce grandes dioses de los griegos y romanos (ver Parte II, Los nombres de los 12 dioses principales de la mitología romana y griega) , Vulcano, la Deidad benéfica, *lisiado* del pie y sin reconocer padre, cuyo nombre significa Él viene, y cuyas funciones en cuanto al fuego y el calor se aplican aquí de manera peculiar.

Pero, ¿no es una profanación llamar a estas obras gloriosas del gran Creador con los nombres de ídolos paganos, sugiriendo las fábulas ociosas y corruptas de la mitología pagana? ¿No podrían ser nombrados apropiadamente en nuestro propio lenguaje de amplia difusión mediante palabras que transmiten las ideas expresadas en los apelativos antiguos, y conectados con profecías aún más antiguas?

¿No podríamos suponer que el hombre había estado aquí sin querer siguiendo el designio de la Providencia dominante, al dar nombres capaces de adaptarse a los de la serie ya existente, y como ellos de transmitir instrucción en alianza con la profecía?

Nombres ahora adoptados del latín	Descripciones propuestas de los planetas	Nombres antiguos	Textos	raíces hebreas
NEPTUNO	La estrella de la fe, tal como la encuentra la fe en la ciencia		Génesis 9:27, <i>persuadir</i>	hpy (n)
URANO	La estrella de la memoria, como débilmente vista, débilmente recordada	Rahini	Isaías 40:8, <i>fallando</i>	hr
SATURNO	la estrella del descanso, Como moviéndose lentamente,	Sabbatei	Génesis 2:2, <i>descansando</i>	tuberculosis#
JÚPITER	La estrella de la verdad, Tan justo y verdadero en	Zedek	Isaías 45:25, <i>justificado</i>	qcc
MARTE	La estrella del sacrificio, de color rojo	Señora	Éxodo 25:5, <i>teñido de rojo</i>	Md)m
VENUS	La estrella de la belleza, como sobre todas las demás espléndida	Nogah	Joel 2:10, <i>brillante</i>	hgn
MERCURIO	la estrella de la luz, Como regresando con el rayo más poderoso	Cocab	Job 23:6, <i>viene con poder</i>	n) xk
VULCANO*	La estrella del calor, la más cercana al sol		Lucas 24:32	

\* El nombre latino Vulcano, en significado hebreo, viene, de Kly; el griego, Hefesto, el libertador, de #px, y el amado, de Cpn

### LÍNEAS CONMEMORATIVAS PARA LOS PLANETAS

Star of faith in things unseen;	2 Cor 4:18 Heb 11:1, &c.
Star of memory, what has been;	Psa 135:15 Isa 43:18
Star of rest, in Him our peace;	Lev 16:31 Matt 11:28
Star of truth, with light's increase;	Psa 43:3 2 Cor 2:13
Star of sacrifice for sin;	Lev 17:11 Heb 9:22
Star of beauty, grace to win;	Song 6:6 Eph 5:27
Star of light, at His return;	Isa 60:1 Eph 5:8
Star of warmth, in love to burn,	Psa 39:3 Luke 24:32

De estos nombres se aprenden tales lecciones.

	Nombres persas de los planetas. De Elem. Abadejo.	Textos	raíces hebreas
SATURNO	Kivan, <i>firme</i> (Chiun)	Deuterono	Nwyk
JÚPITER*	Bergis, <i>brillante</i>	Sal 144:6	qrb
MARTE	Beheram, <i>ardiente</i>	Éxodo 3:2	r(b
SOL	Afrab, <i>viniendo, como en un carro</i>	Canción 3:9	Nwyrp)
VENUS	Bahid, <i>de colores vivos</i>	Est 1:6	+hb
MERCURIO	Ter, <i>dando vueltas</i>	Números	rt
LUNA	Mah, <i>acompañando</i>	Trabajo	t)

\* El nombre griego, Pheton, o Phaeton, dado en la Parte II, Nombres antiguos de los planetas, para Júpiter, puede derivarse de hpy, bello o brillante, o (py, resplandeciente. Como el griego ^atvra , de donde también ^ avepora , poner de manifiesto, como verdad; Juan 2:11, & c.

Estos antiguos nombres orientales, entre otros, tienden a mostrar la antigüedad y la universalidad de los significados aquí anexados a los de uso moderno.

Que los nombres de los planetas en idiomas y países antiguos y muy dispersos puedan explicarse, y con un significado similar, por raíces hebreas existentes, proporciona evidencia de un origen común de la humanidad, y de un idioma original del cual el hebreo es el mejor exponente. El árabe, aunque tiene las mismas raíces, a menudo las disfraza añadiendo muchas vocales. Los nombres de los planetas en uso entre los romanos, aparentemente de origen etrusco y, al igual que los de otras naciones, que contienen raíces noéticas coincidentes, parece probable que se conserven entre aquellas naciones anteriormente bajo su dominio. De hecho, estos nombres están tan entrelazados con la literatura de Europa y América, que puede parecer un intento vano de cambiarlos. Sin embargo, sería bueno anexarles significados que, si bien son consistentes con sus denominaciones antiguas y originales, los liberan de sus conexiones con las fábulas vanas y malvadas de la idolatría griega y romana.\*

\* "El culto pagano ha sido generalmente de seres malignos". Ab. Whately en tocino.

El significado de Saturno está en todas partes descanso; en astrología, el reposo de la muerte. Júpiter, el regente, trata la prosperidad, como en la justicia. Marte denota matar, o al menos herir. Venus es hermosa y amada. Mercurio, ida y vuelta. Siendo Urano, Neptuno y Vulcano desconocidos para los griegos y los romanos, cualquier significado asociado a sus nombres puede ser solo una adaptación de las raíces noéticas que contienen.

Estos nombres romanos pueden explicarse así por sus raíces antiguas, como se ha mostrado anteriormente.

Saturno, Descansando, por la lentitud de su movimiento. Júpiter,\* Justo y verdadero, como imperturbable por los demás. Marte, Herido y herido, por su color. Venus, Hermosa. Mercurio, Ida y vuelta. Vulcano, llegando.

\* Sat, dado como un nombre egipcio de Júpiter, parece una abreviatura corrupta de Zedek. Zedek es un apelativo de Cristo, en Isaías 45:21, 53:11; Zacarías 4:9.

Esta explicación de estos nombres parece inobjetable para el uso común; mientras que, en la educación religiosa, se puede hacer un uso igualmente apropiado y consistente de los textos aplicables de las Escrituras, como sigue:

SATURN,	Queda un descanso para el pueblo de Dios	Heb 4:9
JUPITER,	Justos y verdaderos son tus caminos, Rey de los santos	Apocalipsis 15:3
MARS,	La sangre de Cristo limpia de todo pecado	1 Juan 1:7 Le amamos,
VENUS,	porque él nos amó primero	1 Juan 4:19

MERCURIO, En su luz veremos la luz VULCANO,  
Ferviente de espíritu, sirviendo al Señor

Psa 36:9  
Rom 12:1

Entre las diversas especulaciones sobre los planetas habitados, se puede mencionar otra. Muchos de los que no tienen ni una sombra de evidencia, ¿no podría el significado de los nombres arrojar un destello crepuscular, por débil que sea, sobre la oscuridad de la investigación? El fundamento del antiguo nombre de Urano es en verdad escaso, pero ¿no podría imaginarse que allí se ubican espíritus investidos de cuerpos puros y eterizados, mientras que de los que habitan en Saturno la porción es un reposo tranquilo y dulce? De los habitantes de Júpiter, un ajuste sereno y ecuánime de su naturaleza a su suerte, brillante y uniforme como el curso de su planeta; en Marte una mayor semejanza con nuestra tierra, hasta la posibilidad de derramamiento de sangre; en Venus, ¿qué felicidad brillante para los seres sensibles adaptados a su morada espléndidamente iluminada? En Mercurio, ¿qué disfrute intensificado para seres como el Divino Autor de la vida y la luz podría formarse para deleitarse en la contemplación de Sus gloriosos atributos y deleitarse en el esplendor para el que Él los ha creado?

Quien dio nombre a las estrellas fijas\* también debe haber dado nombre a los planetas.

\* Los pocos nombres de estrellas que se dan en la traducción popular de las Conferencias sobre astronomía de Arago son muy incorrectos, como puede verse en comparación con las autoridades antiguas, como Ulugh Beigh y otros. Los intentos que se hacen allí para explicar los nombres árabes relacionados con los doce signos son muy desafortunados; el hebreo igualmente, como donde se dice, "la palabra hebrea Fafa significa *obtenebrescere* , oscurecer", mientras que significa ser brillante, hermoso, hermoso , como en Sal 45:2.

Aunque Arago dice que "los nombres de las constelaciones se dieron en su mayoría caprichosamente", sin embargo, dice que "la astronomía es coetánea con el mundo": una admisión muy valiosa. Lo rastrea primero hasta Caldea, luego lo encuentra en Egipto. Tales, dice, trajo la astronomía a Grecia desde Fenicia, de donde Pitágoras trajo el sistema copernicano, la creencia de que los planetas estaban habitados y las estrellas fijas eran soles, que tenían sus propios planetas, y también que los cometas giraban alrededor del sol.

El primer hombre debe haber sido el primer astrónomo. Pronto percibiría que los planetas no eran soles, brillando con luz propia, sino, como la luna, reflejando la del sol. Por su cambio de lugar y magnitud aparente, él discerniría que no eran estrellas fijas, sino que se movían alrededor de un centro, evidentemente no la tierra, y gradualmente se cercioró de que eran el sol. Ese espíritu de profecía que capacitó a Enoc para predecir el juicio final podría permitirle ver las analogías entre estas luces colocadas en el cielo para iluminar la noche de la tierra y las revelaciones por las cuales la oscuridad mental del hombre debe iluminarse. Es un hecho que los planetas fueron llamados así; es un hecho que tales revelaciones sucesivas fueron predichas y dadas. La conexión entre los dos hechos no se revela ciertamente como intencional, pero ¿no puede inferirse como probable? ¿No sería bueno conectar la idea profética con el nombre familiar en lugar de las fábulas ociosas con las que generalmente se asocia? Estos antiguos nombres de los planetas, según sus aspectos, tienen también en ellos analogía con las profecías expresadas después en los emblemas de las constelaciones. El que vendría traería descanso y restauración al alma del creyente, pero debe ser molido por su redención; debe entonces tener una Iglesia amada y amorosa, que debe seguirlo en Su partida, y regresar con Él en Su nueva venida.

Los rayos plateados del Saturno casi inmóvil, el reposar, podrían hablar de paz y descanso, como el que pudo llegar a Noé antes de la dispersión de Babel; como los antiguos poetas se deleitan en hablar de la edad de oro, la edad de Saturno de plácida felicidad. El vívido brillo del próximo

planeta podría declarar las glorias de la fe sin nubes, como la que iluminó los días de Abraham. El tono enrojecido de Marte podría hablar de expiación por sacrificio. El brillo dorado de Venus, la amada, de la Iglesia resplandeciente a la luz de su Señor. El destello diamantino de Mercurio, de la intensidad creciente de Su esplendor en Su segunda venida. ¿Y no deberíamos esforzarnos por asociar estos rayos de la verdad divina con los de los muy calumniados y degradados orbes de la noche comunes a todos los climas de la tierra, mientras que las constelaciones ordenadas proféticamente pertenecen a un solo hemisferio?\* El espíritu de profecía de Enoc había enseñó a los profetas posteriores a considerar el sol como emblema de la revelación de la gloria del Mesías prometido, como el "Sol de justicia" para Su creación, la tierra, la luna y los planetas regocijándose en Su luz. Esa revelación brilla y se nubla, es más o menos brillante, que su persona no puede ser. Entonces, después de un tiempo, se percibiría que estos planetas no eran "compañeros" de la tierra, como pronto se percibió que era la luna, "saliendo" y dando vueltas a su alrededor. Parecen haber sido nombrados de acuerdo exactamente con su naturaleza y sus lugares en la creación, a los que estos antiguos nombres, aparentemente dados por estos primeros astrónomos, son perfectamente adecuados. Nuestro sol de este mundo resplandece sobre ellos, nuestros eclipses no los alcanzan: si pudiésemos esperar que tampoco lo hagan nuestro pecado y nuestro dolor, sería deleitable mirarlos, como moradas de criaturas obedientes y no pecadoras aclamadas por el mismo influencia de Aquel que es "un sol y un escudo", como lo son esas moradas, incluso donde están más alejadas, por el orbe central del sistema. \*\* Para cada planeta de nuestro sistema solar, las constelaciones presentan el mismo aspecto. ¿Les declaran las mismas verdades? ¿Se salvan sus habitantes por la fe en un Mediador, que si no es su "hermano según la carne", es su Rey, por quien y para quien son y fueron creados (Ef 1 y 3; Col 1:16). ¿Tuvieron ellos una revelación a la fe que viene por el oído y no por la vista? Esta magnífica creación, incluso cuando estaba en su primera inocencia, requería un mediador para sus imperfecciones. "He aquí, oh Dios, nuestro escudo, y mira el rostro de tu Ungido".\*\*\*

\* "Ártico", aquel en el que Él vino. xrt vino, o viene.

\*\* Quizá sólo en nuestra tierra, lo quebrantado, como su nombre, Crt, expresa, se encuentre el pecado y el dolor. Aquí, ¡ay! sabemos que lo son, pero ¿no podemos esperar que sólo aquí existan?

\*\*\*Salmo 84:9. "Tu Mesías", como está en el hebreo; "Christi tui", en la Vulgata; XptCTTou aou , en el Sept. Así dijo el profeta inspirado de la antigüedad, así podemos decir todos ahora.

## **MAZZAROTH;**

o el

CONSTELACIONES.

"¿Podrás dar a luz a Mazzaroth en su\* tiempo?" -Job 33:32

CUARTA PARTE

\* Al no estar Mazzaroth en género masculino, "its" sería una mejor traducción que "his".

## ANUNCIO

El lamentado fallecimiento del Escritor de "Mazzaroth" se produjo mientras la Parte IV de esta obra pasaba por la Imprenta, habiéndose impreso únicamente las primeras dieciséis páginas; por lo tanto, el resto se entrega al público con la desventaja de no haber recibido las correcciones finales del autor. Se ha realizado una búsqueda cuidadosa entre los diversos MSS restantes, para obtener información adicional, pero se ha encontrado muy poco en un estado listo para imprimir.

En "Sobre la astronomía de los antiguos" de la Parte IV, se mencionan *tres* Zodíacos como figurados en este trabajo, mientras que solo se dan dos. El Escritor había contemplado hacer una litografía del Zodíaco Largo en el pórtico del Templo de Dendera. Que se renunció a esta intención (probablemente debido a la inconveniente longitud del zodiaco) es evidente en una nota a pie de página de "Mizraim", donde se remite al lector para este zodiaco a *Aegyptiaca* de Hamilton.

El Editor aprovecha esta oportunidad para agradecer la gran amabilidad recibida de varios amigos que han ayudado en la corrección y arreglo de las hojas de cierre; gracias especialmente a un Amigo Clérigo del Escritor de "Mazzaroth", quien también proporcionó una Nota sobre el Zodíaco Menor y otra sobre el Planeta Venus.

CD

## PREFACIO A LA PARTE IV

Los hechos en que se funda la explicación de las figuras atribuidas a las Constelaciones, han sido recogidos de autoridades principalmente antiguas, habiéndose examinado los originales siempre que pudieron obtenerse. La investigación comenzó alrededor de 1811, con *Aegyptiaca* de Hamilton y libros y monumentos en el Museo Británico. Cada año ha proporcionado alguna adición a los materiales, y el estudio y la meditación los han arreglado y simplificado, y llevado a inferencias derivadas de la aplicación perseverante del hebreo y sus dialectos. Hasta que el sistema no estuvo completamente desarrollado no recibió la sanción de ninguna otra mente; pero grande fue la satisfacción obtenida al encontrar de Aben Ezra, citado por el Dr. Hyde, que los antiguos judíos habían interpretado de la misma manera dos de las Constelaciones, y de Albumazer, que la mujer había sido figurada anteriormente con un niño en su interior. brazos; también, que, entre los modernos, Humboldt había reconocido en Aries al Cordero Pascual de los Hebreos, y que nuestro propio gran bibliista, Faber, había visto al Mesías tipificado en las figuras humanas de la esfera, con el pie en el cabeza de serpiente.

Nuevamente, un libro que debería ser más conocido, "Cartas de Roberts a Volney", coincidió en muchas de las derivaciones orientales, así como en las referencias proféticas de las figuras; pero esta interesantísima aportación a la defensa del cristianismo, frente a la infidelidad francesa, no es sistemática, ni resuelve todos los emblemas de manera coherente, por eso quizás tuvo tan poca circulación. Los incrédulos franceses, sin embargo, han hecho mucho para establecer las explicaciones que refutan sus inferencias; muestran la correspondencia entre los emblemas de la astronomía antigua, y los tipos y profecías del Apocalipsis; derivarían las profecías de los emblemas, pero omiten intentar explicar la existencia de esos emblemas en relación con las estrellas. Como su líder llama a su ataque contra el cristianismo "L'Origine des Cultes" (el origen de las religiones), que él considera que son las constelaciones de la astronomía antigua, la defensa,

rastreando los nombres y emblemas de la astronomía estelar hasta la revelación dada a Adán. , y transmitido por Noé, puede llamarse "El Origen de las Constelaciones".

Hasta que no se resolvió cada nombre, cada emblema se explicó y aplicó, la teoría no podía considerarse completa: ahora se presentan esas soluciones y aplicaciones.

Se ruega al lector que permita repeticiones de los mismos hechos, e incluso de las mismas aplicaciones, en varios lugares. Así como en una pieza musical el tema con el que comienza se repite después de cada variación, como en el tema mismo la melodía se repite y cierra con la nota clave, así ocurre con el tema de esta investigación sobre el significado de los emblemas de la astronomía antigua: el tema es la correspondencia entre estos emblemas y la revelación divina registrada en las Escrituras; la nota clave, "Los cielos cuentan la gloria de Dios".\*

\* La autoridad de la Sagrada Escritura se establece por el cumplimiento de las profecías que contiene. Ese cumplimiento está probado por la historia.

Así como los objetos de examen microscópico se presentan primero por un lado y luego por el otro, con diversos grados de amplificación, a fin de lograr un conocimiento de su aspecto y sus usos, que un escrutinio no podría impartir, así son los hechos existentes relativos a la constelaciones presentadas aquí en muchos puntos de vista, y bajo muchos tipos de investigación.

Los testimonios más importantes también se aducen repetidamente como igualmente esenciales para el establecimiento de las diferentes pruebas. También se ha tenido la intención de hacer que el enunciado de cada tema sea completo en sí mismo y, por lo tanto, incluya una recapitulación de todas las circunstancias esenciales para el desarrollo del mismo, de modo que cada uno pueda ser examinado en momentos separados y como una cuestión separada.

Era una máxima del primer Napoleón que la repetición era una figura retórica muy importante. Su opinión da cierta sanción a esa figura como se usa aquí.

**SOBRE LOS EMBLEMAS DE LA MITOLOGÍA EGIPCIA,  
COMO SE DELINEA EN EL PLANISFERA DE DENDERA Y OTROS  
MONUMENTOS DE EGIPTO, Y EN COMPARACIÓN CON LAS PROFECÍAS  
HEBREAS  
REGISTRADAS EN LAS SAGRADAS ESCRITURAS**

Por muy deseable que pueda ser sustituir una explicación cristiana y racional de los significados de las constelaciones antiguas, ya sea tal como las imaginaron los astrónomos egipcios o caldeos, pueden surgir escrúpulos para adoptarla, a menos que se pueda demostrar una causa para creer que es la verdadera. uno. Por lo tanto, ahora se dará un ligero esbozo de las principales razones para pensarlo así.

Los antiguos judíos y persas sostenían que Set, el hijo de Adán, fue el inventor de la astronomía, como afirma el erudito judío Josefo, que vivió en la época de los Apóstoles, en su libro Antigüedades de los judíos, en el que también dice que Abraham llevó el conocimiento de la astronomía a los egipcios.

Los egipcios sostuvieron que Thoth, o Soth, o Sothus, fue el fundador de su astronomía; e hicieron

uso de los mismos emblemas que los caldeos para los signos del zodiaco. Estos emblemas fueron usados por todas las naciones antiguas de las que tenemos registros, como los egipcios, los indios, los chinos, los birmanos, los antiguos persas. Los griegos y los romanos tenían tanto los emblemas como los nombres, †††††pero no entendían ninguno de los dos. Sus poetas registran fábulas sobre ellos generalmente basadas en el nombre y el significado original del emblema; estas historias se relacionan principalmente con un hijo de la Deidad Suprema, de quien a menudo se decía que nacía de una mujer, que sufría y moría, y que después de la muerte era llevado al cielo, como un dios o una constelación: casi siempre era se dice que es el vencedor de una serpiente terrible, y que a veces es herido en el calcañar. Sus eruditos no prestaron atención a estas tradiciones, sino que consideraron los nombres y significados de las constelaciones como cosas de las que no quedaba ninguna explicación, ni siquiera en sus días, hace dos mil años; por lo tanto, cuando los libros modernos les explican las estaciones, una noción que surgió entre los romanos en tiempos posteriores, vemos que es sin ninguna autoridad de aquellos que deben haberla conocido, si tal hubiera sido la intención original. Así, los escritores más antiguos que dieron los nombres y figuras exactamente como los tenemos ahora, no pretenden saber nada ni de su origen ni de su propósito: los dan como los recibieron de sus antepasados.

\* Los nombres romanos son los que usamos, teniendo el griego un significado similar.

Todos estos nombres tienen un significado claro y coherente en el idioma hebreo\*; todos ellos de alguna manera se relacionan con la promesa dada a Adán y Eva, de un libertador que nacería de una mujer, para recibir la herida en su calcañar, pero finalmente para herir la cabeza de la serpiente: a esto agregan que la misma persona es ser pastor y rey, tener un pueblo o rebaño peculiar, ser inmolado como sacrificio, resucitar y venir por segunda vez como vencedor y rey. Set debe haber conocido bien esta primera promesa, y se dice que el sacrificio de Abel fue ofrecido en fe muestra que él también tenía el conocimiento de que la simiente de la mujer sería inmolada como sacrificio. Enoc, descendiente de Set, con quien convivió durante muchos años, fue, como sabemos, profeta, y profetizó de la segunda venida del "Señor con diez mil de sus santos"; y de él Seth podría aprender esos otros detalles en cuanto a este gran Libertador que había de venir, al que se alude en algunos de los emblemas. Estos mismos emblemas o figuras son usados por todos los profetas posteriores cuyas profecías se conservan en la Biblia, y †††††con mayor frecuencia contienen las mismas palabras que tenemos como nombres de estrellas o constelaciones.\*\*\*\*\*

†††††Los que no han estudiado el hebreo pueden sorprenderse de que se considere que ciertas letras fijan el significado de la palabra y otras no tienen importancia; en esa lengua se distinguen como radicales y serviles, diferencia que se puede encontrar en todas las lenguas. Como en inglés, m, n, t (como th), y s, y todas las vocales, son serviles, o cambiables, modificando, no cambiando el sentido de la palabra. Así *carne* es lo que *comemos*, *bueyes* es el plural de *buey*, *ellos* el plural de *él*, *ella* el femenino de él. Los verbos ejemplifican los cambios de las vocales, como *sat*, *set*, *sity* *so* *t*, alguien que se ha *sentado* demasiado tiempo para beber. Así de todos los dialectos del norte. En árabe, aunque las gramáticas no las llamen así, estas letras se usan como serviles. El griego ofrece ejemplos similares; en latín y todos sus idiomas derivados, el mismo uso es obvio. Así, pues, en el nombre Sirio nunca se ha cuestionado la identidad con *Seir en árabe*, y *Oseir u Osir en el antiguo egipcio*; el inglés y el francés *Sire*, y el inglés *Sir*, son derivados obvios de la raíz primitiva de *Sirius*, que significa gobernar. De nuevo, en el nombre Orión, la *n final* es, según el uso árabe, intensiva, dando fuerza. La palabra tal vez no exista en la actualidad en esta forma particular en hebreo, pero se forma regularmente por el uso hebreo, como el que sale, como también por el árabe, el que viene. Ambos nombres, sin embargo, los tenemos a través de los griegos.

†††††De Graves on the Pentateuch, Introducción xxiii, donde se dice:

Dirigiría al estudiante en particular a la historia del Sr. Maurice, donde en el libro IV, creo que encontrará irrefutablemente establecido que las tradiciones inmemoriales se difundieron por todo Oriente y se derivaron de una

la caída del hombre, la promesa original, y un futuro mediador, habían enseñado al mundo gentil a esperar la aparición de un personaje sagrado e ilustre en el tiempo del Advenimiento de Cristo." Graves aquí se refiere a su propio volumen ii, de la p. 311 a 320. También, en la página 307, cita de Eusebio, Praep.Ev.9.8, que Unmenius, el filósofo pitagórico, dijo que Jannes y Jambres (Chald. Paraph.) no eran inferiores a ninguno en habilidad mágica, y por eso razón elegida de común acuerdo para oponerse a Mussaeus, porque así los egipcios llamaron a Moisés.

\*\*\* Sir W. Jones dice: "Estoy convencido de que subsistía una conexión entre las antiguas naciones idólatras de Egipto, India, Grecia e Italia, mucho antes de que emigraran a sus respectivos asentamientos". Estos son los "antiguos" de quienes los griegos derivaron sus nociones comparativamente "modernas" de astronomía. "La astronomía de los antiguos" debe buscarse en la escultura egipcia y las inscripciones jeroglíficas mezcladas con ellas, como en el planisferio de Dendera, no en las tradiciones mutiladas y las fábulas ociosas de los imitadores griegos. Ver Segunda y Tercera Parte de este trabajo.

La intención del inventor de estos emblemas parece haber sido dar un memorial de la promesa a Adán y las otras profecías con las que estaba familiarizado. Esas profecías fueron las mismas que luego se registraron en la Biblia, siendo que la simiente de la mujer, que había de venir, sería el Pastor y el Rey de Su pueblo, que Él sería afligido, traspasado, despreciado, pero después volvería en gloria y triunfo; que Él debería tener un pueblo, o iglesia, o asamblea peculiar, que debería estar unido a Él y entre sí: los nombres de los emblemas que se refieren a estas profecías son las mismas palabras usadas por Isaías, Miqueas, Malaquías y los otros profetas que escribieron mucho después de que las señales y constelaciones fueran objeto de adoración idólatra por parte de los paganos, y que por lo tanto no pudieron tomarlas prestadas de esas naciones. Los antiguos judíos decían que tanto Adán como Set eran profetas; pero como esto es incierto, y como se nos dice en la Escritura que Enoc era tal, es más seguro atribuirle las profecías figuradas en las constelaciones. El inventor parece haber optado por dividir todo el círculo en el que el sol parece moverse cada año en doce partes porque siempre hay doce lunaciones en ese tiempo, y haberlas hecho expresar doce importantes verdades sobre el Redentor prometido, y luego haber dado tres emblemas más a cada uno, las constelaciones arriba y abajo del zodíaco en ese lugar, que deben explicarlas y agregarles, y también haberles dado nombres apropiados, en ese lenguaje dado por el Creador a la primera de ellas. Estos fueron llamados Decans.\*

\* Decan, división, desde )kd, hasta romper.

Era como si estos profetas patriarcales hubieran dicho a sus descendientes: "Cuando contemplen esas estrellas llamadas la *Virgen* \* [Coma, Centauro, Bootes], recuerden que la Simiente de la mujer, la Deseado, está señalada para venir, para ser despreciada, para ser traspasado, sino para ser el Rey, el Pastor y el Guardián de Su pueblo. Cuando miréis a los llamados *Balanzas* ,\*\* [Crux, Corona, Víctima], recordad que Él viene a comprar a Su pueblo redimido, que Él terminará Su obra en la cruz, ofreciéndose a Sí mismo como sacrificio por el pecado. Al mirar al *Escorpión* [Serpientes, Ofiuco, Hércules], recuerda la herida que Él debe soportar de la serpiente-enemigo, que Él debe recibir la herida en Su calcañar, sino que Él herirá la cabeza de la serpiente. En *Sagitario* [Lyra, Ara, Draco] contemplen el memorial de Su salida como el Enviado de Dios, quien triunfará al final, aunque Él debe ser sacrificado como un cordero sobre el altar, pero Él será exaltado sobre todo. En *Capricornio* [Sagitta, Aquila, Delphinus] piensa en Él como la gran expiación inmolada por nosotros; cortado, pero no por sí mismo, cayendo, sino para levantarse de nuevo, y para levantar y salvar a su pueblo de la ira. En *Acuario* [Pisces Australis, Pegasus, Cycnus] mirad hacia Su surgimiento y exaltación, recordando que Él regresará en gloria, que vendrá pronto y derramará bendiciones sobre Su pueblo. Al mirar las estrellas de *Piscis* [Al Risha

fueron patriarcal, en relación con

la banda, Cefeo, Andr6meda], recuerda a las multitudes de Su pueblo redimido, unidos a 6l y entre s6 en el v6nculo del amor, que 6l viene pronto, regocij6ndose, para reinar como el Rey que gobernar6 con justicia, cuando Su Iglesia sea liberada de la esclavitud y del poder del enemigo. En *Aries* [Cassiopeia, Cetus, Perseo] vean a Aquel que viene, cuando todos mirar6n a Aquel que fue traspasado para que Su pueblo pudiera ser elevado a Su trono, siendo librado del enemigo por su Redentor, quien romper6 sus ataduras. En *Tauro* [Ori6n, Eridanus, Auriga] piense en 6l como Gobernante designado, el Pr6ncipe de los pr6ncipes; la Luz del mundo dando el agua de vida, y siendo el Pastor de Su reba6o. Cuando mires hacia las dos estrellas brillantes de *G6minis* [Lepus, Canis Major, Canis Minor], recuerda que 6l ser6 el *Hijo de Dios* y el *Hijo del Hombre*, que Sus enemigos ser6n puestos debajo de Sus pies, que 6l es ser un Pr6ncipe y un Salvador. En la multitud de estrellas peque6as en el siguiente signo [Ursa Minor, Ursa Major, Argo], vea una figura de la gran compa6a del pueblo del Se6or, Su posesi6n en todas las 6pocas y pa6ses, las ovejas de Su redil, gobernadas por 6l. qui6n es el Poderoso que viene. En el *Le6n* [Hydra, Crater, Corvus], Su victoria final sobre el 6ltimo enemigo cuando se manifestar6 para tener todas las cosas bajo Sus pies, la ira de Dios reposando sobre el maligno, el gran conflicto llegando a su fin para siempre. ¡He aqu6, el Se6or est6 cerca! Pueden pasar miles de a6os antes de que todo est6 terminado, pero ¿qu6 son para la Eternidad?"

\* Hay que tener en cuenta, que cuando el sol estaba en Aries, las estrellas de Virgo estar6an espl6ndidas en el cielo de la tarde.

\*\* Las Balanzas del zod6aco se nombran como de compra, no, como a veces se supone, de justicia.

Se encontrar6 que los nombres egipcios de los signos y Decans interpretados a partir de las ra6ces no6ticas que contienen se corresponden con los significados aqu6 dados, al igual que las figuras egipcias con el significado de los que hemos recibido de la astronom6a caldea.

Desde el principio, su principio, estos cielos que ahora contemplamos han estado declarando la gloria de Dios, no s6lo Su poder quien los hizo y gobern6 sus movimientos, sino la mayor gloria de todas Sus grandes glorias, "El que viene, vendr6." Viene la luz del sol de la tierra, viene la luz de las estrellas, se van y regresan, ense6ando que la Luz del cielo vendr6, se ir6 y volver6, sin un destello transitorio, una ma6ana sin nubes, sin un atardecer, un amanecer sin una puesta de sol. La revoluci6n de los cielos as6 ense6o la eterna verdad desarrollada en el tiempo, para brillar por toda la eternidad. El sol d6a tras d6a ense6a que Aquel cuyo tipo es viene, se va, y seguramente volver6. Aquellos que vivieron antes de la primera venida, vivieron en una esperanza naciente de esa venida; aquellos que han vivido despu6s de 6l, en una fe vespertina, que 6l ha venido y vendr6 otra vez. La fe de los antiguos patriarcas era de la madrugada, bajo un cielo iluminado por los rayos de la profec6a, esplendoroso y lleno de esperanza; la fe de los que vivieron mientras el Sol de justicia brillaba sobre la tierra, se regocij6 en el resplandor del mediod6a; nosotros, que vivimos despu6s de su partida, contemplamos con esperanza las glorias mezcladas de la profec6a cumplida y la profec6a espl6ndida con la promesa de su regreso. Aquellos que adaptaron el antiguo zod6aco y las constelaciones que lo acompa6aban por igual a la configuraci6n de los cielos estrellados ya la revelaci6n del futuro destino de la tierra que les fue dada entonces, proclaman de ambos "6l viene". As6 hablaban diariamente la puesta y la salida del sol, as6 proclamaban Ori6n y Sirio entre las estrellas. As6 fueron nombrados para expresar ante todo y sobre todo esa verdad de suma importancia, 6l viene, por aquellos que formaron esa antigua delineaci6n de los cielos a partir de lo que vieron y lo que se les hab6a ense6ado a esperar.

Los egipcios se centraron principalmente en Su venida para gobernar, para conquistar, para herir la cabeza de la serpiente; los caldeos más sobre la verdad igualmente importante y más asombrosa, Él será molido. Las constelaciones\* transmitidas por ellos muestran por todas partes el talón magullado, el pie levantado como herido; mientras que en el planisferio egipcio el pie del vencedor está sobre la serpiente: así se hace evidente que no fueron tomados prestados el uno del otro, sino que tenían alguna fuente común, de la cual se derivaron ambas series de emblemas, siendo esa fuente la profecía original , "Él\*\* te herirá en la cabeza, y tú le herirás en el calcañar".

\* Como se describe de Hiparco por Ptolomeo.

\*\* Heb. el \_

## **TESTIMONIOS DE LA GRAN ANTIGÜEDAD AQUÍ RECLAMADOS PARA LOS EMBLEMAS DE LAS CONSTELACIONES, EGIPCIA Y CALDEA**

En el libro de Job, considerado por la mayoría de los eruditos como el libro más antiguo existente en la actualidad, y entre los primeros jamás escritos, encontramos los nombres de Ash, Chesil y Chima traducidos en la traducción inglesa autorizada, Arcturus, Orion y las Pléyades. Cerca de Bootes, a veces llamado Arcturus, todavía encontramos el nombre Benet Nash en Ursa Major, las hijas de Ash o la congregación. Aben Ezra en Job 9:9, interpreta a Ash como las siete estrellas *congregadas* del Arado, o la Osa Mayor. Chesil todavía se encuentra al pie de Orión; mientras que Chima se puede rastrear en las Pléyades.

Mazzaroth en el capítulo 38, verso 32, fue considerado por los antiguos judíos como el círculo de los doce signos, llamados así por rwz, para unir o juntar, como las estrellas para formar una constelación, y los signos para formar el zodiaco. . La palabra zodiaco o zodion, torpemente derivada del verbo griego vivir, como un círculo de seres vivos, cuando uno de ellos es Libra el equilibrio, al que no se le puede atribuir la vida, si se escribe en letras hebreas Nwyd(c,\* es un camino, y precisamente ese tipo de camino que se compone de distintos pasos, describiendo así exactamente el camino del Sol a través de los signos sucesivos del círculo.

\* Con la nunación árabe, Ny, camino que va por pasos, Salmo 37:23. Esta terminación dialéctica ocurre en otra parte entre las constelaciones. Muchos sustantivos hebreos también se forman así.

Que las doce tribus de Israel portaron las doce señales en sus estandartes de acuerdo con el mandato de su padre Jacob, tal como nos fue transmitido en el más antiguo de los poemas, la bendición de Jacob, en el capítulo 49 del Génesis, tenemos testimonio innegable. Josefo nos informa que así lo hicieron, y la paráfrasis caldea, que se supone que es de una fecha anterior, añade que la figura de un hombre (Acuario) estaba en el estandarte de Rubén; un toro, Tauro, sobre el de Efraín, que representaba a su padre José; un león, Leo, sobre el de Judá; y un águila sobre la de Dan, según lo registrado por Aben Ezra. También se dice que los Tárgumes atribuyen a Dan un basilisco, o serpiente coronada, que representa dos de los decanatos de Escorpio, con los que el águila (en Lira) llega al meridiano. Estos cuatro signos cardinales donde se producían los dos solsticios y los dos equinoccios en la antigüedad, es decir, entre el 4000 a. C. y el 2000 a. C., corresponden a los cuatro rostros querubines, y las tribus que los portaban eran los jefes de las cuatro divisiones del hueste de Israel, como lo dispone el mandato divino en el segundo capítulo de Números. Independientemente de lo que se pudiera hacer en tiempos posteriores, cuando la

prohibición del segundo mandamiento había sido desatendida con tanta frecuencia, parece probable que sólo las marcas que representaban las características principales de los signos se llevaran al principio en los estandartes de Israel. Se alude a algunos de los emblemas en la profecía de Balaam, Números 24, pronunciada cuando desde la cima de la colina vio a "Israel morando según sus tribus, acampados junto a sus *insignias* ", como puede traducirse la palabra +b#, en obediencia. al nombramiento divino en Números 2. El profeta de Madián usa las mismas palabras de la bendición de Jacob en cuanto al león de la tribu de Judá, y que la tribu de Judá siempre llevó un león en su estandarte es un hecho admitido. Entonces estaba completamente a la vista, y cuando las imágenes del derramamiento de agua, de la semilla y del envío de flechas se encuentran en su parábola inmediatamente conectada con la del león, parece que estos emblemas también estaban ante sus ojos. Allí podrían verse en los estandartes de Rubén, que llevaba Acuario, Zebulón Virgo y Aser Sagitario, y la alusión es al agua, no al hombre, a la semilla, no a la mujer, y a la flecha, no a el caballo y su jinete, por lo tanto, se confirma la opinión de que así se originaron en sus respectivas marcas características, más que en la totalidad de la imaginería de los signos (todo Almanaque proporciona estas marcas).

"Saldrá una estrella de Jacob", fueron las palabras divinamente puestas en la boca del orador reacio, consagrando así a la profecía la imagen de una estrella como tipo de Aquel que había de salir de Jacob, bajo cuyo cetro debería sean reunidos todos los hijos de Set,\* que deben tener dominio, y destruir el remanente de contienda; transmitiendo así a climas lejanos y edades futuras la predicción del Rey de Gloria, Príncipe de Paz, bajo el símbolo de una estrella, símbolo expresivamente propio de la gloria de Aquel que había de venir para ser luz para alumbrar a las naciones.

\* Los hijos de Set incluían a toda la humanidad, ninguno más sobrevivió al diluvio, por lo tanto no podían ser todos destruidos por el cetro del Soberano venidero. La raíz de rqrq, traducida como "destruir", se usa con frecuencia para hacer que se reúnan, Génesis 27:20, para reunirse como en una ciudad, ryq, Números 21:28.

La palabra ry( en Números 24:19, traducida como la ciudad, es traducida por la Septuaginta, temblor y "terrores" en Jeremías 15:8; se usa para provocar ira y contienda, y evidentemente tiene la raíz de nuestra palabra La semejanza en la predicción sibilina en Pollio es asombrosa.

Se supone que la profecía de Balaam fue conocida por los sabios, los magos\*, que vieron en Oriente la estrella del que había nacido Rey de los judíos. Este conocimiento se cree que derivaron de los antiguos libros sagrados de Zoroastro\*\*, que contenían una predicción de que el nacimiento del esperado grande sería anunciado por la aparición de una estrella en la figura de una Virgen; la Virgen del zodíaco, portando al niño prometido, la rama o mazorca de maíz, ocupando el lugar ahora indicado por Coma, vertical sobre Jerusalén, sobre Belén: así, si en verdad era este el lugar donde apareció la nueva estrella, se paró sobre donde el niño pequeño era. Si según la tradición Su nacimiento se produjo hacia el solsticio de invierno, esta nueva estrella saldría pasada la medianoche, y brillando durante las horas del sueño, sería poco conocida, excepto por aquellos que, como los Magos, contemplaban el cielo estrellado. La ciencia\*\*\* había declinado en Egipto, y los pastores-astrónomos de los primeros días habían dado lugar en Grecia a mercenarios que sabían poco de los cuerpos celestes. La nueva estrella que surge en el Este podría ser considerada por muchos que la vieron como uno de los planetas en sus diversos aspectos y cursos. Los que velaban sus rebaños de noche, bajo sus rayos, necesitaron la voz del Ángel para decirles su olvidada embajada; pero aunque no se reconoció cuando brilló, excepto por los magos, sin embargo, en las tradiciones de las naciones rastreamos la amplia difusión de la promesa de su aparición. Por lo tanto, probablemente una estrella era a menudo un atributo del carácter Divino y

Heroico. Así se distinguieron Rómulo y el primer César entre los hombres, los Dioscuros, <sup>A</sup> las Deidades Gemelas, entre las Divinidades.

\* Magos, de h)gm, ser exaltados, hombres principales.

\*\* Zoroastro, también llamado Zerdusht, puede haber tenido su nombre en parte por rc, un extraño, un extranjero: hubo al menos dos grandes hombres del nombre, el primero un rey y un astrónomo, no mucho después del diluvio, que es se dice que originó el culto al fuego; se dice que el segundo, contemporáneo del profeta Daniel, y que se supone que fue uno de sus discípulos, restauró la antigua religión de los magos, tal vez esa fe patriarcal que había precedido a la época del primer Zoroastro, y de la cual los magos quien aclamó al Salvador recién nacido puede haber aprendido a esperararlo y adorarlo.

\*\*\* Hipparchus había vivido mucho antes, Ptolomeo vivió mucho después de la era cristiana: probablemente por falta de cualquier gran astrónomo en ese momento, la primera aparición de esta estrella no se registró, e incluso la oscuridad del mediodía de la crucifixión pero uno o dos veces. Ver Parte II, La Estrella de Belén.

Plutarco nos informa que Ki>poc (Ciro) era UN nombre persa del Sol, evidentemente de srx.

La nueva estrella vista por Tycho Brahe, en Casiopea, que brilló durante un corto tiempo y luego desapareció, nos autoriza suficientemente a considerar esta estrella no como un meteoro de nuestra tierra o cielo, sino como uno de los cuerpos celestes, predestinados a la glorioso oficio de anunciar, por un aumento de su propio resplandor, la venida en esplendor de Aquel, la Luz verdadera, por quien y para quien todas las cosas fueron creadas (Col 1, 16).

Grandes autoridades (Horsely, Faber, Gladstone sobre Homero, etc.) han afirmado que las principales historias de toda la mitología antigua, así como la de Egipto, se originaron a partir de las profecías del Mesías esparcidas entre las naciones, pero tienen No se agregó que los nombres y figuras atribuidos a las constelaciones proporcionaron el vínculo de conexión (Maurice). Otros han mostrado la conexión entre las fábulas y los emblemas, pero no han hecho referencia ni a los nombres correspondientes ni a las profecías originarias (Dupuis, Origine des Cultes). Otros también, eruditos e ingeniosos, pero que carecen de "una cosa necesaria", sin la cual la sabiduría del hombre no es más que una locura, han atribuido toda la mitología, todo el culto, a las figuras tradicionalmente atribuidas a esos grupos de estrellas tan vagos e informes a la vista, las antiguas constelaciones; pero no han buscado ninguna razón para que estos grupos sean llamados por los nombres de objetos visibles a los que no se parecen. Por lo tanto, se contentan con la suposición de que los efectos sin causa, los apelativos sin motivo y las delineaciones sin sentido pueden haber producido las poderosas consecuencias del engaño universal, una veneración mundial de símbolos, sin propósito y absurdos como los reciben, pero que sin embargo se vuelven importantes en el testimonio. , y hermosa en adaptación, cuando se deriva e interpreta por profecía.

\* La Corona y la Cruz pueden considerarse aquí excepciones.

Algunas teorías referirían las fábulas de la mitología griega y oriental al diluvio de Noé, pero no parecen haber llevado convicción con ellas. Noé y el Arca, y la maldad y destrucción del viejo mundo, ciertamente se pueden rastrear en las tradiciones de todas las naciones, pero no brindan el tema dominante de la mitología; siempre se encuentra que el tema es el nacido de la Virgen, el que sufre y muere, el benéfico rechazado y finalmente triunfante Libertador, Hércules,

Prometeo, Krishnu, Balder, o cualquiera que sea el nombre bajo el cual se designa al sujeto de

toda profecía, la simiente sufriente de la mujer, el rey Mesías.

El nombre del Arca de Noé y del niño Moisés, era Teba. La palabra arca, usada por los traductores latinos, induce a error a aquellos que, desconociendo el nombre original, relacionarían el arca con el barco fabuloso Argo, en cuanto a lo cual, es muy dudoso que tenga algún fundamento. La palabra Argo significaría la compañía\*; la compañía a la que se refiere se declara por el nombre de la estrella principal, Canopus, \*\* la posesión de Aquel que viene; una palabra que suena muy similar significa *largo* \*\*\*, el epíteto frecuente del barco Argo, del que se dice que fue el primer barco *largo* . Esta palabra se usa en Génesis 6:15, en cuanto a la longitud del Arca de Noé. Sefhina, la multitud <sup>A</sup> o abundancia, es un nombre que aún permanece en Argo; una palabra de sonido similar que se usa como barco, AA podría ayudar en la formación de la historia y dar lugar a la denominación moderna. AAA

\* xr), la empresa.

\*\* )b) Nq, El que viene, un rebaño.

\*\*\*Kr), largo.

A h(p#, compañía o multitud.

AA hnyps, un barco, Jonás 1:5.

AAA En Tebas, en Egipto, todavía se encuentran paredes cubiertas con la figura de un barco largo, que se dice que allí se adoraba, lo que corrobora el testimonio del nombre a la tradición del Arca de Noé, llamada Teba,\* la que viene

\* )b (t).

Nuevamente, encontramos a Tebas en Beocia conectada con la tradición de un diluvio, y el reinado de un rey llamado Ogiges, que se dice que se casó con Tebe, la hija de Júpiter, cuyo nombre, Ogiges\*, proviene de una palabra que significa desbordar, a sube como el agua. Ogygian se usó como un epíteto expresivo de una antigüedad remota y oscura, tan incierto estaba todo conectado con su historia.

\* hg), desbordarse, subir, como el agua.

Existen tradiciones sobre el tema del diluvio en la mitología de varias naciones; en el de China había historias y cuadros de una gran inundación, de la que se salvaron ocho personas; en la de México\* se halló el diluvio de Cos Cos.

\* En un comentario italiano sobre un cuadro mexicano, se dice que "estas dos figuras son el primer hombre y la primera mujer", y que el cuchillo entre ellos mostraba que "la muerte vino al mundo por su transgresión". "Cuando llegó el signo del conejo, Aries, ayunaron a causa de la caída del primer hombre".

Los mexicanos, como los chinos, parecen haber perdido la astronomía por un tiempo (probablemente durante su migración desde Asia), y como ellos, tratando de revivirla de la memoria, desplazaron los signos; recordaron la figura del Pez, la Cabra en Capricornio, y tal vez el nombre, llamándolo Cipactli; tenían el agua para Acuario, y el tigre para Leo; tenían también a la mujer, el escorpión, el arquero, el carnero, los gemelos, dándoles, sin embargo, posiciones relativas equivocadas. Generalmente se admite que la fecha de un sistema de astronomía debe determinarse a partir del lugar entre los signos a partir del cual se cuenta el comienzo de su año. Como los mexicanos comenzaron la suya desde Capricornio, se infiere que el solsticio de invierno había pasado a ese signo al tiempo de su emigración, que se supone que fue de Egipto. Los

registros de los persas y otras naciones orientales indican un origen mucho más antiguo, comenzando su año desde Tauro, refiriéndose así al momento en que el equinoccio vernal estaba en ese signo. Sobre todo en la antigüedad se ha de situar el año judío, que primitivamente comenzaba en Virgo, cuando se producía el solsticio de verano en la época señalada como era de la creación de Adán, según se deduce del libro del Génesis.

Se ha observado una gran similitud entre las constelaciones mexicana y tártara, trazándose en ambas los zodiacos solar y lunar. Los mexicanos tienen un ciclo de tan maravillosa precisión, como para indicar que lo recibieron de una nación, probablemente Egipto, más versada en ciencia que ellos. También se dice que las tribus toltecas, a las que se atribuye 500 años de prioridad a los astecas, conservan una gran similitud en sus cálculos del tiempo y en los signos del zodiaco con la astronomía tártara y budista, lo que indica un origen común, como de su antepasado Noé. Los mexicanos tienen una tradición del diluvio, y de una familia patriarcal, salvada en una barca, agregando que cuando el Gran Espíritu Tescalipoca mandó retirar las aguas, envió primero un buitre que no volvió, y luego un colibrí, que trajo de vuelta una ramita de hojas. Después del diluvio, se decía que los hombres estaban mudos hasta que un pájaro en forma de hojas distribuyó lenguas entre ellos: encontramos aquí una alusión evidente a la confusión en Babel; y en la escasez de huellas de raíces primitivas, en estos dialectos lejanos occidentales, puede notarse que la similitud de sonido en una *hoja, ala*, y una *palabra, milla* \*, puede ser una razón para esta metáfora o jeroglífico. Los mexicanos tenían pequeños templos para los emblemas astronómicos, el tigre o león, la serpiente, el águila y el lobo; aunque la serpiente y sus ritos sanguinarios habían superado con el tiempo su antiguo y más puro culto, parece que originalmente, como los peruanos, adoraban sólo al Sol, porque al querer expresar o fijar una hora, solían señalar esa parte de el cielo donde entonces aparecería el Sol, y diría Itzi Teotl, "ahí estará Dios".\*\*

\* hl(, hlm.

\*\* En esta frase aparentemente muy antigua, la raíz noética, venir o salir, se puede rastrear en la primera palabra, y en la segunda, una semejanza con Theos, un nombre griego de Dios, que proviene de hwhy.

Champollion leyó en el zodiaco de Dendera el título de Augusto César, en el de Esneh el nombre de Antonino. Tales pueden haber sido las fechas de los edificios, o de sus reparaciones. Pero el caballo sin cabeza, el nodo ascendente, que se coloca más allá de donde Acuario se unió a Piscis, muestra una era mucho más temprana para la invención del zodiaco. Dupuis, quien calculó la fecha del planisferio desde el 4000 aC, parece haberlo entendido mejor. El zodiaco que se usa ahora es el de la época de Ptolomeo, bastante posterior al de Augusto: pero, como se ha observado, la catedral de Canterbury y otros edificios en los que nuestros antepasados la inscribieron no son, por lo tanto, de esa época; así que este templo no necesita ser referido a la era indicada por el solsticio en Acuario. Los egipcios describieron el antiguo zodiaco patriarcal tal como les había llegado, agregando emblemas que pertenecían a su propia época, como lo hizo Ptolomeo en un caso (el segundo, o medio caballo), y Flamstead de manera más precipitada en muchos otros.

Se dice que los jeroglíficos son de tres clases:—1. Fonético, cuando el jeroglífico representa una letra. Champollion dice que esta letra es la inicial del nombre en el idioma del país. 2. Emblemático o simbólico, de la cosa representada. 3. Figurativo, del objeto mismo. "Los chinos", probablemente del mismo origen, "presentan a la vista el mismo objeto o cualidad". Así que el

alfabeto hebreo, según muchas autoridades.

Champollion da como opinión madura que los tres tipos se combinan a menudo en la misma frase. Los asimila con los caracteres hebreos, griegos y latinos.

La interpretación que aquí se da a los nombres de las constelaciones, ya sea de los nombres jeroglíficos que se encuentran en el planisferio de Dendera o de la astronomía, tal como se nos transmite desde tiempos inmemoriales, con muy ligeras variaciones en caldeo, indio y birmano, se basa en el principio que el idioma dado por el Creador a Adán difería muy poco del hebreo del libro del Génesis, diferencia donde parece existir, consistiendo principalmente en el uso de algunas raíces más acordes con el idioma de las lenguas dialécticas, caldeo, siríaco, árabe, que a la del hebreo bíblico; como por ejemplo, una raíz que sólo se encuentra en las Escrituras como un verbo, puede traducirse como un sustantivo en la probabilidad de que tal sustantivo haya estado alguna vez en uso, aunque no aparezca en los libros sagrados.

Una prueba de que la lengua dada a Adán fue radicalmente hebrea, puede encontrarse en el hecho de que los nombres Adán, Eva, Caín, Abel, Seth, son palabras hebreas puras, explicadas como tales en el relato de su origen. Otra presunción fuerte es que los nombres de las criaturas vivientes en hebreo son notablemente significativos de sus cualidades distintivas, de hecho, se puede decir que ofrecen la mejor definición de ellas. De nuevo, los nombres de lugares dados antes de la confusión de lenguas son igualmente significativos, como Edén, el lugar feliz, la tierra de Nod, de ir o andar errante; es bien sabido que, en el original, se dice que la confusión es del *labio*, o pronunciación, lo que explica la existencia de raíces hebreas en todos los idiomas.

Los significados aquí presentados de los doce signos y las otras constelaciones se transmiten en sus nombres aún existentes; la concordancia entre los nombres árabes, coptos y latinos, cuando están escritos en letras hebreas, es notable; el griego parece haber sido meras traducciones de los nombres originales.

Parece, al principio, muy extraordinario que los nombres latinos coincidan así con la importancia de los emblemas y los nombres orientales, pero puede explicarse así: los escritores griegos más antiguos informan que Zeus, el Júpiter de los griegos, había expulsado de la soberanía de los cielos a la deidad más antigua llamada por ellos Kronos, el poderoso, por los latinos, Saturno, el oculto. Italia, de él llamada Saturnia Tellus, fue llamada también por el nombre equivalente de Latium, el lugar de escondite; aquí, entonces, bien podríamos esperar encontrar rastros de la religión patriarcal, perdurando allí mucho tiempo, como a menudo se ha supuesto que sucedió, después de que fue expulsada del Este por la adoración de las nuevas divinidades; y aquí, en consecuencia, encontramos a la Deidad Suprema llamada Jov, una corrupción evidente del nombre sagrado Jehová, y Júpiter, de Jah-pater.\* Otros nombres de los dioses de los romanos, totalmente diferentes de los de los griegos, también son trazable a las raíces hebreas de acuerdo con sus atributos; se admite que los romanos las derivaron, con otras palabras de su lengua, de los etruscos, cuya alta civilización atrae ahora la atención de los anticuarios. De este pueblo antiguo, pues, parecería que derivaron también los nombres de las constelaciones, tan diferentes en sonido, aunque concordando en significado con el griego\*\*; por lo tanto, así como se considera que los coptos antiguos conservan el egipcio antiguo, el latín parece transmitir los apelativos etruscos, si bien de diferentes raíces hebreas, igualmente aplicables a los símbolos universalmente reconocidos a los que se aplican.

\* r+p, sentido árabe, Creador.

\*\* El mismo nombre Etruria confirma esta suposición; en hebreo significa muy rico, abundante, fértil.

Si se encuentra que todos y cada uno corresponden con las predicciones de los profetas hebreos, siendo empleadas las mismas figuras, en su mayoría vestidas con palabras derivadas de las mismas raíces, como los nombres aún existentes de estos emblemas, ¿no puede inferirse con seguridad que se relacionan al mismo tema? Y ese sujeto sabemos que es el Deseado de todas las naciones, Aquel que había de venir, revelado al primer hombre bajo la expresión figurativa *de la simiente de la mujer*. En muchos zodíacos antiguos encontramos a la mujer con un niño en una mano y una mazorca de maíz en la otra; en el egipcio, con la mazorca de maíz, la semilla solamente; en el planisferio de Dendera, otra figura femenina sostiene al niño debajo. Una estrella en el lugar que una vez ocupó el infante, todavía se llama Al-Mureddin, El que ha de descender. En el sincero apóstrofe del profeta Isaías,\* "¡Oh, si rasgaras los cielos, si *descendieras* !" la misma raíz ocurre en el mismo sentido, aplicada a la misma persona; de ese infante está registrado por Albumazer, el astrónomo árabe, que tenía un nombre hebreo que muchas naciones llamaban Issa o Jesús; por los griegos Cristo. Que en todos los signos existen analogías similares se ha demostrado anteriormente.

\* Isaías 54 Inglés, 63 Hebreo. Compare Juan 6:33 y 12:24.

"La mejor y más segura característica de una inducción extensa y bien fundamentada es que las verificaciones de la misma salten, por así decirlo, espontáneamente a la noticia, de los lugares donde menos se espera, o de entre instancias de ese mismo tipo que estaban en primero considerado hostil hacia ellos. La evidencia de este tipo es irresistible y obliga al asentimiento con un peso que casi ningún otro posee" (Herschell on Nat. Philos. p. 170).

Tal evidencia parece abundar para la "inducción" defendida aquí, a saber, que la astronomía antigua proporciona prueba de la revelación antigua, y del significado de la misma.

Albumazer, en el siglo IX, dijo: "De los Decans, y sus casas, según los persas, babilonios y egipcios.

"Aquí siguen los Decanatos, que los árabes en su lengua llaman *caras*, los cuales dispondremos según el orden que usan los persas, caldeos y egipcios. Son tres a cada señal del camino, que se llaman escalones. Comienzan de Aries".

C<sup>a</sup>. 13, habla de los Decanatos según los indios. (Albumazer, Flores Astrologiae, c. 12, BM)

Aben Ezra, en el siglo XIII, dice sobre la enumeración de las constelaciones de Albumazer, que "según Albumazer ninguna de estas formas desde su primera invención ha variado en llegar hasta nosotros, ni una de sus palabras (nombres) cambiado, ni un punto añadido ni disminuido."\*

\* La astrología, según Luciano, fue obra de los primeros reyes que existieron.

Los indios las tienen bajo diferentes nombres y varios emblemas, pero les asignan estrellas que las identifican con las de los árabes. (Véase Le Gentil.)

Ricciolus dice que parece de la astronomía árabe que era tan antiguo como Adán, y los nombres

conservados por ellos son antediluvianos.

Los antiguos emblemas de la astronomía egipcia muestran que en las primeras edades de la humanidad Dios había hablado; porque en ellos se refleja la anunciación profética registrada en el libro de Génesis, de que la Simiente de la mujer heriría la cabeza de la serpiente, y recibiría una herida en Su calcañar; pero en ellos también se indicaba el tiempo en que Él vendría, y recibiendo la herida en el calcañar, sería ofrecido como el Cordero que lo tipificaba, el gran sacrificio expiatorio. En Aries el Cordero, el Amón de Egipto, se predijo que cuando el sol, el tipo profético y escritural de Aquel que, como el sol, había de venir, partir y volver, vendría al equinoccio de primavera, en ese lugar en los cielos estrellados, entonces el Cordero de Dios debería literalmente y visiblemente derramar esa sangre que quita el pecado. Sólo Dios, que ve el fin desde el principio, pudo designar así el sacrificio emblemático de la Pascua Mosaica mil quinientos años antes, y acercándose gradualmente y cada año al emblema figurado en él, y a la estrella cuyo antiguo y conocido apelativo, Al Natic , lo explicó. En los registros más antiguos de la astronomía árabe, antes del nacimiento de Cristo, ese signo se describía así y esa estrella se llamaba así. En la oscuridad de la crucifixión se veía esa estrella, sobre el Cordero prefigurado por la señal que resplandecía.

Tal fue entonces la primera señal, el Cordero del sacrificio; cuando el equinoccio de primavera alcanzara esa señal, el Cordero de Dios debería ser inmolado, la gran expiación completada. El siguiente, también un animal de sacrificio, emblemático igualmente del dominio, y una de las formas de querubines divinamente designadas. La unión de las dos naturalezas, divina y humana, en Aquel que había de venir, figuraba en la tercera. Las multitudes de Su pueblo comprado estaban representadas en el cuarto. En el quinto, otra de las formas querubines, Su victoria final. En el sexto, en el tradicional aniversario de la creación del hombre, la Simiente de la mujer, cabeza de la nueva creación. La obra de Su redención en el séptimo. En el octavo, la herida predicha de Su calcañar, sobre el cual se forma otro de los querubines, el águila que asciende y desciende del cielo. En el noveno, la salida, conquistando y para conquistar. En el décimo, dando Su vida, como sacrificio por el pecado. En el undécimo, el hombre, también una forma querúbica, se levanta y derrama bendiciones sobre Su pueblo. En el duodécimo, se muestra la unión y el apoyo de las multitudes de Sus redimidos. Así se llenó el círculo, cuyos puntos principales se distinguieron según las similitudes divinamente ordenadas ante la puerta del Edén. †††††

En el primer descubrimiento del planisferio de Dendera, algunos de los eruditos de ese día, percibiendo la gran antigüedad indicada por la posición del solsticio, reclamaron esa antigüedad por el templo donde fue encontrado. Pero para esto no había fundamento. El zodíaco según Ptolomeo, tal como está esculpido en el pórtico normando de la iglesia de Santa Margarita en York, y también en la catedral de Canterbury, no indica que los edificios fueran tan antiguos como

††††† Richer, un escritor francés reciente, ha dicho repetidamente que en las constelaciones podría rastrearse toda la revelación primitiva; pero más allá de la mujer, la simiente y la serpiente, no intentó explicarlos. Roberts, un clérigo inglés, escribió "Cartas a Volney", en las que estableció el mismo principio, pero fue mucho más allá, rastreando la herida de la cabeza de la serpiente en Escorpio. GS Faber también ha dicho, dondequiera que aparezca la figura de un hombre en la esfera, representa al Mesías, y reconoció a la serpiente como sometida por Él. Sin embargo, ninguno de ellos percibió que toda la esfera era un sistema de profecía simbolizada, ni el presente escritor había visto sus obras hasta que se habían descifrado mucho más de lo que reconocían.

ese zodiaco.

Los zodiacos de Dendera y de Esne contienen marcas internas de la mayor antigüedad en su origen común, aparentemente refiriéndose a una época en que el solsticio de invierno, 4000 aC, dejaba Piscis para entrar en Acuario. En los signos, los peces, habitantes de las profundidades, son seguidos por las corrientes de agua en Acuario, y éstos por la figura mitad pez, mitad cuadrúpedo, a la que había retrocedido el solsticio en la época de Ptolomeo. La figura en el zodiaco de Dendera sobre la unión del cabrito y el pez en Capricornio podría insertarse para mostrar que en el momento de la construcción de ese templo había llegado allí el solsticio; pero el caballo sin cabeza (como otras figuras sin cabeza, un emblema bien conocido del nodo ascendente) marca que el lugar donde el sol comenzó a volver a ascender había sido anteriormente donde Piscis se unió con Acuario. Que el solsticio de verano estaba entonces en Leo está indicado por la figura debajo del león que vierte agua de dos jarrones, como representando la inundación del Nilo, que siempre comienza en el solsticio de verano, y por lo tanto quizás figurando *dos* fuentes del Nilo.

Los astrónomos egipcios siempre han representado a la serpiente-enemiga en estado de humillación, excepto en Escorpio. El dragón que envolvía el polo, tan conocido desde China hasta Escandinavia, lo reemplazaron por los emblemas de Aquel que había de venir, la simiente, el conquistador entronizado. En el planisferio de Dendera se verá esto.

En Aries se tipifica dos veces al conquistador. En Cetus, la cabeza del enemigo está bajo el pie de "El que viene". En Perseo se le nombra enemigo o vencedor de la serpiente.

En Tauro Él viene triunfante y pisotea a Su enemigo.

En Géminis han tipificado las dos naturalezas, divina y humana, por un joven con atributos divinos que lleva una forma femenina, expresando la naturaleza humana, incluyendo masculina y femenina.

En Escorpio, el escorpión tiene un tamaño desproporcionado, quizás para convertirlo en un antagonista adecuado del conquistador.

En Cáncer, el paso del solsticio de verano, de Leo en el que la tradición registró su posición anterior, se denota por el reverenciado emblema egipcio del sol, el sagrado Scarabaeus, de cuya figura los griegos derivaron la del cangrejo, ambas criaturas aferradas a su cuerpo. jóvenes, su "posesión".

En Leo no se ve alteración; en cada esfera el vencedor-león tiene su pie sobre la serpiente-enemiga.

En Virgo, la mujer de la profecía lleva la semilla, la mazorca de maíz; abajo, la madre humana sostiene al infante, mostrando "Un niño nos es nacido, un hijo nos es dado".

En Libra, un joven con el dedo apuntando al labio simboliza "Él será magullado y magullado".\*

\* hp#, el labio; Pw#, magullar.

En Sagitario, el conquistador divino y real cabalga triunfante. Bajo la pata del caballo parece estar

la serpiente.

En Capricornio, el vencedor es la víctima, pero se le nombra vencedor de la serpiente.

En Acuario, derrama el agua de la vida sobre el pez, emblema de su pueblo, y allí se dice: "Él vuelve de lejos".

En Piscis, los dos peces unidos por una banda están sostenidos por una figura femenina, llamada como en Aries, la señalada. Es notable que el nombre jeroglífico de Set, el designado, se dé así tanto al primero como al último de los decanatos, al cordero ya la mujer.

La autoridad de la Sagrada Escritura se establece por el cumplimiento de las profecías que contiene. Ese cumplimiento está probado por la historia, esas profecías están emblemáticas en este planisferio.

Que la simiente de la mujer herirá la cabeza de la serpiente, y le herirá el calcañar, es el fundamento sobre el cual se construye toda esta delineación de los cielos estrellados, con los de los indios, persas, árabes, o, como en hecho estos son todos, los caldeos. Abraham era caldeo, y la historia tradicional dice que fue un gran astrónomo. Se apela continuamente a la astronomía caldea como el original de la ciencia. Se ha supuesto que Melquisedec, el rey justo, era Sem en persona, quien debe haber sabido todo lo que Noé sabía sobre el tema, y Noé debe haber sabido lo que tradicionalmente se dice que Adán, Set y Enoc establecieron en cuanto a los nombres, y posiciones de las estrellas. Pero con la astronomía caldea, que de hecho es nuestra, el egipcio no siempre está de acuerdo. Los egipcios habían derivado su ciencia de Noé antes de que Abraham viniera entre ellos, y en este planisferio tenemos constancia de ello. El número y el significado de los emblemas son los mismos, y se pueden encontrar significados similares en sus nombres con la ayuda de las raíces conservadas en las Escrituras hebreas. En las tablas subsiguientes se explican así los nombres que se han obtenido, y se dan referencias a las partes de las Escrituras Hebreas donde se usan las raíces noéticas en el sentido que aquí se les da.

Bien se ha observado en un ensayo sobre las antigüedades de Egipto, que el número de coincidencias, separadamente quizás de poca importancia, les da peso y valor en conjunto. Esta observación introduce evidencia que da mucho apoyo a las explicaciones anteriores. Se adjuntaba un pequeño edificio a cada templo egipcio, cuya entrada era a través del santuario. Fue llamado "el lugar del nacimiento": en él se encuentran relieves y pinturas que representan el nacimiento de la tercera persona de la tríada de divinidades a las que está dedicado el templo. Esta tríada es de padre, madre e hijo. A veces se les representa con los semblantes del faraón que erigió el templo, su reina y su hijo, como en el templo de Harmonthis, del que se dice que representa el nacimiento del dios Harphre (que significa El que viene, la descendencia), y también de Ptolomeo Cesarión, hijo de Julio César y Cleopatra. La gran esperanza y fin que esta superstición ofrecía a sus devotos, como consumación de su religión, era el nacimiento de un dios. Cuando comparamos estas evidencias recién recuperadas con la afirmación de los antiguos escritores sobre Egipto, de que los sacerdotes egipcios copiaron las figuras de sus divinidades de las constelaciones, las pruebas de la referencia de estos emblemas a la venida del Redentor quedan muy corroboradas.

En el mismo trabajo se muestra que las afirmaciones de Dupuis y otros, de la gran antigüedad de los templos de Dendera y Esne, son refutadas por inscripciones que llevan el nombre y la fecha de

Augusto César. Estas afirmaciones se basaron en marcas de antigüedad en el lugar del equinoccio en el zodiaco. Las figuras de los zodiacos pueden ser antiguas, aunque esa talla idéntica de ellas podría ser reciente, ya que en los almanaques de nuestro propio tiempo, el sol, la luna y los planetas están designados por marcas de la mayor antigüedad, el sol en particular por el jeroglífico muy egipcio ahora tan descifrado en las inscripciones más antiguas. Así que nadie discute que las figuras de los doce signos en los globos celestes modernos son al menos tan antiguas como Hiparco y Ptolomeo, aunque ese globo es de construcción reciente. La mayor antigüedad del original del que debe haber sido tomado este planisferio puede verse en el solsticio de verano, como se ha demostrado anteriormente, denotado por la inundación del Nilo, mostrándose como bajo Leo, de acuerdo con la antigua tradición de que una vez estaba allí, y también por la figura sin cabeza, la marca india bien conocida del nodo ascendente, estando más inmediatamente sobre Acuario, donde el solsticio de invierno se había observado, como en China, anteriormente. Esa antigüedad pertenece a su primera formación, y en modo alguno a la fecha de la erección del templo. Es posible que se hayan introducido algunos emblemas posteriores, como los modernos de Flamstead entre las constelaciones descritas por Ptolomeo. O como las representaciones del zodiaco en la Catedral de Canterbury, y en el pórtico de St. Margaret's en York, no tienen referencia a la época de la construcción de esos edificios (el arquitecto sajón o normando no fue lo suficientemente astrónomo para descifrar la edad). de esas cifras, ni pretendía con su uso dar la fecha de su construcción, a la que nunca se supuso que tuvieran la menor referencia); así que el arquitecto griego, romano o egipcio del templo usó estos emblemas antiguos para dar una sanción religiosa a su erección, pero sin el propósito de exaltar su derecho a la antigüedad por su adopción. Sus contemporáneos no entendieron, pero adoraron. Desgraciadamente, estos registros se habían convertido en instrumentos de idolatría, ya que el hombre ha pervertido con demasiada frecuencia memoriales bien intencionados para fines malignos.

### **SOBRE LA ASTRONOMÍA DE LOS ANTIGUOS\***

\* Los "antiguos" a los que se hace referencia no son los tratados en la obra de Sir GC Lewis "Sobre la astronomía de los antiguos", los primeros griegos y romanos, sino sus antepasados remotos, los caldeos, los asirios y los egipcios.

Todas las autoridades, antiguas y modernas, están de acuerdo en atribuir el origen de la ciencia de la astronomía a Caldea, a los "pastores caldeos". Cuando Alejandro tomó Babilonia (Isa. 13:19), la ciudad principal de Caldea, se encontraron registros de observaciones de fenómenos astronómicos que se remontaban a mil novecientos años, dos mil años y más antes de la era cristiana, remontándose así casi a la era cristiana. fecha de la confusión de lenguas, de la cual Babilonia fue escenario y centro. En ese momento, alrededor del año 2000 a. C., el solsticio de verano había retrocedido desde Leo, su primera posición registrada, hasta Cáncer. Esta posición del solsticio está indicada en este y los otros zodiacos, como puede verse por la figura del Scarabaeus, luego corrompida en la del Cangrejo, donde termina Leo y comienza el siguiente signo o división del zodiaco. Cualquier posición anterior del solsticio indicaría observaciones en tiempos antediluvianos, y posiblemente transmitidas por Noé. Pero ningún monumento egipcio encontrado hasta ahora está sin el Scarabaeus en el signo de Cáncer, aunque en el planisferio de Dendera el solsticio de verano, una vez en Leo, es conmemorado por el derramamiento de agua, como en la inundación del Nilo.\*

\* En una enumeración anterior de los signos, en Génesis 49, no hay rastro de Scarabaeus o Cangrejo; pero existe una alusión a las raíces primitivas de la palabra Cáncer (Kan, ganado, Kir, ganado) en los nombres aún existentes, los Asselli, asnos o ganado, en esta posición.

Un recuerdo de la posición del solsticio de verano, en consonancia con las fechas normalmente asignadas a la creación de Adán, se verá, sin embargo, en los tres zodiacos aquí representados.

En el circular, el planisferio de Dendera, debajo de Leo hay una figura femenina con jarrones, como del derramamiento de agua. Cuando tuvo lugar el solsticio en Leo, comenzó allí la inundación del Nilo, y ese fenómeno anual de la naturaleza ha seguido y seguirá a la recesión del solsticio mientras el sol y la tierra perduren en sus relaciones actuales. Un solsticio de invierno más temprano que el de Capricornio está indicado por el caballo sin cabeza, el emblema del nodo ascendente del circuito solar, colocado sobre Acuario. Se ha explicado que una figura con cabeza de halcón, que se considera que simboliza el sol, sobre Capricornio, marca que el sol en el solsticio de invierno estaba allí, como lo estaría cuando el solsticio de verano fuera en Cáncer; pero en este zodiaco se encuentra en el centro del signo, donde el cuerpo del pez se une a la parte delantera del cabrito, y puede tener un significado diferente.

Las representaciones de los doce signos del zodiaco, como las que se dan aquí en el planisferio de Dendera, se encuentran en muchos otros monumentos antiguos de Egipto y en los registros más antiguos de los brahmanes. Dondequiera que haya alguna tradición en cuanto a su invención, se atribuye a los primeros padres de la humanidad, y donde se menciona un nombre es Seth, Soth o Thoth; entre los antiguos persas, también se nombran a Adán y Enoc. En Egipto los doce signos tenían cada uno un templo donde eran adorados. Muchas de las tribus de Arabia, algunas anteriores y otras posteriores a Ismael, tomaron una de las estrellas como su emblema distintivo. Una tribu todavía se llama Beni Sohail, los hijos de Sohail, o Canopus.

De Noé las tribus anteriores, de Abraham las posteriores, habían oído hablar del Mesías prometido (Soheil, el Deseado); A Él, por lo tanto, se rindió originalmente el homenaje, que luego se corrompió en la primera forma de idolatría, Sabianismo, o la adoración de las huestes del cielo.

Otras naciones se hundieron rápidamente en un tipo más grosero de adoración idólatra, siendo las criaturas vivientes cuyas figuras se encuentran en los doce signos las que en todas partes se adoptaron como ídolos. Las historias que se cuentan de estos dioses falsos pueden rastrearse hasta las formas y los nombres más antiguos de las constelaciones, mostrando así que originalmente tenían alguna referencia a la religión, la primera religión universal de la humanidad, la revelación a Adán y Enoc. En todas partes encontramos entre las tradiciones de las naciones, que un Hijo de Dios, Él mismo un Dios, debe venir, debe ser amigo de la raza humana, debe sufrir, debe morir y debe resucitar a la gloria celestial.

Tales eran las historias de Hércules entre los griegos y los romanos, de Osiris y Horas entre los egipcios y de Krishna entre los brahmanes. Balder, el hijo benigno de Odín, amado por todos, pero condenado a morir, entre nuestros antepasados del norte, y la deidad mexicana nacida de una mujer, son nuevamente ejemplos notables del mismo hecho. ††††††

Sir William Jones ha señalado que las naciones más antiguas, en los primeros períodos de su historia, estaban familiarizadas con la astronomía, que él considera que recibieron de Noé y sus descendientes; pero sus tradiciones, aunque a menudo se refieren a Noé y al diluvio, todavía

†††††† Los nombres de estos falsos dioses de los paganos dan testimonio de su origen. Hércules significa, en los dialectos orientales, El que viene a trabajar y sufrir; Osiris, el príncipe o gobernante; Horas, El que sale como luz; Krsna, el sol.

atribuyen la invención de la astronomía a alguien que vivió antes que él, a quien frecuentemente dan el nombre de Seth, Soth o Thoth.

La adoración del sol podría haber comenzado por su gloriosa apariencia y utilidad para el hombre; pero no podemos explicar así la adoración de los doce signos, que no son constelaciones tan notables como Orión y el oso, porque en algunas de ellas no hay ni una sola estrella brillante. Pero si a todos los hijos de Noé se les hubieran enseñado los nombres y el significado de los emblemas, esto explicaría que la misma astronomía primitiva y la misma religión primitiva se encontraran en todas partes. Dondequiera que iban, veían las mismas estrellas, que les recordaban la promesa a Adán y las otras profecías dadas por Enoc.

Aunque estas tribus errantes tenían tradiciones del diluvio, no hay entre los emblemas estrellados ninguna referencia a él. El agua en Acuario es vertida por una figura humana desde una urna, y es recibida en la boca de un pez; la de Eridanus pasa bajo la figura del monstruo marino, llamado Cetus, pero no como el diluvio entre y sobre las criaturas de la tierra. Se ha pensado que Argo se refiere al arca de Noé, pero como el barco de Noé se llamaba Thebah, el nombre no se puede derivar así; y como los otros nombres en esa constelación significan el deseado, la semilla, la rama y la posesión de Aquel que viene, algún otro significado debe haberle pertenecido originalmente. Un nombre, Sephina,\* significa una multitud; pero una palabra muy parecida se aplica a un barco, y así puede haber originado la interpretación de Argo como un barco. No hay referencia en ninguno de los emblemas estrellados a la profecía de Noé, tan maravillosamente cumplida, y aún cumplida, en cuanto al destino futuro de sus tres hijos; ninguno al ahogamiento de la raza humana, o el arco iris. En consecuencia, parecería que fueron inventados antes del diluvio, aunque las tradiciones de las naciones no nos lo hubieran dicho.

\* (p#, Heb. y Syr., hnyps, Arab., Job 1:5 (una vez), de donde proviene nuestra palabra barco.

Desde el primer comienzo de la idolatría, en la fundación de Babilonia por Nimrod, se trazaron horóscopos. Todo el mundo nace cuando el sol parece estar pasando por alguno de los doce signos; y de acuerdo con el significado de ese signo, junto con los lugares de los planetas y otras circunstancias, se predijo lo que le sucedería a esa persona. Todas las señales que muestran la humillación, los sufrimientos y la muerte de la simiente prometida de la mujer, se decía que tenían un efecto desafortunado; mientras que aquellos que muestran Su segunda venida en gloria fueron considerados afortunados. Así enseñaba la ciencia de la astrología, a la que todavía se hace referencia en los almanaques anticuados.

### **NOTA SOBRE LA ASTRONOMÍA DE LOS ANTIGUOS**

(De "Doctor" de Southey).

"Según los cabalistas, los antiguos hebreos representaban las estrellas separada y colectivamente por las letras del Alfabeto; leer las estrellas, por lo tanto, era más que una expresión metafórica con ellas. del siglo XV, en Cracovia, por el rabino Kapol Ben Samuel, en una obra titulada 'La profundidad de las profundidades'.

“Pero como esto descansaría sobre una base insegura, porque ¿quién podría estar seguro de que el alfabeto se había escrito con precisión? Se ha argumentado que los cielos son llamados repetidamente en las Escrituras un libro, de donde se debe inferir que contienen caracteres legibles; que el primer versículo del primer capítulo del Génesis debería traducirse 'En el principio

creó Dios la letra o carácter de los cielos', y que en el Salmo diecinueve deberíamos leer 'su línea' en lugar de ' su sonido ha ido a todas las tierras", refiriéndose esto a su disposición en el firmamento como letras en un rollo de pergamino. Se muestra que los judíos, los platónicos y los Padres de la Iglesia creyeron en esta escritura celestial. Y puede haber no hay duda de que tanto el idioma como los caracteres deben ser hebreos, siendo ese el discurso original, y esos los caracteres originales, y ambos divinamente comunicados al hombre, no de invención humana. Pero las estrellas individuales no deben leerse como letras, como en el alfabeto astral. Este puede ser un modo conveniente de anotarlos en las observaciones astronómicas; los elementos de esta ciencia celestial son más recónditos en la proporción en que la ciencia misma es más misteriosa. Un ojo entendido puede distinguir que las estrellas en sus grupos forman letras hebreas, en lugar de esas formas imaginarias que se llaman los signos del zodiaco. Pero como las estrellas se nos aparecen sólo como puntos de luz, se requiere mucha habilidad y sagacidad para descubrir cómo se combinan en las formas complejas del alfabeto hebreo. El erudito astral las lee como los anticuarios han hecho inscripciones sobre edificios romanos, por las marcas de los clavos, cuando las letras mismas habían sido arrancadas por manos rapaces en aras del metal. De hecho, no es improbable que el abate Barthelemi tomó la pista del trabajo curiosamente crédulo de su compatriota Gaffarel, quien ha dado ejemplos de esta escritura celestial de los rabinos Kapol, Chomer y Abindan. En estos ejemplos, las estrellas están representadas por manchas blancas sobre las líneas negras de la letra hebrea. El abate, cuando escribe sobre este tema al conde Caylus, parece no haber sabido que Peiresc había restaurado antiguas inscripciones por los mismos medios; sin embargo, si siguió el ejemplo de Peiresc sin optar por mencionar su nombre, es probable que ese hombre omnierudito haya visto los libros de los que Gaffarel derivó su conocimiento". (The Doctor, vol. iii. página 208).

"En Egipto, se suponía que cada mes estaba bajo el cuidado de tres Decans, \* o directores, porque la importancia de la palabra debe encontrarse en el idioma vecino de los hebreos y los sirios. Había treinta y seis de estos, cada uno supervisando diez días; y se creía que estos decanatos ejercían la influencia más extensa sobre la estructura humana. Los cuadrados astrológicos calculados sobre esta mitología todavía existen. San Jerónimo lo llamó el oprobio de Egipto ". (Ibíd., página 115.)

\* Decan, nombre que allí se da a las Constelaciones, referido a una raíz semítica o noética, de hkd, romper, significa divisiones.

"El profesor Mitchell en sus conferencias sobre astronomía, decía que no hacía mucho tiempo, había conocido en la ciudad de St. Louis, en Missouri, a un hombre de grandes logros científicos, que durante 40 años se había dedicado en Egipto a descifrar los jeroglíficos del Este señor le dijo que últimamente había desentrañado las inscripciones del ataúd de una momia, ahora en el Museo Británico, y que con la ayuda de la observación previa, había descubierto la clave de todo el conocimiento astronómico de los egipcios. El zodiaco, con la posición exacta de los planetas, estaba delineado en el ataúd, y la fecha a la que apuntaban era el equinoccio de otoño en el año 1722 aC, o hace casi 4000 años El profesor Mitchell empleó a sus asistentes para determinar la posición exacta de los cuerpos celestes pertenecientes a nuestro sistema solar en el equinoccio de ese año, 1722 aC, y le envió un diagrama correcto de ellos, sin haberle comunicado su objeto al

hacerlo; los cálculos fueron hechos, y a su asombramiento. Además, al comparar el resultado con las declaraciones de su amigo científico ya mencionadas, se encontró que el 7 de octubre de 1722 a. C., la luna y los planetas habían ocupado las posiciones exactas en los cielos marcadas en el ataúd en el Museo Británico. " (Times, 31 de diciembre de 1859.)

\* En un ataúd de este tipo en el Museo Británico se pueden ver los doce signos, y se observa su parecido con los del zodiaco de Dendera.

El Sr. Tudor en su trabajo sobre la historia egipcia se refiere a un zodiaco antiguo en el que se coloca el equinoccio de otoño para referirse a 1743 aC.

### NOTA SOBRE "1743"

Nombres de los meses caldeos, con los signos bajo los cuales ocurrieron alrededor de 1743			
Capricornio	Diciembre	Tebet, tb+	(Caldeo) para hincharse, como inundaciones, etc.
Piscis	enero	Schebat, xb#	(Caldeo o Pérsico) girando, como el año nuevo
Aries	Febrero	Adar, rd)	(caldeo) brillo
Tauro	Marzo	Nisán, N#n	segundo o reduplicado, siendo el decimotercer mes en cada dos años, por el cual la pascua judía, etc., se guardaba correctamente
Geminis	Abril	Ijar, r)y	brillante
Cáncer	Puede	Siván, N#	calor (caldeo)
León	Junio	Tamuz, zmt	finalización, de la duración del día
Virgo	Julio	Ab, b)	va a desaparecer
Libra	agosto septiembre	Elul, lwl) Tisri, r# (t)	torneado regente, el primero, o mes regente. Año nuevo judío, se supone que es el aniversario de la creación de Adán
Escorpión	Octubre	Marchesvan, Nwcxrm	por Chaldee cambio de c, húmedo, lluvioso, en (
Sagitario	Noviembre	Chisleu o Kisleu wlsk	frío, o helado, duro
Capricornio	Diciembre	Tebet, (como arriba), tb+	inundaciones

### ASTROLOGÍA DE LOS ANTIGUOS

La astrología es la corrupción de la astronomía por parte del hombre, como la idolatría es la corrupción de la religión por parte del hombre: ambas se originaron en las verdades que pervirtieron y atestiguan la belleza y la realidad de lo que distorsionaron.

Si Dios había llevado a Abraham a buscar instrucción a las estrellas del cielo, el hombre se arrodilló y las adoró. Si las verdades divinas se expusieron en las formas de los querubines, el hombre hizo una copia imperfecta en oro de uno de ellos y exclamó: "Estos son tus Elohim, oh Israel" (ver Parte II, Sobre las formas querubines, etc.).

Si Adán, Set y Enoc habían querido grabar en la memoria de sus descendientes la promesa que había sido como vida de entre los muertos para ellos, también por los nombres que anexaron a las luces colocadas en el cielo para señales así como para las estaciones. muchos de esos descendientes intentarían convertir los emblemas proféticos en el cielo de los sufrimientos y triunfos del Mesías en presagios de sus propios destinos en la tierra. Si las estrellas predicen de Él, decían, ¿por qué no de nosotros? Y en consecuencia, aquellos signos que figuraban sus futuras

glorias los sostuvieron para prometerles bien a ellos mismos; los que figuraron Sus sufrimientos, calamidad. Parecía haber un vínculo entre esas luminarias lejanas y ellos mismos: cada uno había nacido cuando el lugar del sol estaba con algunos de ellos. Tomaron ese vínculo y distribuyeron sus predicciones en consecuencia. Así, por aquellos signos que anunciaban el reinado triunfante del Mesías, anticiparon el bien a las personas nacidas bajo ellos; de aquellos que indican Sus sufrimientos predijeron el mal.

Aben Ezra, un erudito judío que escribió mucho sobre las estrellas en el siglo XIII, registra que los antiguos judíos llamaban a una de las constelaciones el Pastor, ya otra la cabeza de Satanás, o el maligno; y Albumazer, un astrónomo árabe del siglo IX, ha dicho que la Virgen tenía en sus brazos a un niño, llamado por un nombre que tenía un significado que los hebreos entendían del Mesías, y los cristianos de Cristo. §§§§§Con tal autoridad, ¿no podemos mirar a los cielos estrellados como de hecho "declarando la gloria de Dios"?

\* Ver Parte II, Virgo, &c.

La astrología ofrece una notable evidencia de los significados que antiguamente se daban a los doce signos, y de la importancia que se consideraba que tenían esos significados para la humanidad. Pero en los tiempos modernos se dice que las personas nacen bajo un signo, cuando en realidad nacen bajo otro, porque el sol ahora se ve entre diferentes estrellas en los equinoccios, y por consiguiente en todos los demás meses, de lo que era cuando los globos. y los mapas que usan los astrólogos modernos se hicieron por primera vez. \* Por lo tanto, todo lo que ahora se dice debe estar equivocado, llamando a una persona nacida bajo Aries, que realmente nació cuando el sol se veía entre las estrellas de Piscis, -dos signos a los que los astrólogos dan significados muy diferentes. \*\*\*\*\*Este tipo de adivinación se menciona en la Biblia (Isa 47:13; Deut 10:10) como falsa y castigada. Fue muy cultivado entre los egipcios, y se ha dicho que entre las figuras del planisferio de Dendera se puede rastrear el horóscopo de Cesarion, el hijo de Cleopatra. Si esto fuera así, no podría afectar la alta antigüedad que se le atribuye a este zodiaco desde las posiciones de los solsticios.

\* La Penny Cyclopaedia, sobre astronomía, dice: "Los astrólogos no tienen en cuenta la precesión de los equinoccios, siendo su Aries los primeros treinta grados de la eclíptica, no la constelación".

\*\* Llaman a Aries un signo de fuego, a Piscis un signo de agua, y predicen en consecuencia.

Debe tenerse en cuenta que estos emblemas son solo representaciones, la figura humana no representa más a la persona de Cristo que las figuras del águila o el león. Al confundir la acción con la figura utilizada para expresarla, parece haberse dado el primer paso hacia la idolatría. Se verá que los nombres de los emblemas y de las estrellas nombradas siempre expresan una acción, predicha a ser realizada por la simiente de la mujer, o Su enemigo;\* una acción, no una persona.\*\*

\* Barco, que viene, t)r.

§§§§§"Aphophis, o Apop, es el nombre dado a la serpiente, de la cual Horus es el destructor. La destrucción de la serpiente por el dios, que de pie en un bote, \* perfora su *cabeza* con una lanza, forma un tema frecuente en los monumentos ". "Así que el escandinavo Thor con su maza hiere la cabeza de la gran serpiente". días después de su nacimiento, mató a la serpiente Pitón, el enemigo de su madre." "En las tradiciones persas y en el Zendavesta, hay un conquistador dado por Dios enviado para destruir una poderosa serpiente. El mismo héroe aparece en los Vedas como un ser divino, y se llama Trita". D. M'Donald. ¿Es Trita "uno de los Tres"? Podría ser del persa.

\*\* Estas acciones se expresan en los nombres en el sentido que tienen en hebreo y árabe. Las hemos recibido a través de los árabes, cuya lengua ha sufrido grandes cambios: aún refiriéndose a las palabras más antiguas y simples de los léxicos árabes se encontrará el mismo significado que se da aquí al referirse a los lugares en la Biblia hebrea donde las palabras son tan usadas, y casi siempre así traducidos en la versión inglesa. El hebreo no ha sufrido ningún cambio, aunque alguna extensión, desde el primer capítulo de Génesis hasta el final de Malaquías, por lo que la referencia al hebreo no sólo es la más factible, sino la más satisfactoria. Por una referencia al Léxico Hebreo de Lee y muchos otros, se verá que la misma raíz existe en ambos idiomas, originalmente derivada de Noé, y probablemente a través de Abraham, por sus dos hijos Ismael e Isaac, de quienes descendieron los hebreos y muchos de las tribus árabes. En lo que ahora se sabe del antiguo dialecto egipcio, se pueden rastrear las mismas raíces noéticas, como se percibirá en los significados así asociados a los nombres egipcios de los decanatos, que cuando se explican por las raíces hebreas afines se refieren a la misma importancia profética que transmiten sus figuras.

### **NOTA SOBRE LOS DECANOS**

"Ellos (los Decanatos) son influencias estelares personificadas, y clasificados con  $\text{KpaTatot}^{\wedge}\text{yspovsg}$  de los autores griegos, quienes los mencionan al explicar la tradición egipcia de las estrellas. Como tales, responden a  $\text{ouv}\langle\text{GT}\rangle$ : , es decir, poderes personificados. Eran treinta -seis en número y extra-zodiacales hasta el momento, que en el planisferio egipcio formaban un círculo exterior a los signos del zodiaco, sobre cada uno de los cuales se colocaban tres, y cada uno a su vez dividido en dos partes de cinco grados, formando el 360. Tenían un fuerte elemento astrológico, más que los planetas en general; pero aunque se conocen sus nombres, no se sabe en qué principio se combinaron. Los egipcios ciertamente suponían que Casiopea tenía una virtud notable (Coleridge's Wallenstein)". (CH Cottrell).

Desde que se escribió esto, la mayoría de los nombres de los Decanatos se han leído, y se explican del hebreo, en el planisferio adjunto (ver la siguiente sección: Mizraim; o Astronomía de Egipto). Cuando las palabras escritas en jeroglíficos se convierten en caracteres hebreos, contienen raíces hebreas, o más bien noéticas, que tienen el significado y la aplicación consistentes. Esto se rastrea primero en los nombres coptos aún existentes, pero antiguos, de los Doce Signos, y luego en los nombres más antiguos y recientemente descubiertos de los treinta y seis Decans, o constelaciones acompañantes. Por el planisferio se verá que las figuras de estas constelaciones, si al principio algunas parecen diferir, son todas reconciliables con la importancia reconocida de las de la astronomía caldea o semita, e indicadas en estas denominaciones recientemente descubiertas.

## **MIZRAIM;**

o

### **ASTRONOMÍA DE EGIPTO**

"Y Jehová será conocido en Egipto."—Isaías 19:21

Tabla de contenido:

[El Zodíaco del Antiguo Egipto y el Planisferio de Dendera](#)

[Los antiguos nombres coptos de los doce signos del zodiaco, según Ulugh Beigh](#)

[notas sobre libra](#)

[Aries](#)

[Tauro](#)

[Geminis](#)

[Cáncer](#)

[León](#)

[Virgo](#)

[Libra](#)

[Escorpión](#)

[Sagitario](#)

[Capricornio](#)

[Acuario](#)

[Piscis](#)

[Sobre los nombres de los doce signos](#)

[Nota sobre el Scarabaeus](#)

[Nota sobre Manetón](#)

[Zodíaco de Esne](#)

### **EL ANTIGUO ZODIACO EGIPCIO Y EL PLANISFERO DE DENDERA\***

\* Geografía de Balbi dice: "Denderah—C'est au plafond d'une des salles superieures qu'etait place le fameux planisphere, que M. Saulnier a fait transporter en France en 1821, et qui, achete par le roi, devrait ex maintenant un des plus interessans morceaux du magnifique Musee du Louvre. recherches faites par MM. Champollion Jeune, Richardson, et autres archeologues".

Traducción aproximada:

"Está en el techo de una de las salas principales donde se encontraba el famoso planisferio que M. Saulnier había transportado a Francia en 1821, y que al ser comprado por el rey, debería formar una de las piezas más interesantes del magnífico Museo del Louvre. Este es el mismo planisferio que dio inicio a tantas hipótesis y se utiliza para explicar la gran antigüedad que se le atribuye a este monumento, pero se demostró que estaba equivocado a través de investigaciones realizadas por MM Champollion Jeune (Jr?), Richardson y otros arqueólogos".

Una pintura del original en el Museo del Louvre de París, fue expuesta en Londres en el año 1823, de la

cual se vendieron copias litografiadas en la sala de exposiciones, Spring Gardens. De uno de estos regalados por el expositor al difunto Wm. Se ha perfeccionado la litografía anexa.

En el documento explicativo que circuló con la litografía en 1823 se dice: "Las figuras talladas y pintadas en los cuatro lados de esta cámara no podían verse sin la ayuda de antorchas, cuyo humo había cubierto el zodíaco y lo había escondido por edades. La apariencia de este valioso monumento, como se expone en París en el piso del Museo del Louvre, es la de un medallón de bronce antiguo muy grande. Este zodíaco es el único monumento astronómico de los antiguos egipcios hasta ahora descubierto que tiene un circular formulario." "Su centro está ocupado por un zorro o chacal". "Se cree que dos emblemas exactamente opuestos entre sí, en una línea que pasa por los signos de Escorpio y Tauro, pueden marcar los lugares del equinoccio en el período en que se construyó este antiguo monumento". "Este zodíaco o planisferio fue descubierto en el interior del gran templo de Dendera, cuando el ejército francés estaba en Egipto". "Fue tallado en el techo de una cámara oscura, de unos doce pies cuadrados". "El diámetro del círculo del planisferio es de cuatro pies y nueve pulgadas; éste está inscrito en un segundo círculo o banda de jeroglíficos, comprendido en un cuadrado, cuyo lado mide siete pies y nueve pulgadas, medida francesa". transportado a Europa en 1821". "El precio que pagó por él el rey de Francia fue de 150.000 francos, o 6250 libras esterlinas".

\* Este segundo círculo no ha sido incluido en la lámina adjunta, suponiéndose que no se relaciona con las figuras de las constelaciones en el planisferio que encierra. Sobre este segundo círculo están los dos emblemas que supuestamente indican la posición del equinoccio en el momento de la construcción de este planisferio, siendo cerca del 2000 a. Que debajo de Tauro parece haber una lámpara o candelabro encendido, cuya llama asciende, como el Sol desde el equinoccio de primavera en Tauro hasta el solsticio de verano, y luego sale de Leo y entra en el signo que ahora se llama Cáncer, pero que los egipcios representaban como el escarabajo.

La pintura de él, ejecutada en París, de tres pies y cuatro pulgadas cuadradas, exhibida en Londres en 1823, se mostró a todas las personas que compraron la litografía tomada de él mediante un calco, del cual se tomó la litografía adjunta. Se ha comparado con la placa de Aegyptiaca de Hamilton y con una de la gran obra francesa sobre Egipto en el Museo Británico, y se ha encontrado que concuerda con ellos en todos los detalles, excepto que se omite el pez que representa la constelación del Delfín, como es la serpiente bajo el pie de Orión: ambos son suministrados aquí por estas autoridades.

Se han presentado varias opiniones sobre la época de la erección del templo en el que se encontró la talla. Ahora se considera generalmente que se fundó en la época en que Egipto pasó del dominio griego al romano, y que fue reparado bajo otros emperadores cuyos nombres se han descifrado en él. La fecha del edificio no tiene relación con la de la invención de las figuras del planisferio; estos emblemas antiguos y tradicionalmente sagrados, que ya no se comprenden, todavía eran venerados por los constructores y colocados en él como misteriosos monumentos de la religión primigenia de Egipto.

**LOS ANTIGUOS NOMBRES COPTOS DE LOS DOCE SIGNOS DEL ZODIACO,  
SEGÚN ULUGH BEIGH**

<b>Nombres latinos</b>	<b>Nombres coptos</b>	<b>Explicaciones</b>	<b>hebreo Raíces</b>	
ARIES	tametouris amón, Regnum Ammonis	Reinado, <i>señorío, gobierno</i>	h#m	Isaías 9:6,7 NVI
		Amón, <i>establecido</i>	Nuevo Méjico)	Isaías 7:9 Jeremías 42:5
TAURO	Isis o Apis, Horias, Statio Hori	Isis, <i>que salva o entrega</i>	(#y	Zacarías 9:9
		Apis, <i>la cabeza . simios egipcios; como Alef, heb.; capitán, jefe</i>	Pi)	Jeremías 13:21
		Horias, <i>que vienes, viajero,</i>	xr)	2 Samuel 12:4
		Horias, <i>para salvar</i>	(#y	
GEMINIS	Clúsus, Claustrum Hori	<i>El lugar de Aquel que viene, hombre caminante</i>	xr)	Is 33:8
CÁNCER	Klaria, Statio Typhonis	Klaria, <i>rediles de ganado</i>	hola	Sal 50:9
		Statio Typhonis, <i>que hiere, es hiere</i>	Ppx	Nahúm 2:7
LEÓN	Pi Mentekeon, Cúbito Nili	Mentekeon, <i>el derramamiento</i>	KTN	Éxodo 9:33
VIRGO	Aspolia, Statio Amoris	Aspolia, lb#h , <i>mazorcas de maíz, la semilla</i>	ib#	Génesis 41:5
LIBRA	Lambadia, Statio propiciationis	Lam, árabe. <i>Cortés</i>	Mhl	
		Badía, <i>sucursal</i>	base de datos	Ezequiel 17:6
ESCORPIÓN	Isias, Statio Isidis	Isias, <i>salvación</i>	(#y	Sal 35:3
SAGITARIO	Pi Maere, Statio Amenitatis	Amenidad, <i>gracia, belleza de la aparición o aparición.</i>	h)rm	Génesis 24:16
CAPRICORNIO	Hupenius, Brachium sacrificii	Hupe, <i>lugar o cámara</i>	px	Sal 19:5
		Nius, <i>de Él teniendo salvación</i>	(#wn	Zacarías 9:9

ACUARIO	Hupei Tiri6n	Hupei, <i>lugar o c6mara</i>		
		Tirion, <i>de 6El descendiendo como lluvia</i>	hry	Oseas 6:3
PISCIS	Pi-cot Ori6n, Piscis Hori	Cuna, <i>pez, la congregaci6n , o compa6aia de</i>	twyx	Sal 104:25; 68:30
		Ori6n, <i>El que viene</i> (forma 6rabe, o formativo del sustantivo), <i>hombres caminantes</i>	xr)	Jeremias 9:2
		Hori, <i>de Horus, El que viene , como arriba.</i>		

Estos nombres, as6 dados por Montucla, Hist. des Mathematiques, se considera que representan al antiguo egipcio. Su gran antigüedad se puede ver en el Cubitus Nili, que se refiere a la inundaci6n del Nilo como bajo Leo, donde el solsticio de verano, en el que tiene lugar, solo permaneci6 hasta aproximadamente el a6o 2000 a. C.: tambi6n por no haber alusi6n al Scarabaeus, donde luego se introdujo para marcar la recesi6n del solsticio a C6ncer, que ocurri6 alrededor de la 6poca de la era cristiana, siendo C6ncer aqu6 llamado Statio Typhonis, estaci6n de Tif6n, el enemigo que golpea y es herido, a quien se consagr6 el asno , mencionado en G6nesis 49:14, y llevado despu6s sobre el estandarte de la tribu de Isacar. Los egipcios imaginaron antiguamente que Tif6n ten6 serpientes en lugar de piernas y estaba ce6ido con una serpiente, identific6ndolo as6 con el enemigo-serpiente del G6nesis. El nombre Isis, dado a Tauro, no se refiere aqu6 a la llamada diosa de los tiempos posteriores, sino al verbo (#y, salvar, con el pronombre egipcio masculino S agregado, "esto salva". Pi-mahi, el unido, se da en otros lugares como el nombre en G6minis. El pez es un emblema bien conocido de la iglesia cristiana primitiva, o congregaci6n del Se6or, multitudinaria en descendencia, sacada del agua, un tipo frecuente en el Nuevo Testamento, y por ellos a menudo grabado en sus tumbas.

Se cree que los coptos de la actualidad son descendientes de los antiguos egipcios. Scaliger y otros consideran que su idioma es el del antiguo Egipto, con una ligera mezcla de griego. Sus letras guardan cierta semejanza con el car6cter encorrial o dem6tico. Su lenguaje no tiene inflexiones, pero tiene letras y part6culas prefijadas. Este lenguaje existe en una traducci6n de las Escrituras. (Enciclopedia Brit6nica)

Seg6n Scaliger y otros, el nombre copto se deriva de Aiyv%Tog Egypt, y Egypt de hpx para cubrir, velo. Se recordar6 que las figuras del Nilo eran frecuentemente veladas, y tambi6n la de Isis. El nombre b6blico siempre es Mizraim (estrecho, estrecho), y en el n6mero dual, tal vez como Alto y Bajo Egipto. (Enciclopedia de Rees)

Cuando Josefo dice que Yses o Isis significan en egipcio "preservado", evidentemente se refiere a la ra6z (#y, salvar.

Montucla dice que entre los egipcios casi todo perteneci6 a Isis, Orus u Osiris.

Josefo: "En la mitolog6a egipcia, se dice que Osiris fue asesinado por Tif6n cuando el sol estaba en Escorpio".

"Se dice que las ocho divinidades existieron antes que las doce", como se conocía a los planetas antes de que se nombraran los signos.

Cuando Manethon dice que Hyc es "rey" en la lengua sagrada, identifica lo *sagrado* con el idioma hebreo antiguo.

Durante los primeros 2000 años de la cronología hebrea, el solsticio de verano tuvo lugar en Leo. Después de quizás unos 1700 años de ese tiempo, Egipto fue colonizado y civilizado, preservando las tradiciones proféticas y astronómicas de los antediluvianos, a través de Noé y Cam, sus ancestros más inmediatos, de lo cual dan testimonio estos nombres. En los primeros mil años de ese tiempo ocurrió la inundación del Nilo, mientras el sol estaba todavía en Leo, en el solsticio de verano; a esta época entonces debe remitirse el origen de estos nombres, donde Pi Mentekeon, el derramamiento, se traduce Cubitus Nili.

El paso del solsticio a Cáncer 2000 años antes de Cristo, se introdujo allí el Scarabaeus, emblema del sol de origen egipcio; en el zodíaco largo evidentemente así. En estos nombres no se hace alusión a él, pero el emblema original del ganado es allí Klaria y Statio Typhonis, o el asno. Génesis 49.

El Scarabaeus era un emblema del sol y del alma humana antes de que se colocara en el zodíaco para indicar el solsticio.

En el zodíaco largo, una gran figura del escarabajo está debajo del lugar del signo Cáncer, y una figura de otro tipo de escarabajo más pequeño parece ascender a la línea de los signos cerca de la figura de una abeja, concordando con el emblema más antiguo. de ganado, en Ceno-kir, la posesión retenida, y Sartan, retenida, atada; este emblema, el ganado, está todavía en la memoria, mientras que en el planisferio no está en el zodíaco, sino que aparece abajo en Argo. El escarabajo, o Scarabaeus, tiene la cabeza separada del cuerpo (o tórax); la del cangrejo no está tan dividida. El nombre Klaria, los rediles del ganado, apunta a la época anterior a la introducción del escarabajo en el zodíaco, como se reconoce que los egipcios posteriores reconocieron que era el Scarabaeus. El solsticio no había retrocedido hasta el signo de Cáncer hasta aproximadamente el año 2000 a. C., que se considera unos 150 años antes de que Abraham permaneciera en Egipto, ya fuera aprendiendo o enseñando astronomía.

#### **NOTAS SOBRE LIBRA**

"La balanza de Amente, o verdad, en las imágenes egipcias del juicio del alma humana, tiene la figura de una deidad, o una pluma de avestruz (un atributo divino) en una balanza, un corazón en la otra. Horus con un cabeza de halcón, y Anubis con la de un perro (ambos nombres del sol en las tríadas egipcias, ambos en sus raíces primitivas que significan 'El que viene') asisten a la balanza, y a veces parecen dar un peso adicional al del corazón." rk), una pluma de ala, fuerte, poderosa, de donde se usa como un atributo divino.

El significado principal de la raíz noética Zadik es el equilibrio igual de un par de escalas. La balanza y la balanza se mencionan como empleados divinamente en Isaías 40:12, en Daniel 5:27, y se usan como un emblema profético, Apocalipsis 6:5.

### EXPLICACIÓN DEL PLANISFERO

#### I. ARIES

Decanos. Nombres ahora en uso y nombres jeroglíficos	Nombres y figuras jeroglíficas egipcias*	Raíces noéticas trazadas por el hebreo		Usado en la Biblia Hebrea	
1. CASIOPEIA, la mujer entronizada.  COLOCAR	Establecer, configurar.	Establecer, configurar, designado	t #	Génesis 4:25	
	Una figura femenina, bajo la cual se encuentran los signos jeroglíficos que denotan una hembra, un óvalo u huevo,** hcyb , y un semicírculo o colina, It , para Beth, <i>una hija</i> . Según Albumazer, este decanato se llamaba antiguamente "la hija del esplendor".				
2. CETUS, el monstruo marino o serpiente- enemigo.  KNEM	Knem, *** tenue	Triunfo	h)g	Éxodo 15:1,21 &C.	
	Kanu-nu, victoria. (B.)	Establecido	Nwk	Génesis 41:32	
	Aquí figura como una cabeza monstruosa, pisoteada por los cerdos, el enemigo natural de la serpiente, unido a la cual está el lobo, <sup>cuyo</sup> nombre b)z significa <i>Él viene</i> . El gavilán, también enemigo natural de la serpiente, coronado con el mortero, emblema de la <i>magulladura</i> , está sobre esta figura. Corresponde a la cabeza de Medusa, portada por Perseo.	Cerdo	ryzx		Levítico 11:7
		quien gira			Eze 1:9,12,17
		Mortero, para magullar	#tk		Proverbios 27:22
		Medusa, pisoteada	#wd		Trabajo 39:15
3. PERSEO, El que rompe o magulla  KAR KNEM	Kar Knem			1 Sam 28:16	
	Kar, que lucha. (B.)	quien pelea	r(	Sal 139:20	
	La figura de un hombre con la cola de un cuadrúpedo adosada como a un cinturón, lo que significa <i>Esto viene</i> , por la palabra	Quien destruye,			Dan 4:16

viene , o será enviado.	Arábica		
	esto	Hz	Génesis 5:9
	viene	)wb	Génesis 2:22
Tiene una diadema real o filete alrededor de su cabeza.	O es enviado	)bn	

\* Los nombres jeroglíficos usados aquí se dan con la autoridad del Sr. Birch, del Museo Británico, quien los proporcionó a CH Cottrell, traductor del Egipto de Bunsen, y él los entregó al presente autor.

\*\* Huevo, Job 39:14; colina o montón, Deut 13:16; colina, árabe.

\*\*\* Bunsen dice que el sonido de la letra G se traduce principalmente por K en jeroglíficos. Probablemente el sonido gutural de ( también se expresaría así. La adición de las letras serviles M o N es común en los dialectos antiguos, ya sea semítico (hebreo, árabe, siríaco), o hamítico (como el egipcio), como en el nombre del país Mizraim, de rc, angosto, angosto, (Núm. 22:26), como el valle del Nilo.

^ El lobo ahora se considera el género, del cual el perro es una especie, negro, que se *une* al hombre.

## II. TAURO, EL TORO

Decanos. Nombres ahora en uso y nombres jeroglíficos	Nombres y figuras jeroglíficas egipcias*	Raíces noéticas trazadas por el hebreo		Usado en la Biblia Hebrea
4. ORIÓN  HA-GA-T	Ha-ga-t, que triunfa	Ja, el jefe. (B.) )g , ga, triumphs	)gram o	Éxodo 15:1,21
	En el círculo inferior hay caracteres jeroglíficos que dicen Oar, ya que Orion se deletreaba antiguamente Oarion.			
	T es el afijo del artículo, el o esto. (Bunsen.)			
5. ERIDANUS, el río.  PEH-TA-T	Peh-ta-t, desembocadura del río, procedente de la urna de Acuario, figurada por el agua en Piscis.	Boca, hp ; río, y) ( t ); agua, a. (B.)	Mym	Génesis 8:9
6. AURIGA, el pastor	Tum, cetro, poder. (B.)	Sometido, silenciado, domesticado. (Heb.)	hmd	Sal 94:17
	Quien somete, domestica. Lleva la cabeza de un			

TUM	animal (Ba,* Él viene) en una cruz o cetro.		
	Se decía que la cruz era emblemática de la vida, la vida divina, entre los egipcios, cuya creencia en la inmortalidad del alma es bien conocida.		

\* Ba, en egipcio cualquier cuadrúpedo, también Él viene, )b , de donde las cabezas de los tales se colocan sobre una figura humana para denotar "Él viene".

### III. GEMINIS, LOS GEMELOS

La unión de la naturaleza divina y humana, en Aquel que había de venir, se expresa en un joven que lleva de la mano a una mujer joven. El hombre tiene el apéndice frecuente de la cola de un cuadrúpedo, lo que significa "esto viene".

Decanos. Nombres ahora en uso y nombres jeroglíficos	Nombres y figuras jeroglíficas egipcias*	Raíces noéticas trazadas por el hebreo		Usado en la Biblia Hebrea
7. LEPUS, (Arnebeth, el enemigo del que viene)  BASHTI-BEKI	El enemigo de Aquel que viene, pisoteado, aquí representado como la abubilla, un pájaro inmundo, de pie sobre la serpiente bajo el pie de Orión.			
	Bashti-beki, confundido, fallando. (B.)	Bashti, confundido	#b	trabajo 6:20
		Beki, fallando	qb	Isaías 19:3
8. SIRIO, el príncipe  SIMIOS	El príncipe, representado por el halcón,* enemigo de la serpiente, el sustituto egipcio del águila Nesir; llamado en la esfera griega el primer o gran perro, pero antiguamente el lobo, cuyo nombre b)z , <i>esto viene</i> , denotaba la llegada para reinar. Sobre su cabeza está la maja y el mortero, denotando quién herirá la cabeza del enemigo.	Bajando rápidamente	cn	Levítico 11:16
		Victoria, o un buitre. (B.)	r#n	Deuteronomio 32:11
		Águila, bajando,		
	Simios, la cabeza. (B.)	Simios, la cara o la cabeza, al mando	caballos de fuerza	Génesis 45:21 Éxodo 17:1 Eclesiastés 8:2
9. PROCION,	El perro menor o lobo, representando la primera venida para redimir, por una figura humana con cabeza de halcón, y el			

el libertador del mal	apéndice de la cola			
SEBAK	Sebak, conquistador, victorioso. (B.)	Seba, hacer cautivos, heb.	media pensión#	Éxodo 22:10

\* El halcón, Cn , Naz, hizo salir, envió. Nazir, que preserva, guarda, guarda. Isaías 26:3, etc.

#### IV. CÁNCER, EL CANGREJO O EL ESCARABEO

Decanos. Nombres ahora en uso y nombres jeroglíficos	Nombres y figuras jeroglíficas egipcias*	Raíces noéticas trazadas por el hebreo		Utilizado en el Biblia hebrea	
10 OSA MENOR  API-FENT	El chacal, o lobo, parado sobre la reja del arado, )t) , que viene, desgarrando o hiriendo la tierra.	Reja del arado	t)	Isaías 2:4	
		Viniendo	)t)	Deuteronomio 33:2	
	Api, cabeza; Fent, de la serpiente. (B.)	Cabeza, CV ; Fent, serpiente, víbora	h(pa g)	Trabajo 20:16	
		Sifón árabe.			
11 OSA MAYOR  FENT-HAR	Una cerda, enemiga de la serpiente, sosteniendo una reja de arado,* implemento de magullar, emblema de la venida.	Cerdo	ryzx	Levítico 11:7	
		quien gira		Ezequiel 1:9	
	Fent-har, enemigo de la serpiente	Enemigo, r( , caldeo	r(	Sal 139:20	
	Har, que aterroriza. (B.)			Dan 4:16	
	Kark, herir, con una cimitarra, golpear. (B.)	enfurecido contra	rrx	Génesis 18:30	
		Esta figura que sostiene una reja de arado dará cuenta de que ese título se le dio a la Osa Mayor.	Reja del arado		
			Viniendo	ht)	Trabajo 3:25
	Magulladuras, aplastamiento	#Rh	Trabajo 1:14		
12 ARGO, o Canopus, la posesión de Aquel que viene  SHES-EN-FENT	Una abeja con la crux ansata, cruz con asa o emblema de vida, alrededor de su garganta.	Ba, que viene	)wb		
		Alegría	#y#	Trabajo 3:22	
	Shes-en-fent, regocijándose por la serpiente. (B., gusano.)	Fent, serpiente, víbora**	h(pa g)	Trabajo 20:16	

\* La reja de arado aquí representada explica el nombre del arado que se le ha dado a esta constelación.

\*\* Fent, gusano, serpiente. Shakespeare dice del áspic de Cleopatra, " *gusano* del Nilo". Gusano, de Mr(, sutil, Génesis 3:1.

### V. LEO, EL LEÓN\*

Decanos. Nombres ahora en uso y jeroglíficos nombres	Nombres y figuras jeroglíficas egipcias*	Raíces noéticas trazadas por el hebreo		Usado en la Biblia Hebrea
13 HIDRA	La serpiente bajo el pie del león. El nombre no figura en la lista del Sr. Birch; pero debajo de estas figuras hay jeroglíficos que dicen Knem (El que triunfa, el que vence o es vencido). **	Knem, de Khan, de donde King y Khan, establecidos, fijados.	Nwk	Sal 93:2
14 CRÁTER	Una figura femenina emplumada, que sostiene un jarrón o una copa en cada mano, mientras responde a la constelación del Cráter, puede ser un recuerdo de que en la disposición de los emblemas, la invención de la astronomía, el solsticio de verano estaba allí y, en consecuencia, el derramamiento de la inundación del Nilo.	Hay caracteres debajo, que pueden ser "enviados", como agua del jarrón. Su asiento está representado como los muslos de una bestia.	hry	Éxodo 15:4
		Hermético	Kry	Sal 45:3
		enviar	hry	Oseas 6:3
15. CORVUS  SU NA	El pájaro posado sobre la serpiente en el talón del león.  Her-na, gran enemiga. (B.)	Ella, como en Cáncer	r(	
		Na, falla, rompe, el enemigo falla	)nort e	Números 32:7

\* hry) , el león, Ar, egipcio, por venir. (B.)

\*\* *Conquer* es probablemente de la raíz Nwk.

### VI. VIRGO, LA MUJER, CON LA RAMA O SEMILLA

Decanos. Nombres ahora en uso y nombres jeroglíficos	Nombres y figuras jeroglíficas egipcias*	Raíces noéticas trazadas por el hebreo		Utilizado en el Biblia hebrea

16. COMA, el deseado  SHES-NU	Representado como el niño sostenido por una mujer sentada debajo			
	Shes-nu: Shes, hijo o retoño (B.); Nu, deseado, heb.	Descendencia	h #	Éxodo 12:5
		Deseado	ah)	Isaías 26:9
17. CENTAURO, el señalado ofrendarse a sí mismo como sacrificio  KNEMU	Una figura humana con la cola, "esto viene", y con la cabeza de un becerro o cordero de sacrificio.			
	Knemu: Mu, morir. (B.)	Mnk , designado, establecido	Nk	1 Reyes 7:21
	La muerte designada, está magullada	Morir	twm	Génesis 2:17
18 BOTAS, que viene  SMAT	Una figura humana, como viniendo, sosteniendo la reja del arado, para quebrantar o magullar al enemigo.	Reja del arado	t)	Joel 3:10
	Smat, quien gobierna, somete. (B.)	M# , hace		
	viene, ht)	ordenar, colocar	MET RO#	Éxodo 13:16
		Llega	ht)	Deuteronomio 33:2

### VIII. LIBRA, LA BALANZA

Decanos. Nombres ahora en uso y jeroglíficos nombres	Nombres y figuras jeroglíficas egipcias*	Raíces noéticas trazadas por el hebreo		Usado en la Biblia Hebrea
19 LA CRUZ DEL SUR  SERA	La figura de un león, hꜣꜣꜣ, que viene a desgarrar, para ganar la victoria. Su lengua está fuera de su boca, como si tuviera sed.* Una figura femenina ofrece una copa. Tiene el jeroglífico habitual para las aguas corrientes.	Quién viene	)b ( )	
		Sacar agua, beber, árabe. sentido	b)#	Génesis 24:11
	Sera, victoria. (B.)	Quien gobierna, heb.	r #	
		Juegos gratis	hora #	Trabajo 37:3

20. LA VÍCTIMA, sostenida por el Centauro	El emblema llamado Harpócrates, un niño o joven con el dedo en el labio.	Labio, hp#	hp #	Cantares 4:3, etc.
		Romper o magullar	número	Trabajo 9:17
SURA	Sura, una oveja o cordero. (B.)	Cordero	h #	Génesis 3:15
21 LA CORONA**	La figura entronizada arriba	quien viene	r)	
API-AATL	Api-aatl: Api, cabeza o jefe (B.); Aatl, noble (B.), fuerte, heb.	El gobernante	Dakota del Norte	Génesis 42:30 Números 24:24

\* Ab, sed (B.), heb. Quién viene. En el cerdo que representa a la Osa Mayor se explica así la lengua fuera de la boca.

\*\* Corona Borealis, la Corona del Norte, es la única constelación cuya forma se corresponde con su nombre, siendo un círculo perfecto. Está vertical sobre Jerusalén una vez en cada revolución de la tierra, y (Is 62,3) su nombre viene a través de los griegos, como de Ariadna, que viene a reinar.

#### VIII. ESCORPIO, EL CONFLICTO\*

Decanos. Nombres ahora en uso y nombres jeroglíficos	Nombres y figuras jeroglíficas egipcias*	Raíces noéticas trazadas por el hebreo		Utilizado en el Biblia hebrea
22 LA SERPIENTE, enemiga del que viene, retenida por Ofiuco	Figurado como la serpiente bajo el pie de la figura entronizada.			
	Khu, gobernó (B.); O, enemigo; Bakh, se inclina, gobernó. (B.)	Enemigo	r(	Sal 139:20
KHU-OR-BAKH		Causado al fracaso	qb	Jeremías 19:7
23 OPHIUCHUS, la serpiente conquistadora	Una figura humana entronizada con cabeza de halcón, como enemiga de la serpiente.		caballos de	
	Api-bau, el jefe o cabeza que viene. (B.)	Api, cabeza, cara	)wb	Sal 96:13
API-BAU		Bau, que viene		
24 HÉRCULES, que hiere la cabeza, y es herido en el calcañar	El que hiere, una figura humana con el garrote, como Hércules.			
	Bau, que viene. (B.)	quien viene	)wb	
BAU				

\* "En los zodiacos antiguos", aparentemente egipcios, "este signo a veces se representa como una serpiente, un cocodrilo o un tifón, con colas de serpientes en lugar de piernas". (Una vuelta.)

### IX. SAGITARIO, EL ARQUERO\*

Decanos. Nombres ahora en uso y nombres jeroglíficos	Nombres y figuras jeroglíficas egipcias*	Raíces noéticas trazadas por el hebreo		Usado en la Biblia Hebrea
25 LYRA, o el arpa, sostenida por el águila, el triunfo  FENT-KAR	Figurado como un halcón o un águila, el enemigo de la serpiente en triunfo.			Trabajo 20:16
	Fent-kar, la serpiente, gusano (B.), gobernaba.	Fent, gusano o serpiente, víbora	h(pa g)	Isaías 30:6, 59:5
26 ARA, el altar del sacrificio  BAU	Una figura humana entronizada sosteniendo el mayal, el implemento de magullar. En la esfera moderna, este decanato es muy oscuro. Aquí parece haber habido una víctima en la esfera persa. A la figura entronizada parece referirse el nombre egipcio.	Bau, él viene	)b	Is 63:1
	Bau, Él viene, como en Escorpio			
27 DRACO, el enemigo serpiente  HER-FENT	La serpiente, o dragón, bajo el antepié de Sagitario.			
	Her-fent, la serpiente, o la serpiente maldita.	ella, maldita	)r)	Génesis 3:14
		Fent, como arriba.		

\* "La Corona del Sur es de invención reciente, formada a partir de estrellas que antes pertenecían a Sagitario". (Una vuelta.)

### X. CAPRICORNO, EL PEZ-CABRA\*

Decanos. Nombres ahora en uso y nombres jeroglíficos	Nombres y figuras jeroglíficas egipcias*	Raíces noéticas trazadas por el hebreo		Utilizado en la Biblia hebrea
28. LA FLECHA, de matar  FENT-KAR	Una figura con cola y cabeza de halcón, de pie sobre la unión de la cabeza del cabrito con el cuerpo del pez.	Fent, serpiente; sufón, árabe.	zyp#	Génesis 49:17
	Fent-kar, serpiente			

	Kar, enemigo. heb. enemigo.	Kar, enemigo	r(	Sal 139:20
29 AQUILA, el águila que cae  SU-AT	Un pájaro, ganso del Nilo, al parecer.  Su-at, ** Él viene *** su, él (B.); En, viene, Heb.	viene	ht)	Trabajo 3:25
30 DELFINO, el delfin  KHAU	Un pez  Khau, multitud, pez; ¿cabra? (B.), o esperado, Heb.	Khau, anhelado	hwq	Trabajo 7:2

\* En un zodiaco oriental dado por Sir Wm. Jones, este signo se representa como un pez, de cuya boca sale un antílope rodeado de aves acuáticas. En un zodiaco egipcio, la cabra marina está sujeta en una banda por una figura llamada Anubis, que será enviada, )bnh ; en uno indio se dice que es "una cabra pasante, atravesada por un pez".

\*\* S. el pronombre él, ella o eso. (B.)

\*\*\*Bau, según Bunsen, es el verbo "venir", y el sustantivo derivado de él, en el jeroglífico, como en el hebreo y el griego, y sus lenguas derivadas. Ba\*, según el vocabulario de Bunsen, es también bestia, ganado, como bos, latín, pone . Griego, una abeja. En hebreo, es "venir", )b, en latín y en idiomas modernos a menudo tomando el sonido de v . Por lo tanto, una bestia o la cabeza de una bestia es un signo jeroglífico de "quien viene".

\* Baion es una rama, en griego, de la palmera, también en egipcio. (Parque)

#### XI. ACUARIO, EL PORTADOR DE AGUA\*

Decanos. Nombres ahora en uso y nombres jeroglíficos	Nombres y figuras jeroglíficas egipcias*	Raíces noéticas trazadas por el hebreo		Utilizado en el Biblia hebrea
31 EL PESCADO DEL SUR  AAR	La figura parece incluir tanto el pez como el chorro de agua sobre él. Aar, un arroyo.	lar, un arroyo	r) y	Génesis 41:1
32. PEGASO,* el caballo alado	El nodo ascendente, del cual el caballo sin cabeza es un emblema.**	sws , un caballo	sws	Trabajo 39:18
33. CYCNUS, el cisne  TES-ARCA	El Cisne  Tes-arca, esto de lejos, Kr) , heb.	Tes, este (B.), lejos	Kr)	Génesis 6:15

\* Aur, un río. (B.)

\*\* Hay otra figura sin cabeza debajo de Piscis, donde el nodo ascendente, o solsticio de invierno, había sido el 4000 a.C.

\*\*\* Aquí no se da ningún nombre jeroglífico en la lista de la que se extraen los demás, pero hay dos caracteres inmediatamente debajo de lo que aquí se considera que representa a Pegaso, una figura humana, con un filete o diadema alrededor de la cabeza, cuya mano toma agarre de la cabeza de un caballo. De estos caracteres, el primero siempre se lee como Pe, el segundo parece representar a Ka, y Peka, o Pega, es en hebreo, el jefe;\* y Sus, el caballo, llamado así por venir rápidamente, regresar, como el año después del solsticio de invierno, antiguamente en este signo.

\* Como "Pacha".

## XII. PISCIS, LOS PECES

Decanos. Nombres ahora en uso y jeroglíficos nombres	Nombres y figuras jeroglíficas egipcias*	Raíces noéticas trazadas por el hebreo		Usado en la Biblia Hebrea
34. LA BANDA  U-O	Una figura humana con cola caminando			
	U-o* (B.), que viene, r) , heb.	para fluir	r)	
		Inundación	rw)	Amós 8:8
35. CEFEO, el rey coronado, la rama  PE-KU-HOR	El lobo acostado sobre la pata delantera de una bestia.			
	Pe-ku-hor, esto (B.), para gobernar (B.), viene (B. y Heb.)	Lobo, b)z , que viene; pata delantera, (rz , también la semilla	(rz	Génesis 3:15
36. ANDROMEDA, la Iglesia liberada  COLOCAR	Una figura femenina, ya sea la del círculo que sostiene a una víctima, o la que sostiene la banda de Piscis, bajo la cual están los caracteres, Sr, como de Sirra, un nombre de Andrómeda, que por lo tanto parece más probable.	dama o princesa	hora #	Génesis 17:15
	configurar, configurar	Fijado	dos #	Trabajo 14:13
	Sutn siendo "un rey" (B.), esto puede ser "reina", como la esposa de Perseo el libertador	Establecido como rey		

\* U, venir (B.), O, venir (B.).

Aquellas criaturas que son mencionadas por los naturalistas como enemigos naturales de la serpiente fueron especialmente honradas por los egipcios, el halcón, el ibis, el icneumón, el gato, el cerdo. El hecho de que se alimentaran de la serpiente puede ser una de las razones por las que se ordenó a los judíos que los mantuvieran impuros (Levítico 11). La serpiente venenosa, conocida por la anchura de la cabeza, era la representación del enemigo. La serpiente o serpiente inocua, cuya cabeza es esbelta y puntiaguda, era la figura jeroglífica de la progresión del tiempo, que su movimiento rápido y silencioso tipifica bien.

Los Doce Signos y los treinta y seis Decanatos que los acompañan ocupan el grupo central del planisferio. En el círculo de figuras de abajo, y que encierra ese grupo, pueden reconocerse los cinco planetas, cada uno en una de las "casas", o posiciones, tradicionalmente y desde toda la antigüedad, que les han sido asignadas. A las figuras así explicadas no se les añade "cola"; no puede aplicarse a ellos, como "esto viene", porque están dando vueltas continuamente, y como si estuvieran siempre presentes con nosotros.

Se han insertado marcas de referencia en la litografía para las explicaciones propuestas. Estos son, en los doce signos, números romanos, en los treinta y seis decanatos, cifras arábigas; para los planetas, las cinco vocales inglesas en mayúsculas, y las veinticuatro letras del alfabeto inglés para las demás cifras. Se dice que los nombres jeroglíficos de los decanatos se encuentran en este planisferio: uno al menos de los nombres de los planetas está allí, Athor, el de la Venus egipcia, por cuya figura se puede leer.

### **SOBRE LOS NOMBRES DE LOS DOCE SIGNOS**

(Ver [Los antiguos nombres coptos de los doce signos del zodíaco, según Ulugh Beigh](#) )

TAMETOURIS AMMON, el reinado de Ammon, señorío, gobierno. La cabeza de carnero, como si estuviera coronada con un círculo, está abajo en el planisferio, marcada con una *i* , que tiene dos cuernos, como el de la vaca, y uno de carnero.

ISIS, que salva. Apis y Aleph, jefe, como el toro de la manada. Una figura con el atributo divino de las plumas de avestruz en la cabeza, y la cola de la res adjunta, está arriba, como Auriga, el tercer Decan de Tauro. Horias, que viene; el toro zodiacal estando siempre en el acto de venir.

CLUSUS, CLAUSTRUM HORI, lugar del que viene. Las figuras en Géminis están caminando, viniendo. En el planisferio el segundo parece ser femenino, y no tiene cola; el compañero de Aquel que viene, la congregación o iglesia de Su pueblo.

KLARIA, los rediles de ganado o la estación de Tifón, o el asno, de acuerdo con el estandarte de Issachar, y con la vaca debajo. Por lo tanto, estos nombres parecen ser de origen anterior al planisferio, donde el Scarabaeus, el escarabajo, marca la posición que había alcanzado el solsticio. En la figura y nombre del asno no hay alusión al solsticio.

PI MENTEKEON, el derramamiento, la inundación del Nilo, muestra el solsticio, que estaba en Leo en la fecha asignada a la creación de Adán. La inundación está representada aquí por una mujer que brota de dos jarrones, el solsticio permanece en Leo 1000 años; este nombre y emblema se refiere a ese tiempo, no por observación, sino por cálculo al revés.

ASPOLIA, la simiente, la simiente prometida de la mujer, mostrando el amor de Aquel que "tanto amó al mundo", etc.

LAMBADIA, la rama de la gracia, la misericordia. ¿No ha sido la rama un emblema de paz siempre y en todas partes? "La rama de olivo de la paz". Ab, *él viene* , puede leerse aquí entre Libra y Virgo, el pájaro, A; la res, B. Sobre la balanza el joven tocando su labio, *se magulla* y *se*

*magulla* ; y arriba, el lobo Zeeb, *esto vendrá* ; otra vez sobre él la figura entronizada con el mayal, *magullará* .

ISIAS, él salvará; la figura con cabeza de ibis y entronizada que pisotea a la serpiente.

PI MAERE, la estación de la gracia, donde el conquistador que ha de venir, como la flecha del arco, pisotea a la serpiente. Los caracteres debajo de la pata trasera dicen *que vence* (Knem).

HUPENIUS, lugar del sacrificio, el cabrito, cuya cabeza se une al cuerpo del pez; la figura con cabeza de ibis y cola se encuentra sobre el cruce. ÉL, la cabeza, está unido a Su cuerpo, la Iglesia.

HUPEI TIRION, lugar de él bajando, derramado. El vertedor no tiene cola.

PI-COT ORION, PISCIS HORI, los peces del que viene. Aquí está el nodo ascendente o solsticio de invierno, donde se unen Acuario y Piscis, respondiendo al solsticio de verano en Leo.

Quienes inventaron los emblemas los derivaron de las profecías que les habían sido dadas en Génesis 3:15; vendrá la simiente de la mujer, será herida en el calcañar, y herirá la cabeza de la serpiente. Cada nombre y cada figura de este registro de la astronomía antigua se relaciona con esta profecía, esta promesa y solo con esto.

Las cinco figuras aquí consideradas como representantes de los planetas, marcadas con las cinco vocales, son.

- **A** Júpiter, bajo su casa Géminis
- **E** Marte, con cabeza de halcón, debajo de su casa Aries, con jeroglíficos cerca, que dicen "Él vence, magulla, es magullado".
- **Yo** Venus, Athor, bajo su casa Tauro, las Pléyades ante ella.+++++
- **Oh** Mercurio, con cabeza de shakal, bajo su casa Piscis
- **U** Saturno, cabeza de círculo, debajo de su casa Capricornio

+++++Estas estrellas, al ser *siete* , hacen referencia a un tiempo anterior al sitio de Troya, cuando se dice que desapareció la séptima Pléyade, al menos 1000 años antes de Cristo.

**Nombres egipcios de los planetas.  
(Montucla, Hist. des Math.)**

Rephan, Deus temporis o Pan	Saturno
Pi-Cheus, Deus vitae	Júpiter

Moloch, * tifón	Mars
Pi-Othiris u Osiris	The Sun
Thaut o Pi-Ermes	Mercury
Surath, o Ator, o Souroi	Venus
Isis o Domina Maris et Humidorum	The Moon
Pi-Cochos Achtephon, el círculo completo	

\* Moloc, heb. Melech, Rey, un epíteto frecuente de Marte.

La semana egipcia comenzaba con el sábado. (Montucla, Hist. des Math.)

En Egipto se usaba una rama de palma, con doce brotes, en el solsticio de invierno, como símbolo del año cumplido.

#### EN LAS FIGURAS MARCADAS *a*, *b*, &c.

- *una*. Una figura femenina vertiendo, enviando, la inundación, cuando el solsticio de verano estaba en Leo.\*

\* Cerca de esta figura puede verse en el planisferio la representación de la luna, como una figura femenina lanzando una flecha, como en alusión al nombre noético Yareah, xry , saliendo, o enviado, intensivo desde Yarah, para enviar , Salmo 64:4, hry , cuyo sentido árabe es enviar chispas o rayos.

En hebreo y egipcio la luna tiene nombres de los dos géneros; en hebreo Jareah, masculino, y Lebana, femenino.

En egipcio Aah, un compañero, parece ser de cualquier género. Este nombre también es persa, como Aah, y debe rastrearse en sánscrito, en Hima y Soma.

Algunos consideran que los escandinavos Mone y Monath se derivan de Mene, hnm, para numerar, como los meses del año, pero pueden ser más bien de Aah, con las letras *m*, *n* y *th* añadidas con frecuencia .

Bunsen da una palabra muy similar, Maha, como arquero; también *Ar* , como gacela o antílope, lo que tal vez, sugerido por el nombre Yareah, dio lugar al habitual atributo griego de la cazadora Diana, y tal vez a que se la llamara cazadora, lo que no parece una personificación adecuada de la luna.

Champollion da a *Har* como para salir; también un acercamiento cercano a Yareah.

- *b*. El que viene, con cabeza de ibis, viene a destruir a la serpiente, como lo hace el ibis;\* señalando dos estrellas como suyas, siendo aparentemente las de Géminis arriba, ahora llamadas Cástor y Pólux.

\* Los egipcios castigaban con la muerte a cualquiera que matara un halcón o un ibis. Entre ellos ningún animal era tan sagrado como el ibis y el halcón. En el Museo Británico hay muchas momias de ibis.

- C. El Hermes con cabeza de ibis, Mercurio, señalando las dos estrellas en Géminis como su "casa".
- d. Draco, un dragón o serpiente, sobre un pedestal, con cuernos (¿Cerastes?), sin tener la cabeza venenosa de la especie.
- mi. Alpha Draconis, la estrella polar antediluviana.
- F. Tres estrellas brillantes de Orión, Rigol, Bellatrix, Betelguez: La figura con cola, El que viene, señala estas estrellas como suyas.
- gramo. Aldebarán en Tauro.
- H. Las siete Pléyades, lo que demuestra que este planisferio se originó hace más de 1000 a.
- i. Un ciclo que comienza en Aries, el zodíaco antiguo.
- j. La estrella polar posterior en la Osa Menor y los peces de Piscis.
- k. Un joven sosteniendo un mayal, "Será magullado", y señalando el labio, "Magullará", o romperá, hp# , sentado en el loto, "oculto, pero por venir", como el loto, bajo el agua.
- yo El que viene, con cabeza de ibis, señalando una estrella, Al Natik, los heridos, como suyos.
- metro. Una figura sin cabeza, que muestra el lugar del nodo ascendente más antiguo conocido, donde Acuario se unió a Piscis; seguido por dos cabezas, de una vaca y una oveja, donde el nodo ascendente podría haber estado antes de la época de Adán.
- norte. Un ciclo que comienza en Tauro, doce estrellas sobre los doce signos de equinoccio a equinoccio.
  - o Ocho cautivos ligaron, como *Misam* , en Piscis, la nebulosa en Andrómeda.
  - pag. El que viene, con cabeza de ibis, coronado de loto, apuntando a las dos estrellas Vega en Lyra, y Deneb, el Juez o Señor que viene, en Cygnus.
  - q. Un ciclo que comienza en Capricornio, señalado por una figura femenina, la luna, con cabeza de ibis, que viene.
  - R. Tres figuras. 1, El que viene, con cabeza de ibis; 2, coronado de loto, escondido; 3, Shakal con cabeza, que viene, señalando una estrella como la suya, Antares en Escorpio.
  - s. La hembra porcina Ursa Major, con tres estrellas, probablemente las estrellas de la cola. Un ciclo que comienza en Aries. Una figura coronada de loto que sostiene un mayal, Él magullará, teniendo los cuernos de Aries.
  - t. El que viene, con cabeza de ibis, con un ciclo en la cabeza.
  - tu El que viene con rostro humano, coronado de loto.
  - v. El que viene señalando una estrella, la actual estrella polar, Kochab.
  - w. El que viene con cabeza de ibis, señalando seis estrellas en la Osa Mayor.
  - X. El que viene con cabeza humana, con cuernos, apuntando a tres       estrellas, en la Osa Menor.
  - y. El que viene coronado con la mitra, señalando tres       estrellas en Virgo, Spica estando solo arriba, con cabeza de ibis, seguida de una figura femenina, Virgo, señalando también tres estrellas, Coma, Zavijavah y Al Mureddin.
  - z. El que viene con cabeza de ibis, coronado con el mazo y el mortero de magullar, con caracteres que dicen "El que vencerá", señalando tres estrellas, Regulus, Denebola y Al Giebha, en Leo.\*

\* Se ha pensado que las figuras con cabeza de animal solo están enmascaradas. Véase *Aegyptiaca* de Hamilton.

Las figuras con cabeza de ibis son frecuentes. El Ibis religiosa, el más sagrado de los símbolos egipcios, era el conocido enemigo de las serpientes; matar, aunque no devorase. Sus reliquias se conservaron con el cuidado de los humanos. Con su pico largo y afilado los mató, por lo que la banda denotaba el personaje, el enemigo de la serpiente.

En este planisferio las estrellas y los emblemas están debidamente conectados; como en Sirio una estrella de primera magnitud; en Géminis dos estrellas, una muy brillante en la pata de león sobre la serpiente, una clara y brillante en la cabeza del toro; en Escorpio uno, rojo como de ira y sangre, donde el enemigo hiere el calcañar, mientras su propia cabeza es magullada por el vencedor.

Se verá que los signos del zodiaco son los mismos en este antiguo planisferio egipcio que los que ahora se usan, pero que en las figuras que representan las otras constelaciones hay poca semejanza, excepto quizás en la de Orión, caminando, viniendo.

La antigüedad indicada por el lugar del solsticio en este planisferio derribaría de inmediato la idea ya casi explotada de que los signos tienen alguna referencia a las estaciones.

En el diseño que a veces se llama la portada de la cueva de Ipsamboul, una figura de héroe con atributos divinos, especialmente el emblema egipcio común, el buitre sobre la cabeza, cuyo nombre oriental Ayit, transmite "el que viene", ha sido llamado Sesostris; pero la inscripción de arriba, como la figura, parece referirse a uno más grande que Sesostris, al conquistador que vendría: ambos pueden haber sido pensados originalmente así, y aplicados en la adulación a un soberano humano. Así se lee: "El buen Dios viviente, el guardián glorioso que golpea la tierra del sur, holla la tierra del norte, el Rey victorioso viene, golpeando con la espada los límites de todas las naciones del mundo". Aquí se recuerda la profecía de Balaam, del cetro que herirá las esquinas de Moab y destruirá (subyugará debidamente) a todos los hijos de Set.

La figura del conquistador de colosal estatura asistido por el león, y con las riendas de sus fieros corceles atadas a la cintura, parece también más divina que humana; seguramente ningún simple mortal podría guiarlos así: el león puede tipificar los triunfos del León de la tribu de Judá, predichos en la última bendición de su padre, Jacob.

Si los inventores, los primeros redactores de los jeroglíficos, entendieron y pretendieron expresar las primeras profecías, los que siguieron probablemente las agregarían o cambiarían en algún grado. Mucho, sin embargo, se ha conservado: los doce signos maravillosamente, en tantas, tan lejanas naciones, distantes en tiempo y lugar.

Se verá que el significado predominante de los nombres y emblemas es "El que viene, vendrá y no tardará". Cuatro mil años antes de Su primera venida así fue anunciado. Vino en la plenitud del tiempo, más allá del cual no se demoraría. Los tipos de Su encarnación y sufrimientos se cumplieron entonces: ahora siguen siendo monumentos de profecía cumplida. Los de su segunda venida en gloria apuntan, en fe y esperanza, hacia ese futuro del que el pasado es prenda y anticipo. De esa segunda venida se ha proclamado aún más urgentemente: "He aquí, Él viene pronto". Han pasado cerca de dos mil años en "la ardiente espera de las criaturas", un intervalo largo en comparación con la existencia transitoria del hombre, pero corto en comparación con las edades de la duración de la tierra desde ese "principio" a que se refieren las primeras palabras de la historia de la tierra. Si se compara con las infinitudes de la eternidad venidera, ¿será realmente breve!: un estrecho intervalo de resultados inconmensurables, que comienza con la compra de ese glorioso reino desde el cual será contemplado y termina con el regreso de ese Rey cuyos súbditos esperan. todavía han suspirado: "Aun así, ven, Señor Jesús; ven pronto".

Esta explicación se fundamenta en el principio de que la promesa profética registrada en Génesis 3:15, fue conocida por todos los hijos de Adán, y desde Noé\* a toda su descendencia, entre los

cuales se menciona a Mizraim, hijo de Cam,\*\* considerado el fundador de la colonización egipcia después del diluvio. Manetón habla de registros preservados en el "lenguaje sagrado" desde antes del diluvio, y traducidos después de ese evento.

\* Se observa en la Cronología de Sir Isaac Newton, que los egipcios atribuyeron su astronomía a una persona, uno de cuyos nombres era Oannes, que venía del Mar Rojo, tradición que apunta a Noé, especialmente cuando se recuerda que el nombre de la nave de Noé era Thebah, y que en las paredes de la Tebas egipcia se representaban figuras de un barco.

Los egiptólogos modernos comentan que no hay rastro de civilización imperfecta en Egipto. Ese país parece haber sido colonizado por quienes poseían todos los conocimientos en ciencia y en arte de la tierra de donde procedían; y los egipcios no mejoraron ninguno de los dos, sino que perpetuaron ambos.

\*\* Los egipcios llamaron a su tierra Chem, de su antepasado Cam; en Génesis llamado Mizraim, de su hijo, derivado de la raíz rwz, prensado, atado, Isaías 1:6, siríaco, etc. Al estar en el dual, se supone que es el Alto y el Bajo Egipto, o los dos lados del Nilo.

De toda la mitología de los hijos de Adán, la idea rectora y rectora es la declaración profética: "Él te herirá en la cabeza, y tú le herirás en el calcañar". La palabra P# denota peculiarmente magulladuras por mordeduras, o magulladuras, como el reptil el calcañar del hombre. Una figura humana (frecuentemente con atributos divinos) aparece repetidamente en los jeroglíficos de Egipto, como en los de la India, con el pie sobre la cabeza de la serpiente. En los de Egipto, la victoria generalmente se representa así, la victoria de Aquel que viene, sobre el enemigo serpiente, por la acción de magullar. El instrumento de magullar, el mayal, es frecuentemente sostenido por esta figura (Is 28:28), que también tiene en su cabeza lo que se ha llamado maja y mortero: estos también son instrumentos de magulladura (Prov 27:22). "Él magullará" es la importancia de estas figuras. Tal es también el de una reja de arado, que rompe o hiere la tierra, t), de t), él viene.

Esas figuras aquí explicadas para significar *él viene*, tienen el apéndice hasta ahora inexplicable de una cola, la cola de un animal del tipo de las abejas, cuyo nombre egipcio, Ba, significa, como en los dialectos afines, hebreo, etc., griego, también el verbo venir; mientras que la cola, bnz, significaría "esto viene, o se hace que venga". hz, esto, b)n, hecho venir, enviado; la cola está atada con un cinturón, rz), alrededor de la cintura de la figura humana que camina o se acerca: rz), un cinturón o ceñido, que significa poder, fuerte.

Que la Simiente de la mujer heriría la cabeza de la serpiente, y la serpiente heriría Su calcañar, fue la predicción. La Simiente de la mujer, una persona divina sin padre humano, nacida para morir, también debía vencer al enemigo del hombre, el maligno, simbolizado por la serpiente. Esta promesa profética es el fundamento de toda la mitología, desde Egipto hasta Polinesia; mientras que en la astronomía de todas las naciones antiguas los signos del zodiaco se conservan casi de la misma forma en que se delinean aquí en Egipto. La mujer que lleva la semilla, la mazorca de maíz o la rama, es la más notable de todas, como el signo de Virgo. Una figura humana, cuyo pie está sobre una serpiente, se representa en la esfera caldea,\* en el signo de Escorpio; en el egipcio y el indio sólo existe el

Escorpión. Todavía en los decanatos o constelaciones acompañantes, se ve al conquistador, como en los nombres jeroglíficos. En la esfera egipcia, aquí delineada, siempre aparece como el

conquistador, el triunfante, a veces entronizado, pero sobre todo como caminando, viniendo. En el primer signo, Aries, llamado en egipcio Tametouris Ammon, el reinado de Ammon, o el Cordero, Él está sentado, morando, y como puede ser uno de los significados del nombre, establecido; en todos los demás Él *viene*. El Scarabaeus, que ha tomado el lugar del signo entre Géminis y Leo, tiene en el zodiaco largo\*\* las alas extendidas como volando. Que en el signo original estaba el "asno fuerte" de Isacar, el animal que los egipcios tenían para dedicarlo a Tifón, su personificación del mal, se deduce del nombre copto del signo, Statio Typhonis: Tifón que golpea o es herido.

\* La esfera que ahora usamos entre nosotros se conoce aquí como la caldea.

\*\* Para este zodiaco, véase Aegyptiaca de Hamilton.

En el planisferio de Dendera, como en otras delineaciones de los cielos estrellados, los doce signos del zodiaco son evidentemente los objetos principales, a los que están subordinadas las otras figuras. Sus formas difieren tan poco de las de los globos modernos que se reconocen fácilmente. Los antiguos nombres coptos, que se supone que son del antiguo Egipto, provienen de Ulugh Beigh.

Los mismos emblemas en el mismo orden se dan en el catálogo de Hipparchus, redactado alrededor de 130 años antes de Cristo. Ptolomeo, que transmite ese catálogo, añadió la figura del medio caballo sobre Pegaso. Tal vez lo hizo para mantener el número de cuarenta y ocho, después de la desaparición bajo el horizonte de la zona templada del norte, de la Cruz del Sur, que ya no se veía allí en su tiempo. Este precedente parece haber sugerido las adiciones que avergüenzan a nuestros globos modernos con bombas de aire, caballetes y otras incongruencias. Algunos de los nombres de las estrellas fijas fueron transmitidos por los primeros griegos, pero muchos más por los árabes. Estos fueron comunicados por primera vez a las naciones occidentales por los astrónomos árabes invitados por Alfonso, rey de Castilla, para ayudar en la elaboración de las tablas alfonsinas. El príncipe tártaro y astrónomo Ulugh Beigh hacia el año 1420 elaboró sus célebres tablas, que dan la astronomía árabe tal como había llegado a su época, y también transmiten los antiguos nombres coptos o egipcios que se dan aquí. Sin embargo, una autoridad mucho más antigua se encuentra en Albumazer, el gran astrónomo árabe de los califas de Granada, a principios del siglo IX, y en Aben Ezra, su comentarista, en el XIII.\*

\* Este Comentario se encuentra en el Museo Británico y se ha utilizado mucho en "Mazzaroth".

En el zodiaco largo los decanatos aparecen entre los doce signos que acompañan; los tres decanatos atribuidos a cada signo llegan al meridiano con él, aunque se debe hacer una pequeña concesión por el cambio de posición del polo, que, en la primera disposición de estos emblemas, estaría en Alpha Draconis, la estrella brillante en el cabeza del dragón, rodeando el poste. La ausencia de mayor similitud entre las formas de estas figuras egipcias que representan las treinta y seis constelaciones antiguas y aquellas con las que las esferas árabe y griega las denotaban, es, sin embargo, suplida por la coincidencia en los nombres. Por ejemplo, el nombre jeroglífico de Bootes es Bau: Bau, en el antiguo Egipto, con el significado de "Él viene", y también de ganado, bestias, coincidiendo así con el significado del emblema "Él viene", y el oficio atribuido a Él de un pastor, un cuidador de ganado.\* El origen común de la humanidad, su descendencia del único antepasado, Noé, explicará plenamente la similitud, y la confusión de los labios en Babel por las diferencias. Aquellos que sostienen que restos de seres humanos se encuentran en posiciones que indican una antigüedad muy superior, deben recordar que el libro de Génesis solo registra

la historia de los hijos de Adán, y no afirma ni niega que una raza de seres de proporciones corporales similares podría haber existido previamente. Si tales existieron, todo lo que sabemos de ellos es que murieron. "El que había de venir", el gran tema de la antigua profecía y la antigua astronomía, no vino a través de ellos; Él había de venir, y vino de la raza de Adán; la simiente de la mujer, hueso de sus huesos y carne de su carne.

\* Zacarías 13. La figura egipcia con cabeza de res.

Sin embargo, se ha considerado que este antiguo zodíaco, o mapa de las estrellas del cielo, se refiere a fechas perfectamente consistentes con las que generalmente se asignan a la creación de Adán. 1730 a. C. se ha dado repetidamente como deducible de sus cifras.

En un periódico reciente se supone que es esencial para la fe cristiana creer que "la serpiente era Satanás". ¿No es más bien que el enemigo se apoderó del cuerpo natural de la serpiente, a través del cual se comunicaba con la mujer? ††††††††

\* Sharon Turner, Sac. Hist., vol. ii. pag. 265—"Es un hecho curioso, que los mexicanos tenían una tradición de la historia de Eva, y una representación de ella, en sus pinturas simbólicas. Humboldt así menciona la circunstancia. Al describir las pinturas jeroglíficas de los mexicanos en el Museo Borghian en Velettri, dice, 'que el No. 1, Cod. Borg. fol. ii. representa a la madre de la humanidad, la mujer-serpiente, la Eva de los mexicanos'—Humb. Researches, vol. ii. p. 834 Del Codex Vaticanus menciona, "el grupo No. 2 representa a la célebre mujer-serpiente, Cihux-cohuatl, llamada también Quilatzi, o Tonacacihua, mujer de nuestra carne. Ella es la compañera de Tonacateuctli. Los mexicanos la consideraban como la madre de la raza humana. Después del dios del paraíso celestial, Ometeuctli, ocupaba el primer rango entre las divinidades de Aushuac. La vemos siempre representada con una gran serpiente.'—Humb. ib. vol. ip 195. 'Sus Adán es llamado Tonacateuctli, o Señor de nuestra carne, está representado en el Cod. Borg., fol. 9.'—Humb., ib. 226".

Kircher dice: "Una serpiente\* con la cola en la boca era el jeroglífico del año" (y probablemente de otros ciclos).

\* Estas figuras de serpientes o serpientes conectadas con el tiempo, tienen una cabeza de punta estrecha, como siempre la tienen las especies inofensivas; el enemigo tiene la ancha cabeza obtusa de los venenosos, como la cobra, etc.

"Una serpiente era el jeroglífico por el cual se explicaba el curso de las estrellas". (Señor W. Drummond)

En algún monumento egipcio se dice que las figuras\* en Géminis tenían una, la luna, la otra, el sol, sobre sus cabezas: tal vez explicando así que una de ellas fuera femenina en el planisferio. Esto podría implicar que uno era de la tierra, el otro del cielo, como Cástor y Pólux.

"La pata y pezuña de cabra era un emblema púnico" además de un egipcio. (rc , un halcón, un emblema de Dios, según Clemens Alex.

"Un arado que magulla, ocurre con frecuencia en los pechos de las momias". (Dra. Clarke)

†††††Es posible que la figura de la túnica larga haya tenido la intención de ser sacerdotal, ya que los sacerdotes egipcios vestían una túnica larga de lino llamada Calasiris, heb. la ropa del Príncipe.

Amonio dice: "Los egipcios tenían la costumbre de nombrar a la Luna en femenino".

Manetón, citado por Dio. Laert., dice que los egipcios enseñaban que la luna se eclipsaba al caer en la sombra de la tierra.

El geógrafo árabe Abdraschid, AD 1403, llama a Saturno, Rephan, Marte, Melockh y Júpiter, Pi-Cheus. Para él eran sin duda bien conocidas las erudiciones de los astrónomos Al Makrisi y Al Fargani, patrocinados en el siglo IX por el califa de Bagdad, Al Mamon, hijo de Al Raschid, quien hizo que se hicieran del griego al árabe aquellas traducciones de Escritores hebreos, griegos y latinos, por los cuales en algunos casos son preservados para Europa. (Instituto Francés)

Se ha supuesto que el zodíaco de Dendera contenía un horóscopo, pero insertado en un planisferio antiguo, como es el caso de los horóscopos modernos. Hay una figura humana cerca de Cáncer, sin atributos divinos ni místicos, que podría ser lo que se llama "el nativo", la persona para la que se traza el horóscopo.

La fecha de este o cualquier otro zodíaco puede calcularse a partir del lugar de los solsticios. El lugar del sol en el solsticio retrocede de oeste a este aproximadamente una señal cada dos mil años. De acuerdo con la cronología generalmente recibida, cuando Noé salió del arca fue a mediados de Acuario, donde se registra que se observó en China. En tiempos antediluvianos acababa de dejar a Piscis. El caballo sin cabeza, tipo del nodo ascendente o solsticio de invierno, en el planisferio de Dendera parece estar sobre la figura de Acuario, quizás en su grado medio o decimoquinto. Esto indica que el origen de este zodíaco fue en tiempos en que su posición estaba en Acuario: pero la posición del solsticio de verano había sido alterada desde entonces para adaptarse a la precesión de los equinoccios, insertando un escarabajo, un escarabajo o un cangrejo en el posición donde el solsticio de verano comenzó a tener lugar alrededor del año 2000 aC. 4000 aC había sido donde se unen los signos de Leo §§§§§§y Virgo, siendo según la tradición, en el momento de la creación de Adán, el primer observador de los cielos. Así, el sentido común dice que debe haber sido, incluso si la tradición no lo hubiera llamado así. La inserción del cangrejo o escarabajo, para señalar la recesión del solsticio, indica una fecha *inferior* al 2000 a. C., por lo tanto posterior a la indicada por la posición de la figura sin cabeza sobre Acuario. En el zodíaco más pequeño, el solsticio de verano está marcado de muchas maneras como en Cáncer, en la parte más cercana a Géminis. Por lo tanto, es de fecha posterior a la circular. El Scarabaeus, pasando su primera existencia como un gusano en la tierra, y saliendo de allí como un habitante alado del cielo, era considerado sagrado por los egipcios como un emblema de la resurrección del cuerpo, en el cual creían firmemente, y del cual derivaban. su costumbre de conservarlo como una momia.\*\*\*\*\*

Saturno. Si en la creación de Adán, o poco después, estos planetas estaban en estos signos, tal podría ser el origen de esta apropiación.

\*\* Los Scarabaei machos son más pequeños que las hembras; el varón tipificando la puesta del sol para salir de nuevo,

§§§§§§Los astrónomos egipcios enseñaron que en la Creación el sol salió en Leo, la luna en Cáncer; estos signos tienen siempre se han llamado sus casas. La antiquísima ciencia de la astrología también dio a cada uno de los planetas sus casas o signos, siendo llamado Aries la casa de Marte, Virgo de Mercurio, Sagitario de Júpiter, Libra de Venus, Capricornio de

también, la resurrección del hombre; la hembra, el año renovado.

Las figuras de este planisferio tienden a mostrar que la religión primitiva de Egipto fue la revelada a Adán y transmitida por Noé. Que la simiente o descendencia de la mujer hiera la cabeza de la serpiente, el enemigo, y que le hiera el calcañar, es la manifestación más antigua registrada de esa religión, y la más universal que aún se encuentra en las tradiciones de todas las naciones, pero más evidentemente en los monumentos ampliamente difundidos de la astronomía, los emblemas de los doce signos del zodiaco que marcan el camino de Aquel que debe venir, partir y volver, como el sol, Su tipo reconocido en los cielos .

En este planisferio, los doce signos están representados casi como los describe el astrónomo griego Hiparco (125 a. C.), mucho antes de la supuesta erección del templo en el que está tallado el planisferio. Los griegos permitieron que su astronomía les llegara de Egipto; los egipcios atribuyeron el suyo a Caldea. Abraham, a quien sus descendientes referían el origen de su astronomía, siendo caldeo y residente temporal en Egipto, a través de él pudieron derivar la astronomía transmitida por los patriarcas antediluvianos, a quienes la tradición refiere la invención de la ciencia. Esto haría parte de la sabiduría de Egipto de la cual Moisés estaba en posesión. El carnero o cordero, el toro, la cabra o cabrito, fueron desde el principio animales de sacrificio, tipificando el único gran sacrificio. El ganado, los rebaños y las manadas, la posesión más antigua de la humanidad, representaban a Su pueblo, Su posesión comprada; mientras que la figura humana mostraba la naturaleza en la que Él vendría por su redención, el león mostrando Su venida a la victoria sobre Sus enemigos—Aquel que fue herido en el calcañar venía para herir la cabeza. Incluso en tierras donde el león era desconocido, esa figura era preeminente como en este zodiaco; porque el león era un animal caldeo, no egipcio. La figura de la oveja fue suplida en el Lejano Oriente por la cabra o el antílope. La serpiente era en todas partes tan universal como las artimañas de aquel a quien representa, o como las estrellas a las que se adjuntaban estos emblemas.

Si, como se ha instado, Dios ha hablado, deben buscarse los registros de lo que ha dicho. El mensaje del Libro y de los símbolos puede mostrarse claramente de acuerdo. Las tradiciones\* de las naciones, como los rayos del sol en una corriente rápida, aunque rotas y confusas, reflejan la luz primigenia.

\* Maimónides dice que, según la tradición judía, el primer hombre que introdujo el culto a las estrellas afirmó que se derivaba de la profecía.

Los escritores antiguos han dicho que la religión de Egipto se derivó de las constelaciones, pero no que las constelaciones se derivaron de esa religión.

Los que inventaron los emblemas de las constelaciones, por supuesto, les dieron nombres, y probablemente también a sus estrellas principales. La tradición árabe afirmaba que estos nombres se transmitían sin cambios en la astronomía árabe. Los nombres no son, como a veces se supone, meras combinaciones arbitrarias de letras. Todos los nombres tienen significados explicables por las raíces que contienen. Las Sagradas Escrituras ocasionalmente explican los nombres allí registrados desde sus raíces en el idioma hebreo, que también se encuentran en los otros dialectos afines. Todos los nombres antiguos de las estrellas que nos han llegado tienen significados en los dialectos adecuados a la importancia de los emblemas relacionados con los que se encuentran. Estas correspondencias proporcionan una fuerte evidencia de que el diseño de los inventores fue transmitir a sus descendientes verdades inmortales y vivificantes.

La evidencia de la antigüedad de estos emblemas puede encontrarse en aquellas huellas internas en los registros de la ciencia de la astronomía, por lo que algunos astrónomos modernos se ven inducidos a referir su origen a hace unos 4000 años, pero los aquí señalados se refieren más bien a 6000, la edad de Seth y Enoc, a quienes las antiguas tradiciones nombran como los primeros astrónomos.

El testimonio de los antiguos egipcios sobre esta antigüedad está preservado por los escritores griegos, en los libros antiguos de los persas y por Josefo, el historiador de los judíos.

Es bien conocida la coincidencia de la astronomía árabe con las tradiciones y monumentos caldeos y egipcios.

La adecuación de los nombres conservados por los árabes y otros antiguos, cuando se explican por las raíces noéticas que se encuentran en todas las lenguas, a los emblemas de los zodiacos egipcios, indica un origen común. El nombre de Seth o Thoth, dado por toda la tradición como el del inventor de la astronomía y del período sothaico, cuya maravillosa perfección es reconocida por los astrónomos modernos y atribuida a la primera raza de la humanidad, atestigua esta afirmación.

Del "gran año" de Josefo, el período sothaico de seiscientos años, Cassini dice: "Este período, del que no encontramos ningún indicio en ningún monumento de ninguna otra nación, es el mejor que jamás se haya inventado; el año solar más exactamente que el de Hipparchus y Ptolomeo, y los meses lunares dentro de aproximadamente un minuto de lo que determinan los astrónomos modernos".

Las figuras de las constelaciones que solo incluyen las estrellas visibles en las latitudes entre las fuentes del Éufrates y el Nilo, indican su origen o adopción temprana en esos distritos.

Se dice que "los egipcios aprendieron de Hermes\* el ciclo canicular de 1461 años, al final del cual su año solar de 365 años (cuya deficiencia no se les permitió compensar por intercalación) había retrocedido a través de cada estación, y volvió al mismo punto sideral de comienzo, a saber, la salida del canino el 1 de Thoth. A este ciclo lo llamaron el gran año. Pero había otro gran año de uso más general, que era el *Neros*, o ciclo de 600 años, a que se refiere Josefo, Ant. i. 3, y que fue el más empleado en Babilonia, siendo este uno de los ciclos sobre la gran piedra de la Casa de la India. El Saros fue otro ciclo, de, según Suidas, dieciocho años y seis meses, casi correspondiendo con el ciclo lunar metónico de diecinueve años. Esto también está inscrito en la piedra en la Casa de la India, se considerará en una oportunidad futura". (Cullimore on the Origin of the Primitive Sphere of the Greeks, en *Morning Watch*, vol. vi. p. 389.)

\* Mucho se ha dicho del primer y segundo Hermes, y más del Hermes Trismegistus; Hermes siendo tomado como un nombre propio, no considerándolo, como es, un epíteto, Mrh, el grande, con el afijo egipcio común de s. Puede referirse a Seth o Enoch como los grandes astrónomos.

Cullimore dice que la esfera descrita por Eudoxo, Arato e Hiparco ha sido probada como procedente de Egipto; y que Sir Isaac Newton y todos los demás que refieren sus emblemas al viaje Argonautic, están obligados a rechazar la evidencia histórica o astronómica, pero están de acuerdo con la colocación de los colores de Sir Isaac Newton.

"Psamético, con quien comienza el catálogo de la gran familia Paite, conservado por Herodoto, comenzó a reinar en el 672 a. C., el primer año de la relación greco-egipcia, y fue, según los anales egipcios de Manetón, precedido por Estefinates, Nicepso, y Nechao I, el padre de Psamético, según Herodoto, que reinó respectivamente siete, seis y ocho años. Al rey Nicepso, y a su contemporáneo, el filósofo Petosiris, se atribuyen las últimas innovaciones o mejoras en la astronomía hermaica de Egipto. Eran célebres astrónomos y astrólogos, y construyeron una esfera en la que se introdujeron por primera vez los decanios o divisiones decenales del zodíaco. Julius Firmicus los llama 'divini viri atque omni admiratione digni'. Nicepsos reinó desde el 686 a. C. hasta el 672 a. La esfera griega se originó entonces con Tales, cuyo discípulo, Anaximandro, la construyó por primera vez.

"Los signos zodiacales son innegablemente de la más alta antigüedad antes de los tiempos a los que asciende la historia pagana. Se alude a algunos de ellos en el libro de Job, que, si es de Moisés, fue el primero de sus escritos, e incluso en Oriente estos los signos permanecen sin cambios, libres de sus elefantes y monstruos". "Según el testimonio de Berosus, corroborado por evidencia interna en el zodíaco mismo, *creemos* que estos signos fueron inventados por el primer Hermes, alrededor del 2400 a. C., y cuando en el equinoccio de primavera el sol estaba en las Pléyades o cerca de ellas. el segundo Hermes perfeccionó lo que el primero solo había diseñado, habiendo determinado la verdadera duración del año, y fijado las estaciones por los solsticios y equinoccios. Esto tuvo lugar alrededor de 1500 a.C., cuando el sol en el equinoccio vernal estaba en la nube de donde emerge Tauro. y fue cerca de la época del Éxodo, siendo Hermes contemporáneo de Moisés. Los signos así fijados por el segundo Hermes han pasado a todos los países donde se conoce la astronomía, sin otra variación que la ocasionada por la lejanía de la latitud, donde los caldeos El animal de algunos de los signos fue suministrado por un animal mejor conocido en las regiones remotas de la tierra, o por alguna forma grotesca, diferente a cualquier cosa en la naturaleza. Aries pasa a la cabra o al ciervo en la India, y Géminis y Virgo toman el traje oriental; Leo también, aunque conserva su nombre y lugar en el zodíaco indio, ha asumido una forma tan tosca como en las pinturas heráldicas de la Edad Media. Estos hechos demuestran que el zodíaco no se inventó en la India, sino en un país donde el león y otros animales eran comúnmente conocidos, como Egipto o Asiria, y el transporte de la astronomía a la India se evidencia aún más cuando Virgo está sentado en un barco o carro en el cingalés y algunos otros zodiacos orientales. Las formas de los zodiacos griego y romano se volvieron completamente arbitrarias y no hacían referencia a las posiciones de las estrellas. Pero por lo general encontramos a Aries y Tauro alejados el uno del otro, lo que indica que la división es entre Aries y Tauro, como se indicó anteriormente. El zodíaco fijo, que comienza con Aries, parece no haber sido adoptado en general hasta la época de Hipparchus, cuando el equinoccio vernal estaba cerca de la cabeza de Aries, y el otoñal cerca de Spica Virginis.

El propio Ptolomeo declara que alteró la forma de algunas de las constelaciones para dar a las figuras una mejor proporción, y las estrellas que los astrónomos más antiguos habían colocado en los hombros fueron así atraídas a los lados de Virgo. Él dice:—'Multis ergo in locis accommodatiora ipsis figuris attribuentes vocabula, priscorum usum immutavimus, sicut, verbi gratia, figuras quas Hipparchus in humeris Virginis locat, nos in costis ejus sitas esse dicimus, quoniam distante earum y stellas quae in capite sunt major apparet, quam ad eas quae in extremitatibus manuum collocantur, hoc autem sicut et costis accommodatur. Bayer volvió las espaldas de las figuras hacia el espectador en lugar de las caras, y Albert Durer, o algún alemán, las puso a todas en traje gótico, en el que permanecieron hasta la época de Flamstead. Revisó, o más bien reconstruyó las formas de las constelaciones, y primero colocando las estrellas

correctamente, dibujó las figuras de acuerdo con la parte del cuerpo en la que Hiparco y Ptolomeo decían que las varias estrellas estaban colocadas ".

Mientras que en el Antiguo Egipto los signos del zodiaco estaban así grabados en sus templos, en la India y Arabia desde tiempos inmemoriales los signos y las Mansiones Lunares se han entretreído con la ciencia y la poesía, con el culto público y la economía privada, estando las figuras encarnadas en el formas de los ídolos, y los apelativos transmitidos en los nombres de los niños. En Escandinavia, Olaus Rudbeck ha afirmado que se originaron allí. En México aún están por rastrear. Los birmanos los han conservado bien: los polinesios no los han olvidado por completo. Dondequiera que se encuentra la posteridad de Noé, los hijos de Set, se reconocen algunos vestigios de esta su ciencia ancestral. Cuando el estudio de la astronomía se fusionó con el de la astrología, durante la edad oscura de Europa, floreció en Oriente, cultivada por Al Fergani en la corte del califa de Bagdad, Haroun Alraschid, en el siglo IX, y en la de los moros en España por Albumazer por la misma época, cuyas obras fueron comentadas por Aben Ezra en el duodécimo. Nos ha transmitido relatos de las antiguas esferas persa, india y egipcia. Ulugh Beigh, el príncipe tártaro y astrónomo, nieto de Tamerlán, ha conservado los antiguos nombres coptos de los signos, supuestamente los de los antiguos egipcios, y también muchos nombres de las estrellas fijas, que parecen haber llegado a través de los árabes. (Montucla, & c.). Las mansiones lunares y las divisiones en decanatos de las treinta y seis constelaciones más allá del zodiaco, que aparecen en el planisferio y el zodiaco largo de Dendera, fueron enumeradas y descritas por ellos.

Estos son algunos de los principales astrónomos antiguos que han preservado y transmitido a nosotros tan importante evidencia de la antigüedad de estos emblemas, y de la unidad de diseño en la antigua división y nomenclatura de los cielos estrellados. Las interpretaciones aquí dadas se asimilan lo más posible a su testimonio concurrente separado por edades de tiempo, por distancia de habitación, por idioma y por religión: donde concuerdan, seguramente debe ser en la verdad.

Así como los judíos han guardado para nosotros en su preciosa integridad las Escrituras hebreas, así Mahoma, o más bien los árabes patriarcales nos han transmitido los nombres que tan notablemente corresponden con el lenguaje de esas Escrituras, al exponer la gloria de Aquel que entonces no se había revelado a nosotros. cualquiera de esas naciones, hijos de Abraham según la carne, que un día aclamarán a su pariente-Redentor, no reconocido por mucho tiempo, cuando los rebaños de Cedar y los carneros de Nebaiot sean reunidos para el Señor, y Su gloria haya nacido sobre ellos. .

Otra cadena de evidencia nos ha llegado a través de los griegos. Hesíodo, alrededor de 1000 años antes de Cristo, trata de la salida y puesta de las constelaciones, cuyos nombres y emblemas transmite desde la antigüedad inmemorial. Así habla Homero de los que menciona. Arato, un griego de la corte de Antígono, rey de Macedonia, alrededor del 277 a. C., en su poema sobre astronomía, describe de manera mucho más particular las constelaciones, en número, nombre y figura casi como ahora se representan. Hipparchus, el célebre astrónomo griego, que murió 125 años antes de Cristo, enumeró y se dice que dio nombres a las estrellas; pero Hesíodo, Homero y Arato habiéndolos registrado previamente por su nombre, esto solo puede significar que hizo de ellos un registro regular. Hyginus, un liberto de Augusto, da los nombres y figuras como sus predecesores, y relata de ellos las diversas fábulas de su tiempo vagamente unidas a las constelaciones, de la incertidumbre de las que habla con frecuencia, haciendo así más notable la certeza invariable de los apelativos y símbolos. Ptolomeo de Alejandría, en tiempos de Antonino, hizo el célebre catálogo de las estrellas fijas, describiendo las constelaciones tal como ahora las

tenemos, particularmente la notable unión de unas con otras, contando la misma estrella en cada una; como el pie de Aries con la banda de Piscis y la cabeza de Cetus; el pie de Auriga con el cuerno de Tauro; la copa y el cuervo con la serpiente Hidra. De él las hemos derivado sin variación, hasta que el astrónomo inglés y adversario de Newton, Flamstead, en la época de la reina Ana, lamentablemente se le metió en la cabeza, al intentar dar nombres a las estrellas no contadas en las antiguas constelaciones, mezclar con estos místicos y significativos emblemas figuras tan insensatas como el zorro y el ganso, o tan intrascendentes como el escudo de Sobieski y el toro de Poniatowski, que ahora desfiguran la esfera moderna. Ni siquiera sospechaba que tuvieran algún significado: por lo tanto, es evidente que este gran astrónomo no había encontrado en el curso de sus estudios ningún relato de su posible significado que le pareciera digno de atención. Es solo en la antigüedad judía donde encontramos algún vestigio de un significado recibido que se les atribuye.

A pesar de lo antiguos que son estos zodiacos, y en particular el circular, tenemos un registro de astronomía mucho más antigua en la bendición de Jacob, en la que describe los signos llevados en los estandartes de Israel, alrededor del 1700 a.

Las grandes autoridades modernas de la ciencia geológica parecen haber estado ahora de acuerdo en que en cada nueva creación rastreada en las crónicas fosilizadas de épocas pasadas, las primeras fueron las más grandiosas de la formación. La constitución física de los antediluvianos, la primera raza del hombre, construida para durar cerca de mil años, debe haber sido en todos los aspectos superior a la que existe ahora, o cualquiera de la cual podamos formarnos una idea. Si lo intelectual, lo puramente espiritual, no lo fuera también, los instrumentos por los cuales ese intelecto trabaja siendo tan superiores, darían una ventaja incalculable a su ejercicio.

La perfección a que estos padres, estos reyes †††††††† de los hombres, llevaron su astronomía, como lo atestigua el famoso período de 600 años, proporciona prueba suficiente de la superioridad de sus órganos de la vista. Esos ojos fueron para ellos lo que el último y más grande telescopio ha sido para sus descendientes menos dotados naturalmente. Los nombres más antiguos de las nebulosas prueban que para ellas se sabía, lo que por fin se ha reconocido recientemente, que estas nubes de luz son en verdad conjuntos estelares, †††††††††† multitudines.

\*\* Ver las Tablas en la Parte II, para las Pléyades, Cáncer, Orión y Andrómeda. Saphira en Argo es también probablemente la nebulosa en ese lugar, visible para los ojos antediluvianos, si no para los nuestros.

El zodiaco egipcio, tal como se representa en el planisferio adjunto de Dendera, aunque en su mayor parte concuerda con el aparentemente conocido por Jacob y su familia, difiere de él en dos de los signos. En el estandarte de Isacar se llevó el asno fuerte, aún por reconocer en las estrellas de Cáncer, donde dos estrellas se llaman el asno del norte y del sur, y en el nombre Statio Typhonis, el asno ha sido un emblema de Tifón. También el zodiaco egipcio tiene en Libra la balanza, coronada por una figura cuyo dedo está sobre sus labios, sobre los cuales hay otros dos, un zorro o un lobo, y un hombre que sostiene un mayal; y es bien sabido que Libra, la balanza o balanza, no se llevaba en ningún estandarte de Israel, el lugar de

†††††††† Los diez reyes antes del diluvio: se han mencionado en escritores muy antiguos. Josefo da como razón de la larga vida de los antediluvianos, para que pudieran completar sus descubrimientos en astronomía.

Leví, a quien habría caído, estando con Simeón en la bendición de Jacob, y con el tabernáculo en el campamento de Israel y la bendición de Moisés; el emblema de la balanza no siendo usado por Jacob, pero el lugar donde podría buscarse, después de la serpiente o basilisco de Dan, siendo consagrado por el profeta moribundo al memorial de esa salvación que había esperado, y que fue tipificados en la balanza de la redención, la cruz, la víctima y la corona. Estos no eran atributos humanos, y a ninguno se los asignó. La figura encerrada en un círculo ha sido llamada Harpócrates, nombre que puede referirse a las raíces primitivas r) , El que viene, p el artículo egipcio masculino antes de hrk o trk , cortado en pedazos como sacrificio (Jeremías 34:18, &c.): El que viene a ser un sacrificio. Tiene un dedo en el labio ( hp# es el labio, y P# magullar), refiriéndose a una primera gran y universal profecía acerca de Aquel que vendría, que heriría la cabeza del enemigo y sería él mismo magullado en el talón; el zorro o lobo, Shual o Zeeb, que expresa "El que viene"; la figura con el mayal que expresa "Él magullará", también "Él volverá", como el mayal sobre el maíz. Los decanatos de este signo son la cruz, siendo representada por el león, que desgarrar una figura con rostro y cuernos de cordero, la víctima; y la figura entronizada con el mayal y la corona.

Que la Simiente de la mujer herirá la cabeza de la serpiente, y herirá Su calcañar, es el fundamento sobre el cual está edificado todo este planisferio, con los de los indios, persas, árabes, o, como de hecho todos estos son , el caldeo. Abraham era caldeo, y la historia tradicional ha dicho que fue un gran astrónomo, y continuamente se apela a la astronomía caldea como el original de la ciencia. Se ha supuesto que Melquisedec, el rey justo, era Sem en persona; si es así, debe haber sabido todo lo que Noé sabía sobre el tema, y Noé debe haber sabido lo que se dice tradicionalmente que Adán, Set y Enoc transmitieron en cuanto a los nombres y posiciones de las estrellas del cielo. Pero con la astronomía caldea, que de hecho es nuestra, el egipcio no siempre está de acuerdo. Los egipcios habían derivado su ciencia de Noé antes de que Abraham viniera entre ellos, y en este planisferio tenemos registros de ello, porque la figura sin cabeza, donde Acuario se une a Piscis, se refiere a un tiempo mucho antes de Abraham; otra figura sin cabeza con los cuernos de Aries, más inmediatamente debajo de Piscis, puede haber tenido la intención original de referirse al solsticio de invierno que retrocedió de Aries a Piscis antes de la era más antigua en la tradición. Esta podría ser la cifra que llevó a algunos astrónomos franceses a atribuir una antigüedad mucho más allá de la cronología de las Escrituras, una época en la que el solsticio de invierno estaría en Aries, si los cuerpos celestes existieran entonces. En las esferas egipcia y caldea, y en las de Persia e India, según las describe Albumazer, los doce signos son exactamente iguales; y en las demás constelaciones, los treinta y seis decanatos, hay suficiente semejanza para demostrar que todas tuvieron un mismo origen; la astronomía de la cual toda la tradición, y particularmente la egipcia, llama a Seth el creador. Los nombres tradicionales Hermes y Hermes Trismegistus parecen referirse a Seth, como Hermes, el grande, y Adán, Seth y Enoc, como los tres grandes que originaron la ciencia.

En las diferentes esferas antiguas, el número y el significado de los emblemas son los mismos, y se pueden rastrear significados similares en sus nombres con la ayuda de las raíces noéticas conservadas en las Escrituras hebreas.

En las tablas anexas se explican así los nombres que se dice que se obtuvieron del planisferio, y se dan referencias a las partes de las Escrituras Hebreas donde se usan las raíces noéticas en el sentido que aquí se les da.

Se ha pedido a las autoridades la inferencia de que los doce signos y otras constelaciones de la astronomía egipcia simbolizan las profecías acerca de Aquel que había de venir, el Mesías, frecuentemente personificado como Osiris y Horus, el Príncipe y el Divino Infante. Se responde que la inferencia se basa en la autoridad de las antiguas tradiciones relacionadas con los emblemas y los significados transmitidos por los nombres antiguos pero aún existentes, como Osiris, el Príncipe; "Señor", en Isaías 9, nacido de ningún padre humano, nacido para morir y resucitar de nuevo; Isis, o Isha, esposa de Osiris, madre de Orus u Horus, El que viene, el que vendrá; Tifón, el maligno, el herido o herido, o el que golpea o hiere. La gran autoridad aquí es el significado de los nombres y la similitud de los caracteres tradicionales. Osiris reina, pero muere y vuelve a vivir; Horus viene a gobernar y vivir; Tifón hiere, y es herido.

En las figuras de la astronomía egipcia, un pie del conquistador está sobre la cabeza de la serpiente, el otro sostenido como herido, magullado. La astronomía de los egipcios no está corrompida como su mitología.

#### NOTA SOBRE EL ESCARABEO

A menudo se ha considerado que la metamorfosis de los insectos tipifica la resurrección del cuerpo humano. "Vemos en él la resurrección pintada ante nuestros ojos, y ejemplificada para ser examinada por nuestras manos", dijo el célebre naturalista Swammerdam.

Se pensaba que la larva, oruga o gusano representaba el estado de vida del hombre, la pupa o crisálida el cuerpo muerto, el insecto perfecto la resurrección. Los egipcios sostenían la inmortalidad del alma y la futura resurrección del cuerpo para reunirse con el alma y disfrutar con ella de una existencia más gloriosa y celestial. Esta verdad patriarcal la entorpecieron después con la noción de que la preservación del cuerpo era necesaria para esta futura reunión; y de ahí la práctica nacional de darle forma de momia. Hay una *semejanza* entre la crisálida y la momia que podría sugerir la forma de la momia: el Scarabaeus a menudo sobre su pecho; esperemos, una muestra de fe patriarcal pero que sobreviva a la oscuridad del paganismo.

El Scarabaeus parece haber sido introducido en los zodíacos posteriores, no estando entre los nombres coptos más antiguos, ya que simboliza el sol en su estado ascendente, completado cuando alcanzó el solsticio de verano en Cáncer unos 1500 años antes de la era cristiana. Tal parece haber sido la interpretación popular del emblema; pero que había un significado superior, incluso el de la resurrección, lo evidencia la figura del Scarabaeus en el pecho de las momias, y su representación como ascendiendo a lo alto con figuras abajo en actitudes de asombro y adoración; un ejemplo notable de esto puede verse en el sarcófago, llamado el de Alejandro, en el Museo Británico.

El Scarabaeus no aparece entre los treinta y seis decanatos, ni en sus figuras ni en sus nombres jeroglíficos, pero la figura en el planisferio llamada Cangrejo es un escarabajo, que no tiene cola y atenas no tiene pinzas, aunque se parece un poco más a un cangrejo que a un cangrejo. la figura en el zodíaco más pequeño, que evidentemente es un escarabajo, y en el zodíaco largo hay un Scarabaeus con las alas extendidas, con la figura más pequeña y menos definida de un escarabajo, pero no de un cangrejo.

Uno de los nombres jeroglíficos de Cáncer, siendo Fent-har, el enemigo de la serpiente, puede haber llevado a la introducción del Scarabaeus, que tipifica a un conquistador, y también al sol

victorioso sobre la oscuridad.

### NOTA SOBRE MANETÓN

Manetón, o Manethos, fue Sumo Sacerdote de Heliópolis, bajo Ptolomeo Filadelfo, 304 a. Su historia, escrita en griego, se ha perdido, pero Eusebio conserva sus dinastías y fragmentos de su historia en la obra de Josefo contra Apión. Afirma que el tema fue extraído de los pilares sagrados del primer Hermes Trismegistus, de inscripciones hechas en el lenguaje sagrado de Thoth, traducidas después del Diluvio, escritas en caracteres sagrados y depositadas en los sagrados recovecos de Egipto. Su primer libro fue Historia de héroes y semidioses, el segundo de ocho dinastías y el tercero de doce.

Debe tenerse en cuenta que Manetón, aunque comenzó su registro de la historia tradicional de Egipto en una antigüedad remota y sombría, vivió solo trescientos años antes de Cristo, cuando existían registros no solo inspirados sino no inspirados, y familiarmente apelados por los judíos, que además de sus propios libros sagrados habían traído consigo de Babilonia mucha de la sabiduría de los caldeos, entre los cuales los rabinos se lamentan de contar aquella "Astrología", que dicen oscureció la luz de la antigua Astronomía judía. Aun así, apelaron a la bendición de Jacob y a los estandartes de las tribus como de indudable autoridad y con inquebrantable veneración.

(Josefo contra Apion, \* Libro I)

\* Apión acusó a los judíos de adorar a un asno en el templo. ¿Confundieron a Athon, un asno, con Nt) , "El que viene?"

"Lo que está escrito por los griegos es ahora sino de ayer. Pero entre los egipcios, caldeos y fenicios, la memoria de sus escritos es antigua e infalible".

"Manethon, nacido en Egipto, hábil en la lengua griega (pues escribía en griego), compilando una historia de las costumbres y religión de sus antepasados, recogida (como él mismo informa) de las sagradas escrituras egipcias, a menudo reprende a Herodoto, quien siendo en verdad ignorante, ayudó mucho a los egipcios". "Este Manethon", continúa diciendo, "entre otras cosas, habla de una nación llamada Hycsos, que significa reyes, pastores, porque Hyc, en la lengua sagrada, significa rey, y Sos, pastor o pastores". Pero Josefo agrega que Hic, o Hac, en lengua egipcia, significa cautivo.\*

\* Kx , acotado.

"Manetón informa que esos reyes y pastores gobernaron Egipto 511 años, después de lo cual fueron expulsados". "Además, en otro libro de asuntos egipcios, Manethon dice que en las sagradas escrituras encuentra a estos pastores llamados cautivos".

Manethon da el descenso de los reyes después de la expulsión de los pastores, hasta Egyptus y Danaus. "Hasta aquí Manetón".

"Berosus, un caldeo nacido, en la lengua griega, escribió la astronomía y la filosofía de los caldeos. Él escribe sobre el Diluvio".

"Manethon confiesa haber recopilado la historia egipcia de sus escritos sagrados".

"Manethon, mientras siguió a los escritores antiguos, no se equivocó mucho".

"Me he opuesto a Manetón, Queremón y otros". Manetón dice que los judíos salieron de Egipto en la época de Tetmosis, 396 años antes de que Dánao huyera de Grecia. Algunos traductores utilizan el nombre Manetón y otros, Manetón.

"En mi opinión, las mentes profundas son las más propensas a pensar a la ligera de los recursos de la razón humana; y es el pensador impertinente y superficial el que generalmente es más fuerte en todo tipo de incredulidad. El filósofo profundo ve las cadenas de causas y efectos tan maravillosamente y extrañamente vinculados entre sí, que por lo general es la última persona en decidir sobre la imposibilidad de que dos series cualesquiera de eventos sean independientes entre sí; y en la ciencia se han sacado a la luz tantos milagros naturales, por así decirlo, que el investigador físico rara vez está dispuesto a afirmar con confianza sobre temas abstrusos pertenecientes a las cosas naturales, y menos aún sobre aquellos relacionados con las relaciones más misteriosas de los eventos morales y las naturalezas intelectuales". (Sir H. Davy, Salmonia, pág. 150.)

Sócrates dice que aprendió de un libro de Anaxágoras, que "es la Inteligencia la que pone en orden todas las cosas": a lo que él mismo añadió, "de tal manera que sea bendito". También dice: "El alma es imperecedera e inmortal".

Jamblicus afirma que los egipcios reconocían un Espíritu superior a la naturaleza y una Inteligencia superior a esa alma por la cual el mundo fue creado.

### ZODIACO DE ESNE

[La única explicación de este zodiaco provista por el Escritor de "Mazzaroth" consiste en los números (evidentemente marcando los Doce Signos) anexados a algunas de las figuras, la palabra "Esfinge" escrita sobre el No. 6, y la nota adjunta. -CD]

En este zodíaco el solsticio de invierno parece haber sido colocado en Piscis hace 4000 años aC, el verano en Leo, donde se une a Virgo, dando la misma fecha; la serpiente bajo Virgo parece ser de la especie venenosa, por la cabeza ancha; todos los demás, que tienen cabezas puntiagudas y estrechas, son serpientes no venenosas, que tipifican el tiempo en su rápido movimiento. El Scarabaeus, que denota el lugar del sol en el solsticio, muestra que este zodíaco, aunque registra una época anterior, se había alterado hasta la época de la construcción del templo, después de la era cristiana.

[Las explicaciones de las cifras restantes probablemente estaban en la mente del Escritor, pero al no haberse consignado en papel se pierden irrevocablemente. Las siguientes aclaraciones, sin embargo, han sido amablemente ofrecidas por un amigo clérigo del escritor, residente en Norfolk, que había mantenido mucha correspondencia sobre el tema de "Mizraim", y cuya simpatía y ayuda habían sido muy valiosas durante el período final de las labores literarias del escritor.]

"En Aries hay un emblema jeroglífico, un óvalo u huevo, que denota una mujer, como en el mismo signo en el Planisferio de Dendera. Este emblema denota la constelación de Casiopea, la

mujer entronizada o iglesia, que está marcada por las nueve estrellas en este Planisferio. Aries parece estar mirando en sentido contrario hacia esta constelación. ¿Esto representa al Cordero viendo el trabajo de Su alma y satisfecho?"

"El error me parece (y es importante) en numerar a la Esfinge VI en lugar de Virgo, la figura femenina de pie sobre la serpiente postrada o dragón, y sosteniendo en sus dos manos el Spicum o mazorca de maíz, la 'Semilla ', en quien es finalmente y completamente magullada la cabeza de la serpiente".

[Posiblemente los egipcios, habiendo hecho que la Esfinge representara a Virgo, y siendo conscientes de que la mazorca de maíz era una parte esencial del signo, añadieron la figura femenina sosteniendo la mazorca como suplemento a su propia invención de la Esfinge. -CD]

## MIZRAIM;

o

### ASTRONOMÍA DE EGIPTO

"Y Jehová será conocido en Egipto."—Isaías 19:21

[Adenda](#)

[Los planetas](#)

[En el Planeta Venus](#)

[El polo](#)

#### ADENDA

[Un Capítulo sobre la ASTRONOMÍA INDIA, que muestra su correspondencia con el sistema de "Mazzaroth", fue contemplado por el Escritor, y habría sido agregado a este trabajo si la vida hubiera sido prolongada. En una carta fechada el 9 de enero de 1864, se encuentra el siguiente pasaje.—CD]

¿Os he dicho que últimamente tengo *siete* Zodíacos indios en un Almanaque bengalí, *ninguno más antiguo* que Abraham, ninguno egipcio, sino la antigua astronomía caldea? Salieron cuando yo estaba muy enfermo, y aún no he escrito lo que veo en ellos, fijando el origen de *estos* y probablemente de toda la astronomía sánscrita en la época de Abraham. Cáncer está allí, no hay Scarabaeus, no hay ganado en ese signo. En el más moderno, Tauro es el pequeño toro hindú jorobado; en los otros, un gran, pero apenas distinguido, hermoso Toro del Este".

[Entre varios documentos se ha encontrado el siguiente, respaldado "Para la India".]

Perseo, Andrómeda y Cefeo son constelaciones indias.

Nipla, caldeo moderno para Orión (Maurice). Nombre de las Pléyades en sánscrito, Carteek, esta constelación era llamada en la India, "La general de los ejércitos celestiales".

Maurice piensa que la mitología india se formó "cuando el año se abrió en Tauro y las Pléyades ascendieron helíacamente" (como en el equinoccio vernal antediluviano, FR). También piensa que cuando se formó por primera vez la esfera de Grecia, la séptima Pléyade se estaba volviendo más débil; se dice que desapareció en el sitio de Troya. Hyginus dice que se retiró como un cometa al círculo polar ártico.

Vallancy, Oriental Collections, dice que "el plan de la Religión Pagana es el mismo en todas partes", desde la astronomía antediluviana transmitida a través de Noé.

Saturno, de la raíz oriental, sater, a hid. Satyavarmon, el *Urah indio*, como escondido en el arca.

De Grunes dice que un jeroglífico egipcio para la ciencia es el rocío que cae del cielo.

De la Loubere. La semana siamesa. Nombres planetarios casi iguales a los otros indios, comenzando sin embargo aparentemente con el *Sol*, el *primer* día.

[Lo siguiente también parece tener algo que ver con el tema.]

El "astrónomo primitivo", que observa la salida y la puesta del sol, ¿quién podría ser sino el primer hombre?

Los griegos, por boca de Platón, dicen que aprendieron lo poco que sabían de Astronomía de los egipcios. Los egipcios [atribuyen] la suya a Oannes, Thoth y Soth. Los caldeos, cuyos registros se remontan diecinueve siglos a la época de Alejandro, atribuyen el origen de los suyos a Set y Enoc. Los astrónomos modernos siempre han atribuido la astronomía a los "pastores caldeos"; ¿Y no fue Abraham un pastor caldeo, sólo unas pocas generaciones después de Noé? ¿No conservó y transmitió los registros de aquellos eclipses de diecinueve siglos que los babilonios le suplicaron a Alejandro? Los registros antediluvianos serían conservados por Noé, al igual que la astronomía de Seth, Soth o Thoth, y transmitidos por los hijos de Noé a Egipto y Caldea, y ¿por qué no a la India y China? ¿No fue una invención, emanada de un inventor, conocida por la posteridad con diversos nombres?

## LOS PLANETAS

[Se han encontrado algunas notas muy breves sobre los nombres de los planetas, en un estado fragmentario, desde la muerte del Escritor. Evidentemente, tenían la intención de ser notas preliminares de material para ser incorporadas a este trabajo. Se ha adoptado un arreglo tan leve como fue posible al dar la sustancia como se indica a continuación en las palabras del escritor, sin interpolación, excepto donde se marca entre paréntesis. Una parte de la página titulada "El Planeta Venus" ya estaba en la prensa, al igual que una parte de la que lleva por título "El Polo". -CD]

A Seth se le atribuye el origen de los nombres de la astronomía, y en su tiempo se dice que se empezó a llamar por el nombre del Señor (Gn 4,26). Esto puede implicar el nombramiento de las estrellas por nombres para la gloria del Señor, como se sostiene en las páginas anteriores de Mazzaroth. También puede incluir el haber dado nombres a los planetas; por su brillo y posición variable, parece probable que fueran los primeros en ser notados y nombrados. Los nombres de las cinco que pronto se notarían como grandes estrellas movibles y brillantes nos han llegado tal como se dan en Mazzaroth, Parte III, en el Este, y todavía en uso en Europa en el Oeste, con un sonido diferente, pero en algún grado correspondiente en significado.

El nombre Planetas se deriva de movilidad, por lo que los distingue de las estrellas fijas. Seth pronto percibiría que derivaban su brillo de la luz del sol, y que parecían atender a su centro común. El sol, el ministro (Chald.) de la luz.\*

\* Que *Shemish*, generalmente masculino, a veces sea femenino, explica la variedad de géneros del sol en diferentes idiomas, como en alemán.

Los cielos declaran la gloria de Dios, por Su nombre El, Al, el Alá de las lenguas orientales, frecuentemente aplicado en las Sagradas Escrituras a la Segunda Persona del Dios Uno y Trino. Con este propósito, los nombres aún existentes y sin cambios de las estrellas fijas se muestran girando; los nombres de los planetas no tenían la intención de hablar [directamente] de la gloria del Creador o del Redentor, sino [como se ve] en Su obra, el pueblo del Señor, la congregación del Señor, así llamada antes de Su primera venida, el Iglesia de Cristo desde aquella venida, oscuras en sí mismas, iluminadas y luminosas en la luz de Cristo.

Cuando los astrónomos árabes trajeron a Europa, bajo el patrocinio de Alfonso, rey de Castilla, los antiguos nombres de las estrellas fijas actualmente en uso entre nosotros, los planetas se encontraron familiar y universalmente conocidos por los nombres en uso entre los romanos. Los romanos parecen haber encontrado estos nombres en uso en esa Italia primitiva, de la cual conservaron otros vestigios fragmentarios en su idioma, atribuibles, como todas las demás palabras antiguas, al primer idioma de la humanidad. Estos nombres tan originarios y tan transmitidos a nosotros, todavía están en uso, y se explican por las raíces noéticas o hebreas que contienen.

Saturno, descansando

Júpiter,\* el Señor lo ha liberado (1 Crónicas 9:34; 2 Crónicas 23:10)

Marte,\*\* los heridos

Tierra, la rota

Venus,\*\*\* la amada

Mercurio, <sup>A</sup> ida y vuelta otra vez

\* Jah, corrompido en Ja, no ofrece dificultad al estudiante de la Biblia. "Alabadle en su nombre Jah", se le ocurrirá a cada uno de ellos. Pether, o Piter, para abrir como una puerta, como una línea de descendencia, de donde Pater y Padre en lenguajes modernos, para liberar. "Libertarse" *origina* una corriente de agua y un curso de acontecimientos; y la línea de un pedigrí es originada por el padre, el hombre por Adán, los judíos por Abraham. Así Pater puede referirse a la raíz hebrea Patar, de donde "Pater", latín, etc. Uno de los significados de Zedek, el nombre oriental de Júpiter, es liberar justificando.

\*\* Marte, el herido, como Cristo por Su Iglesia, Su Iglesia en Él.

\*\*\* Venus, femenino en todos los países y lenguas, la Iglesia desde Adán para abajo.

UN Mercurio, cuyo antiguo nombre italiano Mercurius tiene raíces hebreas, que regresa de lejos; cuyo nombre griego significa venir.

Los primeros tres planetas y el quinto en el Heb. y árabe. no son femeninos, sino masculinos; el cuarto en todos los idiomas femenino, como la "congregación del Señor" en el Antiguo Testamento, y la Iglesia cristiana siempre femenina; "reposo", "liberado", "por la sangre", que se aplica a ambos géneros, como "retorno", el masculino siempre incluye el femenino cuando es necesario. En los nombres antiguos, sin embargo, el género del cuarto es dudoso, como la Iglesia, que incluye a ambos. Zedek, "liberado", se aplica a ambos géneros; el Ja, masculino, es una adición posnoética.

Los inventores de la Astronomía no pudieron omitir los Planetas en la nomenclatura de las estrellas, por la cual deseaban hacer que los cielos declararan la gloria de Dios. La evidencia de ese diseño está en los nombres mismos.

Los nombres coptos de los Planetas, dados por Montucla de Ulugh Beigh, son Rephan, Saturno; Picheus, Júpiter; Melochk, Marte; Surath o Ator, Venus; Tauth, Mercurio.

Los nombres rabínicos, tal como los da Sebastian Munster, son "Sabbater, descanso; Zedek, justo; Ma'adim, rojo; Nogah, espléndido; Mercurium, Cochab o Catab, como está escrito".

Kronos, el nombre griego de Saturno, descansando. rq árabe. quievit, Proverbios 17:27, Marg. frío.

Latín, Saturno de rxs, escondido (como Lacio).

#### CASAS DE LOS PLANETAS

Marte: Aries, Escorpio

Venus: Libra, Tauro

Júpiter: Sagitario, Piscis

Saturno: Capricornio, Acuario

Mercurio: Virgo, Géminis

Luna—Cáncer

Sol—Leo

Desde la antigüedad remota se les ha llamado "las casas", o estaciones apropiadas de los cinco planetas, el sol y la luna. A Marte, que hiere y es magullado, pertenecen Aries, el Cordero magullado, herido en el sacrificio, y Escorpio, donde aparece magullado el que ha de venir.

Venus: Libra, redención; Tauro, liberación.

Júpiter: Sagitario, liberación por Él que viene; Piscis, de quienes son la congregación.

Saturno: Capricornio, el sacrificio inmolado; Acuario, el agua de la purificación.

Mercurio: Virgo, la rama; Géminis, las dos venidas.

Parece probable que estos acuerdos debieron ser concertados por los descubridores de los planetas, los inventores de los emblemas de los signos.

### EN EL PLANETA VENUS

En el Planisferio Egipcio este planeta está delineado como una mujer, bajo su nombre Athor, la que viene; la Iglesia cristiana, o la Iglesia de Dios, en todas las épocas. Está arrodillada bajo su casa Tauro, siete estrellas, las Pléyades, ante ella. Como después de la época del sitio de Troya la tradición dice que uno desapareció, esta cifra se refiere a una fecha anterior a esa época, 1000 a.C. Los cerdos, enemigos de la Serpiente, van tras; el Carnero, del signo Aries, con el círculo de una era completa sobre su cabeza, delante.

Del poco respeto que los egipcios tenían por los planetas, comparado con el que tenían por las más brillantes de las estrellas fijas, se puede inferir que sabían que no eran más que tierras, mientras que las estrellas eran soles, probablemente por tradición de los grandes. fundador de la ciencia, el Hermes Trismegistus de Egipto y Grecia, el grande, tres veces grande, que no compartió el destino de otros hombres, el profeta Enoch, de quien se registra, "Dios se lo llevó".

Los egipcios sabían, lo que los griegos no supieron durante mucho tiempo, que la estrella de la mañana y la de la tarde eran el mismo planeta: se dice que Pitágoras fue el primero en señalar este hecho a los griegos; también se dice que adquirió su astronomía con otros conocimientos en Fenicia. Lo que entonces sabían los fenicios debe haber sido conocido por los hebreos, en ese tiempo una nación altamente civilizada, y habiendo tenido la instrucción de Salomón. Por lo tanto, deben haber reconocido el planeta bajo ambos aspectos. Como estrella vespertina no se menciona en la Escritura, y es dudoso que se aluda como estrella matutina, excepto en el Apocalipsis. En Isaías 14:12, Lucifer está en el Hillel original, el resplandeciente, el brillante, un nombre que no tiene afinidad con ningún existente del planeta Venus, aunque mucho con muchos nombres del Sol, como Heli, Sanscrit y Helios, Griego. Sin embargo, si de la mitología de los antiguos podemos inferir la simbolización original del planeta Venus, como tipo de la Iglesia del que había de venir, el Sol de Justicia (Mal 4, 2), ambos aspectos serán ser encontrado expresivo y adecuado. Antes de la primera venida, la Iglesia como la estrella de la mañana, anunció el Sol por profecía; y en la estrella vespertina tipificaba la decadencia de la dispensación judía, transmitiendo todavía, sin embargo, algunos rayos del esplendor del Mesías prometido. Después de que se puso el Sol de la primera venida, el crepúsculo de la gran apostasía comenzó a cerrarse; cuando la Iglesia, como el planeta Venus, alejándose de la fuente de luz, se hizo menos brillante, aun cuando aumentaba en magnitud aparente, bien podría ser tipificada por la estrella vespertina; acercándose de nuevo al Sol, desapareciendo de nuestra vista, para elevarse en renovado esplendor como el lucero de la mañana anunciando Su regreso.

Venus, la amada, la brillante, la estrella de la tarde, descendiendo y declinando en brillantez después de la salida del sol, pero para regresar como la estrella de la mañana con mayor esplendor en su reaparición, según toda la tradición se habla de ella como la novia de un persona divina, de Marte o de Odín,— es un tipo expresivo y adecuado de la Iglesia, que se aparta y será restaurada en la segunda venida de su Señor, como la esposa de Cristo, la esposa del Cordero de la visión apocalíptica. La invariabilidad de esta tradición es tanto más notable cuanto que los germanos y

otras naciones del norte hicieron masculina la luna, como en la conocida leyenda de Anningait y Ajut entre los lapones.

Este planeta era considerado sagrado para la diosa asiria Baltis, hl(b, que se representa con una estrella en la cabeza, y de pie sobre un león. "Una divinidad femenina llamada por Diodorus Siculus, *Hera* (que lleva, rh), sostenida en su mano derecha una serpiente por la cabeza, y en la otra un cetro", probablemente originalmente una rama. Layard la identifica con Astarte,\* estrellada, rhc, y Mylitta, dando a luz,

\* Zohara es el nombre árabe del planeta Venus.

"Debería, si es posible, echarle un vistazo a la Introducción de Lepsius. Sólo ha salido un volumen, y no está traducido. Lo considero un gran charlatán en muchas cosas, pero en lo que respecta a la erudición, no tiene rival; y en esto volumen, todo lo que se puede decir sobre la astronomía griega y egipcia se encuentra. Es un cuarto de magnífica impresión, y puedo prestárselo si lo desea. Si mira a Plinio, Hist. Nat. ii. 6, usted Veremos lo que dice de Pitágoras y la estrella de la tarde: los griegos estrictamente llamaban a Hesperus la estrella de la tarde, Fósforo la estrella de la mañana, los latinos, Lucifer y Vesperugo.

“Lo que dice Lepsius es brevemente esto, 'Entonces se dan autoridades'. El quinto planeta, la estrella de Afrodita, es llamado por los griegos Heosphoros, llamado por Aristóteles Hera. La estrella de la mañana es Sion o Toone, siendo Toone *mañana* . Kircher dijo que Venus en copto era Souroh".\* (CH Cottrell)

\* Heb. hrx# , estrella del crepúsculo.

## NOTAS

Un misionero español escribió en mexicano (1529) las tradiciones de su religión, etc., que había recogido de los mismos mexicanos. Esto se publica en el vol. vi. de la gran obra de Lord Kingsborough. (BM)

En Palenque se encuentra un buitre matando una serpiente, y la cruz entre emblemas sagrados; también, una mujer y un niño, sosteniendo una rama, recibiendo ofrendas; también, siete estrellas sobre fondo azul, probablemente las Pléyades (?); y un hombre y una mujer con una espada entre ellos.

Muchas palabras hebreas se pueden encontrar en los dialectos de los indios, como Abba, padre.

El nombre del sol era Naolin, hl(n, que surge, viene. (Lord Kingsborough, BM)

Cuando llegó el signo Aries (el conejo blanco), ayunaron por la caída del primer hombre.

Mucho se ha escrito sobre los Cabiri de Samotracia, las tres poderosas divinidades. Cabir parece haber sido el equivalente gentil de Querubín, "como el poderoso", siendo también Cabiri "como el fuerte" o "poderoso", aunque de una raíz diferente. La tríada de los griegos y romanos era, del dios de los cielos, el dios del mar, y el dios de las regiones infernales, o estado separado; pero los egipcios y los paganos orientales hicieron suyo el padre, el hijo y la madre. (Esta madre, sin

embargo, no era como la Freya de los escandinavos, sino que representaba al planeta Venus; ella era Isis, Isha, la mujer de Génesis 3:15 y del signo Virgo.) Así también la encontramos en México; mientras que en Polinesia lo encontramos de padre, hijo y pájaro, como puede verse en el Museo Misionero de Londres.

[El siguiente es un extracto de una carta del clérigo mencionada anteriormente (Zodiac of Esne). Fue recibido por el Escritor de Mazzaroth unos días antes del final de su vida y aceptado como una aplicación correcta y hermosa de las figuras a las que se refiere. Un amigo, que estaba en contacto diario con el llorado Escritor de esta obra en ese momento, testifica del placer con que la idea contenida en la carta fue meditada por el espíritu tan pronto a punto de pasar de entre los símbolos a las realidades.]

"Las figuras de los cinco planetas en el Planisferio de Dendera son todas claramente características. Uno de ellos está desnudo, Venus, y en una actitud arrodillada, con cuatro delfines erguidos sobre su cabeza. ¿Esta figura simboliza la Iglesia de Cristo (Nogah ), Su 'amada', aquí en su estado por naturaleza, para ser revestida únicamente de Su justicia, y hecha 'para sentarse con Él en los lugares celestiales'? Si es así, tal elevación puede estar indicada por los cuatro delfines erguidos sobre la cabeza de esta figura arrodillada, siendo un delfín el símbolo antiguo de la elevación o elevación. La futura elevación de la Iglesia en gloria parece indicada igualmente por un joven sentado en una flor de loto. a la derecha de los cuatro delfines, cuyo significado es 'escondido pero por venir'. 'Cuando Cristo, nuestra vida, se manifieste, entonces también nosotros seremos manifestados con Él en gloria.'

"Si mi interpretación del planeta Venus en el planisferio de Dendera es correcta, podría explicar la fábula griega de Venus saliendo del *mar* ".

### EL POLO

En la época de Seth y Enoch el Polo estaba entre las estrellas de Draco, el emblema del enemigo; la constelación del redil menor no tenía relación con ella, pero gradualmente el Polo se acercó a la estrella más brillante de esa constelación; la oveja, representada por tres de sus otras estrellas como abandonando su redil terrenal (la Iglesia creyente), parecía ir hacia el cynosure débilmente

tipificando a Aquel que era y es el objeto de su fe. En la brillante intensificación de este emblema del redil y las ovejas saliendo, el redil mayor (llamado la Osa Mayor), se representa sorprendentemente que su curso es hacia el gran Pastor y guardián de los rebaños, tipificado en Arcturus, el que viene. y regresa. Las tres estrellas, hijas del rebaño, parecen seguirle, buscándolo; pero dos, que representan los límites del redil, apuntan arriba a la estrella que lo tipifica en la dispensación anterior, el redil menor y, por así decirlo, más alejado. Allí *Él*, el gran Pastor de las ovejas, se representa arriba, ido delante; y abajo en Arcturus, como a punto de regresar en mayor gloria. El pie de la otra figura, el poderoso *que sufre*, está sobre la cabeza del Dragón de abajo. No hay una marca distintiva de la posición del Polo en ningún momento en el planisferio egipcio. Los primeros que nombraron las estrellas parecían haber sido conscientes de que esta posición no era permanente. En el tiempo de Seth y Enoch estaba cerca de la estrella brillante Alpha Draconis, perteneciente tanto a la cabeza del Dragón como al pie de Hércules, colocada para magullarlo.

Sir J. Herschel: "El Polo no es más que el punto de fuga del eje de la tierra".

"La estrella brillante de la Osa Menor, a la que llamamos Estrella Polar, no siempre ha sido, ni seguirá siendo, nuestro cinosuro. En el momento de la construcción de los primeros catálogos de las estrellas era 12 ° del Polo, está ahora sólo a 1 ° 24', y se acercará aún más, dentro de medio grado, después de lo cual volverá a retroceder". "Después de unos 12.000 años, la estrella Alpha Lyrae, la más brillante del hemisferio norte, ocupará la notable posición de una estrella polar, acercándose a unos 5 ° del Polo". "En la fecha de la erección de la gran pirámide de Gizeh, que precedió en 3970 años (algunos dicen 4000) a la época actual... el lugar del polo de los cielos estaba cerca de A Draconis, la estrella polar en ese momento ." "Es un hecho notable que de las nueve pirámides, seis, incluidas todas las más grandes, tienen pasajes estrechos por los cuales solo se puede entrar, inclinados hacia abajo". "En el fondo de cada uno de los pasajes, por lo tanto, la *entonces* Estrella Polar debe haber sido visible", "sin duda conectada", "con la observación astronómica de esa estrella". Por lo tanto, encontramos una marca de la fecha de la erección de esas pirámides, "es decir, mientras A Draconis era la estrella polar" hace 4000 años.

Aquellos que llamaron a la notable constelación, ahora mal llamada la Osa Mayor, el rebaño y el rebaño procediendo de ella, y siguiendo a su gran Pastor, simbolizado en Arcturus, Aquel que vendría y volvería, parecen haber visto también un emblema más débil de su propia Iglesia, redil y ovejas, en lo que se llama la Osa Menor, un cuadrado irregular del que parecen proceder, como en el emblema más grande, tres débiles estrellas hacia la más grande y más brillante ahora llamada la Estrella Polar, pero con la cual entonces el Polo del eje de la tierra no tenía conexión. Vieron, como vemos nosotros, que la Iglesia en la tierra avanzaba hacia Él, su precursor, ido antes, y apenas visto por la vista más dotada de la fe. No los encontraron en el redil mayor, cuyas ovejas, o hijas, salen y siguen a su Pastor y su Rey, Arcturus de Bootes.

Estos emblemas formaban parte de la astronomía antigua, pero la estrella guía no era entonces la Estrella Polar, ni lo será siempre. Aun cuando a nosotros nos parece que es así, es bueno conectarlo con Aquel a quien los corazones de Su pueblo se vuelven "como la aguja al Polo".

Estas estrellas principales o guía, Arcturus en Bootes, y Kochab o Cynosura en el redil menor, han simbolizado al Gran Pastor de las ovejas, Aquel a quien siguen en la vida y en quien confían para llegar a Su lado al partir para ser con Él, "que es muchísimo mejor".

EL FIN